Это цифровая копия книги, хранящейся для ипотомков на библиотечных полках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были вручены авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранили их этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоит, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы идентифицируем некоторую его, предотвращающую коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические зашифрованы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
  Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отправляйте автоматические запросы.
  Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, описания распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказать нецелевым, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.
  Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несетесь полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то она неэто основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единого правил, из которых следует определять, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице http://books.google.com/
Harvard College Library

BOUGHT WITH INCOME
FROM THE BEQUEST OF
HENRY LILLIE PIERCE,
OF BOSTON.

Under a vote of the President and Fellows,
October 24, 1898.
АРХИВЪ КН. Ѳ. А. КУРАКИНА.

КНИГА ШЕСТАЯ,

изданная членом Саратовской Ученой Архивной Комиссии и почетным членом Археологического Института князем Ѳ. А. Куракиным

под редакциею

В. Н. Смольянинова.

Всё досел вышедшая книги одобрены Ученым Комитетом Министерства Народного Просвещения для приобретения въ фундаментальная библиотеки среднихъ учебныхъ заведений.

Гербъ князей Куракиных.

1896.

"АРХИВЪ КН. Ѳ. А. КУРАКИНА", кн. VI.
Pierce Fund
(6.7.8)

Дозволено цензурою. Москва. 21 января 1895 года.

САРАТОВЪ.
Высочайше утвержденное Товарищество "Печатия С. И. Яковлева".
1896.
СОДЕРЖАНИЕ

ШЕСТОЙ КНИГИ "АРХИВА КН. Ф. А. КУРАКИНА".

Предисловие ..................... XIII—XV

Бумаги князя Бориса Ивановича Куракина 1712—1713 гг.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Страницы</th>
<th>Под. том к стр. Надеждин-</th>
<th>№ хронологического документа</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3—74</td>
<td>67, 424—427</td>
<td>1868</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>61, 221—223</td>
<td>1941</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 148—149</td>
<td>1932</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 152</td>
<td>1955</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 152—153</td>
<td>1962</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 152</td>
<td>1963</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>66, 185—187</td>
<td>1980</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 176—178</td>
<td>1987</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 174—175</td>
<td>2009</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>51, 191—193</td>
<td>2014</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 187</td>
<td>2036</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>51, 172—183</td>
<td>2046</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 223—225</td>
<td>2075</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 223</td>
<td>2080</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 231—232</td>
<td>2091</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>51, 254—257</td>
<td>2118</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 261—262</td>
<td>2093</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 249—252</td>
<td>2120</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>69, 254</td>
<td>2124</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>51, 106—107</td>
<td>2130</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>28, 107—108</td>
<td>2152</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>67, 182—192</td>
<td>2163</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>67, 201—207</td>
<td>2167</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>51, 161—164</td>
<td>2170</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>167—169</td>
<td>2175</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>67, 300—307</td>
<td>2175</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>13, 72—76</td>
<td>2196</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>48, 267—272</td>
<td>2214</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>28, 106—165</td>
<td>2283</td>
</tr>
</tbody>
</table>
939. 1712 г. i юля 1. Князь В. И. Куракин — Г. И. Воюкову. 75—77
940. 1712 г. i юля 1. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 77—79
941. 1712 г. i юля 4. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 79—83
942*. 1712 г. i юля 7. Граф Г. И. Головкин — А. А. Матвьеву. 83—86
943. 1712 г. i юля 7. Граф Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину. 86—87
944. 1712 г. i юля 8. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 87—88
945. 1712 г. i юля 19. Князь В. И. Куракин — кн. О. Ю. Ромодановскому. 89
946. 1712 г. i юля 25. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 89
947. 1712 г. i юля 27. Граф Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину. 90
948. 1712 г. октября 13. Граф Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину. 90—91
949. 1712 г. октября 17. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 91—92
950. 1712 г. октября 30. Граф Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину. 92—94
951. 1712 г. октября 31. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 94—96
952. 1712 г. ноября 7. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 97—99
953*. 1712 г. ноября 10. Граф Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину. 99—100
954. 1712 г. ноября 11. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 100—102
955. 1712 г. ноября 14. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 102—104
956. 1712 г. ноября 19. Граф Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину. 104—105
957*. 1712 г. ноября 21. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 105—106
958. 1712 г. ноября 25. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 107—109
959. 1712 г. ноября 26. Авраам Веселовский — кн. Б. И. Куракину. 109
960*. 1712 г. ноября 29. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 110—112
961. 1712 г. декабря 9. Граф Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину. 112
962. 1712 г. декабря 2. Князь В. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину. 112—117
963. 1712 г. декабря 5. Князь В. И. Куракин — Цесаревичу Алексею Петровичу. 117—118

70, 588 — 592 1436 В.
11, 130 — 133 1438 Д.
11, 139 — 143 1441 Д.
11, 157 — 160 1445 Ж.
11, 156 1446 Ж.
11, 150 — 151 1447 Д.
60, 109 1464 Д.
11, 163 — 164 1467 В.
11, 167 — 168 1470 Ж.
11, 178 — 179 1520 Ж.
11, 171 — 173 1524 Д.
11, 223 — 226 1535 Ж.
11, 182 — 187 1538 В.
11, 203 — 208 1550 В.
11, 227 — 229 1554 Ж.
11, 209 — 212 1556 В.
11, 213 — 219 1560 Д.
11, 276 1561 Ж.
11, 234 — 237 1564 В.
11, 239 — 243 1566 В.
69, 66 — 67 1567 Ж.
11, 245 — 250 1572 В.
11, 275 1573 Ж.
11, 251 — 262 1575 Г.
11, 268 1577 Ж.
СОДЕРЖАНИЕ ШЕСТОЙ КНИГИ.

964°. 1712 г. декабря 5. Князь Б. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 118—119
965. 1712 г. декабря 6. Граф Г. И.
Головкин — кн. В. И. Куракину ....... 119—120
966. 1712 г. декабря 9. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 120—122
967. 1712 г. декабря 13. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 122—123
968. 1712 г. декабря 15. Граф Г. И.
Головкин — кн. В. И. Куракину ....... 123—124
969. 1712 г. декабря 16. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 124—127
970. 1712 г. декабря 18. Князь Б. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 127—130
971. 1712 г. декабря 19. Граф Ф. Сеннет-Джонс — кн. В. И. Куракину ........... 130
972. 1712 г. декабря 21. Граф Г. И.
Головкин — кн. В. И. Куракину ....... 130—131
973. 1712 г. декабря 23. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 131—133
974. 1712 г. декабря 26. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 133—139
975°. 1713 г. января 2. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 139—143
976. 1713 г. января 3. Князь В. И.
Куракин — А. В. Макарову ............... 143
977°. 1713 г. января 6. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 143—147
978°. 1713 г. января 8. Граф Г. И.
Головкин — кн. В. И. Куракину ....... 147—148
979°. 1713 г. января 13. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 149—151
980. 1713 г. января 15. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 151—152
981. 1713 г. января 15. Граф Г. И.
Головкин — кн. В. И. Куракину ....... 152
982. 1713 г. января 15. Граф Г. И.
Головкин — кн. В. И. Куракину ....... 153—154
983. 1713 г. января 16. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 154—156
984. 1713 г. января 17. Князь В. И.
Куракин — кн. В. Л. Долгорукову ....... 157—158
985. 1713 г. января 19. Князь В. И.
Куракин — барону П. П. Шафирову ....... 158—159
986°. 1713 г. января 20. Князь В. И.
Куракин — А. А. Матвееву ............... 159—160
987°. 1713 г. января 24. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 160—163
988. 1713 г. января 24. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 160—163
989°. 1714 г. января 1. Князь В. И.
Куракин — кн. В. И. Куракину ....... 161—162
990°. 1714 г. января 15. Князь В. И.
Куракин — кн. В. И. Куракину ....... 163—164
991°. 1714 г. января 16. Князь В. И.
Куракин — кн. В. И. Куракину ....... 164—165
991°. 1714 г. января 17. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 165—166
992°. 1714 г. января 20. Князь В. И.
Куракин — кн. В. И. Куракину ....... 166—167
993°. 1714 г. января 21. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 167—168
994°. 1714 г. января 24. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 168—169
995°. 1714 г. января 25. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 169—170
996°. 1714 г. января 26. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 170—171
997°. 1714 г. января 27. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 171—172
998°. 1714 г. января 28. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 172—173
999°. 1714 г. января 29. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 173—174
1000°. 1714 г. января 30. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Голковину ....... 174—175
988. 1713 г. [января 30]. Князь Б. И.
Куракин — генсареевичу Алексею Петровичу ............................................. 164 11, 399—400 1946 Д.

989. 1713 г. февраля 1. Князь Б. И.
Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 164—165 12, 2—4 1951 В.

990. 1713 г. февраля 3. Граф Г. И.
Головкин — кн. В. И. Куракину .................................................. 165—167 12, 24—26 1952 Ж.

991. 1713 г. февраля 3. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 167—171 12, 6—14 1953 В.

992. 1713 г. февраля 6. Князь В. И.
Куракин — А. А. Матвьєву .................................................. 171 61, 43 1956 Д.

993*. 1713 г. февраля 7. Граф Г. И.
Головкин — кн. Трубецкому .................................................. 172—173 12, 66—67 1960 Ж.

994. 1713 г. февраля 7. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 173—174 12, 16—19 1961 В.

995. 1713 г. февраля 10. Князь В. И.
Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 174—176 12, 20—23 1968 В.

996. 1713 г. февраля 14. Князь
Б. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 176—180 12, 28—36 1978 В.

997. 1713 г. февраля 17. Князь
Б. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 180—182 12, 36—39 1981 Д.

998. 1713 г. февраля 17. Князь
Б. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 183—186 12, 39—43 1982 Д.

999. 1713 г. февраля 20. Князь
Б. И. Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 186—189 12, 44—49 1985 В.

1000. 1713 г. февраля 20. Граф
Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину .................................................. 189—191 12, 63—65 1984 Ж.

1001. 1713 г. февраля 23. Граф
Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину .................................................. 191—192 12, 179 1988 Ж.

1002. 1713 г. февраля 24. Князь Б. И.
Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 192—194 12, 50—54 1989 В.

1003. 1713 г. февраля 27. Князь Б. И.
Куракин — гр. Г. И. Головкину .................................................. 194—199 12, 56—62 1994 Д.

1004. 1713 г. марта 2. Граф Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину .................................................. 199—201 12, 83—85 1999 Ж.

1005. 1713 г. марта 2. Граф Г. И. Головкин — кн. Б. И. Куракину .................................................. 201—204 12, 85—88 1998 Ж.

Бумаги князя Александра Борисовича Куракина 1770—1772 гг.

1006*. Souvenirs de voyage en Hollande et en Angleterre par le prince Alexandre Kou- rakine à sa sortie de l'université de Leyde durant les années 1770—1772 ............................................. 205—239 973, 154—225 12223 В.

1007. [1772 г.]. Отрывок из черновых записок кн. Александра Борисовича Ку- ракина .................................................. 239—240 110, 97—98 12191 В.

1008. [1772 г.]. Notice pour un séjour à faire à Leyde dans le dessein louable d'y étudier .................................................. 241—247 111, 110—113 12177 В.
СОДЕРЖАНИЕ ШЕСТОЙ КНИГИ.

1009*. 1770 г. 14 Июня. Князь Аграфена Александровна Куракина—кин. Александру Вор. Куракину до 247—248 365, 19—21 12231 А.

1010*. 1770 г. 30 Июня. Князь Аграфена Александровна Куракина—кин. Александру Вор. Куракину до 248—249 365, 23—26 12235 А.

1011. [1770 г. не ранье 1 июля]. Вильнеф—кин. Александру Вор. Куракину до 249—251 442, 49—52 12300 А.

1012. 1770 г. 5 Июля. Князь Александр Вор. Куракин—графу Никиту Ивановичу Панину до 251—252 977, 281 12240 В.

1013. 1770 г. 7 Июля. Ивану Ивановичу Крук—кин. Александру Вор. Куракину до 252—253 441, 1—3 12241 А.

1014*. 1770 г. 17 Июля. Князь Александр Вор. Куракин—Цессаровичу Павлу Петровичу до 253—254 977, 1—3 12246 А.

1015*. 1770 г. Августа 12. Князь Аграфена Александровна Куракина—кин. Александру Вор. Куракину до 254—255 365, 27—29 12258 А.

1016*. 1770 г. Августа 16. Княгиня Наталия Александровна Репнина—кин. Александру Вор. Куракину до 255—256 432, 5—6 12259 А.

1017. 1770 г. Августа 31. Аграфена Леонтьевна Апраксина—кин. Александру Вор. Куракину до 256 364, 42—43 12263 А.

1018*. 1770 г. Сентября 2. Князь Аграфена Александровна Куракина—кин. Александру Вор. Куракину до 257 365, 31—32 12266 А.

1019*. 1770 г. Сентября 30. Князь Аграфена Александровна Куракина—кин. Александру Вор. Куракину до 257 365, 34—35 12271 А.

1020. [1770 г. конец сентября]. Князь Александр Ворисович Куракин—неизвестному до 257—267 1375, 1—10 12273 В.

1021. 1770 г. октября 9. Князь Александр Вор. Куракин—княгине Александровне Ивановне Куракиной до 267—268 364, 118—120 12274 В.

1022. 1770 г. октября 30. Князь Александр Вор. Куракин—графу Никиту Ивановичу Панину до 268—269 977, 285—286 12276 В.

1023*. 1770 г. Декабря 21. Вильнеф—кин. Александру Вор. Куракину до 269—272 442, 32—35 12283 А.

1024*. 1771 г. Января 10. Княгиня Александра Ивановна Куракина—кин. Александру Вор. Куракину до 272 365, 37 12305 А.

1025. 1771 г. Января 31. Степану Степановичу Апраксину—кин. Александру Вор. Куракину до 272—273 442, 37—39 12306 А.
АРХИВЪ КН. О. А. КУРАКИНА.

1026*. 1771 г. февраля 7. Княжна Аграфена Александровна Куракина—кн. Александру Бор. Куракину ................. 273 365, 38—40 12308 А.

1027. 1771 г. марта 28. Герцогъ меклембургскій Эрнестъ—кн. Александру Бор. Куракину ............... 273—275 972, 40—42 12315 А.

1028*. 1771 г. апреля 14. Княжна Аграфена Александровна Куракина—кн. Александру Бор. Куракину ............... 275 365, 43—46 12324 А.

1029*. 1771 г. апреля 15. Герцогъ меклембургскій Эрнестъ—кн. Александру Бор. Куракину ............... 275—276 972, 44—46 12325 А.

1030. 1771 г. апреля 24. Графъ Петръ Ивановичъ Панинъ—кн. Александру Бор. Куракину ............... 276—278 441, 230—233 12328 Б.

1031. 1771 г. мая 12. Герцогъ меклембургскій Эрнестъ—кн. Александру Бор. Куракину 278—279 972, 48—50 12332 А.

1032. 1771 г. мая 26. Герцогъ меклембургскій Эрнестъ—кн. Александру Бор. Куракину ............... 279—280 972, 36 12334 А.

1033. 1771 г. июня 10. Герцогъ меклембургскій Эрнестъ—кн. Александру Бор. Куракину ............... 280 972, 56—58 12339 А.

1034. 1771 г. июня 17. Герцогъ меклембургскій Эрнестъ—кн. Александру Бор. Куракину ............... 281 972, 52—53 12343 А.

1035*. 1771 г. июня 17. Княгиня Наталия Александровна Репнина—кн. Александру Бор. Куракину ............... 281 432, 14—16 12340 А.

1036. 1771 г. июня 27. Герцогъ меклембургскій Эрнестъ—кн. Александру Бор. Куракину ............... 282 972, 64—65 12341 А.

1037*. [1771 г. 1 юля]. Князь Александръ Бор. Куракинъ—графу Никитѣ Ивановичу Панину ..................... 283—284 108, 37—38 12295 В.

1038*. 1771 г. августа 15. Княжна Аграфена Александровна Куракина—кн. Александру Бор. Куракину ............... 284—285 365, 47—49 12345 А.


1040. [1771 г. сентября]. Князь Александръ Бор. Куракинъ—гр. Никитѣ Ивановичу Панину ..................... 286—288 108, 43—46 12292 В.

1041*. [1771 г. сентября 20. Князь Александръ Бор. Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу ..................... 288—296 977, 27—40 12356 А.

1042*. [1771 г. октября 9. Князь Александръ Бор. Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу ..................... 296—300 977, 41—51 12360 А.

1061. [1772 г. а пръвлъ]. Профессоръ Пестель—кн. Александръ Бор. Куракину. 335—336 442, 28—31 12452 А.

1062. 1772 г. а пръвлъ 6. Князь Александъ Бор. Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу.

1063* 1772 г. а пръвлъ 6. Князь Александъ Бор. Куракинъ—гр. Никита Ивановичу Панину.


1065*. 1772 г. май 2. Иванъ Ивановичъ Крукъ—кн. Александру Бор. Куракину.

1066. 1772 г. май 7. Графъ Петъръ Ивановичъ Панину—кн. Александру Бор. Куракину.

1067. 1772 г. май 7. Графиня Марія Родионовна Панина—кн. Александру Бор. Куракину.

1068*. 1772 г. май 7. Князь Александръ Бор. Куракинъ—гр. Никита Ивановичу Панину.

1069. 1772 г. май 12. Князь Александръ Бор. Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу.

1070*. 1772 г. май 29. Князь Александръ Бор. Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу.

1071. 1772 г. июнь 13. Князь Александръ Бор. Куракинъ—гр. Никита Ивановичу Панину.

1072*. 1772 г. июнь 13. Князь Александръ Бор. Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу.

1073. 1772 г. июнь 26. Профессоръ Пестель—кн. Александру Бор. Куракину.

1074*. 1772 г. июнь 13. Князь Александръ Бор. Куракинъ—Цесаревичу Павлу Петровичу.


1076*. 1772 г. августъ 1. Княжна Аграфена Александровна Куракина—кн. Александру Бор. Куракину.

СОДЕРЖАНИЕ ШЕСТОЙ КНИГИ.

1078*. 1772 г. августа 12. Князь
Александр Бор. Куракин-Цесаревичу
Павлу Петровичу, .......................... 384—395 977, 177—195 12509 А.
1079*. 1772 г. августа 14. Княжна
Аграфена Александровна Куракина-кн.
Александру Бор. Куракину .......................... 396 365, 66—68 12514 А.
1080*. 1772 г. августа 15. Иванъ
Ивановичъ Крукъ-кн. Александру Бор.
Куракину .......................... 397 441, 31—34 12515 А.
1081. 1772 г. августа 17. Княгиня
Наталия Александровна Решенина-княжо
Александру Бор. Куракину .......................... 398—399 432, 31—33 12518 А.
1082*. 1772 г. августа 20. Князь
Александръ Гор. Куракинъ—гр. Никитъ
Ивановичу Панину .......................... 399 977, 452—454 12520 В.
1083*. 1772 г. сентября 3. Професоръ Пестель—кн. Александру Бор. Куракину .......................... 400—401 442, 17—20 12522 А.
1084. 1772 г. сентября 7. Князь
Александр Бор. Куракинъ—графу Петру
Ивановичу Панину .......................... 401—403 977, 458—461 12526 В.
1085*. 1772 г. сентября 7. Князь
Александру Бор. Куракинъ—Цесаревичу
Павлу Петровичу .......................... 403—421 977, 197—226 12527 А.
1086*. 1772 г. сентября 10. Княжна
Аграфена Александровна Куракина—кн.
Александр Бор. Куракину .......................... 422 365, 71—72 12530 А.
1087*. 1772 г. сентября 16. Иванъ
Ивановичъ Крукъ—кн. Александру Бор.
Куракину .......................... 422—424 441, 35—38 12531 А.
1088*. 1772 г. октября 12. Иванъ
Ивановичъ Крукъ—кн. Александру Бор.
Куракину .......................... 424—425 441, 39—42 12539 А.
1089*. 1772 г. октября 17. Князь
Александр Бор. Куракинъ—Цесаревичу
Павлу Петровичу .......................... 425—430 977, 229—236 12542 А.
1090*. 1772 г. октября 19. Князь
Александр Бор. Куракинъ—графу Сальдерну .......................... 430—431 977, 473—475 12543 В.
1091*. 1772 г. октября 25. Графъ
Петръ Ивановичъ Панинъ—кн. А. Б. Куракину и кн. Г. П. Гагарину .......................... 432—433 441, 77—79 12546 В.
Алфавитный указатель русскихъ личныхъ имёнъ .......................... 435—445
Алфавитный указатель иностраннныхъ личныхъ имёнъ .......................... 447—461
Примечания и поправки .......................... 463—482
ромъ продолженія дневника кн. Бориса Ивановича Куракина 1), въ VI т. вошли 45 его писемъ и 21 письмо къ нему разныхъ лицъ, за 1712—1713 гг. Эти материалы относятся, главнымъ образомъ, къ Утрехскому създѣ и къ событиямъ, его подготавливавшимъ, о чемъ было подробно говорено нами въ предисловіи къ пятой книгѣ „Архива“. 

Что касается бумагъ кн. Александра Борисовича, то они охватываютъ собою его университетскую жизнь въ Лейденѣ и пребываніе въ Англіи, продолжая удивлять читателя замчательной наблюдательностью юнаго князя, философскими настроениями его мысли и исторической вѣрностью своего содержанія, указывающей на прилежное изученіе трактуемыхъ предметовъ 2).

Корреспонденція кн. Александра Борисовича помѣщена нами за два с лишкомъ года и заключаетъ въ себѣ 83 документа изъ общаго количества 323 №№: хронологической описи Надеждинскаго архива за этотъ периодъ времени. Кромѣ чисто историческаго матеріала, который будетъ рости и приобрѣтать цѣну по мѣрѣ расширенія общественной и государственной дѣятельности кн. Александра Борисовича, мы помѣщаемъ, несмотря на указанную строгость выбора, и второстепенные документы,

1) См. т. V, стр. 1—144. Эти драгоценной записки велись княземъ Борисомъ Ивановичемъ до сентября 1727 г., т. е. до самой кончины его. Редактор.
2) Не болѣе какъ за 70 лѣтъ передъ этимъ (въ ноябрѣ и декабрѣ 1705 г.), по Голландіи путешествовалъ и осматривалъ, между прочимъ, Лейденскую Академію, князь Борисъ Ивановичъ, одинъ изъ талантливѣйшихъ птенцовъ Петровскихъ, также занялся всѣ свои впечатлѣнія на бумагу. Но какая разница въ развитіи между нимъ и правнукомъ его кн. Александромъ Бор. Росія XVIII в. дѣлала исполненіе шаги по пути прогресса, представляя единственный подобный примѣръ въ истории народовъ. (См. т. I „Архива кн. О. А. Куракина“, стр. 128—185, а также статью проф. Брикера въ Русскомъ Обзорѣ за 1892 г. № 1, стр. 5—38, „Русскій турість въ западной Европѣ въ начальѣ XVIII в.а). Редактор.
каковы письма княжны Аграфены Александровны и княгини Александры Ивановны Куракиной, Аграфены Леонтьевны Апраксиной и в некоторых других лиц, так как они или доро
gи семье князей Куракиных по родовым воспоминаниям, или важны по заключенным в них данных биографического
характера. Отметим, что съ настоящаго тома начинается пе
чатание писем графовъ Паниныхъ, которые восполняют многиe пробѣлы въ исторіи этихъ честныхъ и талантливыхъ русскихъ людей.

Прошу не болѣе четырнадцати лѣтъ, какъ покойный Н. В. Калачевъ, получилъ въ свои руки небольшую и притомъ наименѣе интересную часть Куракинскихъ бумагъ, задавалъ вопросъ 2): „Неужели князь Александръ Борисовичъ, бывши вице-канцлеромъ и посломъ, не оставилъ послѣ себя никакихъ слѣдовъ своихъ занятий по сношениямъ России съ иностраннными государствами?“ Какъ былъ бы радъ создатель Археологическаго Института и вообще архивного дѣла въ России, если бы онъ дожилъ до настоящей минуты, когда, благодаря энергіи и затратамъ владѣльца села Надеждина князяѳ. А. Куракина, его архивъ даееть возможность прослѣдить жизнь и диплома
tическую дѣятельность князя Александра Борисовича годъ за годомъ, день за днемъ, однимъ словомъ, въ такихъ подробно
стяхъ, что по-истинѣ мало у нась государственныхъ людей, для которыхъ память потомства была бы болѣе обеспечена. Дѣйствительно, въ Надеждинѣ не только сохраняются въ бе
режномъ порядке письма къ князю Александру Борисовичу множества лицъ обоего пола, но имѣется не мало собственно
rучныхъ черновиковъ и даже подлинныхъ писемъ самого князя, такъ какъ послѣдній, по кончинѣ кого-либо изъ своихъ кор
респондентовъ, обыкновенно хлопоталъ о возвращеніи своей

1) См. профес. Брикнера „Материалы для жизнеописания гр. Н. П. Панина“, Т. I, стр. 4 и 9. Р.д.
2) Рѣчь его въ торжественномъ собраніи Археологическаго Института 9 мая 1882 г.—Сборникъ Археологическаго Института. 2-ая половина V кни
ги. Спб. 1886 г., стр. 13. Р.д.
переписки 1). Такъ, напримѣръ, помѣщенный въ настоящей книгу обширныя и весьма интересныя письма его къ Цесаревичу Павлу Петровичу печатались нами именно съ собственно- ручныхъ подлинниковъ князя 2).

Упомянувъ объ этой перепискѣ, встрѣчавшей, конечно, благосклонный пріемъ у Великаго Князя и соотвѣтствовавшей его тогдашнему образу мыслей, мы не можемъ не обратить вниманія читателей на несомнѣнное значеніе ея для характеристики Павла Петровича въ первой половинѣ его жизни.

Въ заключеніе выражаемъ нашу искреннюю благодарность почтенному издателю Русскаго Архива П. И. Бартеневу, снабдившему эту книгу многими весьма цѣнными примѣчаніями 3), а также нашимъ сотрудникамъ А. О. Лебедеву, М. А. Горбуновой-Неандерть, С. П. Колмогоровой и А. К. Мартену, изъ коихъ одни занимались копировкою помѣщенныхъ здѣсь документовъ, а другіе, кромѣ того, много помогали намъ при корректурѣ.

1) Князю также были возвращены его письма, за многіе годы, къ графамъ Петру Ивановичу и Никитѣ Ивановичу Панинымъ, къ его воспитателю графу Сальдерну, къ князю Степану Борисовичу Куракину и къ вѣкоторымъ другимъ лицамъ. Къ своей корреспонденціи князь ужъ отнесется совершенно объективно, сберегая и такія письма, которыя, по разнымъ причинамъ, могли бы ему быть непріятны. На него не вліяли въ этомъ смыслѣ и политическія опасенія, изъ-за которыхъ его прадѣльный князь Борисъ Ивановичъ былъ при- нужденъ уничтожить всю корреспонденцію съ племянникомъ своимъ Царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ.

2) Какъ извѣстно, по кончины Павла Петровича, Александръ I поручилъ князю Куракину разобрать бумаги его царственного друга, при чемъ княземъ были сняты вѣкоторыя кои съ наиболѣе важныхъ бумагъ (См. Чтенія къ Обществѣ исторіи и древностей россійскихъ 1867 г. №№ 1 и 2, сообщенія М. И. Семенскаго, въ Русскій Архивъ 1888 г., стр. 23). Точно также, по смерти Екатерины П., князь Алексаолъ Борисовичъ вѣстѣ съ Ростопчинымъ, по приказанію Павла Петровича, помогалъ Великому Князю Александру Павловичу разбирать бумаги Императрицы (См. интересный рассказъ объ этомъ князя С. М. Голицына.—Русскій Архивъ 1889 г., стр. 642—643).

3) Они помѣщены буквами П. Б.

В. Н. Смольяниновъ,
директоръ Александровского Саратовского дворянского наобщенія и правленія дѣй Саратовской ученой архивной комиссіи.
БУМАГИ

КНИЗЯ БОРИСА ИВАНОВИЧА КУРАКИНА.

1712—1713 гг.

Записки князя Б. И. Куракина о посольствах при европейских дворах и переписка его с разными лицами.
начала сей негопаціи цесарь и Голландія, какъ возможно, продолжали; но когда увидѣли, что не въ силѣ рукъ алгійскихъ тѣ дѣла стали, и сама Франція всему повелительницу есть, тогда цесарь и господъ голландцы декларировали себя Англіи весьма склонными къ миру на томъ пляне, какъ Англія впослѣдствіе объявила.

И по сему сходству со стороны аліатовъ видится, что сей миръ, какъ чаяли, каждаго дня могъ заключенъ быть; однако же видимъ его въ продолженіи и чаемъ, что Франція продолжить вѣкоторое время, а особливо до вступленія въ кампанию, къ чему уже виды есть, что намѣрена, вступя, атаковать Монсъ, а когда взять будетъ, тогда на Турне обмѣняется, который въ рукахъ голландскихъ есть. И потомъ надобно чаянію быть, что миръ учинится.

Паче сего публичнаго разсужденія, заподлинно увѣдомились, что при дворѣ французскомъ интригуются, раздѣляясь, двѣ партии: одна къ миру, а другая противъ мира. Одна партия—принцъ крови, которые весьма желаютъ мира, видя короля въ великой слабости, чтобы по немъ ни былъ остатся въ тишинѣ,—въ такомъ случаѣ свободнѣе могутъ они, принцы крови, въ молодо-
Вопросы по поводу арестованных с присягами, министрами и другими лицами, во приезд в Утрехт.

1713 г. Января 25. Утрехт.

о приезде своем в Утрехт, всех ли министров обсылают и самых малых, — резидента генуэзского, или нет? Также и других малых принцев, — дука Саксен-Пьера обсылают ли? Пальмквиста и другого шведского обсылают ли? В обсылках дистинкцию дълать ли и какими людьми?
Ежели кого дома застанеть, самому ли принять, и ежели
женитеомъ, другому отдавать ли ту комиссию?
Ежели дома кого не застануть, отдавать ли ту комиссию, и
вмѣнится ли за обсылку?
Визиты буду отдавать, проса ли часа, обсылающи, или нѣть?
И ежели дома не застанеть, вмѣнится ли за визиту?
Равнымъ образомъ и я когда визиту
отдамъ, вмѣнится ли за визиту?

И ежели имъ визиты контру отдать, кому надлежит?
Кресла какъ ставать,—у камня ли
или нѣть?
Къ магистрату здѣшнему обсылаться ли?
Съ полномочной копію дать или нѣть?

По тѣхъ церемоніяхъ надлежать, хотя и отданы
контрвизиты, инфорион
свои визиты слѣдѣть чи
вильно.
Контрвизиты отдавать напредъ тому, кто тебя
прежде отдалъ; сие усматриивается между первыми.
У нихъ надобно привилегіе обыкновенного взятъ
въ акцизъ; имъ свое напечатать тѣмъ обоимъ книжникамъ въ выписку министровъ выше шведскаго.
Нивенецкій и никто изъ
неутральныхъ принцевъ еще по се число полномочныхъ не казали.

1713 г. Января 31.

Былъ я у ратпенсіонарія и объявилъ о получении его царскаго величества до ихъ высокомочествъ грамоты, которую по-
далъ статскому президенту г. ванъ-деръ-Лиру, и съ оной списокъ
при семъ объявленъ.

Списокъ великаго государя грамоты, какова посланы къ Господамъ Статомъ изъ
Рейсбурга генваря въ ”, ” день 1713 года.

Аще высокомочіе не могли бы намъ вящаго опыта
своей дружбы и доброго намѣренія оказать, какъ
[то], что вы недавно чрезъ своего, при Отоманской Портѣ пребывающего, послала свою миссию
къ возстановленію мира между нами и помянутую
Портою приложить изволили,—и мы, какъ чрезъ резидента ва-
щего, у насъ обрѣтаягося, такожде и чрезъ посланъ нашего,
засвидетельствовать повелели объ обязані, которое мы вамь въ высокомочію за то имѣем, и что мы не преминемъ при всякомъ случаѣ взамно всѣ желаемыя опыты нашей дружбы оказать. И потому мы чаяли, что сей, чрезъ ея королевиа величества великороссийскій и вашего высокомочія миціацію, между нами и Портою заключенный миръ конечно постоянств пребудеть, а напротивъ, понеже мы съ нашей стороны, къ чему мы помянутому миру обязаны были, весьма исполнили; якоже извѣстно есть, что мы Азовъ отдали и Каменный Затонъ и Та- ганрогъ разорили, хотя мы объ истинномъ намѣреніи Порты, и что она миръ съ нами содержать намѣренъ, и причину имѣли сумнѣваться, а именно, покамѣст наше неприятель, король шведскій, въ турецкихъ областяхъ и подъ турецкою протекціею обрѣтается. Мы также и артикѣль о Польшѣ исполнили и всѣ наши войска изъ онаго королевства до одного человѣка вывели. Однако же, не смотря на все то, принуждены мы нынѣ слышать, что Порта паки съ нами миръ нарушила и нашихъ въ Царьградѣ обрѣтальныхъ пословъ, противъ всѣхъ народныхъ правъ, заарестовали подъ фальшивымъ и неосновательнымъ предлогомъ, будто наши войска еще въ Польшѣ обрѣтаются. Сіе доносили изъ Польши возвратившихся солохоръ.

И то весьма неправедно, понеже довольно явно есть, что ни единий человѣкъ изъ нашихъ въ Польшѣ больше не обрѣтается; но паче сіе подлинно есть, что помянутый солохоръ отъ нашего неприятеля и отъ его адгерентовъ, при его возвратѣ, который онъ нарочно для того чрезъ Бендеръ учинилъ, къ такому фальшивому доношениемъ подкупленъ. Сего нашего неприятеля почитай нечеловѣческое мнѣніе такъ есть велико, что онъ не токмо никакого резона не слушаетъ, но паче ничего нічуже ніщеть, токмо чтобы все христіанство отъ турковъ и татаръ нападено и въ крайнемъ разореніе приведено было. Мы то предаемъ въ разсужденіе: не имѣемъ ли каждая христіанская держава то за противно принять и смотрѣть, какъ бы благовременно такое великое и всего христіанства руины касающеся намѣреніе предупредить.
А вашему высокомочию изобрёли мы за благо о семъ новомъ мирномъ нарушении объявить и васъ дружебно просить, чтобы вы, понеже чрезъ приложеніе свое и медиацію мирное заключеніе съ турками напаче произвьсказали, и о содержаніи того нинѣ старались, а для того къ своему, въ Константинополѣ обрѣтающемсяся, послу крѣпкіе указы дать изволили, чтобъ онъ Порту отъ сего намѣренія всякихъ образомъ отвратить искалъ. Ваше высокомочіе окажетъ чрезъ то дѣло, съ вашимъ праводушіемъ сходное, и освободить все христіанство отъ угрожаемо ему страха. И якоже чрезъ сие ваша уже въ святѣ приобрѣтеннаго слава вящше умножится, тако и мы не преминемъ вашему высокомочію всякое обязательство за то имѣть и всегда пребывать вашего высокомочія добрый пріятель.

1713 г. февраля 5.

Агентъ Фанденбургъ учинилъ рапортъ сего числа, по прибытии своемъ въ Гагѣ, что онъ заподлино увѣдомился о данной комиссией кушцамъ амстердамскимъ г. Пельцу и г. Франсу охъ министровъ шведскіхъ для покупки фуража и провіанта, и аммуниціи въ пристанахъ, въ Амстердамѣ, и въ провинціи Фрисіи городѣ Гарлингенѣ, откуль все то помянутое закупное на пмакахъ вскорѣ будутъ отправлять до Голштейнѣ въ пристань Тоннингъ, для субсистенціи арміи шведской, которая нынѣ подъ командою генерала Штейнбока отъ войскъ его царскаго величества и его алиатовъ блокирована.

И на-завттрь того дня, февраля 6-го, былъ я въ конференціи съ ратпенсіонаріемъ и предлагалъ, чтобы воспрещено было тѣ вышепомянутыя провизіи отпускать въ непріятельскую армію, инфор-же протестовать, который взялъ на доношеніе статскому собранію.

1713 г. февраля 8.

Получено вѣдѣніе отъ двора. „Изъ прежнихъ и изъ вложенного при семъ извѣстно вамъ, что непріятель имѣлъ гвардію въ Фридрихштатѣ, къ которому иного пути нѣть, токмо одна плотина на великую милю. Непріятель, чтобы насъ не
пропустить к Фридрихсштату, съехал на той плотинѣ четыре крѣпости и наполнил людьми и пушками.

Вчерашняго числа царское величество своею персонаю съ пятью баталіонами своей гвардіи и нѣсколько драгунъ атаковалъ помянутых неприятельскія крѣпости и, выбивъ изъ нихъ неприятелей, принудилъ ихъ уступить къ главному ихъ войску; гвардіионъ, который былъ въ Фридрихсштатѣ, ушелъ тою же дорою. Царское величество съ своими войсками въ Фридрихштатъ вошель и сей ночи въ немъ ночевать.

Во вчерашней акціи съ нашей стороны убиты драгунскій поручикъ и одинъ гренадиръ, ранены одинъ гренадиръ. Съ неприятельской стороны о побитыхъ и раненныхъ не вѣдаемъ; а въ полонъ взято неприятельскихъ: 1 капитанъ, 1 прaporщикъ, 1 адъютантъ, рейтаръ и солдатъ около трехсотъ человекъ.

Ще вѣдомъ съ главнымъ войскомъ стоятъ въ мѣстечкѣ съ 2 мили отсюда. Правда, проходитьъ къ нему зѣло трудно: иного пути нѣтъ, только одна плотина, и за великою грязью трудно везти артиллерию; также слышно, что войска неприятельскія стоятъ въ великихъ крѣпостяхъ, но всѣ тѣ трудности не помѣшаютъ намъ къ нему идти, ежели онъ насъ дождетъ.

Дорога толь трудна, что артиллерию и багажи войсковые другія сутки идутъ одну милю; не чаемъ еще, чтобы сегодня пришли".

1713 г. февраля 9.

Полученъ вексель съ Москвы на 5000 червонныхъ чрезъ письмо Александра Гавриловича Головкина.

„Доношение, каково учинено въ бытность въ Померании, его царскому величеству".

„Резолюция, какова учинена на послѣдующіе пункты подписавшемъ собственноручно его царскаго величества руки".

1713 г. февраля 16.

Покупать, противъ указа, однако до тѣхъ мѣстъ, чтобы они кончень въ октябрѣ, или кончан въ ноябрѣ, были въ Копенгагенѣ.

Исправлено, и вновь два корабля куплены.
Когда вексели изъ Риги умьняются, тогда для расплаты, также и отправления, ежедневно такою числа денегъ не съется на кредитъ, указъ дать Осипу Соловьѣву, чтобы при такомъ случаѣ деньги дать; а по получении векселей, ему заплатить.

Ѳедоръ Салтыковъ просить о своемъ жалованье; срокъ прошёлъ.

Пашпортъ на купленный нынѣ корабль надлежитъ послать или отъ датскаго двора требовать?

Стьлысь въ письмѣ просить, когда отправить нынѣ корабль, по присланымъ его счетамъ заплатить,—платить ли?

Христифоръ Брантъ просить милости о шпагѣ и позволительнаго письма на то, чтобы могъ всегда носить.

Указъ не токмо къ Соловьеву, но и тѣ векселя, что отъ Сената переведены будутъ, также и пописыны вручатся.

По указу Соловьевъ не далъ; а векселя получены.

Когда довольныхъ денегъ будутъ, дать.

Жалованье ему, 1000 стримковъ, видано.

Дать.

Въ запасъ здесь есть.

Ежедневно достойно, и то заплатить на Москву.

Роспись послана въ Сенатъ, а другая къ царскому величеству, чтоб должнѣ заплатить Стельсу за корабль.

Позволяется.

Бранту онъ листъ позволительный отданъ.

"Описание обѣдственнаго припадка, приключившагося въ Бендерѣ".

(Переводъ съ новинъ послѣднихъ, каковы объявлялись при цесарскомъ дворѣ, въ Вѣнѣ, сего февраля въ 21-ый день с. ст. 1713 г.).

Того же дня ханъ крымскій вышелъ изъ Бендеръ и сталъ обозомъ въ слободѣ Липковъ, насупротивъ квартиры короля свейского въ деревнѣ Варинчи, и поставилъ въ два ряда пушки противу той квартиры, велѣлъ порохъ и пульки ратемъ своимъ раздать, и чтобъ всѣ къ-завтре рань готовы и вооружены были. Потомъ ханъ крымскій послалъ къ четыремъ знатнымъ польскимъ господамъ, которые недавно къ нему, хану, отъ короля свейского приѣзжали, но потомъ къ нему, королю, поворотились, и велѣлъ ихъ спросить: хотятъ ли изъ двора короля свейскаго выйти или вмѣстѣ съ нимъ погибнуть.

На то они отвѣчали: „Мы недавно, опасаясь въ руки короля Августа впаша, выбывали и нынѣ, ежели ханъ и прочѣ при немъ пребываше вѣрмоги писчменно насъ о нашемъ безпасеніи обнадежатъ, мы выбѣдемъ“. И на то ханъ согласился, и далъ имъ письмо своей руки объ ихъ свободѣ и о безпасеніи.

На-завтрезе, т.-е. генваря въ 31-ый день, въ 9 часовъ до полудня, всѣ турецкия и татарскія рати, изъ крѣпости Бендерской вышедши, пошли къ квартиры короля свейскаго общее съ ханомъ крымскимъ, съ пашою, или сераскиромъ бендерскимъ, съ верховнымъ салтанскимъ конюшемъ, съ часаемъ-пашою Мустафою и съ судьею законнымъ, т.-е. съ кадиѣмъ бендерскимъ, и съ прочими начальными людми, и, заперши ворота бендерскія, привели съ собою еще деѣнадцать пушекъ. Пришедши подъ Варинчи, расположили войско янычаръ съ одной стороны королевскаго двора, татарь же и гебезиевъ—съ другой стороны, а въ срединѣ пушки поставили.

Того же времени вышеномѣнныя господы польскіе о прозожатыхъ просили у хана и сераскира и изъ двора короля свейскаго выйхали. Но король свейскій отъ себя высылать спальника Гроата къ хану, сераскиру и прочимъ вѣрможамъ спрашивать, что они изъ что удивительное дѣлаютъ.

На то отвѣчалъ сераскиръ: „Удивительное сие дѣло происходить отъ самихъ васъ. Уже четыре года какъ императора нашего жами обманиваете и въ отечество ваше поворотитесь
не хотите,—для того императоръ нашъ ни часа больше вась
въ своемъ государствѣ снесь не хочеть. Если же дружбы им-
ператора нашего желаете, пойди, спальникъ, и скажи своему
королю, чтобь онъ, сего момента изъ своей квартиры вышелъ,
съ нами въ Бендеръ поѣхать".

На то спальникъ Гротъ отвѣтовалъ: "какъ тому возможно
быть, чтобы мой король изъ своей квартиры вышелъ, не при-
готовя себя къ тому".

На то опять сераскиръ сказалъ, чтобы "вышелъ сего мо-
мента иѣхалъ съ нами въ Бендерѣ; можетъ тамъ, въ кото-
ромъ дворѣ ему угодно ни будеть, хотя въ моемъ властномъ,—
который императорскимъ дворцомъ есть,—жить, пока къ пути
не приготовится".

Съ тѣмъ отвѣтомъ поворотился спальникъ Гротъ къ своему
королю. И после четверти часа опять пришелъ съ отвѣтомъ
просительнымъ, чтобъ ему, королевскому величеству, оставаться
на своемъ дворѣ, пока приготовится, ибо ему сего момента
выить и въ Бендерѣѣхать нельзя. И сказалъ "аманъ" (кото-
рое слово, по обыкновенію турецкому, словомъ подданства есть),
чтобъ того короля оставили. Къ тому-же онъ, спальникъ, ска-
залъ: "написано есть въ вашемъ законѣ, что если кто аманъ
скажетъ, да свободенъ будетъ." Къ тому-же онъ, спальникъ,
объявилъ, что ни салтанъ, ни королевскій посланникъ при
Портѣ ничего къ королю о томъ не писали, что его изъ госу-
дарства выслать нельзя.

Ханъ, сераскиръ и прочие, сие услышавъ, тотчасъ поѣхали
и вѣли войску знать дать и изъ пушекъ дважды противу
щедовъ выстрѣлить. Но янычары, хотя имъ ихъ, янычарскій,
ага, сераскиръ бендерскій и прочая старшина въ бой вступать
вѣли, не хотѣли того исполнять. И хотя кади, т.-е. законный
судья, имъ прочель атши-шерифъ, т.-е. салтанскій указъ, и на
tochtъ внять не хотѣли, и сказали: "сей не есть салтанскій атши-
шерифъ".

Начальники, усмотря ослушаніе ихъ, янычарское, къ насту-
пенію на короля свейскаго, вѣли имъ изъ войска выйти и
въ Бендерѣ возвратиться, и пушки всѣ опять въ городъ отвзети приказали. И достальный рати около второго часа пополудни всѣ въ Бендерѣ же поворотили.

Въ воскресенье, т.-е. февраля въ 1-й день с. ст., всѣ начальники янычарскіе пошли къ королю свейскому, обѣщая ему подъ присягою, что, если его величество хочет особу свою имъ вѣрять, они, не выйдя его ни хану, ни сераскиру, въ цѣлости и въ безопасности къ властному ихъ императору проводятъ.

Но шведы на то имъ отвѣчали: „быть дери понь день калма“, т.-е. „дѣлайте, какъ знаете,—мы не хотимъ“. Янычары, тѣмъ озлоблены будучи и согласясь, напали на шведовъ, многихъ порубили и съ 300 человѣкъ мужескаго и женскаго пола въ полонъ взяли, а самъ король съ нѣкоторыми знамѣнными офицерами заперся въ своемъ дворѣ. Хотя по тому двору стрѣляли и бомбы на него съ двухъ сторонъ бросали, но не могли онаго до вечера добыть, и для того янычары и татары близъ того мѣста ночевали.

Многіе турки и татары при томъ случаѣ побиты, не только рядовые, но и начальныя. А все, что въ дворѣ королевскаго къ нему надлежащаго ни нашлося, турки и татары разнесли и разграбили. Наконецъ, когда огонь во дворѣ королевскомъ загорѣлся (при которомъ случаѣ ханъ и сераскиръ были), въ часъ ночи король свейскій отъ великаго жара и отъ чада принужденъ былъ выйти съ 15-ю офицерами, которые токмо въ живыхъ при немъ остались, и взялъ его въ полонъ одинъ татаринъ Липка; но янычары его отбили и къ сераскиру потребли. Сераскиръ, его обнявъ и увѣселя, на лошадь посадить и на свой дворъ отвзети велѣлъ; и держали его по обѣимъ сторонамъ на лошади. Они, король, по рукѣ и по носу легко раненъ.

Сераскиръ тѣмъ янычарамъ, которые короля въ полонъ взяли, 1000 ефимковъ въ награду далъ.

Пока король взятъ, около 200 человѣкъ турковъ побиты и между тѣхъ многіе янычарскіе офицеры, 4 аги. и муры. Тѣ
подлинно есть, что ежели бы дворъ не загорьлся, и по се вре-
мя король своей не былбы взят.
Тури хотят его, короля своей, въ Солунъ отвезти. Однакоже, когда Мустафу-папу спросили: къ кому его, коро-
ля, куда, и въ Адріанополь ли къ салтану отвезти велѣно,—
one отвѣчалъ: „развѣѣ если на дорогѣ указь получу, то его въ
Адріанополь повезу; а инача прямъ въ Солунъ съ нимъ поѣду“. 
И намѣреніе было сего февраля въ 4-ый день с. ст. подняться.

1713 г. марта 7. Гага.

Посоль аллинскій милордъ Страффордъ предлагал мнѣ, 
чтобъ его царское величество войска свои вывелъ вонь изъ им-
періи; также равным образомъ и шведы выведутъ свои войска 
въ Швецію.
Я не имѣлъ полной мочи въ сие дѣло вступать, того для 
onъ просилъ меня доносить двору и требовать указа на то.

1713 г. марта 7. Гага.

Министръ ганноверскій баронъ Ботмар, бывъ у меня, 
сообщалъ, что конте Цинцендорфу и ратпенсіонарію жела-
ніемъ курфюрстовыемъ предлагалъ, чтобъ имъ просить у цар-
скаго величества въ службѣ ихъ его войскѣ. И на то оба ска-
зали, что впередъ будутъ усматривать времени.

Нынѣшняго 1713 г., по смерти короля прусскаго, ми-
нистръ его, резидирующей въ Гагѣ, баронъ Гимменъ не обсы-
талъ министровъ чужестраныхъ и другихъ съ объявлениемъ о 
смерти короля его нѣкоторые дни для уборовъ своихъ,—чтобы 
могъ въ печальной приборѣ по чину убраться, и то продол-
жилось съ двѣ недѣлей. Потомъ объявлялъ всѣмъ чрезъ по-
сланнаго своего секретаря, который былъ въ печальной обыкно-
венной каретѣ и въ епанчѣ, и шапа съ флоромъ. И тотъ 
присланный, по обыкновенномъ объявлении, назначалъ три дня, 
въ которые онъ будетъ принимать визиты кондолніи, и въ тѣ 
дни тѣ визиты начинались отъ 10-го часа и продолжались до 
одного пополудни.
Въ приёме церемониаль был такой, также и домъ убранъ.
Всякий приездъный не одерживается, но тотчасъ отъ домостиковъ того дома двери первого входа въ домъ отворяются, которая всегда затворены бывають, и, вошедъ въ залу, при дверяхъ антикамора два жентилома въ печальномъ платѣ и въ епанчахъ встрѣчаютъ, и провожаютъ до каморы аудиенціи. Въ той каморѣ были министры прусскіе, посланникъ чрезвычайный банъ Гіимменъ, да резидентъ, оба убраны въ печальномъ платѣ съ епанчами и съ флѣрами, и встрѣчали сами у дверей, и, встрѣта, пошедъ къ своимъ мѣстамъ, сѣли въ креслахъ обыкновенныхъ. И по отправленіи взаимныхъ сблизненовательныхъ рѣчей, не продолжаются въ долгихъ разговорѣхъ [касательно] постороннихъ какихъ дѣлъ, — встаютъ, отъѣзаютъ. Но господь дома провожаютъ только до дверей въ той каморѣ, а жентиломы провожаютъ ажъ до самыхъ дверей послѣднихъ дома.
Домъ, первая зала и антикамора, въ приёменныхъ убраны чернымъ сукиномъ грубымъ, и окна всѣ завѣшаны, съ малымъ укрытиемъ свѣта и въ каморѣ аудиенціи,— и гораздо было темно. Доместики всѣ убраны въ черномъ толстаго сукна и стояли въ залѣ у первыхъ дверей дома, какъ обыкновенно есть въ приёме визитъ публичныхъ; двери дома всегда затворены были.
Есть же обычай, какъ я усмотрѣлъ, что г. баронъ Гіимменъ отвѣстствовалъ на мои слова и говорилъ все тихимъ голосомъ. Сие притворно дѣлается для печальнаго вида. По тѣхъ дняхъ онъ отдавалъ контровизиту всѣмъ безъ епанчи, токмо въ печальномъ платѣ.

„Рефлексіи для сѣмѣи утрехтскаго на дѣла наши, которые бы могли тутъ начаты быть, и какую предосторожность въ тѣхъ мѣстѣ“.

1713 г. марта 10.

Министры шведскіе старадяг и стараться будутъ, чтобы трактатъ вестфалскій былъ подтвержденъ, и провинціи, принадлежащіи къ коронѣ шведской въ имперіи, были всегда содержаны.
Больше того, — внесут, чтобы они были гарантированы не только между империей, но и от посторонних потенций: кто бы ни хотел атаковать, всему империю противу того быть.

Духатство бременское датскаго принудить возвратить, и для того возвращенія концерт учинить согласна вся имперія между собою.

О выходѣ войскъ царскаго величества изъ имперіи заключать въ одинъ нѣкоторый терминъ.

Чтобы при семъ партикулярного сходства не учинили Голландія, мюнстерскій, прусскій и не позволил бы прохода свободнаго войскамъ французскимъ чрезъ империю противу датскаго короля, какъ уже тому примѣръ былъ послѣ мира нимѣцскаго: тогда король датскій былъ въ аліансѣ противу Франціи съ имперіею и съ голландцы, также и для своего собственного интереса былъ въ аліансе съ курфюрстомъ бранденбургскимъ противу шведа, и завоевали все,—а потомъ, когда миръ нимѣцскій былъ учинень, были всѣ оставлены; и приказанъ быть прежде датскій (чрезъ сикурсъ шведу отъ Франціи, что уже 20 тысячъ войскъ французскихъ въ графство ольденбургское пришли) примириться, и потомъ бранденбургскій —послѣдствуетъ. И такимъ образомъ та война окончалась, и провинціи въ имперіи за шведомъ устояли.

«Наказъ объявленіе письменное учиненное въ Утрехтѣ при конгрессѣ министръ шведскій».

1713 г. апреля 1. Утрехтъ.

по понеже покоя и тишины въ имперіи чрезъ сей миръ уповать невозможно, ежли при томъ учиненный въ Нижней Германіи безпокойства примирены не будутъ, и мирная договаривающаяся стороны, съ общаго согласія и совокупленной помощью, какъ между собою, такъ и съ прочими вестфальскаго мира союзники, свои средства наикрѣпчайше приложить, дабы, по угашеніи, какъ накоротке возможно, военнаго огня во всемъ
империи, все, по силѣ помянутаго мира, въ прежнее состояние возставлено было,—того ради принцы, въ сѣверѣ воображае, вскорѣ, по подписанию егаго трактата, имѣютъ напоминаться быть, дабы безпокойство общаго мира въ цесарству дальнѣ не продолжали, но дабы оные, которые никаких земель въ Германии не имѣютъ, свои войска оттуда вывели, а прочие, по вышепомянутомъ возставленіи, покойно тамо да пребудуть. Но ежели сіи средства во время „мѣсяцевъ къ по- желанному концу приведены не будутъ, тогда его цесарское величество и курфюрсты, принцы и члены имперскіе, о войсцѣ сѣверной ненавѣстныхъ, купно съ освященнымъ королевскимъ величествомъ христіанскѣйшимъ, употребятъ способы дѣйствительные и совокупленными силами до того времени будутъ дѣйствовать, пока во всей Германии миръ противъ вышепомянутой силы будетъ возстановленъ и учрежденъ.

„Генеральный планъ, о которомъ соглашено между сѣверными союзными“.

1713 г. апраля 10. Гаага.

при соединенныхъ сѣверныхъ державъ обнадежены, что много въ томъ состоятъ, чтобы между имѣ добродое согласие и совершенная любовь были, и, разсуждая, что лучшаго способа нѣть того достичь, ако между собою сдѣлать планъ, по которому онымъ поступать какъ между собою, такъ и съ другими державами, согласились такой планъ учинить и для того постановили показать всякую умѣренность въ войнѣ, дабы тѣмъ короля шведскаго обличитъ. И понеже ихъ величества довольно вѣдаютъ, что лучше другія державы увѣрить неможно, что они истинно склонность къ пристойному и постоянному миру имѣютъ, какъ чтобы генеральный кондиціи объявить, на которыхъ миръ чинить хотятъ,—того ради они согласились о генеральномъ планѣ къ миру, который иностраннымъ державамъ объявить хотятъ по послѣдующему проекту.
Проектъ къ миру въ съвертъ.

1. Чтобы король польскій покойнымъ владѣтелемъ своей короны быть и остался на престолѣ своемъ безъ всякаго прекословія; чтобы Ригу и Лифляндию отдать королевскому величеству польскому и речи посполитой.

2. Чтобы его царское величество, сверхъ того, что прежде сего российской коронѣ принадлежало, имѣть Эстляндію и все то, что онъ въ нынѣшней войнѣ взялъ (кромѣ того, что выше объявлено по силѣ трактата, учиненнаго съ королемъ польскимъ), подъ ско кондицію, чтобы аллираное и голландцы свободное отправленіе въ купечествѣ имѣли.

3. Что король датскій на обмѣнѣ дасть Бременъ и Ферденъ противъ княжества шлезвигъ-гольштейнского.

4. Чтобы Померанія въ волю имперскую отдана была, которыя оную провинцію расположитъ можетъ, какъ оный то за благо изобрѣтетъ. Ежели по такому пияну иная державы къ тому привести можно, чтобъ онъ въ наши дела вмѣшились и искали пристойный миръ въ съверѣ исходительствовать, то можно, когда негожиціи прежде будуть начаты, кондиціи того мира пространно изобразить, которая больше или меньше полезны будуть по состоянію, какъ союзныя дѣла счастливо или несчастливо пойдутъ.

2. Ихъ величества такожде согласились Ни къ польскому, ни всѣмъ своимъ министромъ, которые при иностраннѣхъ дворѣхъ обрѣтаются, указы дать междо собою согласно поступать во всемъ томъ, чтобъ къ союзу касаться будетъ, и согласнымъ быть въ своихъ реляціяхъ, которыя они къ своимъ дворамъ о тѣхъ дѣлѣхъ чинить будуть. И якоже такиа дѣла приключиться могутъ, о которыхъ всѣ министры не одного мнѣнія суть, какъ то часто приключается и между министрами одного государя,—то онѣ, которые другого мнѣнія суть, о томъ справное доношеніе къ своимъ дворамъ учинить имѣютъ, и о причинахъ, для чего онѣ въ своемъ мнѣніи отъ другихъ розны, дабы союзныя державы междо собою согласиться и къ своимъ министрамъ указъ послать могли.

†ДУМЕЙ. ЕИ. Е. А. ИГНАЕНИ*, ЕИ. VI.
А что надлежит до партикулярных дел всякого государя, то министрам указы дать будут друг другу вспомогать таким образом, чтобы каждый министр от сих держав казался быть от всех трех.

3. Понеже уважающие, кто которые державы подозренье имёнъ о великой силѣ его царскаго величества и мнѣть, будто онь градо великия намѣренія имѣтъ, а именно: 1) будто его величество хочетъ титло цесарское, 2) что онь себя на Балтйскомъ морѣ устрашительна и сильна учинить хочетъ, 3) что онь намѣреніе имѣтъ себѣ Полшу иногда подвергнуть, — того ради ихъ величества согласились своими министрамъ указы дать, дабы оное подозрѣни у тѣхъ державъ отнять искали.

Что до первого артикюла надлежитъ, то оние при случаѣ объявлять, что его величество никогда онымъ титломъ не писали, и ни въ какомъ письмѣ его канцелярии не написано. Что до седьмого пункта надлежитъ, то проектъ къ миру, въ которомъ о Ригѣ и Лифляндіи упомянуто, оное подозрѣніе отнять можетъ. И министры короля польскаго и царскіе объявлять, что ихъ государи весьма склонны съ Англіею и Голландіею о купечествѣ согласиться, и что его царское величество позвольяетъ, чтобы Лифляндія королю польскому присягла, или чтобы польскія войска туда посланы были, однакоже подъ сию кондицію, чтобъ его царское величество свои гварніоны тамъ имѣлъ, и оная провинція его царскому величеству послушна была, какъ до сего времени, до заключенія мира, какъ того воинскій резонъ требуетъ. Что до третьаго артикюла, который и туркамъ подозрѣніе подаеътъ, и весьма мнѣть, будто король польскій съ его царскимъ величествомъ согласился Полшу себѣ подвергнуть, къ которому подозрѣнію войска, бывшія обоихъ государей въ Польшѣ, поводъ дали,— то министры ихъ величествъ представятъ, что его царское величество войско свое не для какой иной причины въ Польшѣ имѣлъ, токмо чтобы неприятеля своего изъ оной выгнать, и что король польскій тамъ ника-
кого войска не имѣть, какъ по прошенію самой речи послѣдней, и что нынѣ, когда неприятеля больше въ Польшѣ нѣть, ни его королевское величество, ни его царское величество никакихъ войскъ болѣе тамо не имѣютъ, которыя подозрѣніе дать могли бы. Сей артикъ съ прилежаніемъ въѣскому двору внушень быть имѣть, дабы онѣй трудился у турковъ подозрѣніе отнять, которыіе они противъ его царскаго величества имѣютъ.

4. Понеже интересъ союзовъ въ томъ есть, чтобы другія державы къ своимъ интересамъ склонить, того ради ихъ величества согласились такія мѣры воспріять, чтобы цесаря и имперіумъ склонить, къ чему много служить будетъ миръ, которыій нынѣ учинится, а цесарю и имперію весьма неполезенъ будетъ.

Якоѣже и достовѣрно есть, что вѣскій дворъ умотрѣть, что сей миръ постоянень быть не можетъ, того ради министрамъ ихъ величествъ сими конжюктурами [надлежить] пользоваться и вѣскомъ двору показать интересъ, который онѣй имѣтъ въ круѣцомъ соединении съ сѣверными союзными. И для того министры ономъ двору представлять злыхъ слѣдованія, которыя онѣй ожидать имѣтъ отъ сего мира, отъ великихъ силъ Франціи, и обязательство, которое сія корона съ Швеціею имѣтъ, и что цесаря интересъ равнымъ образомъ въ томъ состоять, какъ на- нихъ государей, чтобы Швецію умалить. Министры ихъ величествъ такожде будутъ искать вѣскій дворъ къ тому привести, чтобъ онѣй исполнилъ свое обязательство, въ святомъ союзѣ противъ турокъ изображенное, и ономъ двору предѣывать, что ежели одна изъ сихъ державъ сѣверныхъ союзниковъ побѣдить, то можетъ цесаря себѣ того-же ожидать. По симъ внушеніямъ министры вѣскому двору объявлять, что сѣверные союзники склонны съ цесаремъ объявиться и о пристойныхъ мѣрахъ для настоящаго и предбудущаго согласиться.

Что до другихъ имперскихъ князей надлежитъ, то токмо потребно есть прусскій и ганноверскій дворъ склонить. Что до прусскаго надлежитъ, понеже онѣй всегда отъ какого иного зависить, и что невозможно надѣяться прямо что съ нимъ учинить,— того ради ихъ величества согласились, что надлежитъ оную пар-
тію употребить, которую король прусский возьмет, дабы онъ дворъ въ интересы союза привести. Что до ганноверскаго двора, надлежить, понеже онъ токмо вѣнскому двору во всемъ слѣдуетъ,—того ради ихъ величества постановили ганноверскій дворъ употребить, чтобы вѣнскій дворъ къ нимъ склонить; ибо по-длинно есть, что временемъ лучше какую негожицію произвести можно, ежели она чрезъ третьего чинится, нежели чтобы самому прямо негожировать. И понеже дворъ ганноверскій въ которо: намѣреніе имѣеть на Бременъ, то можно тѣмъ пользоваться, чтобы онъ дворъ въ интересы союза привести, и министромуъ польскімъ и царскимъ указы даны будутъ министрамъ-датскимъ въ сей негожиціи вспомогать. Еще, сверхъ того, министрому указы даны будутъ ганноверску двору представить, что, соединяясь съ сѣверными союзниками, всегда сильный подпоръ имѣть будетъ, чтобы его, въ случай нужды, содержать въ претензіи короны аглинской.

5. И понеже голландцы равнымъ же образомъ, какъ цесарь, настоящею войною довольны быть не могутъ,—того ради ихъ величества своимъ министрому указать хотятъ, чтобы голландцомъ почитай таковымъ же представленія учинить, какъ вѣнскому двору учинены.

6. И хотя не чаемъ, чтобы Англия весьма можно склонить или весьма отъ Швеціи отвѣтчи, однако согласилось оную, по послѣдней мѣрѣ, къ неуправля привести, чтобъ король польскій и его царское величество учинить могутъ, а именно—король польскій чрезъ интересъ Англіи въ кронпринцѣ приемлетъ, и его царское величество чрезъ торговлю въ Россіи. И якоже не сумѣваемся,—внутренніе планы въ умѣренномъ миру и прис겨, которую король польскій отъ Лифляндіи возмѣтъ, утшать аглинамъ, то согласились, чтобъ еще, сверхъ того, министры отъ всѣхъ трехъ соединенныхъ державъ крѣпкихъ представленія чинили объ авантахъ, который Англія отъ русской торговли имѣть можетъ. Сверхъ того всего, оние еще подъ рукою и въ негожиціи своихъ друзьямъ, которыхъ себѣ въ Англіи учинили, внушать опасность, въ которой аглинское купечество въ Россіи обрѣтается,
ежели съ съверными союзниками склонять не поступать, но продолжать будут такое великое похлебство в пользу Швеции показывать; они также внушать, что иная державы темъ пользоваться могутъ, чтобы свое купечество в лучшее состояние привести. Да полезно бы было, чтобы таки внушенія учтены были такими особамъ, которыхъ въ купечествѣ интересованы. Но министры ихъ величествъ сие внушать будто собою, а не такъ, чтобы указъ къ тому имѣли, наговоря будто другъ къ другу и разсуждая о томъ, что случиться можетъ.

7. Якоже все сие служитъ, чтобъ Англию въ интересъ союза привести, то, однако же, не надобно виговъ оценивать, ибо обѣ партии равны и интересъ въ купечествѣ имѣютъ.

8. Такоже согласились, что надлежитъ Францію ласкать, дабы препятствовать, чтобъ оная, по послѣдней мѣрѣ, противъ союза не дѣйствовала, ежели въ пользу онаго ничего чинить не походить. И никто сие ласкание намъ за зло принять не можетъ, лбъ весь свѣтъ въ прикладъ намъ служить, какое разсужденіе о Франціи имѣеть.

9. Что до воинскихъ дѣйствъ приналежитъ, въ томъ ихъ величества особливо проектъ учинять.

10. Ихъ величества согласились, что вышеписанное фундаментъ будетъ всѣхъ ихъ негодіаций при всѣхъ дворѣхъ, и что въ семь планѣ не отмѣнять, развѣ таки конъюнктуры приключатся, которыхъ предусмотришь невозможно, въ которому случаѣ другъ другу да приобьютъ всѣ, что приключится, дабы между собою иными мѣры воспріять по тому, какъ то за потребно изобрѣтенію будешь.

1713 г. априли 27.

Того числа, пополудни въ часъ, отъ статскаго собранія были названы министръ его царскаго величества князь Куракинъ, также и министръ польскій баронъ Герсдорфъ съ депутатами статскими чужестранными дѣль, а именно: провинціи гельдерской баронъ де-Брахт-Гюйсенъ, провинціи голландской г. фонъ-Альфенъ и ратпенсионарій, провинціи зеландской г. де-Ко-
нинѣ, провинції утретской г. Блауа, провинціи фрісляндской г. де-Бурманніа, провинціи д'Оверисель г. де-Слотъ, провинціи Горнингенъ г. Тарминга, г. грефій Фагель, при которой присутствовалъ министръ аглинскій милордъ Страффордъ. И въ камерѣ де-треве, чрезъ помянутаго министра аглинскаго милорда Страффорда и депутатовъ статскихъ, министромъ князю Куракину и барону Герсдорфу было предложено послѣдующимъ образомъ.

Говорилъ милордъ Страффордъ. Ея королевино величество, купно съ ихъ высокомочествами Статы Генеральными, разсудили быть сходно при нынѣшихъ случаяхъ съверныхъ воюющихъ предложить,—понеже ея величество и Господа Статы, желая восстановить тишину въ Голштейніи, къ чему и обязаны есть, по трактатомъ и гвартаніи извѣстной, сторонѣ своей о томъ имѣть, нынѣ съ удовольствомъ увѣдомились, что алиаты съверные съ генераломъ Штебокомъ въ негоціацію вступили, которая и донныѣ продолжается. Для помянутьой потенціи потенціи мирными [морскія?] желаютъ, дабы оная негоціація, какъ найскорѣе, къ окончанію своему приведена могла быть, и въ чемъ несходство есть, чтобы тѣ трудности съ обѣихъ сторонъ умалять и скорѣе къ пожелаемому концу привести. Притомъ просить помянутьы министровъ съверныхъ союзниковъ дворамъ своимъ доношеніе учинить, а особливо за отдальностью своихъ дворовъ нынѣ каждому писать къ своему командирующему генералу надъ арміями, въ Голштейнѣ обрѣтаяющимися, а именно къ фельдмаршалу князю Меншикову и къ графу Флеммингу, дабы оные, общѣ съ министры и генералы королевскаго величества датскаго, ту помянутьую негоціацію къ скорому окончанію привести трудились. Помянутый милордъ Страффордъ и депутаты просили о семѣ предложении сообщить королевскаго величества датскаго секретаріу посольства г. фонѣ-Штекену, понеже иного здѣсь министра со стороны датской не обрѣталось.

Отвѣть министровъ съверныхъ алиатовъ. О семѣ предложениѣ князь Куракинъ обѣщалъ двору своему доношеніе учинить, также и къ фельдмаршалу князю Меншикову писать; министръ
польский обещал то-же учинить и притом говорил: онъ, баронъ Герсдорфъ, увдомленъ, что оная негодация не окончалась за несходствомъ Штенбоковымъ, но со стороны аліатовъ съверныхъ лучше того поступить, какъ онъ, Герсдорфъ, чаетъ, больше резонъ военный разъ не допускается.

Потомъ въ партикулярныхъ разговорахъ были въ которое время со всѣми депутаты, между которыми разговоры говорили о генеральномъ мирѣ въ съверѣ. И разсуждали, говорили они, депутаты, что потенция морскія не могутъ начать вступить инымъ образомъ въ дѣла съверная, какъ нынѣ предложили, дабы покой въ Голштини прежде возставить и потомъ въ тѣ дѣла съверная генерально вступать. И тѣмъ та конференция окончалась.

И потомъ позванъ былъ въ конференцию посланникъ шведский Пальмквистъ, которому предложено въ равной же силѣ, о которомъ ответѣ, за краткостью времени, немочно было увдомиться.

1713 г. мая 2. Гага.

По указу его царскаго величества сего числа было предложено принцу эссенскому-кассельскому Вильгельму о маршфѣ на дукесѣ курлянцкой, племянницѣ его царскаго величества, и чтобъ ему, принцу Вильгельму, быть дукомъ курлянскимъ. И то состоять въ той ѣмѣ волѣ ихъ одной, какъ отца его ландграфа, такъ и его. А къ тому царское величество весьма способствовать будетъ.

На что принцъ Вильгельмъ былъ благодарень и хотѣлъ писать къ отцу своему и мнѣ отповѣдь учинить. Между тѣмъ же говорилъ, чтобъ ему имѣть видѣ король польский своему сыну, а король прусский своему дядѣ, принцу Альберту, чтобъ дукомъ курляндскимъ учинить.

И на то все впередъ опредѣлили сойтись и согласиться. Но по словамъ его видѣлъ многую къ сему склонность.

1713 г. мая 9. Гага.

Агентъ Розенбахъ присланъ былъ отъ статскаго собрания съ обѣщениемъ о мирѣ съ Франціею, и кондиціи того мира напечатаны. И по приѣздѣ своемъ говорилъ: Господа Стать
Генеральные прислали его, агента Розенбаха, объявить объ ученическом своем мире с его величеством кристиянствым и притом сообщить всь того мира конфиденции, и потом на печатанный трактат подать.

На то ему мой ответ был: "О сем объявленіи учнію двору своему доносъ. И я, съ своей стороны, партікулярно президента [намъренъ] поздравить, и надѣюсь, что его царскому величеству о томъ нотификація учнена будетъ особливая статскимъ письмомъ, по прежнему обыкновенію."

И на третій день князь Куракинъ задумъ поздравить президента недальнаго, который называется г. Конинъ, зеландской провинціи.

Для вѣднія здѣсь вписано.

Министръ цесарскій отвѣтствовалъ только [то], что двору своему доносить хотѣлъ, также и всѣ другіе министры цесарствующіе. Но помянутые всѣ министры цесарства опредѣлили между собою, что имъ президенту никакого кумплиента не чинить и къ президенту не ѣхать, также и огнѣ артюциаціонъ предъ своими дворами не ставить. И когда будутъ звать ввечеру смотрѣть огни артиліеріальные, также и коллекціонъ имѣтъ, и тогда также министры цесарства быть не хотять.

А и другимъ неутральнымъ, разсуждается, трудно тутъ быть для того, чтобы въ церемоніяхъ чего не произошло, какъ въ мѣстахъ и въ подносяхъ, кубкахъ и нитѣъ здоровья короля гишпанскаго, короля сицильскаго, короля сардинскаго, для чего еще оные не признаны.

"Министръ шведскій предложеніе чинить Статомъ непостояннымъ".

"Противный доводъ".

1713 г. май 31. Гаага.

Гвардіи потенцій морскихъ гаранта-мии трактата вестфальскаго чтобы содержали или оборо- ронили отъ неприятеля всѣ провинціи шведскія, лежащія въ имперіи.
вестфальского трактата для того: впервых, его царское величество не обязан в оный вестфальский трактат, так, и его союзники, как король датский и король польский; второе, его царское величество, по главной победе над неприятелем в баталии польской, имелъ указа послѣдовать с войскомъ своимъ за неприятелемъ удержать, дабы тѣмъ входомъ чмъ предосудженію общаго интереса импери не учинить. Того для его царское величество желалъ, дабы актъ нейтральства учинень былъ, который, по учиненіи в Гага 1710 г., отъ алиановъ сѣверныхъ былъ принятъ, но отъ короля шведскаго, чрезъ его грамоту и торжественную протестацію чрезъ его министра, того же года оный актъ неустранилъ нарушенъ,—того ради помянутое его величество съ своими высокою аліаны для своей безопасности вступили въ Померанію съ своими войсками и операция военныхъ чинить, на что резонъ военный повелѣваетъ.

Того же помянутаго вестфальскаго трактата не кто иной, тою самъ король шведскій нарушительнъ есть вступлениемъ своимъ въ Саксонии.

Господа Стати обязаны давать король шведскій по трактату учиненнаго оборонительнаго союза 6000 войскъ на своихъ проторяхъ и 12 кораблей военныхъ.

На все сие требуется отъ Статовъ со стороны воюющихъ сѣверныхъ резона, чтобы показали, почему они не могутъ по обязательствомъ въ сие дѣло вступить, дабы по тому могли въ тѣхъ дѣлѣхъ поступить.

1. Обязательство Господь Статовъ давать помощь войска по трактату 1640 г., который есть въ той силѣ, что онии помощь шведу, ежемъ война будетъ съ кемъ у которого изъ нихъ къ предосужденью комерціи,—въ такомъ случаѣ помогать.

2. Король шведскій взаменъ обязанъ помочнымъ войска давать Господамъ Статамъ, но оный, прежде заключенія мира рискованскаго, войскъ своихъ которых не далъ и тѣмъ тогъ трактатъ нарушить.

3. Помянутый трактатъ въ своихъ лѣтъ уже 1706 г. вышелъ.

4. Но хотя бы Господа Статы и обязаны давать помочными войска, однако не тому, который имѣеть намѣреніе свое войну продолжать и быть всегда въ войнѣ для своего шеира, не являя никакой своей склонности къ миру, но склонность къ противной партии.

5. Трактатъ аліанса оборонительнаго повелѣваетъ помочнымъ войска давать другому въ то время, когда будетъ нападенъ отъ кого. Но королю шведскому со стороны аліановъ сѣверныхъ многократно чрезъ другихъ потенціи было предложено, но на всѣ тѣ предложения никакой склонности не явилъ, а намѣрень весьма войну продолжать, и тѣмъ себя весьма наступителемъ войнъ объявилъ.

На сие доводить Гроциусъ въ книгу своей въ "главѣ и "

листву.
"Реляция, какова получена при письме кн. Александра Даниловича, о побеге неприятеля от войск его царскаго величества к крепости Абову, оставя артиллерию в мѣстечкѣ Гельсингфорсѣ."

1713 г. [июнь].

...черапшихъ дня къ его свѣтлости князю М. ..., прибыль отъ его царскаго величества изъ Финляндіи нарочный курьеръ, морского флота поручикъ Шкелингъ, съ такою реляціею, что 10 числа мая его царское величество съ арміею своею на транспорть, въ 280 парусахъ состоящемъ, къ Гельсингфорсу пришелъ къ вечеру, гдѣ былъ шведский генераль-майоръ Арженфельдъ. И понеже неприятель имѣлъ около оного мѣста траножаментъ съ дефензіею и нѣсколько пушекъ, того ради того же вечера стали россійская войска выбираться на берегъ, дабы поутру атаковать, къ чему все было готово; но неприятель до свѣта вдругъ оное мѣсто зажегъ и ушелъ черезъ воду въ лѣсь, покинувъ пушки и нѣсколько тысячъ ружей и аммуніціи. Потомъ его царское величество со всѣмъ транспортомъ пошелъ отъ того мѣста къ Боргоу, гдѣ шведский генераль-лейтенантъ Лиссесеръ стоялъ, чая съ онимъ въ бою вступить. И въ 15-ый день мая, какъ пристали къ берегу, въ помянутьмъ мѣстѣ никого не видали, ибо за 5 часовъ до прихода войска россійскаго неприятель ушелъ со всѣмъ войскомъ; однако же оное мѣсто нежжено оставилъ, въ которомъ укрѣдя магазейнъ; его царское величество со всѣю арміею вскорѣ оттуда пойдетъ къ Абову, куда вышереченный неприятель побѣжалъ.

Вышепомянутый поручикъ съ сею реляціею изъ Финляндіи до Шлезвига ´халъ на русскомъ бригантирѣ и былъ въ морѣ тринацать дней, понеже гонались за онимъ шведскія днѣ шнау, отъ которыхъ принужденъ былъ опасными мѣста объѣзжать. И такимъ образомъ въ пути остановка ему чинилась.
Сегодня, въ 11-мъ часу, Статы позвали въ конференцию министровъ ихъ царскаго величества и короля польскаго, чрезвычайнаго послы и полномочнаго князя Куракина и чрезвычайнаго посланника барона Герсдорфа; и бывъ въ той конференции съ депутаты статскими барономъ Латмаромъ, съ ратпенсияріемъ и прочими, при которой присутствовали министры цесарскій баронъ Геемсъ и курфюрста ганноверскаго баронъ Ботмаркъ, въ которой конференціи помянутымъ министромъ, князю Куракину и барону Герсдорфу, чрезъ президента чужестраннхъ дѣль барона Латмара было предложено послѣдующимъ образомъ.

Понеже министры дука голштейнского, администратора, генераль Бернеръ и Петкумъ по многимъ домогательствамъ ихъ подали меморіалъ, которымъ объявляютъ поступокъ нецарственый и нападенія датское въ земляхъ помянутаго дука, и чтобъ интересованная потенція, т.-е. цесарское величество, королева великобританская и Господя Статы Генеральны, также и принцы имперскіе, какъ король прусскій, такъ и курфюрстъ ганноверскій, какъ всѣ оные гвардіи есть трактата травендальскаго, въ то дѣло вступили, по обязанію своей гвардіи, и отъ нападенія помянутаго оборонили,—того для они, статскіе депутаты, въ присутствіи министровъ вышепомянутыхъ потенцій, которыя гвардіями есть, за благо изобрѣли призывать помянутыхъ министровъ, россійскаго и польскаго, какъ есть одного съ дворомъ датскими союза, чтобы взять лучшую информацию о тѣхъ дѣлахъ голштейнскихъ, и притомъ требовали резоны явные, чего для оное нападеніе датскаго учинено, и трактуется то дукатство за непріятеля; и также бы прилежность своей имѣли, и писали бы къ своимъ дворамъ и командирующимъ генераломъ, дабы трудились оное дѣло добровольственно успокоить, а для лучшаго извѣстія съ меморіала помянутыхъ министромъ на дѣлы присланы будутъ списки. Помянутые же голштейнскіе министры объявили, что генералы
росси́йские и саксонские учини́ли декла́рацию письменны́я, что они́ дука голштей́нского за неприятеля не призна́ваю́т и за тако́го тракто́вать не буду́т.

На что отвё́ть учине́нь оть кня́за Кураки́на, что о ду́к голштей́нскому онь не може́ть пространно никако́й информа́ции дать, въ какомъ наме́реніи есть то́перь датскій дво́р, но сіе дѣ́ло може́ть больше́ изъявлено быть чрезъ мини́стра датскаго, который́ въ скорыхъ дни́хъ сюда́ ожида́ется.

Что же принадлежи́т къ объявле́нію резоновъ, чего для Данія содержи́ть въ трактованніи земли дука голштей́нского такъ, какъ ны́нѣ́ есть,—и, сколько могъ увѣ́домиться, объявилъ при семъ партикулярно оть себя, а не такъ, какъ бы по указу оть дво́ра. Король датскій въ проходѣ́ своемъ чрезь Голштенио съ войскі съ Висмару никакого неприятельства дуку голштейнскому не показала, но по несчастливой бата́лии гадебушки́й генераль Штени́бокъ первый нападение учини́лъ въ Голштенио и тѣ́мъ трата́ть травенда́льскій наруши́лъ. И потомъ дуку голштейнскій учини́лъ декла́рацію, что хочетъ содержать полное нейтра́льство, и на ту декла́рацію король датскій никакого неприятельства не показа́лъ. Но когда неприятель въ Тонингѣ́ былъ внуче́нъ, тогда нейтра́льство помя́нутаго дука наро́шено было; и еже́ли что есть къ предосуде́нію ны́нѣ́ того дука́тства, то може́тъ разсуди́ться не иначе́, токмо оть самаго наро́шения нейтра́льства помя́нутымъ обра́зомъ,—отда́ча неприя́телю крѣ́пости́ Тонинга.

А о прочемъ всемъ на предложение вза́то на доношение ко дво́ру, также и на описку генералу команда́рующему въ армію. Мини́стръ польскій баронъ Герда́рфъ учини́лъ равный тому отвё́ть и съ прибавкою другихъ многихъ доводовъ взъялъ на доношение дво́ру своему.

Потомъ помя́нутые депу́таты учини́ли другое предложение о генеральному мирѣ́ въ съверѣ́, что потенціи морскія объявля́ютъ свои добрый средства къ примиренію той вой́ны.

На что помя́нутый кня́зь Куракинъ отвё́тствовалъ, что его́ царское величество, какъ онь часть, добрыхъ средствъ не
отречется; но прежде надлежит въдать намѣреніе и сходства къ миру короля шведскаго, дабы что предопредѣлительными статьями было объявлено въ удовольство помянутому величеству, что бы могло за фундаментъ мира принято быть. Но для подлиннаго извѣстія взято на доношеніе ко двору.

Министръ польскій отвѣтствовалъ, что его король добрыхъ ихъ средствъ не отрекается и къ миру склонность свою заявляетъ. И притомъ говорилъ, что онъ не находится иного лучшаго способа къ вступленію скорѣ въ неготіацію, токмо дабы назначить мѣсто и время къ сѣздѣ и вступить въ тѣ мирные трактаты.

Потомъ ратпенсіонарій говорилъ, что въ опискахъ ко двору проходить долгое время, и того для надлежитъ министрамъ, воюющимъ въ сѣверѣ, имѣть полную мочь отъ дворовъ своихъ здѣсь и полная инструкція, дабы и впередъ, не описываясь, въ тѣ дѣла вступать. И равное предложеніе хотѣли учинить министру шведскому, дабы онъ отъ своего двора полную мочь и инструкціи требовалъ.

Въ той же конференціи учинено третье предложеніе. Какъ они сначала въ сей конференціи предлагали о возстановленіи тишины въ Голштѣніи, то теперь предлагаютъ объ учиненіи акта нейтральства въ имперіи, дабы тѣмъ тишину и покой поставить.

На сѣе помянутые министры князь Куракинъ и баронъ Герсдорфъ отвѣтствовали, что сѣе можетъ быть больше къ предосужденію ихъ государей, для того что нынѣ въ состояніи есть кампанию свою противу непріятелей продолжать и отъ транспорта непріятельскаго къ безопасству себя впередъ привести.

И при окончаніи той конференціи депутаты статскіе повто- рали и рекомендовали, дабы, учиня доношеніе дворамъ, скорый отвѣтъ учинить.

1713 г. іюня 3. Гааа.

Статы торжествовали о заключеніи мира и ввечеру жгли огни артиллерійские, и для смотрѣнія тѣхъ звали всѣхъ чуже-
странных министров в одну залу определенную. И когда все собрались, тогда усмотрели, что послу английскому милорду Страффорду и с его женою была отведена особая камора, и для того разделянная.

Престерегая каждый честь своего государя, мы с датским министром, также шведский и ганноверский из той залы ретировались в свои дома.

Потом статский депутат барон Латмар объявил князю Куракину, что сие сдѣлалось безъ позволенія ихъ, статскаго, и дѣлать обыкновенную экскезу.

"Что принадлежить выписать для вѣдѣнія вперед къ миру между сѣверными съ Швеціею и чтоб шведскими какихъ трактатовъ."

1713 г. июня 7.

Трактать 1640 г. аланса оборонительнаго у Статовъ съ Швеціею, которымъ обязывается только помогать 4000 человѣки въ такомъ случаѣ, когда отъ кого будетъ нарушено ихъ коммерціо.

Въ 1679 г. учиненъ трактать и подтвержденъ прежній у Статовъ съ короною шведскою,— и тотъ прійметъ и выписать.

1686 г. трактать оборонительнаго аланса у Статовъ съ Швеціею, чьмъ старый возобновлень, и при томъ актъ особливый о прибавкѣ другу другу къ прежнимъ 2000 инфантеріи и всего 6000 инфантерій, 12 военныхъ кораблей,—3 перваго ранга, 4 второго ранга, 5 третьего ранга и со всѣми къ нимъ принадлежащими речами.

1698 г. трактать аланса между короной шведскою, Англіею и Статы Голландскими, въ которомъ всѣ прежние трактаты подтверждены, токмо не объявлено въ нихъ, чьмъ кому помогать.

На сколько лѣтъ—не молвило, токмо положено полномочнымъ назначить и тринке трактать информе учнитись. И ежели по томъ времени тотъ учнется, знать не можемъ.
Трактат оборонительного альянса сдѣ-ланъ чрезъ дука Мальбурга въ 1700 г. О которомъ надѣжитъ, справясь, выписать.

1713 г. іюня 19. Гага.

Въ камерѣ де-треве чрезъ депутатовъ статскихъ барона Латмара и прочихъ, также милорда Страффорда, послѣ агинскаго, предложены сѣвернымъ воюющимъ добрая средства. И на то отвѣтъ учинень на французскомъ языкѣ въ такой силѣ.

„Messieurs. Je vous remercie de l’offre des bons offices que vous me faites de la part de Sa Majesté la Reine de la Grande-Bretagne et de Leurs Hautes Puissances. Et comme Sa Majesté, mon maître, ne souhaite rien tant que de faire une bonne paix conjointement avec ses alliés, ainsi je ne doute point que ces offres ne lui soient trés agréables; je ne manquerai point de lui en faire rapport“.

„Держанъ протоколъ о конференціи въ камерѣ де-треве, которая началась въ 12-мъ часу, въ полдень, въ пятницу“.

1713 г. іюня 27. Гага.

Милордъ Страффордъ, посолъ агинскій, и депутаты статские, президентъ чужестранныхъѣль провинціи гельдредской баронъ Латмарь, провинціи голландской конселье пенсионарій Генсіусъ, и другіе депутаты министромъ союзныхъ съверныхъ князю Куракину, барону Альфельду и барону Герсдорфу предлагали въ камерѣ де-треве, что они, обѣ потенціи морскія, многократно прежде, такъ и недавнимъ временемъ предлагали свои добрая средства къ примиренію съверной войны, желая видѣть тишину въ Евроцѣ, притомъ же и для своего собственнаго интереса коммерціи въ Балтическомъ морѣ, отъ которой войны оное коммерцію несетъ велики подѣли, и на тѣ ихъ прежня предложения они, министры союзныхъ сѣверныхъ, всегда
являли волю и склонность къ миру и брали на доношение своихъ дворамъ, но подлинно еще не объявляли, что они добрья средства потенцій морскихъ принимать. Того для нынѣ милордъ Страффордъ, получая указать королевы своей, здѣсь Господамъ Статомъ намѣреніе своего двора объявилъ. И на то Господа Статы съ нимъ, милордомъ Страффордомъ, согласились, дабы вновь предложить воюющимъ съвернымъ добрый свои средства и дѣйствительно, безъ продолженія времени, въ дѣла къ примиренію съверной войны вступить, и для вступленія въ тѣ дѣла чтобъ каждый свои пропозиціи къ миру объявилъ; чего для онъ, милордъ Страффордъ, именемъ королевы своей, и они, депутаты, именемъ своихъ Господъ Статовъ, теперь вышепомянутымъ министрамъ съвернаго союза добрья свои средства къ примиренію той войны предлагаютъ.

На то предложеніе министры союза съвернаго отвѣстствовали. Впервыхъ князь Куракинъ говорилъ, по обыкновенію благогареніи за объявленіе добрыхъ средствъ, что его царское величество весьма желаетъ учинить добрый, честный и постоянный, и прибыточный миръ общѳ съ своими аліаты. И того ради не сумнѣвается онъ, князь Куракинъ, что добрья средства, предложенныя нынѣ, будутъ его величеству пріятны, и не упустить времени о семъ донести двору своему и вѣдать подлинное намѣреніе его царскаго величества.

Потомъ говорилъ министръ польскій баронъ Герсдорфъ, что онъ по предложенію сему тѣ ихъ добрья средства, потенцій морскихъ, принимаетъ, и что король его весьма склонность свою и волю къ миру является, и въ негонціаций вступить желаетъ. Однакожъ онъ, баронъ Герсдорфъ, желаетъ вѣдать, ежели со стороны Швеціи есть къ миру склонность, и добрья ихъ, потенцій морскихъ, средства такимъ же образомъ равно приняты-лъ, дабы о томъ могъ двору своему донести.

Потомъ говорилъ министръ датскій баронъ Альфельдъ въ той же равной силѣ и приниалъ ихъ добрья средства, и также волю и склонность къ миру короля своего явилъ. И притомъ говорилъ, что со стороны короля его, такжѳ и его аліатовъ
не находится никакой трудности къ вступлению въ трактаты мирные, но за несключностью короля шведскаго и доньѣ та война продолжается; того для надлежит искать способъ, дабы его, короля шведскаго, къ миру склонить.

На тѣ его слова милордъ Страффордъ говорилъ, что онъ надѣется вскорѣ министру шведскому получить полную мочь и инструкціи о вступлении въ трактаты мирные. А ежели король шведскій въ прежней несключности своей къ миру будетъ, то королева его съ Господами Стать намѣрена въ его отбытность и противу его войн миръ учнинть такимъ образомъ, чтобы претензіи, или первыя предложения, отъ союзныхъ сѣверныхъ были поданы и въ нихъ учнинть планъ мирный, и по тому усмотривать потенцій морскихъ и искать средства, чтобы обѣ воюющія стороны были удовольствованы. И ежели, хотя съ одной стороны воюющихъ сѣверныхъ, тотъ планъ за благо признанъ будетъ, и съ потенціями морскими равно согласятся, тогда на такомъ планѣ тотъ миръ учнинъ будетъ. А для лучшаго подтвержденія къ содержанію того мира отъ противной воли на то короля шведскаго онѣ, потенціи морскія, обяжутся за каждымъ оно, что кому чрезъ тотъ планъ уступлено будетъ, гарантировать.

И, по окончаніи той рѣчи, онъ, милордъ Страффордъ, говорилъ князю Куракину, что онъ, милордъ, не сумѣвавшись въ томъ, дабы и со стороны его царскаго величества нынѣ равнымъ же образомъ добыча средства потенцій морскихъ прияты не были, но видитъ, что сие дѣло идетъ къ продолженію. И надѣясь онъ, милордъ, что уже на прежнія предложения за три мѣсяца онъ, князь Куракинъ, отъ двора своего довольной инструкціи на всѣ дѣла сѣвернаго мира и полную мочь получили.

На что онъ, князь Куракинъ, ему, милорду Страффорду, отвѣтствовать, что онъ въ прежней конференціи на предложения потенцій морскихъ желалъ вѣдать: ежели король шведскій склонень къ миру является и ихъ, потенцій морскихъ, добыча средства примаешь, и какія кондіціи прибыточнымъ его царскому величеству и его союзникамъ обѣщаетъ,—и на то ему, князю
Куракину, никакой отповѣдь не было учинено; того для медле-
ніе двора его в отвѣтъ о пространныхъ инструкціяхъ и полной
мочи учинилось. Но нынѣ онъ, князь Куракинъ, принужденъ
еще толь больше двору своему доносить и намѣрѣніе его царскаго
величества вѣдать на предложении вновь, что потенціи морскія
намѣрены миръ въ сѣверѣ учинить, хотя въ отбытіи короля
шведскаго и противно волѣ его, о чемъ прежде сего никакого
предложения не было.

На то милордъ Страффордъ и депутаты статскіе ему,
князю Куракину, повторяя, говорили и просили, чтобъ учинилъ,
какъ наискорѣе, пространное доношеніе о всемъ вышепомянутомъ
его царскому величеству и требовать на то себѣ указа, дабы
могъ отвѣтъ учинить, примаеть ли его царское величество ихъ,
потенцій морскихъ, къ примиренію сѣверной войны добыры сред-
ства, и ежени примаеть, чтобъ претензіи, или пропозиціи къ
вступленію въ трактатъ мирный, объявить, и того для чтобъ
онъ, князь Куракинъ, имѣлъ довольныя инструкціи и полную
мочь о вступленіи въ тѣ мирные трактаты; притомъ же опре-
дѣлили время, дабы отвѣтъ получить въ семъ или восемь недѣлъ.
И на конецъ всей той конференціи взято во все то отъ него,
князя Куракина, на доношеніе двору своему.

А министры датскій и польскій обѣщали, какъ наискорѣе,
ко дворамъ своимъ писать, каковы должны претензіи свои, или
пропозиціи къ миру, учинить, также и пространныхъ инструкцій
и полной мочи для вступленія въ мирные трактаты отъ дворовъ
своихъ требовать и, какъ наискорѣе получая, здѣсь въ конфе-
ренціи потенціямъ морскимъ объявить. И тѣмъ оная конференція
окончалась.

И, по окончаніи оной, былъ призванъ министръ шведскій
Пальмквистъ. Министру шведскому Пальмквисту было пред-
ложено въ той же равной силѣ.
идимо изъ предложени потенций морскихъ объ учненіи мира въ сьверѣ при двухъ случаяхъ: первое, ежели добрыя ихъ средства и медіация принятъ будутъ отъ короля шведскаго, и склонность свою къ миру явить, то, въ такомъ случаѣ, вступить въ тѣ мирные трактаты, какъ тѣ обыкновенно чинятся; второе, ежели король шведскій медіаціи ихъ, потенци морскихъ, или добрыхъ средствъ не приметъ и къ миру сходень нынѣ не явится, въ такомъ случаѣ, онѣ, потенци морскіе, намѣрены учнить миръ въ сьверѣ, трактуя токмо съ одними сьверными мѣстами. Сие дѣло чрезвычайное видится, дабы миръ могъ быть учненъ противу воли и несходства одной стороны.

Однакожъ онѣ, потенци морскіе, хотятъ вступать въ тѣ дѣла такимъ образомъ: первое, предложить добрыя средства (какъ и учненно есть), и когда союзники сьверные примутъ, тогда отъ нихъ требовать будутъ отъ каждого пропозицій къ миру (которыхъ уже и требуютъ); и изъ тѣхъ онѣ, потенции морскія, будутъ трудиться о постановлени мирнаго пляна и, учненъ, объявлен союзнымъ сьвернымъ, и ежели отъ нихъ въ чемъ будетъ несходно, то онѣ, потенци морскія, будутъ находить посредство, дабы онѣй мирный плянъ постановить къ удовольству какъ одной, такъ и другой стороны. И когда согласятся съ союзными сьверными, мирный плянъ на мѣрѣ постановитъ, тогда помянутьте потенции декларуютъ королю шведскому, также и всему правительству той короны, что онѣ за благо изобрѣли миръ учнить въ сьверѣ на такомъ плянѣ, дабы онѣй миръ, ежели не отъ короля, хотя отъ правительства шведскаго быть принятъ. Но ежели принять не будетъ, то онѣ, потенци морскія, обязуются союзнѣмъ сьвернымъ по тому пляну миръ твердо и ненарушимо содержать и гарантировать, и всякими образы къ содержанію того, какъ
вперед сойденоюсь будеть, вспомогать. И таким образом паце Англия, нежели Голландия, надеется д'юла сьверная к концу своему привести и миръ учинить.

На сие топерь надлежить, предусматривать, разсуждать: ежели бы по нам'ренію оному потенцій морскихъ обязательство могло быть состоятельно, и могли бы гваражтію своею содержать, и не могло бы чтò къ предосужденію сьверныхъ аліатовъ изъ сей негодаіціи учиниться, или кому одному изъ нихъ,—и первое будемъ объявлять къ предосужденію, а другое къ пользѣ.

Первое. Предусматривается о вступлении помянутымъ образомъ въ трактатѣ къ предосужденію сьверныхъ союзниковъ для того, что хотя бы потенціи морскія по учиненному плану гваражтію и обялися, но усматривается по состоянію нынѣ всѣхъ д'ствъ въ Европѣ,—не есть въ состояніи оное чрезъ свою гварантію содержать, понеже сами довольно отягчены своими властными д'ями и понуждены вперед себя сами престерегать отъ всѣкихъ опасностей, которыя близъ видимы есть: какъ желозвя между ими, потенціями морскими, нынѣ умножается, такъ же и между Франціею, а особливо невозможно узнать, чтò бы могло послѣдовать изъ войны всего цесарства нынѣ съ Франціею.

Второе. Они, потенціи морскія, нам'рены плянъ мирный постановить и средства съ союзными сьверными смакать, дабы къ удовольству обѣмъ воюющимъ сьвернымъ сторонамъ могло быть. И разсуждается, всѣхъ свободнѣе согласиться королю польскому, котораго не чаютъ, чтобъ больше требовать, какъ одной короли польской.

Но о королѣ датскомъ хотя и труднѣе, однако же чаютъ, что онѣй дукатствомъ Бременемъ и Ферденомъ довольень быть можетъ.

Что же принадлежить до его царскаго величества, не могу знать подлиннаго нам'ренія о его претензіяхъ, но по завоеванію многихъ мѣстъ отъ Швеціи не сумнѣваются, чтобы не быть великимъ запросомъ. И того для трудность предусматривается, чтобы съ его царскимъ величествомъ могло какое
средство к удовольствию обьих сторон найдено быть, ежели его царское величество умѣренно въ своихъ запросахъ не поступить. И посему видимо, что аліаты его царскаго величества свободны могууть мирь учинить, къ чему опасенія есть, дабы оные партікулярнаго мира не учинили.

Тонер объявляется о вступлении въ ту неготіацію къ общей пользѣ союзныхъ сьверныхъ.

Вперыхъ, союзные сьверные, являя свое склонность къ миру до сего времени, тѣмъ помянутыя потенціи морскія отъ всякаго противаго воспріятія до сихъ мѣстъ удерживали; а особливо, по заключеніи нынѣ мира съ Франціею, онѣ, потенціи морскія, кромѣ всѣхъ другихъ причинъ, обязаны по своимъ трактатамъ дать помощная войска королю шведскому, но за неолонность его къ миру и за самовольное продолженіе войны тѣхъ помощныхъ войскъ и донынѣ не дали. Но еще больше. Подъ рукою министру шведскому здѣшняя республика объявила, что она никогда не намѣрена дать помощня свои войска, дабы тѣмъ безобразнаго вѣянія принудить короля шведскаго къ миру. Но ежели союзные сьверные не примутъ нынѣ ихъ, потенцій морскіихъ, медиаций, ни добрыхъ средствъ, тогда невозможно узнать, какъ оное несходство къ миру сьверныхъ аліатовъ можетъ принято быть отъ помянутыхъ потенцій; но чается, что примутъ большую желанію и противными могутъ явиться.

Также разсуждается небезполезно быть союзнымъ сьвернымъ, дабы миръ въ сьверѣ учинить, прежде нежели Франція съ цесаремъ въ праву свою прекратить: но тогда она, Франція, имѣвъ свободныя руки, конечно, замѣшается въ сьверныя дѣла, и весьма къ пользѣ сьверныхъ аліатовъ такъ тогда быть не можетъ, какъ нынѣ по умѣреннымъ видится поступакамъ потенцій морскіхъ.

Что же принадлежитъ къ опасности особливой его царскому величеству, чтобъ аліаты его величества въ той неготіаціи по своимъ намѣреннымъ легкимъ запросамъ партікулярнаго мира не учинили,—на то разсуждается, что ежели склонность его вѣ-
личества алиатовъ къ миру есть, то нынѣ, вступя въ партикуларные трактаты, мирь свободно учнить.

О склонности къ миру и о вступлении въ трактаты алиатовъ его царскаго величества довольно можно признать изъ отвѣтовъ тѣхъ министровъ, какъ въ протоколѣ объявлено.

„Донесение, что принялены къ дѣламъ створной войны“.

1713 г. іюня 27. Гага.

о предложенію нынѣшнему потенцій морскихъ—приять ли ихъ медиацію или добрый средства и вступать ли въ негоціацію—я нынѣ взвлъ то на донесеніе ко двору, для того что по инструкціи, мнѣ данной, не велѣно принимать медиацію или добрый ихъ средства, ежели обнадеживанія не учнить онѣ, потенціи морскія, о наслѣдственныхъ земляхъ безспорно въ вѣчное владѣніе его царскому величеству; а о прочихъ награжденіяхъ за понесшѣнные убытки въ сей войнѣ впредь, въ вступленіи въ трактаты, со стороны его царскаго величества объявлено будетъ. На что я, какъ депутата Господь Статовъ, такъ и милорду Страффорду, многоякряніе предлагалъ, чтобы они такое обнадеживаніе учнить и тѣмъ бы намъ большую охоту или склонность къ вступленію мирныхъ трактатовъ придали.

На то мнѣ отвѣтовали, что они такого обнадеживанія, прежде вступленія въ негоціацію, учнить не могутъ, для того что медиаторы по—
2. И ежели нынѣ его царское величество укажет по прежде данной мнѣ инструкции такую декларацию на предложение ихъ нынѣшнее потенциамъ морскимъ учинить, что безъ обнародования такового, какъ мнѣ инструкция повелѣваетъ, ихъ медіация, ни добрыхъ средству не примать и въ негожицію мирныхъ трактатовъ не вступать, тогда, получая указъ, въ отвѣтѣ имъ потенциамъ морскимъ, учинить. А безъ подтверждательного указа не могу того объявить нынѣ для того, чтобы изъ того какое вперед зно не послѣдовало.

3. Ежели же его царское величество укажет нынѣ тѣ ихъ предложенныхъ добрыхъ средствъ принять и въ негожицію вступать, того для требуется полная мочь информе, чтобы, при вступлении въ дѣла, можно было показать.

4. Также требуется пространная инструкция, какимъ образомъ первое предложеніе къ миру учинить,—или такое предложеніе учинить по силѣ проекта, каковою мнѣ присланы съ г. Остерманомъ.

5. И потомъ, ежели за благо изобрѣтено будетъ, чтобы дѣйма, или сколько угодно, примѣрами предложения были присланы, которыя—бѣ жить при такихъ случаяхъ предлагать, ежели они первымъ принять не похотятъ, или какую трудность учинить въ оныхъ будутъ.
6. Ежели что касается будущей Ливонии, и как в проекте, присланном ко мне, объявлено, что она уступается королю польскому, также и министру польскому в своих первых запросах предложить как объ уступленной провинции, и потому объ оной министры польские с непрятельской стороны похотят трактовать и, в таком случае, от меня пожелают декларации, что оная провинция уступлена королю польскому, и что от них, министров польских, о той провинции трактовано будь, — на все то его царское величество согласится, тогда каким образом поступить?

Ливония уступается королю польскому с таким предложением, чтобы она никому иному не была отдана, но при оной королю содержана, как и в прежних договорах о том же и самими державами постановлено. Ежели же будут весьма в том противны, чтобы не пошли, но шведам отдать Ливонию, то объявить, что его царское величество изволит отдать и шведам, ежели на то король польский и речь послольством позволяеть, только бы дефенсой фортецей были разорены; также, вмести той провинции, Финляндию Швеция уступила бы его царскому величеству. Ежели же на пять мирном будут делать и требовать будуть от его царского величества уступки, говоря, что без того не бывает, чтобы ничего не уступить, то изволит его царское величество Финляндию уступить шведам.

Сие досо деликатное, тою для изволите согласиться с польским двором, дабы мим здесь с ним, министрам польским, сходные указы иметь.

7. Ежели потенци морских похотят трактовать о мирѣ въ Гаге, — на то позволят ли, или гдѣ въ империи, кромѣ Гамбурга и Данцига. А о Данциге мое предложение было, и на то склонности министры наших алтавтов, ни Англия не являются, и всѣ большую склонность являются въ Брунсковѣ, но датский министръ — въ Любекѣ.

О мѣстѣ къ трактованію мира, ежели весьма Гданскъ не захотят, то предлагать, дабы избрали быть Бреславль, что въ Познани. Буде же и тамъ за благо не избрано будеть, то въ Брунсковѣ; а отъ Гаги и отъ другихъ мѣстъ для дальности отговариваться, по посланному указу отъ 3 июля.

Объ избрании мѣста для трактованія весьма надлежитъ нѣмчимъ учиться и, два или три мѣста избрать, здѣсь медиаторомъ объявить, для того [что] обыкновенно сие остается въ волю для избрания медиаторовъ; о семь равно согласится съ министры нашихъ алтавтовъ, дабы мы могли о томъ говорить и мѣсто избрать.
8. Как слышно есть, Англия намерена предлагать армистицию. Ежедневно предложено будет, — что на сие ответствовать и принимать ли на доношение ко двору или, не описываясь, никогда не принимать?

Того отнюдь не принять; ибо когда и в царство хада его царского величества, князя Михаила Эподоровича, война была с шведами, тогда армистиция учреждена была на тридцать лет. А нынѣ дается не только больше, но и въ полы.

Также о семъ равнымъ образомъ съ алиатемъ нашимъ должно согласиться, дабы единолично здесь говорить, принимать ли армистицию или имѣть.

9. Страффордъ весьма желаетъ, чтобы о мирѣ трактовано было здѣсь. И ежедневно на то склонны явиться министры нашихъ алиатовъ, тогда со стороны его царскаго величества на то позволить ли?

Ежедневно на сей артикулъ позволено не будетъ, равно же мнѣ не его царскаго величества дворамъ нашихъ алиатовъ объявить.

10. И ежедневно позволено будетъ, тогда частныя нужды требовать будутъ курьеровъ посылать, и оныхъ отправлять ли?

Курьеровъ съ нужнымъ письмами посылать тогда, когда нужда будетъ требовать, а о важныхъ дѣйствъ писать на почтахъ.

Когда будетъ согласовано и постановлено о трактованіи мира мѣсто удобное, тогда курьеры въ Ригѣ, и гдѣ належитъ, поставлены будутъ; и о томъ писать заранѣе.

11. И когда позволено ихъ отправлять будетъ, то для лучшей имѣ, курьерамъ, легости чтобы были опредѣлены два въ Ригѣ, два въ Берлины и два въ Гагѣ, чего для одному невозможно такого дальнѣаго пути скорую ѣздою отправить.

12. Англия, повидимому, нынѣ не хочетъ, дабы цесарь въ тѣ съберныя дѣла замѣщался. Но со стороны его царскаго величества требовать ли того, дабы и цесарь при тѣхъ трактатѣхъ былъ обще съ
ними, потенциями морскими. Но ежели изволите, чтобы я, съ своей стороны, двеся,—то, правда, лучше того требовать, дабы цесарь въ тѣхъ дѣлѣхъ обще съ потенциями морскими былъ, для того что одна Голландія не будетъ въ силѣ протику Англіи баянсь содержать, ежели ония парциально къ одной сторонѣ поступитъ. Но еще больше. Какъ слышимъ, король прусскій въ тѣ дѣла за медиатора хочеть замѣниться, къ которому я весьма худого надѣянія есть, и тогда она, Англія, паче въ дѣлѣхъ сильнѣе Голландіи будетъ; и для уравненія не башеено бы было, противу прусскаго, курфюрста ганноверскаго въ тѣ же дѣла допустить. Но я хотѣть вѣдать нарочно мнѣнія о семъ Господь Статовъ,—похотять ли они, дабы цесарь въ тѣ дѣла съ ними замѣнился.

На что мнѣ чрезъ нѣкоторыхъ первыхъ персонъ отвѣтствовано, что они противны тому не будутъ, но разсуждаютъ, чтобы топерь о цесарь ничего не упоминать и оставить такъ для того: ежели о цесарь съ которой ни есть стороны предложено будетъ, тогда, насупротивъ, Франція поочесть въ тѣ же дѣла вступить, и Англія свободнѣе можетъ къ тѣмъ дѣламъ привести ей, Францію, нежели цесаря,—и тогда къ болѣшему предосудженію учнится. И того для нинѣ того всѣ дѣло оставить въ рукахъ однихъ потенций морскіхъ и, по вступленіи въ трактаты, усматривать времени, когда бы могли цесаря въ тѣ дѣла ввести, ежели отъ него въ томъ чрезасъ какой бы способы.

13. При такихъ нужныхъ случаяхъ, адвокаты, называемаго дюмонъ, принять и замѣнять тысячу эфріомовъ на годъ обѣщать адвокатовъ для сложенія въ силѣ письменныхъ предложеній, актовъ, протестаций, меморіаловъ и прочаго. И находится здѣсь къ тому годный человѣкъ, называемый Дюмонъ, который бы во всю нинѣ негожацію въ Утрехтѣ употребленъ въ такихъ дѣлѣхъ при министрѣ цесарскомъ графѣ Цинцendorфѣ,
которому отъ цесаря на годъ было определено по 2000 ефимковъ; но, по окончании дѣла въ Утрехтѣ, онъ нынѣ свободнымъ есть. И ежели позволено будетъ его токмо для сей негоциации принять и на годъ обѣщать тысячу ефимковъ, тогда знаю ему тѣмъ полезную быти. А безъ такого человѣка весьма быть невозможно. Также и о другихъ нуждахъ должно было бы объявить, что надобно въ такихъ случаяхъ имѣть; но не знаю, гдѣ онѣ треваты будутъ начаты, того для отлагаю на предбывшее время.

14. А ежели когда съѣздъ для мирныхъ трактатовъ назначится въ иномъ мѣстѣ, а не въ Гагѣ, тогда тотъ, кто къ тому съѣздѣ определень будетъ, пространнѣе о всемъ потребномъ самъ донесеть.

15. Министры польскій и датскій мнѣ объявили, что они хотя имѣютъ какія предложения объявить нынѣ здѣсь, но будутъ удерживать онѣя до тѣхъ мѣстъ, пока я указѣ получу, дабы тогда могли обще подать.

У сей негоциации быть ему самому, г. князу Курбакину. А ежели потребны будуть баронъ Шау и къ тому, то мочно и его къ нему придать, токмо надобно о томъ заранѣе писать сюда.

Что министры датскій и польскій умѣливыъ своими предложения, то не худо. Однако добре вывѣдывать конечно, какія они предложения о томъ со стороны своихъ къ той егоциации имѣть будутъ, и то ихъ объявленіе вывѣдать,—писать немедленно.

16. Ежели еще въ дополненіе къ сему донесенію должно что прибавить, дабы было объявлено въ явныхъ терминахъ.

17. Въ протоколѣ я о всѣхъ разговорѣхъ милорда Страффорда не писалъ, для того что послѣ формального предложения говорить, которое при семъ слѣдуетъ.

18. Когда я взялъ на донесеніе ко двуру, сие ему, милорду Страффорду, весьма стало противно. И потомъ мнѣ говорить, что я его, милорда Страффорда, всегда обнадеживалъ, что его царское величество склонность свою къ миру имѣть и что не имѣть такихъ намѣреній, дабы коро-
нушведскую въ разореніе привести или ею завладѣть, но токмо бы силу оной короны шведской съ умѣренностью убавить. Но нынѣ онъ, милордъ, признаываетъ по сему моему отвѣту,—что я беру на доношеніе ко двору, и не примаю ихъ добрыхъ средствъ, и не вступаю въ негоціацію,—то не что иное, токмо чтобы время продолжать. Изъ сего онъ, милордъ, видитъ намѣреніе двора нашего, что можетъ быть къ нѣкоторому дальнему виду, который видъ можетъ многимъ потенціямъ въ Европѣ подозрѣніе придать. И притомъ же говорить, чтобъ я не опасень былъ въ сие мирное дѣло вступать и добрья средства признаеть, что для потенціи морскія со всею умѣренностью намѣрены поступить, и надѣются, что окончаніе сего мира будетъ во всякое удовольство егъ царскому величеству.

На что ему въ отвѣтъ, по многихъ своихъ разговорѣхъ, заключилъ, что его царское величество въ прежнемъ своемъ намѣреніи и склонности къ миру безъ всѣхъ дальнихъ такихъ видовъ, которые бы могли дать подозрѣніе потенціямъ въ Европѣ. А что онъ, милордъ, мнѣ объявилъ доброе надѣяніе имѣтъ при окончаніи сего мира во всякое удовольствие егъ царскому величеству, за то благодарилъ и [сказалъ], что донесу добрдѣтельное намѣреніе его царскому величеству.

19. Ещѣ въ прежнемъ моимъ доношеніяхъ, которая учинилъ подъ № 39-мъ, о датѣ нѣкоторыхъ подарковъ, и на то, повторялъ, доношу, что есть нужно нѣкоторыхъ удовольствовать при такихъ нѣпѣнныхъ нужныхъ случаяхъ, и хотя бы двухъ или трехъ персонъ имѣть въ самой конфіденціи, которая въ тѣхъ дѣлѣхъ обращаться будутъ, дабы я всѣхъ ихъ секретныхъ намѣренія черезъ тѣхъ могъ вѣдать и по тому свои мѣры принимать.

На все сие прошу милостиваго рѣшенія его царскаго величества, всемилостивѣйшаго государя.

Во всѣ сію негоціацію ежедневно увидится, что дѣла тамошнія будутъ, какъ у десары съ Франціею, такъ и въ Англію, къ концу приходить, то и сей негоціацію постигать. А будуч тамъ далѣѣ въ возмущеніи приходить будуть, а нанчае въ Англіи, то оную, какъ возможно, до будущей кампаниі доня-
нул. Також ежели оны морскии потенции будутьзело жестоко принимать къ полѣ вѣ шведской, то объявить его царскаго величества слова, которыя его величество, будучи въ Гузомѣ, министру голландскому Гоусу объявить, что ежели стануть принимать сильно, то будьте въ царское величество противиться; а ежели за какимъ невозможностію, удержать немочно, то прежде въ пепелъ сдѣлаться оныя мѣста, нежели уступится цѣлыя непріятеля, ибо ежели отдать крѣпости въ руки непріятельскія, то самимъ себѣ паки землю впустить въ назуху.

Затѣмъ слѣдуешь собственноручная кн. Бориса Ивановича Куракина почта: 26 іюня 5 августа. Отъ двора, изъ Санткъ-Петербургъ.

„Указъ, данный отправленному курьеру Егору Берездину“. 1713 г. іюня 28. Гага.

1. Бѣхать ему денно и ночно, со всѣкимъ послѣщеніемъ ко двору его царскаго величества въ Санткъ-Петербургъ.

2. А по пріѣздѣ своемъ ему въ Санткъ-Петербургъ явиться къ великому канцлеру, превосходительнѣшему графу Гавріилу Ивановичу Головкіну.

3. И, яйся, посланныя письма помянутому превосходительнѣству вручать, также и другія по надписямъ раздать; а кого туть изъ тѣхъ персонъ не слушиться, то отдать въ канцелярію и просить, чтобы чрезъ почты разослатъ. А письмо до г. Ягужинскаго самому вѣрно отдать; а ежели его туть нѣть, то оное письмо до помянутаго Павла Ивановича Ягужинскаго отдать г. Якову Павловичу Веселовскому, который нынѣ въ Санткъ-Петербургъ обратится, и просить его, дабы оное письмо къ нему, Ягужинскому, онѣмѣрно сославь.

4. И потому требовать ему отпуска для своего возвращенія ко мнѣ отъ помянутаго канцлера, также и на дорогу денегъ. И ежели ты не можешь назадь наскороѣхать, или, выйдоство тебя, нѣкого курьеру отправить,—тогда тебѣѣхать въ Ригу я вѣстись къ кушу одному, который называется Кордесъ; онѣ тебя моремъ отправить.

5. Дорога твоя надлежитъ: изъ Гаги на Оснабрюкъ, отъ Оснабрюка на Ганноверъ, отъ Ганновера на Берлинъ, отъ Бер-
лина на Данциг, отъ Данцига на Кенигсбергъ, отъ Кенигсберга на Ригу, а отъ Риги до Санктъ-Петербургъ.

6. И въ проѣздѣ томъ тебѣ по всѣмъ почтамъ платить деньги. А платится съ лопади за всякую милю по полугалеру нѣмецкому, а не голландскому, т.-е. двѣнадцать добрыхъ грошей, или, чаще, платится по восьми грошей добрыхъ только. И для той заплаты надлежитъ вѣдать такимъ образомъ: когда ты пріѣдешь на которую почту, то тебѣ прежде надлежитъ спрашивать, чѣмъ есть отсель миль до другой почты, и по чему на милю просить будуть,—и, по тому смѣтаясь, то число денегъ и заплатить. Однакоже, для твоего вѣдѣния, при семъ объясняется, что почты обыкновенные въ разстояніи одна отъ другой по двѣ мили или по три, или по четыре, а больше пяти миль никогда въ разстояніи почта отъ почты не бываетъ.

7. Въ проѣздѣ своемъ въ Ганноверѣ ищи домъ министра царскаго величества барона Шлейницца и подай ему мое письмо, и поѣзжай того же часа, не мѣшкая. И въ Берлинѣ пріѣхавъ, ищи домъ министра царскаго величества графа Александра Гавриловича Головкина и подай ему письмо, и проси, чтобы тебя указали отправить до Риги немедленно.

8. Ежели несчастье случится, что ты занеможешь, и тогда, какъ ни есть, надобно доѣзжать до Ганновера или до Берлина, и, туда пріѣхавъ, проси поминутыхъ министровъ, чтобы, вмѣсто тебя, кого иного отправили и, тѣ у тебя всѣ письма принявъ, ко двору отправилъ.

9. Когда пріѣдешь въ Ригу, пиши ко мнѣ и отдай то письмо на почту.

10. По пріѣздѣ въ Санктъ-Петербургъ чтобъ усмотрѣшь и увѣдаешь, о всѣхъ состояніяхъ тамошихъ дѣлъ пиши ко мнѣ и письмо отдай въ послольскую канцелярію.

11. Деньги, которыя тебѣ даны, записывать по вся почты.

12. Отсель до Ганновера за почту все заплачено; и тебѣ больше не платить, токмо развѣ тринкельдъ почтальономъ давать, чтобъ обыкновенно даётся гроша по два или по три.
13. Къ твоему знанiu, — червонный ходить нѣмецкихъ денегъ шестьдесятъ четыре гроша.
На оборотѣ приписано собственноручною же рукою кн. Б. И. Куракина: „Дано ему сто червонныхъ“. "Образцовый трактат оборонительного союза между его царскимъ величествомъ и ихъ высокомочествами Статы Генеральными Соединенныхъ Нидерландовъ въ Гаагѣ 11 июля 1713 г."

Понеже его освященное царское величество и ихъ высокомочества Господа Статы Соединенныхъ Нидерландовъ издревле между собою всегда содержали тѣсную и усердную дружбу и добрую корреспонденцію, и желая нынѣ еще впышче подкрѣпить и утвердить онную древнюю и твердую дружбу,—того ради за благо разсудили къ содержанiu оной придать новую силу чрезъ учрежденный трактат союза оборонительнаго. И къ исполненiu сего толь полезнаго дѣла его царское величество, съ одной стороны, удостовѣрилъ и далъ полную мочь (имя рект), и ихъ высокомочества Статы Генеральныя, съ другой стороны, опредѣлили и назначили (имя рект), которые, довольно будучи уведомлены о добрыхъ намѣренiяхъ своихъ государей, по взаимномъ сообщенiи полномочiй (съ которыхъ на конецъ сего трактата списки отъ слова до слова написаны), договорились объ артикулахъ послѣдующаго содержанiя.

1. Его царское величество и ихъ высокомочества возобновляютъ и подтверждаютъ, по силѣ сего настоящаго трактата союза оборонительнаго, свою древнюю дружбу и доброе согласiе такъ, что да будетъ впередъ между обѣми высокими догооваривающимися сторонами и ихъ государствами, областями и подданными, на сухомъ пути и на морѣ, и во всѣхъ мѣстахъ, и странахъ совершенная, вѣрная и усердная дружба, миръ и союзъ ненарушимый, и да не учинить единъ другому никогда никакого предосуденiя и убытка или безпокойства, ни оного государствамъ, областямъ, ни ихъ подданнымъ.

2. Наипаче же каждая изъ договаривающихся сторонъ потщитсазвѣю своими силами другой сторонѣ и подданнымъ оной искать
пользы и прибытка, какъ своего собственнаго, и отвращать, и препятствовать, по всей своей возможности, всякимъ убыткамъ, предосужденіямъ и обидамъ, которые онимъ могутъ учинены быть.

3. И того ради обѣ договаривающіяся стороны да содержать всегда прилежную и усердную коррипшонденцію и повелать своимъ министромъ, при чужестранныхъ дворъхъ пребывающимъ, о приключающихся случаяхъ и дѣляхъ, которые къ обѣхъ сторонахъ интересамъ касаться будутъ, общѣ престерегать и доброе согласіе возымѣтъ.

4. И понеже между его царскимъ величествомъ и ихъ высокомоществомъ постановлень и заключень формальный трактатъ торговли и навигаціи (мѣсяца и числа) 1713 года,—то ради договореною, дабы, для лучшаго и твердаго содержанія вольности и безопаснага вышепомянутой взаимной торговли и навигаціи на морѣ Сѣверномъ и Балтическомъ, помянутый трактатъ быть подтвержденъ, акоже по силѣ сего настоящаго трактата союза оборонительнаго ихъ подтверждается.

5. Ежели же вольность торговли навигаціи на морѣ Сѣверномъ и Балтическомъ будетъ обезпокоена, воспрепятствована или пресвѣчена, или ежели помянутые договаривающіяся, его царское величество и ихъ высокомощества, ихъ области и подданные будутъ обезпокоены и препятствованы въ свободной торговлѣ и навигаціи на морѣ Сѣверномъ и Балтическомъ, противу обыкновенія и народныхъ правъ,—то изобидающая сторона дасть о томъ знать своему союзникну, и тогда потрѣбятъ вкупе добродѣтельно напоминать наступателю къ оставлению того и къ возстановленію свободы и вольности торговлѣ и навигаціи, дабы тѣмъ непотребно было употребить силу и оружіе. Но ежели наступатель и помѣщатель не оставить обезпокойвать помянутую торговлю и навигацію и не поощрѣть склониться на напоминанія добродѣтельнымъ, то, въ такомъ случаѣ, между помянутымъ его величествомъ и ихъ высокомоществомъ договорено употребить себѣ обѣхъ сторонъ всѣ возможныя силы, дабы возстановить и содержать помянутую торговлю и на-
витацію и оружіе не полагать, пока достойная сатисфакція изобиженному учинена будетъ, и вольность торговли и навигации возстановлена и приведена будетъ въ прежнее состояніе.

6. Ежели случится, что его царское величество и ихъ высочества будутъ привлечены въ войну ради иныхъ причинъ, нежели какъ выше объявлено, съ какою ни есть державою, и что опу войну невозможно будетъ отвратить чрезъ примиреніе добродѣтельное,—то обѣ стороны договаривающіяся будутъ способны другъ другу тѣмъ образомъ, какъ впередъ о семъ подлиннѣе договоренъ будетъ. Между тѣмъ, въ такомъ случаѣ, съ обѣихъ сторонъ предудерживается, чтобы послѣ дачи договоренности не быть обязану мѣшаться ближайшемъ образомъ [въ дѣла] своего союзника изобиженаго, ниже разорвать торговлю, согласіе и дружбу, имѣющію съ наступателемъ.

7. Сей же настоящій союзъ ничего въ себѣ не содержитъ, что бы могло изобиловать кого ни есть, но только касается взаимной безопасности обѣихъ сторонъ договаривающихся и содержанія ихъ торговли и навигаціи. Того ради договореносъ, дабы сей союзъ пребылъ твердо и ненарушенъ въ основаніе прочимъ союзамъ, которые бы впередъ могли учинены быть къ взаимной безопасности и взаимнымъ пользамъ между договаривающимися сторонами; прочимъ же инымъ никакого вреда и нарушенія симъ да не учинится.

8. Сей договоръ союза оборонительнаго имѣеть "любъ, считая отъ числа сего трактата, пребыть, и, по окончаніи опихъ, по изобрѣтеніи о продолженіи того, впередъ съ обѣихъ сторонъ со всѣкимъ прилежнымъ стараніемъ возобновлено и трактовано да будетъ.

9. Напослѣдокъ при семъ договареносъ, что ратификаціи, или подтвержденія, съ обонихъ трактатовъ учиненныхъ размѣннѣ быть имѣютъ во время 4-хъ мѣсяцевъ, считая отъ дня подписания сего союзнаго трактата, или какъ найскорѣе возможно будетъ.

10. Во свѣдѣтельство всего вышеизложеннаго сей вдвое изготовленный редактъ и равно переведенный экземпляръ отъ учре...
жденных къ сему съ обьихъ сторонъ полномочныхъ подписанъ и
припечатанъ. Данъ въ Гагѣ.

P.S. Донесеніе.

Сверхъ сего, ежели что за благо изобрѣтено будетъ при-
бавить къ сему, то съ отмѣнками да припишется. А особливо
желается вѣдать намѣреніе его царскаго величества о помощныхъ
войскахъ,—какъ одной, такъ и другой сторонѣ опредѣленнымъ
числомъ вспомогатель какъ войскомъ сухопутнымъ, такъ и на
морѣ кораблями; и о семъ будетъ ожидаться указъ отъ двора.
Однакоже при семъ доносится, что, когда позволено будетъ, то
не можетъ быть поставлено въ артикулы трактата, но способѣ
учинится артикуломъ сепаре, для того что все то, которое бы
дальо другимъ желанію, для содержанія въ тайности такимъ
образомъ чинится.

„Въ какой силѣ надлежитъ Статомъ сообщить на французскомъ языкѣ“.

1713 г. июля 22. Гага.

Высокомочніе Господи. Когда его царское величество
прибылъ съ своимъ транспортомъ къ Гельсингфорсу, въ Финлян-
дію Шведскую, гдѣ непріятельский корпусъ обрѣтается, которое
мѣсто въ приходѣ войскъ его царскаго величества отъ непріятелей
было сожжено,— того для весь транспортъ его помянутаго
величества отъ того мѣста отступили съ всеемъ миль къ Боргу
для учненія транспортировъ и магазина; а шаутбенахтъ галер-
ный г. Бочисъ съ частью скампавей оставленъ въ виду отъ
Гельсингфорса быть для осмотрѣнія той помянутой непріят-
тельской пристани, также и прихода непріятельскихъ кораблей.
И на трагтѣ день, по отступленіи его царскаго величества
всего транспорта отъ Гельсингфорса, пришвѣлъ къ той пристани
шведскій вице-адмиралъ Лили съ шкадрою непріятельскою
въ восьми военныхъ корабляхъ и съ двумя простыми, или
торговыми, суды, которыя были подъ такими же шведскими
флагами; и потомъ еще прибыли три торговыхъ корабля и подъ
обороною тыхъ же неприятельскихъ кораблей подъ пушками стали, а за позднимъ приходомъ на тыхъ флаговъ невозможно было видѣть. И понеже его царскаго величества помянутый шутбенахъ неужденъ быть, по военному обыкновению, искать способъ надъ неприятелемъ и, гдѣ бы возможно, атаковать,— и ночью оныя помянутыя пришедшія подъ флагами шведскими два судна, также и три послѣдующія, атаковали (не смотря на то, хотя и подъ пушками неприятельскими были, отъ которыхъ въ той атакѣ отъ великой стрѣльбы пушечной съ тыхъ неприятельскихъ кораблей немалый упадокъ и нарушение судамъ видѣли); и когда въ той великой стрѣльбѣ на тѣ суда взошли, и они тогда зажгли, и отъ неприятельской стрѣльбы не могли на оныхъ больше застать, и людей, которыхъ на тѣхъ судахъ взяли, во флотѣ его царскаго величества къ востребовому своему командиру привезли. А на одномъ изъ тыхъ судовъ, когда взошли войска его царскаго величества, подняли голландскій флагъ, и помянутые, взятые съ тыхъ судовъ, сказались подданными ихъ высокомочествъ.

Того для его царское величество указалъ мнѣ, здѣсь пребывающему своему полномочному министру, помянутыхъ взятыхъ на тыхъ корабляхъ имена ихъ высокомочествомъ объявить и о нихъ засвидѣтельство взятъ, ежели они ихъ подданные властно есть, и по тому засвидѣтельству оныя взятые тотчасъ освобождены будутъ.

Также его царское величество, для содержанія всегда своей доброй дружбы съ ихъ высокомочествомъ, желаетъ, дабы ихъ высокомочества учинили генеральный заказъ, чтобъ ихъ подданные впередъ подъ неприятельскими флаги не ходили и также при неприятельскихъ флотахъ не стояли, дабы и вперед подданнынымъ ихъ, Господу Статовъ, какихъ противностей и убытковъ, за неизвѣстіемъ, не случилось, какъ вышеномянутымъ, ежели оныя суда заподлинно были подданныхъ ихъ высокомочество. Но, по обыкновенію, потенцій неутральныхъ подданнымъ надлежало-было, видя флотъ его царскаго величества, послать къ командиру того объявить свои насы и причину своего прихода,
какъ тому въ примѣръ при осадѣ [Риги] было отъ подданнých неутральныхъ потенцій учнено, что оние, будущіе своими судами въ той пристани рижской, объявли въ обозѣ генераломъ его царскаго величества свои пасы, которыми для охраненія были даны пасы его царскаго величества, и оние въ то время никакого вреда не понесли. И о семѣ требуется въ престорожность, разсуждая быть къ интересамъ обѣихъ потенцій, понеже непріятелъ весьма искать будетъ такихъ способовъ, дабы чрезъ что могъ какую вражду между его царскимъ величествомъ, такъ и ихъ высокомощество положить. Какъ и все сие вышеопомянутое дѣло видимо есть, что нѣкоторымъ образомъ съ искусствомъ отецъ вице-адмиралъ сие учинилъ и тѣ суда подъ свою протекцію взялъ, дабы чрезъ то какую ссору между его царскимъ величествомъ и ихъ высокомощество возставить, какъ то явно можно признать изъ самыхъ словъ тѣхъ взятыхъ, которые сказываются подданными Господь Статовъ, что когда были вопрошены, что они стояли съ недѣлю въ виду отъ флота его царскаго величества, и знавъ себя неутральными, для чего по обыкновенію не обсылались своими пасами во флотъ его царскаго величества и о себѣ не объявли,—на который вопросъ сказали, что воспрещены то были учинить отъ вице-адмирала шведскаго.

И на конецъ сего его царское величество ихъ высокомоществомъ такъ обстоятельно приказалъ о томъ дѣлѣ объявить и показать, какимъ неzapятнымъ образомъ то случилось, которое не можетъ дать ни подозрѣнія, ни какой [-либo] неблагодарности между тѣми потенціями, какъ его царскаго величествомъ, такъ и ихъ высокомоществомъ, которые отъ времени до времени больше въ тѣсную корреспонденцію и обязательство союза приходять, нежели бы что къ нарушенію того чрезъ непріятелей впущенено быть могло.

1713 г. [конецъ августа]. Гага.

Августа 21 дня возвратился въ Гагу курьеръ съ полными указы на тѣ мои доопощения, которыя при семѣ не вписаны, но
в гabinетъ сохраняются для многихъ секретовъ. А при семъ вишемъ, какова присланна полномочная грамота, также и вѣрная къ Статомъ въ послѣднемъ характерѣ къ тому сѣвѣду *).
Въ присланномъ рѣшеніи его царскаго величества на мои донесенія о мирѣ свѣрномъ повелѣно предлагать и какимъ образомъ поступать. И многое изъ того указа есть несходимо съ волей потенцій морскихъ, ни съ нами имѣн, а иное въ противность самыхъ общихъ интересовъ по частымъ премѣнамъ временъ во всѣхъ европейскихъ дѣлѣхъ. И изъ того рѣшенія тѣ пункты, которые предусматриваются къ затрудненію, объявляємъ здѣсь.
1. Отъ медиаций отговариваться, а добрья средства примать.
2. Чтобы намѣренный мирный планъ не дѣлать.
3. Чтобы въ начатіи негосударственной наслѣдственной земли въ прелиминарныхъ статьяхъ приняты были.
4. Предложеніе первое велико учинить на планѣ, учиненномъ въ Гузомѣ.
5. Весьма Гданескъ предлагать. А ежели не похотятъ, чтобъ избрать Бреславль; и ежели тамъ не похотятъ, то въ Брунсвикѣ.
12. Въ добрья средства цесаря присовокуплять.
22. Въ тѣ же средства и курфюрста ганноверскаго присовокуплять.
23. О томъ явственно обѣднимъ потенціямъ морскимъ предлаагать.
25. При датскомъ и полскомъ министрахъ о цесарѣ и ганноверскомъ декларовать и ихъ къ тому принудить.
И разсудилъ за потребно всѣ тѣ помянутые важныя пункты, прежде предложения формальнаго, объявить приватными разговоры каждому въ разной силѣ (какъ ратпенсіонарію, Герсдорфу, полскому министру, Альфельду, датскому министру, Ботмару, ганноверскому, цесарскому барону Геемсу.

*) Упоминаемыми княземъ Борисомъ Ивановичемъ полномочная и вѣрная грамоты помещены на стр. 64—66 II кн. „Архива кн. Е. А. Куражина“. 1891 г. Ред.
Гоусу, министру статскому, что при датском дворе резидиреет, милорду Страффорду, послу английскому) для того, дабы могъ вдадать ихъ намерения и склонность къ тѣмъ и потомъ взятъ свои мнѣнія. И съ каждымъ изъ тѣхъ въ какой силѣ послѣдовали тѣ мои разговоры, то при семъ слѣдуетъ.

Съ начала своего пріѣзда въ Гагу я усмотрѣлъ правъ ратпенсіонарія Генсуса, что любитъ другого видѣть въ дѣлѣхъ и словѣ постоянна, негоряча, съ флегмою, также и человѣка правдивы. Къ тому-ж увидѣлъ весьма склонна къ интересамъ его царскаго величества и всеѣрно искалъ начала своего времени, дабы могъ свой кредитъ у него постановить. И уже то по прилежности своей учинилъ, о чемъ засвидѣтельствуютъ мои ко двору доношенія.

Того для нынѣ при такихъ великихъ нужныхъ случаяхъ разсудилъ за потребно ему о всѣхъ тѣхъ вышеобъявленныхъ пунктахъ, какъ мнѣ указъ повелѣбасть, объявить частікулярнымъ своими разговоромъ, а не предложеніемъ, и требовать отъ него совѣта, дабы тѣмъ знать его мнѣнія въ тѣхъ дѣлѣхъ; также и его увѣдомить, дабы онъ, зная, могъ заранѣе принять свои мнѣнія, сходныя съ нашимъ интересомъ, какимъ образомъ намѣренъ я поступить и приводить ихъ въ согласіе къ тому же мнѣнію, дабы о томъ онъ, ратпенсіонарій, зная, не имѣлъ какого подозрѣнія къ начатію несогласія отъ меня, или, не вдѣдаль моего намѣренія, что я министрамъ нашихъ аліатовъ не буду пространно объявлять, дабы онъ, вѣдая, всего не объявилъ имъ.

Объявление мое ему, пенсіонарію, состоялось въ томъ, что на предложенія ихъ, потенцій морскихъ, добрыхъ средствъ я на доношенія свои указъ въ отвѣть его царскаго величества получилъ, что его царское величество благодарить за ихъ доброе намѣреніе, какъ ея королевина величества, такъ и ихъ высокомочество, [и за] объявленнымъ добрымъ средствамъ къ примиренію сѣверной войны, и что его царское величество съ своими высокими аліаты тѣ ихъ добрый средства примаетъ; токмо дабы и цесарь во оныя же дѣла своими добрьми средствъ общее съ
ними, потенциями морскими, вступил, для того что прежде сего многократно было предложено обще съ нимь, цесаремъ, и уже его царское величество въкоторымъ образомъ къ принятию его добрый средство цесарскихъ обещасть. А особливо интересы его высокихъ союзниковъ есть къ тому неволею привязаны, для того, какой есть принцепы имперские, не могутъ оныя дѣла быть окончены безъ него, цесаря, и что его, цесарская, добрый средства его царское величество примаетъ. Того для я не сумѣваюсь, что бы могло быть за противность потенциамъ морскимъ.

На что онъ, пенсионарій, сказалъ, что они благодарны за принятие ихъ добрыхъ средствъ отъ его царскаго величества. А что принадлежитъ о цесарь, они никакой противности не находятъ, токмо склонна ли къ сему явится Англія? И притомъ разсуждалъ, что Франціи весьма есть окаязія въ тѣ дѣла съверныхъ топеръ замѣшаться; но когда бы цесарь во оныя дѣла не вступилъ, а были бы одни потенціи морскія, тогда-бы и Франція до тѣхъ дѣла допущена не была.

И о семъ его разсужденію объявлень въ моемъ доношеніи ко двору.

Потомъ я говорихъ, что принадлежить до намѣренаго пляща мирнаго, какъ Англія намѣрена,—и къ сему его царское величество никогда воли своей не объявить, и больше къ его есть предосужденіе; также и самая является невозможность, для того что противу воли другого какъ возможно миръ учинить и онымъ содержать? Того для надѣюсь, что Господа Ста ту того английскаго намѣренія не будетъ.

На что отвѣтовалъ, что они никогда о томъ намѣреніе не имѣли и имѣть не будутъ, для того что они не могутъ насильнымъ образомъ въ тѣ съверныя дѣла вступать и замѣшаться, чрезъ то свободно могутъ въ новую войну вступить; но они съ великимъ трудомъ и съ Франціею свою войну окончили, нежели въ новую принуждены будутъ вступить. И о томъ намѣреніи статскомъ меня обнадежилъ.

Притомъ я ему объявилъ, что его царское величество, съ своей стороны, объявляетъ мѣсто къ сѣзаву мирныхъ тракта-
товъ—Гданецкъ, какъ о томъ чрезъ меня и прежде сего было предложено. Ежели же несходимство къ тому найдется, то же-лаетъ въ Бреславль въ Шлявии, а уже по крайней мѣрѣ въ Брунсвикѣ. Но я въ предложеніи своемъ формальномъ буду предлагать Гдансскъ и Бреславль, для того что, имѣвъ затруд-неніе на оныхъ, всѣ сходны будутъ въ Брунсвикѣ. И тогда объявлю свое послѣднее сходство на Брунсвикѣ, когда увижу всѣхъ къ тому сходныхъ, дабы не было больше въ избраніи мѣста никакой трудности.

Однако жъ о Брунсвикѣ намѣренія его царскаго величества министромъ нашихъ аліатовъ не объявляю для того,—прежде буду вѣдать ихъ намѣренія. О польскомъ не сумѣваюся, что на то согласенъ будетъ, но датскаго двора въ томъ намѣреніи не знаю, и опасень, чтобы тотъ городъ отъ датскаго былъ выбранъ, для того что имѣютъ многое подозрѣніе отъ ганноверскаго двора къ предосужденію своихъ интересовъ и раз-суждаютъ, что онъ дворъ ганноверскій будетъ майсторомъ во всѣхъ тѣхъ дѣлахъ.

На сие мнѣ отвѣтствовать, что въ избраніи мѣста не безъ трудности будетъ, для того что цесарь то мѣсто назначить къ сѣдѣду для интересовъ имперскихъ и въ декретѣ своемъ объявилъ явно, что потенцій чужестранныхъ допустить не хочетъ; и того для Англии будетъ въ томъ немалую трудность имѣтъ. А что принадлежитъ ко Гданску и Бреславлю, не можетъ онъ знать, въ какомъ сходствѣ другія потенціи къ тому будутъ.

Я ему при томъ объявилъ, что ни здѣсь въ Гагѣ, ни въ другихъ какихъ мѣстѣхъ, которыя бы могли быть отъ краевъ Россійской имперіи далѣе Брунсвика, его царское величество трактовать не повелитъ, и что указъ я имѣю ни въ какую негожію не вступать.

А для чего въ Гагѣ не трактовать, причины есть тѣ:

1. Есть предосудительно достоинству его величества, по-неже ни одного примѣра не имѣли, дабы въ резиденціи трактовать о мирѣ той потенціи, которая добрый свои сред-ства представила.
2. Отдалность великая от краев Российской империи.
3. Что вскоре ожидается посол французский, который свободно может въ ония дѣла замѣниться.
4. Все мѣсто Гаги наполнено чужестранными министры, которые будут мѣниться въ тѣ дѣла; изъ того ония дѣла будутъ въ интригахъ продолжаться, нежели скоро въ окончанію приведены могутъ быть.
5. Не безъ труда находится, какъ намѣрение есть его царскаго величества, дабы оный министру своему здѣсь позволилъ трактовать.

На сіе онъ, пенсионарій, отвѣтствовалъ, что ихъ намѣренье о трактованіи въ Гагѣ никогда не было. „И того для мнѣ больше еще, не вида склонности его царскаго величества, отъ сего и другія потенція будемъ отводить, чтобы здѣсь, въ Гагѣ, не трактовать“.

На что я ему сказалъ: то правда, что со стороны ихъ, Господь Статовъ, мнѣ никакого предложения не было, чтобы трактовать о мирѣ въ Гагѣ; но я о семъ доношение двору учинилъ на намѣреніи милорда Страффорда, что онъ мнѣ предлагалъ о семѣ, и того для оный отвѣтъ получилъ.

Потомъ я ему говорилъ, что первыя предложения здѣсь не должно подавать, а поданы будутъ при съѣздѣ мирныхъ трактатовъ. На то отвѣтствовалъ, что „есть все то въ волѣ вашей; но мы свои во всемъ должности будемъ исправлять такъ, какъ нейтральные“.

И на конецъ сего я просилъ его сіе все содержать въ тайны до времени, пока будемъ въ согласіи во всемъ, какимъ образомъ надлежитъ намъ предложить съ министры нашихъ аліатовъ. И та конференція съ нимъ, пенсионаріемъ, тѣмъ окончалася.

Имѣлъ конференцію съ министры нашихъ аліатовъ и имъ предлагалъ въ равной силѣ, и объявлялъ, какъ мнѣ указъ повелѣваетъ его царскаго величества.

Министру датскому предлагалъ, что я указы на все свое доношение получилъ отъ его царскаго величества вперед на предложение потенцій морскихъ, которыхъ содержаніе есть то:
1. Его царское величество указал мнѣ во всѣхъ томъ поступать съ общаго согласія съ министрами высокихъ своихъ аліатовъ, и того для намѣренія его царскаго величества сообщаю, дабы могли на оныя согласиться и равной силы отвѣтъ учинить.

2. Его царское величество указал мнѣ ихъ, потенцій морскихъ, за объявленнымъ добрымъ средствъ благодержать, и что оныя вмѣстѣ съ своими аліаты примасть, и ничего такъ больше не желаетъ, какъ честнаго и прибытчного мира себѣ и своимъ аліатомъ. Токмо притомъ повелѣлъ мнѣ объявить, что его царское величество вѣкоторымъ образомъ обязался цесарю также его добрыя средства принять, и какъ уже прежде сего многократно его, цесарское, предложеніе было общее съ потенціями морскими,—ихъ добрыя средства. Къ тому же необходимо видится быть, дабы оная негоціація безъ цесаря могла быть, для того что его оба высокіе аліаты есть принцы имперскіе, и оба больше въ сей войнѣ съверной своими интересы прилежащ къ имперіи.

3. О мѣстѣ съѣзда [для] мирныхъ трактатовъ, какъ я прежде сего объявлялъ, его величества царскаго желаніе есть въ Данцигѣ, ежели не согласны къ тому будуть, то въ Бреславѣ. И надѣюсь я, что его королевское величество датскій сходство къ тому свое показаетъ, также и король польскій, для того, чтобы въ близости могло быть отъ двора его царскаго величества; но отъ дворовъ его аліатовъ всегда въ близости будетъ равной такъ, какъ бы и въ имперіи было.

4. Предложеніе здѣсь весьма не должно подавать, а объявить, что поданы будуть при съѣздѣ, на мѣстѣ мирныхъ трактатовъ.

И на все то отъ него, Алфельда, требовалъ его мнѣнія, и какіе указы имѣтъ отъ двора своего, дабы могъ согласиться на сій мои объявленные пункты. На то онъ, Алфельдъ, датскій [министръ], мнѣ отвѣтствовалъ, что не имѣтъ отъ двора своего никакихъ указовъ и будетъ о семъ отписываться ко дво- ру, и просилъ пообождать отвѣтомъ до тѣхъ мѣстъ, когда отвѣтъ отъ двора своего получить.
На что я ему говорил, что без общего согласия весьма ничего не учиню и буду ожидать столько времени, сколько желанно будет. Так как при тых разговорах напоминал ему, Альфельда, что он, Альфельд, в тот день в верху мнě объявить,—что имѣть пространные указы отъ двора, токмо не отвѣтствуетъ силой оныхъ, для того что я пространныхъ къ тому указовъ не имѣю. И отъ тѣхъ своихъ словъ онъ, Альфельдъ, отперся и сказалъ, что, можетъ быть, онь разговоры были отъ г. Герсдорфа, а не отъ него, Альфельда; и опредѣлилъ ожидать къ нему указовъ. Того для я отвѣзжалъ нарочно въ Амстердамъ и былъ въ отлученіи изъ Гаги 12 дней.

Министру польскому барону Герсдорфу отъ меня было предложено въ равной же силѣ, какъ выше объявлено, который на то отвѣтствовалъ: о принятии добрыхъ средствъ потенцій морскихъ равный указъ имѣть, также и о цесарѣ. Что же принять о съѣзду, онъ согласоваться будетъ со мною, для того что ему именной указъ король о томъ далъ, и ежеми во Гданескѣ или въ Бреславль,—токмо не видится къ тому сходства другихъ, и того [для] разсуждается лучше быть въ Брунсвикѣ. Того ради и онъ къ Брунсвiku сходство свое являеть.

Что же до поданія первыхъ предложений,—здѣсь ли подавать и въ какой силѣ,—о томъ не имѣть указа и будетъ пишать ко двору, что требовать на описку три недѣли.

Потомъ имѣлъ я конференцію съ г. Гоусомъ, который въ посланническомъ характерѣ при дворѣ датскомъ резидуетъ. Но опять здѣсь сихъ часовъ быть для того, что ежеми гдѣ въ имперіи мѣсто къ съѣзду назначено будетъ, то ему, Гоусу, быть министромъ со стороны статской. И онъ же помянутый Гоусъ многую службу явилъ къ интересомъ его царскаго величества во всю свою здѣшнюю бытность,—того ради разсудилъ быть за потребно вѣкоторое ему объявить изъ указовъ ко мнѣ отъ двора.

Я ему, Гоусу, сообщилъ въ великому секретѣ, что я имѣю указъ отъ двора, ежеми Гданескѣ и Бреславль не выберутъ,
и, наконец, позволить съезду в Брунсвикъ быть. Токмо, знавъ розныя мнѣнія министровъ нашихъ аліатовъ, а паче датского двора къ тому несходства, буду на двухъ мѣстѣхъ всегда трудность имѣть; и, наконецъ, когда увижу всѣх склонныхъ въ Брунсвикѣ, тогда и я на то позволю. И притомъ ему говорилъ, чтобъ онъ сию мою конфиденцію припомнилъ и былъ бы тѣмъ благодарень, и во всѣхъ бы случаяхъ вспомогатель, и чтобъ о томъ намѣреніи моемъ онъ, Государь, никому знать не давалъ.

На тѣ мои слова онъ благодарилъ и обѣщалъ мнѣ во всѣхъ случаяхъ показать себя склонна къ интересамъ его царскаго величества и свои услуги показать, и притомъ же объявил мнѣ, что будетъ писать ко двору датскому и оней дворъ къ тому мѣсту Брунсвiku склонять.

Конференцію о тѣхъ же дѣлѣхъ имѣлъ съ министромъ ганноверскимъ барономъ Ботмаромъ: Съ симъ помнутымъ господиномъ меня неволя понудила вступить въ конференцію, понеже о всѣхъ тѣхъ намѣреніяхъ его царскаго величества и ко мнѣ посланныхъ указахъ велико отъ двора предложеніе учинить барону Шлейнику, тамъ резидирующему министру, и что онъ, баронъ Ботмаръ, уже до моего предложенія отъ двора своего былъ извѣстенъ о всемъ томъ, какъ было чрезъ него, Шлейница, курфюрсту предложено. Но мое намѣреніе было также, чтобъ ему, барону Ботмару, о всемъ томъ намѣреніи его царскаго величества, чтобъ принадлежитъ до его курфюрста, не объявлять до нѣкотораго времени для того, чтобы прежде видѣть склонность къ тому нашихъ аліатовъ; а особливо я разсуждалъ, чтобъ здѣсь о томъ не говорить; но какъ видится по всѣмъ обстоятельствомъ, что сѣяду быть въ Брунисвикѣ, то, когда сѣдятся, чтобъ при томъ мѣстѣ сѣда мирныхъ трактовъ и его, курфюрста ганноверскаго, министра въ конгрессъ вести.

Но когда увидѣлъ изъ письма барона Шлейница, что онъ, получая указъ отъ двора, предложилъ курфюрсту ганноверскому о намѣреніи его царскаго величества, дабы онъ, курфюрстъ, съ потенціями морскими общѣ и съ нимъ, цесаремъ, трудился
своими добрýми средствýм къ примирêнý съверной войнý, и [то] барона Шлêйн ица еще весьма противу указа ко мнê де-
кýрація учинена, чтобы цесарю и ему, курфюрсту, быть медїа-
tоры; того для я быль принужденъ предложить ему, барону Бот-
tару, что его царское величество желает, чтобы цесарь,
также и его курфюрстская свêтлость добрýми своими средствýм
были, обще съ потенціями морскими, къ примирению съверной
войнý. И притомъ я ему, Боттару, объявилъ, что я не буду
еще министромъ нашихь алиатовъ о семь предлагать и имъ
zвать давать, но буду прежде вѣдать ихъ намѣренія къ тому,
для того что отъ датского двора больше трудности вижу, нечего
оть польскаго. И то все взялъ на доношение двору своему.

Потомъ, на другой день, бывъ я у ратпенсіонарія, ему
объявилъ о курфюрстѣ ганноверскомъ, какого намѣренія есть
царское величество, который мнѣ не отвѣтствовалъ много, токмо
сказалъ, что дворь ганноверскій имъ есть добрый пріятель;
tокмо къ начинаню самаго дѣла еще не видить ничего, и отъ
многихъ посредниковъ большая трудность придеть. И разсу-
ждалъ, что сходите было бы, дабы въ тѣхъ дѣлѣхъ были одной
потенціи морскія; но ежели другія будуть, то весьма того
мѣнѣнія надобно быть, что Франція въ тѣ дѣла замѣняется.

И о всѣхь тѣхъ дѣлѣхъ топерь умолчать до предбудущаго вре-
мені, какъ о объявлении министрѣмъ нашихь алиатовъ о курфюрстѣ
ганноверскомъ, такъ и о другихъ дѣлѣхъ, и буду писать каждое
въ свое время, когда будетъ объявлено. Но топерь для подробнаго
вѣдмѣнія объявлю о всѣхъ дѣлѣхъ съ начала сей нѣготіациі.

Какъ началася 1712 г., какъ возвращеніи моемъ изъ Поме-
раніи, и какія инструкціи дворовымъ имѣлъ во всѣхъ тѣхъ дѣ-
lѣхъ: 1) къ мирнымъ трактатомъ съверной войнѣ, 2) къ кон-
грессу утрехтскому, 3) о турецкомъ примиреніи, 4) объ учи-
неніи трактата коммерціи съ Статами, 5) о нейтральствѣ въ
имперіи и о секвестраціи Помераніи, 6) о голштейнскомъ дѣлѣ,
7) объ удержаніи Англіи и Голландіи, чтобы своего флота въ
Балтическое море не посылали,—и о всемъ томъ топерь буду
пространно писать.
Приезд мой в Померанию, по именному его царскаго величества указу, был в августѣ мѣсяцѣ 1712 г. И первое время въ навечеріи Успеніяго дня въ Анклавѣ имѣлъ аудиенцію его царскаго величества, и о всемъ, что принадлежало, доношенье чинило какъ словесно, такъ и письменно, и потомъ о всѣхъ дѣлѣхъ письменное свое разсужденіе давалъ, что принадлежало къ интересамъ его царскаго величества. И оттуда, изъ Померании, былъ въ пути при его царскомъ величествѣ въ Берлинѣ даже и до Лейпцига, а изъ Лейпцига отправленъ я былъ въ октябрѣ мѣсяцѣ въ Гагу къ Генеральному Господамъ Статтомъ чрезвычайнымъ посломъ и полномочнымъ министромъ, какъ къ ихъ поминутымъ высокомочествамъ, такъ и къ конгрессу утрехтскому.

И по приѣздѣ своемъ нашелъ всѣ тѣ дѣла въ такой ситуаціи, что дѣла союзныхъ съ Франціею въ Утреѣ хотятъ и были въ замѣшаніи, токмо оконченія оныхъ видъ являлся. И въ февралѣ мѣсяцѣ начали являться нѣкакіе билеты министра шведскаго, которые раздавалъ министромъ аглинскимъ, такъ французскимъ и прочимъ, и хотѣль, чтобы дѣла сѣверныя токмо тѣ, которыя въ имперіи есть, были тутъ къ конгрессу внесены и определены, т.-е. Померанія и дукатство брененское были возвращены. А каковъ его, Пальмкистовъ, былъ билетъ раздаванъ, и тотъ при семь слѣдуетъ.

"Поможе покоя и тишины въ имперіи чрезъ сей миръ уповать невозможно, ежели при томъ учиненный въ Нижней Германіи безпокойства примирены не будутъ, то мирныя договоряющіяся стороны съ общаго согласія и совокупленною помощью, какъ между собою, такъ и съ прочими вестфальскаго мира союзники, свои средства наикрѣпчайше приложить, дабы, по утрасненіи, какъ нанесорѣбе возможно, военнаго огня во всѣмъ имперіи, все по силѣ поминутаго мира въ прежнее состояніе возстановлено было. Того ради принцы, въ сѣверѣ воюющіе, вскорѣ, по подписаніи сего трактата, имѣютъ напоминавши быть, дабы безпокойства общаго мира въ цесарствѣ далѣне не продолжали, но дабы оные, которые никакихъ земель въ Германіи не имѣютъ, свои войска оттуда вывели, а прочіе по
вышепомянутомъ возставленіи покойно тамо да пребудутъ. Но если сіе средства во время *) мѣсяцевъ къ по-
желанному концу приведены не будутъ, тогда его цесарское 
величество и курфюрсты-принцы, и члены имперскіе, о войнѣ 
сверхной неизвѣстніе, купно съ освященными королевскимъ 
величествомъ христіанскімъ, употребятъ способы дѣйствитель-
ное и совокупленными силами до того времени будутъ дѣйст- 
вовать, пока во всей Германіи миръ противъ вышепомянутой 
силы будетъ возставленъ и учрежденъ."

Но я, не смотря на всѣ его тѣ, Пальмквистовы, интриги 
въ Утрехтѣ, предудерживалъ себя къ объявлению своего харак-
тера въ Утрехтѣ.

И съ начала своего пріѣзда не искалъ ничего такъ, какъ бы 
могъ установить свой кредитъ у ратпенсіонарія Генсіуса, и, хотя 
чрезъ великия трудности, могу себя похвалить, что пожелаемое 
намъ. И непрестанно какъ ему, пенсіонарію, такъ графу Цин-
цендорфу, полномочному министру цесарскому при конгрессѣ 
утрехтскомъ, также и здѣсь правительствующимъ персонамъ 
сей республики говорилъ, дабы свѣрныхъ дѣла не допускали 
вчинать при конгрессѣ утрехтскомъ, представляя имъ резоны, 
что Франція весьма того желаетъ, дабы оныя дѣла были начаты, 
и чрезъ то она, Франція, хочетъ замѣшаться внутрь самѣхъ 
дѣла имперскихъ,—и не можетъ больше предосудительнаго быть 
цесарю, какъ и всей имперіи, также и Господамъ Статомъ 
Генеральнымъ провинцій соединенныхъ, какъ чрезъ сей каналъ 
замѣшанія дѣла въ Утрехтѣ.

И на то все мое предложеніе мнѣ отвѣтствовали, какъ рат-
pенсіонарій,—и прочіе, что они весьма того престерегаютъ, дабы 
оныя дѣла въ Утрехтѣ не начались, и обнадежили меня, что 
начать не будутъ.

Правда, я весьма былъ надеженъ на тѣ обнадеживанія всѣхъ, 
однакожъ не упускалъ своего времени самъ всѣхъ тѣхъ дѣлъ 
въ Утрехтѣ надзирать, и непрестанно туда шадилъ для нарав- 
дыванія всѣхъ тѣхъ дѣлъ и престорожности къ интересамъ его

*) Въ подлинникѣ пробѣлъ.

Ред.
царского величества. И стоялъ въ домѣ партюлярныхъ, и
хотя не объявляя своего характера, однако не оставленть
быть отъ всѣхъ визиты получить, кромѣ однихъ токмо мини-
стрьевъ французскихъ.

И въ мѣсяцѣ марта 1713 г. уже всѣ дѣла почали при-
ходить къ самому заключенiu мирному, также и разглашение
стало быть, что объ интересахъ шведскихъ министры французскіе
хотятъ говорить и въ интересъ Швеціи нѣчто бы заключить,
того для я понужденъ былъ весьма взять резолюцию, чтобы
ѣхать въ Утрехтѣ, и уже для найма двора послать. Но потомъ
удержанъ былъ чрезъ ратпенсіонария, чтобъ удержаться тою
ѣздою и усматривать времени, для того что привѣздъ мой туда
можетъ учинить великій экліатъ и тѣмъ, можетъ быть, по-
нудить другихъ въ тѣ сѣверная дѣла паче вступить.

И по нѣкоторыхъ дняхъ объявилось явѣе, что цесарь всѣма
не хочетъ мира такого заключить и [рѣшилъ] въ войнѣ одинъ
остаться,—того для я, усмотря, весьма взялъ резолюцию, чтобы
мнѣ не ехать и не объявлять себя при томъ утрехтскомъ конгрес-
сѣ, разсудя, что когда цесарь и цесарство съ Франціею [мира] не
учинать, тогда не можетъ ничто касаться къ интересамъ его
царскаго величества, понеже чтобъ и касаться могло, то не
что иное, токмо въ дѣлахъ сѣверныхъ, которыя принадлежать
къ имперій.

И когда миръ со всѣми аліаты у Франціи заключился,—
1713 г. 31 апреля,—тогда я доношение двору учинилъ,
что я, разсудя за потребно, для многихъ причинъ въ конгрессѣ
утрехтскій не поѣхалъ, усмотря, что о дѣлахъ сѣверныхъ каса-
яться не будетъ; и нынѣ, по заключенiu мира, буду еще
смотрѣть, ежели вновь дѣла цесарственные вчиняться не буду,
и тогда доношеніе учиню, что о дѣлахъ его царскаго величества
ничего не касалося, и всѣ опасности прошли. И въ іюнѣ мѣсяцѣ,
когда уже всѣ министры цесарственные разѣхались ко дворамъ
своимъ, оставя конгрессъ утрехтскій, тогда помянутымъ образомъ
dвору доношеніе учинилъ, и что при всемъ томъ конгрессѣ
ничего предосудительнаго къ интересамъ его царскаго величества
не учтено. И таким образом чрез мою прилежность и усмотрение то дьло окончалось безъ всяких трудностей, что бы могло тамь притчасть въ церемониях, также и въ понесенныхъ великихъ убыткахъ.

Я между всѣмъ тѣмъ временемъ продолженія конгресса всегда, по пріѣздѣ своемъ, въ Утрехтѣ бывалъ у министровъ английскихъ, бискупа бристольскаго, такъ и милорда Страф-форда, и имѣя явлень вою и склонность его царскаго величества къ миру, и желая отъ нихъ всегда вдѣвать, ежедно о дѣлахъ сѣверныхъ что начинаяли дѣлять, или что хотѣть начать. Изъ всѣхъ ихъ отвѣтовъ усмотрѣвъ, что довольно имѣютъ своихъ дѣль разбраживать, не жели въ чуждія вступать. Сие еще меня наше подтверждало, что дѣла ихъ сѣверныхъ въ Утрехтѣ вчатьмъ невозможно быть.

"О дѣлахъ турецкихъ".

Нечаянно получена вѣдомость, что Порта нарушила миръ, учрежденный съ его царскимъ величествомъ 1712 г. 2 априля въ Константинополь чрезъ пословъ его величества барона Шафирова и прочихъ, и что война объявленна, и помянутые послы его величества въ семь туръ *) посажены, и варварски трактованы. Того для указанъ его царскаго величества изъ Поморія въ декабрѣ мѣсяцѣ ко мнѣ быть присланъ, какъ невозможно, трудиться при Господахъ Статахъ Генеральныхъ соединенныхъ провинцій, дабы по прежней своей склонности и дружбѣ къ его царскому величеству для общей пользы христианства въ сие дѣло вступили и чрезъ своего послѣ графа Боллера Порта свою медиацию предложили, дабы сию неправую войну прекратить.

И по получении того указа, здѣсь, чрезъ ратпенсіонарія Генсіуса и президента чужестраннихъ дѣлъ барона Лат-тита, Господамъ Статамъ предлагалъ, чтобы такой указъ посланъ къ своему послу въ Константинополь; но все то мое

*) Т.-е. башень.—Р.ед.

"Архивъ Имп. Ф. А. Курфейна", ч. VI.
публичное предложение одну церемонию дѣлало, нижнѣ что изъ того уступило. Тогда я принужденъ былъ въ семь дѣлѣ великия трудности понести—искать способь къ доброму произволенію сего дѣла. И чрезъ многіе труды и свою прилежность нашелъ такимъ образомъ, что на всѣ мои формальныя предложения Стата явныхъ указовъ отъ своего собранія къ послу своему не пошлиют. Тогда я разсудилъ за потребно трудиться о секретныхъ указахъ и того для предлагалъ главнымъ въ секретѣ сей републики: впервыхъ, ратпенсіонарію Генсіусу, великому назначенъ Гонцу, гребню Фагелю, статскому секретарю Шлінгерлянту, г. Дивинфорту, первому въ кредитѣ изъ ноблесъ во всей сей републики, г. де-Лиру, первому изъ ноблесъ, бургмейстрамъ амстердамскимъ: г. Корверу, г. Панкласу, Михельсона, г. Витсену. И всѣ тѣ помянутые господы, съ общаго согласія, безъ сообщенія статскому собранію, тайно указъ послѣди въ Константинополь къ послу своему графу Коллиерску и велѣли трудиться со всякую прилежностью, чтобы между его царскаго величествомъ и Портою [миръ] возобновить и отъ войны турокъ отводить; и ежели за благо разсудить, чтобъ онъ, графъ Коллиерсъ, самъ ѣхалъ въ Адріанополь, также-бѣ и въ кампанию при салтанѣ послѣдовать, и вездѣ бы къ примиренію той войны трудился, а ежели самѣ онъ, Коллиерсъ, за чѣмъ не можетъ ѣхать, то-бѣ отправилъ своего послѣдства секретарія и велѣлъ бы быть при тѣхъ дѣлѣхъ. И тотъ указъ 21 января отъ нихъ, Статовъ, былъ отправленъ чрезъ тайну корреспонденцію одного куша изъ Амстердама.

И по отправленіи на третій день того указа, ввечеру, въ восьмомъ часу, былъ ко мнѣ присланъ отъ всего того помянутаго тайного собранія гребій Фагель съ объявлениемъ, что выше помянутымъ образомъ къ послу ихъ графу Коллиерсу указъ отправленъ, и притомъ обнадеживали его царское величество, что они во всѣхъ случаяхъ готовы себя являть склонна къ интересомъ его. И о томъ я двору своему пространно доношеніе учинилъ, когда его царское величество еще былъ въ Голштени.
И по получении того указа, онъ, графъ Колнерсъ, вступилъ въ тѣ дѣла, и такъ въ милости Вышняго счастливо начать были и окончались, что вновь миръ между его царскими величествомъ и Портою, 1713 г. іюня мѣсяца 22-го, въ Адрианополь заключенъ и подтвержденъ.

И все сие дѣло моей прилежности и вѣрной услуги къ его царскому величеству не можетъ быть скрыто, понеже всѣмъ тѣмъ, которые въ самомъ дѣлѣ есть, извѣстно, а паче изъ писемъ барона Шафирова ко двору, чаю, о всемъ томъ пространно объявлено.

"О дѣлахъ голштейнскихъ."

Когда его царское величество послѣдовали за неприятельскимъ корпомъ войскъ шведскихъ подъ командою графа Штенбока въ Голштению, и такимъ образомъ вся война была перенесена въ оную провинцію дука голштейнсаго. И о тѣхъ всѣхъ дѣлѣхъ довольно надобно писать, какимъ образомъ оныя дѣла военные были, но то можетъ быть обстоятельне объявлено въ военныхъ журналахъ или въ гистории. Но топерь объявлю, что принадлежитъ до дѣлъ политическихъ.

Англия тогда трудилась здѣсь, при Господахъ Статахъ, чрезъ посласъ своего миорда Страффорда во всю прошедшую зиму, дабы обще имъ, потенціямъ морскимъ, послать свои эскадры въ Балтическое море и короля датскаго принудить къ миру съ короюю шведскою, или, по послѣдней мѣрѣ, чтобы войскъ своими оставили Голштению. Также и другимъ образомъ она, Англія, намѣрена была скадру свою послать въ пристань Тонингъ и всѣколько баталионовъ войскъ своихъ въ ту крѣпость пересадить, и уже, по всѣмъ вѣдомостямъ, тотъ флотъ аглинскій въ 15-ти корабляхъ линейныхъ былъ во всѣкой готовности въ концѣ мѣсяца февраля и мѣсяца марта.

Того дня, по прощенію короля датскаго, его царское величество послалъ свою грамоту, написавъ къ королевѣ аглинской, къ посланнику своему чрезвычайному г. Литу и велѣть
оную подать въ такомъ случаѣ, ежели весьма Англія намѣрена будетъ оную эскадру отправлять. И содержаніе той грамоты при семъ слѣдуетъ.

"Пресвѣтлѣйшая и державѣйшая королева, намъ любезнѣйшая сестра. Ваше королевицо величество нами столько опыта своей дружбы и доброго намѣренія до сего времени показала, и мы о присодержании оной такимъ образомъ всегда старались, что мы вѣрить не можемъ, хотя публично то разглашается, и едва не отвсюду вѣдомости о томъ къ намъ приходить, а именно, будто ваше величество намѣрена сильный транспортъ въ Голштинію шведамъ на помощь учинить, и къ отправленію оного уже дѣйствительныхъ предуготовленія чинятся, — и мы о подлинности сего разглашенія толь вѣрно суждаемъ, понеже мы во всѣхъ вашихъ поступкахъ, которыя мы къ разсужденію къ вашему королевицу величищу имѣли, ничего не находимъ, что бы къ таковой непріятельской резолюціи поводъ дать могло. Также и союзники наши, его королевское величество датскій и польскій, къ такому поступку никакой причины не дали, ибо извѣстно есть, что оныя паче, чрезъ перепускъ снабженія числа войскъ своихъ и инымъ образомъ, къ счастливому произведенію вашихъ и всѣхъ союзниковъ дѣлъ противъ Франціи ясственно и много вспомогали. Не меньше же съ нашей стороны мы къ оказанію всякой дружбы и къ ближайшему вступленію съ вашихъ величествомъ всегда готовы были, — и для того толь меньше чаять мочно, что ваше королевицо величество безъ всякой отъ насъ и союзныхъ нашихъ данной причины непріятельскую партію принять, ономъ дѣйствительное вспоможіе чинить и тако ясственно противъ насъ себя объявить восхотѣла. Но паче уповаемъ мы отъ вашего величества извѣстнаго правдопонія, что вы равнымъ же образомъ къ настоящую шведскую войну мѣшаться не будете, толь меньше противъ насъ партію примиете, какъ мы въ французской войнѣ къ предосужденію нашему и вашихъ союзниковъ не мѣшались.

Бакъ уже чаемъ, вашему королевицу величеству извѣстно, какую склонность и умѣрение имѣли по такой едва слыханной
виктори при Полтавѣ, но которой тотчас королю шведскому генерала-маэора М е е р ф е л д а, а къ сенату гецеймъ-секретаря Ц е д е р г е л м а послал, просъ о мирѣ, и не желали больше къ тому, что уже имѣли, только двухъ крѣпостей для барьеры, Выборга и Корелы; но непріятель только съ безчестіемъ отвѣтствовалъ, которое его непримиримое сердце видѣвъ, понудило насъ далѣе войну вести. Итакъ можетъ ваше величество разсудить нашу добрую склонность къ миру, не желикъ къ войнѣ, за что мы надѣялись вящшей дружбы и вспоможенія отъ вашего величества.

Но притомъ не можемъ оставить, вамъ не объявля, что ежели, паче всякаго чаяния, помянутая молва основаніе имѣетъ, и ваше величество себѣвъ пользу шведовъ противъ насъ объявите онымъ дѣйствительна вспомогать, или прямо противъ насъ, или противъ кого изъ нашихъ союзниковъ, его королевскаго величества датскаго или полскаго, что непріятельскаго начинать, и та на насъ наступать будете,—то натурально есть, что мы тогда принуждены будемъѣ въ нашей правдѣ всѣми силами, купно съ нашими союзниками, всѣмъ тѣмъ, которые на насъ такимъ неправеднымъ образомъ наступать будутъ, противиться и оборонитись искать, употребляя къ тому всѣ оныя способы, которыя случай намъ [подасть] и къ тому способны будутъ. И надѣемся на помощь Божию толь нѣпаче, [повеже] никакой причины къ такому непріятельскому поступку и нападенію не подали, [и ничего] такъ не желаемъ, какъ чтобы до сего времени между нами и вашимъ величествомъ къ великой пользѣ обьихъ подданныхъ бывшее доброе согласіе продолжать и прочая".

Изъ Фридрихштата, февраля 12-го 1713 г.

Въ то же время указъ его царскаго величества я получилъ, и о всемъ мнѣ сообщено, и вѣдно ему, Л и т у, во всемъ томъ соясиця со мною, а мнѣ вѣдно въ Утрехтѣ съ министры английскимъ говорить въ твердыхъ терминахъ.

И кратко объявлю, что ежели королева что приметь противаго не токмо прямо противу его царскаго величества, хотя противу его котораго аліата, то весьма его царское величество
может принять за нарушение древней дружбы и доброй корреспонденции, и принужден быть к обороне себя и своих аллатов [принять всякія мѣры], которые не могут полезнаго понести, кроме вредительного. И для убѣжденія отъ всѣхъ тѣхъ трудностей я о семъ имѣю, министромъ аллинскимъ, предлагаетъ, дабы отъ чего не учинилось предостережительнаго коммерціи, что есть общее къ интересамъ обоихъ народовъ, россійскаго и аллинскаго.

И въ тѣхъ национальныхъ разговорахъ съ обоихъ сторонъ довольно было угрозъ.

Однако по нѣкоторыхъ дняхъ уже изъ писемъ аллинскихъ явились нѣкоторая при дворѣ модерация, и эскадра приготовленная больше въ тотъ путь отставлена прибираться, также и помянутая грамота не подана, понеже въ ней нужды не было, также и въ сильныхъ терминахъ писана, которой бы весьма досаду могла принести; о чемъ я партикулярнымъ своимъ письмомъ царскому величеству донесъ, а обстоятельно о всѣмъ дѣлѣ звѣно покажетъ изъ моихъ рѣшеній ко двору.

Правда, въ семъ дѣлѣ ни грамота бы, ежели-бы и подана была, ни моя протестація, учиненная министрамъ аллинскимъ, такъ не способствовали, какъ она сама постоянная дружба Господь Статовъ Генеральныхъ къ интересамъ его царскаго величества, что на всѣ домогательства аллинскія не посмотрѣли и сквадры своей въ Балтическое море послать не хотѣли,—и тѣмъ весьма оное аллинское намѣреніе удержано, также и по се число не допускается. И постоянная дружба въ тѣхъ дѣлѣхъ сей республики въ интересамъ его царскаго величества можетъ пространно видима быть изъ моихъ доношеній ко двору.

Во всѣхъ тѣхъ дѣлѣхъ голштейнскихъ сколько здѣсь имѣли конференцій, о томъ покажетъ въ годовомъ протоколѣ.

„О нейтральностѣ въ имперіи и о секвестраціи въ Помераніи“. 

Указомъ отъ двора мнѣ повелѣно, когда будутъ предлагать о нейтральностѣ въ имперіи или въ секвестрацію Померанію отдывать, тогда мнѣ велѣно поступить въ томъ во всѣмъ дѣлѣ
и учинить претензий такиа, какъ объявлено въ грамотѣ въ цесарю, которая въ февралѣ мѣсяцѣ 1713 г. отправлена, также и по статьямъ, посланнымъ въ фельдмаршалу князю Меншикову. Содержаніе тѣхъ въ указѣхъ и инструкціи дворовой увидишь.

И о всемъ томъ дѣлѣ, однако, здѣсь въ сию мою бѣтность никакого предложения не было, кромѣ токмо одного мимоходомъ. И того же времени ответствовалъ, что возвьну на доношеніе ко двору.

"О трактатѣ коммерціи".

Съ самаго своего приѣзда трудился о трактатѣ коммерціи и, подавъ имѣ на письмѣ для вѣдѣнія на французскомъ языкѣ проектъ, также и репарки, на то требовала отъ нихъ отношенія письменной; но въ томъ весьма видѣлъ отъ нихъ несходство, для того что письменно въ то дѣло не хотѣли обязательться, чтобы не дать подозрѣнія другимъ потенціямъ, и приводили меня къ тому, чтобы трактовать на словахъ. Однако же по всемъ моемъ прилежномъ стараніи склонились, чтобы дать мнѣ письменно резолюцію статскую и свои имѣ репарки, что и учинено.

Но та ихъ, статская, резолюція дана такъ секретно, что токмо сообщена тайному совѣту, а статскому собранию вѣсмѣ не было предложено, для того что была подписана рукой, вмѣсто президента, барономъ Латмаромъ, президентомъ чужестранныхъ дѣлъ, и грефіемъ Фагелемъ; и какого оная есть содержанія, то увидишь въ письмахъ о торговлѣ, также и въ большомъ протоколѣ.

Я все то сообщилъ двору и того же времени писалъ, чтобы въ томъ дѣлѣ мнѣ дали скорую резолюцію, для того что при вышѣшнемъ случаѣ нужно здѣшнимъ въ тѣ дѣла вступать, также и съ нашей стороны чтобы времени не упустить. Притомъ же я разсудилъ за потребно послать ко двору, сдѣлавъ образцовыя проекты трактата навигаціи и союза оборонительного между его царскимъ величествомъ и Статами, для того что сей трактатъ можетъ всѣхъ другихъ покрыть, и тѣмъ бы трактатомъ въ большую дружбу имѣ, Статовъ, обязать.
Насупротив тому и здѣшней республикѣ небезполезно есть обязанься тѣмъ трактатомъ съ его царскимъ величествомъ, для того что съ шведомъ уже весьма сосредоточился, и отъ прусскаго есть въ немалой опасности, также и противу Англіи и Франціи при случаяхъ всегда могутъ надежны быть.

"О трактатѣ съ южного мира".

Въ данной мнѣ инструкціи въ Лейпцигѣ упомянулось въ 6-мъ артикулѣ, чтобы требовать у потенцій морскихъ обнадеживания, что наслѣдственныхъ земля безспѣрно останутся во владѣніи его царскаго величества, и тогда въ негоціацию вступать; а въ 16-мъ артикулѣ молвлено, ежели такого обнадеживания не учинять, то ихъ добрья средства не примать и въ негоціацию не вступать.

Я сіе дѣло разсудить великой импетенціи и такъ скрыто содержалъ, что никому не сообщалъ того слова, что безъ того царское величество ихъ добрыхъ средствъ, потенцій морскихъ, не приметъ; токмо одному пенсиорарію объявить, что могутъ ли они такое обнадеживаніе учинить, также и милорду Страф-форду нѣкоторыя разговоры не такъ явно. Но отъ обоихъ ихъ отвѣтъ получили, что они такого обнадеживанія учинить не могутъ, а, вступа въ негоціацию, о томъ трудиться будутъ.

Все сіе я скрыто велъ отъ министровъ нашихъ аліатовъ и сему въ противность поступали, и являлся имъ тѣмъ лицомъ, что наша склонность весьма къ миру есть, чтобы имъ никакого подозрѣнія не дать.

И многія предложения были о добрыхъ средствахъ потенцій морскихъ. И уже впослѣдствіе когда предложено было, тогда я ко двору доношеніе учинили, что лучше въ негоціацию вступать, нежели такую противную декларацію учинить, и со многими резони о томъ писалъ, какъ о томъ явлено въ моихъ доносительныхъ письмахъ ко двору.

И на то свое я доношеніе получилъ указъ отъ всемилостивѣйшаго государя,—вельно добрья средства потенцій морскихъ
примать и въ неготаццю вступать и прочее, для которыхъ дѣлъ и сию книгу начали писать. И могу причесть себѣ за великую службу къ интересомъ его царскаго величества, какимъ образомъ я сие дѣло производилъ и съ какою трудностью. И ежели-бы я по указамъ поступали, то бы весьма обѣ потенціи морскія согласнаго мнѣнія были и насилиемъ въ напи дѣла поступили со всякою противностью. Но нынѣшній на- шего двора поступокъ весьма есть сходень съ мнѣніемъ Гос- покъ Статовъ соединенныхъ провинцій, что они хотятъ трудиться добродѣтельно во всѣхъ тѣхъ сѣверныхъ дѣлыхъ къ примиренію сѣверной войны, а не насилиными образы, какъ о томъ явите увидишь въ резолюціи статской, данной милорду Страффорду, послу англійскому, на его меморіалъ. Въ боль- шомъ протоколѣ о семъ значить.

„Какимъ образомъ я отъ всѣхъ противностей удерживалъ сию республику и о похищенныхъ пяти корабляхъ“.

Намѣреніе сей республики всегда было, чтобы миръ въ сѣ- верѣ учинять, и того для, знавъ ихъ намѣреніе, я всегда всѣмъ внушилъ, что его царское величество весьма склонность свою къ миру является, и что самъ того окончанія скораго съ своими алатахъ многихъ желаетъ. И чрезъ многие договоры такъ сильно имъ внушилъ и показалъ о всемъ томъ, что весьма то намѣреніе его царскаго величества, безъ сумнѣнія, за вѣрно приняли,— и того для на всѣ домогательства милорда Страффорда при Ста- тахъ, чтобы съ Англіею насильно противныя мѣры принять противъ сѣверныхъ алатахъ, Господа Саты не хотѣли о томъ слышать и взяли резолюцію ему, милорду, письменно отвѣ- ствовать, что они добродѣтельно и чрезъ неготаццю въ тѣ дѣла сѣверныя вступать хотятъ, а не другимъ какимъ насильно- нымъ образомъ.

Потомъ же я имъ внушилъ, что имѣ, Статомѣ, не безъ опасности есть въ своихъ властныхъ дѣлыхъ со стороны Фран- ціи, Гиншпани, также и самой ея, Англія, и что она, Англія,
вводить ихъ, Статовъ, въ замѣщаніе новой войны съ сѣверными воюющими, то желаетъ со всѣхъ сторонъ здѣшней републикѣ всѣкаго непріятельства такъ, чтобы сию републику къ самому разоренію привести и всѣхъ пріятелей отъ нея отлучить, между которыми наивысшихъ считаю его царское величество, который, кромѣ обязательства своими интересы, натуральну склонность къ сей републикѣ имѣетъ; также-бѣ и коммерцію голландское въ Балтическомъ морѣ разорить, откуль вся Голландія питается, и весь торгъ подробный, которыя больше прибытию меньшому народу приносить, не желаю большой торгъ есть въ морѣ Балтическомъ. И ежели что начнется насилиемъ какимъ въ тѣхъ дѣлѣхъ, и потенціи морскія попытать свои шкадры, то отъ насиленаго замѣщанія, конечно, полезнаго произойти не можетъ, но паче предосудительнаго и самимъ интересомъ шведскимъ, для того, ежели ей, Швецію, возставать къ продолженію сѣверной войны, то къ ея властному разоренію,— ежели противную партію принуждать имѣть, потенціямъ морскимъ, къ такому миру, къ какому они хотятъ, весьма онъ въ силы своей и состоянія есть.

И притомъ я внушию чрезъ г. Гоуса, что въ нужномъ и противномъ случаѣ его царское великчество будетъ противиться противу всѣхъ, и, наконецъ, объявлю, что не будетъ мечать ровать ни одной непріятельской фортецѣ, имѣющей въ рукахъ, но все обратить въ непобѣдимую отъ пріятія.

И сие между здѣшнею републикою великую силу придало къ удержанію ихъ противного пріятія.
1712 г. 1 июля 1. Г а г а.

8 чаю симъ трудъ вамъ нанести, чего для я разсудилъ быть сходно вамъ, мой господинъ, обстоятельно написать о дѣлахъ нынѣшняго такъ деликатнаго времени, которая и къ нашимъ интересамъ принадлежать.

Съ начала сего конгресса утрехтскаго въ рапорѣ моемъ двору объявлять, что Голландія намѣрена продолжать; то и dontпѣ есть. Но, по приѣздѣ милорда Страффорда, на сихъ недѣляхъ оному продолженію чаемъ къ концу своему прійти, что принуждены здѣсь господа будутъ брать революцию—или войну, или миръ. Есть нѣкоторый видъ,—не токмо Англія миръ партикулярно учинить намѣрена, но всѣ чаянія того, что по предложеніяхъ своей медакціи, которая никогда принята не будетъ, войну здѣшнимъ декларируетъ. Для чего такія трудности и несходность къ миру у здѣшнихъ съ Англіею находятся? Для того,—Англія плиня мира объявила; а [какъ] вы уже извѣстны, здѣшние усмотриваютъ, что Англія не токмо войну желаетъ прекратить, но ищетъ Францію въ прержнюю силу возстановить для того, что чрезъ ту силу принцъ Галлиса на королевство возстановитъ и повелительства голландскаго свободится.

Статы требуютъ мира такого, чтобы Каталонія съ половиной другихъ провинций всей Гипшаніи и половина Индіи и съ дипенднціями Италіи [была уступлена] дому аустрийскому, а другая половина Ф и л и п у.

Смотри, какое время—желаемое намъ исполнить и обязанность союза съ здѣшними учинить; могу сказать, или нѣть, или никогда. Но нѣкакой развѣ секретъ къ сему не допускаетъ, который моему разсужденію непонятень есть. Что же могу разсудить, при семъ объявляю: здѣшнихъ слабость видится отъ несогласія сѣверныхъ аліатовъ, что каждый партику-
лежащего нынешнего интереса ищет, нижему общего, или помогать намему. Но могу сказать, что, испустя нынешнего благополучного времена, наконец, оба обмануты.

Конец невидимый прогрессом сей кампании много пре- мьны в тебех северных является. Но здешние, быв в слабости, желали бы пристать к пользующимся, нежели к тебе, как вперед чаяющим неоцен.

Многому разсуждению придает удержание долгое неприятелем в Бендерах и его проход через Полшу.

Англия, учина мир, — разсуждаю, — что бы могла дать? — Франция помогать и шведа в прежнюю силу возстановить. Того для, усмотрев, здеш чаяют лучше неутральными себя к северной войне явить, нежели с тою или другою стороною союзом обзаваться.

Всё помыслы причины не воспретили бы здешним с нами в союзе вступить, ежели бы видели согласие союзных северных, чего для при нынешнем случае польский и датский каналы нашему дому могут быть чрез свои войска, которые на заплате английской есть, но ныне чрез новый трактать здешние принуждены будут брать, а наче всего желают вдать наших запросов. Я был разсуждаю безотвтных на наши предложения по се число тых ради причин, ежели будем запрасивать всего того, то лучше начинать не хотят.

Топерь, ежело бы кто мн сказать, что я о всых тых намренийх съдом и по состоянию дому мог бы кондиции премьнить, — могу сказать, что несвдом. И ежело бы нын, учина здеш намть отвт, попросили проектовъ, я бы в кон- фузию пришель, каким образом написать, чего для в инструкция упомянулось токмо о помощных войскахъ. И того — обыкновенная отдача войска, а не трактать алианса, который при ныншних случаях обым странным нужным есть, в котором кондиции по претензиям больше могуть быть, нежели в трактатъ о помощных войскахъ.

И в ныншних случаях для премьн частыхъ в тебехъ ко всымъ новыми инструкции подтверждаютъ. Такъ равно
и къ намъ надлежало бы частина инструкціи присылать, разсуждал къ своему интересу изъ доношения при чужестранныхъ дворѣхъ всѣхъ министровъ также кондиціи занарѣще постановить, и многими примѣрами, не одинъ, и ежели бы не могли всѣхъ войскъ на своей заплатѣ имѣть, кромѣ фуража, провианта и квартиръ, то нѣкоторую часть на своей заплатѣ обѣщать, усмотря, есть ли то сходно съ интересомъ.

Для чего такъ занарѣще надобно знать? Для того всѣ тѣ намѣренія двора надобно занарѣще знать и по тому здѣсь третьему особою постороннею давать знать, чтобы тѣмъ охотнѣе здѣшнихъ въ дѣло приводить.

Ежели желатъ въ семъ дѣлѣ окончанія доброго, наче всего приводить въ согласіе своихъ аліатовъ: чрезъ то согласіе полезаемое можно получить, чего для здѣсь въ нихъ больше нужды имѣютъ для ихъ войскъ, которыя въ службѣ аліатской, вежли о другихъ.

940. Низъ Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1712 г. іюля 1. Гага.

Министры аглинскіе съ Статы имѣли по два дня конференціи, въ которыхъ ничего, кромѣ принятія армистиціи, не предлагали. Но изъ всѣхъ тѣхъ конференцій, что нужно къ вѣдѣнію, доношу.

Милордъ Страфордъ объявилъ имя, чтобы была резолюція о принятіи армистиціи принята въ двое сутки; притомъ многіе въ противныхъ терминахъ одни другимъ отвѣтствовали. Потомъ Страфордъ сказалъ, что они, Статы, намѣрены продолжать войну, и въ какое намѣреніе, о томъ королевъ извѣстно. Но всенародно объявляютъ, что она весьма намѣрена миръ учинить, не смотря ни на чьи къ тому помѣшательства; и подтвердили, что они, Статы, не продолжая времени, армистицію примыкали, а ежели не примутъ, принуждена королевъ будетъ примать иного мѣры.
Статы, съ своей стороны, объявляли, что они безъ приведения провинций того учинить не могутъ и безъ согласія всѣхъ алиатовъ, и требовали отъ него, Страффорда, вѣдать причину, чего для Англии ускоряетъ армистицію. На то сказалъ имъ явно, что они въ продолженіи безъ армистиціи опасны, чтобы войска алиатскихъ противъ непріятеля аванта ж не имѣли; а чрезъ то весь проектъ у нихъ, агличанъ, съ Франціею можетъ нарушень быть, какъ и нынѣшимъ взятіемъ города Кенай уже немалое нещадство есть. На конецъ всего того милордъ Страффордъ, не учиная того, оттѣхалъ въ армію, въ Брабантъ, а они, Статы, взяли резолюцію требовать отъ провинціи ихъ миѳнія. Но голландская провинція взяла резолюцію армистиціи не примыкая, прежде нежели Франція на объявленныя ихъ кондиціи къ тому себѣ не объявить, также и планѣ о мирѣ къ интересамъ ихъ не изобразить; къ тому-же и безъ согласія всѣхъ алиатовъ не примыкать, также и для обнаружения дать имъ нѣкоторы мѣста, какъ и Дюнкиркенъ объѣшанъ Англіи. Сей резолюціи равно, чаемъ, будетъ послѣдствовать и другихъ всѣ.

Между тѣмъ, какъ здѣсь конференція у аглинскихъ министровъ были съ Статы, посланы указъ принцу Еженнѣй, отлучась отъ дука д’Ормонда, дать баталью. И на сихъ дняхъ ожидаемъ вѣдомости, что изъ того можетъ быть.

Оттѣхъ милорда Страффордъ, — впервыыхъ, чтобы войска ауксилярныя при командѣ дука д’Ормонда содержать и обещаны съ ними отъ аглинскихъ ретироваться; притомъ же будетъ исказать случаи, чтобы имѣть ему конференцію съ министры французскими, которымъ начаются уже въ Камбре, объ установлѣніи, какимъ бы образомъ могли армистицію между Англіею и Франціею постановить и въ Дюнкиркенъ завправдое аглинскій ввести. Сіе дѣло придаетъ не что иное знать, токмо партикулярный миръ у Англіи съ Франціею. Но, по оттѣхъ его, милорда Страффорда, здѣсь вновь ничего не явилось.

Министры прусскіе декларировали, что войска короля ихъ хотя и на заплатѣ аглинской, однако же весьма принуждены быть
при армии аліатской, чего для отличиться интересы общие импери не позволяют; также и другіе всѣ сему же послѣдствуютъ.

Что же принадлежитъ къ нашимъ интересамъ, я и отъ уго отвѣта по се число къ себѣ не имѣлъ; а съ нашей стороны о томъ при нынѣшихъ случаяхъ не упускается.

Указь адміралтейству каковъ данъ, чтобы подъ конвоемъ въ Зундѣ никакихъ кораблей, ни подданныхъ голландскихъ, которы будуть въ Ливонію торговать, не брать (и тѣмъ вся та къмерція пресѣкается), о семъ, чая, уже агентъ изъ Амстердама до вашего превосходительства писать.

И сего утра съ ратпенсіонаріемъ говорили, чтобы конвою попрежнему до Зунда провожать позволено было. Притомъ онъ разсуждалъ, что то сдѣлано для того, что шведы хотятъ тотъ флотъ визитовать, и, убѣгая отъ такихъ ссоръ, для того адміралтество такимъ образомъ учинило, и обѣщалъ о томъ въ собраніи говорить и вперед отвѣтствовать. Притомъ же онъ сказалъ, что увѣдомился чрезъ корришпонденцію о королѣ шведскомъ, который намѣрень еще июль мѣсяцъ въ Бендерѣ провѣдать, для того смотрѣть будетъ, ежемѣсячно по трактату все со стороны его царскаго величества содержано будетъ.

Сего утра датскій и польскій позваны въ конференцію,— для чего, еще не могу вѣдать; на предбудущей буду писать. Я опасенъ, чтобы намѣрение датское къ бременской провинціи помѣщено не было, что уже цесарскіе министры къ сему есть первымъ инструментомъ.

941. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкинъ.

1712 г. іюля 4. Гаага.

Совѣтничесь министры цесарскіе,—прусскій, ганноверскій, палатинскій,—были позваны въ конференцію съ депутаты статскими, и желали отъ нихъ вѣдать намѣрения ихъ при нынѣшихъ конжектурахъ о тѣхъ трубахъ, которыя на заплатѣ аглинской. И на то цесарскіе къ прежнимъ своимъ проектомъ уже
информе объявили, что цесарь для содержания тѣхъ войскъ обѣщаеть Статому въ помощь 900 тысячъ гульденовъ, только для содержанія сей кампании на четыре мѣсяца; къ тому-же иныя многія обѣщанія дѣвали къ продолженію войнѣ. А наибольшій пунктъ изъ тѣхъ, что цесарь хочетъ третьей частью помогать въ Гонзакѣ, а чаяютъ, на половинѣ сойдутъ. Прусскій къ прежнему своему объявленію обѣщаеть въ предбудущую кампанию отозванные 9 баталіоновъ возвратить и на своей заплатѣ ихъ содержать. Палатинскій и ганноверскій всѣ свои трупы на своей заплатѣ обѣщали содержать, токмо просятъ, чтобы заслуженные деньги, когда Англія платить не будетъ, имъ были заплачены.

Сія сходность алатовъ многую охоту придаеть здѣшнимъ къ продолженію войнѣ.

Потомъ, на другой день, позваны были въ конференцію министры нашихъ союзниковъ,—польскіе и датскій,—которымъ въ такихъ же терминахъ предложено, чтобы о тѣхъ трупахъ, которые на заплатѣ польской они имѣютъ, объявили свое мнѣніе; но помянутые министры требовали отъ нихъ, депутатовъ, прежде вѣдать ихъ мнѣнія.

По многихъ спорахъ, кому напередь мнѣніе свое объявлять, министръ датскій объявилъ,—хотя онъ еще отъ двора своего указа никакого не имѣетъ, токмо надѣется, что король его въ тѣхъ войскахъ всякую склонность покажетъ; токмо ежели Статы съ своими союзниками за то взамно королю его и его высокимъ союзникомъ въ сьверной войнѣ къ интересамъ ихъ полезное обѣщаютъ и трактатомъ обяжутъ, также и заслуженный деньги, которыя ежели отъ Англіи удержаны будутъ, заплатить. На что ему депутаты за намѣреніе доброе благодарили и сказали, что они не оставятъ приложить своего труда, чтобы сьвернымъ воюющимъ учинить миръ постоянный и твердый.

Потомъ г. Альфельдъ говорилъ, что можетъ ихъ обнадежить о союзныхъ его короля, что есть въ добромъ намѣреніи къ интересомъ ихъ, статскимъ, и въ состояніи себя находить довольное число помощныхъ войскъ здѣшнимъ алатомъ
въ службу дать съ добрьми кондиции. На что ему сказалъ изъ тѣхъ депутатовъ грефій Фагель, что они о такомъ добромъ намѣреніи сонныхъ сѣверныхъ уже извѣстны и взаимно къ интересу ихъ, алиатовъ сѣверныхъ, намѣрены во всемъ престерегать.

При тѣхъ же разговорѣхъ онъ, министръ датскій, имъ объявилъ, какая опасность есть въ семъ дѣлѣ его королю изъ декларации статскаго секретарія, учиненной именемъ королевинымъ, о которой уже имъ извѣстно, что скорѣе всѣхъ моремъ отъ Англіи можетъ непріятельство быть показано; того для короля его нынѣ прежде пожелаю отъ нихъ, Статовъ, безо опасности при такихъ случаяхъ. И потомъ взялъ о всѣмъ на донесеніе своему двору и впередъ намѣрѣніе короля своего обѣщалъ имъ сообщить.

Министры польскіе разговоръ имѣли почитай равно тому. Такоже графъ Вертернѣ сказалъ, что онъ не можетъ за вѣрно ихъ, депутатовъ, обнадежить, ежели король его сей кампанія можетъ войскъ къ продолженію войны прибавочныхъ что дать; но въ предбудущую кампанію надѣется быть въ состояніи обще соннымъ сѣвернымъ нарочно корпо войскъ помощьныхъ дать. На то сказалъ ратпенсіонарій, что оныхъ въ состояніи такомъ они находятъ, но желали вѣдать, на чей бы платѣ содержаны быть могли, предвѣдая свою невозможность. На то пожиманный граѣмъ ему сказалъ, что, смотря по прибыльнымъ кондициамъ учбенаго трактата, можетъ быть, нѣкоторое число и на своей платѣ будутъ содержать. И потомъ взялъ на донесеніе двору и вперед мнѣніе короля своего обѣщалъ сообщить.

И того же дня пожиманные министры, датскій и польскій графъ Вертернѣ, мнѣ о всѣмъ томъ сообщили и притомъ сказали, что они въ семъ дѣлѣ будутъ все съ общаго согласія дѣлать и къ интересамъ престерегать. А польскій особливѣ сказали, что онъ имѣеть указь нарочно отъ короля своего обшимъ согласіемъ въ семъ дѣлѣ поступить, и просилъ, чтобы такъ обстоятельно двору своему я донесъ. То-то-перъ до вашего преуспѣвания пишу.
Я обоим имь предлагаль,—когда будутъ вперед въ конференцію позваны, или отвѣть будутъ чинить и мнѣніе на выше помянутое предложеніе дворовъ своихъ объявлять,—чтобы имъ, депутатамъ, говорили, что они по обязанію своего союза съ царскимъ величествомъ должны съ общаго совѣта во всемъ томъ поступать; и того для желаютъ, чтобъ они на известное предложеніе министровъ его царскаго величества свое мнѣніе объявляли и обще съ ними въ то дѣло вступили. И на то мнѣ объявилъ такимъ образомъ говорить.

Изъ всѣхъ тѣхъ выпущенія участія конференцій съ министра союзныхъ еще невозможно знать здѣшнихъ намѣренія, ежели войну продолжать будутъ; токмо выпущенія участія образомъ проба учина.

Я разсуждаю своей повинности быть все доносить, что мнѣ говорено. По тѣмъ разговорѣ наединѣ помянутый министръ датскій мнѣ говорилъ, что онъ недавно мнѣлъ случай говорить изъ первыхъ персонъ здѣшнихъ, и усмотрѣваетъ изъ словъ ихъ немалую трудность, наивпервыхъ, о вступленьи съ нами въ трактать изъ нашихъ запросовъ, т.-е. о гарантіи всѣхъ за воеванныхъ мѣстъ,—что помянутые Статьи, разсуждая съ нимъ, какъ онъ могъ признать, неохотны являются къ удержанию всей Ливоніи; и сказалъ: натурачно, что они разсуждаютъ весьма къ предосудженію своей коммерціи. На то имъ онъ объявилъ, что прошлое года нѣкоторыми предложеніемъ, или декларациєю, отъ двора его царскаго величества было объявлено о Ливоніи въ нѣкоторыхъ терминахъ, которые-бы мнѣ, Статомъ, противны не могли быть. Но тѣ слова проходили между нами за словомъ, какъ между пріятели, и я отъ него не примыкалъ то на доношеніе ко двору; также и онъ объявлялъ мнѣ токмо для знанія, въ какомъ мнѣніи здѣшніе господы о семъ находятся. Притомъ я, съ своей стороны, ему говорилъ, что его царское величество отъ турецкой войны и понесенныхъ великихъ убытковъ не можетъ находиться о томъ дѣлѣ въ прежнемъ своемъ намѣреніи безъ излишняго предъ прежнимъ отъ непріятели награжденія.
Изъ сего изволите видѣть, что сие за начало принять мож но новыхъ трактатовъ между аліаны нашими и здѣшними, чрезъ который каналъ надѣлся бы у намъ по предложеніемъ своимъ вступить. Того для я чаялъ бы, что изволите новыми инструк ци о всемъ обстоятельно определить, чтобы заранѣе свѣдо мымъ намъ быть, для того что прежнія инструкціи не могутъ быть на всякое время дѣйствительны, а особливо при нынѣ пиыхъ частыхъ премѣннѣ въ дѣлахъ здѣшнихъ.

Въ инструкціи прежней явлень, чтобы нѣкоторое число войскъ помощьныхъ аліатомъ здѣшнимъ въ службу отдать,—и тотъ трак тать не можетъ причесться за трактать аліанса, по которому другъ другу взаимно интересы свои могли престерегать; также и о другихъ дѣлѣхъ, о которыхъ сами изволите разсудить изъ разговоровъ вышеномянутыхъ министровъ съ депутаты статскими, къ чему бы должно заранѣе мѣры свои взять.

Изъ Брабанта еще никакихъ вѣдомостей не получили, токмо что армія не маршрутиуетъ, но ожидали приѣзда милорда Страф форда.

942. Графъ Г. М. Головкинъ—А. А. Матвееву.

1712 г. июля 7. Кенигсбергъ.

По доношению вашему, о чемъ надлежало, царскому вели честву я докладывалъ, и по указу его величества симъ отвѣ ты ствую. Что министрѣ курфюрста ганноверскаго барона Бот марѣ, именемъ своего курфюрста, вамъ предлагалъ о дружбѣ и вѣрной пересылкѣ того курфюрста съ царскимъ величествомъ, и что по даннымъ отъ него указомъ министры его, при цесар скомъ дворѣ сущѣ, ищутъ цесаря привести съ его царскимъ величествомъ въ аліанцію, и уже цесарь объявилъ себя къ тому склонна,—и за сие имѣете ваша милость отъ страны его царскаго величества ему, курфюрсту ганноверскому, чрезъ того же министра его барона Ботмара благодарить и обнадежить, что взаимно тому его царское величество, съ своей стороны,
въ интересахъ его курфюрстской свѣтлости никогда не остав-  
ить всѣхъ склонности чинить.

Что же принадлежить о желаніи цесарскомъ, дабы цар-  
ское величество то предпіятіе о союзѣ трактованіе изволи-  
ли поручить природному царскаго величества министру, понеже съ  
барономъ Урби хомъ невозможно въ то дѣло вступать, и  
именно, [чтобы] представили къ тому г. князя Курникова,—  
то о семъ такожде писать сюда изъ Ганновера посланникъ  
г. барона Шлейнниц.

А понеже уже до получения такихъ отъ министровъ ган-  
новерскихъ предложеній посланъ ко двору цесарскаго величе-  
ства г. Нарышкину, съ объявлениемъ цесара о его царскаго  
величества дружбѣ и о склонности къ вступленію въ ближайшей  
союзъ съ дворомъ австрийскимъ, и хотя притомъ съ нимъ же  
посланы о трактованіи того дѣла къ барону Урби ху довольно  
инструкціи и полномочная,—однакожъ, ежели онъ усмотрить при  
дворѣ цесарскомъ, что онъ недоволенъ барономъ Урби хомъ,  
и, въ такомъ случаѣ, вѣдно ему, г. Нарышкину, предложить,  
дабы для трактованія того дѣла присланъ былъ отъ двора це-  
сарскаго ко двору царскаго величества, а именно—при нынѣ-  
немъ случаѣ по близости въ Померанію,—министръ его цесар-  
скаго величества съ полной мочью, съ которымъ найлучше  
возможно будетъ трактовать и постановить. Того ради нынѣ  
его царское величество указалъ мнѣ къ вамъ и къ барону  
Шлейницу писать, дабы вы министрамъ ганноверскимъ такожде  
предложили, что когда цесарь не изволить того дѣла черезъ ба-  
рона Урби хамъ трактовать повелѣть, то изволилъ бы отъ себя  
прислать министра съ полною мочью ко двору его царскаго  
величества и съ тѣмъ бы о томъ трактовать и постановить;  
а г. князя Куракина быность въ Голландіи для нынѣшнихъ  
конжюкцтуръ его величеству потребна, и отлучить его нынѣ  
оттуда немочно. И о семъ такожде и г. Нарышкину писано.

По желанію вашему объявляю, что на постановленные не-  
давно въ Царьградѣ мирные подтверждительные договоры между  
его царскимъ величествомъ и салтаномъ турскимъ, о которыхъ
вамъ, по письму вице-канцлера г. барона Шафирова, по- 
дняно извѣстно, ратификація отъ его царскаго величества г. 
барону Шафирову и г. графу Шереметеву послана, [а так- 
же и] характеръ полномочнихъ пословъ. А съ тюю ратификаціею 
и съ вѣрющею тѣмъ грамотою съ Москвы поѣхалъ Авраамъ 
Ѳедоровичъ Лопухинъ.

О померанскихъ дѣйствіяхъ, надѣюсь, что ваша милость по 
близости и по имѣющей корреспонденціи съ г. фельдмаршаломъ 
княземъ Меншиковымъ извѣстны. Однако и я вамъ со- 
общая, что уже послѣдняя войска царскаго величества подъ 
командою генерала князя Репнина, туда опредѣленныя, въ 
Pознанѣ пришли, и на сихъ дняхъ надѣемся въ Померании 
быть.

Я такожъ уповаю, что вашей милости было слышно о всту- 
пленіи въ Польшу писаря коронного Потоцкаго и регимен- 
тари Грудинскаго, посланнаго отъ короля свѣжскаго и воево- 
ды киевскаго, съ войсками польскими, между которыми также 
были воры-запорожцы, воходи и нѣсколько шведовъ, и что 
оны началинно напали и разбили нашъ Кіевскій драгунскій 
полкъ. Но потомъ генераль-лейтенантъ г. князь Долгору- 
кій съ партіею нашихъ войскъ, состоящей въ 2500 человѣ- 
къ, ходили на тѣхъ партиановъ свѣжскихъ; іюня 15-го 
дня нашелъ ихъ у мѣстечка Загоры въ 15000 человѣкъ и 
многихъ изъ нихъ побилъ; прочие же, оставя багажъ побѣжали, 
къ Балашу, гдѣ стояли посланный отъ гетмана короннаго ре- 
гиментарь Брюховскій съ войсками коронными, которому тамо 
польскія хоронги сдались, а запорожцевъ и волохъ і шве- 
довъ многихъ побили, а иные разбѣжались же. И при первой 
акціи Кіевскаго полка офицеры и драгуны многіе, бывше у 
нихъ въ полонѣ, отбыли. И по той счастливой акціи вышере- 
ченный князь Долгорукій такожде пошлетъ въ Померанію.

Царское величество сего числа прибыло счастливо въ Ке- 
нигсбергъ и отсюда чрезъ Эльбингъ изволить путь свой въ По- 
меранію отправлять, и сего же числа походъ свой отсюда 
воспринять.
Хотя изъ многихъ вашихъ реляций видимо, что ваша милость въ дальнѣй общихъ интересовъ съ министры союзниковъ его царского величества, ихъ величествъ королей датского и полскаго, всегда имѣете согласіе и отправляете общими совѣты,— однако короля датскаго секретарь г. Фалькъ просилъ здѣсь, дабы къ вашей милости еще о томъ указаніе его величества подтвердить, и притомъ пріобчили копію съ по- сланнаго отъ короля его къ министру, въ Гаггѣ пребывающему, указа, съ котораго переводъ здѣсь прилагается *). И понеже царскаго величества интересъ того требуетъ, дабы въ общихъ интересахъ по союзу, поставленному между всѣми высокими союзниками, министрамъ ихъ сообщаться и общіе совѣты имѣть,— того ради изволите вы въ такихъ случаяхъ съ датскими и польскими министры согласно и общими совѣты поступать, какъ о томъ и прежъ сего его царскаго величества указаніе къ вамъ многократно писано; однакоже надлежитъ притомъ имѣть всю- кую осторожность къ своей безопасности по вашему разсмотрѣнію.

943. Графъ Г. И. Головкинъ—ин. Б. И. Куракину.

1712 г. Июля 7. Съ яхты отъ Кенигсберга.

Изъ письма милости вашей, отъ 6-го дня прошедшаго июня, усмотрѣлъ я, что вашей милости не будетъ пріятно, ежели бы вамъ быть при дворѣ цесарскомъ. И хотя я прошед- шаго июня 29-го дня по указану царскаго величества писалъ, что когда вы получите вѣдомость о приїздѣ цесаря въ Франк- форть, тогда прибить вамъ ко двору царскаго величества,— однакожѣ, извольте, ваша милость, быть свѣдомы, что тотъ вамъ ко двору позывъ не для того, чтобы васъ употребить при дворѣ цесарскомъ; но когда цесарь прибудетъ въ Франк- форть, тогда его царское величество хочетъ васъ послать въ Франкфортъ къ цесарю на малое время только для обнаде-

*) Помянутаго приложенія въ подлинномъ томъ нѣть. Ред.
живания цесаря о доброй своей склонности и дружбе. А для
тратования объ известномъ дѣлѣ требуется присылка цесарскаго
министра къ нашему двору, какъ изволите изъ письма моего
къ г. послу Матвееву подлиннѣе усмотрѣть. И понеже осо-
бенно къ вамъ о томъ писать не успѣли, того ради изволите съ
того его письма взять себѣ кошую.

944. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1712 г. июля 8. Гага.

Изъ Брабанта получена вѣдомость: принцъ Евгеній со
всю армію аліатскою и со всѣми тѣми трупами, которые на
заплатѣ альянской были, маршируетъ осаживать Ландресы;
но дукъ д'Ормонъ съ аліатскою арміею (и при немъ оста-
лось только изъ помощныхъ войскъ 2 баталіона гольштейнскихъ)
маршируетъ къ Кипру провинціями французскими и оттоль бу-
детъ прониматься къ Дюнкирхену, откуль разсуждаютъ тран-
спорту быть всѣхъ тѣхъ войскъ въ Англію.

По полученіи вчерась сихъ вѣдомостей, Статы министрамъ
аліатскимъ сообщали и заплату тѣхъ войскъ, которыя съ ними
случились, выдавать вѣдомы.

Здѣсь разсуждение къ сему дѣлу многихъ, что бы могло
послѣдовать.

Англія, принявъ Дюнкирхенъ, какъ учитаютъ, что уже сего
дня отданъ, объявить миръ съ Франціей—партикулярный, а
потомъ предложить свою аліатомъ меліацию. И ежели не при-
мутъ, то уже довольно о семѣ надобно разсуждать, что бы
могло послѣдовать.

По-завтру вѣдомость Статовъ Голландскихъ собраніе, и
будутъ брать резолюцію на нынѣшня дѣла. И правда, всѣ
провинціи уже согласны, кромѣ голландской, продолжать войну.
По и при вышеномѣнутомъ собраніи не чаяютъ, чтобы денкляди-
вали явно о продолжении и французскихъ министровъ изъ Ут-
рехта отлучили; но будуть по своимъ обыкновеннымъ тихимъ
и неспокойные поступки безъ всякой декларации кампании продолжать, а между темъ съ Францией трактовать, гдѣ и Англия станетъ труды свои прилагать. И, хотя съ продолженіемъ, больше чаютъ по состоянію всѣхъ дѣлъ, что Франція всѣхъ аліатовъ удовольствуется, токмо же не Каталоніею, и миръ безъ разъѣзда утрехтскаго собранія учинить.

Что же о продолженіи, по всѣмъ обстоятельствамъ нынѣ здѣшнихъ дѣлъ многѣе чаютъ,—продолжится до зимы и далѣе. Я чаяю, какое предложеніе учинилъ г. баронъ Урбихъ при цесарскомъ дворѣ, вашему превосходительству уже извѣстно,—что обѣщалъ цесарю и аліатомъ помошныхъ войскъ царскаго величества безъ субсидій и на своей заплатѣ 20 тысячъ, токмо квартиры и провіантъ аліатскій. И ежели такое намѣреніе весьма есть, я бы чаялъ нѣкоторую часть и здѣсь предложить, токмо сперва довольно пять тысячъ объявить на своей заплатѣ, и тѣмъ здѣшнимъ большую охоту къ вступленію съ нами въ ту негосударство придать. А чтобы такое число величіе обѣщать, не чая, чтобы могли выдержать, разсуждая по здѣшнимъ краямъ; также хотя-бѣ и возможно было, но прежде нежели обѣщають что въ наше интересъ явно и вступать въ самую негосударство, не надлежитъ всего нашего намѣреній объявлять.

Мы здѣсь, по Полученіи такой вѣдомости, ожидаемъ непрестанно, чтобы намъ цесарскіе министры о вышепомянутомъ дѣлѣ что начали говорить, но по се число еще не слыхали. И ежели уже нынѣ по такому предложенію тотъ дворъ въ то дѣло не вступить, то явно покажетъ, какую склонность имѣетъ къ интересамъ его царскаго величества, что и напредъ упованіе малое надобно имѣть.

Министры польскій и датскій на сихъ дняхъ будутъ имѣть конференцію съ депутатами статскими, при которой и о нашемъ интересѣ будутъ упоминать.

О конвѣ́р кораблей торговыхъ въ Ливонію, чаяю, будетъ г. Матвѣ́евъ писать, для того что онъ сей день видѣлся съ ратпенсіонариемъ.
945. Князь Б. И. Куракинъ — г-ну. В. Ю. Ремедяновскому.

1712 г. иуля 19. Гага.

Одиночество мое понудило васъ, мой государь, просить о протекціи мнѣ и оставшимъ моимъ въ отечествѣ; того для, надѣюсь, по обыкновенной своей женерозитѣ ко многимъ, оною же частию и на сіе мое прошеніе милость свою покажете и прибѣжище свободное домовыми моимъ учинить повелите.

Взаимно сему, хотя не есть въ состояніи, но ежели бы гдѣ возможно, паче властнаго моего интереса принужденъ быль бы вамъ, мой государь, и всему дому вашему мои услуги показать.

Приписка: "Таково письмо послано также къ князю Петру Алексѣевичу Голицыну".

946. Князь Б. И. Куракинъ — г-нъ Г. И. Голевкину.

1712 г. іуля 25. Гага.

Письмо, отъ № 24-го, вашего превосходительства получилъ и въ путь свой занотре съ поспѣшеніемъ отъѣзжаю.

Сего дня, бывъ у рытинейонарія, объявлялъ ему о своемъ отѣздѣ и притомъ требовалъ рѣшенія на наши предложения, и что о тѣхъ дѣлѣхъ въ тѣхъ разговорѣхъ было, о томъ по пріѣздѣ самъ словесно донесу.

А что принадлежитъ о свободномъ коммерціи въ Ригу и другихъ мѣстахъ, и на то мнѣ объявилъ, — за словомъ, чтобы до времени содержать секретно, — что завтрашній день Статы рѣшенію возьмутъ для безопасности ихъ коммерціи въ Балтическомъ морѣ послать конвой, — и сказанъ мнѣ, — ажъ до самой Риги. А нынѣ отсель тотъ конвой въ первый путь свой пойдетъ подъ видомъ до Копенгагена, а оттуда нежданно и далѣе. И того для тайно до времени содержать упоминаль.
947. Графъ Г. И. Головкинъ—си. Б. И. Куракину.

1712 г. июля 27. Изъ обоза при Штетинѣ.

Я уповаю, что сие мое письмо еще васъ въ Голландіи застанетъ, и для того извольте ваша милость по посланному при сей почтѣ указу, за приписаниемъ собственнаго его величества руки, который включенъ въ письмѣ г. послѣ Матѣева, предложение Господамъ Статамъ учинить общѣ съ нимъ, г. посломъ Матвеевымъ, и, получая на то резолюцію, указать царское величество вамъ съ оною сюда къ себѣ быть на почтѣ. Ежели-жъ они, Господа Статы, будутъ той резолюціей медлить, то извольте, и не взявъ той резолюціи, сюда приѣзжать. И можетъ тоѣ резолюцію г. послѣ Матвеевъ, и по отѣздѣ вашемъ принявъ, сюда ко двору царскаго величества прислать.

948. Графъ Г. И. Головкинъ—си. Б. И. Куракину.

1712 г. октября 13. Карлсбадѣ.

Обьявляю милости вашей, что его царское величество изволилъ прибыть сюда въ 8-й день сего мѣсяца и, при помощи Господней, зачалъ пользоваться здѣшними водами. Дай, Боже, во здравіе. И указалъ мнѣ его величество къ милости вашей писать: когда будетъ генеральный миръ у соединенныхъ съ Франциею послѣдовать вскорѣ, и тогда ваша милость трудились бы въ службу его царскаго величества принять изъ генераловъ-поручиковъ или изъ генераловъ-майоровъ добрыхъ и искусныхъ въ воинскихъ дѣлѣхъ людей. А кого пришлетъ, о томъ изволите писать, на какомъ жалованье въ службѣ его величества они похотятъ быть; и изволѣ нынѣ заранѣѣ о нихъ провѣдывать отъ постороннихъ, кто искусѣ.

Къ г. посланнику Литу изволѣ, ваша милость, отписать, обнадежа его, что, конечно, когда счетъ его я получу съ
Москвы, то трудитесь будьте ономо заплатят ему. А жалование, уповая, уже съ Москвы къ нему переведено, ибо не единократно о томъ отъ меня подтверждено. Також и о при- силѣ иного кого на его место стараться будемъ, въ чемъ бы онъ былъ надеженъ и малое время потерпѣть.

949. Князь Б. Н. Куранинъ—гр. Г. М. Головину.

1712 г. октября 17. Амстердамъ.

Въ проѣздѣ своемъ вчерась чрезъ Утрехт что могъ увѣ- домить о состояніи дѣлъ нынѣшнихъ, при семъ доношу. Хотя Голландія городъ Лилль Франціи уступаетъ, но просить взаимно городъ Ипрѣ, Контей къ основанію своего барьеры. Франція весьма тому противна есть, и обѣщаетъ городъ Ипра Голландія уступить, но взаимно просить отъ нихъ, голландцевъ, Турна. И то несходство Англія взяла на себя, и королева обнадежила Статы, что она надѣется Францію къ тому концу привести. И посему многѣе разсужденія есть такого: ежели не учинится какого разращенія въ дѣлахъ въ Англіи,—къ чему уже видѣ есть,—то больше надѣятся, что на такомъ основаніи барьеръ, какъ Голландія требуетъ, миръ учиненъ будетъ. Есть же другіе мнѣнія противъ сему разсужденію,—что оная Голландія при начинаніи нынѣшняго парламента является нарочно къ миру свою склонность, чтобы тѣмъ ей, Англію, къ несо- гласію съ Франціею привести и показать непостоянство Франціи по счастливыхъ ея прогрессахъ нынѣшней кампаніи, [для того] что оная постановленнняя свои кондиціи о барьерѣ съ нею, Англіею, не токмо нынѣ содержать не хочется, но еще во всѣмъ большую амбицію кается и отдачи Турна отъ голландцевъ требуетъ.

О начинаніи нѣкакихъ несогласій въ Англіи, чаяю, уже до- несено чрезъ г. Матвѣева прежними почтами. И нынѣ больше о тѣхъ дѣлахъ не могу донести, токмо всѣ чужестранныя мини- стры на сей почтѣ оттудь къ себѣ никакихъ писемъ не полу-
чии, кроме одного бискупа бристольского; того для разсуждаем быть там каким новым делам и премень.

Вечером виделся я с министром польским графом де-Вертерном, и что принадлежит к интересам северной войны, мне сообщал, что он, граф, получил от короля своего учинить здесь декларацию, что король его заподлинно уведомился о намерении шведском, что они хотят в провинции мекленбургской вступить, отчего может общим интересам высоким союзным учиниться [вред]. Того для разсудил король его за благо уредить тому злому намерению шведскому,—своими войсками в этой провинции мекленбургской вступить и удобные пасы к вступлению от неприятеля приготовить. И такую декларацию он, Вертерн, на предшествующей неделе учинить хотел.

Я сему безмерно сходен явили, и разсуждаю быть к лучшему, что такая декларация учинена отт них будет, а не от нас. А вперед, ежели указом царского величества что будет повелительно чинить, о том буду ожидать.

Он же, граф, мне объявил: граф Цинцendorf, министр цесарский, ему сказал, что он указ от цесаря получил предложить свою медиацию нам в известно.

Я, по прибытии своем в Амстердам, пробуду дней съ шесть для известных дел и потом поеду в Гагу, и по приезду своего о делах вперед донесу.

950. Граф Г. И. Головкин—ин. Б. И. Куракину.

1712 г. октября 30. Карлсбадъ.

Письмо милости вашей, ко мнѣ писанное отт 17 октября изъ Амстердама, я здѣсь еще первое получил и по оному его царскому величеству о всемъ доносилъ, на которое симъ моимъ отвѣтствую.

Принадлежащее о мекленбургской землѣ, которую релицию, по указу его королевскаго величества польскаго, министръ его
графъ де-Вер тер нъ имѣлъ учинить, его царское величество пріемляеть за благо. И ежели случится, что будутъ о томъ и вашу милость спрашивать, то по тамошнему состоянію и по своему разсмотрѣнію можете тогда о томъ объявить противъ того же содержанія. А Шлейницъ на предложеніе свое, которое ему велѣно по указу предлагать мекленбургскому князю, съ отказомъ отвѣхалъ.

При семъ же въ извѣстіе вамъ объявляю. Г. Нары шкинъ предъ нѣсколькими днями сюда возвратился и объявилъ, что съ Урбихомъ извѣстнаго вамъ оборонительного союза, котораго проектъ ему данъ, дѣлать не хотите, а пришлию сюда графа Вильчека и ему дадутъ о томъ инструкцію, который послѣ его сюда пріѣхалъ и, бывъ на аудіенціи у его царскаго величества, поздравленіе отъ цесаря при поданіи грамоты отправилъ. И потомъ былъ со мною въ конференціи, на которой никакихъ предложеній не чинили, токмо о томъ проектѣ оборонительнаго союза говорилъ, что ему оный тамо не сообщень, а указано о томъ только выслушать и ко двору писать; однако же не чаетъ онъ, чтобы прислана была къ нему полная мочь о трактованіи и заключеніи онаго, на что бы посланъ былъ кто отъ его царскаго величества къ его цесарскому величеству для заключенія онаго. И по указу его царскаго величества тотъ проектъ ему сообщень; чтобы онъ послалъ ко двору и просилъ бы указа отъ двора, дабы могли съ нимъ объ ономъ здѣсь согласиться, а для заключенія онаго его царскіе величество потомъ уже къ его цесарскому величеству кого послать изволить, что онъ и учинилъ.

Изъ Константинополя имѣемъ письма отъ пословъ нашихъ, отъ 25 сентября, въ которыхъ пишуть, что турки еще новая претензіи всѣняютъ, дабы войскамъ его царскаго величества, обрѣтаящимся въ Помераніи, не имѣть прохода чрезъ Польшу, когда возвращатся будутъ, и въ томъ просить обязательства отъ нихъ, пословъ; на что ему, царскому величеству, позволять весьма невозможно, о чемъ къ нимъ, посломъ, посланъ указъ,— не велѣно тѣмъ обнадеживать. А солохоръ, посланный отъ
Порты, отъ гетмана Си́нья́скаго отправленъ изъ Львова, съ объявленіемъ тѣмъ отъ гетмана и отъ другихъ многихъ сена-
tоровъ, ему даннымъ, что войскъ его царскаго величества ни-
какихъ нѣть въ Польшѣ, а далѣе ради осмотра оныхъ въ
Польшу не ѣздилъ. И изъ сего что происходить будетъ, о томъ
вскорѣ время покажеть.

Его царское величество изволить отсюда идти сего мѣсяца
въ 31-ый день въ Теплицы, а оттуда водою до Дрездена, гдѣ,
чаємъ, съ недѣлю побыть изволить.

Изъ Померании пишутъ, что генераль Штенбокъ войска
съ острова Рюгена переправляеть и ставится у Стральзунда въ
транжементѣ, а наши, укрѣпля линіи, стоять, куда и гвардія
его царскаго величества приведена, и его королевское вели-
чество польскій еще тамо изволить обрѣтатися.

951. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкіну.
1712 г. октябрь 31. Гага.

По пріѣздѣ своемъ въ Гагу, на другой день бывъ у рат-
pенсіонария, объявилъ о резиденціи своей отъ его царскаго
величества при Статахъ Генеральныхъ и притомъ со стороны
его царскаго величества обнадеживалъ въ продолженіи доброй
корреспонденціи и дружбы съ ихъ Господами Статы; на что
обыкновенный комплиментъ учиня, имѣли разговоры партику-
лярныхъ дѣлъ, между которыми мнѣ объявилъ.

Вчерашняго дня Статы получили вѣдомость отъ послѣ сво-
его изъ Константинополя, который пишеть, что предъ отпра-
влениемъ того письма позванъ къ великому везирю въ кон-
ференцію, гдѣ будетъ послѣдняя взятъ резолюцію о высылкѣ,
какъ нанскорѣ, короля шведскаго изъ Бендеры; а о содер-
жаніи всей той конференціи вперед обѣщатель въ Сатомъ доно-
шеніе учинить.
В том же донесении своем к Статому онъ, послы, писалъ, что его царское величество милостивно изволилъ удовольствовать письмомъ своимъ какъ къ нему, такъ и къ аглинскому министру, также и портреть свой чрезъ министровъ его царскаго величества былъ ему объявленъ; на что онъ нынѣ отъ Статовъ просить позволенія то принять. И потому онъ, пенсионарій, благодарилъ именемъ статскимъ за показанное такое награжденіе послу ихъ.

На другой день, бывъ у статского президента, отдалъ вѣрную грамоту съ обыкновеннымъ поздравленіемъ и взаимно со стороны ихъ также имѣлъ, и обыкновенные визиты и отъ чужестраннѣйшихъ министровъ и отъ другихъ здѣсь первыхъ персонъ имѣлъ, и еще донѣшнѣй продолжаются.

При свиданіи съ министры нашихъ аліатовъ, датскимъ и польскимъ, ничего о дѣлахъ нашихъ чрезвычайного не могъ вѣдать. Токмо вчерашній день, ввечеру, польскіе министры были позваны въ конференцію къ ратпенсионарію съ министромъ цесарскими, которымъ объявили, что они трупамъ саксонскимъ, которые на заплатѣ аглинской были, платили до нынѣшняго ноября мѣсяца, а нынѣ съ сего мѣсяца платить не будутъ. Но графъ Вертернъ мнѣ объявилъ, что онъ имѣеть указъ отъ короля своего оные трупы отозвать. А датскому и прусскому о такихъ же трупахъ никакого предложенія еще не учинено.

По указу каково предложеніе велично учинить о супрежствѣ принцу Вильгельму гессенскому-кассельскому, и до моего приѣзда сюда онѣй проѣхалъ въ Кассель. Того для я къ нему посылалъ и желалъ вѣдать его намѣреніе, ежели онѣй сей зимы прибудетъ въ Гагу, и когда прибудетъ, противъ указа ему предложу. Но слышать здѣсь, что онѣй былъ въ намѣреніи изъ Касселя самъ прибыть къ его царскому величеству въ Карлсбадъ, или гдѣ въ иномъ мѣстѣ въ Саксонію.

Дѣла мирныя здѣсь въ тишнѣ состоять и будутъ до поворота милорда Строфорда, котораго по недѣлѣ сюда чакутъ.

Здѣсь принцъ Евженій хотя и часто въ конференціяхъ бываетъ о приготовленіяхъ къ предбудущей кампании, но еще
никакой резолюции Статьи ему: не объявляют. И помянутый принц на предбудущей недѣлѣ до Вѣны отвѣзжает и объѣдает возвратиться сюда въ шесть недѣль.

Министры пасарскіе, еще вновь свой проектъ учиня, министромъ принцевъ имперскихъ роздали къ продолженію войны, какимъ образомъ должна всякий участокъ войскъ своихъ поставить, и всѣ объѣдают впредь отповѣдь учинить, но смотря на подлинную резолюцію статскую.

Въ письмахъ аглинскихъ объявляютъ, что ко двору аглинскому ожидаю изъ Гиппании отъ дука д'Анжу вскорѣ черезъ курьера приказаный актъ инфирме о ренунціаціи наслѣдства короны французской, равнымъ же видомъ и отъ французскаго двора; и по полученіи ихъ, Англия намѣрена черезъ милорда Страффорда объявить кондиціи мира письменно. И ежели кто не приметъ, то Англия, оставляя тѣхъ, миръ съ Франціею объявить. И при поворотъ милорда Страффорда чтолвъ семь учинится, буду смотрѣть.

Многіе здѣсь находятся того мнѣнія, будто Голландія уже во всемъ по предложению Англіи сходна есть. Токмо трудность есть о барьерѣ, какъ я прежнимъ своимъ донесилъ, что она, Голландія, уступаетъ Франціи Лиль, а взамно отъ нея просить Ипру и Контей, и такимъ образомъ барьеръ свой хотятъ содержать, то—есть: Монсъ, Контей, Турне, или Дорней, Ипру, Ась и Остенде. Но Франція Ипру за Лиль уступаетъ, а Контей не отдаётъ; также еще просить возвратить Турне, и будто для сего одного мѣста всѣ сія несходства къ миру. Но, я часу, все сіе—продолженіе времени, но трудности есть большія, которые намъ впредь окажутся.

Министры португальские съ французскими учинили договоръ объ армистиціи на 4 мѣсяца, съ котораго переводъ *) при семь прилагаем. Сие многимъ придало нѣкоторый видъ къ слабости аліатской. Но въ скоромъ времени ожидаемъ того—же и отъ савойской стороны.

*) Упомянутаго перевода въ Надеждинскомъ архивѣ не находится.
1712 г. ноября 7. Гага.

Вчерашнего числа в консилии статском определили указать о рекрутованья войска, также и цѣлыя ригиенты набрать, вместо тѣхъ, которые сей кампаний изъ трехъ гарнизоновъ незъльниками учинены; сие учинено по многимъ прилежностямъ принца Евгенія. Однакожь еще по се число подлинной резолюціи Статьи о приготовленіи къ предбудущей кампаний не взяли, ожидая отвѣта изъ Англіи на учиненный свой мирный планъ.

Топерь доношу, въ какой ситуаций нынѣ дѣла здѣшня находятся. Помнующаго плюна статскаго содержаніе каково есть, о томъ, чаю, изъ прежнихъ доношеній до меня известно. Но больная трудность есть та: Франція просить возвратить Турнё, а Контею не запросы попросы членскими не уступаетъ, но уступаетъ Ипры, вмѣсто Лиля, [для того] что уже объ уступкѣ того мѣста Голландія себя объявляла. Но нынѣ изъ Англіи увѣдомились, что Франція одного города Лиллъ отдачу со стороны голландцевъ удоволена быть не можетъ и весьма просить Турнё; но здѣшнимъ Господамъ сие мѣсто такъ нужно, что барьеръ ихъ отвергнутому можетъ быть каждый времени, и отъ внезапного входа неприятеля въ прежнемъ опасеніи будуть.

И по всѣмъ обстоятельствомъ дѣла уже видится, что миръ или продолженъ войны есть нынѣ въ рукахъ Франціи, а не Голландіи, какъ съ начала сей негоміаціи медленность Статовъ здѣшнихъ видѣли.

Здѣсь многихъ разсужденій есть такое, что Франція о Турнё такой весьма нужды не имѣть, какъ Голландія. Но вида себя въ добромъ состояніи, и для своихъ счастливыхъ прогрессовъ нарочно ту въ претензіяхъ трудность чинить, продолжая время къ предбудущей кампаний, гдѣ надѣется еще большией свой авантаж имѣть, зная несогласіе аліатское и слабость, что не могутъ быть въ состояніи въ той силѣ, какъ...
были. А ежели она, Франция, не похоть продолжать время, усмотря въ что въ свой интересъ, и оставить голландцомъ въ барьеръ ихъ Таунъ, то миръ генерально со всѣми аліаты скоро можетъ къ концу своему приведень быть. И будемъ на конецъ сего дѣла смотрѣть.

При поворотѣ милорда Страффорда изъ Англіи, ежели продолжаться будетъ, и министры французскіе до февраля отвѣта инфомра никакого не дадуть, то больше чаянія быть надобно о предбудущей кампанин, нежели о заключеніи мира до весны.

Что же принадлежить до Англіи, то оная хотя партинулярного мира и не объявить, но будетъ желать, чтобы всѣхъ аліатовъ обще замирить, и будешь продолжать свою армистицію до самаго конца мира.

Дукъ Мальбургъ получилъ позволеніе изъ Англіи отъ йхъ въ имперію и отъ Турку въ Италію; но указъ ему данъ отъ двора, чтобы ему въ пути своей не быть ни въ Голландіи, ни при цесарскомъ дворѣ въ Вѣнѣ.

Министры польскіе въ порядочномъ со мною обхожденіи; но слышу, что онию не безъ жалобы на насъ есть въ содержаніи войскъ его царскаго величества въ Помераніи, будто король ихъ на великихъ своихъ иждивеніяхъ содержитъ. Министръ датскій есть со мною во всѣхъ пріятельскомъ обхожденіи, и о дѣляхъ обоихъ тѣхъ не имѣю что доносить; а что трудятся, ищутъ способа о мирѣ, то уже старое намѣреніе ихъ есть, но видать сами, что сие есть бездѣйствительно за отлученіемъ и упрямствомъ бендерскаго жителя.

О войскахъ ихъ, польскихъ и датскихъ, которыя въ службѣ аліатской, еще никакого опредѣленія нѣть.

Изъ Фраціи здѣсь получена вѣдомость заподлинно, что генераль шведскій Шпаркъ въ прежней датѣ 200 тысячамъ ефимковъ еще получилъ 300 тысячъ ефимковъ отъ того двора, которая сумма чрезъ Гамбургъ комиссарамъ шведскімъ платить опредѣлена.

Съ министры цесарскими, также и ратпенсіонариемъ съ пріѣзда своего и по се число при многихъ свиданіяхъ довольно раз-
говоры имели о других дельных, но о вступлении в Алиансы или о помощи войсках ничего в словах не упоминают, равно же образом и я, с своей стороны, в молчании оставлю.

Minистръ датский имѣлъ со мною конференцию, в которой сообщалъ, в отбытии моемъ, далѣе своихъ, и притомъ желать вѣдать, въ какомъ состояніи при отѣзда моемъ остались дѣла въ Помераніи. И, между тѣмъ словами, говорить, что не смотря на здѣшній алиатскій миръ или продолженіе войны, для того что Англія весьма свободнымъ имѣть будетъ руки, отъ которой всякую опасность намъ надобно имѣть, чтобы на весну своей эскадры противу короля его въ Балтическое море не послалъ; того для надобно искать способы къ своей безопасности, и не находите иного, токмо чтобъ его царское величество свою эскадру, какъ найпоспѣнно силную, вооруживъ, и съ флотомъ короля его совокупясь, могли бы безопасны быть отъ противныхъ намѣреній алинскихъ, также и отъ другихъ. Притомъ же говорить: ежели его царское величество не вспоможетъ королю его деньгами для вооруженія флота, не часто, чтобы могли они флотъ свой въ предбудущую кампанию поставить, разъ только нѣкоторую эскадру.

По указу, министра годаго, чтобъ употребить къ алинскому двору, прискивая, тоже въ краткому времени годаго сыскать трудно. И ежели кого пріщу, буду вперед доносить.

953. Графъ Г. И. Головкинъ—ин. Б. М. Куракину.

1712 г. ноября 10. Дрезденъ.

Его царское величество изволилъ прибыть сюда въ 6-ой день сего мѣсяца и изволилъ идти въ армію свою, откуда имѣемъ вѣдомость, что генераль Штенбокъ, собравшись и взявъ людей съ острова Рюгена и изъ Стральцина, въ 15 ты- сачахъ пошель въ мекленбургскую землю и намѣренъ взять изъ Висмары еще 2000, за которымъ его королевское величество польскій съ войскія своими и россійскими пошель, и уже вблизи
об армии между собою обречались неподалеку оть Ропштока.
А что учинится, время окаzetъ. Дай, Боже, счастье.

Его царское величество, по желанию его королевскаго ве-
личества польскаго, изволилъ приобщить съ данныхъ указовъ
миолости вашей и барону Уробичу силу оныхъ, съ чего при
семъ посылаю списокъ. И изъ того изволите ваша милость
усмотрѣть, о чемъ сообщено и о чемъ не сообщено, против
инструкций, вамъ данной, по чему можете ваша милость по-
ступать съ польскими и съ датскими министрами, ибо о томъ же
властно такъ приобщить велѣно и его королевскому величеству
датскому послу г. князю Долгорукову, и отправится ему на
сихъ дняхъ. Въ прочемъ же изволите во всемъ поступать такъ,
какъ въ инструкціи написано, а сие токмо для известія къ ми-
лости вашей посылаю.

Писаль ваша милость къ его царскому величеству о при-
сылкѣ къ себѣ кредитива, о иманіи въ Голландіи въ заемъ де-
негъ, который, какъ ваша милость известны, у насъ давно
приготовленъ былъ; но понеже вы при отъѣздѣ своемъ изъ
Лейпцига ничего о томъ напоминать не изволили, того ради
tо тогдѣ и не подписанъ. А когда выя въ томъ пишете, то
такіе два кредитива, розными обрацать написанные, за припи-
саніемъ его царскаго величества, посылаются къ милости ва-
шей при письмѣ его величества.

954. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Голевкину.

1712 г. ноября 11. Гааа.

Третьаго дня министры датскій и польскій позваны были
къ статскому собранию, которымъ чрезъ депутатовъ объявленна
резолюція статская о датѣ денегъ на рекрутъ и на лошади, и
дабы они дали указы своимъ командирующимъ генераломъ, что-
бы рекрутованье солдать и покупка лошадей были управлены
мартъ къ первымъ числамъ. Притомъ же они министры го-
ворили о половинѣ войскъ своихъ, которыя были на заплатѣ
аглинской, дабы ония были плачены такъ, какъ и другія; на что безъ всякаго опредѣленія съ ними разошлись.

И потому польскіе министры мнѣ сообщили, что они конечно дадутъ указъ маршировать въ Саксонію той половинѣ войскъ, которая на заплатѣ аглинской была, которыхъ учинить 5 батальоновъ и шесть шкадроновъ, для того что ни квартиры зимнихъ, ни субсидій на тѣ войска здѣсь имъ не даютъ. А датскій о своихъ войскахъ мнѣ не объявилъ ничего и осталяетъ ихъ вперед до указа отъ двора.

Министрамъ прусскому, палатинскому, ганноверскому равнымъ образомъ вышепомянутая резолюція отъ Статовъ сообщена. И изъ тѣхъ конечно чаютъ, что прусскія войска отозваны будутъ; и когда ония маршировать будутъ, уже прямой знакъ къ миру есть, что этихъ войскъ въ службѣ своей не удерживаютъ, и тогда помянутый прусский дворъ подъ нынѣшній случай небезсильнымъ себя можетъ находить.

Когда увѣдомились здѣсь о входѣ войскъ шведскихъ въ мекленбургскую землю, тогда немалое разсужденіе къ сему имѣли и имѣютъ. А особливо принцъ Евгеній при свиданіи со мною говорилъ, что ежеди тому войску шведскому дано будетъ свободно быть въ мекленбургскомъ княженіи нѣкоторое время, то опасность есть, чтобъ оное войско не умножилось такъ, какъ и въ Саксоніи, и многій вредъ учинить не токмо дѣламъ севернымъ,—и здѣшнимъ. Того для разсуждается, чтобы, не упущенной времени, неприятеля искать и принуждать къ баталии,—ежели ретируется въ которое мѣсто, конечно блокировать.

Здѣсь приняли гораздо за неприятно, каковъ отвѣтъ Штенбокъ учинилъ посланному короля прусскаго. Тотъ присланый со стороны короля своего говорилъ, чтобъ онъ разореніе мекленбургской землѣ не чинилъ, зная, что есть членъ имперіи. На то ему отвѣтствовалъ генералъ Штенбокъ, что не знаетъ ни цесаря, ни цесарства, ни ихъ членовъ, но хочетъ всему тому послѣдствовать, какъ указы короля его повелѣваютъ.

Здѣсь чаютъ, конечно войска неприятельскія маршъ свой къ Голштени примутъ и прежде отъ Гамбурга и Любека доволь-
нью сумму возвынутъ, которые окото далутъ, къ тому-жъ и Франция не останеъ. Ежели резолюція будетъ взята о вступлении нашей войскъ въ Мекленбургскую землю, конечно, я чую, здѣсь за привѣтность не возвынутъ, и хотя бы далѣе, для того что здѣсь никто о томъ не говорить.
Опасность есть въ томъ, ежели неприятель, получитъ себѣ сумму денегъ; маршъ свой учинить, напримѣръ, чрезъ владѣнія короля прусскаго въ Саксонію, съ довольною всѣмъ вездѣ заплатою, то нашимъ войскамъ послѣдовать, не имѣя своего удовольства, не безъ трудности и освобождѣнія другимъ будетъ.
Дѣла здѣшнія до возвращенія милорда Стрэфо́рда въ тишинѣ пребывают.

955. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.
17/2 г. ноября 14. Гага.

По отправленіи моего письма прошлой почты, вновь здѣсь въ дѣлахъ статскихъ ничего не произошло, и при собраніи Статовъ Голландскихъ сей недѣля больше не опредѣлили, какъ о рекрутахъ, такъ же о зимовыхъ квартирахъ и о фуражѣ; а о вступленіи въ предбудущую кампанию обыкновенные указы выдали токмо для приготовленія фуражей къ 25 марта. А о прибавочныхъ войскахъ, также и на учиненные проекты принца Евгенія,—какимъ образомъ кампаниія должна начаться быть,—на все то резолюціи отъ Статовъ не взято, для того, чтобы цесарь съ цесарствомъ по учиненнымъ прежде проектомъ и своему объщенію въ собраніи войскъ 100 тысячъ, также и 4-хъ миллионовъ талеровъ, себя дѣйствительно опредѣлили. Потомъ и они, Статы, смотря на то, не успѣть времени, предбудущей кампаниіи во всемъ себѣ опредѣлять и резолюцію скорую воззьмуть.

Здѣсь между провинціями великое несогласіе есть. Какъ и недавно провинціи утрехтская, фризландская, тонингская себѣ объявили, чтобы конечно миръ учинить; но другія провинціи еще себѣ умѣрено въ томъ содержать и смотрѣть, ежели сходно
съ ихъ интересы миръ учинить. А хотя-бы и хотѣли, есть многое въ томъ разсужденіе, что Франція уже сама нынѣшнюю кимпанію продолжать хочетъ. И того для многіе разсуждають, что городъ Амстердамъ политикою поступаетъ, будто не является себѣ склонна къ продолженію войны, хотя видя всю голландскую провинцію къ продолженію войны склонна; но тамъ своимъ несогласіемъ или медленіемъ продолжаютъ время, а между тѣмъ конечно чрезъ Англію искать мира съ Франціею. И по всемъ обстоятельствомъ адѣйныхъ дѣйств видится, что негоціація утренская продолжаться будетъ.

Принцъ Евженій вчерашняго дня отъѣхалъ до Вѣны и объѣдалъ возвратиться тогда, ежели Статы возьмутъ подлинную резолюцію къ продолженію войны и поставить свои войска въ равной силѣ противъ неприятеля.

Изъ Англіи получена вѣдомость о ренунціація, которую объѣдаютъ Франція учинить о наслѣдствѣ короны французской, что онъ и домъ бурбонскій объявляли нынѣ Англія, что они ренунціацію прежде не могутъ учинить, ежели домъ австрійскій не учинить равной ренунціаціи о монархіи гиспанская. Однакоже заполненно еще здѣсь сие не объявилось, но окажется все въ приѣздѣ милорда Страффорда.

Вчерашняго дня бывъ я у ратпенсіонарія, о трактатѣ коммерцій говорилъ, и познакомилъ на предбудущей недѣлѣ ремарки и проекты старые снести, также и вновь объявить. При томъ мнѣ онъ, пенсіонарій, говорилъ: министръ шведскій Палъм-квистъ, бывъ въ Утрехтѣ, имѣлъ по три дни сужденіе конференціи съ министры французскими, и потомъ вскорѣ отъ министровъ французскихъ курьеръ отправленъ къ двору ихъ. И о силѣ тѣхъ конференцій онъ, ратпенсіонарій, увѣдомился и мнѣ объявилъ, что министры французскіе, шведскіе проекты учиня о корпусѣ войскъ подъ командою Штенборка, наѣтеніе того генерала двору своему сообщили, и требуютъ еще на вспоможеніе денегъ, чего для онъ, пенсіонарій, чаетъ, можетъ то учиниться чрезъ Гамбургъ. При томъ министръ шведскій ему, пенсіонарію, говорилъ, для чего Статы здѣшніе и
вся империя упускают датскому королю въ разореніе приводить Гамбургъ и такую сумму денегъ брать, а Статомъ Голландскімъ особливо тотъ городъ престерегать для своей коммерціи. И того для ежеднѣ они, Статы, находить за благо, чтобъ онъ городъ Гамбургъ отъ того освободить, то войска ихъ подъ командою Штенбока, пришедъ къ тому городу, могутъ свободно неприятеля отбить; тако жъ желаетъ, чтобъ они, Статы, также и другіе принцы имперскіе нѣкоторую помощь въ томъ имѣ подали. На то все ратпенсіоарій ему отвѣтствовалъ, что они по ехъ число въ дѣла съверныхъ не мѣшались и нынѣ для своихъ дѣлъ здѣшнихъ мѣшаться не могутъ.

Здѣсь разглашено между многими, что, во вступлѣніи въ мекленбургскую землю, Флеммингъ имѣлъ конференцію съ Штенбокомъ, при которой ни нашихъ министровъ, ни датскихъ не было. Сие придается многому подозрѣнію,—нѣкакимъ интригамъ при томъ създѣ. А особливо остатней почти письмами подтвержди, что король польскій возвращается въ Польшу, а оставляетъ въ командѣ трехъ персонѣ: Флемминга, барона Левендала, барона Геемса, о которыхъ разсуждаетъ, что не для военныхъ дѣлъ остаются, но больше о вступлѣніи въ трактать партикулярнаго мира съ Штенбокомъ.

956. Графъ Г. И. Головкинъ—ин. Б. И. Куракину.

1712 г. ноября 19. Берлинъ.

Обьявляю милости вашей: г. Матвѣевъ къ его царскому величеству прибылъ въ Дрезденъ и оттуда отправленъ ко двору цесарскаго величества, яко полномочій министръ, на время для того дѣла, о которомъ вамъ извѣстно. При отвѣздѣ нашемъ говорилъ, чтобъ мнѣ писать къ милости вашей, дабы оставшихся въ Голландіи при немъ бывшихъ поддѣчихъ къ нему въ Вѣну отправить на почтѣ приказали, которые прислали сюда челобитную: блюютъ человѣкъ о заплатѣ долговъ ихъ и о дать на проканье. И ваша милость изволите онихъ, изъ долговъ вы-
купив и дав на дорогой привезъ, что пристойно, отправить въ Вѣнъ на почтѣ. А деньги изволите на ту дачу держать изъ присланного въ милости вашей по векселямъ за смолу, о которыхъ пишемъ ко мнѣ съ Москвою секретары, что они въ милости вашей посылаются. И изволите, мой государь, ихъ конечно выслать не умѣля, повѣже г. Матвѣеву въ нихъ есть нужда. Только изволь, мой государь, въ дачѣ денегъ учинить по своему разсмотрѣнію, дабы лишняго не дать.

957. Князь Б. И. Куракинъ — гр. Г. И. Головкину.

1712 г. ноября 21. Гага.

Здѣсь дѣла всѣ, такъ и въ Утрехтѣ, въ молчаніи есть до пріѣза милорда Страффорда, котораго вскорѣ сюда ожидаю и чаяю, что будетъ съ послѣднимъ цѣлямъ мирнымъ, который по пріѣздѣ своемъ альитомъ предложить. А ежели не примутъ того, то, оставя ихъ, алиятовъ, Англія объявить свой миръ партікулярный.

Трупы саксонскіе хотя и намѣрены были маршировать, какъ я своими прежде доносилъ,—о чемъ мнѣ и сами министры польскіе сказывали,—по оние и не по счію число отъ марта удержалися. И по всему видимо, что не хотятъ отлучиться отъ службы алиатской.

Биркфюрстъ ганноверскій далъ указъ войскамъ своимъ, которыя на заплатѣ аглинской были, маршировать въ отечество. Но министръ его баронъ Ботмаръ ратпенсіонарію объявилъ, что его биркфюрстъ причину имѣетъ оныя войска отзы- вать, впервыхъ, что Статы тѣмъ ничего не платить, также и для осторожности своихъ краевъ, чего для въ близости война есть.

Что же изволили ваше превосходительство о цесарскомъ дворѣ и о другихъ приказать ко мнѣ писать, за что по уни- женномъ моемъ благодареній, прошу приказать впредь тѣмъ же образомъ продолжать. А о цесарскомъ дворѣ я весьма того
мнёпника есть, что сие дѣло окончено не будет. А и здѣсь со
много чого двора министровъ обхождение гораздо холодное.
О Штетинѣ и боковыхъ маршахъ здѣсь служитъ есть, что соби-
рается лошадей довольство и хочетъ, свою пивку вы лошади поса-
дать, маршировать близъ Эльбы рѣки, чрезъ брандебургскую землю,
въ Саксонію. Но другіе чаяютъ, большая тѣмъ наслаждение даетъ,
чтобы наши войска туда отвести, а потомъ пройти чрезъ Пе-
меранію; также и Гарцъ уже шведы, будто, намѣрены атако-
ковать своимъ гарнизономъ изъ Штетина. Могу сказать, что
здѣсь партия альянская генерально всѣ желаютъ, дабы оное
неприятельское войско оружйемъ его царскаго величества разо-
рено было.
Что же объ артикулахъ инструкціи моей и барона Урбина
изволилъ сообщить двору полскому и датскому, и по тому съ
tѣми министры буду здѣсь поступать. Токмо мое мнѣніе объ-
являю, что въ пунктахъ о предложеніи медіаций упомянулось—
обнародованія о наслѣдственныхъ земляхъ", также и въ дру-
гомъ пункта на медіациі Франціи—"о декларации со стороны
ихъ", чаять бы лучше оное тѣмъ дворамъ не объявлять, а
особливо полскому, отъ котораго мы боитесь въ подозрѣніи
себя видимъ, хотя и несостоятельныхъ ихъ интригъ,—для того,
когда то намѣрѣніе царскаго величества сей дворъ увидѣть, то
весьма скрыто отъ меня съ французскими о медіациѣ здѣсь
будуть дѣлать, разсудя, что французскимъ такую декларацию
учинить будетъ трудно. А обнародованіе о наслѣдственныхъ
земляхъ, можетъ быть, по премѣнѣнія здѣшнихъ дѣлъ усмот-
рять несостоятельно, и потому весьма партикулярнаго будутъ
искать мира и отлучаться. Но я, по приѣздѣ своемъ, министрамъ
dатскому и полскому внушиль, что его царское величество съ
алиты своими есть весьма во всѣхъ интересахъ склоннымъ и
tъ миру обще хочетъ согласенъ быть; но чрезъ сие желаю, чтобы
могли быть со мною въ лучшей конфиденціи.
Въ прошлую субботу, чрезъ посредство тамбургскую и ганноверскую, въ письмахъ объявлено, что миръ съвернорусский между Померанией и Польшей учиненъ, а обстоятельство о томъ не упоминалось. А въ одномъ письмѣ явились, что оный миръ учиненъ между королемъ польскимъ и шведскимъ на такихъ условленіяхъ, чтобы король Августу быть королемъ польскимъ и давать нѣкоторое число денегъ Станиславу, по его житей. И того же дня сносились мы съ министромъ датскимъ со всеми тѣми новыми и письмами, котораю отъ своихъ дворовъ получили. И оны обънаходживали со своей стороны, что король его, отличаясь отъ царскаго величества, того мира не учинилъ. Взаймно и я его обънаходживалъ со стороны его царскаго величества. И того же года, вчера, былъ я у министра польскаго барона Герцдорфа, хотя эздить о тѣхъ новинахъ и видѣть изъ его разговоровъ, и о тѣхъ новинахъ мнѣ отвѣтствовали невѣдомыми. И при томъ часѣ графъ Цинцендорфъ, приѣхавъ, сказалъ, что онъ письмо изъ Гамбурга видѣть, и объявляетъ именно, что оный миръ заключенъ въ Ростокѣ.

Но на-завтре того дня министръ шведскій публиковалъ, что въ Померании между саксонскими и шведскими войсками учинена армистція на 15 дней. Но мы здѣсь, какъ датскій, и я, во всемъ невѣдѣніи отъ тѣхъ новинъ остаемся.

Теперь объявляю здѣшнее разсужденіе: при такомъ случае, ежели бы тотъ миръ учиненъ или учинился, чтобъ могло посвѣдствовать.

Рассуждается, ежели король польскій миръ учинилъ, оставя корону польскую, то бы могло лучше быть къ нашему интересу, нежели оную удержать, для того что республика, избралъ новаго короля, содержала бы общѣ наши интересы. А ежели бы король Август удержалъ корону польскую, то сей миръ или не можетъ быть твердѣ и постояненъ, или король Августъ не-
пріятельски против насъ поступать; для того, ежели въ мирныхъ договорахъ заключено, чтобы войскамъ шведскимъ въ Польшу не вступать и остановить ее неосязеть, то не можетъ содержанъ быть опять миръ королемъ шведскимъ никогда. А по вступленіи своемъ шведы въ Польшу весьма явлеся неполезны королю Августу и республикѣ; но при такомъ случаѣ начать весьма его отлученія отъ той короны, и Лешинский утвержденъ будетъ, для того что Швеция не токмо въ одинъ свой интересъ ищеть, равнымъ же образомъ и Франціи того желаетъ. Но король Августъ, будучи королемъ польскимъ, никогда противаго имперіи учинить не похоже и не можетъ.

А ежели король Августъ, учина тотъ миръ, вступить въ алиансь съ короною шведскою,—къ чему есть многіе того чаянія, разсуждая примѣръ дука савойскаго, который учнилъ при начинаніи сей войны съ Франціею, что сперва быть въ союзъ съ Франціею и командировать войски, а потомъ, учниа алиансь съ алианты, противу Франціи непріятельски поступить, какъ и донынѣ видимъ,—тогда смотрѣть, ежели тѣмъ поступкомъ короля польскаго республика будетъ довольна. Но весьма чаянія надобно быть такаго, что будетъ недовольна, и отъ него отлучится, и право имѣть будетъ, не хотя потерять свою волю и быть невольниками въ рукахъ шведскихъ.

Что же принадлежать объ арміиціи, уже сего дня, поутру, подтверждается. Но при семѣ есть многое разсуждение, но паче всѣхъ смотрѣть, чтобы конечно польский король въ трактать не вступить; какъ мнѣ сообщено изъ корреспонденціи статской нынѣшняго же дня, что уже проектъ о мирѣ конечно учиненъ между Фламмингомъ и Шенбокомъ, въ которомъ упомянуто, чтобы быть Станиславу на его земляхъ, и писаться королемъ, и давать ему по вся годы съ королевства польскаго 100 тысячъ ефимковъ.

Все сие дѣло примѣромъ объявлено нынѣшняго дѣла Англіи съ Франціею и съ алианты, и, смотря на сей примѣръ, также предосторожности надобно примать, а паче всего, чтобы всюка предложения со стороны непріятельской не могли быть чрезъ руки
я перенесли Флемминговы, но сами бы чрез себя, дабы польским министрам всё их дело и кредит в руки не отдать, властно смотря на Англию, какъ нынѣ все то въ своихъ рукахъ содержить.

Ратпенсонарій объявилъ мнѣ, что Статы опредѣлили Кра- ненбургу, посланнику мнѣ, идти въ Померанію къ королю польскому; также надѣются, что оному будетъ вѣдома коммиссія дана и до двора его царскаго величества. И объявилъ мнѣ, что ему въ инструкціяхъ его определено имѣть стараніе, чтобы въ лучшемъ согласіе приводить съверныхъ воюющихъ албатовъ.

959. Абрамъ Веселовскій— мн. Б. М. Курамину.

1712 г. ноября 26. Сапендорф.

О послѣднемъ нашемъ свиданіи съ Штенбокомъ вамъ довушу, при которомъ его свѣтлость и самъ былъ, что при ономъ положено унитѣ оружія токмо, на 15 дней, пока даль- нѣй отъ его царскаго величества указъ и соизволеніе отъ корола датскаго получимъ, которому, надѣюсь, за-утро быть заключену; и тогда имѣть или продолженіе войны, или арми- стиціумъ объявлено быть. А между симъ временемъ поставля- емъ мы войска свои на кантониръ-квартиры въ тѣхъ же мѣ- стахъ, гдѣ нынѣ стоямъ. И сіе мы не ради иного чего учи- нили, токмо ради необходимой нужды, понеже донѣтъ стоять вся армія подъ небомъ на дождѣ и снѣгу принуждена была, къ тому-же и скудость въ хлѣбѣ превелика. А нынѣ, вначалѣ собравъ всѣ свои войска изъ гвардіоновъ и дождавшись трехъ полковъ саксонской кавалеріи, которые по трехъ дняхъ изъ Польши прибудутъ сюда, такожде случаіе съ Бахеровымъ корпусомъ, съ помощью Божией, по истеченіи 15 дней, пой- демъ сами на нихъ. А можетъ, между тѣмъ, къ намъ прибыть и датская кавалерія, которая сюда прислана быть обѣщана, и тогда непріятель всеконечно можетъ пропасть, ежели всемогу- цій Богъ намъ подастъ помощь.
Здѣсь получена вѣдомость объ учиненной армистицѣ въ Помераніи между войскі его царскаго величества, короля польскаго, также и шведскими, на 15 дней; о чемъ министръ датскій отъ меня подлиннѣе желалъ вѣдать, и въ немаломъ подозрѣніи себя находить, какъ могъ признать изъ словъ его. И говорилъ, что оная армистиція учинена безъ согласія короля его, того для онъ опасень, чтобы маршъ ихъ, войскъ датскихъ, удержать не былъ. Притомъ же говорилъ, что онъ видѣлъ извъ писемъ, будто, по выхожденіи термина 15 дней, будетъ учинена армистиція на 3 мѣсяца; изъ того разсуждаетъ быть немалому предосудженію въ дѣлахъ нашихъ. На всѣ тѣ его слова не могъ инымъ чѣмъ отвѣтовствовать, токмо невѣдѣніемъ.

Вчерашняго дня при разговорѣ ратпенсіонарій о томъ же меня спрашивалъ и сказалъ заподлинно, что оная армистиція учинена, какъ выше упомянутъ я. Но я о тѣхъ дѣлѣхъ ничего по се число вѣдѣнія не имѣлъ и не имѣю. Прошу, мой государь, приказать ко мнѣ обстоятельно отписать и о кондиціяхъ той армистиціи.

Министръ шведскій Пальмквистъ, также и другие въ Утренѣ наслушали, что та армистиція учинена не по ихъ требованію, но, будто, со стороны нашей.

Милордъ Страффордъ четвертаго дня сюда приѣхалъ и того же дня былъ въ конференціи съ ратпенсіонаріемъ, а на завтресѣ статская депутація была, также и вчерашняго дня у него съ Статами была конференція. Но о всѣхъ тѣхъ дѣлѣхъ подлинно еще знать не можемъ, а о чемъ могли увѣдѣдать, при семъ доношу.

На предложеніе послѣднее статское онъ, милордъ Страффордъ, объявилъ, что королева его по всѣмъ возможностимъ въ интересѣ ихъ у Франціи трудилась, чтобы города Турна,
Контей, Ипры, также и весь барьер по их прежнему желанию был установлен. Но Франция себя объявила Ипры уступить им, голландцам, а взамно от них требует Лилль, в чем с обеих сторон сходно принято; о Конте весьма отказал. Объ уступлений Турне ими, голландцом, она, Франция, себя нынешнюю объявила, только предложила новый план, каким образом они, голландцы, должны будут своими гарнизонами оный барьер содержать.

В том своем плане она, Франция, предлагает, чтобы во всех Фляндрах и Брабант Статы никакой крепости своих гарнизоном одном не содержали, но имели бы в тых третью часть: два батальона были бы дома аустрийского, а третьих их, статский; также команданты были бы дома аустрийского, а батальонах их, статского, один майор.

Притом же предлагает о дукатстве люксембургском, чтобы отдано было дну баварскому в награждение Верхнего Палатината, который отдан курфюрсту пфальцскому. А о Сидилии и интересах имперских еще подлинно уведомиться не можем.

Также Франция желает, чтобы Ганд, Остенда, Ньюпорта были содержаны гарнизонами агинскими.

И на всех тых предложениях еще имуют разсуждение такое: что о содержании гарнизонов, то не что иное, токмо тых царя с голландцы в скору привести и всегда их в желании между собою содержать; также и о дукатстве люксембургском и о гарнизонах агинских во Фляндрах—все то за невозможность считается принят.

Еще же слышим, что миорд Стрэффорд во всех своих конференциях о коммерц, кром е терминов генералитых, не говорил и о тариф отъ 64 года ничего не упоминал. Сие многому разсуждению есть здесь,—когда город Амстердам увидеть слабость в делах своих о коммерции, тогда надется ему быть много мнений, нежели сходна к миру, какъ являла до сихъ мвст.

На все сие будемъ смотреть, что изъ провинцій рѣшеніе учинятъ на вышеупомянутыхъ предложениях, и вперед доносить буду.
Третьего дня был я у милорда Страффорда. Между другими вещами разговоры мной сказаны, что он не имел ни какого указа от короля или своей, что бы дотягивался до интересов северных; но только имел указ — в терминах генеральных предлагать добрыя средства.

Подъехав к Винну отправляю. О дядьке министра шведского Фризендорфа еще знать не можем; и не знаю, что бы иное было, говорю о гарантии вестфальского мира, что принадлежит к провинциям их в империи.

961. Графъ Г. М. Головкин — кн. Б. И. Куракину.

1712 г. ноября 30. Местечко Лага въ Мекленбургіи.

Объявляю вашей милости, что его царское величество изволил прибыть сюда въ армію сего мѣсяца въ 26-ой день и намѣрень надѣ непріятелемъ, при помощи Господней, посмѣ шинуть въ скоромъ времени, дождавшись его королевскаго величества датскаго съ войскіи въ слущеніе, о которомъ вѣдомость имѣемъ, что съ войскомъ своимъ въ слущеніе съ соединенной арміей идти изволить, и уже вошелъ въ сию землю; о чемъ по всесчасно ожидаемъ подлиннаго увѣдомленія чрезъ г. генераль-адъютанта Нгуинскаго, который къ его королевскому величеству отправленъ отъ его царскаго величества изъ Демина.

Непріятель стоить попрежнему у Ростока и у Швана на крупицы пасъ, съ которыми до прибытия его царскаго величества сюда положено на словахъ, чтобы во время двухъ недѣль съ обѣихъ сторонъ никакихъ непріятельскихъ дѣйствій не шинить и стоять войску на контиратах, до котораго срока дней съ 5 осталось. Сие было учнено ради малаго отдохновения войскъ.

962. Князь Б. И. Куракинъ — гр. Г. М. Головкину.

1712 г. декабря 2. Гага.

По отправленіи прошлой почти моего доношенія, о предложеніяхъ милорда Страффорда еще по одной число письменно
достать не можемъ, чего для въ секретѣ содержится между нимъ, милордомъ, и Статами; однако же на сихъ дняхъ уже явнѣе намъ открылось.

Онъ, милордъ Страффордъ, предложилъ имъ, Статомъ, что королева его у Франціи исходатайствовала, по желанію ихъ, статскому, о барьерѣ, какъ и въ прежнемъ своемъ донесилъ, т.-е. она, Франція, Ипру взаимно за Лиль уступаетъ имъ, Статомъ, также и Турнѣ. А о кондиціяхъ, какимъ образомъ гарнитуры въ Брабантѣ цесарю и голландцамъ содержать, то имъ, Статомъ, будто, въ предложеніи не было, но particulairno о томъ говорилъ одному Цинцendorфу; а о Конте имъ, Статомъ, объявилъ, что Франція уступить того никогда не хочетъ.

Дукатство люксембургское и графство намурское уступлены будутъ во владѣніе дуку баварскому до тѣхъ мѣстъ, покамѣстъ награжденъ будетъ отъ дома аустрійскаго отъ всѣхъ убытковъ, понесенныхъ въ нынѣшнюю войну. Ему же, дуку баварскому, домъ аустрійскѣ долженствуетъ возвратить всю Баварію, и признанъ будетъ за курфюрста отъ цесаря и отъ всего имперіи, и рангъ имѣтъ быть седьмымъ; а въ награжденіе Верхняго Палатината ему же, дуку баварскому, отдастся королевство сардинское и съ титуловъ, въ которомъ отъ всѣхъ агіаторовъ долженъ быть признанъ.

Что принадлежить объ интересахъ имперіи,—Страсбургъ Франція уступать имперіи никогда не будетъ, а Ландгау и Финишебургъ обѣщаетъ разорить; королевство сицилійское уступается дуку савойскому и съ титуловъ, въ которомъ отъ всѣхъ агіаторовъ долженъ быть признанъ.

Что же принадлежитъ о коммерціи тарифа, который есть весьма нуженъ голландцомъ,—онъ, милордъ, объявилъ, что Франція, кромѣ четырехъ сортей товаровъ, на всѣ позволяетъ. О другой коммерціи—въ Гиппенріи—генеральными терминомъ объявилъ, что королева его обѣщаетъ содержать въ прежнемъ порядкѣ какъ до нынѣшней войны было. И при тѣхъ же всѣхъ вышепомянутыхъ предложенияхъ имъ, Господамъ Статомъ, онъ, милордъ Страффордъ, говорилъ, что онъ надѣется отъ нихъ подлинную
резолюцию на все вскорѣ получить. И сказать, хотя кто изъ апатаевъ склонень къ миру и не явится, но королева его весьма-ма миръ свой намѣрена съ Франціею учинить и вскорѣ будетъ декларовать.

Но Господа Статы, принявъ всѣ тѣ предложения, третьего дня по провинціямъ посланы, и будутъ на то отъ всѣкой провинціи ожидать ихъ мнѣнія. Но голландская провинція назначила Статамъ собраніе свое учинить въ нынѣшнюю среду, и будемъ смотрѣть, какое рѣшеніе приметь.

Милордъ Страффордъ повседневно въ конференціяхъ съ выбранными персоналиями секрета статскаго, и о нѣкоторыхъ тай-ныхъ его предложеніяхъ имѣ, Статамъ, нынѣ слухъ происходитъ: предлагаетъ Статамъ, чтобы Брабантъ и всю Фландрію во вла-дѣніе ступанство имѣ, Статамъ, себѣ взять и отъ дома ау-стрійскаго то отлучить; также и при конгрессѣ въ Утрехтѣ чтобы аустрійскій домъ ренунциацію учинилъ о монархіи гицѣан-ской равнымъ образомъ, какъ лукъ дъ Англіи—отъ короны фран-цузской. И о семъ слышимъ, хотя можетъ быть и несостоя-тельно, токмо на домъ аустрійскій нарочно та тягость налагаетъ-ся, чтобы то уступить, а въ другихъ претензіяхъ по намѣренію своему окончать. Также слышимъ, что уже Статы о Конеѣ хотятъ предложить, когда Франція имѣ уступить не хочетъ, чтобы оная фронтѣцъ была разорена.

И на всѣ тѣ дѣла такъ въ краткихъ дniaхъ узнать трудно и сказать, что вскорѣ учинится миръ, или продолженіе войны будетъ. Но здѣсь во всѣхъ семи провинціяхъ партіями раздѣ-лены: одѣнъ къ миру, другія къ войнѣ. И уже видится, что партія къ миру умножается, и здѣсь изъ статскихъ первыхъ персонъ больше являются къ тому; токмо ратінсіонарій съ нѣкоторыми своей партіи весьма тому по се число были противенъ. Но будемъ смотрѣть, ежели и того самая невозмож-ность въ дѣлѣ къ тому же миру склонна не приведеть.

Министры цесарские никогда такъ смущены не были, какъ нынѣшняго времени, что уже не токмо монархія гицѣанской домъ аустрійскій отлученъ, но и Сицилію Англія отнимаетъ;
но еще больше—и Сардинию, какъ прошлаго парламента королева англійская объявила въ арангѣ своей конечно то дому аустрийскому.

Изъ всего того предложения, что королевство сицильское уступается дуку савойскому, тѣмъ многую слабость всѣмъ аліатскимъ дѣламъ придало нынѣ, что уже дуку савойскій весьма партии англійской и обще миръ съ Англіею изъ того своего интереса учинить.

На все то по состоянію нынѣшнихъ дѣлъ разсуждается однимъ образомъ сильно, что Голландія хотя похочетъ и миръ учинить, но цесарь, хотя видѣть себя безсильна и не смотря на опасаемое себѣ разорenie, не похочетъ такой убыточный и безчастный, и непостоянный миръ учинить, и будетъ продолжать войну, хотя Франція такою сильною потенціею въ наслѣдственныхъ земляхъ дома аустрийскаго войски своими вступить, также и внутрь имперіи; то, въ такомъ случаѣ, разсуждается нынѣ, что бы могла Голландія дѣлать. И предусматриваютъ, что она никогда домъ аустрийскій въ разореніи, также и армию французскую внутри имперіи видѣть не похочетъ, и самый интерес ихъ, голландцевъ, отлученнымъ быть отъ дома аустрийскаго и имперіи не позволитъ. Того для господь голландцы нынѣ немалую трудность имѣть будутъ, ежели отлучиться отъ Англіи или отъ дома аустрийскаго.

Милордъ Страффордъ, бывъ у меня, между другими разговорами, сказалъ мнѣ явно, что они миръ свой учинять въ четыремъ или въ пять недѣль отсель, хотя и аліаты къ тому съ ними согласны не будутъ; но онъ надѣется, что Голландія отъ нихъ не отстанетъ, и тому другіе послѣдствія всѣ будутъ.

А что принадлежить до интересовъ его царскаго величества и обще къ сѣверной войнѣ, какъ я въ прежнемъ своемъ письмѣ упоминалъ, что, будто, онъ, милордъ, не имѣть много указа, только предлагать добрья средства; но при другомъ нынѣ сви- даніи въ моемъ домѣ говорилъ, какъ своимъ со мною парти- кулярнымъ разговоромъ, что онъ великую видитъ трудность, какимъ бы образомъ миръ сѣверной войны могъ учиненъ быть,
для того что его царское величество и его аліаты все завоеванное хотят содержать, но, противно тому, король шведский хочет, чтобы оное возвратено было. Но они, милордъ, чает сходно быть, ежели бы съверные вознюще нынѣ при съѣздѣ въ Утренѣ преминиарии опредѣлили и потомъ, вступя въ трактать, претензій каждого лучше бы могли къ концу своему приведены быть.

На все то, вида его партикулярнымъ разговоромъ, а не предложеніемъ, я, съ своей стороны, сказалъ кратко, не вступая съ нимъ въ дальніе разговоры, что его царское величество добрыхъ средствъ ея королевина величиства обще съ аліаты своими не отрекается, но желаютъ вѣдать прежде къ удовольствованію своему намѣренія со стороны шведской.

Министры цесарскія писали къ министру своему, который при датскомъ дво́рѣ, чтобы весьма старался онъ дворъ привести, дабы войскамъ ихъ, датскимъ, въ Померанію маршировать, для того что интересъ нынѣ ихъ самый есть, чтобы Штѣнбока съ войскій шведскими умножиться въ имперій не допустить, который бы возвращенія дѣламъ аліатскимъ не могъ учинить.

Я увѣдомился здѣсь, что курфюрстъ ганноверскій предлагалъ королю польскому, чтобы онъ на всѣ нынѣшнія предложенія шведскія къ миру надеженъ не былъ, изъ чего неможно иного сподѣваться себѣ, токмо кромѣ обмана.

По указу я здѣсь непрестанно ищу искуснаго министра, которому бы можно вручить дѣла въ Англіи, на мѣсто г. Лита; но по се число не могу найти такого человѣка и вскорѣ найти трудно, кому бы можно въ такихъ дѣлахъ повѣрить. Но я здѣсь увѣдомился, что г. послѣ агинскій Витвортъ возвращается въ Англію и отпускъ отъ его царскаго величиства изъ Берлина уже взятъ; того для доношу и нахожу сходно, чтобы г. де-Бека учинить резидентомъ хотя до тѣхъ мѣсть, пока Англія министра своего вновь въ характерѣ назначить и прислать, котораго присылкѣ вскорѣ я весьма быть не чаю. А между тѣмъ временемъ онъ, г. Бекъ, для одной корреспонденціи весьма годенъ и тамъ свѣдомъ о всѣхъ дѣлѣхъ.
I ежели изволите взять на то резолюцию, изволите прислать грамоту, какъ обичай резиденту, также и жалованье опредѣлить, и оное я къ нему отправлю, и учну съ нымъ аккордъ по обыкновенію, также и присягу въ услугахъ вѣрности его. И такимъ образомъ г. Литъ нынѣ вскорѣ оттуда освобождень можетъ быть, и объ отъѣздѣ своемъ онъ, г. Литъ, ко мнѣ непрестанно пишетъ.

О трактатѣ коммерціи доношу. По двумъ имѣющимъ прежнимъ конференціямъ съ ратпенсіонаріемъ о томъ согласились, чтобы мнѣ подать, съ своей стороны, проектъ съ рермаки, который прошлий недѣли я подалъ. И сего утра бывъ нарочно, желая отъ него вѣдать, что опредѣлени на тѣ мои проекты и рермаки. И сказалъ, что, по приѣздѣ милорда Страффорда, за нынѣшними суетами отвѣта не можетъ дать до предбудущей недѣли.

Полученъ здѣсь курьеръ отъ курфюрста ганноверскаго, который признае указъ, чтобы трупы его, которые было вѣдоно отозвать, нынѣ, по пропущеню цесаря и голландцевъ, остановить въ Брабантѣ попрежнему.

Коммиссары кампании ливонской изъ Амстердама прислали ко мнѣ копіи съ писемъ, каковы убытки учинены ихъ шиперомъ и другимъ подданнымъ въ Ригѣ, и жалобы великия въ томъ приносать. И изъ приложенныхъ при семъ копій изволите усмотрѣть и указъ дать вперед такихъ обидъ не дѣлать. А изъ такихъ обидъ можетъ коммерціи великая остановка учиниться.

963. Нижъ Б. И. Кураннъ—царевичу Алексѣю Петровичу.

1712 г. декабря 5. Гага.

По указу вашему о покупкѣ извѣстныхъ вещей здѣсь осыпи- домился, и то будетъ съ флотомъ весною отправлено. А сер- визъ серебряный станетъ и съ работою 1888 сификовъ, для того что здѣсь вся работа дѣлается гораздо толста. И буду на сие вашего милостивѣйшаго указа ожидать, ежели поволите за
такую цѣну дѣлать; также и деньги нынѣ способы изъ Померанія, чрезъ кого укажете, на вексель перевести. А другая по- 
купка будетъ управлена, не трасующи топерь денегъ.

964. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. М. Головкину.

1712 г. декабря 5. Гаага.

Здѣсь разглашають непререстанно о трактатахъ мирныхъ въ Помераніи съверной войны, о чемъ третьего дня меня ратпенсіонарій спрашивалъ, будто бы съ подозрѣніемъ, чая, что тѣ дѣла нынѣ дѣлаются чрезъ интриги французскія, и что Станиславъ Лешинскій себя декларовалъ, что никакой претензіи къ коронѣ польской имѣтъ не будетъ, но будетъ доловленъ прежнимъ своимъ воеводствомъ и нѣкоторымъ пенсиономъ. Но я, хотя безъ всякаго извѣстія, однако жъ о томъ объявлялъ ему, что все то разглашеніе неправое есть, и Франція никакими своими интригіи при дворѣ царскаго величества дѣйствительно быть не можетъ.

Статы Голландскіе въ собраніи своемъ начали быть третьего дня для опредѣленія на предложения мира; но еще по сѣ числу не слышимъ, какую бы революцію могли взать на тѣ предложения милорда Страфорда.

Милордъ Страфордъ, сверхъ извѣстныхъ предложенийъ, что принадлежитъ къ мирѣ съ Франціею, подалъ Статомъ именемъ королевы своей проектъ. Содержаніе онаго есть: первое, учинить трактатъ о барьерѣ ихъ, голландцевъ, который постановлень нынѣ будетъ при мирныхъ договорахъ въ Утрехтѣ, а именно всѣ тѣ крѣпости того барьеръ,—о чемъ нынѣ сходство есть,—кромѣ Контего, изображены будутъ въ семъ трактатѣ, и обязанъ себѣ онъ, Англія, въ томъ барьерѣ гарантируемъ быть. Второй пунктъ,—дабы утвердить наслѣдство короны принцессы въ линіи протестантской, а именно дома ганноверскаго, и взаимно—ѣй она, Голландія, въ томъ гвартатуромъ была. И, наконецъ, молвлено, что сей союзный трактатъ имѣтъ
быть оборонительным между двух потенцией морских. И при том объявляет, во время случая друг другу взаимно каким числом как на море, так и на сухом пути вспомогать; а если кто из других их союзников пожелает в оный оборонительный союз вступить, то с общего согласи примать.

И при отдалении того проекта они, милорд Страффорд, их, Статов, обнадеживали, что он имеет указ королевы своей, как наилучше, сей трактат окончат и заключить прежде заключения мира с Францией; того для желает от них, Статов, скорее на то решение.

Сей выпадоменный проект многим придал здесь слабость, и тым, которые были противны миру, а склонны к продолжению войны.

Здесь слух втайне проходит, и уже чрез нькоторых известных людей уведомлен был, будто учинень проект в империи между цесарем и другими принцами для собрания одного корпуса войск в Саксонию нижнего циркуля для охранения интересов имперских от войны северной в Померении. А в проект том обязуются: цесарь, король прусский, курфюрст ганноверский, вольфенбюттельский, гессен-кассельский, мюнстерский, и уже будто определяют сбирать свои войска вскоре. Но во какое намерение то чинится, знать не можем.

965. Граф Г. И. Головкин писал к Г. И. Кураину.

1712 г. декабря 6. Гюстрав.

По его царскаго величества именному указу выбрано изъ пажов двадцать девять человекъ офицеровъ русскихъ и отпущены отсюда въ Голландию для лучшаго обучения...офицерскаго чина въ войскахъ чужестранныхъ, о которыхъ его царское величество повелѣлъ мнѣ въ милости вашей писать, дабы вы опныхъ наставили, при которыхъ имъ войскахъ быть и за волонтеровъ
или в службѣ пребывать; какъ вы наилучше за благо, по та-мощнему состоянию смотря, изобрѣтите, такъ съ ними и учить изволите, чтобъ имъ способѣнѣе надлежащему обученію офицерскому обучаться возможно было. А нынѣшей зимой до приходящей кампании могутъ они между тѣмъ языкомъ обучаться. Изволите ихъ рекомендовать, ежели за потребно рассудите, принцу Евгению или другимъ генераломъ, дабы имъ при своемъ войскѣ въ волонтерахъ или въ службѣ свободно и безъ препятія быть позволили. И въ прочемъ во всѣмъ изволишь ваша милость имѣть ихъ въ своемъ надзирании и употребить ихъ къ тому обученію, какимъ образомъ способѣнѣе разсудите, еже все предается напраѣ въ ваше разсужденіе. А денегъ имъ дано на то издревле каждому по триста рублейъ. А ежели у Франціи съ высокосоединенными миръ учнется, то изволишь ихъ тогда отпустить къ Ригѣ или къ Кенигсбергу на корабляхъ.

Таково писмо полало въ Амстердамѣ чрезъ Кошелева въ январѣ 27-го 1713 года. А въ Гагѣ явились изъ вышеупомянутыхъ офицеровъ: капитанъ-поручикъ Михайло Еписцовъ, поручикъ Петръ Шиповъ, подпоручикъ Григорій Плоховъ, подпоручикъ Матвѣй Масловъ.

966. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1712 г. Декабря 9. Гага.

Собраніе Статовъ провинціи голландской еще продолжается и, чаяю, продолжится до предбудущей недѣли, и рѣшенія еще на предложенія миорда Страфтордъ никакого не учнини, а отъ другихъ провинцій еще сего мѣсяца не чаяю отповѣды получить. Но изъ разсужденій здѣсь многихъ статскихъ пер-сонъ можно видѣть, что отъ дня до дня слабы въ резо- люціяхъ своихъ являются къ продолженію войны, но весьма къ миру.

Цесарскіе министры, вида слабость здѣшнихъ Господъ, отставъ всѣ свои прежніе проекты, трудятся, чтобы Господь Ста-
ты учинили на нёсколько месецевъ армистицию, а какъ слышимъ, желаютъ хотя-бы и на годъ, опасаючись, чтобы при вынужденьемъ краткомъ времени, какъ Англія намѣрена генваря свой миръ декларовать, и Господь Статы не заключилъ тотъ миръ обще съ Англіею; какъ ужъ примѣръ тому былъ при рисникскомъ създѣ, что цесарь былъ оставленъ, а потомъ дано ему время было на три мѣсяца свою резолюцію брать, такъ и нынѣ сему чать многіе быть. Но помянную армистицию Англія и Франція весьма учинить не похотять.

Здѣсь, какъ можемъ слышать, въ собраніи ихъ, статскомъ, болѣвшая часть на предложенія милорда Стра́ффорда склонны являются и Контея вызъ барера своего намѣрены уступить Франци, токмо трудность находятъ въ томъ. И трудится о способѣ, чтобы могли надежды быть на тѣ предложения отъ Англіи, что Франція ония вѣрно содержить и претензій другихъ ни къ нимъ, ни къ ихъ аліатомъ больше никакихъ не учинить, для того что Франція себя прямо имъ, голландцы, ни другимъ аліатомъ не объявила. А чрезъ Англію весьма въ томъ не чаять быть надежды и опасаются, что Франція, приведя на конецъ зимы, учинить большія претензіи къ бареру, котораго Голландія требуетъ.

Что же принадлежитъ къ интересамъ его царскаго величества,—здѣсь разглашеніе есть, будто Станиславъ Лещинскій при пасѣхъ короля польскаго полыхалъ чрезъ Польшу въ Бендер, приводя короля шведскаго къ миру, и учинить ренунціацію отъ себя о коронѣ польской, для того что уже онъ, Станиславъ, о томъ королю Августу свою декларацію учинилъ.

Вчерашняго числа былъ я въ конференціи съ ратпенсіонеріемъ и говорилъ о трактатѣ коммерцій, и требовать отъ него, чтобы свои замѣтки и отповѣдь на тотъ проектъ учинили. И сказалъ, что до окончанія сей недѣли сидѣнія Статовъ провинціи голландской въ семъ дѣлѣ отповѣдь учинить не можеть.

Прежде сего изъ письма вашего превосходительства я уразумѣлъ, что его царское величество указалъ брать въ службу
добрых генераловъ-поручиковъ и генераловъ-майоровъ. И какъ видится по всему, что миръ сей зимы учнется, и оныхъ до-вольно будетъ,—то по для прошу мнѣ приказать прислатъ вѣ-домость оладовъ данныхъ жалованья тѣхъ двухъ помянутыхъ ран-говъ, для того, когда будуть справлять, чтобы могъ имъ объявлять.

Объ известномъ дѣлѣ принца гессенскаго-кассельскаго я не до-ношу, для того что еще сюда не бывалъ, и уже ко мнѣ пись-момъ отозвался, и обѣщалъ по 4-хъ недѣляхъ сюда прибыть.

Министръ шведскій Пальмквистъ, непрестанно въ Утрехтѣ бывая въ конференціяхъ съ министрами французскими и биску-помъ бристольскими, уже противное намъ, какъ слышу, преду-готавливаетъ, а навѣ стъ интересамъ, что принадлежитъ въ имперіи къ ихъ провинціямъ. И уже онъ, Пальмквистъ, дворъ въ Утрехтѣ взялъ и вскорѣ жить перейдетъ.

Я въ предбудущую недѣлю намѣренъ въ Утрехтѣ ѣхать въ всѣхъ тѣхъ интригахъ, навѣдаяшись подлиннѣ, оттудъ буду писать.

Писемъ дворовыхъ уже четыре почты не имѣлъ. Книги, ко-торыми вѣдно кушать, всѣ будуть съ окончано до Берлина отправлены.

967 Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1712 г. декабря 13. Амстердамъ.

Дѣля здѣсъ мирныхъ состоять въ рѣшеніи Господь Саваофонъ, токмо еще по се число ничего въ собранию ихъ не опредѣлено. И по всѣмъ обстоятельствамъ дѣля здѣшнихъ видимъ, что не-водою принуждены есть послѣдствовать агнессинамъ предложеніямъ и миръ учнить такой, который весьма къ удовольству здѣшнихъ не можетъ быть.

Въ собраніи статскомъ прошлага вторника депутаты города Амстердама первые голосъ свой дали къ миру. И какъ здѣсъ могъ увѣдѣать по пріѣздѣ своемъ, весьма продолженія войны
не хотят, для того что не имьют надежды на своихъ аліатовъ отъ ихъ несогласія, а особливо на цесаря отъ бездѣнствія, также и видятъ здѣшнія другія провинціи въ состояніи къ продолженію войны; но всѣ тѣ тягости отъ недостатка денегъ будутъ дотыкаться сего города Амстердама, и того для весьма себя опредѣлили къ миру.

О дѣляхъ, чтобы могло дотыкаться интересомъ его царскаго величества при съѣздѣ въ Утрехтѣ и въ Гаэтъ, еще ничего по сие число нѣть, но всѣ смотрятъ на дѣла наши померанскія; а которыхъ конференцій начинаются быть въ Брунсвикѣ,—и о тѣхъ больше, чая, ваше превосходительство можетъ вѣдомості нѣть, также и отъ г. Щейніка; но здѣсь разсуждаютъ, что изъ того собранія плода никакого быть не можетъ, а сѣмѣнъ-бы и былъ, то не чаяютъ въ нашъ интересъ.

968. Графъ Г. И. Головкинъ—былъ, Б. И. Куранну.

1712 г. декабря 15. Гистрау.

Объявляю вашей милости о случившейся здѣсь, въ Мекленбур-гіи при Гадебушѣ, сего мѣсяца 9-го дня, между датскою и непріятельскою шведскою арміею баталіи, коляко мы обѣ оной извѣстны.

Когда королевское величество датскій съ арміею своею прибылъ въ Гадебушѣ, а царское величество и королевское величество польскій обрѣтается тогда съ своими войсками въ Гистрау, то король датскій требоватъ къ себѣ въ случаіе нѣсколько саксонской конницы и россійской пѣхоты. И по тому его требованію, по совѣту съ королевскимъ величествомъ польскимъ, отправлено отсюда счера къ его королевскому величеству датскому въ случаіе саксонской конницы, подъ командою генераль-фельдмаршала графа Флеммингтъ, тридцать пѣхотныхъ наскоро, которые съ датскими въ день баталіи и соединились. А того же времени изволилъ его царское величество самъ туда идти отсюда 8 декабря съ гвардіею своею и притомъ еще три полка другихъ пѣхоты, а его королевское величество
польски́й по́йхалъ на сеймъ въ Варшаву. И того 8 декабря прибы́ть его царское величество со ве́скою пятиою въ мѣстчи́ю Кривиць, которое отъ того мѣста, гдѣ памятная баталия была, за четьре милы, ку́да пришёдъ, увѣдомились, что генераль шведски́й Штенбок⁵, стоящий при Висмара, упредждалъ слу́ченіе нашей арміи съ датскою, собрався своими войскіи и взявъ въ прибавку людей еще изъ Висмара и многое числа пушекъ, въ единъ маршъ подъ датския войска пришёлъ и, не допустя слу́читься, 9 декабря, предъ полуночью о 10-мъ часу, на датчанъ напалъ, и баталия межъ ними была, при которой неприятель хотя напослѣдіи поле одержалъ, однако уже такъ съ вели́кимъ урономъ своихъ людей, что, чаемъ, малую себѣ утѣху изъ того имѣ́ть будетъ.

Съ датской стороны большей при томъ уронъ въ инфантеріи, а конница мало претерпѣ́ла, и всегда она въ ту баталию надъ неприятельской побѣ́дительна была. Но пѣ́хота за худымъ постомъ не могла стоять, отчего неприятелю послѣ, по уступленіи датской пѣ́хоты, въ поле осталось. Однако потому датчане и саксонская притомъ конница, уступя отъ неприятеля, наки сообрались добычнымъ порядкомъ и неподалеку она гоня́ть стоя́тъ. Его царское величество хотя изъ Кривицъ съ своюю пѣ́хотою на ту баталию изволилъ-было итти, но уже увѣдомлены были, что она окончалась. Итако его царское величество изъ Кривицъ наки возвратился. А войска его царского величества стоять нынѣ́ между Кривицъ и Гистрау по деревнямъ.

969. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1712 г. дека́бря 16. Гага.

По возвращеніи моемъ изъ Анстердама, о дѣ́лахъ здѣ́сь мирныхъ еще вновь предъ прежними моими доношеніи ничего не учинено, и статское собраніе чрезвычайно продолжаться будетъ еще предбудущую недѣ́лю. Провинціи утрехтская и фришландская резолюцію свою Статому объявили на предложе-
ше милорда Страффорда весьма миръ чинить, а съ другихъ еще ожидается.

Графъ Цинцendorф, получая указъ отъ двора своего, предлагалъ милорду Страффорду учинить на нѣсколько мѣсяцевъ амнистию. Но помянутый милордъ въ томъ весьма отказалъ и сказалъ, что имѣеть указъ отъ королевы своей конечно предложеніе отъ аліатовъ объ амнистіи не принять; также и Франція нынѣ того учинить не похоть, а со стороны Статовой о томъ по се число предложено не было. И посему видится, что съ обѣихъ сторонъ есть проба, а не самое желаніе того дѣла: какъ Англія упрямится амнистию принять, такъ равнымъ видомъ и цесарскіе—предлагать. Можетъ быть, что Англія, не хотя дать знать намѣренія своего о предложениі сей негозаціі, чтобы къ большему авантажу чрезъ то себѣ и Францію привести, и являетъ себя будто несжалина,—однакожъ она, Англія, нынѣ вновь съ Франціею амнистию учинила до предбудущаго априлья 4-го числа; о чемъ увѣдомились чрезъ послѣднюю почту третьаго дня.

Сие придало здѣсь многому разсужденію, что конечно Англія негозацію продолжить хочетъ, чтобы къ веснѣ, приведя аліатовъ и видя въ большемъ несогласіи и неготовости, принца Гальсиса въ Англію перевезти и его въ парламентѣ чрезъ дать наслѣдникомъ короны учинить.

Въ Утрехтѣ министръ шведскій Пальмквистъ имѣлъ многое домогательство у английскихъ министровъ, чтобы декларировали себя при конгрессѣ къ содержанію провинцій въ имперіи за королемъ его по трактату о гаантіи вестфальскому. И на то онъ, бискупъ брістолскій, ему декларовалъ въ приватной своей конференціи, что королева весьма по трактату вестфальскому гаранцію содержать намѣрена, чего для властный интересъ есть Англіи для релиціи, такъ и для потенціи дома австрийскаго, содержать тѣ провинціи имперіи подъ короною шведскою. Равнымъ же видомъ ему, Пальмквисту, объявилъ, что королева его также понести не можетъ, чтобъ и о Саксоніи кокое разореніе или другими какими виды къ предосужденію учинить—
сya могlo, но будет содержать весьма тишину и покой в империи.

Министр датской барон Альфельдъ, третьего дня получив указ от дворца своего, вчерась отъехал ко дому и надѣется быти в Помераніи и видѣть при сѣздѣ съ королем его его царское величество, о которомъ кратко могу засвидѣтельствовать, что есть весьма человѣкъ умный и добрый, и склонный къ нашимъ интересамъ. Того для надѣюсь, что его царское величество вскую милость къ нему покажетъ, также и ваше превосходительство пріятельскую склонность ему явите. И надѣюсь, что откровенно онъ, баронъ Альфельдъ, рапортъ учинить о здѣшнихъ дѣлѣхъ.

Г. Витворѣ, прежде бывшй аргинскій послѣ, третьего дня изъ Утрехта сюда прибылъ и по двухъ дняхъ отъѣзжаетъ.

Подячіе отправлены въ путь свой до Вѣнны. А долговъ ихъ заплачено немалое число, и по которымъ, за ихъ руками, росписымы оные долги заплачены, съ тѣхъ при семъ посылаются списки. А что имъ дано на дорогу, о томъ будетъ вперед прислано вѣдомость.

На протекшъ о коммерціи не могу что доносить, для того уже по многимъ моимъ домогательствамъ, отговариваюсь мноюдѣлствомъ нынѣшнихъ дѣлъ, не отвѣтствують.

Вчерашняго вечера графъ Цинцendorфъ, бывш у меня, сообщил мнѣ непріятны вѣдомости и казалъ письмо принца Трауценя, въ которомъ пишетъ, что они получили курьерю изъ Константинополя, что салтой 13 ноября по новому, перемѣнія везиря, декларировалъ войну противъ его царскаго величества и пребывающихъ тамъ пословъ въ темъ турцъ посадить; а генераль-майора Гольца, посланника королевскаго величества польскаго, въ Адрианополь за арестъ послалъ, также и послѣ польскаго, который уже въ пути, великъѣ въ Адрианополѣ же за арестъ посадить. А королю шведскому для собранія войскъ Порта отправила 1200 мѣщковъ, также и хану крымскому въ подарокъ 40 тысячъ червонныхъ; и указъ оному дачъ, дабы нынѣшней зимы въ земли его царскаго величества
напалъ. А самъ салтанъ декабря послѣднихъ чиселъ намѣрень прибыть въ Адрианополь и приготовленіе къ предбудущей кампании чинить, и самому своею особою при войскѣ быть.

Сего дня желать видѣться съ ратпенсіонариемъ, но за многогдѣльствомъ его до-завтрее не могъ.

970. Князь Б. И. Курашникъ—гр. Г. И. Головкину.

1712 г. декабря 18. Гага.

По отправленіи прошлой почты, на другой день былъ я у ратпенсіонарія и желалъ вѣдать о новинахъ изъ Константинополя; но онъ мнѣ объявилъ, что равнымъ вѣдомости тому, какъ я въ прежнемъ донесилъ, о турецкихъ дѣйствѣяхъ они получили отъ своего министра, который при вѣнскомъ дворѣ, а изъ Константинополя отъ послѣ своего графа Коллерса они никакой вѣдомости не получили. И не сомнѣвается, ежели такъ остро Порту къ войскѣ резолюцію взяла, то надѣйся прибыть сюда присланному нарочно отъ послѣ ихъ.

Притомъ же пространный разговоръ съ нимъ имѣли о несчастной баталии войскъ датскихъ. Ежели такое несчастіе случилось заподлинно, какъ прошлой почты въ письмахъ объявляли, что инфантерія вся на мѣстѣ осталась, также артиллерія и батареи потери, и войска датскія въ Голштинѣ ретировались,— то, въ такомъ случаѣ, разсуждаетъ быть послѣдствованію худому какъ интересамъ его царскаго величества и его союзниковъ, такъ равно предосудженіе и интересомъ здѣшняго союза воюющихъ противу Франціи; а особливо при нынѣшнихъ случаяхъ и негодаціяхъ въ Утрехтѣ, впервыѣ, разсуждаетъ погрѣшиенію отъ датчанъ великому быть, ежели то правда, что ретировались въ Голштинѣ. Но, хотя и по упадкѣ своемъ, надлежало бы, конечно ретировавшись, сойтись къ войскамъ его царскаго величества, и потомъ могли бы надежды быть въ своихъ намѣренныхъ дѣйствахъ. Но ежели онѣ ретировались, трудно разсудить можно, ежели его царское величество своими войскія продолж-
жать время въ Померании больше будетъ. Но ежели есть въ состоянии, также и войска саксонских, соединясь,—лучшаго способы не находится, чтобы надъ неприятелемъ посѣкъ учинить, нежели, по выступлении своемъ изъ Померании, неприятеля своего въ такой силѣ оставить, который, весьма усилившись въ имперіи, повелителемъ въ дѣлахъ многимъ будетъ. Паче же всего Саксонію и Гольштению въ крайнее разореніе приведутъ и, собравшись, нападеніе въ Польшу учинятъ.

Притомъ же разсуждалъ, ежели правда, что Порта войну декларировала противъ его царскаго величества, и слагая аван­tажи шведскіе, какъ чрезъ нынѣшнюю баталию датчанъ, такъ и чрезъ декларацію той турецкой войны, съ здѣшними интересы, обязанными ихъ съ Францією, предусматриваетъ она вперед нынѣшнихъ премѣненій быть въ Европѣ не токмо тѣмъ къ предостуженію ближнимъ, но и дальнимъ, для того что Франція, бывъ и есть въ прежней своей амбиціи, при такихъ нынѣшнихъ ея счастливыхъ случаяхъ аванта́жа своего искать не остывать. И при всѣхъ тѣхъ разговорѣхъ оба тѣ несчастливые поминутые припадки примы́лъ съ сожалѣніемъ, вмѣняя, яко властный свой интересъ.

Но я, съ своей стороны, при всемъ томъ не могъ что партикулярно предлагать ему, не имѣя указа еще отъ двора и не знавъ состоянія дѣй тѣхъ, въ генеральныхъ терминахъ просить въ осмотрѣніи имѣть всѣ интересы и его царскаго величества, и его алиатовъ при такихъ нынѣшнихъ случаяхъ, а особенно, чтобъ указъ дали своему министру при датскомъ дво­рѣѣ. Помѣщенный дворъ въ содержанію въ союзѣ съ его царскімъ величествомъ подтверждать, который дворъ, можетъ быть, находиться при нынѣшнемъ случаѣ въ тѣхъ-же слабыхъ разсужденіяхъ. И о томъ указъ къ министру своему объявить дать.

Я о датскомъ дворѣ напоминалъ ему для того, что посланникъ ихъ, голландскій, Гоусъ, въ своемъ рапорѣ, въ Статамъ объявилъ, что какъ скоро король датскій въ Голштенио на свою квартиру поворотился, тогда же призваль поминутаго ихъ мі-
нистра статского и имѣлъ съ нимъ долгую конференцію, изъ которой есть извѣстія слухъ, что миръ намѣрѣнъ искать; однакоже, чтобы увѣдятъ изъ самаго того доносительнаго къ Ста- томъ письма обстоятельно, не могъ достать. И правда, хотя тѣ предложения и есть, токмо не чаяю, чтобы здѣшніе на то поступили и отъ нашего аліанса датскаго оторвали, но развѣ Англія въ томъ трудъ свой приложить.

О дѣляхъ здѣшнихъ доношу. Уже къ прежнимъ провин- ціямъ, какъ я въ прежнемъ своемъ объявлалъ, которыя къ миру себя декларировали, еще вновь гельдресская равно-жъ объявила; а изъ Зеландіи еще вѣдомости не получили. Статы голланд- ской провинціи завтрашній день разводятся и всѣ свои резо- люціи держать нынѣ въ великомъ секрѣтѣ. Однакоже, какъ могъ слышать, на предложения известныя о мирѣ милорд Стра- ффорд опредѣлили дать своимъ полномочнымъ министрамъ въ Уtrecht вновь инструкціи и, впервыхъ, по желанію Англіи, съ министрами аланскими о барьерѣ и о наслѣдствѣ короны аланской въ линіи протестантской трактовать и, по окончаніи того, въ конгрессъ публичный о мирныхъ дѣляхъ вступать. Трудно, чтобы могъ донести той инструкціи всѣ партикулярнѣть; но о принципинальныхъ пунктахъ слышу, что они, Статы, не могутъ на всѣ пункты предложения милорда Страффорда себя простран- но извѣнять, прежде нежели Франція не удовольствуетъ ихъ, Статовъ, въ барьерѣ Контеемъ, а имперія—Страсбургомъ.

Топерь будемъ смотрѣть: ежели милордъ Страффордъ то прямѣтъ на доношение двору, то голландскій есть авантажъ; для того знакъ тому, что Англія какъ ни спѣшила партикулярнымъ миромъ, но, знать, дворъ тотъ опасность отъ народа имѣетъ разлучиться отъ Голландіи. А ежели опасности той не имѣютъ, то министры аланскіе должны вскорѣ миръ свой партикуляр- ный, учиня, декларировать.

Но по всѣмъ обстоятельствомъ дѣля здѣшнихъ видимо, какъ и прежде своими съ прѣзда доносить, что миръ учинится. Однакоже негоціація еще до весны продолжится.
Monsieur. La reine m’a ordonné de vous faire savoir qu’elle a été très-fâchée de trouver par les représentations que vous m’avez faites, au sujet du Post-Boy du 4 de ce mois, que l’auteur de ce papier a osé parler du Czar, votre maître, d’une manière à vous donner une si juste cause de plainte, et Sa Majesté a commandé à son procureur-général de poursuivre cet auteur suivant toute la rigueur des lois. Je suis, Monsieur, votre très-humble et très-obéissant serviteur Bolingbroke.

Понеже получили мы въ сихъ дняхь нечаянную влдйдость чрезъ Вѣну отъ барона Урбиха, что турки, не смотря на исполнение всего со стороны ея царскаго величества по договору, миръ наки нарушили и нашихъ пословъ заарестовали по ложнымъ доношеніямъ посланнаго въ Польшу отъ салтана солохора, подъ предлогомъ, будто еще войска его царскаго величества обрѣтаются въ Польши; того ради указалъ мнѣ его царское величество къ милости вашей писать, дабы вы изволили имѣть, Статомъ, именемъ его царскаго величества о семь объявить и ихъ просить, дабы они послали свой указъ въ Константинополь къ послу своему, чтобъ онъ трудился, какъ медіаторъ, Порту отъ того неправеднаго начинанія отвратить, представляя имѣть, что со стороны ея царскаго величества по содержанію мирнаго договора все исполнено, и что Портѣ солохоръ о войскахъ его царскаго величества донесъ ложно, будто еще ония есть въ Польши; ибо ония изъ всѣхъ мѣстъ все-конечно давно выведены, и нитдѣ ни единаго человѣка ни въ
которомъ городѣ не обрѣтается, и который былъ гварнизонъ въ Эльбингѣ, и тотъ еще въ сентябрѣ выведенъ. И знатно, что то донесъ онъ, солохоръ, лживо по подкупленію непріятельскому, ибо онъ, солохоръ, самъ писать къ Портѣ изъ Львова, что войскъ его царскаго величества въ Польшѣ нигдѣ нѣть, и для того дальше въ Польшу не поѣхать. Но потомъ, возвращаясь изъ Польши, онъ заѣжалъ въ Бендеръ къ королю шведскому и, оттуда пріѣхавъ къ Портѣ, то ложное доношеніе учинить. А ежели-бы онъ, солохоръ, ѣздилъ по всей Польшѣ, то бы самъ никогда не увидѣлъ, и невозможно бы держать по подкупленію непріятелей такую ложную Портѣ реляцію учинить. Какую о семъ отъ Статовъ резолюцію получите, о томъ извѣстите къ намъ немедленно писать.

О здѣшнемъ объявлень, что генерать шведскій Штенбокъ маршрутируетъ со всѣмъ войскомъ къ Голштиніи. И для того датскія и саксонскія войска имѣютъ вскорѣ съ нашими войсками совокупиться и надѣ онымъ непріятелемъ чинить, при помощи Божіей, поискъ.

973. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.
1712 г. декабрь 23. Гага.

О турецкихъ дѣлѣхъ третьего дня Статы отъ своего послѣ графа Колліера изъ Константинополя получили письмо, отъ 18 ноября писанное, изъ котораго содержанія къ многому есть разсужденію.

Содержаніе того письма есть. Салтанъ чрезъ интриги хана крымскаго и неправое доношеніе того посланнаго пашѣ въ Польшу войну противъ его царскаго величества декларировалъ, и послы его величества въ семъ турѣ посажены, для которыхъ велико вновь довольно камеръ въ томъ мѣстѣ сдѣлать; пожитки ихъ переписаны, и часть помянутымъ посламъ отдана. Бывшій везиръ сосланъ, и пожитки его велико распродавать. Салтанъ вскорѣ объявилъ свой походъ въ Адрианополь, гдѣ будетъ приготовленіе къ кампаніе имѣть. И уже укажи войскамъ да-
ны, которая по сю сторону въ Европѣ, для приготовленія въ предбудущую кампанию; также государю молдавскому и валахскому велико самимъ въ предбудущую кампанию [быть]. А войскамъ азиатскимъ и въ Анатоліи еще указа никакого не дано, для того что еще ожидается на декларацию сей войны сентенція, или приговоръ, отъ муфтія, который есть весьма противень намѣренію салтанскому и разсуждаетъ противу алкорана ихъ, для того что онъ, муфтій, и другія знатныя персоны при Портѣ знаютъ подлинно, что по неправымъ доношеніямъ и интригамъ хана крымскаго та война весьма противу закона ихъ начинается. И изъ того что будешь послѣдовать, обѣщалъ имъ, Статомъ, вперед доносить.

Притомъ же объявлялъ свои разсужденія, что сія декларация войны учинена противу ихъ обычаевъ древнихъ не безвремя. И того для народамъ въ дѣйствіяхъ ихъ военныхъ чаянія есть худого, также и по состоянію здѣшняго правленія, какъ можетъ знать, что армія турецкая не можетъ выйти въ кампанию прежде послѣднихъ чиселъ іюня или первыхъ іюля. И притомъ онъ, графъ Колліерскъ, объявлялъ, что хотя съ трудомъ, токмо будетъ послѣдствовать за дворомъ какъ до Адріанополя, такъ и въ кампанию, и по прежнимъ указамъ ихъ, статскимъ, будетъ во всемъ поступать; однакоже требовалъ для премѣнъ нынѣшнихъ дѣй еще вновь указовъ, ежели что сходно будетъ къ интересамъ ихъ, статскимъ.

Притомъ объявлялъ, что прибылъ туда къ Портѣ министръ Станислава Лешинскаго, которому салтанъ объявилъ, что онъ, кромѣ его, иного за короля польскаго не признаываетъ, и обѣщаетъ самъ своими войсками въ Полшу вступить и его на королевство утвердить.

Порта вскорѣ отправляетъ чрезвычайного своего посланника къ цесарю. Наконецъ, онъ, графъ Колліерскъ, при письмѣ своемъ заключилъ, что онъ въ сей новой войнѣ многимъ премѣнямъ часть быть и больше трудность находить, чтобы салтанъ въ самое дѣйство по намѣренію могъ привести, для того что всѣ противны неправому сему объявлению войны, зная,
что со стороны его царского величества все содержано; а особенно нынѣ послѣдня на словахъ декларация пословъ его царского величества учинена, что не токмо войска всѣ изъ Польши его царское величество вызвать, но и всѣ магазины указалъ вывозить. Къ тому же наи первыми персонами при Портѣ разсуждаютъ, что не могутъ себѣ на конецъ сей войны никакаго интереса получить за отдаленiemъ краевъ россійскихъ.

Сего момента онъ, Колліерсъ, уведомился, что Порта резолюцію береть указъ дать хану съ войскіи татарскими, какъ нанскорѣе, съ королемъ шведскимъ нынѣ въ Полышу маршрутовать и съ войскіи шведскими соединиться, о которыхъ объявилъ министру шведскому, что уже въ 20 тысячъ корпусъ войска ихъ въ Полышу маршрутизеть.

Я, сего утра бывъ въ конференци съ ратпенсіонаріемъ, ему предлагалъ, чтобы въ подтверждение къ прежнимъ указомъ графу Колліерсу данъ былъ указъ искать способъ къ утищенію всѣхъ тѣхъ интригъ при Портѣ короля шведскаго и хана крымскаго. На что мнѣ объявилъ конечно, учиня рапортъ Статомъ, указъ къ послу своему послать, чтобы трудился весьма къ утищенію той войны и при всѣхъ случаяхъ къ интересъ его царскаго величества, также, ежели салтанъ въ кампанию самъ пойдетъ, чтобы за нимъ послѣдоввалъ.

Дѣла здѣшнія состоятъ теперь въ конференціяхъ утрехтскихъ, для того что отсель уже они, Статы, о предложеніи съ своей стороны инструкціи дали своимъ полномочнымъ, какъ я въ прежнемъ своемъ доносилъ. Къ сему же Статы всю резолюцію какову взяли, писали грамоту къ королевѣ въ такихъ же терминъ. И будемъ смотрѣть, что будетъ изъ сего происходить.
министры имели конференцию, в которой по инструкции своей имь, бискупу бристольскому и милорду Страффорду, предлали, что они, депутаты, имьют указъ отъ Господь Статовъ на предложение милорда Страффорда въ негоциаціи мирныхъ договоровъ вступить. И объявли, что Господа Статы, общее съ Англіею, себя къ миру склонно объявляютъ и согласно съ другими своими аліаты, которымъ бы могло быть сходно съ ихъ интересы; токмо, прежде нежели въ партікулярітѣ на всѣ пункты могутъ себя по предложенію милорда Страффорда объявить, желаютъ, дабы могли быть удовольствованы отъ Франціи въ барьеръ свой городъ Конте, а имперія Страсбургъ. Они же, депутаты, имьютъ указъ объявить, что въ томъ же помянутомъ предложеніи нѣкоторыми термины упомянулось объ интересахъ ихъ аліаты, а особенно дома австрійскаго, чего для ихъ Господа Статы надбуютъ, что ея королевино величество учинитъ ихъ свободныхъ отъ такихъ дѣлъ, которыя бы предсудительны могли быть ихъ аліаты. Притомъ же упомянули о тарифѣ 1664 года, который принадлежитъ къ коммерціи.

Всѣ тѣ ихъ, депутатскія, предложения лорды бискупъ и Страффордъ выслушали. Но послѣдній изъ тѣхъ имь, депутатовъ, отвѣтилъ, что они, милордъ Страффордъ, краткій имь отвѣть учинить, что они, министры австрійскіе, имьютъ указъ королевы своей и полную мочь безъ прямѣни на такомъ основаніи, какъ было отъ него, милорда Страффорда, предложеніе, миръ учинить; и того для они, лорды, съ ними, депутаты, не могутъ больше ни въ какую негоциацію вступить, но желаютъ отъ Господь ихъ Статовъ получить отвѣтъ въ подлинную резолюцію,—хотятъ ли согласно на объявленномъ основаніи миръ учинить или нѣтъ. И по многимъ разговорамъ, противнымъ однихъ другимъ, они, депутаты статскіе, просили министровъ австрійскіхъ, дабы взяли то на доношение своему двору,—въ чемъ имь весьма отказали. Но депутаты статскіе, возвратясь ни съ чѣмъ изъ той конференціи, были на третій день, въ понедѣльникъ, вновь въ конференціи у нихъ, министровъ австрійскіхъ, и повторительно о томъ же предлагали, чтобы взяли
то их предложение на доношение к своему двору; на что аглинские министры также отказали. И притом они, депутаты, им, министрам аглинским, объявили, что того же времени, как им, депутатам, инструкции дали, их Господа Статы отправили грамоту до ея королевина величества равно в тых терминах, каково предложение они, депутаты, им, лордам, чинили; и того для они, депутаты, нын' не могут ни в какую материю д'ль в мирных вступить, прежде нежели их Господа Статы на ту посланную грамоту от королевы отв'ять получить. И съ тым разъехавшись из той посл'дней конференции, и донын' т'й д'ла так' остались.

Но какъ нын’ слышимъ заподлинно, что министры аглинские хот'я являлись депутатом статскимъ съ противностью, однакоже на другой день им'ли тайну конференцию съ министры французскими и о томъ предложени статскомъ имъ объявляли, къ чему министры французские показали себя несходна и гораздо высоко въ отв'ять явили. И слышимъ, что они, аглинские министры, возвратились отъ нихъ неудовольны. И бискунъ бристольский въ конференции съ нькоторыми присутствующи разсужденіе им'тель, что онъ, бискунъ, нын’ видя вс' д'ла въ Европ'и прем'янны, въ великой опасности есть, чтобъ они въ намбреняхъ своего двора не могли быть обмануты, для того что война турецкая, также и авантаж шведские въ мекленбургской земл' обрать Францію въ другія мн'нія, не жели въ чемъ сходны явились. И уже онъ, бискунъ, видить, что она, Франція, больше не въ сил' ихъ рукъ находится.

Но, сей зд'сь секретный разговор ув'ддавъ, многие изъ первыхъ персонъ, которыя и сходны къ миру являлись, начинаютъ быть другаго мн'нія.

Къ сему же сходно есть, что изъ тайной корреспонденціи изъ Франціи ув'домились на сихъ дняхъ, что г. Прайоръ, посланный министръ изъ Англіи во Францію, тому двору предложил тотъ же пансіи о мир', каковъ зд'сь объявилъ своимъ предложеніемъ милордъ Страфердъ. Но дворъ французскій тотъ пансіи отъ него, Прайора, не принялъ и явился противъ В'ны.
И по всёмъ тёмъ новинамъ признаваемъ,—и какъ здсь разсуждается,—что, конечно, Франция при такихъ случаяхъ своего великааго авантажа, что никогда себя такъ счастлива не видала, т.-е. турка въ войну поднять, шведа въ империи съ немалыми войсками видить, отъ котораго еще большаго чашки своимъ интересомъ вprzed есть, то большша претензія къ миру учинить предъ тёмъ, каковы прежде было-объявила Англія, и не смотря больше на Англію, для того что уже она, Франція, нынѣ ее, Англію, имѣть въ рукахъ своихъ, для того что то министерство аглинское, уже обзавшись, принуждены будутъ какой ни есть миръ учинить, токмо бы головъ своихъ не потерялъ.

Но всѣ тѣ дѣла собираётъ, какъ я доносить, еще трудно отгадать, что бы могло послѣдствоватъ, для того что часто остря премѣны въ дѣлахъ съ другихъ сторонъ дѣлаются, на-прикладъ, авантажъ неприятеля противу датскихъ весьма здсь дѣламъ многую премѣну учинять. И всѣ то перы на тѣ обращъ Штентбоковы смотрятъ.—И слышно здсь, что намѣренъ онъ, Штенбокъ, съ войскъ своими впасть въ Голштейнію и въ контрибуцію положить; также и съ Гамбурга и Любека денегъ просить, и будто Любекъ нѣкоторое число уже дать денегъ аккордовали. И разсуждается здсь, что они, шведы, при введеніи томъ въ Голштейнію и получа довольно сумму денегъ съ контрибуціи изъ помянутыхъ городовъ, ежели свободную руку имѣть бу́дутъ, въ малое время приведутъ себя въ великую силу и потомъ многимъ будутъ въ имперіи предписывать законы.

И ежели онъ, Штенбокъ, будетъ приходить въ такую силу, весьма здсь премѣны въ дѣлахъ учинятся. И конечно видимъ, что Франція сию негоциацію утретскую должна продолжать, и то продолженіе, по всѣмъ обстоятельствомъ дѣль видится, въ большѣй интересѣ Франціи есть, а не алиатомъ, ежели счастливое оружіе его царскаго величества неприятельскую армію не разрушать.

Графъ Цинцедорфь получилъ указъ отъ двора своего, что послѣднюю резолюцію цесарь вза́ль и при послѣднемъ случаѣ
вежливо объявить въ конгрессѣ утрехтскомъ, что онъ такого беачестнаго и убиточнаго мира, также и предосудительнаго всей Европѣ, не учинить, имъ намѣрень, хотя оставшись одинъ, войну продолжать. Однако жъ на сие разглашение министровъ французскихъ уповать неможно, но будемъ смотрѣть, ежли впредь дѣйствительно такъ поступать.

Третьего дня комитетъ-раать, взявъ резолюцію, дали указы на рекруты деньги выдавать, такъ и магазины къ предбудущей кампаніи обыкновенныя заготовлять. Симъ явлѣють нѣкоторую свою бодрость; однако жъ не можетъ адѣйннѣхъ закрыта быть тѣмъ слабость.

Изъ Константинополя чрезъ партikuлярныя письма здѣсь объявилося, что посолъ французский, привода къ войнѣ противу его царскаго величества, письменно Порту именемъ короля своего обнадежилъ, что король его войну въ Европѣ не прекратитъ, ежли Порта войну съ которымъ христіанскимъ потенатомъ начнетъ. И по разсужденію здѣсь многихъ, конечно, Франция дальнѣй видъ имѣеть въ своихъ намѣреніяхъ, и подозрѣніе многое сей деклараций министра французскаго придается войны турецкой противу дома аустрийскаго.

Разсужденіе есть въ такой сиѣт, что Порта никакой предензіи къ его царскому величеству не имѣла, какъ объ Азовѣ и о другихъ мѣстѣхъ, которыя уже туркомъ возвратены. А нынѣ больше претензіи не имѣетъ, также и за дальностью продолжать войны не будетъ; но токмо, давъ протекцію королю шведскому, ежли можетъ намѣреніе свое Порта исполнить, принѣдѣ на границы польскія, похочетъ утвердить Станислава Лещинскаго на королевствѣ польскому. И приведя въ совѣтіе всю Польшу съ шведомъ и съ татарами противу его царскаго величества, и потому Порта со всею своею потенціею свободныхъ рукъ будетъ имѣть противу цесаря войну начать.

Концертъ каковъ въ Вольфенбюттель учинили къ содержанію тишины въ имперіи,—о чемъ уже нашему превосходительству есть известно,—и о той матеріи не продолжать. Но мое мнѣніе объявляю, чтобы сие весьма при нынѣшнихъ случаяхъ могло
быть въ нашъ интересъ, токмо ежели бы оные принцы имперскіе, которые въ томъ себя обязали, могли то дѣйствительно учинить.

Третьяго дня, чрезъ почту гамбургскую, въ письмахъ здѣсь объявили, что его царское величество изволилъ ассамблеи своимъ декларировать, что четыре недѣли объцаетъ еще быть съ войскъ своими въ Померании, и чтобы, соединясь, дѣйствительно противъ неприятеля поступить; а по выхожденіи того термина, принуждень будеть для декларации турецкой войны въ Полышу уступить. Но я, не имѣя никакого извѣстія о томъ, не могъ отвѣстствовать министромъ своихъ ассамблеи.

Что же принадлежитъ къ интересамъ его царскаго величества и дѣла померанскіхъ, здѣсь во всѣхъ молчаніи о тѣхъ дѣлѣхъ есть: ни намъ противность какую явлюютъ, ни отъ насъ чего требуютъ, токмо всѣ смотрятъ, чѣмъ тѣдѣлъ могутъ окончаться. И сего момента, чрезъ ганноверскую почту, въ письмахъ здѣсь явились, что уже войска его царскаго величества не въ дальнемъ разстояніи съ неприятельскими находятся; того ради просилъ Вышняго, дабы благословилъ счастливое оружіе его царскому величеству славную викторію надъ неприятелемъ одержать.

Вчерась, ввечеру, ратпенсіонарій ждалъ со мною видѣться. И того же вечера, бывъ я у него въ домѣ, имѣлъ со мною разговоры довольно о дѣлахъ померанскихъ, и притомъ мнѣ объявили, что они дали еще въ подтвержденіе указъ министру своему Гоусу при датскомъ дворѣ, чтобъ онъ дворъ подтвержжалъ въ слабыхъ мнѣніяхъ того двора и въ большемъ бы согласіе съ его ассамблеи приводилъ. Но они какъ могутъ видѣть изъ разныхъ писемъ, его царское величество въ нѣкоторомъ несогласіи находится съ своими ассамблеи, о чемъ сболѣзнуй, говорилъ и чтобъ искать способы въ большую гармонію привести. И потомъ, минувъ тѣ разговоры, началъ говорить о турецкихъ дѣлѣхъ, и разсуждалъ, что онъ видитъ изъ письма графа Коллеерса, послѣ своего, небезнаездна впередъ къ премѣнѣ тѣхъ турецкихъ дѣлъ; того для чаетъ, чтобъ его царское величество изволить нѣкакихъ исключныхъ эмиссаровъ, хотя
йной нации, въ тѣ краи послать, и тайнымъ образомъ мо-
гутъ дѣйствовать между народомъ и другими, какъ бы и
публичные министры. И притомъ окончать, что они указъ
для графу Колларсу, послу своему, во всемъ такъ трудиться
къ интересамъ его царскаго величества, возможно, и
что оный за салтаномъ послѣдствовать будетъ, не отлучаясь.
вездѣ.

Изъ всѣхъ тѣхъ его закрытыхъ словъ, что мнѣ не хотѣлъ
прямѣ говорить, я могъ признать, что чрезъ такихъ тайныхъ
миссаровъ и чрезъ ихъ министра, какъ въ интересъ свой
при Портѣ его царскому величеству будетъ дѣлать, такъ и
корреспонденцію о всемъ имѣтъ. И хотя ту корреспонден-
цію послать для своего характера своимъ лицомъ дѣлать смочетъ
для убѣжденія всѣхъ случаевъ, но можетъ чрезъ своихъ
доместиковъ.

975. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1713 г. января 2. Гага.

Донопру о дѣлахъ здѣсь мирныхъ, что по извѣстныхъ пред-
ложеніяхъ плана мирнаго отъ милорда Страффорда, такъ и
на то отвѣтъ отъ Статовъ чрезъ министровъ ихъ полномочныхъ
въ Утрехтѣ, какъ уже я прежними доносилъ, и, по отправле-
ніи грамотъ къ королевѣ, всѣ тѣ дѣла нынѣ въ молчаніи есть,
и ожидается отвѣтъ изъ Англіи.

Теперь секретъ агинсскій открывается, который былъ и
есть между дворомъ тѣмъ и савойскимъ, въ планѣ мирномъ;
Англія объявила о королевствѣ сицильскомъ въ награжденіе
дукъ савойскому, и въ такихъ терминахъ генеральныхъ она,
Англія, равно Францію предложила, къ чему она, Франція,
какъ слышимъ, сходна была. Но помнитная Англія, такъ отъ
Franции и отъ всѣхъ своихъ алатовъ, учинила трактатъ пар-
тикюлярный съ дукомъ савойскимъ, что ему, дуку савойскому,
имѣть во владѣніи все королевство сицильское, а порты мор-
скіе Мессину и другои—Палермо содержать имь, аглианомь, вь своемъ правлении и осадить своими гарнизоном. И указы тайные отъ нея, Англіи, уже были даны дуку д’Аргайл, который нынѣ губернаторомъ въ портѣ Магонѣ, чтобы въ готовости имѣть учинить транспортъ и осадить гарнизонами аглианскими тѣ помпннты порты при взаимъ процесса того королевства дукомъ савойскимъ. И отъ тѣхъ непорядочныхъ предуготовленій дука д’Аргайлъ то обязательство между Англіей и савойскими открылося. Сія причина хотя здѣшнимъ великую железию и придала, но не есть въ состояніи, чтобы могла сему тѣмъ помѣшать.

Но Франція, какъ слышимъ, весьма въ подозрѣніи отъ Англіи есть и неблагодарна себя за такой Англіи поступокъ является и конечно въ тѣмъ намѣреніямъ аглианскимъ допустить не хочеть, чтобъ она, Англія, могла имѣть помпннутые порты Мессину и Палермо въ рукахъ своихъ, разсуждая для того, что уже она, Англія, въ томъ Медитерранскомъ морѣ имѣть два порта Кадисъ и другой портъ Магонѣ. А ежели будетъ имѣть вышеописанные два, то будетъ имѣть четыре найлучшихъ порта въ Медитерранскомъ морѣ, чрезъ которые можетъ Англія быть майстеромъ всего того моря и всегда, когда похотѣть, какъ Франціи, такъ и Гиспаніи, свободно войну чинить, и коммерцію въ томъ морѣ обѣихъ тѣхъ потенцій запереть.

Министры цесарскіе, получая указъ отъ двора своего по предложенію аглианскому, чтобъ Италію оставить цесарю въ нейтральствѣ, ежели похотѣть войну продолжать, и цесареву изъ Каталоніи со всѣми войскі Англіи обѣщала перевезти,—съ ними, аглианскими министрами, тайно о томъ нейтральствѣ трактуютъ, также и чрезъ аглинскихъ съ французскими. Но какъ слышимъ, французскіе весьма противны тому являются и не хотятъ, чтобъ Англія изъ Каталоніи цесарское войско перевезла, прежде нежели цесарь мира генеральнаго не учинитъ съ нею, Францію, для того: ежели цесарь, оставшись въ войнѣ, принуждены будетъ онъ войска всѣ въ Каталоніи потерятъ,
то она, Франция, может пресечь коммуникацию морем с провинциями итальянскими, откуда рекрутами и другим ть войска цесарскія содержаться, также и в большем без вмешательства их войск съ сей стороны империи может быть.

Но все то дѣло не можемъ узнать, ежемы съ прямо цесарскій дворъ въ томъ дѣлѣ поступаетъ или политикою, усмотря, что Франція сие противно, и чтобы чрезъ какіе ни есть способы ея, Францио, съ Англіею въ несогласіе привесть.

Здѣсь Господа Статы пріуготовленія своихъ къ кампании дѣло обыкновенны.

Вчерашній день бывъ у ратпенсіонарія, желая вѣдать, ежели что имѣли новинъ изъ Константинополя, и потомъ, какъ уже прежними донесения, больше въ подтверждение новинъ никакихъ Статы не имѣли. Онтъ, ратпенсіонарій, говорить, что еще до того времени, какъ Порта намѣренъ въ кампанию выступить, т.:е. въ іюнѣ мѣсяцѣ, онъ надѣется многимъ премѣнить быть.

Я, ожидая указа отъ двора, что принадлежить въ тѣхъ дѣлахъ турецкихъ, здѣсь, между тѣмъ, не могъ нѣче что дѣлать, токмо предлагалъ Господамъ Статомъ, чтобы дали указъ своему послу въ Константинополь интересы его царскаго величества престеречь и трудиться въ утишении войной. И разсудилъ за потребно, бывъ на сей недѣлѣ въ конференціи, объявить ратпенсіонарію, что это царское величество по трактату мирному съ Портою все содержалъ и войска свои изъ Польши вывели; а Порта нынѣ, по доносенію неправому посланнаго паши въ Польшу, войну его царскому величеству объявилъ для того, будто его царскаго величества войска еще есть въ Польшѣ. И притомъ просилъ, чтобы Господа Статы послу своему объявляли о неправомъ доносѣніе того пашы, и что его царскаго величества въ Польшѣ никакихъ войскъ не было. И взялъ то онъ, пенсіонарій, на доносеніе Статомъ.

Я доношу вашему превосходительству, что все то чрезъ ваше предложеніе не можетъ быть такъ дѣйствительно, какъ чрезъ письменное какое объявление. А особенно неожди сход-
но,—ежели за благо свое доношение изволите принять,—чтобы грамотами отъ царскаго величества Статовъ, такъ и въ Англію обстоятельно объявить съ начала мирныхъ трактатовъ съ Портою, и что миръ оный чрезъ ихъ медіацию былъ подтвержденъ. А самая нужда есть объявить неправый претекстъ отъ Порты, для чего начинается войну, и что войска его царскаго величества изъ Польши уже давно выведены; а при другихъ дво́рѣхъ, хотя и грамотами, но декларациями учинить. И чрезъ такія публичныя письменныя объявленія можетъ къ лучшему дѣйствію въ интересъ его царскому величеству произойти; и министру голландскому, резиденту му Порты, способнѣе въ извѣстѣ поступить, для чего здѣшнее Господу принуждены будуть информе указъ своему послу дать съ объявлениемъ, равнымъ тѣмъ, какъ будетъ къ нимъ вышеомѣненному изображено.

При окончании сего, получилъ я вашего превосходительства письмо, отъ 8-го номера, и по указанію вновь предлагаю буду. Однакожъ уже до указа многія предложенія чинилъ, и обнадежень заподлинно, что указъ уже посланъ, и велико весьма въ интересѣ его царскаго величества стараться послу ихъ и къ утишению сию войну приводить. А пространнѣе изволите увѣдомиться изъ прежнихъ моихъ, отправленныхъ отсель.

Курфюрст ганноверскій два регимента кавалеріи и четыре батальона беретъ изъ Брабанта къ себѣ, которые будутъ употреблены участкомъ его въ корпусъ войскъ циркуля Самсонія Нижней, который по концерту, учиненному въ Вольфенбюттель, долженъ быть вскорѣ собранъ. А здѣшнихъ Господъ Статовъ министръ ганноверскій обнадежить, что тѣ войска къ предбудущей кампаніи назадъ возвратить. Здѣсь всѣ того чаянія, что по сему концерту принцы имперскіе во всемъ действительно поступать.

Здѣсь Стать заподлинно увѣдомились чрезъ своего министра Гоуса, что двору датскому есть предложеніе о мирѣ со стороны шведской чрезъ дворъ голштинскій, и что министръ первый того двора баронъ Герцѣ при дворѣ датскомъ уже дважды былъ. И опасно здѣсь примѣстъ, чтобы дворъ датскій къ тому склоненъ не явился. И отсель вновь указъ данъ помяну-
975—977 1713 г. 143

tому ихъ министру Гоусу, чтобы весьма датский дворъ удерживалъ отъ партнериархаго мира и подтверждалъ бы, какъ возможно, быть тверду съ аликоты своими.

976. Князь Б. И. Куракинъ—А. В. Макарову.

1713 г. января 3. Гага.

Коробка запятая запечатана подъ именемъ вашимъ и чрезъ Александра Гавриловича Головкина послана. И когда оная вруена будетъ, прошу взъ оной вынуть порцеланины шесть чашекъ съ блюдечки среднихъ и шесть меньшихъ и два кувшинца и вручить государынѣ царицѣ; а достальное всѣ, что въ той коробѣ обрѣтается, пожалуй отдай и съ письмомъ, приложенными при семь, Павлу Ивановичу Ягужинскому. И по получении сего, прошу ко мнѣ отписать.

977. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1713 г. января 6. Гага.

Въ собраніи статскомъ предложено, ежели за благо изобрѣтуть, послать великую депутацію во всѣ города провинціи голландской, также и въ другихъ провинціяхъ, для понужденія къ заставѣ денегъ войскамъ чужестраннымъ, для того что многихъ провинцій своего участка не платать: Сие, разсуждаютъ, есть токмо одинъ претекстъ для помянутой заставѣ; но самое дѣло въ тайныхъ инструкціяхъ будетъ дано, чтобы провинціи приводить къ одному мнѣнію въ согласіе или къ миру, или къ войнѣ. И еще революція статская по предложениямъ о послѣдѣй той депутаціи не взята, для того что многие статы въ несогласіи къ сему, и депутатство великое бываетъ въ нѣкоторыя годы и то для самыхъ нужныхъ дѣлъ.

Дѣла мирные всѣ состоять въ прежнихъ мѣрахъ за обожданіемъ отповѣди на грамоту статскую отъ королевы. О неут-
ральстві Италіи хотя пеарскіе и трактуют, токмо еще не чаемо скораго конца тому; также и дѣло конте Рехтерна къ окончанію не приведено, и ожидается отповѣдь чрезъ курьера изъ Парижа о послѣднемъ намѣреніи королевскому въ сатисфакціи.

Третьяго дня министръ польский баронъ Герсдорфъ, бывъ у меня, объявилъ мнѣ, что одинъ полковникъ въ службѣ речи послѣдній венетской, въ свитѣ послѣ ихъ, венетскаго, мнѣ здѣсь, въ Голландіи, родомъ палатинецъ, называется Геслеръ, бывъ у него, барона Герсдорфа, объявилъ ему, что онъ, Геслеръ, желаетъ анаемство со мною валя и мнѣ нѣкоторое предложеніе секретное учинить, которое надлежитъ къ интересамъ его царскаго величества къ нынѣшней начинаящей войнѣ съ турками. И на-завтраке того дня онъ, баронъ Герсдорфъ, съ поминутнымъ полковникомъ былъ у меня, который мнѣ, сверхъ словеснаго своего предложения, подалъ проектъ письменный, съ котораго копию при семъ посылаю, изъ того изволите о всемъ пространнѣе увидѣть. И притомъ объявилъ: когда его царское величество за потребно сей проектъ изобрѣтъ и съ нимъ, полковникомъ, кому о томъ дѣлѣ укажете трактовать, и къ тому дѣлу своихъ комиссаровъ повелить прислать, тогда онъ, Геслеръ, объявить пространнѣе со всѣми обстоятельствами.

Къ сему же послѣднему проекту приводя резонъ многіе, говорилъ, что ежели со стороны Медитеррискаго моря явлится войска его царскаго величества, тогда мальтйцы, также и дукъ флорентскій въ аліансе противу турка вступить и помогать будутъ. Къ тому же не сумнѣвается, что и папа того аліанса не отлучится.

Что же принадлежитъ къ речи послѣдній венетской, какъ она неслышно ваго себя содержать хотѣеть, того для надлежитъ искать нарочно способы, чрезъ которые бы съ Портою тѣ республіи соорить, что принуждена будетъ въ войну съ турками вступить. И надѣется онъ, Геслеръ, при такомъ случаѣ то учинить, ежели войска его царскаго величества въ тѣхъ назначенныхъ мѣстахъ, по проекту его, будуть. И просилъ меня, чтобы мнѣ, учиня доношение двору, учинить ему отповѣдь. Тогда
дя надеюсь, что ваше превосходительство прикажете ко мнѣ описать, чтоб ему отправить могъ учнить.

По указану каково предложение учнить велѣно Статомъ о неправомъ рапорѣ слуховомъ къ Портѣ, и то письменно учнить, и просить, чтобъ Господь Статы послу своему, резидирующему въ Константинополѣ, указъ далъ то неправое доношение слуховому Портѣ изъявить и притомъ же по прежней своей медиации къ утишению той войны стараніе приложить и къ начинанію войны Порту не допустить. И депутаты то предложение взяли на доношение собранію статскому секретныхъ дѣлъ.

Вчерашняго числа, бывъ у меня изъ собранія статскаго, въ Инфортѣ, который есть по кредиту первымъ человѣкомъ въ зрѣлней республику, обнадеживалъ меня, что уже Статы конечно тайный указъ послу своему графу Коллерсу дали, чтобъ весьма трудился къ утишению той войны. И сие содержать секретно они, Статы, чтобъ не дать желанія ни Англіи, ни шведу.

Сего утра бывъ я у ратпенсіонария, хотя навѣдаться о дѣлахъ зрѣлныхъ, а особенно о конференціи, которую третьего дня имѣлъ съ депутаты министръ шведскій Пальмквистъ, и объявилъ мнѣ, что помянутый Пальмквистъ предлагаетъ Статомъ: впередѣ, чтобъ министръ ихъ, статскій, въ Константинополѣ не въ какія дѣла, которыя дотыкаются интересамъ его короля, не мѣшался и содержался бы себя посредственна; а если мѣшаться будешь, то король его приметъ за нарушеніе трактата, который съ ними имѣетъ; второе,—предлагаетъ, чтобъ они, Статы, въ нынѣшнемъ случаѣ, по обязательству своему травендалскаго мира, содержали гарантию, дабы примирить короля датскаго съ ними. И потомъ на все то онъ, пенсионерій, краткими словами обнадежилъ, чтобъ его царское величество въ тѣхъ дѣлѣхъ отъ Статовъ въ подозрѣніи не былъ. И надѣется онъ, ратпенсіонарій, что Статы всѣ свои мѣры возьмутъ на тѣ Пальмквистовы предложения инымъ образомъ, нежели ему способны.

Потомъ говорилъ со мною о дѣлахъ турецкимъ. И сказывалъ, что послѣ первой одной вѣдомости, которую оттуда получили,
более въдомости не имѣли, и признавается быть нѣчто чрезвычайному, что замедлились ихъ письма, для того что обыкновенно каждая двѣ недѣли письма оттоль они получают.

При этомъ же спрашивалъ меня, ежели при аглинскомъ дворѣ такое же предложение велико учинить о неправомъ доношении Портѣ отъ посланнаго солохора, каково здѣсь я по указу учинилъ, но я отвѣтствовалъ невѣдѣніемъ. И между тѣми разговоры объявлялъ мнѣ, чтобъ Англія такими же образомъ предлагать о неправомъ доношении солохоровомъ Портѣ, хотя и зная ее, Англію, въ иномъ нынѣ мнѣніи къ интересамъ царскаго величества, токмо для того, чтобъ Англію къ здѣшнимъ Господамъ Статомъ въ томъ дѣлѣ въ подозрѣніи не была; также и объявление то о неправомъ доношении солохорѣ что будетъ при многихъ дворѣхъ разглашено, то скорѣе внушено можетъ быть.

Я разсудилъ за потребно, хотя не имѣвъ указа отъ двора, писать сегодня къ г. де-Литу и объявилъ ему, ежели онъ указа отъ двора о семѣ не имѣлъ, по повинности своей, какъ министръ, собою предложилъ бы двору аглинскому токмо о неправомъ доношении солохоровомъ Портѣ, и что войска его царскаго величества изъ Польши уже давно выведены, также и гарнизонъ альбинскій въ сентябрѣ мѣсяца; а чтобъ просить медіацію ея, Англіи, о томъ я умолялъ, оставляя на указъ отъ двора.

Предъ нѣсколькими днями здѣсь увѣдомлены были, что цесарскіе министры, подъ претекстомъ неутратилъ въ Италіи, трактуютъ съ министры французскими тайно о десяти провинціяхъ низшихъ, т.-е. Брабантахъ и Фландрѣхъ, что все то цесарь уступаетъ на обмѣнѣ во владѣніе курфюрсту баварскому, а Баварія должна остаться во владѣніи дома аустрийскаго. А нынѣ Господа Статы въ большомъ подозрѣніи отъ цесарскихъ застаютъ отъ помянутой негодіаций, когда увѣдомились о томъ въ подтверждение чрезъ корришпонденцию отъ двора французскаго. И ежели такой трактать цесарскіе правдыымъ намѣрѣніемъ чинятъ и окончаютъ, то къ великому предосужденію мо-
жется быть здешним Господамь Статамь, для того что отъ
пожелаемаго своего барьеera они, Статы, ни одной крѣности не
получать и принуждены будутъ оставаться при своихъ старыхъ
границахъ. И смотрѣть будемъ, что изъ сего произойдетъ. Токмо
сѣ дѣло разсуждается, что цесарсквѣ въ то дѣло вступаютъ и
тѣмъ даютъ подозрѣніе здѣшнимъ нарочнѣ, чтобы привести ихъ,
Статовъ, чрезъ какіе ни есть способы къ большей революціи
къ продолженію сей кампании.

Министру шведскому третьаго дня депутаты статскими объ-
явлено, что Господа Статы принимаютъ сѣ властно, какъ къ
своему собственному интересу, въ разоренія и пожежіи города
Альты, и тѣмъ поступокъ генерала Штенбока не могутъ
нѣкакъ вмѣнить, какъ самый барбарскій. И многимъ ихъ под-
даннымъ статскимъ учинено немалое разореніе и убыткъ, и чтобъ
вредъ они, Штенбокъ, отъ своихъ натроненихъ барбарскихъ
поступковъ себя удерживать. На то помянутаго министра швед-
скаго была отговорка тѣми доводы, какъ Штенбокъ въ письмѣ
своемъ писалъ; о чемъ уже вамъ известно. Но я, съ своей
стороны, тому противно объявлялъ, что войска его царскаго
величества никакого разоренія въ Померании не чинили, и то
его, Штенбоково, разглашение есть фальшивое.

На дорогу подъячымъ до Вѣны каждому дано по двадцати чер-
воныхъ, для того что вы изволили мнѣ приказать ихъ отправить
чрезъ почту, а ежели бы на простомъ фурманѣ, то бы дешевле.

978. Графъ Г. И. Головкинъ—кин. Б. И. Куракину.

1713 г. января 6. Ванцбергъ.

Хотя я къ вашей милости напредъ сего изъ Гистрау, де-
кабря отъ 15-го, подъ № 7-мѣ, писалъ о бывшей баталии при
Гадебуштѣ межъ датскими и свейскими войсками, какимъ она
случалась, прежде слученія войскъ его царскаго величества,
учинялась, однако еще смыслъ паки въ пополненіе прежнаго,
ради всякаго случаи, объявляю. Когда король датскій при-
шея съ войскомь своимъ въ Гадебуштъ, то пришлось съ уведомленіемъ о томъ къ царскому величеству въ Гистрау генералъ-адъютанта Вильдебу и требовать къ себѣ въ случаѣ двадцать шкадроновъ кавалерии да двухъ полковъ пѣхоты гвардіи царскаго величества, по которому его требованію отправлено тогда изъ Гистрау сапера саксонской конницы тридцать шкадроновъ, подъ командою г. фельдмаршала графа Флеминга; а того же времени изволилъ его царское величество съ первой дивизіей пѣхоты своей, гдѣ и гвардія была, туда же самъ идти. И тогда-же отправленъ къ королю датскому помышлять генералъ-адъютантъ съ известіемъ о томъ, и дабы онъ, король датскій, искать удобнаго случая со всѣми тѣми, пошедшими отъ Гистрау, войски случиться, не испуская времени, чтобы, случаю съ датскими войсками, общими силами противъ неприятеля надежнѣе действовать. Но онъ, король датскій, хотя отъ неприятелей былъ свободенъ, умѣшалъ въ Гадебуштѣ въ дни; а потому временемъ генераль шведскій Штенбокъ, не допустя нашихъ войскъ до слученія, его атаковалъ. И была та баталия, къ которой токмо приспѣла въ тотъ день саксонская конница. Сие я пишу къ милости вашей для того, что ежели о томъ кто-либо будетъ говорить, для чего войска наши на ту баталию съ датскими не поспѣли, то извольте по выше написанному содержанію отвѣтовать, какимъ же случаемъ учинилось.

О здѣшнемъ поведеніи объявляю, что его царское величество съ арміею своей и притомъ съ датскою и саксонскою конницею прибылъ въ Голштинію, и нынѣ обрѣтаемся въ полумилѣ отъ Гамбурга. Генераль шведскій Штенбокъ, услыша вступление наше, сюда маршрутуеть съ войскомъ своимъ вдаль Голштиніи и обрѣтается нынѣ въ четырнадцати миляхъ отъ насъ, въ дитмаршеской землѣ, за которымъ наши имѣютъ маршъ свой, елико могутъ продолжать.
На прошлой почте при алинском дворе резидирующий министр статский писал сюда, что он, при поданном ему в президенты своих, разговоры видеть неприятный от статского секретария, и впередах, что Контей Франция никогда не уступить, также и не видеть, чтобы могло больше отменено быть перед тем, как бы чрез милора Страффорда последний план мира объявлен; однако ж вперед обещали письменно отвествовать, какое рпишение учинить королева.

Секретарии датский фон-Штейн получил указ от короля его тут половину войска, которая была на заплат алинской, изъ Брабанта отозвать, с которыми корпусом велено скакать Вюргеру, тем бергу самому маршировать; о чем он, думая, вчерашнего дня быв у меня, сам соображать и сказать, что уже указ тым войскам дал, чтобы по пятнадцати днях были в готовности, а он сам по десяти днях надлежит отъехать до Гамбурга напредь. Числом тот корпус, кавалерию и пехоты, около шести тысяч.

Здьсь в великой конфузии себя при помянутом отъездах войска датских находят, дад того что тым войска первым изъ союзных во всей их армии алинской находятся. Также и саксонскія вскорѣ будут маршировать, а ганноверскія и кассельскія уже въ маршѣ. И убавки у нихъ, алиатовь, въ Браантѣ учинится съ 15 тысячъ войска, оприч прусскихъ, который также, какъ слышим, намѣрены съ 8000 отозвать. И уже по всѣмъ обстоятельствомъ, безъ всѣхъ дальнихъ разсуждений, видится здьсь, что Франція сей весной прежде мира возвратить оружіе всемъ, что потеряла.

Здьсь съ великимъ желаниемъ ожидаютъ всегда полезныхъ вѣдомостей о дѣйствіяхъ счастливаго оружія его царскаго величества и его алиатовъ, и при такомъ случаѣ могли бы себя
въ лучшем состоянии привести, нежели топерь, безъ всякой вперед отъслову надежды. И какъ слышу въ разсужденияхъ здѣшнихъ, что за нѣсколько времени сія республика такъ въ опасности не была, какъ нынѣ находится: впередѣ, навѣрное всего между ними несогласіе, и многіе частиццарныхъ своихъ интересовъ смотрятъ, нежели отечества; второе, недостатокъ денегъ,—однако, жители бы доброе согласіе, могли бы способы найти; третье, чрезъ свою негожицію Франція всѣхъ аліатовъ къ такому несогласію привела и всѣ то мирное дѣло въ мочь рукъ своихъ взяла, что больше въ тѣхъ дѣлѣхъ къ своему авантажу не имѣютъ упоянія.

Здѣсь увѣдомлены о проектѣ Штентбокова съ Веллингтономъ, что онѣный Штенбокъ баталінъ не намѣренъ давать и будетъ ретироваться внутрь Ютландіи и на узкихъ пассажѣхъ вездѣ удерживать армію его царскаго величества, сколько можетъ, и чрезъ то фатиговать войско и продолжать время, слагая съ дѣлы турецкими и входомъ его короля въ Польшу, для того, разсуждая, что будто его царское величество принужденъ будетъ съ войсками своими выступить въ Польшу.

Но здѣсь разсуждения многихъ противу того проекта Штенбокова и Веллингтона, для того что онѣ, Штенбокъ, не въ состояніи на пассажѣхъ войска его царскаго величества удерживать, а особенно, не имѣющей довольно пѣхоты. Также разсуждается, что датскія войска, съ той стороны совокупясь, которая изъ Норвежки пришла, при крѣпкихъ и узкихъ мѣстахъ не допустятъ его, Штенбока, внутрь своей земли дойти. И, наконецъ, видится весьма ихъ наденію шведскому и разоренію всей ихъ той арміи.

Вчерашняго дня бывъ въ конференціи съ ратпенсіонариемъ, желая отъ нихъ на предложеніе мое отповѣдь, чтобъ указали послу своему неправое доношеніе солохорою Портъ объявитъ и трудиться къ примиренію той войны. На что онъ мнѣ, ратпенсіонарій, по многихъ разговорѣхъ сказалъ, что со стороны ихъ въ томъ дѣлѣ не упущено ничто, и послѣ ихъ уже указы о томъ имѣютъ; токмо сие дѣло деликатное. Того для
надлежит сие дѣло искусно повести, для того что министры, французскій и агинскій, весьма помѣшатели будут; а объ отвѣтѣ мнѣ информе письменномъ онъ, пенсионарий, будет еще въ тайномъ собраніи говорить. И притомъ мнѣ сказалъ, что они получили отъ посланнаго изъ Константинополя вѣдомость, отъ 12 декабря, въ которой на прежнія свои подтверждает, а особливо объявляетъ, что муфтий еще сененціи своей къ войнѣ не далъ, и азіатскимъ войскамъ указъ не посланъ, а салтанъ со всѣми дворомъ въ Адрианополь поѣхалъ. Онъ будетъ смотрѣть на французскаго и агинскаго, поѣдутъ ли или неъ, и по этому будетъ принимать свои мѣры. А нынѣ они, всѣ министры, секретаріемъ своимъ при дворѣ послѣдствовать велѣли.

Прошу, мой государь, повелѣть ко мнѣ прислать окладомъ отъ генералъ-лейтенанта и до полковника вѣдомость для найма, противу указа, офицеровъ, для того, чтобы зналъ, имъ что обѣщать.

980. Низнь Б. И. Курилищъ—гр. Г. И. Головкину.

1713 г. Января 15. Гага.

Изъ публичныхъ вѣдомостей я увѣдомился о скоромъ походѣ его царскаго величества до С.-Петербурга. Того для понудило меня снимъ ваше превосходительство просить о рѣшеніи на дѣла, которая принадлежать къ сѣвѣду удертскому, и при семъ послать вѣкоторыя пункты, также и на примѣръ формы полномочной и вѣряющихъ, а для лучшаго извѣстія и копіи взятыхъ отъ министровъ полскихъ, о которыхъ прошу скрыто отъ польскаго двора содержать. И на все это буду ожидать чрезъ ваше превосходительство указа его царскаго величества. А когда изволите такія прислать, то копіи извлыть прислать только на русскомъ языкѣ, а здѣсь будетъ на латинскомъ поставлено или на французскомъ для лучшей силы.

Всѣ опредѣленные министры къ сѣвѣду въ Утрехтѣ имѣютъ чинъ статскій тайнаго совѣтника. Того для не имѣю на-
мѣренія просить ваше превосходительство о томъ себѣ чинѣть, токмо прошу для одного нынѣшняго случая създа въ Утрехтѣ хотя написать министромъ статскимъ, какъ я при посланныхъ кошкахъ при семѣ нарочно означить. И сие мое прошеніе не для чего иного, токмо для убѣжденія мнѣ particuliarнаго стыда.

981. Графъ Г. И. Головкинъ—кн. Б. И. Куракину.

1713 г. Января 15. Ренсбургъ.

Его царское величество повелѣть мнѣ къ милости вашей писать, что понеже, можетъ быть, при мирныхъ впрядъ съ шведомъ трактатахъ трудность большая будетъ о Ригѣ, которой морскія державы, а особенно Голландія, при насъ остаться, или найпаче оную, какъ имъ уже объявлено, полакомъ отдать весьма не похотать, и тѣмъ онѣ могутъ въ миротвореніи препятіе чинить,—того ради изволите ваша милость, при разговорѣ о сихъ дѣлахъ съ ратипенсіонаріемъ, объявить ему пристойнымъ образомъ, яко бы не имѣлъ о томъ его царскаго величества указа, ниже вѣдая о семѣ его царскаго величества намѣренія, отъ себя въ разговорѣ, что ежели бы тотъ городъ Ригу, ради пресеченія впрядъ о ней будущихъ трудностей, оставить вольнымъ подъ протекцію польскою такъ, какъ Гданескъ, приятно ли то Господамъ Статомъ будетъ. И за такую его царскаго величества уступку (понеже въ томъ будетъ наивящшная Голландія прибыль и размноженіе въ торгахъ) чтобъ при будущемъ съ шведомъ мирѣ могуть въ интересѣ его царскаго величества учнитъ? И чтобъ на сие отъ него, пенсіонарія, въ отвѣтъ получишь, и какія онъ о томъ разсужденія отъ себя подавать будетъ, о томъ изволъ къ намѣ немедленно писать. И при тѣхъ разговорѣхъ увѣрь его, пенсіонарія, въ томъ, чтобъ онъ о семѣ до времени другимъ не объявлялъ.
1713 г. ЯНВАРЯ 15. РЕНСБУРГЪ.

Посылается при семъ его царского величества грамота къ Господамъ Статомъ объ объявленіи отъ турокъ противъ его царского величества войны, дабы она въ отвращеніе оной, чрезъ послѣ своего въ Константинополь, представленіи своими вспомогали, съ которой, для извѣстія милости вашей, прилагаю списокъ по-русски, а при подлинной грамотѣ приложена копія на латинскомъ языку. И ваша милость изволите ту грамоту Господамъ Статомъ подать и по содержанію оной у нихъ дождаться, чтоб они туркѣ отъ того неправеднаго начинанія войнъ чрезъ добрый средства, яко мідаторы, отвратить трудились и къ послѣ своему въ Константинополь крѣпкѣй о томъ указъ дали, за что ихъ обнадежить взаимною приязнью и обниманіемъ его царскаго величества.

Такая же грамота равного содержанія послана нынѣ и къ королевѣ аглинской, но не знаемъ, какъ она въ томъ поступить; о чемь изволите корреспондовать съ г. Литомъ и обѣщаемъ согласіемъ при тѣхъ дворѣхъ о томъ трудиться.

Писалъ ко мнѣ изъ Гаги неоднократно священникъ Авраамій Аѳанаціевъ, бывшій при г. Матвеевѣ, котораго онъ тамъ по отѣздѣ своемъ оставилъ, прося себѣ указъ обѣ отпустѣ къ Москве и о датѣ на дорогомъ пріѣздѣ жалованье. И въ вашей милости самъ напоминаю, что ежели тотъ священникъ вамъ потребенъ, то изволите у себя удержать; а ежели непотребенъ, то, давъ ему на дорогомъ пріѣздѣ, что пристойно, отпустите его въ Россію на корабляхъ къ городу или къ Ригѣ, дабы онъ тамо туне не нищенствовалъ. А что изволите ему на пріѣздѣ денегъ дать, то милости вашей немедленно заплачено будетъ.

О здѣшнемъ объявляю вашей милости, что его царское величество съ войсками своими, а притомъ съ совокупленными датскими и саксонскими, слѣдуя за непріятелемъ въ Голштению,
прибыть в Ренсбург, къ которому и помянутая соединенная армія вся пришла. Неприятель обрѣтается нынѣ отсюда въ 4-хъ миляхъ около Гузена, надѣ которымъ на сихъ днѣхъ чи- пень будетъ надлежащей промыслѣ, къ чему дальше, Вышнѣй, намъ счастіе.

983. Князь Б. И. Куракинъ—гг. Г. И. Головкину.
1713 г. Января 16. Гага.

Стать третьаго дня съ почтою получили отъ королевы от- повѣдь на изрѣдкую грамоту, которая въ генеральныхъ терми- нахъ писана, что она дала указъ на ихъ приламивъ ремарки своимъ полномочнымъ въ Утрехтѣ въ конгрессѣ генеральному объявить, и все то надѣется быть къ ихъ интересу и удоволь- ству всѣхъ аліатовъ.

Войска датскія отзываются изъ службы ихъ, статской, какъ я о томъ прежними своими доносить. И нынѣ изъ разговоровъ какъ ратпенсіенарія, такъ и другихъ депутатовъ я себѣ ви- дѣлъ, что они имѣютъ упованіе немалое въ семѣ дѣлѣ на его царское величество, что онъ чрезъ свои добрый средства дат- скій дворъ приведетъ къ тому, чтобы ония войска тотъ дворъ оставятъ въ ихъ, статской, службѣ, что они. Стать, за до- брую, приязнь его царскаго величества примутъ. И разсуждаютъ въ томъ быть при нынѣшнихъ случаяхъ властно какъ бы соб- ственного интереса его царскаго величества, для того, чтобы видѣлъ здѣшнихъ аліатовъ противу Франціи въ силѣ и въ со- стояніи добромъ; а ежели будутъ въ безсиліи и безсчастны и худой миръ учнить, то тогда и аліатомъ, вожущимъ въ сѣверѣ, худое упованіе имѣтъ можетъ можно будетъ въ дѣлѣ ихъ своихъ.

И я доношу о томъ къ сему, чтобы чрезъ резидуума его царскаго величества министра при датскомъ дворѣ въ семѣ дѣлѣ къ интересамъ ихъ, статскимъ, стараніе показать. Министръ польскій баронъ Герцдорфъ мнѣ говорилъ, что и онъ отъ короля своего обѣ отзыбъ войскъ декларировать указъ
имеется, и подъ нынешнимъ случаи удерживаетъ, чтобы больную злобу здѣшнимъ не придать, для того что помнить, будто то по согласію съ датскимъ дворомъ учинено, для чего есть немалое подозрѣніе въ отзывѣ датскихъ войскъ, что то чрезъ французскія интриги чинится того для, что уже прежде всѣкимъ временемъ изъ Франціи въ письмахъ здѣсь являлось, что дворъ французскій надѣяние имѣетъ объ отзывѣ датскихъ войскъ. И сие подозрѣніе придасть чрезъ тѣ же французскія интриги къ миру партнѣрственному того двора съ шведомъ.

Прошлое почти я писалъ вашему превосходительству, что ратпенсонарий на извѣстное мое предложеніе о дѣяхъ турецкомъ общалъ еще въ тайномъ собраніи говорить и мнѣ отповѣдь учинить. И вчерашняго дня, ввечеру, былъ у меня самъ грефий Фагель и объявили мнѣ, что Статы на предложеніе мое третьего дня, во вторникъ 13 января, себя рѣшили и послать узника къ Константинополь, сверхъ прежде посланныхъ, изъ секрета нынѣ къ послу своему графу Колlierсу велѣли, который сей патриции завтракъ отправленъ будетъ.

Содержание того указа есть, чтобъ ему, послу графу Коллерсу, ходать немедленно въ Адріанополь и послѣдствоватъ при Портѣ вездѣ и въ кампании неотступно, и, чтобъ къ пользѣ интересовъ ихъ, статскихъ, также и всего христіанства, во всемъ престерегаться, и въ томъ такъ образомъ со всякою прилежностью поступать, какъ онъ за благо и сходно найдеть по теченію и случаемъ тамошнихъ дѣлѣ. И притомъ онѣ, грефий Фагель, мнѣ объявилъ, что сей указъ данъ въ такихъ терминахъ, что его можетъ употребить публично и при случаяхъ показать какъ Портѣ, такъ и министромъ чужестраннымъ, что онъ, по указу статскому, будетъ при дворѣ послѣдствоватъ вездѣ. А сверхъ сего помянутаго указа, объявилъ мнѣ за самый секретъ, что еще къ прежнимъ въ подтверждение нынѣ они дали указъ ему, графу Коллерсу, простраенный, чтобы трудился къ примиренію той войны съ его царскимъ величествомъ по всей своей возможности и неправое доношеніе наши, бывшаго въ Польшѣ, тамъ внушалъ, и кредитъ на купцѣвъ тамошнихъ ад-
рассовали нькоторой суммы денегъ для нужныхъ ему расходовъ. И притомъ просилъ меня онъ, графа В. Ф. Г. М. Л. Т., чтобы я имелъ Господь Статовъ обнаружилъ его царское величество, что весьма во всѣхъ случаяхъ не оставлять должности своей показать, гдѣ возможно, къ интересамъ его царскаго величества.

Сего утра бывъ я у ратпенсіонарія, что принадлежало, говорилъ о коммерціи и о томъ указѣ статскомъ. Немногими разговоры мнѣ на вышепомянутое подтвердили и разсуждалъ, что чаяниемъ надѣтесь къ добруму окончанію сему турецкому дѣлу приведену быть. А сила въ томъ дѣлѣ та есть, чтобы показать Порта о неправомъ доношеніи, что войска его царскаго величества уже давно выведены изъ Польши; того для нынѣ не надлежить войскамъ его царскаго величества въ Польшу вступать, но смотрѣть тамошнихъ надобно на послѣдованіе дѣла, имѣть добрую корреспонденцію оттуда и, слагая тѣ дѣла, по тому и мѣры свои принимать. И притомъ объявилъ, что графъ К. Л. М. И. Е. Н. В. П. К. М. И. Е. Н. М. не объявляется ничего о томъ, какъ онъ прежде объявлялъ, что Порта принимаетъ революцію, чтобы королю шведскому дать нынѣ нѣкоторое число войскъ для его вступленія въ Польшу. И посему видимо, что еще по желанію шведскому не всѣ исполняетя.

Я доношу вашему превосходительству и нахожу сходно, чтобы вы изволили къ графу К. Л. М. И. Е. Н. В. П. К. М. И. Е. Н. М. письмомъ своимъ интересы его царскаго величества рекомендовать и притомъ въ награждение ему что обѣщать. А я здѣсь оказую доброй имѣю то письмо къ нему сослать; токмо не сумѣваюсь, что вы изволите показать то не въ явныхъ терминахъ написать для всѣхъ случаевъ. Но я, съ своей стороны, до него, графа К. Л. М. И. Е. Н. В. П. К. М. И. Е. Н. М. сего же дня при посланномъ указѣ писать и рекомендовать интересы его царскаго величества. А того человѣка, который мнѣ обязался чрезъ себя сию корреспонденцію съ нимъ, графомъ К. Л. М. И. Е. Н. В. П. К. М. И. Е. Н. М., продолжать, не могъ нынѣ больше имѣть чѣмъ удовольствовать, токмо тѣмъ питью парами соболя, которые въ Лейпцигѣ ваша милость мнѣ изволили дать; а не худо бы что еще ему изт тѣхъ же или чего много прибавить.
Дукъ Вюртембергъ четвертаго дня получилъ указъ отъ двора датского здѣсь. Статский клеркъ, что король его узналъ ему маршировать въ Голштинию съ войсками датскими тѣми, которые на заплатѣ агнинской были, что всѣхъ учинить съ 6000 человѣкъ. И объявилъ, что по пятнадцати дняхъ будутъ маршировать. Здѣшніе Госипода въ великой конфузіи находятся, для того что наилучшіе ихъ датскія войска изъ службы отойдутъ; также и саксонскіхъ 4000, также нѣсколько ганноверскихъ, цельскіхъ, прусскихъ, что убавокъ учинить въ войскахъ аліатскихъ съ 20 тысячъ, а французскихъ прибудетъ.

И по той деклараций третьаго дня депутаты статское мнѣ говорили, хотя не предложениѳмъ, но евоимъ разговоромъ, что я, признаю, прямымъ за самое предложеніе, что они, Стать, при нынѣшнихъ случаяхъ весьма обязаны интересы взаимно другъ другу престерегать съ сѣверными аліаты, и ежели одна другую сторону увидить къ паденію, то весьма равная опасность другой можетъ быть; того для они, Стать, надѣются, что его царское величество приложить свой трудъ и датскій дворъ отъ того предупредить, чтобы тѣ войска изъ службы ихъ, статской, отозваны не были.

Я, съ своей стороны, не могу вамъ свое мнѣніе прямо дать, не зная состоянія тамошнихъ дѣлъ, чего для оставляю въ ваше разсужденіе. Но ежели миновать можно, весьма бы сходно было къ общимъ интересамъ, чтобы тѣ войска датскія оставлены въ здѣшней службѣ были, для того что сѣверные воящіе только однихъ имѣютъ себѣ приятелей, какъ здѣшнюю потенцію. А ежели здѣшнимъ удовольства не будуть чинить, или видѣть здѣшнихъ въ нечастія, то весьма худое упованіе я въ своихъ властныхъ интересахъ имѣть могуемъ.

О дѣлахъ турецкихъ ежели всѣ тѣ вѣдомости розныя описываю, то требуетъ долаго времени; но изъ тѣхъ всѣхъ крат-
ко объявляю, что есть не безъ упования вперед, что можетъ сие дѣло примирено быть, токмо бы написы фотовъ не было или какой непресторожности.

Мирнымъ дѣла состоять въ томъ, что ожидаются известія изъ Англіи, и миръ конечно сего года учиненъ будетъ; токмо Франція весьма кампанию начнетъ, и взятые города всѣ отобраны, оставъ здѣшнихъ Господь безъ барьера, миръ учинить.

Я васъ, мой государь, повторительно прошу показать свою прилежность при томъ дворѣ, чтобы датскихъ войскъ не отнять. И уже здѣсь чрезъ письма изъ Франціи является, что тотъ дворъ надежнымъ есть, что датскія войска будутъ въ службѣ статской отозваны. Сіе придаетъ многому разсужденію, что уже факція французская внутри того датскаго двора вошла. И посему видится, что тотъ дворъ датскій будетъ себѣ искать способа чрезъ тотъ французскій и къ миру партикулярному, и убѣжать всѣхъ себѣ злостей.

985. Князь Б. И. Куракинъ—барону П. П. Шафирову.

1713 г. января 19. Гага.

Сболѣвнуя сердцемъ о несчастливомъ вамъ, мой государь, припадъ и примаю то, якобы самому себѣ, надѣюсь, что Вышній васъ освободить изъ того несчастливаго случая, и дѣла въ лучшемъ состояніе прійти могутъ.

Топер объявляю о дѣлахъ. Здѣшнія дѣла такъ въ худомъ состояніи со стороны аліатовъ находятся, что Франція къ своимъ рукамъ въ силу привела, что она есть маистеромъ миръ чинить и войну продолжать; и хотя миръ сего дѣла учиненъ будетъ, однако кампания начнется. И уже предвидѣно, что Франція, при начинаніи сей кампании, потерянное все отбереть, еще къ тому что и чужого прихватить, для того что войскъ будетъ предъ аліатами имѣть ея 50 тысячъ лишку. Англія весьма въ интересѣ Франціи, токмо тамъ всегда надобно ожи- дать премѣны.
О дѣяхъ нашихъ. Штенбокъ въ 14 тысячахъ побилъ бинъ Висмара дацанъ и артиллерію, и багажъ взалъ, и 3000 польну, и потомъ взалъ въ Голштинію. А царское величество со всѣми своими войсками маршрутизаетъ за нимъ, и уже по вчерашню ночью объявлено, что въ Ренсбургъ его величество пришелъ, а шведы ретируются въ Ютландію. Намѣрзеніе того Штенбока внутрь провинций датскихъ войти и принудить къ партикулярному миру, къ чему есть такая опасность, что ежели войска его царскаго величества ничего не учинить, то весьма оглушень будетъ.

Его царское величество на сихъ дняхъ возвращается въ Петербургъ, а государыня царица напредѣ уже пошла. Дѣлы въ Польшѣ въ старыхъ прежнихъ мѣстъ.

Надѣюсь,—прежде бывшихъ трудовъ прилагать и прилагать будетъ, который довольно наказанъ о томъ. И мы, безъ сумнѣнія, къ добруому концу надежны есть.

986. Князь Б. М. Куракинъ—А. А. Маттееву.

1713 г. январь 20. Гага.

Министры аглинскіе въ Утрехтѣ третьаго дня, бывъ въ конференціи съ министры статскими, на посланнаго замѣтки отъ Статовъ пунктуально на все отвѣстствовали, и по желанію ихъ, статскому, въ главныхъ пунктахъ о Турнѣ и о другихъ припадающихъ дѣлахъ къ барьеру Франція себѣ сходна заявила. А что принадлежитъ о разореніи фортепіи Контея и о тарифѣ по ихъ запросамъ, статскимъ, и на то аглинскіе министры объявили имъ, министромъ статскимъ, что о томъ они будутъ лучшаго способа въ удовольствію ихъ искать, вступа въ генеральну конференцію съ министры французскими. И того для по двухъ дняхъ начертится генеральный кнегрессъ, и предложенія тѣ съ обѣихъ сторонъ публично объявятся.

О нейтральствѣ Каталоніи и Италии же цесарскѣ министры, какъ слышимъ, въ конференціи съ французскими всту-
пять, и чаемъ, что сіе дѣло къ окончанію приведено будетъ вскорѣ.

Здѣсь, по полученіи вышеупомянутаго отвѣта изъ Англіи, видь весьма есть, что миръ вскорѣ учинится, токмо смотрѣть будемъ, ежели со стороны Франціи тогдѣ вскорѣ желается. Какъ видимъ нынѣ, министры французскіе третьаго дня объявилъ агіянскимъ, что конечнѣе ни въ какую конференцію генеральнную же вступать прежде, ежели Статы удовольство въ дѣлѣ конт- Рехтерна безъ малаго изъятія по всѣмъ ихъ запросамъ учинять. Того для вчера въ собраніи статскомъ довольно диспута было, однако же, наконецъ, на желанію помянутыхъ принуждены будутъ все учинить.

Объ отзывѣ войскъ датскихъ, какъ и упоминалъ прежде своими, уже больше нѣть вида къ тому, чтобы тѣ могли удержаться здесь, и въ предбудущую недѣлю маршировать будутъ. Саксонскія указа подлиннаго еще о маршѣ своемъ не имѣютъ, также и прусскія. Я сумѣваюсь, чтобы по обѣщаніямъ своимъ онъ дворъ тотъ могъ исполнить и укажъ дать въ Константинополь къ своему министру объ извѣстныхъ дѣлъ, для того что г. Далманъ, резидирующий того двора министръ, уже вѣдѣть свой отъ Порты взятъ и въ пути есть.

Что же принадлежить въ томъ дѣлѣ смотрѣть мнѣ, пребывающій здѣсь, то весьма не упущено въ томъ ничего такъ, какъ бы годно всѣмъ смотрѣть. Я надѣюсь вперед свободенъ быть отъ такихъ экскреми, которая бы только долженъ получить отъ двора. Корреспонденція между министры не можетъ въ номъ состояться, токмо откровенный рапортъ чина единъ другому о дѣлахъ при своей резиденціи.

987. Князъ Б. И. Куракинъ—гр. Г. Н. Головкину.
1713 г. Января 24. Утрехта.

По приѣздѣ своемъ, въ Утрехтѣ въ какомъ состояніи дѣла здѣшня приемъ напелъ, токѣрѣ объявилъ.

На извѣстныя ремарки Статовъ королева агіянская въ от-
вътъ имъ учинила, что ничего премѣнить не можетъ больше, какъ уже прежде планъ имъ, Статомъ, черезъ послѣ ея милорда Страффорда показанъ. И на тутъ отповѣдь эдѣшние Господы такъ себя явили къ миру склонна, что отдались весьма въ руки королевъ агинской и трудятся черезъ ея министровъ, какъ бы нанскорѣ миръ, съ Франціею учинить, не допустя до вступлена въ кампанію.

И четвертаго дня полномочные министры статскіе съ агинскими трактать о барьерѣ и сукцессіи заключили и размѣнились, о которомъ я предѣ нѣсколькими недѣльми двору доносилъ. Хотя подробно не можемъ вѣдать содержаніе того трактата, но, какъ слышимъ, генерально барьеръ тотъ весь подтвержденъ, какъ Англія хотѣла, также и сукцессія о коронѣ агинской, въ которомъ пассажѣ былъ терминъ „эквивалент”, и тотъ нѣкоторымъ образомъ прежніе явили. И на тѣ трактаты вскорѣ ждаются изъ Англіи ратификаціи.

Сей учиненный трактатъ о барьерѣ знакъ скорому окончанію генеральнаго мира. И повседневно министры агинскіе съ цесарскими и французскими въ конференціяхъ бываютъ и трудятся о нейтральности въ Италіи, также и о транспорѣ цесарцевъ войскъ цесарскихъ изъ Каталоніи, и уже въ сходству съ обѣихъ сторонь приходить. Тоже цесарские трудятся, чтобы король Францію аминство всѣмъ катаолцемъ учинить и содержать бы ихъ въ прежнихъ привилегіяхъ, какъ были прежде сего за королемъ гианскімъ.

Министры французскіе въ томъ сходны не являются, но оставляютъ, чтобы они, цесарскіе, трактовали, по прибытіи сюда, съ министріи гианскими; также цесареву и войска цесарскія перевезеть изъ Каталоніи прежде не хотятъ позволить, ежели миръ генеральный отъ нихъ, цесарскихъ министровъ, подписанъ не будетъ; не хотятъ въ Гианскіи учинить армію цесарскію партикулярно, кромѣ эдѣшнихъ краевъ. И по всѣмъ слашди поступкамъ министровъ цесарскихъ видимъ, что сие по- минутое дѣло окончается скоро. А когда сие о нейтральностью и транспорѣ изъ Каталоніи къ окончанію приведено будетъ,
то и миръ генеральный уже почитаю учиненъ есть. И ежеми
какихъ вечныхъ примѣнъ не припадеть, то, какъ можемъ
видѣть нынѣ, генеральный миръ совсѣмъ окончается въ мартѣ
мѣсяцѣ на такомъ основаніи, какъ Англія прежде сего всѣмъ
obъявилъ и повелѣла.

Правда, всѣмъ дивенъ поступокъ министровъ цесарскѣхъ
нынѣ, какъ вдругъ, оставя свою спесь, раболѣпно къ аглин-
скимъ и французскимъ поступаютъ и весьма ншутъ, чтобы отъ
goсподъ голландцевъ въ трактатахъ мирныхъ не отстать; мнѣ-
gимъ та ихъ торопость къ разсужденію розному придаесь. И
отъ нѣкотораго запозданно мнѣ сказано, что вѣнскій дворъ
весьма въ опасности есть чрезъ нѣкоторые уже виды войной
турецкой, и будто для сего къ скорому здѣсь окончанію свои
дѣла привести хотятъ.

Во всѣхъ адѣшнихъ дѣлахъ по поступкамъ министровъ фран-
цузскихъ призвать не можемъ, ежеми онѣе прямо намѣрены
свою неговианію прежде вступленія въ кампанию окончать или
продолжить для того, чтобы, вступя въ кампанию, видя сла-
бость аліатскую, могли что еще взятаго отобрать. Но чаемъ, по
согласію ихъ съ Англіею, она, Франція, уже больше не намѣ-
рена себѣ иного авантажа искать, какъ довольно нынѣ имѣть,
и заключеннаго о барьерѣ трактата, учниненаго съ Англіею,
она, Франція, нарушитъ не похочетъ, и ни въ какое несогла-
sіе съ нею, Англіею, она, Франція, нынѣ не поступитъ для
установленія на тронѣ принца Гальпіса и къ окончанію по-
слѣдняго своего намѣрения.

Министръ шведскій Пальмквистъ объявлѣлъ уже предъ
вѣсколкими днями свою полномочную и непрестанно бываетъ
въ конференціяхъ съ министры французскими, также и аглин-
скими. О всѣхъ тѣхъ его интригахъ еще вскорѣ уязвимятся
не могу, но слышу, что французское министры уже готовы,
при окончаніи всѣхъ дѣлъ, вступить въ интересъ шведскій и,
по гвардіи вестфальскаго мира, всѣ провинціи за шведомъ
въ прежнемъ владѣніи непоколебимо содержать и гарантиров-
вать.
И помянутый Пальмкинст прошлой недели говорил графу Цинцendorфу, если ли им уже время вступать в дела партикулярных принцев неутральных и гарантию вест-фальского мира подтвердить. На что Цинцendorфъ, не хотя вступать с нимъ в тотъ диалогъ, сказалъ, что еще дѣла ихъ мѣстная требуютъ много труда и долгаго времени.

Министръ польскій графъ Вертернъ мнѣ сказывалъ, что онъ при многихъ случаяхъ рекомендовалъ интересъ короля своего министромъ аглинскимъ, которые ему съ немалою противностью отказываются, что королева ихъ всѣ интересы короля его оставила, для того что король намѣренъ сына своего принудить католическую вѣру принять; того для всѣ интересы короля его будутъ оставлены. На что онъ, графъ Вертернъ, мнѣ объяснилъ, что писать къ своему двору, чтобы король, ежели за благо изобрѣтеть, далъ ему указъ объявить о вышенепомянутомъ за неправое наслѣдіе.

Послѣдствующее возвращусь чрезъ Амстердамъ въ Гагу и буду смотрѣть, ежели дѣла мирная всѣ къ концу своему скоро приходятъ будутъ, то принуждень буду въ Утрехтѣ жить и себя при томъ съѣздѣ объявить.

О священникѣ, когда корабельный отпускъ будетъ, по укаzu отпущенъ будетъ.

Прощу ваше превосходительство, изволите определить кого ни есть, какъ обыкновенно у всѣхъ здѣсь, дворянъ человѣка четыре токмо для первого приѣзда; а безъ нихъ быть невозможно, для того что съ первого приѣзда установленъ приемъ въ визитахъ съ жентиломами. И того для хотя недѣли на двѣ изволите приказать быть при мнѣ изъ здѣшнихъ молодого шляхетства, которые въ Амстердамѣ, и тѣмъ отъ дѣла своего отлучены быть не могутъ, и къ практикѣ своего дѣла могутъ отсель свободны быть; но все то оставлю въ разсужденіе вашего превосходительства.
1713 г. [января 30].

Получа всемилостивейший ваш указ, отъ 8 генваря, и по оному все исправлено будет. И сервизъ уже начать делать; и буду смотреть, какъ возможно, чтобъ исправить дешевле. Также и другую покупку, исправя, пришлю; а чай отправить будущаго марта все то въ Ревель, ежели способа не найти,— и до самого Санктпетербурга.

1713 г. февраля 1. Гага.

Возвратясь изъ Утрехта третьаго дня, статскому президенту г. ваннъ-деръ-Лику грамоту его царскаго величества подалъ, которая принадлежитъ въ дѣлахъ турецкихъ, и на ту буду впередъ требовать отвѣта, который отвѣтъ будетъ учиненъ такою для одной формы. А уже указы къ послу ихъ, дѣйствительно, давно посланы, о которыхъ вамъ превосходительству известно, на которые больше непредварительно требовать, развѣ въ подтверждение, въ чемъ престережено не будетъ.

Г. де-Литу грамоту посланы, и будемъ въ семъ дѣлѣ съ нимъ сноситься, и впередѣ вашему превосходительству писать. Священникъ Афанасий будетъ по указу отправленъ на корабляхъ; а что ему дано будетъ на проѣздъ, впередъ донесу.

Четвертаго дня явлюсь здѣсь семъ человекъ офицеровъ, которые мнѣ подали письмо вашего превосходительства, что велѣло мнѣ по указу его царскаго величества ихъ рекомендовать въ службу здѣсь генераломъ, о чемъ стараться буду; такомъ чаяю,—сей весны миръ учинится, и дѣла имъ здѣсь не будетъ, то исправлю по указу.

За отходомъ скорой почти не могу исправиться всѣ обстоятельно донести имѣющія конференція послѣднаго дня вѣ
Утрехтъ съ бискуюомъ бристольскимъ и милордомъ Страф-forderomъ, о чемъ буде доньзить на предбудущей почтѣ.

Полинъакъ, министръ французскій, позванъ ко двору, и третьаго дня изъ Утрехта въ Парижъ поѣхалъ. Отвѣздь его многимъ разсужденіемъ есть, но чаемъ больше всего для инструкцій вновь мирныхъ дѣлъ.

990. Графъ Г. И. Головинъ—изъ Б. Н. Курашну.

1713 г. Февраля 3. Фридирихштать.

Указаешь его царское величество къ милости вашей писать, дабы вы о городѣ Ригѣ, чтобъ оный вольнымъ оставить подъ протекцией короля польскаго, какъ Гданескъ, такое же предложение учинили, которое велико вамъ, по письму моему изъ Ренсбурга, подъ нумеромъ 2-мъ, ратпенционарію отъ себя объявить и агличаномъ, кому вы за благо разсудите, при разговорѣ же публичнымъ образомъ, такожде дабы и увѣдатъ о томъ ихъ мнѣніе. И чтò на сие отъ оныхъ въ отвѣтъ получите, о томъ изволите къ намъ писать.

Объявляю вашей милости симъ въ извѣстіе. Когда царское величество и королевское величество датскій, по воспріятомъ марнѣ отъ Ренсбурга, о которомъ я напредъ сего къ вамъ писалъ, переправился рѣку Тренну въ двухъ милияхъ отъ Фридрихштата генваря 30 дня, пришли съ арміею въ Гузомъ, то получена [была] вѣдомость отъ взятыхъ въ полонъ шведовъ, которые близъ того города стояли на пасѣ на караулѣ, а именно—одного поручика и одиннадцати рядовыхъ, что неприятель стоитъ, расположаясь въ Эдерштедскомъ округѣ и на проходѣ, которыхъ только два къ нему обрѣтаятся,—одинъ отъ Гузома подъ моремъ, другой при рѣкѣ Тренѣ къ Фридрихштату,—гораздо тѣсные и грязные, чрезъ дами, и сдѣланы редуты и шанцы, и осаждены онны людьми и пушками. Того ради во учиненномъ воинскомъ совѣту изволилъ его царское величество съ частью войска коннаго и пѣхоты ядти 31 генваря изъ
Гузома къ рѣкѣ Трепѣ въ мѣстечко Швабштедѣ для атакованія оттуда учиненныхъ шведскихъ при Фридрихштатѣ шпанцевъ и редутовъ. А король датскій съ войскі своими, такожъ съ саксонскими, и съ 4-мя полками пѣхоты россійской остался при Гузомѣ противъ помянутаго другого паса, дабы чрезъ онны непріятель не прошелъ. И непріятель, видя приближеніе нашихъ войскъ, заперъ тотчасъ всѣ обрѣтающіся кругъ себѣ слухы, отчего не токмо рвы, но и всѣ дуга и поля наполнились водою, и токмо остался отъ Швабштеда къ Фридрихштату одинъ вышеписанный путь чрезъ тамъ, который гораздо узкій и грязный, и учинены на немъ редуты съ пушками. И 1 февраля, поутру рано, его царское величество изволилъ идти съ частью конницы и пѣхоты и зѣ помянутаго мѣстечка къ Фридрихштату тѣмъ дамомъ на непріятельскіе редуты, и непріятель у тѣхъ редутовъ жестоко отъ насъ держался, но, однако же, оны отъ нашихъ по многій стрѣльбѣ взяты. И при той акціи непріятелей побита немалое число, да въ полонъ взято солдатъ и кавалеріи больше трехсотъ человѣкъ, межъ которыми много и нынѣ еще оныхъ по нѣскольку наши приводятъ, ибо они, шведы, по той акціи разбѣжались съ редутовъ врознь по деревнямъ. А нашихъ при томъ убито: 1 поручикъ да 1 рядовой, да ранено: 1 капитанъ и 4 рядовыхъ.

По взятіи вышеписанныхъ редутовъ, его царское величество изволилъ прибыть того же дня въ Фридрихштатъ, куда и армія вся пришла и стала кругъ сего города по деревнямъ. И вчерашнія же дня отправлены три полка пѣхоты нашей съ генераломъ-маеоромъ Лесли для занятія у непріятеля поста, отсюда въ полумилѣ, въ село Витвартъ. А напредъ той пѣхоты пошелъ генералъ-поручикъ Бауръ съ кавалеріею россійскою предь самаго непріятеля, который обрѣтается отсюда, какъ сваивалой, въ полуторѣ или въ двухъ миляхъ, со всую армію при Гардингѣ, и стоитъ зѣло въ крѣпкихъ мѣстахъ, имѣя около себя весьма тѣсные проходы и дами, и канавы, и поля, наполненные водою, и учинены предь нимъ на тѣхъ проходахъ многіе редуты съ пушками. Однако же наши будутъ паки надь
онимъ при помощи Божией надлежащей промыслъ чинить. И, повидимому, неприятелю немочно никуда отъ насъ уступать и уходить, ибо чрезъ рѣку Эдеръ, которой ему одинъ путь есть, за разливаемъ водъ невозможно переправляться.

991. Князь Б. М. Куракинъ—гр. Г. М. Головину.

1713 г. февраля 3. Гага.

Я разсудилъ за потребно о посланной грамотѣ къ королевѣ английской министромъ ея еще объявить и обстоятельно съ ними говорить, какъ его царское величествъ по обязанію мирнаго трактата съ Портою все исполнить, и изъ Польши российскія войска уже предъ нѣсколькими мѣсяцами выведены, а по неправовому доношению посланнаго солдаты въ Польшу нынѣ Порта неправедно вновь войну противъ его царскаго величества начнеть. Того для его царское величествъ есть надежнымъ, что ея королевто величество для пользы всего христианства, притомъ и властнаго своего интереса, укажетъ послать указъ къ министру своему, дабы трудился къ примиренiu сей новой войны.

И потомъ мнѣ отвѣтствовалъ бискупъ бристольскій, что учинить доношение своему двору и надѣется, что его королевя себя къ интересамъ его царскаго величества склонна явить.

Потомъ милордъ Стратфордъ говорилъ по обыкновенной своей смильости, что онъ, милордъ, подъ сумниемъ былъ, чтобъ его царское величество въ семъ дѣлѣ при Порть требовалъ чего отъ его королевы, для того, какъ слышитъ онъ, милордъ, о наслушанн о всѣхъ имъ противной партіи, при нынѣшнемъ случаѣ, будто, она, Англія, весьма къ предосуждению всѣхъ интересовъ его царскаго величества является.

И то наслушаніе есть неправое, и Англія никогда къ предосужденію его царскаго величества интересомъ не чинила я чинить не будетъ для своихъ властныхъ интересовъ, какъ для коммерціи, такъ и [для] другихъ. И притомъ просилъ меня, чтобъ я особливо донесъ его царскому величеству, что оны именийъ королевы своей обнадеживаетъ его величество,
что весьма королева его не есть противна, но паче склонна къ интересамъ его царскаго величества.

А что принадлежить до интересовъ шведскихъ, то онъ, милордъ, топерь мнѣ объявляетъ натурализно, что Англія никогда не похочетъ видѣть въ разореніи и безсилии корону шведскую.

И подлинное есть намѣреніе ея, Англіи, чтобы потенціи въ сѣверѣ содержать попрежнему въ баланцѣ, въ чемъ она, Англія, и резонъ имѣтъ. И притомъ говорить, что онъ, милордъ, находить сходно, чтобы трудиться къ примиренію сѣверной войны, и они къ тому весьма свое намѣреніе имѣютъ, для того, чтобы, прекратя имъ свою войну съ Франціею, покойнымъ быть и коммерцію свое вольное введѣніе имѣтъ. И объявилъ мнѣ, что министръ шведскій Пальмквистъ имѣтъ указъ отъ короля своего трудиться за прелиминарии къ миру постановитъ съ королемъ датскимъ травендалскій трактать, а съ королемъ польскимъ — альтранштатскій. И о первомъ разсуждаетъ онъ, милордъ, что могло бы принято быть безъ труда; а о другомъ великую находить трудность, чтобы прежде мира король Августъ уступить корону польскую. И хотя то уступление могло бы сдѣлаться при мирныхъ трактатахъ, токмо въ прелиминарияхъ учинить ему, королю польскому, никонми мѣрами невозможно. И о томъ онъ, милордъ, Пальмквисту довольно говорилъ. А что принадлежить къ его царскому величеству, то онъ, милордъ, великую трудность находить, что его величество намѣрень все то удержать въ своемъ владѣніи, которое завоевалъ отъ короны шведской; а противно тому король шведскій весьма ни малої черты уступить не хочетъ. И какъ онъ, милордъ, чаетъ, Ливонія отъ короны шведской на конецъ сей войны отлучена быть не можетъ. И надѣется онъ, милордъ, что его царское величество можетъ быть удоволенъ Петербургомъ, и какъ о томъ намѣреніи уже будто они есть извѣстны.

Я на всѣ тѣ его слова съ должными резонами отвѣтировалъ, продолжая нарочно, хотя вѣдать большие о всѣхъ тѣхъ ихъ намѣреніяхъ. И говорилъ, что ежели-бы отъ сего времени шесть лѣтъ назадъ, до понесенныхъ великихъ убытковъ отъ
проложении войны короля шведского, а паче отъ великих убытковъ, учиненныхъ отъ войны турецкой, могло бы быть, что царское величество наслѣдственными своими возвращенными провинциями и еще къ тому нѣкоторыми въ прибавокъ въ награждение военныхъ убытковъ удовольствовался, но нынѣ весьма безъ награжденія, уравненнаго убыткомъ, трудно его царскому величеству такой миръ учинить.

Потомъ онъ, милордъ, прекрати тѣ слова, говорилъ о положеніи тѣхъ провинцій и разстояніяхъ между Петербурга и Нарвы, также и Ревеля, и Риги, и о Нарвѣ гораздо умножалъ въ своихъ словахъ, что есть обѣ имѣтъ потенцій нужна та фортеція по случаю мѣста. И на конецъ конференція при отходѣ моемъ просилъ повторительно обнадежить его царское величество, какъ выше объявлялъ, а о дѣлѣ турецкомъ хотѣлъ учинить доношеніе двору своему.

Изъ всѣхъ тѣхъ его разговоровъ самое ихъ то намѣрение признаю въ тѣхъ дѣлѣхъ, что уже съ министрами французскими и шведскими конечно нѣчто между ними трактуется, и датскому и польскому, поему вижу, предложеніе весьма есть. А о польскихъ еще намѣрено признаю изъ всѣхъ ихъ со мою перечеркнуть, что они сами у нихъ, английскихъ министровъ, мира партнѣрнаго ищутъ. И буду смотрѣлъ, что изъ сего будетъ вперед происходить.

Вчерась получилъ я вѣдомость изъ Утрехта, что министры французскіе на сей недѣль намѣрены предлагать всѣмъ адамъ, что король ихъ гвардіюѣмъ былъ трактата вестфальскаго, и того для нынѣ по оному содержать все хорошо, и чтобы въ имперіи провинціи, принадлежащія къ коронѣ шведской, были попрежнему содержаны, и нынѣ вновь при семь трактатѣ гвардіюѣмъ, а особливо завоеванную провинцію, дукатство бременское, отъ датскаго короля возвратить. И буду смотрѣлъ, ежели такая предложения учинены будутъ, и что изъ того будетъ послѣдствіевать.

Я какъ могу видѣлъ и по должности своей долженъ донощать, что при всѣхъ такихъ случаяхъ мы съ своими союзниками
ни на кого уповать не можемъ, кто бы намъ былъ помощникомъ: впервыя, министры цесарскіе, вида свое безсиліе, въ дѣяхъ весьма менажирують шведа; здѣшніе Господа Статы хотя бы что и намѣрены въ нашъ интересъ учинить, но сами въ безсиліи находятся и во всемъ по повелительству аглинскому являются.

Палъмъвьстъ, министры шведскій, съ другими министры принццевъ протестантскихъ, что принадлежитъ къ религіи, уже почитай къ концу своему привели, и четвертый артикуль трактата рисвинскаго будетъ отставленъ.

Должность моя вашему превосходительству донести о г. Литѣ, что во всѣхъ своихъ письмахъ пишетъ ко мнѣ о своемъ отозвѣ отъ того двора, и объявляетъ, что ежедневно онъ не получаетъ о томъ указа, то весьма намѣренъ сего февраля или марта, оставя ту свою резиденцію, бѣхать и причину тому объявить. Я желаю, чтобы сего не, допущено было, для того что можетъ великй стыдъ якъ сего быть, и придается многимъ худое мнѣніе, [такъ]-что впредь трудно въ службу его царскаго величества добрыхъ людей находить. Я, по указу, на его мѣсто довольно искать, токмо сыскать не могу, чтобы годнаго человѣка и вѣрнаго въ то употребить.

По указу офицеровъ по его числу несолько годныхъ приискать, о которыхъ высочайше объявлено: въ службѣ статской генераль-маеоръ графъ Штейнъ отъ кавалеріи, который прошлаго года въ экспедиціи былъ во Францію по самыяъ Парижъ, объявилъ себя готова въ службу его царскаго величества за генерала-лейтенанта, токмо ежедневъ миръ здѣсь съ Франціею учиненъ будетъ; полковникъ отъ артиллеріи Вержиръ, который при всѣхъ атакахъ самъ война былъ здѣсь, и человѣкъ искусный; оберть-инженеръ Гертеръ, также искусственный человѣкъ. Всѣ тѣ въ службѣ статской, и обѣщаю идти въ службу его царскаго величества, ежедневъ миръ здѣсь учинится.

И когда вступать въ контрактъ, требуютъ отъ меня, чтобъ имъ сообщили полную мочь, по чему я долженъ съ ними тотъ контрактъ учинить, и, по учиненіи тѣхъ контрактовъ, подтверд
жено бы было подписаніемъ властныя руки его царскаго величества. А о запросахъ своихъ мнѣ не объявляютъ, но желаютъ прежде вѣдать отъ меня объ окладахъ такихъ чиновъ его царскаго величества жалованья; о чемъ я предъ нѣсколькими почтами къ вашему превосходительству писалъ, чтобь оклады отъ генерала-лейтенанта и до полковника мнѣ дать знать, и впредь того буду ожидать. А еще впредь что офицеровъ пріѣхано будуть, впредь буду доносить.

992. Князь Б. И. Куракинъ—А. А. Матвееву.

1713 г. февраля 6. Гага.

Дѣла мирные въ Утрехтѣ приходятъ къ своему концу, и со стороны авіатовъ нѣтъ ни одного,—желаютъ какъ нынѣшнѣе прежде кампанию миръ заключать. Но теперь продолжается со стороны Франціи, и отзывъ г. Полинька многому разсужденію есть. И хотя не подлинно, но слышимъ, что будто на его мѣсто будетъ аббе Помпонь. И ежели онъ правдиво назначенъ, то весьма Франция продолжать негодіацію будетъ въ весны. И уже есть видъ многій къ осадѣ Монса.

Изъ Англіи пишутъ: секретарій Гаррисонъ, посланный съ трактатомъ, заключеннымъ съ барьерѣ, въ Англіи былъ; и будемъ ожидать на тотъ ратификацій, и ежели будетъ сообщенъ парламенту. Однако же многіе подъ сумнѣніемъ есть, что парламентъ могъ начаться, прежде нежели генеральнный миръ учинится.

Статьи Голландскіе уже третій день въ собраніи есть для поминутої же взаимной ратификаціи о барьерѣ, на которую безъ труда позволять.

Трупы датскіе уже въ маршѣ обрѣтаются, также и дукъ Вюртембергъ скоро отѣзжаетъ; а саксонскіе и ганноверскіе, хотя съ трудомъ, однако жъ еще удержаны.
Его царское величество повелѣлъ мнѣ къ вамъ писать, что понеже въ инструкціяхъ вамъ написано, чтобы вы королевскому величеству польскому и речи посланной о Ригѣ при случаѣ, а именно, когда съ польской стороны домогаться и того требовать будутъ, объявляли, что для лучшаго въ отдать вперед утвержденія соизволятъ царское величество въ тотъ городъ нѣсколько гарнизона польскаго впустить (которое предложеніе отъ васъ тотчасъ сейму было-ль, о томъ вы еще къ намъ не писали), — а нынѣ предлагать здѣсь его царскому величеству графъ Флеммингъ, дабы въ вящшее утвержденіе королю его и речи посланной позволить нынѣ рижаномъ и лифляндцомъ въ вѣрности учинить присягу. Того ради вы о семъ его королевскому величеству и речи посланной предложили бы соизволеніе его царскаго величества двѣмъ ниженписанными образы, а именно:

1. Его царское величество, въ утвержденіе своего обѣщанія, позволяетъ нынѣ ввести въ городъ Ригу его королевскому величеству и речи посланной часть гарнизона своего и ономъ тамъ купно съ гарнизономъ его царскаго величества быть, однакоже подъ такою, именно, кондицію: что, онѣмъ ни во что до скончанія сей войны не вмѣшиваться, ни отъ жителей или земли что требовать, но такъ, какъ въ залогѣ, для утвержденія тамъ быть.

2. А ежели его королевское величество и речи посланной, остава то, требовать будутъ, чтобы, по предложенію графъ Флемминга, рижскіе жители и лифляндская шляхта его королевскому величеству и речи посланной нынѣ присягу учинить, то его царское величество и на то соизволять, чтобы помянутымъ имѣлъ присягу учинить, что онѣ, по скончаніи сей съ шведомъ войны, его королевскому величеству и речи посланной вѣрны и послушны быть хотятъ; а между тѣмъ и до оконча-
нія сей войны по прежней учиненной присягѣ его царскому величеству вѣрны и послушны будутъ:

И ежели сие послѣднее за благо примутъ, то могутъ его королевское величество и речь послѣдней кого съ полною мочною отправить, чтобы такую присягу, какъ выше объявлено, отъ рижскихъ и лифляндскихъ жителей приняли. Но въ обоихъ сихъ случаяхъ, на который бы изъ тѣхъ двухъ пунктовъ ни поступали, надлежитъ королю и речи послѣдней письменно обязаться, что, до скончанія съ шведомъ войны, имя того города Риги ни подъ какимъ предлогомъ коронѣ шведской, ни нимъ никому не отдѣлать; такожде, чтобъ оные за такую его царскаго величества уступку его царскому величеству при настоящей отъ турокъ нынѣ войнѣ по имѣющему союзу должное и действительное вспоможение учинили, какъ тѣ въ вашей инструкціи вышшее и обстоятельнѣе изображено.

994. Князь Б. И. Куракинъ—глр. Г. М. Головину.

1713 г. февраля 7. Гага.

Въ дѣлахъ мирныхъ въ Утрехтѣ вновь ничего не пропущено, какъ доносилъ прежними моими, но ожидается отпевѣдь изъ Франціи на дѣла о Каталоніи, также изъ Англіи ратификація на трактатъ заключенного барьера.

Третьаго дня Статы въ собраніи своемъ на предложение министровъ аглинскихъ взяли резолюцію дать паспортъ министрамъ гиспанскимъ короля Филипша для пріѣзда ихъ въ конгрессъ утрехтскій, а въ паспортахъ написать, не именовавъ короля ихъ, токмо властныя ихъ имена, какъ дуня д’Оссона и марки Монтеліонъ. И тѣ паспорты уже даны, которыхъ прибытия въ Утрехтѣ будемъ ожидать вскорѣ.

Агентъ Фанденбургъ, третьаго дня прибывъ сюда, усилилъ мнѣ рапортъ, что купцы голландскіе Пельцъ и Десесъ и въ пристани амстердамской, такъ и во Франціи, въ пристани города Гарденгена закупаютъ фуражъ и провиантъ сол-
датский многое число и грузить на шмаки для отправления в Голштинию, в пристань Тонинг, для субсидиаций армии шведской, которые по десяти днях или двух неделях в путь идти намерены. Того для был я вчерашнего числа в конференции с ратпенсонарием, которому предлагать, чтобы тым кушанье воспретить и указом статским заказать, вмешавняя неприятеля осаждена. И хотел Статом рапорт учинить, и притом говорить, что ен с трудность находить немалую, чтобы Статы могли воспретить кушанье своим торг иметь, и хотел мне ответствовать.

Я, чая здешнего продолжения, помимнитому агенту велел трудиться у магистрата амстердамского, хотя, ежели публичным указом не могут в том воспретить, под каким ни есть претекстом ньюкоторое время удержать.

Я слышу, что в Глюкштате есть нёсколько фрегатов короля датского, и ежели-бь оны вскоръ возможно выйти и против той пристани тонингской стоять, и тым тых шмаков пройд пресечь.

Поздравляю ваше превосходительство съ счастливой акциею, взятием города Фридрихштата, и прошу ваше превосходительство обстоятельстве вперед приказывать отписать, что будет происходить в военных дьлях.

Получил я челобитную от навигаторов и съ росписью ихъ жалованья, которую при семъ посылю. И буду ожидать указа для того, чтобы въ продолжении ихъ здись большаго убытка не понести.

995. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.
1713 г. февраля 10. Гага.

Въ дьляхъ мирныхъ въ Утрехтъ больше не повинился, какъ я послѣднимъ своимъ донесу; тако-чето французскіе цесарскимъ вновь предложили, что король ихъ дукатство люксембургское отдаеть дуку баварскому въ награжденіе за паля-
тинать Верхнего Рена, а еежели домъ аустрийскій помянутое дукатство поочеть имѣть себѣ, то долженъ заплатить помянутому дуку баварскому въ награждение девять миллионов.

Всѣ дѣла въ Утрехтѣ въ большомъ молчаніи есть для отвѣща абата Полиньяка, который при отвѣщѣ своемъ о всѣхъ дѣлѣхъ взялъ на доношеніе своему двору; и оттуль будетъ ожидаться по его пріѣздѣ отповѣдѣ.

Объ интригахъ и проектѣ слышу здѣсь, который Англія съ Франціею дѣлаетъ въ интересѣ шведскій, вида въ нынѣшнемъ случаѣ Штенбока съ войскій шведскими въ самой тѣснотѣ и чая ему самаго разоренія. Того для въ сикурсъ помянутому Штенбоку предлагаютъ прусскому двору, чтобы, собира всѣ войскѣ своихъ нѣсколько тысячъ, въ интересѣ шведскій помогъ и того Штенбока съ войскѣ освободилъ. И за то ему, прусскому, обѣщаютъ она, Франція, и Англія въ награждение учинить нѣчто по его претензіямъ въ генеральномъ мирѣ. И о семъ министры французские съ английскими министрамъ прусскимъ предложеніе чинили.

Я изъ сего предложения и интригъ французскихъ опасности не имѣю; для того что дворъ прусскій въ такое безосновательное дѣло себя не обяжетъ и не въ состояніи есть, чтобы могъ учинить. Также сумнѣваюсь, чтобы Англія мѣшала въ тѣ дѣла себѣ, еще не видя конца своимъ властнымъ дѣламъ.

Надѣюсь, что агентъ Фанденбургъ будетъ къ вашему преосвящительству писать изъ Амстердама, какую резолюцію возьметъ тотъ магистратъ на предложеніе его къ удержанію закупкой провизіи въ армію шведскую.

Дѣла адѣшнія нынѣ вновь являются быть прежними со стороны Франціи, и чаемъ, что кампаниѣ начнется. Однакоже невозможно себя на томъ основать, того для здѣсь пріуготовленія скорыя къ кампаниѣ начали чинить, и уже вновь шесть миллионовъ въ лоттерею намѣрены Статы Голландскіе своею провинцію положить. Также, вида лукавство Франціи въ продолженіи сей негоніаціи, уже городъ Амстердамъ, который склоненъ быть всѣхъ въ миру, въ раскаянніе приходить и мѣры свои
инная привыкать. Токмо адъизмне Господа со всѣми своими акіяты, хотя-бы и съ Англіею соединаясь вмѣстѣ, нынѣшней кампании противу Франціи могутъ быть двигение. Однакоже не можемъ на тѣхъ всѣхъ новинахъ и разсужденияхъ себѣ основать, для того что все мирное дѣло въ рукахъ Франціи есть, и ежемѣсячно похочуть, то въ скорое время миръ заключить можетъ.

О турецкихъ дѣлѣхъ здѣсь вѣдомостей уже чрезъ нѣсколько недѣль никакихъ не получили, и нѣчто чрезвычайного въ дѣлѣ тамъ признавается.

Вашего превосходительства письмо и съ приложенными, отъ 4 нумера, получили, и что принадлежитъ о городѣ Ригѣ, то въ такихъ разговорѣхъ отъ меня партикулярныхъ, какъ мнѣ указъ повелѣвается, а не предложениемъ, съ ратпенсионаріемъ говорить, токмо время изыскиваю пространное внятъ его о томъ мѣнѣ, чтобы подлиннѣе двору могъ донести; также и отъ яснинскихъ что мѣнѣ ихъ увѣдаю, буду впередь доносить. Тою для въ Утреѣ по окончаніи сей недѣля на время поѣду. А еще вовся себя объявлять не хочу, не усмотря самаго времени, для того что дѣла непостоянны есть. И опасаюсь, ежемѣся кампаний съ Франціею продолжится, то я принужденъ буду велики убытки въ тамошнемъ житьѣ понести безъ всякоаго плода.

996. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1713 г. февраль 14. Гага.

О покупкѣ провіанта и фуражка въ отпускъ въ шведскую армию въ Амстердамѣ и Фризіи, какъ я прежними донесахъ, на письма отсель тайнаго собранія бургомистры амстердамскіе отвѣствовали, что они до сего числа ни о чемъ извѣстнѣ не были. Токмо нынѣ увѣдомились, что помянутый купецъ Пельцѣ, который комиссию имѣетъ, нушилъ 300 ластръ рыжи, которой часть нѣкоторую уже отправилъ въ Гамбургъ и въ Голштинію для прибытковъ своихъ, торгъ отъ себя, зная въ тѣхъ краяхъ великую дороговизну при нынѣш-
вих случаях; а от шведов о том никакой комиссии не имете. А из Фришля еще отт магистрата отповаали не получили.

Я съ польским министром, сколько возможно, трудимся, чтобы въ отпускъ тѣхъ припасовъ, какіе бы ни могли быть, заказать учинить въ провозъ до Гольштейни. И о публичномъ заказѣ велику трудность находятъ, а особенно о провинціи фришландской, которая весьма съ нашими интересами не обаяна есть. А въ Амстердамѣ, хотя не публичными указы, но другими образомъ къ нашему интересу престереженъ быть, къ чему отъ депутатовъ того города мы здѣсь обнадеживаемъ извѣстное имѣемъ.

Сюда вскорѣ ожидаются министръ отъ голштейнского дука, о которомъ слышу, что будетъ здѣсь предлагать жалобу на войска его царскаго величества, также и короля датскаго, и будетъ просить протекціи, и отсель вскорѣ отъѣдетъ въ Англию для той же жалобы и протекціи. Но я отъ здѣшнихъ Господъ въ той протекціи никакой опасности такъ не имѣю, какъ отъ Англии. И уже въ послѣднихъ письмахъ сюда оттуда выилося, что тамъ вооружаются одну шкадру кораблей, и хотя заподозримо не вѣдаютъ, но признаваютъ, что они будутъ отправлены въ Балтическое море.

Четвертаго дня чрезъ почти получена здѣсь вѣдомость, что шведскій гарнизонъ въ крѣпость дука голштейнского Тонингъ вошелъ, и посему здѣсь разсуждается, что неприятеля въ лучшее состояние пришли предъ тѣмъ, какъ въ крайней нуждѣ были; однако же тѣмъ себѣ не освободить, но токмо время продолжать. Я сие здѣшнихъ разсуждений повиненъ доносить нарочно къ известію, какъ разсуждаютъ о послѣдовании вперед тѣхъ дѣлъ.

Топерь всѣ того чаянія, что его царское величество съ своими аліаты принудить неприятеля всею его арміею ретироваться въ ту помянутую крѣпость и потомъ бомбардировать. И хотя за великимъ у нихъ достаткомъ провіанта неможно ихъ тѣмъ къ сдачѣ принудить, но токмо кавалерію ихъ всю разорить и потомъ неприятеля блокировать довольно будетъ войскъ
датскихъ, которые принудятъ къ сдачѣ и къ разоренію неприятельской арміи. Но, хотя-бы и въ поле вышли, безъ кавалеріи не въ силѣ будуть противу датскихъ войскъ стоять.

И того же дня помянутой почты въ письмахъ изъ тѣхъ голштинскихъ краевъ сюда явились, что опасаются, дабы союзники сѣверные за сдачу шведамъ того города Тонинга провинціи дука голштинского мечомъ и огнемъ не разоримъ. И въ такомъ случаѣ, какъ здѣсь разсуждается, весьма Англіи протекцію дасть и къ отмщенію королю датскому прежде всѣхъ себя явить. Я не могу сказать и о здѣшнихъ, ежели по обязанію съ Англіею и имперію въ то дѣло не вступить.

А ежели въ контрибуцію та провинція голштинскаго дука положена будетъ въ продолженіе времени той при Тонингѣ атакѣ, и на ихъ проторахъ войско содержано будетъ, то хотя здѣсь и будуть довольно на насъ кричатъ и противны являться, токмо нравно, а не внутренно, не прямымъ ихъ намѣреніемъ, для того что не хотятъ видѣть при нынѣшнихъ случаяхъ, чтобы Штенбокъ свободной руки имѣль, чего для Франціи тогда паче себя не явить склонна къ миру, какъ уже и нынѣ изъ нѣкоторыя виды къ тому есть.

Министръ польскій баронъ Герсдорфъ, вчерашняго дня бывш у меня, за секретъ объявилъ мнѣ, что Статы въ тайномъ своемъ собраніи взяли резолюцію дать указы полномочнымъ своимъ въ Утрехтѣ, чтобы, съ министры цесарскіми согласясь, трудиться, какими-б уд образы возможно нынѣ при конгрессѣ утрехтскомъ воюющихъ сѣверныхъ примирить. На что я отъ него желалъ вѣдать, ежемыт статская резолюціа учтена по предложенію его, барона Герсдорфа. И сказали, что они, Статы,—усматривая своего собственного въ томъ интереса, а не по его предложенію.

Я хотя о томъ и въ Утрехтѣ уведомленъ былъ, что они, польские министры, ищуть того, чтобы о мирѣ сѣверной войны при нынѣшнемъ съѣздѣ въ Утрехтѣ предложено было, но нытѣ явно можно видѣть, что по ихъ предложенію то чинится, для того что мнѣ отъ собранія статскаго ничего по сѣ чихъ о
1713 г. 179

tомь не объявлено; но ежели-бы они, Статы, отъ своей воли
tо намѣреніе имѣли, то бы, конечно, мнѣ такъ объявлено
было, какъ и онъ, Герсдорфъ, о томь вѣдать. И прежде от-
пускомъ предбудущей почти будуть нарочно говорить съ ратпен-
sионаріемъ и другими и о томъ о всемъ и ихъ мѣнѣнія вѣдать;
tогда пространѣнѣ о всемъ донесу.

Но мое мнѣніе о семь мирномъ дѣлѣ есть такое, что
Франція весьма къ окончанію сѣверной войны допускать нынѣ
не будетъ и короля Августа на тронѣ полякскѣ оставитъ
не похотѣть, въ чемъ она, Франція, свой интересъ немалый
усматриваетъ; а паче будетъ желать, чтобы сѣверная война
продолжалась, отлуча датскаго короля.

Тотъ же поминутый баронъ Герсдорфъ мнѣ говорилъ, что
онъ получилъ письмо изъ Англіи отъ министра своего, кото-
рый ему объявляетъ, что онъ по указу короля своего съ ми-
нистромъ того двора имѣлъ многія конференціи, на которыхъ
просилъ королеву английскую, дабы при нынѣшнихъ случаяхъ
въ интересѣ короля его помошествовать и дать указы къ ми-
нистріямъ въ Утрехтѣ; и не получая на всѣ тѣ предложения от-
повѣди, онъ, министръ польскій, принужденъ былъ на аудіен-
ціи и о склонности ея, королевы, къ интересамъ короля своего
просить. На что она, королева, ему отвѣтствовала, что она
dавно подозрѣваетъ имѣла и нынѣ заподлинно увѣдоmилась, что
король его намѣренъ принудить сына своего принять релику
католическую и доньшнѣ для того держать его въ Италіи,—того
dля она, королева, не будетъ никогда себя мѣшать въ дѣлахъ
въ интересахъ его короля, чего для разсуждаеть весьма ту
премѣну въ реликіи къ предосужденію интересамъ английскимъ.
И, притомъ объявилъ, чтобы король его сына своего изъ Италіи
выѣхъ взалъ и письменно-бъ ей обнадежилъ, что сына своего
курпринца содержить всегда безъ премѣны въ реликіи проте-
станской. И съ тою отповѣдью тотъ министръ польскій изъ
Англіи отправилъ націонаго къ королю курьера.

Я больше его, барона Герсдорфа, о причинѣ не хотѣлъ
спрашивать, къ какимъ интересамъ склонности отъ королевы
требовал, для того, зная, что не что иное, токмо ищут, каким бы образом съ шведомъ примириться. И правда, ежели Англия въ сие вступится, то свободнее всѣхъ можетъ учинить, и ея властный интересъ есть, чтобы короля Августа на тронѣ польскомъ видѣть.

То перь напоминаю о маріажѣ принца эсентъ-кассельскаго, о чемъ я словесный укзъ имѣль предлагать. И по приѣздѣ своемъ къ нему писать, и общалъ сюда быть въ шесть недѣль, и по его числу еще не бывалъ; того для по его числу медлилъ двору доношение чинить. И сумнѣваюсь, чтобы сие дѣло къ концу могло приведено быть, для того, какъ слышу, что наслѣдственный принцъ трактать маріажа на сестрѣ короля шведскаго учинить. И нашему намѣренію сие дѣло, чаяю, помѣшаетъ; а ежели тотъ принцъ сюда впередъ прибудетъ, то предлагать буду.

Дѣла въ Утрехтѣ, по отправлении прошлой почты, есть безъ всякой прибавки, токмо-что полномочныя генериские, получавъ ратификацію отъ двора на трактать барberа и гвардій о сукцессии, съ министры тамъ статскими размѣнялись.

997. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1713 г. февралю 17. Гаага.

По указу его царскаго величества, чрезъ письмо вашего превосходительства, о Ригѣ многажды искалъ случая съ рат-пенсіонариемъ пространно говорить и о томъ намѣренія ихъ вѣдать, но его обыкновенное молчаніе въ такихъ деликатныхъ дѣлѣхъ до сихъ мѣстъ не допустило меня доношение двору учинить. Но вчерашняго числа принужденъ я былъ имѣть конференцію съ нимъ, пенсіонариемъ, что принадлежить о намѣреніи Англии къ посылкѣ шкиадры, и объ указѣ милорду Страф-фордъ, чтобы здѣсь Статомъ предлагать, о чемъ пространно изволите увидѣть изъ другаго письма. И между всѣми о томъ и о другихъ дѣлѣхъ имѣть я довольно съ нимъ разговоръ о
Рига в той силе, какъ мнѣ указъ повелѣвалъ, отъ себя неразсудливо, а не указомъ отъ двора, чтобъ, убѣгая всѣхъ трудностей съ обѣихъ сторонъ и не оставъ себѣ подозрительныхъ быть, ни отъ его царскаго величества, ни отъ Польши для удержания за собою Риги, ехали бы помянутый городъ Рига на такомъ основаніи вольнымъ подъ протекціею короны польской, какъ Гданскъ, былъ остановленъ, пріятно ли бы то могло быть морскими державами, а особливо Господамъ Статовъ, за тую уступку его царскаго величества къ властному ихъ интересу для распространенія ихъ коммерціи въ Балтическомъ морѣ. И ежели-бы его царское величество такое подлинное намѣреніе въ томъ имѣлъ, желалъ отъ него, пенсіонарій, вѣдать, чтобъ бы за такую склонность и уступку его царскаго величества въ интересѣ Господъ Статовъ взамно при мирныхъ сѣверной войны трактатахъ въ интересѣ его царскаго величества учнини.

На что онъ мнѣ, ратпенсіонарій, разсуждая сказалъ: но всѣхъ обстоятельствъ дѣль нынѣшнимъ видимо, что потенціи морскія не въ прежнемъ согласіи между собою есть, и трудно знать намѣреніе Англіи къ тому. Что же принадлежитъ къ нимъ, голландцамъ, онъ, съ своей стороны, весьма въ томъ интересъ свой находить. И сказалъ, что надлежитъ прежде предусматривать, ежели время самое позволитъ такой миръ учнинть, чтобъ шведы оставили Ригу и Ливонію, въ чемъ онъ есть подъ сумѣніемъ, и не чаетъ, чтобъ король шведскій безъ Ливоніи помириться, а особливо по премѣнѣ всѣхъ дѣль нынѣшнихъ между ними и Франціею и Англіею. Хотя заподлино они вѣдать не могутъ, токмо есть слухъ, что между помянутыми потенціи и шведымъ учнись проектъ къ дѣламъ дальнѣйшаго вида, чтобъ можетъ со временимъ оказаться не токмо къ предосужденію интересамъ сѣверныхъ аліатовъ, но и другихъ. И посему видно есть, что Англія ищетъ весьма не токмо отъ него, шведа, чтобъ убавить, но въ прежнее состояніе его возвратить.

Потомъ я ему, ратпенсіонарію, съ своей стороны, напомнилъ его со мною бывшіе разговоры еще прошлаго года, что
онъ, разсуждая, находилъ свой интересъ, чтобы миръ въ северѣ учиться былъ прежде ихъ съ Франциею мира. И тогда разсуждали, что къ примиренію той войны за упрямствомъ короля шведскаго нѣть много способа, что аліатомъ, согласясь, его, шведа, къ миру принудить; такъ и нынѣ они, Статы, съ цесаремъ и цесарствомъ учнинать то могутъ.

На что онъ, пенсионарій, мнѣ ответствовалъ кратко, что они не есть въ состояніи съ тѣмы своими альты не токмо чужие интересы престерегать и другимъ помогать, но и свои всѣ принуждены отдать въ руки Англіи, которая уже, не содержащъ въ своихъ рукахъ, упустила въ силу и волю Франціи, и что не могутъ уповать во всѣхъ своихъ нынѣ дѣлѣхъ на окончаніе благое, кромѣ самого предосужденія. И потому окончать всю тут нашу конференцію послѣднимъ словомъ, что ежели-бы они находили себя въ прежнемъ состояніи, могъ бы его царское величество конечно надѣяться, чтобы со стороны Господъ Статовъ къ предосужденію его величества ничего не было. И тѣмъ та наша конференція окончалася.

Съ министры аглинскими еще не говорилъ о Ригѣ, противъ указа, и на конецъ сей недѣля, бывъ въ Утрехтѣ, съ ними буду говорить и впрелѣ буду доносить.

Въ ту же свою быстность у него, пенсионарія, говорить, чтобы отвѣтъ учинили на грамоту его царскаго величества, поданную чрезъ меня, о турецкомъ дѣлѣ, и противъ того бы, ежели за благо разсудить, публичный указъ къ министру своему въ Константинополь послать вѣли. На то сказалъ, что указъ министру своему тайный [далѣ] въ интересѣ его царскаго величества довольный, о чемъ я прежде сего чрезъ него и графія Фагеля увѣренъ былъ; а ежели публичный указъ послать, чтобы тѣмъ больше зло дѣлаемыхъ не сдѣлать, для того что Франція нынѣ при Портѣ въ великой силѣ есть и, увыдавъ, можетъ больше прешкожать нашимъ намѣреніемъ, какъ нынѣ не такъ подозрительнымъ есть.
Министр польский граф Вертеп, получив указ от двора своего, оставляет свою комиссию в Утрехте графу Лоняску, а сам сегодня отъезжает к королю и больше суда не возвратится.

И при отъезде своем вчерась и третьего дня имел со мною нарочного конференция для въезда мнѣ дѣл ихъ, что происходило въ бытность его въ Утрехтѣ. Предь самымъ его отвѣдомъ, за день, министръ английский, бискупъ бристольский и милордъ Страффордъ, вступа съ нимъ, графомъ Вертернъ, въ конференцію, объявили ему, что они получили чрезъ нарочного курьера указъ отъ королевы къ себѣ декларировать ему, графу Вертерну, именемъ королевы своей, что они, полномочнѣе английские министры, силою того указа ему, графу Вертерну, декларируютъ, что ежели король его сына своего курпинца изъ Италіи вскорѣ не возьметъ и не оставитъ его въ религіи протестантской, какъ былъ, а принудитъ его принять религію католическую (чего для королевы ихъ заподлинно увѣдомлена о намѣреніи томъ чрезъ министра своего изъ Флоренціи), то Англия весьма противна интересамъ короля его будетъ и явно партию шведскую возьметъ, и непріятельемъ себѣ декларируетъ. И при томъ говорили они, английские министры, ему, графу Вертерну, чтобъ отправилъ съ тѣмъ нарочного курьера къ королю своему, съ чѣмъ того же дня и отправленъ.

Я, хотя въздѣлъ отъ него, графа Вертерна, обстоятельно причину того дѣла, для чего Англия въ такое домовное дѣло вмѣняется, чтобъ было не прилежало ей никогда чинить,—на что мнѣ сказали, что Англия имѣеть въ томъ желѣзно, чтобы въ домѣ аустрійскимъ домъ саксонскій въ альянсъ свойства не допустить; а паче сего, что она, Англия, ищетъ преткость, чрезъ что бы могла явнымъ образомъ шведу помогать. Притомъ же говорилъ, что чрезъ многихъ онъ увѣдомленъ, а нынѣ больше.
по такому поступку Англия может завершенно принять, что между шведом, Англией и Францией проект учинить, чтобы король шведского ввести в империю и войну новую в интересы религиозных начать, и не могут к начатию ближе иного канала найти, как Саксонию.

Я при сем случай нахожу себя такого мненья, ежели возможно, чтобы король Августа неотменно содержать о сыне его в том намерении, в котором до сего времени заставал, для того, ежели сын его примет религию католицкую, из того весьма чако быть нашего интереса для многих причин: впервые, что уже всегда Саксония неприятелем шведским будет, также и обязане свойством с домом аустрыйским намъ предосудительно не может быть, а особенно в нынешних случаях; что онъ, король поляський, въ негласии съ Англиею будет, то лучше къ намъ невольною любовью привязать имѣть быть; а ежели онъ, король Августъ, съ Англиею въ согласіе придет, тогда къ большей намъ опасности будетъ, чтобы партикулярнаго мира съ шведомъ при такомъ случаѣ, ежели турки войны не начнутъ, чрезъ посредство Англии не учинить. А что хотя Англия нынѣ ему и угрожаетъ, но еще и свои интересы властные къ концу своему не привела. И трудно сказать, что здѣсь миръ учиниться, къ чему многіе иное мненья являются, и опасны, чтобы Франція кампания не начала.

Помянутый же графъ Вертенъ объявилъ мнѣ, что многочтвно съ министры аглинскими говорилъ, чтобы вступали въ дѣла къ примирение нынѣ съверной войны, на что они ему всегда отказывали. А бискупъ бристольскій впослѣдствіе ему сказалъ, что нынѣ, не учиня своего мира прежде, о мирѣ съверномъ трудиться не будутъ; а по учинении своего мира, король въ состояніи себя найдетъ по своему желанію ту войну прекратить. И между тѣхъ разговоровъ объявилъ ему онъ, бискупъ, что онъ заподлицо вѣдаетъ намѣрение короля шведскаго, что никогда не помирится, ежели все отъ него взятое не возвращено будетъ отъ аліатовъ съверныхъ. И притомъ онъ, Вертенъ, разсуждалъ, что по всѣмъ разговоромъ его, би-
скупа, видится, что Англия с Францией в согласии дать шведу свободную руку, чая его быть в силе через армию Штенбокка и турецкую войну,—и того для не будут искать способа к примирению той войны. А ежели тѣ оба упования их в ничто обратятся, такъ-что война турецкая не начнется, Штенбокъ съ арміею разорень будетъ, то тогда будутъ въ дѣла сьверными къ миру вступать и медиацію свою предлагать.

Прошлой пошой увѣдомились, что король датскій во владѣніе свое взялъ провинціи всѣ дѣла голштейнскаго, изъ тѣхъ многимъ деревня подданымъ своими раздаетъ. Здѣсь сія новина многимъ непріятна есть, и, конечно, ни сами Статы не поступятъ на то, чтобы допустили короля датскаго то дукат-стро подъ своими владѣніемъ имѣть.

И вчерашняго числа дѣла голштейнскаго министръ графъ Фандернатъ сюда прибылъ и, какъ слышу, будетъ многія жалобы чинить. Однако же здѣсь всѣ то не произойдетъ такъ вскорѣ въ дѣйство, какъ въ Англіи, куда по нѣкоторыхъ днѣхъ съ тою же жалобою отвѣжается.

Я по его туда приѣхалъ опаснымъ есть, чтобъ Англія не отправила своей пикадры въ Зундъ, къ чему торер претексть могутъ свободно смыкать по трактату травендальскому, въ которомъ она, Англія, и Голландія были гарантированы.

Министръ шведскій въ Утрехтъ цесарскимъ и полномочнымъ статскимъ предлагалъ о партикулярномъ мирѣ съ датскімъ королемъ, котораго пропозиции, хотя мимоходомъ, приняли. И весьма въ сие дѣло партикулярнаго мира тѣ обѣ потенціи не вступаютъ, а особливо здѣшніе Господъ Статы, развѣ по учи-ніи своего мира, здѣсь вступать къ примиренію голштейнскаго дѣла, въ чемъ обязаны есть, яко гарантировы.

Заподозренно не могу знать, токмо слышу, что мюлордъ Страффордъ получилъ указъ отъ двора Статовъ объявить намѣреніе королевы его о послѣдѣ эскадры въ Балтическое море, и чтобъ они, Статы, вѣдавъ, отъ того никакого подорвѣния не имѣли. Я того для, упраждая, говорилъ съ ратсеніонарѣймъ, чтобъ искать способъ къ недопущенію той аглинской послѣдки.
На что мнě сказалъ, что онъ еще отъ милорда никакого предложенія не слыхалъ, и ежели предложитъ, то по его словамъ можетъ со мною о томъ говорить.

Также слышу, что дворъ агинский намѣревается г. Вит-ворота послать во Гданескъ, чтобъ ему, бывъ, усмотривать войну съверную, и когда время будетъ, то чрезъ него начнутся предложения о мирѣ воюющимъ въ сѣверѣ, для того что его находятъ свѣдуща въ интересахъ войны въ сѣверѣ.

Здѣсь явилось въ письмахъ изъ Слези, что ханъ кримскій съ воеводою киевскими побралился и посадихъ его за арестъ, и войска его всѣ разогналъ. Желаюъ конфирмаціи, чтобы то правда была.

Дукъ Вюртембергъ, генералъ въ службѣ датскаго короля, вчерашняго дня отсель отъхалъ до короля въ Голштинию.

О турецкіхъ вѣдомостяхъ не могу доносить, что уже Стать многихъ почти отъ ministра своего никакихъ писемъ не получилъ.

Указъ я имѣлъ писать во Францію объ архитекторѣ, котораго велико взять въ службу царскаго величества, и чрезъ все свое стараніе не могъ снискать годнаго; а который былъ принсенъ секретариемъ Волковымъ, называемый Мероль, и тотъ также не ѳдетъ. О семъ дѣлѣ ожидаю послѣдней вѣдомости изъ Парижа.

999. Князь Б. М. Куракинъ—гр. Г. М. Головкину.

1713 г. февраля 20. Гага.

Въ дѣлахъ въ Утрехтѣ ministры цесарскіе съ французскими о Каталоніи и о neutральствѣ въ Италіи во всемъ сходны явились, и сего дня такъ надѣются съему трактату быть заключену. содержаніе того: цесарь оставляетъ Каталонию и гарнизонъ свой изъ Барселоны выводить, но Франція обѣщаетъ свободный транспортъ всѣхъ войскъ цесарскихъ въ Италіи, также и цесаревы. Италія остается въ neutральствѣ, и войны съ той стороны противу Франціи не будетъ, но цесарь во всѣхъ
нёхъ провинцияхъ, которая ему принадлежать въ Италии, больше не повиновает держать своихъ войскъ и съ гарнизономъ, какъ 20 тысячъ.

Хотя давно о тёхъ интригахъ прусского двора было разглашение, что тотъ дворъ съ французскимъ трактуетъ о Верхней Гельдерн, но нынѣ то въ самомъ дѣлѣ объявилось въ Утрехтѣ между французскими и прусскими. Король прусский проситъ у Франціи, вместо княжества оранскаго, Верхнюю Гельдерн, которая прежде сего принадлежала къ Брабанту во владѣніи короны гиппинской, и въ началѣ сей войны Статы Генералы всю ту провинцію взяли, и своими гарнизономъ осадя, и по сѣ числа содержать; но Франція чужое, не имѣть въ рукахъ своихъ, нынѣ ту провинцію уступаетъ королю прусскому за эквивалентъ помянутаго княжества оранскаго. И по увѣдомленіи того дѣла, нынѣ Господа Статы здѣсь въ великой алярмѣ пришли, что король прусскій трактуетъ съ Франціею о такой провинціи, которая въ рукахъ ихъ содержится гарнизонами. И та провинція Верхней Гельдерн всей Голландіи весьма есть нужна для прохода водяного Мозою рѣкою, также и въ Брабантѣ съ нѣкоторыми фортеціями, съ Мастрихтомъ, Лежемъ и съ другими, коммуникація пресѣчена будетъ; также и проходъ войскъ изъ имперіи въ Брабантѣ и во Фландры черезъ ту провинцію бываетъ. А наконецъ всего разсуждается изъ сего дѣла быть опасности той, чтобы король прусскій болѣе какаго проекта съ Франціею не учинилъ и въ согласіе черезъ сѣ дѣло съ нею не пришедъ.

О дѣлѣ генеральнаго мира еще въ Утрехтѣ ничего не произошло за ожиданіемъ курьеръ изъ Франціи съ указы къ ихъ министратъ по доношенію аббата Полиньяка.

Что принадлежитъ къ интересамъ его царскаго величества и его аліатовъ, вновь здѣсь, по отпуску прошлой почты, ничего не повиновилось, какъ и прежними своими доносилъ; токмо слышу, что король полскій вновь отзываетъ свои войска изъ службы здѣшнихъ. Я истинно доношу, чтобы, какъ возможно, при обоихъ тѣхъ дворѣхъ, датскомъ и польскомъ, трудиться на-
шимъ министрамъ, чтобъ они войска свои въ службѣ Господь Статовъ на нынѣшнюю кампанию здѣсь оставили, и тѣмь бы имѣ, Статомъ, могли причесть обще мы въ великую облагодѣйствованность и въ доброе согласіе въ своиимъ интересемъ больше-бѣ ихъ привели, хотя на конецъ сего мира лучше видѣть своихъ пріятелей въ большемъ силѣ, нежели въ безсилии, на кого бы при случѣ въ своихъ интересахъ могли лучше уповать.

Я о семъ доношу пространно для того, что мнѣ довольно говорено отъ депутатства адѣшняго, а особливо отъ пенсионерія, какъ я уже пренѣзнымъ объ отзывѣ датскихъ войскъ писалъ.

О голштейнскомъ дѣлѣ,—ни о посылкѣ пикадры изъ Англіи въ Балтическое море, ни здѣсь предложения какого отъ милорда Страffорда еще по счѣло не явилось; токмо отъ времени до времени больше разглашается, что Англія къ Франціи при датскомъ дворѣ примирить съ шведомъ трудится.

Офицеры, посланные съ письмомъ вашего превосходительства, уже многіе сюда явились, и о нихъ, сколько возможно, стараюсь; и трехъ человѣкъ волонтерами въ полкъ инфантеріи генерала Фагеля отправилъ, токмо безъ денегъ своихъ быть никоимъ мѣрами невозможно. А чтобъ имѣ ссыкать службу въ офицеры, и тому невозможно стать, для того что не умѣютъ языка, также и офицеры здѣсь всѣ свои мѣста покупаютъ немалыми деньгами. И хотя волонтерами ихъ отправлять трудно, чтобы всѣхъ могъ управлять, развѣ нѣкоторыхъ; того для прошу объ указѣ, ежели недостатокъ въ деньгахъ будетъ, чтѣмъ имѣ питься. Но я и теперь иныхъ вижу въ великой скудости.

При окончаніи сего письма получили здѣсь вѣдомость о смерти короля прусскаго, чего для въ дѣлахъ надѣемся быть нѣкоторой малой премѣниѣ, а особливо больше чество склонности кромѣ причинамъ къ интересамъ аліатскимъ, нежели французскимъ.

Я въ доношении предѣ симъ запамятовалъ написать, что датскому министру г. Розенкрэнцу, въ Англіи статскій секретарій милордъ Болинброкъ такую же декларацию учинилъ,
что и польскому. И ежели король польский намерения своего не премышнит, то королева весьма против короля его явно в интересъ Швеции неприятельски поступить. А г. де-Диту выской декларации не учинено, и посему не к лучшему признавать к своим интересам.

Здѣсь чрезъ послѣднюю, почти изъ Голштини явилось, что многѣе необыкновенно перемѣтки есть изъ арміи неприятельской въ наши войска, между которыми нѣсколько и офицеровъ явилось. О семъ здѣсь разсуждается нѣкотораго вымысла отъ Штенбока, что онъ для недостатка провианта нарочно децерторами войска свои убываетъ; а по свободѣ изъ нашихъ войскъ, ония явились въ гарнизонахъ шведскихъ въ Висмарѣ и въ другихъ.

Въ тѣхъ же письмахъ явится, что онъ, Штенбокъ, намѣренъ со всею своею арміею транспортировать себя въ бременскую провинцію, и будто нѣсколько судовъ при себѣ имѣетъ.

Здѣсь многія персоны изъ правительства ластаютъ себя лучшей склонности быть нынѣшняго короля прусскаго, нежели отца его, и надѣются весьма, что факція французская при томъ дворѣ угаснетъ.

1000. Графъ Г. И. Головинъ — им. Б. И. Куракину.

1713 г. февраля 20. Ганновъ.

По-письму вашей милости, № 4-ый, требованія отъ васъ къ утрехтскому съѣду полномочная и вѣрній, противъ проекта вашего, написаны и при семъ къ вашей милости посылаются, и титулъ вамъ въ-ихъ тайнаго совѣтника данъ.

Что же вы требовали опредѣленія, какъ вамъ при съѣздѣ утрехтскому съ министры другихъ потенцій всей Европы себя содержать,—и его царское величество повелѣлъ мнѣ къ вамъ писать, дабы вы при томъ случаѣ съ министры всѣхъ потенцій содерживали себя въ равной мѣрѣ съ датскими министры, которые какъ будуть въ мѣстахъ съ прочими поступать, то и вы
по тому равнпо пристойности можете обходить со всѣми. А хорошо бы по всѣлой возможности тѣхъ церемоний, притомъ ради всѣхъ случаевъ, какимъ образомъ возможно миновать исказать, что наначе полагается на ваше благонамѣрное искусство. Въ прочемъ же, ежели сей миръ у союзныхъ съ Францією на такомъ основаніи состоится, что дукъ д’Анжу Филиппъ королемъ гипшанскимъ, дукъ савойскій королемъ сицильскимъ, дукъ баварскій королемъ же сардинскій учинены и отъ цесарскаго величества и отъ всѣхъ державъ призаны будутъ, и вашей милости о томъ формальное объявление о нихъ учинить, то онѣхъ такождѣ можете за королей признать.

Дворяне для визита при томъ съѣзду съ другими министры указали царское величество вать вамъ къ себѣ 4-хъ человѣкъ изъ тѣхъ, которые нынѣ въ Голландіи обучались навигации, кого вы за благо разсудите. И совѣтую я вашей милости, дабы вы изволили испросить впереду у его царскаго величества, чтобы при васъ изъ сихъ плятей человѣка два всегда ради случающихся дѣлъ и пересылку обрѣтись, которые къ тому по вашему разсмотрѣнію будутъ потрѣбны; ибо его царское великітво нынѣ позволилъ такождѣ г. послу князю Долгорукову вать для такого случая къ себѣ изъ Голландіи Оладьина и другого еще пріискывать, которые бы всегда при немъ безотлучно были. И ежели кого изволишь выбрать, о томъ изволѣть къ государю отписать.

Хотя ваша милость имѣете у себя кондигцій, опредѣленныхъ съ нашей стороны къ миру съ пвевдомъ, въ которыхъ между нынѣ о Ригѣ и Лифляндѣ написано, что оное его царское величество королю польскому и речи повелитель отдать объяснять,—однакоже, что нынѣ о той провинціи въ подтверждение въ прежнихъ его царскаго величества объявленахъ къ князю Трубецкому, обрѣтаемущемуся нынѣ при польскомъ дворѣ, писано, съ того письма, для известія вамъ, при семъ конія прилагается, по котораго содержанію при случаѣ, когда либо васъ о томъ союзныхъ министры вопрошать или напоминать будутъ, можете по пристойности объявить, при какой резолюція
его царское величество о Либияхъ пребываетъ; о чемъ я, такожде для известиа, и къ г. Матвѣеву писаль.

Какова нынѣ послано отъ меня письмо къ г. де-Литу, такоже при томъ и грамота отъ царскаго величества королевѣ великобританской, по желанію королевскаго величества датскаго, о намѣренной послѣдѣ кораблей английскихъ и французскихъ сюда къ Голштени на помощь шведамъ, съ тѣхъ при семъ, для известія милости вашей, списки прилагаю. Извольте о томъ дѣлъ поступать общимъ согласіемъ съ г. Литомъ, усмотряя тамошня состоянія, и какъ о томъ къ нему, Литу, въ письмѣ моемъ обстоятельно писано.

Посылаются при семъ къ милости вашей три паса корабельные, которыхъ вы требовали чрезъ письма свои къ царскому величеству. Такожде прилагаю, для известія вамъ, кошую съ грамоты царскаго величества, отправленной къ цесарю въ отвѣтъ на его грамоту, въ которой онъ писаль о выводѣ войскъ вашихъ изъ имперскихъ провинцій, и [ежели] что-либо о семъ дѣлѣ отъ кого отозвется, то можете по содержанію сей царскаго величества грамоты отвѣтовать.

Царское величество изволилъ отъ арміи своей изъ Фридрихштата пойти 14-го сего мѣсяца и третьаго дня сюда въ Ганноверъ прибылъ, а завтра изволитъ идти въ Вольфенбюттель на малое время и оттуда пойдетъ чрезъ Берлинъ въ Петербургъ. Того ради изволите всрѣдь письма свои адресовать къ намъ чрезъ Берлинъ.

1001. Графъ Г. И. Головкинъ.—им. Б. И. Курашку.

1713 г. февраля 23. Брауншвейгъ.

Принять нынѣ въ службу царскаго величества барону Шаху, бывшій прежде въ службѣ датской, и отправляется отсюда въ Англию на мѣсто г. де-Лита. И ваша милость изволите ему, барону Шаку, дать изъ переведенныхъ къ вамъ съ Москвы денегъ за смолу пять тысячъ ефимковъ альберту-
совыхъ и въ прочемъ къ нему являть свою пріязнь, и имѣть съ нимъ корреспонденцію. Такожде изволите ему наставленіе учинить, какъ ему въ дѣлахъ при арлинскомъ дворѣ поступать надеждѣть.

1002. Ніжь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1713 г. февраѣ 24. Гага.

Графъ Вандернатуръ, министръ духа голштейнскаго, третьаго дня предлагать Стратомъ о послѣднѣй шкадры ихъ въ Балтическомъ морѣ, сообщаться съ арлинскою, что они, Страты, по обязанію своему, какъ есть гаранты, что трактата травендалскаго, должны ту эскадру послать и датскаго короля изъ Голштенин привнудить выступить, и дуку его все и съ убытымъ возвратить. И то все его предложеніе взято на допущение въ статскомъ собрані.

Я съ министромъ польскимъ противу сему, съ своей стороны, предлагаемъ, объявляю, что всему тому самому онъ, духъ голштейнскій, есть причиною, для чего гарнизонъ непріятельскій свободно впустить въ фортецію Тонянъ и непріятельскія себя тѣмъ явить. И надѣемся, что помянутаго Вандерната комиссію дѣйствительна такъ не будетъ, какъ въ Англіи, куда онъ въ скорыхъ дняхъ отѣзгаетъ. И въ надѣяніи таковы есть, что Англія конечно свою шкадру въ Балтическомъ морѣ пошлетъ.

Помянутый Вандернатъ здѣсь разглашаетъ, что его царское величество съ королемъ датскимъ учинилъ проектъ, чтобы весною нынѣшнею частью россійскіхъ войскъ учинить десанть въ Шканію.

Въ прежнемъ письмѣ я объявлывалъ, что французыскіе съ цесарскими о Каталоніи и о неутральствѣ въ Италіи во всѣхъ сошлись, и чали, что опять трактать прошлой пятины будетъ заключенъ. Но министры французыскіе, хотя и на мѣрѣ тотъ проектъ поставили, подписатъ не похотили, ожидая министровъ гишпанскихъ, для того что тѣмъ гишпанскимъ ми-
министром то принадлежит учить. Изъ сего вынавивается, паче со стороны французской къ продолжению времени.

Здсь со всякою прилежностью трудятся, чтобы прусского короля привести въ интересъ свой, и частныхъ курьеровъ туда отправляютъ. И, впервыхъ, ищутъ способъ, чтобы министерство король премѣнилъ, а особливо Ильгена и фонъ-Принца, которые факцій французской есть. А ежели онѣ министры премѣнились не будууть, то, разсуждается, не въ пользу здѣшнихъ альатовъ отъ того двора будеть. И хотя нынѣ король прусский по прежней своей склонности къ альатомъ такъ же и себѣ показывать будеть, и помнящіе два министра для содержанія своего при немъ въ кредиѣ прямымъ образомъ къ предосужденію альатовъ въ интересъ Франціи являть не будууть,—но многие разсуждаютъ, чтобы не начали его, короля, приводить въ интересъ шведскій, и въ войну бы съверную не замѣнилъся. И чрезъ то разное же предосужденіе альатомъ учинено [могуто] быть.

Я увидимся чрезъ нѣкоторыхъ персонъ: Господа Статы, ища способъ, чтобъ его, короля, привести сходна къ общимъ ихъ интересамъ, знать его охоту и склонность къ войнѣ, учинили проектъ къ цесарскому двору, дабы общо предлагать ему; королю, главную команду надъ войскъ въ имперіи при рѣкѣ Ренѣ или при Мозелѣ и собрать войскъ довольное число, а подъ командою его королевской особы первымъ командиромъ чтобы быть дуку Мальбургу такъ, какъ принцу имперскому, для того, зная склонность давнюю его, короля, къ нему, дуку, также и для доброго совѣта и удержанія отъ скорыхъ резолюцій.

Здсь на всѣхъ дѣла къ своимъ интересамъ упованіе имѣютъ на принца д’Ангальта, который у него, короля, есть фаворитомъ.

Графъ Тилли, генераль командирающій арміи статской, по трехъ дняхъ въ войска отѣзжаетъ, и двадцатое число указъ имѣютъ съ войскъ въ поле выступить. И больше здѣсь нынѣ о предбудущей кампаніи говорятъ, нежели о мирѣ. Однако же будемъ смотрѣть, что Франція чрезъ ожидающаго курьера будетъ отвѣствовать.
Изъ Англіи въ письмахъ объявляютъ, что никогда такъ не было вида къ революціи между тамошнимъ народомъ, какъ нынѣ; и чѣмъ парламентъ начнется, то многимъ премѣнамъ начнуть быть, а особливо отъ бискуповъ и другихъ духовныхъ начнется.

О присланныхъ офицерахъ сюда еще напомню вашему превосходительству, чтобъ изволили о нихъ опредѣлить.

О турецкихъ дѣлѣхъ Статы уже четыре недѣли не имѣли вѣдомости отъ послан своего.

Здѣсь въ тайномъ собраніи увѣдомлено заподлинно, что Франція короля польскаго къ своимъ интересамъ сходна привела и въ дѣла его вступила, и съ королемъ шведскимъ объяснила примирить, содѣйствовать на тронѣ польскомъ. Сія новина разсуждается гораздо быть сходна съ дѣломъ турецкимъ: ежели въ интересъ шведскій Порта не вступаетъ такъ, какъ она, Франція, и вѣдь желали, то будутъ искать способъ такимъ образомъ, какъ выше явлено.

Къ сему же равно разсуждается премѣна его, короля польскаго, министровъ: изъ Утрехта графъ Вертенъ отозванъ, а Ланкеско оставленъ, для того что есть внутреннимъ французомъ.

1003. Князь Б. И. Куракинъ—гр. Г. И. Головкину.

1713 г. февраля 27. Утрехтъ.

Здѣсь непрестаннія конференци имѣютъ, токмо ни одно дѣло къ окончанію не приведено.

Трактать о Каталоніи и о нейтральства въ Италіи еще по се число не подписанъ за ожиданіемъ указа изъ Гианіаніи къ министрому французскимъ.

Папшпорты для пріѣзда министровъ гишпанскихъ третьаго дня агинскіе, взяты у министровъ статскихъ, отдали министромъ французскимъ, которые на-завтруе отправлены въ Парижъ, и посему чаемъ вскорѣ тѣмъ гишпанскимъ министромъ сюда быть.
Дела всё здёсь главные в несходстве есть ть. У Англии с Францией и с Гиананье что учинено, того знать не можем, кроме наружных, что уже гарнизоны они свои в порт Магон и в других иметь. Токмо слышим, что принадлежит к торгъ, она, Англия, еще по се число с тыми потенциями ничего не учинила, а особливе тарифъ свой еще не подтвердил, который весьма противень есть интересам Франция, и состоятельня быть не можетъ.

Съ Голландиею Франция о барьеръ сходна есть. Токмо, что принадлежит к тым завоеваннымъ мѣстамъ отъ нея, Франции, въ уступку,—принадлежація провинціи и казачества, съ которыя доходы немалые есть, такъ-что они, Статьи, тымъ доходы могутъ содержать гарнизоны въ тыхъ завоеванныхъ мѣстахъ,—и о томъ есть несходство; однакоже чаютъ въ томъ нѣкоторы средства смыкать къ удовольству обѣихъ сторонъ. А что принадлежить объ ихъ съ Франціей тарифъ, то еще не начали; а о торгѣ съ Гиананье оставлено до призда министровъ гиананскихъ, съ которыми будутъ трактовать. И оменуемъ голландцомъ есть труднѣе всѣхъ дѣло здѣсь нынѣ, что Франція, не имѣть у себя въ рукахъ, чужое, а не свое, Верпию Гельдрию, уступаетъ королю прусскому вмѣсто княже ства оранскаго. И нынѣшнія короля намѣренія еще не вѣ даютъ, и началяются здѣсь иного поступка къ своимъ интересамъ, нежели умершій король.

Что же принадлежит къ интересамъ дома аустрійскаго, и съ Францией еще. довольно трудностей осталось: впервыхъ, о Баваріи и о возвращеніи дука баварскаго въ первое его достоинство, также и о королевствѣ сардинскомъ въ награжденіе вмѣсто Верхняго Палатината,—и еще ни объ одномъ начала вѣть. О Баваріи чаютъ, что домъ аустрійскій возвратить, а чтобы въ первое достоинство допустить и быть первымъ кур фюрстомъ, въ томъ не токмо цесарь, но и другіе всѣ кур фюрсты противны есть и допустить не хотятъ.

Франція предлагаетъ,—когда цесарь не хочетъ уступать Сардинію, то чтобы возвращено было ему, дуку баварскому,
верхнее палатинство. Курфюрст палатинский къ сему сходенья является, токмо просить за награждение дукатство люксембургское, Намуръ и прочия. И къ сему ни Англия, ни цесарь сходны не являются.

А между цесарствомъ и Франциею ни мало сходности нѣть, такъ-что уповать неможно, чтобы Франція по ихъ запросамъ что могла учинить; и какъ намѣрена барьеръ свой по рѣку Рену содержать, то и цесарство, наконецъ, принуждено будть на то позволить.

Между савойскимъ и Франциею тѣ́ дѣ́ла къ концу своему уже приведены, и королевство сицильское за нимъ удержано будеть, чего для и со стороны цесарской уже слабыя противности являются.

А что принадлежитъ въ Италии къ интересамъ цесарскимъ— дукатство мантуйское и другія,—и о томъ министры францусские уже предлагаютъ, чтобы тѣ́ княжества домъ аустрійскій оставилъ во владѣ́ніе принцемъ наслѣ́дственныхъ, кому принадлежить, и феодами къ имперіи содержать, а не къ своему дому аустрійскому.

Интересы короля португальскаго оставлены трактовать съ министры гиппанскими, и какъ тѣ́мъ къ своему удовольству ничего не получить.

И по всему тому [можно] видѣ́ть явно, что миръ прежде кампаний заключенъ быть не можетъ, и намѣрение Франціи по приготовленіиемъ въ кампанию видится такое, что она, Франція, всѣ свои прогрессы хочеть искать въ имперіи и чрезъ то цесаря и цесарство принудить къ такимъ кондиціямъ по своему желанію, въ чемъ онѣ нынѣ́ противны являются. А здѣ́сь разсуждается, что Франція кампанию въ Брабантѣ́ дефенсиве поведеть, для того, чтобы отъ голландцевъ изъ постановленнаго бархера чего не отлучить, и тѣ́мъ бы Англию не раздражать. Однако на сие обманное разглапеніе здѣ́сь не уповаютъ и приготовленіе чинять, и принца Евженія на конецъ сего мѣ́сяца ожидають.

Пріѣ́здъ мой сюда въ Утрехть нарочно для извѣ́стнаго дѣ́ла,— что принадлежить, о Ригѣ́ говорить постороннимъ образомъ съ
министры аглинскими, какъ мнѣ о томъ указъ повелѣвалъ. И съ бискупомъ бролстолскимъ имѣлъ оказію пространно о дѣлахъ говорить, однако, вида ихъ по всѣмъ словамъ противныхъ намъ, и того для сего времени упустилъ о той матеріи говорить до случаевъ, а особливо при нынѣшнихъ новинахъ и перемѣщѣ дѣлъ турецкихъ въ нашемъ интересѣ; о чемъ не суживался, что уже у двера есть извѣстія. И въ такомъ случаѣ я разсудилъ, чтобы мнѣ, аглинскимъ министромъ, ни мало въ разговорѣхъ не придать вида къ тому, что бы къ миру войны сѣверной касалось. И ежели то правда,—чего отъ Вышлаго просилъ,—чтобъ въ интересѣ его царскаго величества при Порѣ учинено будетъ, то помянутые агличане, чаяю, будутъ сами начинать говорить нынѣ о мирѣ сѣверной войны, а не такимъ образомъ молчать, какъ до сего времени были намѣрены, чамъ быть короля шведскаго восставленъ въ силу. И того для хотѣли его оставить въ войнѣ, чрезъ что надѣялись ему прійти къ прежней силѣ.

И при всѣхъ тѣхъ нынѣшнихъ конъюнктурахъ будемъ отбѣгать, какъ возможно, отъ предложения ихъ о мирѣ сѣверной войны. Токмо паче всѣхъ опаснѣ, чтобы по слабымъ своимъ обыкновеннымъ поступкамъ король польскій партикулярного мира не учинилъ, что со стороны шведской при нынѣшнемъ случаѣ сходнѣ можетъ быть учинено, нежели прежнее упрямство не допускало того.

Разговоръ нашъ съ бискупомъ бролстолскимъ состоялъ въ томъ, что принадлежатъ къ интересамъ Голштиніи и короля польскаго о сынаѣ. Онъ, бискупъ, говорилъ, что королева его, по обязательству гвардіи трактата травендалскаго, понуждена будетъ въ тѣ дѣла вступить и дуку голштинскому покой сыскать. Также и о сынаѣ короля польскаго, что ежели перемѣшать религію свою и принять католицкую, то весьма принуждена будетъ его королева интересы короля Августа не токмо оставить, но еще и противной явиться.

И, съ своей стороны, ему объявлялъ, что миру травендальскому и ихъ, аглинской, гвардіи король датскій не есть
нарушителем, но надобно смотреть причину, откуль начало сего дела произошло. И явно, что шведы первые нарушили есть того трактата своими нападением в Голштинию; также и дук Голштинский сам причину тому подал, что гарнизон шведский допустил в Тоннинг. Но ежели бы шведы сказали, что резон военный принудил их вступить в Голштинию, то равным образом тот же резон военный и датскому королю позволяет то чинить. И особливо притом я ему, бискуну, говорил: "Я надеюсь, что его королева по домогательством министра голштинского никаких противных м'въ интересам его царского величества и его аллюмат' в предосудженію не примиет. А что принадлежит до короля польскаго въ интересах религіи сына его, и въ томъ его царское величество не им'еть никакой причины м'шаться въ т'м' д'ла религіи; точно, ежели что будетъ касаться интересовъ короля польскаго съверной войны, то его царское величество понужденъ будетъ, престерегая общ'й интересъ, самъ противнымъ образомъ явиться т'мъ противнымъ воспріятіемъ, которыя общ'имъ интересамъ съверной войны ему и его аллюматъ откуль явлиться".

На конецъ вс'ихъ нашихъ разговоровъ помянутый бискун сказали, что его королева вм'шать себя насилио въ д'ла съверныхъ не пощочетъ, но будетъ искать способъ къ утишению той войны съ удовольствіемъ каждому.

Министръ ганноверскій баронъ Ботмаръ, вчерашняго дня бывшъ у меня, сказалъ мнѣ за секретомъ, что онъ получилъ указъ отъ двора своего, чтобы ему именемъ курфюрста своего предлагать зд'сь Статомъ, также и цесарскимъ министромъ, для умножения войскъ ихъ, аліатскихъ, въ сю кампанию искать способъ просить войскъ въ ихъ, аліатскую, службу у его царскаго величества, такъ и у короля датскаго. И притомъ онъ, баронъ Ботмаръ, мнѣ объявилъ, — сіе отъ двора ихъ произошло по согласію съ его царскимъ величествомъ, и будетъ стараться, чтобы началось отъ Статовъ и отъ цесарскихъ министровъ мнѣ предложениемъ. И ежели что мнѣ предложено будетъ, я, хотя не им'ывъ вновь указа, по данной мнѣ
инструкции в то дело буду вступать. И ежели еще к тому большему намерению его царского величества есть, то пропу минь приказать указами вновь подтвердить и к инструкции, ежели что годного,—умножить. И в предбудущую неделью онъ, баронъ Ботмаръ, хотелъ быть въ Гагу и помнянное предложение чинить.

По двухъ дняхъ отсель отъезжамъ въ Гагу и буду временно здѣсь назавдомъ къ престереганію своихъ интересовъ, а житіемъ себя не опредѣлю до тѣхъ мѣсть, когда что коснется весьма къ нашимъ интересамъ.

Каковы новины здѣсь произошли о дѣлѣ турецкомъ. Въ письмѣ графу Циндендорфу изъ Адріанополя писано,—22 февраля незапнено премѣна при Портѣ учинилась: салから посланному въ Бендеръ далъ указъ, чтобы короля шведскаго тотчасъ высить, а ежели не посить, взялъ бы его за арестъ, и намѣрень послать въ одинъ островъ. Въ другомъ письмѣ объявляется: министръ шведскій Функъ и съ другими своей партии того же дня взять за арестъ. Въ третьемъ письмѣ черезъ Трансильванию является, что дѣла всѣ при Портѣ премѣнились, и войны противу его царскаго величества не будетъ, и пословъ его величества изъ семи туръ велико освободить.

Въ отбытность мою изъ Гаги ежели къ Статомъ пришла какая вѣдомость, о томъ буду, повратаюсь отсель, вперед писать.

1004. Графъ Г. И. Головкинъ.—им. Б. И. Кураанину.

1713 г. марта 2. Берлинъ.

Въ данной милости вашей въ Лейпцигѣ инструкціи написано, что когда, при случаѣ разговоровъ о мирѣ северной войны, Соединенные будутъ упоминать о Лифляндѣ, то-бы объявить имъ, что царское величество при прежней декларации пребываетъ уступить оные коронѣ польской. А потому къ милости вашей писалъ я изъ Ренсбурга, генваря отъ пятагонадесятъ дня, чтобы вы ратпенсіонарію, такжъ и аглинскимъ при разговорѣ объявили, выѣдывая ихъ мнѣнія, дабы городъ
Ригу оставить вольнымъ подъ протекцію польскою такъ, какъ Гданскъ. Но послѣ того король польскій и речь послопитая отъ его царскаго величества требовали, чтобы тѣ Лифляндціи имѣ нынѣ отдать, или бы, въ увѣреніе его царскаго величества имѣ обнадеживания, позволить нынѣ рижаномъ и лифляндцомъ учинить въ вѣрности имъ присягу.

И хотя царское величество весьма не намѣренъ той провинціи Лифляндіи при себѣ удержать, а имѣ по обѣщанію своему уступить соизволяетъ; но понеже до окончанія сей съ шведомъ войны, за раздвоенными всегда въ Польшѣ партіями и за обыкновенными ихъ несогласіями, отдать имѣ той провинціи его царское величество размышленіе имѣеть и весьма за невозможно почитается, дабы они какимъ случаемъ той провинціи наки, еще прежде окончанія сей войны, шведу (что легко можетъ случиться) не отдали, для чего одну его царское величество при себѣ и содержитъ; того ради, въ увѣреніе королю и речи послопитой его царскаго величества въ отдачѣ оной провинціи обѣщанія, посланъ его царскаго величества указъ предъ недавними днями въ Варшаву къ г. князю Трубецкому,—вѣльно ему королю и речи послопитой польской объявить о томъ соизволеніе царскаго величества нижеписанными дѣвмъ образы:

1. Что его царское величество позволять нынѣ ввести въ Ригу королю и речи послопитой часть гарнизона своего и онымъ тамъ кушно съ гарнизономъ царскаго величества быть.

2. А ежели король и речь послопитая, отставя сіе, будутъ требовать, какъ выше написано, чтобы жителемъ Лифляндіи учинить нынѣ имѣ присягу, то его царское величество и на то позволить, дабы помянутьымъ жителемъ имѣ присягу учинить, что оние, по сошаніи сей съ шведомъ войны, королю и речи послопитой вѣрны и послушны быть хотятъ.

Нынѣ повелѣль его царское величество мнѣ писать, дабы вы о помянутьомъ его царскаго величества декларациі, которую учинить вѣльно князю Трубецкому королю и речи послопитой польской о Ригѣ и Лифляндахъ, Голландіи и Англіи въ удоб-
нын[ь] день, когда за благо разсудите, объявили. А когда сма-
нутъ они упоминать, чтобы Рига учинена была вольнымъ [го-
родомъ] со стороны царского величества,—на то изволь отве-
тировать, что намъ того учинить невозможно, для того что 
объявили оную отдать королю и речи посполитой, что и учи-
нили. А ежели объявить онихъ вольныхъ, то бы поляки приняли 
то за противность и за нарушение съ ними имѣющихъ тракта-
товъ, какъ и нынѣ турецкая война не отъ кого многихъ, токмо 
отъ нихъ наведена.

А что ты говорилъ о томъ имъ отъ стороны царского ве-
личества, то его царское величество чинить въ удовольство 
имъ, союзнымъ, и дабы они о семъ, ежели имъ то надобно, 
искали вперед у поляковъ, къ чему его царское величество, 
съ своей стороны, подъ рукою всякое вспоможеніе чинить не 
оставить.

Если между союзными и Франціею при мирныхъ тракта-
тахъ будутъ говорить и о примиреніи съверной войны, то при 
такомъ случаѣ изволите отвѣтовать онымъ по данной вамъ 
инструкціи и, сверхъ того, въ прибавокъ, согласясь съ ми-
нистрями датскимъ и польскимъ, имъ объявить, чтобы, ежели 
до того дойдеть, къ трактованію о томъ мирѣ опредѣлить къ 
сѣмь со всѣхъ сторонъ полномочнымъ онымъ мѣсто, городъ 
Гданскъ, который всѣмъ будетъ способный; а найпаче его 
царскому величеству, за отдѣленіемъ его государства, изъ Пе-
тербурга ближе будетъ указы къ своимъ тамо полномочнымъ 
посылать.

1005. Графъ Г. И. Головкинъ—ин. Б. И. Кураину.

1713 г. марта 2. Берлинъ.

Въ бытность его царскаго величества нынѣ въ Ганноверѣ 
отъ того двора при разговорѣхъ предложено, чтобъ его царское 
величество, по окончаніи въ Голштении при Тонингѣ дѣйствѣ, 
изволилъ изъ арміи своей перепустить въ службу Голландіи 
въсколько инфантеріи, и что оное при нынѣшнихъ контъктурахъ
за великую пріязнь его царскаго величества принять может.
И хотя того не объявили именно, однако можем из всего видеть, что сие они по желанию Голландія говорили. На что его царское величество изволилъ имъ сказать, что ежели отъ турковъ никакой опасности не будетъ, такожъ и шведовъ Штенбоковъ корпусъ въ Голштейни разориться, то его величество можетъ оннымъ въ такомъ случаѣ изъ войскъ своихъ, сколько мочно, на ихъ заплату перепустить.

И того ради его царское величество повелѣть мнѣ въ вамъ писать. Когда вамъ о семѣ отъ Голландіи, прямо или чрезъ ихъ союзниковъ, или чрезъ Ганноверскій дворъ, предложеніе учинено будетъ, то изволите имъ объявить, что ежели турки отъ начатія войны совершенно удержаться, такожъ и шведовъ Штенбоковъ корпусъ въ Голштейни разорень будетъ, то тогда соизволятъ его царское величество перепустить Голландію изъ арміи своей, которая нынѣ въ Голштейни, шесть тысячъ инфантеріи и двѣ тысячи кавалеріи, не требуя никакихъ на то субсидій, только дабы они онымъ давали плату обыкновенную, квартиры, провіантъ и фуражъ, по тому основанію, какъ они другихъ державъ войскамъ, въ ихъ службѣ обрѣтающимся, даютъ. И когда къ тому помянутый случай явится, и Голланди его требовать будетъ, то можетъ съ ними о томъ въ трактаты вступать. И за перепускъ тѣхъ войскъ вамъ прятомъ требовать, дабы они, Статы, въ договорѣ обязались (какъ вамъ въ инструкціи написано), по окончаніи своей войны нынѣ съ Франціею, приращенныя наслѣдныя земли за его царскимъ величествомъ удержать, такожъ и завоеванные на города, король шведскій при договорѣхъ мирныхъ уступилъ царскому величеству, а его величество обязуется по силѣ трактата, учиненного межъ его царскимъ величествомъ съ королемъ польскимъ, Ливонію коронѣ польской уступить. Буде же то тяжко поставить, то хотя бы наслѣдныя земли гарантировали; такожъ бы они, Статы, обязались ни при нынѣшнемъ генеральномъ съѣздѣ, ни впредѣ къ предосужденію его царскому величеству и союзникомъ его царскаго величества ничего не чинить, а особенно
1713 г.

203

въ померанскомъ дѣлѣ его величеству съ его союзниками, по послѣдней мѣрѣ, не мѣшать, но еще вспоможение въ томъ
чинить. А ежели того вышеписанного въ трактать внести они
же похотят и весьма на то не склонятся, то, по послѣдней
мѣрѣ, домогаться вамъ того, чтобы въ тотъ трактать внесенъ
было, дабы они, Стать, по принятіи тѣхъ войскъ его царскаго
величества въ свою службу, обязались противъ новыхъ неприятелей
его царскаго величества и союзниковъ его, кто тогда будетъ пря-
мымъ или постороннимъ образомъ шведу помогать, снѣва онѣхъ
обрымя своими средствами отвращать, а ежели тѣмъ ихъ удержать
неможно, то чинить имъ притокъ его царскому величеству и его
союзникомъ всякое вспоможение и тѣхъ неприятелей до того
не допускать. Буде же и то принять не будуть, то хотя бы
не учинить оборонительнымъ видомъ,—на обѣ стороны помогать
противъ новыхъ неприятелей. А поминутныя бы войска приняли
они снѣва полками, шесть пѣхоты и два кавалеріи, а не по
числу людей, ибо надлежит онѣ дополнять, чего въ полный
комплектъ не достанетъ, рекрутами изъ России, которыхъ мо-
гутъ они принять въ Ригѣ или въ Ревелѣ, или въ Пе-
сербургѣ при Балтійскомъ морѣ и перевезти въ Голландію
на корабляхъ, или бы приняли ихъ въ Смоленскѣ, буде
иеремъ не похотятъ. Итако: можете на вышепомянутыхъ кон-
цепцияхъ о перенескѣ тѣхъ войскъ Голландіи, когда къ тому
вышеписанный случай явится, трактать сочинять. Но о томъ
надлежит вамъ прежде корреспондовать и сноситься съ г.
цѣльдмаршаломъ княземъ Меншниковымъ, которому о
всемъ томъ нынѣ въ равной силѣ писано. Но ежели же къ
этому прежде описанного случая не явится, т. — е. турки отъ
войны не удержатся, такожде и шведовъ Штенбоковъ корпусъ
разоренъ не будетъ, то его царское величество, хотя Голлан-
дій прилежно того требовать будетъ, изъ войскъ своихъ ничего
перенести не можетъ, но самъ его величество въ нихъ
тогда нужно имѣть будеть.

Его царское величество, гдѣ изъ Ганновера, изволилъ
быть у герцога вольфенбюттельскаго, гдѣ обрѣталась тогда и
ея высочество кронпринцесса (которая пойдет оттуда в Петербург на сих днях), а потом имелъ его царское величество свидание съ новымъ королемъ прусскимъ отсюда за мило въ домѣ его королевскомъ, зовомъ Шенгаузенъ. Оный король хотя со всякою привязностью къ его царскому величеству поступилъ, однако же не во что письменно обязываться, не усмотрясь еще прежде въ своемъ государствѣ, не хотѣл.

Его царское величество по томъ свиданіи вчера воспріялъ путь прямо, не занимая Берлина, въ Петербургъ, куда и я завтра на почтѣ отѣзжаю.
SOUVENIRS
DE VOYAGE
EN HOLLANDE ET EN ANGLETERRE
PAR
LE PRINCE ALEXANDRE KOURAKIN
à sa sortie de l'Université de Leyde durant les années
1770—1772.
Le gouvernement de la Cité est divisé en 26 districts, dont chacun est sous la direction d'un principal, nommé alderman ou échevin, qui est choisi par les habitants. C'est du nombre de ces échevins qu'on élit, à la pluralité des voix, le lord-maire, dont l'autorité s'étend non seulement sur toute la ville et sur une grande partie des faubourgs, mais encore tout le long de la Tamise, depuis son embouchure jusqu'au pont de Stains, ce qui fait plus de 60 milles; c'est pourquoi on lui donne le titre de conservateur de la rivière. Il est le premier juge de Londres et il a le pouvoir de citer à son tribunal et d'emprisonner tous ceux qui sont sous sa juridiction. Au couronnement du roi il peut prétendre au titre de grand-échanson.

Les aldermen ou échevins sont les premiers en dignité et en pouvoir, après le lord-maire. Chacun d'eux a sous lui un certain nombre de membres du grand conseil, parmi lesquels il prend son député, ainsi que plusieurs autres officiers qui, de même que les échevins, sont choisis par les bourgeois de chaque district. Le lord-maire et les échevins ont le droit de choisir le greffier de la ville, qui est leur juge assesseur, leur avocat principal et leur orateur. Il doit être versé dans toutes les lois municipales et coutumières de la ville. Les shériffs sont aussi des membres considérables de la magistrature et ils ont le droit de citer les bourgeois jurés parmi lesquels ils sont élus chaque
année, à la St. Jean, mais ils n'entrent en fonction qu'à la St. Michel qui suit.

Le gouvernement de la Cité se compose de même que celui de la nation. L'Angleterre est gouvernée par le roi, la Chambre haute et la Chambre basse. La Cité l'est pareillement par le lord-maire, les échevins et le grand conseil. Les membres du grand conseil sont élus annuellement par les bourgeois, au nombre de 231, pour être les représentants de la Cité.

La juridiction du lord-maire finit à Temple-Bar. C'est là que commence Westminster. L'autorité civile et ecclésiastique de cette ville est remise entre les mains du doyen et du chapitre. Le pouvoir exécutif appartient, depuis la réformation, aux séculiers, qui sont élus par le chapitre.

Londres et Westminster forment deux villes. Elles diffèrent entièrement dans leurs privilèges et leur administration intérieure. Cependant, on les comprend communément sous le nom de Londres.

La résidence ordinaire du roi est à St. James, palais bâti par le fameux cardinal de Wolse'y, qui, de fils de simple boucher, parvint aux premières dignités de l'Eglise romaine, frisa la tiare, et, pendant près de 30 ans, gouverna despotiquement l'Angleterre. Wolsey céda ce palais à son maître et à son bienfaiteur Henri VIII. Ce bâtiment est irrégulier, ses dehors ne répondent aucunement à la grandeur de la Cour britannique; ce n'est que depuis l'incendie de 1698 qui consuma le palais de Whitehal, que les rois y font leur résidence. Les appartements sont si mesquinement meublés qu'ils ne valent pas la peine qu'on en parle. Il est étonnant que les Anglais, cette nation si fière et si opulente, souffrent que leur roi soit logé d'une façon si peu convenable au rang qu'il tient parmi les souverains de l'Europe.

Dès qu'un étranger a été présenté, il peut aller à la Cour cinq fois par semaine, si bon lui semble. Les lundis, les mercredis et les vendredis, il y a lever. Alors le roi paraît seul et il n'y a que les hommes qui puissent venir lui faire la cour. On s'assemble aussitôt après midi.
Les jeudis et les dimanches il y a cercle. Le roi et la reine paraissent ensemble dans la chambre du dais, où se trouvent assemblés les hommes et les dames, sans distinction du sexe.

On peut dire que la Cour britannique est sur un pied assez étrange. On n’y voit ni pompe, ni magnificence. Tout y est de la plus grande simplicité. Les Anglais ne se laissent pas séduire par les dehors et semblent n’avoir à cœur que les vertus de leurs souverains. Heureux le peuple qui ne dépend point des caprices de son prince, et plus heureux encore le prince qui trouve son bonheur et sa gloire dans l’exercice de la vertu. Le roi actuel, à son avènement au trône, pour se concilier l’affection de ses sujets, s’est imposé la règle gênante de parler à tous ceux qui viendraient à St. James; mais aussi ses discours ne roulent jamais que sur des choses peu importantes, telles que la pluie et le beau temps, etc. La reine en fait autant. Cette princesse, sans être régulièrement belle, a infiniment d’agrément. Elle a pour principe de ne se mêler aucunement d’affaires, et se borne à tâcher de se gagner l’affection de toutes les personnes qui l’approchent. Son esprit est viv et aimable. Elle a l’art de dire à chacun quelque chose de nouveau et d’obligeant. Cette affabilité du roi et de la reine aurait dû leur concilier tous les cœurs, mais elle est regardée comme un devoir de leur part, et si, par inadvertance, il arrive que le roi et la reine oublient d’adresser la parole à quelqu’un, c’en est assez pour que la personne qui a été privée de cet honneur se croie grièvement offensée, éclate en plaintes et se jette dans le parti de l’opposition.

Au couronnement, et aux jours de grandes solennités, on observe à l’égard du roi une étiquette sévère et très respectueuse. Dans ces occasions, aucun roi de l’Europe n’est servi avec plus de respect que celui de la Grande-Bretagne. On le sert ordinairement à genoux. S’il accorde quelque grâce, si quelqu’un de ses sujets lui est présenté ou prend congé de lui, il doit s’agenouiller en baisant sa main. Quant aux dames, le roi les baise à la joue.
Les hommes font à la reine une profonde inclination. Elle baise à la joue les femmes de pairs et les duchesses, ainsi que les filles des ducs, comtes et marquis. Elle donne seulement sa main à baiser aux autres dames.

Le roi et la reine ont fixé leur demeure dans l’hôtel de Buckingham, quoique la résidence soit censée à St. James. Les jours de cour, ils se rendent à St. James, en chaise à porteur.

La reine a un revenu annuel de 50 mille livres sterling pour ses menus plaisirs, ainsi que pour l'entretien de ses enfants mineurs et de sa maison. Les revenus du roi se montent annuellement à 800 mille livres sterling. Il doit entretenir avec cette somme que le Parlement lui a fixée, sa cour, ses ministres d'État, ceux qu'il a dans l'étranger, et sa famille, si le Parlement vient à lui refuser un revenu particulier, sortable au rang qu'elle occupe. Les pensions qu'il fait doivent aussi se tirer de ce même fonds.

Ce que le roi a de fixe pour ses menus plaisirs, ce sont 1000 guinées neuves qu'on lui apporte chaque lundi de la Monnaie.

Les sommes nécessaires à l'entretien de l'armée et de la flotte, ainsi que les dépenses extraordinaires sont soldées par le Parlement, d'après la demande du ministre, après s'être assuré que cette demande est juste. A la fin de chaque année, le premier ministre doit rendre compte à la Chambre des Communes de l'emploi des deniers qui ont été accordés pour les besoins de l'État.

Le gouvernement de l'Angleterre, quoique compliqué par sa forme, n'en est pas moins un des plus parfaits de l'Europe. Les pouvoirs, monarchique, aristocratique et démocratique, qui se contrebâlancent mutuellement, maintiennent un heureux équilibre, d'où résulte un ensemble parfait.

Le roi et les deux Chambres du Parlement constituent le gouvernement. Je parlerai en peu de mots des privilèges exclusifs de chacun de ces trois pouvoirs.

Le roi ne trouve dans ses privilèges que la faculté de faire le bien. Il est dans l'heureuse impuissance de faire le moindre
mal. Son autorité ne peut enfreindre les lois qui décident dans tous les cas. Il peut faire la guerre ou la paix, contracter des alliances, conclure des traités, distribuer les charges et les emplois, etc. Il est encore le chef suprême de l’Église anglicane, de l’armée et de la marine. Une de ses prérogatives exclusives, c’est celle de pouvoir arrêter le glaive de la justice. Il a le droit de faire grâce à tout criminel condamné à mort.

La malheureuse catastrophe dont Charles Ier fut la victime, a changé en quelque façon le génie de la nation. Elle semble ne plus vouloir imputer à son roi les fautes qu’elle peut commettre et les ministres en sont seuls responsables. Ils répondent sur leur tête de toutes leurs démarches, quand même ils n’auraient fait qu’obéir aux ordres exprès de leur maître.

Sans l’approbation du roi, aucune loi ne peut exister. En un mot, il est tout puissant, s’il est juste; mais si ses intentions ne sont pas bonnes, le Parlement sait les annuler.

Le Parlement est composé de deux Chambres: de celle des seigneurs et de celle des Communes.


L’évêché de Durham est le plus riche de tous. On dit qu’il rapporte annuellement au delà de 10 mille livres sterling.

Les évêques ont le titre de milord, comme membres de la Chambre des seigneurs, mais leurs femmes ne sont appelées que mistress, à moins que leur naissance ou celle de leurs maris ne les autorise à porter le titre de milady. En Angleterre l’état ecclésiastique est très considéré et en même temps assez lucratif. Les cadets des premières familles du pays l’embrassent ordinairement dans l’espoir de réparer, par ce moyen, l’état de leur fortune.

La pairie temporelle est composée de 25 ducs, d’un marquis, de 76 comtes, de 13 vicomtes et de 76 barons dont je parlerai bientôt avec plus de détails.
Seize pairs d’Écosse qui doivent être choisis à l’ouverture de chaque Parlement, sans recommandation préalable du ministre, y ont aussi le droit de séance, en vertu de la célèbre Union de 1707 qui a réuni les deux royaumes sous le nom de Grande-Bretagne.

Il est du devoir des pairs de discuter sur les affaires de l’État, d’en porter leur jugement et de tâcher d’engager le roi à des décisions favorables au bien public. Ils doivent aussi juger en dernier ressort les causes civiles et criminelles qui sont appelées par devant leurs tribunaux, et ce que les pairs ont une fois résolu à la pluralité des voix, reste immuablement établi. Le chancelier préside à cette auguste assemblée.

Il est à remarquer qu’il fut stipulé, lors de l’Union, que les pairs d’Angleterre alors existants prendraient le pas sur les pairs d’Écosse, mais que ceux des deux royaumes, qui seraient créés dans la suite, se rangeiraient entre eux suivant l’ancienneté de leurs pairies. Il fut en même temps stipulé qu’aucun pair d’Écosse ne pourrait être créé pair d’Angleterre, s’il était déjà majeur, mais que la pairie anglaise ne pourrait entrer dans les familles écossaises, qu’en élévant à cette dignité des fils ou des cousins de pairs écossais. C’est la raison pour laquelle la Chambre haute refusait constamment d’admettre à ses séances les ducs de Hamilton et de Queensbury, tous deux écossais qui, au mépris de cette convention, furent créés ducs de Brandon et de Douvres, par la reine Anne, en 1711.

Il y a cette différence notoire entre les pairs d’Angleterre et ceux d’Écosse, que les premiers ont droit de séance au Parlement par leur naissance, tandis que les seconds n’y parviennent que par l’élection dont j’ai parlé ci-dessus.

Voici une liste de quelques-uns des pairs d’Angleterre et d’Écosse existants en 1772, selon leurs titres et rang qu’ils observent entre eux dans toutes les cérémonies.
S. A. R. George-Auguste-Frédéric, prince de Galles, duc de Cornouailles et de Rothesay, comte de Chester, prince électoral de Brunswick-Lunebourg, comte de Carrick, baron de Renfrew, lord des iles, grand Stuart d'Ecosse, capitaine général du corps d'artillerie et chevalier de la Jarretière (créé en 1762, le 19 août).

S. A. R. Guillaume-Henri, duc de Gloucester et d'Edimbourg, comte de Connaught en Irlande, lieutenant-général des armées du roi, colonel du premier régiment des gardes-à-pied, chancelier de l'université de Dublin, grand forestier de la forêt de Windsor et du parc de Hampton-Court, président de l'hôpital de l'infirmérie de Londres, chevalier de la Jarretière (créé en 1764, le 14 novembre). On prétend que ce prince avait contracté un mariage clandestin avec la comtesse douairière de Waldgrave, fille naturelle du fameux Robert Walpole. Ce qu'il y a de sûr, c'est que le roi a assigné une pension à cette dame.

S. A. R. Henri-Frédéric, duc de Cumberland, duc de Strathern et comte de Dublin, grand forestier du parc de Windsor, vice-amiral du pavillon bleu et chevalier de la Jarretière (créé en 1766, le 22 octobre). Ce prince eut en 1770 une aventure avec lady Grosvenor, qui fit beaucoup de bruit et qui n'éclata pas à son avantage. Le mari de cette dame, persuadé de son infidélité, résolut de se séparer d'elle. Il y parvint, en portant en justice ses plaintes et les preuves qu'il avait pour les valider. Milord Mansfield fut le juge. Il jugea l'affaire selon la rigueur des lois, sans avoir égard à la naissance du duc, qui dut payer au lord Grosvenor une indemnisation de 10 mille livres sterling. Depuis, ce prince s'attacha à une certaine Mme de Horton, fille du lord Irnham et sœur du colonel Luttrell, connu pour la protection que lui accorda la Cour, dans sa concurrence avec Wilkes, lors de l'élection de Middlesex.
Mme Horton, déjà veuve et d’une beauté médiocre, eut l’art d’engager son amant à lui donner sa main. Cette cérémonie se fit clandestinement, au mois de novembre 1771. Le roi et la famille royale en furent extrêmement irrités. Le public s’égaya à ce sujet, et l’on vit paraître un bon nombre de satires mordantes. Le duc crut pouvoir apaiser le roi, son père, en quittant l’Angleterre. Il passa en France. Cette démarche inconsiderée ne rétablit point ses affaires. Ses amis l’ayant engagé à revenir, il retourna en Angleterre, mais le roi inflexible lui défendit de parcourir jamais en sa présence; il enjoignit même à ses ministres et à ses courtisans de ne plus avoir aucune relation avec le duc, sous peine d’être privés de leurs emplois. Il fut également déclaré au corps diplomatique que la Cour aurait pour agréable, que les ministres étrangers rompissent tout commerce avec lui. Le mariage ayant été conclu dans toutes les formalités de l’Église anglicane, les enfants, qui seraient nés de ce mariage, auraient eu droit de succession à la couronne. Plusieurs exemples, tirés de l’histoire de ce pays, autorisent de tels mariages. Edouard VI et Elisabeth, enfants de Henri VIII, montèrent sur le trône, ainsi que Marie et Anne, filles de Jacques II.

La seule punition que le roi puisse infliger à son frère, c’est de ne pas augmenter ses revenus; encore le duc peut-il se passer de cette faveur de la part de son frère, en engageant le Parlement à venir à son secours.

Outre le rapport de leurs charges, les deux frères du roi avaient un revenu annuel de 24 mille livres sterling, dont ils tiraient 12 mille de la caisse civile du roi et 12 mille du Parlement.

Quelques ducs et pairs d’Angleterre.

Guillaume-Fitz-Roi, duc de Cleveland et de Southampton, comte de Chichester, etc. (créé par Charles II, le 3 août 1670). Il descendait d’un bâtard du roi Charles II et de la belle duchesse de Cleveland qui avait été mariée auparavant au comte de Castlemaine (créé par Charles II, le 3 août 1670).
Charles Lennox, duc de Richmond, de Lennox et d'Aubigny, comte de March et de Darnley (créé le 9 août 1675). C'est un descendant du roi Charles II et de la belle Keroualle, que son amant créa duchesse de Portsmouth en Angleterre, et que Louis XIV créa duchesse d'Aubigny en France. Mlle de Keroualle accompagna en qualité de fille d'honneur, Mme Henriette d'Orléans, lorsqu'elle alla voir son frère en 1672. Elle l'avait prise à sa suite dans le dessein de lui faire faire la conquête qu'elle fit en effet.


Le duc d'aujourd'hui est déjà marié pour la seconde fois. Il avait épousé en secondes noces une nièce du défunt comte de Bedford. Il se sépara de sa première femme après dix ans de mariage, à cause de la différence de leur caractère et de la passion qu'elle avait pour le jeu. Mais quelques temps après leur séparation, il apprit qu'elle était grosse, et le bruit s'en répandit bientôt dans toute la ville. Il en porta ses plaintes au Parlement qui prononça le divorce. La duchesse répudiée épousa le comte d'Upper-Ossory, Irlandais de nation, qui était l'amant favorisé. On prétend qu'il n'avait rien dans sa personne de ce qui peut fixer une femme, mais la duchesse, se trouvant dans un instant de détresse, après avoir fait une grosse perte au jeu, ne put rejeter les offres de milord Ossory qui lui offrait son cœur et sa bourse. On dit de plus qu'avant de succomber, elle exigea de son amant une promesse de 70 mille livres sterling, en cas qu'il ne consentit point à l'épouser après son divorce.

François Russel, duc de Bedford, marquis de Tavistock, etc. (créé le 11 mai 1694).

Il sera un jour un des plus riches particuliers du royaume; il possède déjà 30 ou 40 mille livres sterling de revenu, et sa minorité doit durer encore 12 ans. Son père milord Tavistock mourut malheureusement à la chasse. Son grand-
père, le duc de Bedford, mort en 1770, avait rempli les premières charges du royaume. Il avait été premier lord de l'Amirauté, vice-roi de l'Irlande, et ambassadeur extraordinaire à Paris pour la conclusion de la paix de Fontainebleau en 1763. De retour dans sa patrie, il ne se chargea plus d'aucun emploi public, mais il conserva toujours un si grand crédit dans les affaires, que presque rien ne s'achevait sans sa participation.

Guillaume Cavendish, duc de Devonshire, marquis de Harrington, etc. (créé le 12 mai 1694). C'est un seigneur auquel on compte, dit-on, plus de 40 mille livres sterling de revenu. Il a considérablement augmenté ses biens patrimoniaux par la riche succession de milord Burlington, mort sans enfants mâles. Le duc est propriétaire de deux des plus beaux hôtels de Londres. Il a encore deux magnifiques châteaux à la campagne, l'un situé dans le Derbyshire, c'est Chatsworth, et l'autre, près de Londres, appelé Chiswick.

George Spencer, duc de Malbrough, marquis de Blanford, etc. (créé par la reine Anne, le 2 décembre 1702). Il est, sans contredit, le plus riche seigneur d'Angleterre. On porte ses revenus annuels à 60 mille livres sterling.

Jean Manners, duc de Rutland, marquis de Granby, etc. (créé le 10 mars 1703). Son fils aîné, le marquis de Granby, mort en 1770, s'était distingué dans la dernière guerre contre la France. A son retour en Angleterre, il fut nommé capitaine général, à la place du vieux maréchal Ligonnier.

Quelques ducs et pairs d'Écosse.

Scott, duc de Buccleugh, comte de Dalkeith et de Doncaster (créé en 1673). C'est un descendant du duc de Monmouth, fils naturel du roi Charles II, qui épousa l'héritière de la famille des Scott et du titre de Buccleugh. Après la mort de son père, le duc de Monmouth, ayant aspiré au trône et s'étant engagé dans une rébellion contre
Jacques II, son oncle, fut pris et décapité. Tous ses titres furent ôtés à ses enfants qui ne conservèrent que ceux qui leur appartenaient par leur mère et qu'ils conservent jusqu'à présent.

Douglas, duc de Queensbury en Ecosse et de Douvres en Angleterre, marquis de Beverley et de Drumlaning (créé en 1684). Le duc d'aujourd'hui avait un fils unique, milord Drumlaning, qui, après s'être marié, se tua d'un coup de pistolet, en présence de tous ses parents. Il ne laissa point d'enfants. L'héritier actuel du duc de Queensbury est milord comte de Marsh, de la même famille que Douglas, mais il n'hérite que de ses biens et non de son titre, qui doit s'éteindre après sa mort, à moins qu'il ne soit renouvelé par une grâce particulière.

Campbell, duc d'Argyle, marquis de Lorn (créé en 1703). Cette famille est plus particulièrement connue dans l'histoire sous le nom d'Argyle. Il y eut un marquis d'Argyle, qui eut la tête tranchée, lors du rétablissement de Charles II. Il s'était rendu coupable de haute trahison, en favorisant le républicanisme.

Le duc d'Argyle d'aujourd'hui est marié à la duchesse douairière de Hamilton. Elle n'était antérieurement que miss Gunningson, fille d'un pauvre gentilhomme, lorsque le duc, épris de ses attraits, lui donna sa main.

Quelques ducs et pairs de la Grande-Bretagne.

Bertie, duc de Lancaster et de Kesteven, marquis de Lindsay, grand chambellan héréditaire d'Angleterre (créé par le roi George Ier, le 29 juillet 1715). Celui que je connais est grand écuyer du roi. Il a épousé la fille d'un piqueur de Newmarket, qui avait une dot de 40 à 50 mille livres sterling. La chronique prétend même qu'il perdit toute cette somme à son beau-père en différents paris et que, pour se dispenser de la payer, il prit le parti d'épouser sa fille. Quoi qu'il en soit, la duchesse est très
digne de sa fortune, et on l’estime moins pour son rang, que pour son amabilité et ses grâces.

Buyes, duc de Chandos, marquis de Carnaver. On raconte du feu duc de ce nom une aventure assez singulière. Se promenant un jour dans les rues de Londres, il vit un cocher qui battait sa femme. Touché par les cris de cette malheureuse qui peut-être n’était pas dépourvue d’agréments, il demanda au mari pourquoi il la maltraitait de la sorte. «Ah, monseigneur, reprit celui-ci, ce n’est point une femme, c’est un démon. Elle me fait enraguer tous les jours, et je suis si las de la rosser, que je suis prêt à la céder à qui voudra m’en donner deux guinées.» Le duc tire son argent, le donne au cocher et s’en retourne chez lui avec cette femme. Elle fut d’abord sa maîtresse, et elle finit par prendre un tel empire sur lui, qu’elle sut l’engager à lui donner sa main. De tels exemples d’une élévation si inopinée ne se rencontrent guère qu’en Angleterre.

Sackville, duc de Dorset, comte de Middlesex, etc. (créé le 13 juin 1720). Il est oncle du lord George de Sackville, qui commanda les troupes anglaises à la bataille de Minden et qui refusa d’obéir au prince Ferdinand de Brunswick qui était son chef. Le roi George II le rappela, et le commandement fut remis au marquis de Granby. Un conseil de guerre fut ordonné pour examiner sa conduite. Il fut cassé militairement et déclaré coupable et incapable de posséder aucune charge. On intercéda en sa faveur auprès du roi, mais il fut inexorable. Sackville était un des plus anciens lieutenants-généraux. Cependant, comme il n’avait rien commis d’illégal contre sa patrie, on ne put le priver des droits communs à tout Anglais, et il fut toujours depuis un des représentants de la nation à la Chambre des Communes. Il changea son nom contre celui de German, ayant recueilli un gros héritage qu’une de ses tantes lui avait laissé à cette condition.

Egerton, duc de Bridgewater, marquis de Barckley, etc. Il descend du fameux chevalier Egerton, garde des sceaux, sous Elisabeth, et chancelier, sous Jacques Ier qui
le créa comte de Bridgewater le 13 juin 1720 (créé par George III, le 22 octobre 1766).

Percy, duc et comte de Northumberland, comte de Percy, baron de Warckworth. Le duc d'aujourd'hui était autrefois un simple gentilhomme, appelé Smithson. Les agréments de sa personne lui valurent une fortune brillante. Il plut à lady Betty, fille du duc de Somerset, et héritière du comte de Northumberland, mort sans enfants mâles. La mort de son frère l'ayant rendue maîtresse des grands biens de sa mère, elle parvint, par le crédit de ses parents, à faire donner à son mari le titre de comte de Northumberland. Celui-ci obtint bientôt après, l'ordre de la Jarretière, et fut créé duc en 1766, à condition que ce titre ne passerait après lui qu'aux enfants qu'il aurait eus de lady Betty Percy, et que, s'il arrivait qu'il se remariât en secondes noces, les enfants du second lit ne pourraient hériter d'aucun de ses titres et porterait son ancien nom de famille, Smithson. La duchesse de Northumberland était une des plus riches héritières du royaume; elle avait apporté en mariage plus de 40 mille livres sterling de revenu annuel. Je ne crois pas qu'il y ait de pays en Europe, où les maris aient un aussi grand pouvoir sur leurs femmes et sur tout ce qui leur appartient, qu'en Angleterre. Ils peuvent disposer des biens selon leur volonté, et ils sont libres de les vendre ou de les aliéner, mais ils doivent payer les dettes de leurs femmes, qu'ils sont censés avoir contractées eux-mêmes.

La duchesse de Northumberland a deux fils que je connais. L'aîné, le comte de Percy, est colonel d'infanterie. On prétend qu'il se maria, par des vues d'intérêt, à une des filles de milord Buté. Les deux époux, dont les humeurs ne s'accordaient point, se séparèrent bientôt après. Son frère, milord Algernon-Percy, passe une grande partie de son temps à voyager, l'air de son pays étant contraire à sa santé.

L'hôtel de Northumberland est magnifique. La grande galerie est décorée de cinq tableaux des plus grands maîtres. Ils ont été copiés sur les originaux de Raphaël et de Guido.
Souvenirs de voyage.

L'école d'Athènes est du fameux chevalier Moëngs et les quatre autres sont de Battoni.

Montagu, duc de Montagu, marquis de Mortimer, etc. (créé le 5 novembre 1766).

Son nom de famille était Bruce de Brudenell, et son titre, marquis de Cardigan, mais en épousant la fille et l'héritière du dernier duc de Montagu, il quitta son nom de famille pour celui de son beau-père, après la mort duquel il fut créé duc de Montagu.

Marquis de la Grande-Bretagne.

Watson Wentworth, marquis de Rockingham, comte de Malton, etc. (créé en 1746).

Il tenait ordinairement pour le parti de l'opposition. Les deux partis le ménageaient également à cause de ses grandes richesses. Il avait occupé pendant quinze ou dix-huit mois le poste important de premier lord de la Trésorerie, mais s'étant vu forcé de céder au parti opposé, il aimait mieux se retirer des affaires que de renoncer à ses opinions. C'était un homme probe et incorruptible, jouissant de l'estime publique et n'ayant rien plus à cœur, que les intérêts de sa patrie.

Quelques comtes et pairs d'Angleterre.

Talbot, comte de Shrewsbury, lord Talbot, comte de Waterford et de Wexford en Irlande, etc. (créé par Henri VI en 1442). C'est un descendant du fameux Talbot, qui s'est rendu célèbre sous la régence du duc de Bedford, etc.

Stanley, comte de Derby, lord Strange, etc. (créé par Henri VII en 1485).

Il descendait du lord Stanley, qui épousa Marguerite de Lancaster, comtesse douairière de Richmond et mère du roi Henri VII.
Cécil, comte de Salisbury, vicomte de Cranburn (créé en 1605).

Il compte parmi ses ancêtres le chevalier Robert Cécil, qui remplit avec distinction la charge de secrétaire d'État pendant les dernières années du règne d'Élisabeth. Il fut un des partisans les plus zélés du roi d'Écosse, aussi Jacques, en montant sur le trône, le conserva dans sa charge de ministre et eut toujours la plus grande déférence pour ses lumières. Il le créa pair du royaume. Cécil, après le décès d'Élisabeth, sa bienfaitrice, changea entièrement de maxime dans sa politique. Autant il s'était montré ennemi juré de la Cour de Madrid, autant se montra-t-il partisan des intérêts de cette puissance, sous le règne de Jacques II. C'est ce qu'on peut voir plus amplement détaillé dans les mémoires de Sully.

Cécil, comte d'Exeter, lord Burleigh, etc. (créé en 1605).

Il descend du fameux lord Burleigh, grand trésorier du royaume, sous la reine Élisabeth.

Stanhope, comte de Chesterfield, lord Stanhope, etc. (créé en 1628).

C'est un vieillard de beaucoup d'esprit et d'un savoir profond. Son grand âge ne lui permet pas de prendre part aux affaires. Il a passé par les emplois les plus distingués du royaume. Il a beaucoup connu, du temps de son ambassade à la Haye, feu mon grand-père le prince Kourakin. Il termina sa carrière politique par la charge de secrétaire d'État, qu'il remplit avec distinction.

Il aime les belles-lettres; son nom n'est pas inconnu parmi les auteurs et il a fait imprimer plusieurs de ses petits ouvrages. Une estime mutuelle, lien ordinaire des génies, a cimenté aussi une correspondance étroite entre lui et Voltaire. Notre Auguste Souveraine n'a pas dédaigné de l'honorer des marques de sa considération. De mon temps elle lui a fait envoyer son portrait dans une botte d'ivoire qu'elle avait tournée elle-même.

Holles Capel, comte d'Essex, vicomte de Malden (créé en 1661).
Il s'était marié en premières noces avec la fille du chevalier Hambury Williams, jadis ambassadeur en Russie. Il en eut lady Betty Capel.

Howard, comte de Carlisle, vicomte de Morpeth.

C'est un joueur décédé. Il a perdu en deux années 150 mille livres sterling.

Berkeley, comte de Berkeley, vicomte de Dursley, etc. (créé en 1679).

La mère du comte de Berkeley, femme très galante, avait épousé en secondes noces mister Nugent, créé vicomte de Clare en Irlande, mais elle s'en sépara peu d'années après. Elle avait deux filles charmantes. L'aînée a été mariée au comte de Granad en Irlande et la cadette à milord Craven. C'est à cette dernière que j'aurais donné la préférence.

D'Arcy, comte de Holderness, lord d'Arcy.

Celui que j'ai connu était un homme de beaucoup d'esprit. Il avait longtemps séjourné en Hollande, en qualité d'ambassadeur. Il s'y était marié à une femme très aimable, parente du greffier Fogel. A son retour en Angleterre, le roi George II le fit secrétaire d'État pour le département du Nord. Il exerça cette charge pendant sept ans. Le fameux Pitt, ou autrement lord Chatham, était son collègue. Il fut le premier des anciens ministres qu'on congédia sous ce règne. Il obtint depuis, la surintendance des cinq ports et il accepta en 1771 la place de gouverneur du prince de Galles et de son frère, l'évêque d'Osnabrück, moyennant la promesse du roi de lui conférer l'ordre de la Jarretière à la première vacance.

Keppel, comte d'Albemarle, vicomte de Bury (créé en 1696).

Celui que je connais commandait en chef à l'expédition de la Havane. Les vainqueurs y firent un butin immense. On assure que la part du milord Albemarle et de miss Keppel, ses deux frères, montait à trois ou quatre cent mille livres sterling.
Quelques comtes et pairs d’Écosse.

Stuart, comte de Bute, lord Mount-Stuart. C’est un descendant d’un bâtard de Robert II, roi d’Écosse. Le nom de Bute est trop connu dans l’histoire de notre temps, pour que je fasse mention de ce personnage. Milord Bute épousa la fille et l’héritière de la célébre milady Marie Whorsley Montagu. Il eut trois fils: milord Mount-Stuart, mr. Stuart, qui a adopté le nom de Whorsley, moyennant un testament de sa grand-mère qui le constituait son héritier à cette condition, et mr. Stuart, capitaine d’infanterie, le plus bel homme que j’aie jamais vu. De ses quatre filles, trois étaient mariées: l’une au riche chevalier Lowther, qui a soutenu ce grand procès contre le duc de Portland, et dont les frais lui sont revenus à 70 mille livres sterling; la seconde au chevalier George Macartney, ci-devant ministre plénipotentiaire en Russie, pendant les années 1765 et 1766; la troisième au comte de Percy. Le frère de milord Bute porte le nom de Mackenzie. Il est garde du sceau privé en Écosse.

Quelques comtes et pairs de la Grande-Bretagne.

Harley, comte d’Oxford et de Mortimer, lord Harley (créé en 1711).

Il fut un des premiers hommes d’État de son siècle. Il joua un grand rôle sous le règne de la reine Anne. Il fut secrétaire d’État, grand trésorier, après la disgrâce de milord comte de Godolphin. Enfin la reine Anne le créa pair du royaume. On sait combien il était zélé pour le rétablissement de la maison des Stuarts et qu’il n’a pas tenu à lui que la famille de Hanovre n’eût été entièrement exclue du trône.

Shirley, comte de Ferrers, vicomte de Tamworth, etc. (créé en 1771).

Son frère aîné, milord Ferrers, a été pendu à Tyburn pour avoir tué son maître d’hôtel d’un coup de couteau.
Wensworth, comte de Stafford, vicomte de Wensworth.
Son père s'est rendu célèbre par ses négociations. N'étant encore que milord K a b y, il résida longtemps, en qualité d'ambassadeur, à la Cour de Frédéric Ier, roi de Prusse. Pollnitz, dans ses mémoires, parle d'une certaine intrigue qu'il doit avoir eue avec la comtesse de Wartenberg, femme du premier ministre. Il fut rappelé de Berlin, pour remplir la place de second ambassadeur au congrès d'Utrecht.

Parker, comte de Macklesfield, vicomte de Parker (créé en 1721).
George Ier avait un chancelier de ce nom, qui fut démis de cette éminente dignité pour cause de malversation.
Howard, comte d'Effingham, lord Howard (créé en 1731).
Celui que j'ai connu était un original des plus parfaits. Il se trouvait en Russie, avec sa femme et son frère, en 1769. Il servit en qualité de volontaire dans une escadre commandée par le contre-amiral Elphinston. Il entra depuis dans le parti de l'opposition. Il ne venait que rarement à Londres et restait presque toujours à sa campagne dans l'Yorkshire. Il aime la chasse et sa femme le cheval. Il est médiocrement à son aise.

Walpole, comte d'Oxford, vicomte de Walpole (créé en 1741).
C'est le petit-fils du fameux chevalier Robert Walpole, réputé un des plus grands hommes d'État de son siècle. Il fut un des plus fermes soutiens des intérêts de la Cour. La Chambre des Communes, dont il était membre, avait une telle dévotion pour ses avis, que la moindre insinuation de sa part suffisait pour faire entreprendre l'affaire la plus importante. Le commerce surtout se ressentit par un accroissement des plus rapides, de l'influence de son administration. Mais, vers la fin de son ministère, il commença à rencontrer quelquesfois des obstacles à ses desseins. La vieille duchesse Sarah de Malbrough, mécontente alors de la Cour et ennemie personnelle de Walpole, lui suscita dans la personne du jeune Pitt
un rival dangereux. Lorsqu'elle le fit entrer dans la Chambre des communes, il n'était encore que cornette dans un régiment de cavalerie. Son instruction et son éloquence faisaient déjà augurer ce qu'il devait être un jour. Ses protecteurs lui avaient recommandé de contrecarrer Walpole dans toutes les occasions; il le fit et l'emporta souvent sur son adversaire. Encouragé par ces petits succès, il fut bientôt en état de tenir tête à son redoutable antagoniste. Walpole, accoutumé à dicter des lois depuis si longtemps, trouva insupportable de se voir un rival heureux et applaudi. D'un autre côté, ses facultés s'affaiblissaient en même temps que son crédit baissait. Il ne songea donc plus qu'à faire une retraite honorable. Ce fut dans ces circonstances que le roi, pour le récompenser de ses services, le fit passer dans la Chambre des seigneurs, avec le titre de comte d'Oxford.

Stanhope, comte d'Harrington, vicomte de Petersham, etc (créé en 1741).

Celui qui fut élevé à cette dignité était le même colonel Stanhope qui résidait à Madrid en qualité d'ambassadeur, lorsque le duc de Reperda, ministre du roi catholique, vint chercher un asile dans sa maison. Les Espagnols, au mépris du droit des gens, forçèrent l'hôtel d'Angleterre, et Reperda fut enlevé. Stanhope prit cette affaire très à cœur et se retira incontinent de la ville. Son offense en était une pour tous les ambassadeurs. Tous ceux qui se trouvaient en Espagne présentèrent un mémoire pour obtenir une satisfaction proportionnée à l'outrage. Les choses en restèrent là, grâce aux dispositions pacifiques des deux Cours. A son retour en Angleterre, Stanhope fut créé pair du royaume par le roi qui était très content de sa conduite. Il remplit depuis avec distinction la charge de secrétaire d'État.

Milord Harrington, que je connais, a épousé une fille du duc de Grafton. Cette dame tenait une fort bonne maison. Les étrangers étaient très bien reçus chez elle. On voyait qu'elle avait été parfaitement belle. La chronique prétend qu'elle a su mettre à profit ses avantages naturels et qu'elle a joui de la
vie autant que femme au monde peut en jouir. L'humanité faisait
le fond de son caractère. Comment être "cruelle", disait-elle,
envers quelqu'un qui m'aime? Un certain colonel Craig, cavali-
er du duc de Cumberland était de mon temps l'ami favorisé.
Il était pour le plaisir, tandis que milord H Brington était,
dit-on, pour la bourse. Cette répartition se trouvait conforme
à la justice: le premier était jeune et bien fait, le second laid
e t'âgé. Les enfants de milady Harrington étaient charmants.
Elle avait deux fils et quatre filles. La comtesse de Sifton
était l'ânée; elle dansait en perfection. La seconde était la
comtesse de Barrymore. La belle, l'aimable, l'intéressante
lady Henriette Stanhope était la troisième. Je dois avouer
qu'elle avait fixé mon cœur. Je lui ai offert mon encens et
je ne me suis consolé d'avoir été dédaigné, qu'en voyant que
les autres n'étaient pas mieux traités que moi. Henriette était
vertueuse. Elle ne cherchait dans un époux ni bien, ni na-
issance, mais elle voulait rencontrer toutes les qualités qui pe-
vent faire le bonheur d'une femme. Le comte de March et
milord Villiers, fils de la comtesse de Grandison, firent
leurs hommages rejetés. Heureux le mortel que le sort lui avait
destiné!

Gréville, comte de Broccke; lord Gréville (créé en 1746).
Il avait épousé la fille du lord Archimbald de Hamilton,
sœur de lady Cathcart; morte en Russie, et du chancelier
Hamilton, ministre plénipotentiaire à Naples.

Grânville-Leveson-Gower, comte de Gower; vicomte de
Trentham; etc.

Il fit son chemin par le crédit de sa sœur, la duchesse de
Bedford. Maintenant il est revêtu de l'éminente charge de
président du conseil, qui lui donne le pas sur tous les autres
pairs de sa classe.

Hobart, comte de Buckingham; lord Hobart.

Pendant les années 1762, 1763 et 1764, il a déployé avec
splendeur le caractère d'ambassadeur de la Grande-Bretagne, à
la Cour impériale de Russie. Son hôtel était le rendez-vous de
tout ce qu’il y avait de mieux dans la ville. Son départ causa des regrets infinis. Les dames, pour lui témoigner leur reconnaissance, firent graver son portrait avec des attributs très ingénieux et firent mettre au-dessous : « à milord Buckingham, par les dames de St. Pétersbourg. »

Son frère, jadis son secrétaire d’ambassade, avait entrepris la direction du théâtre de l’Opéra.


Celui d’à présent est encore mineur. Son père avait été nommé ambassadeur au congrès, qui devait se tenir à Augsbourg, en 1761. Depuis il devint secrétaire d’État pour le Sud. Milord Halifax était son collègue pour le département du Nord. C’est sous leur ministère, qu’éclata l’affaire de Wilkes, qui tourna si désavantageusement pour la Cour. Milord Egremont, qui s’en considérait comme un des principaux moteurs, en conçut un chagrin si violent, qu’il se tua dans son cabinet d’un coup de fusil. Sa famille a fait tout son possible pour étouffer ces bruits et publia qu’il était mort d’une fin naturelle. Sa veuve, autrefois très jolie, était dame d’honneur de la reine, et avait épousé en secondes noces, le comte de Brühl, ministre de Saxe en Angleterre et neveu du fameux Brühl, à condition qu’elle conserverait le nom de son premier mari, comme plus honorable pour elle et lui donnant le rang de pairesse.

Harcourt, comte d’Harcourt, vicomte de Nuneham.

De mon temps il était ambassadeur à la Cour de Versailles. Sa belle-fille, milady Nuneham, était une personne fort aimable.

Seymour-Conway, comte d’Hertford, vicomte de Beaufort (créé en 1750).

Il était alors grand chambellan du roi. Il avait été ambassadeur en France et vice-roi en Irlande. Il épousa une fille du duc de Grafton, sœur de milady Harrington, dont il a eu dix ou douze enfants.

Yorke, comte d’Hardwicke, vicomte de Royston, etc. (créé en 1754).
Son père, de simple clerc, parvint par son mérite à la dignité éminente de chancelier ainsi qu'à celle de pair du royaume. Le chevalier Y orke, ambassadeur d'Angleterre près des États-généraux, était le second frère de milord Hardwicke.

Fok, comte d'Ilchester, lord S t a v o r d a l e. C'était un fort petit gentilhomme, mais son éloquence l'ayant rendu redoutable à la Cour, on l'attira dans la Chambre des seigneurs, pour l'attacher au parti des royalistes.

West, comte de De la w a w, vicomte de Canteloupe (créé par G e o r g e III, en 1761).

La famille des W e s t est une des plus anciennes de l'An
gleterre. Ils étaient en possession de la pairie dès le XVIème siècle, sous le titre de barons De la w a w. Milord Delawaw, que j'ai connu, était grand chambellan de la reine. Sa sœur, lady C a e c i l i a, qui avait épousé le général J o h n s o n, gouverneur de Minorque, aimait beaucoup les Russes. Elle avait eu l'occa-
sion d'en connaître plusieurs à Mahon, lorsque notre flotte, qui apparaissait dans l'Archipel, vint y mouiller.

William P i t t, comte de Chatham, vicomte de Barton-P i n-
sent (créé en 1766).

Tout le monde sait que ce grand homme dut son avance-
ment à son éloquence. Opposé à milord W a l p o l e par la du-
chesse Sarah de M a l b r o u g h, il se fit bientôt un parti con-

Pitt se retira du ministère à la mort de G e o r g e II, parce qu'il voulait la guerre, tandis que George III, à l'insti-
gation de sa mère et de B u t e, s'étaient déclarés pour la paix.
Il prévoyait que la France, dans l'état d'épuisement où elle se trouvait, ne pourrait guère soutenir au delà d'une campagne, et qu'alors l'Angleterre aurait été maîtresse de dicter des conditions beaucoup plus avantageuses, que celles de la paix de Fontainebleau. Pitt aimait mieux se retirer que de céder. Cependant son zèle pour le bien public ne lui permettait pas de rester dans une entière inaction. Il déclamait contre la faiblesse des ministres qui lui avaient succédé et faisait remarquer leurs fautes au public. Il resta dans cette position jusqu'en 1766, lorsque le roi crut devoir l'employer pour calmer les mécontentements, qui commençaient à se déclarer. Pitt reprit du service à condition qu'il possèderait la confiance du roi et qu'il aurait l'autorité d'un ministre sans être revêtu de ce titre. Il stipula aussi que toutes ses créatures seraient placées. Ce fut dans ce temps que le jeune duc de Grafton devint secrétaire d'Etat, sans n'en avoir que le nom. Pitt se choisit la place de garde du sceau privé. Mais bientôt après, il se laissa entraîner à une démarche, qui lui fit un tort infini et qui lui aliéna l'esprit d'un grand nombre de ses partisans. Il se laissa surprendre aux amorces de la pairie, dans un âge, où il n'aurait dû songer qu'à soutenir le caractère, qu'il avait jusqu'alors déployé. Il accepta les offres du roi et passa dans la Chambre des seigneurs avec le titre de comte de Chatham. L'étonnement fut général. Cette démarche, dont il aurait dû prévenir les suites funestes, parut d'autant plus incompréhensible, que ses enfants avaient déjà l'expectative de la pairie, du droit de leur mère créée pairesse en 1761, sous le titre de baronne de Chatham. Milord Chatham ne sentit le piège qu'après le coup. En sortant de la Chambre des communes, il se vit dépossédé en grande partie de l'autorité sans bornes, qu'il avait toujours exercée. La nation n'eut plus la même confiance en lui, elle le crut corrompu comme tous les autres. Milord Chatham n'occupa cette fois le ministère que douze à quinze mois. Il s'aperçut bientôt que les propositions du parti opposé étaient mises à exécution préférentablement aux siennes.
Il crut qu'il y allait de son honneur de ne pas rester nul dans la direction des affaires et il remit ses emplois entre les mains du roi. Rendu à lui même et dégagé de toute autre obligation, il travailla avec un zèle nouveau aux intérêts de ses concitoyens, mais le mauvais état de sa santé et le dépérissement de ses facultés ne lui permettant pas de se livrer à ses occupations accoutumées, il s'éloigna peu à peu des affaires. Il passait la plus grande partie de son temps à sa campagne de Hayes.

Une ambition démesurée était la passion dominante de milord Chatham. Il avait pour principe de ne jamais approuver les opinions d'autrui, quelque bonnes qu'elles puissent être. Tous les moyens lui étaient bons, pourvu qu'il arrivât à ses fins. Accoutumé à voir ses avis reçus comme des oracles, la moindre contrariété le révoltait. Ses connaissances en politique étaient vastes et profondes. Il avait étudié la situation morale et physique des empires, et l'on peut dire qu'il possédait la science des intérêts de son pays. Il joignait à une pénétration profonde une application infatigable; en un mot, il était doué de toutes les qualités qui constituent l'homme d'État. Si l'on peut lui reprocher quelque chose, c'est d'avoir été trop entreprenant et, peut-être, trop prodigue des deniers de la couronne. Quoi qu'il en soit, on doit rendre justice à son génie, et ses ennemis mêmes ont été forcés de convenir que ses défauts ne pouvaient entrer en balance avec son mérite.

Quelques vicomtes et pairs d'Angleterre.

D'Evereux, vicomte de Hereford, premier vicomte d'Angleterre (créé par Edouard VI, en 1549).

Le fameux Robert d'Evereux, comte d'Essex, favori de la reine Elisabeth, décapité pour crime de haute trahison, était de cette même famille. Sa bonne mine, autant que son courage et son esprit, lui valurent les bonnes grâces de sa souveraine. On prétend même, qu'un sentiment, plus vif que celui d'une simple bienveillance, porta la reine à élever cet orgueil-
leurs sujets au faite des honneurs. Cependant des personnes dignes
de foi assurent qu’Èlisaèthé, par un défaut de naissance, était
dans l’impossibilité de se marier. C’est pour cette raison, disent-
elles, que la reine flattait d’une vaine espérance tous les princes
qui briguaien sa main, sans avoir jamais voulu se décider en
faveur d’aucun.

Milord Ésséxe, quoique dans un âge peu avancé, passa par
les premières dignités de l’État. Il fut chargé de plusieurs
commissions qui demandaient un homme de confiance, et il
s’en tira avec honneur. Il commanda la flotte qui bombarda
Cadix, et c’est sous ses ordres que les troupes anglaises mar-
chèrent au secours de Henri IV, dans les guerres de la
Ligue. A son retour en Angleterre, ses propres succès et sa
faveur l’éblouirent, et enflèrent sa vanité à un tel point que la
reine, pour l’éloigner de sa ruine qu’elle prévoyait, le nomma
vice-roi d’Irlande, en le chargeant d’étouffer l’esprit de rébel-
lion qui commençait à s’y déclarer. La plus grande partie de
la noblesse irlandaise, soutenue par les intrigues du cabinet de
Madrid, était contre la Cour. Essex partit pour Dublin, plein
d’une confiance présomptueuse. Il disait hautement, qu’il n’avait
accepté cette commission que pour relever, par des nouveaux
succès, l’éclat de ses triomphes, mais, malheureusement pour lui,
le fait ne répondit point à l’espérance qu’on avait conçue de
son habileté. Il est difficile de déchiffrer sa conduite à cette
epoque. Quelles qu’aient été ses vues, le parti des rebelles prit
de nouvelles forces et n’en montra que plus d’audace. Les An-
glais en murmurèrent. Essex était au désespoir, et la reine,
mécontente de lui, prêta l’oreille aux discours de ses ennemis,
qui profitèrent de cette occasion pour le perdre. Essex, ayant
appris les suites des bruits qui couraient sur son compte, se
laissa entraîner à l’impétuosité de son caractère et revint à
Londres pour se justifier, sans avoir égard à l’ordre précis de
la reine, de ne pas s’éloigner de l’Irlande, où sa présence était
si nécessaire. Cette princesse, offensée d’une désobéissance aussi
formelle, lui fit un accueil très froid. Essex, qu’une telle réception
poussait à bout, ne put se contenir. Il éclata dans le conseil en reproches amers sur l'ingratitude, dont on payait ses services. Elisabeth, indignée de l'arrogance de son favori, lui fit l'affront de lui donner un soufflet, injure à laquelle Essex ne répondit qu'en portant la main à son épée. On le retint et l'ordre lui fut signifié de ne pas sortir de sa maison.

La bonne harmonie fut bientôt rétablie. Essex plia, et la reine pardonna. Cependant il crut son honneur trop grievement blessé, pour en rester là. Il commença par s'éloigner de la Cour, répandant le venin de son ressentiment sur toutes les actions de sa bienfaitrice. Il accueillait tous ceux qui avaient sujet d'être mécontents du gouvernement et les fortifiait dans leurs sentiments séditieux. Sa maison était leur asile; en un mot, il ne méditait rien moins qu'une vengeance éclatante. Il se couvrait du prétexte spéculieux d'arracher Elisabeth à ses ministres, qu'il appelait les perturbateurs du repos public, parce que, observateurs trop vigilants de toutes ses démarches, ils l'empêchaient de mener ses projets à leur maturité.

Il prit enfin la résolution de sortir de sa campagne à la tête de trois ou quatre cents séditieux, se flattant que la populace de Londres passerait aussitôt sous ses drapeaux, mais il se trompa. Personne ne bougea, et les gardes de la reine ayant dissipé sa troupe, il se vit contraint de se rendre prisonnier. Il fut alors considéré comme un criminel d'État, et jugé comme tel. Selon les lois, il devait payer de sa tête son imprudence, mais la reine, conservant pour lui un reste de tendresse, voulut encoreuser de clémence à son égard et lui fit entrevoir qu'il pourrait obtenir sa grâce, pourvu toutefois qu'il confessât ses torts et qu'il implorât son pardon. Essex ne voulut point consentir à plier. La modération de la reine lui fit espérer que sa tendresse étoufferait sa justice et qu'elle lui pardonnerait sans qu'il fût réduit à s'humilier. Il persista à protester de son innocence, mais ses justifications ne furent point écoutées, et sa fermeté eut tous les dehors d'une coupable opiniâtreté. Il eut enfin la tête tranchée.
La reine, voulant effacer jusqu'à la trace des bienfaits dont elle l'avait comblé, priva sa famille du titre de comte d'Essex, mais Jacques Ier, à son avènement au trône, rétablit le fils dans toutes les dignités du père. Il se maria et mourut sans postérité. En lui s'éteignit la ligne des comtes d'Essex. Des parents collatéraux assez éloignés lui succédèrent dans le titre de vicomte d'Hereford. Sa veuve, encore très jeune, sut captiver par ses charmes le beau Carr, comte de Somerset, favori de Jacques Ier, et c'est de concert avec son amant qu'elle se défit du brave Ouverguerck qui s'opposait à leur union.

Charles II renouvella à son avènement à la couronne, la dignité de comte d'Essex, en la conférant à la famille des Capel's, qui en est jusqu'à présent en possession.

Townsend, vicomte de Townsend (créé par Charles II en 1682).

Cette famille est depuis longtemps en possession des premiers emplois. De mon temps, l'héritier de ce nom était vice-roi en Irlande. Il passait pour un zélé partisan de la Cour. J'ai aussi beaucoup connu un certain mr. Thomas Townsend, qui avait rempli la place de chancelier de l'Echiquier, mais qui l'avait quittée pour se jeter dans le parti de l'opposition dont milord Chatham était le principal agent. Il me fit beaucoup d'éloges du comte Alexandre Vorontsov, ci-devant notre ministre à Londres, pendant les années 1762 et 1763, avec lequel il avait été intimement lié.

Thinne, vicomte de Wemyouth.

Celui qui vivait de mon temps, avait épousé une sœur du duc de Portland. Sa conduite n'était rien moins qu'exemplaire. Possesseur d'un bien qui lui rapportait 21 mille livres sterling, il s'était déjà tellement endetté, qu'il était réduit à trois mille livres sterling de revenu. Il était connu par son attachement pour les Stuarts. On se souvient encore qu'en 1745, il but à genoux à la santé du prétendant et à l'heureux accomplissement de son entreprise. Cela ne l'empêcha point
d'entrer dans le ministère à la sollicitation du feu duc de Bedford. Il remplit pendant trois ans la place de secrétaire d'État du Sud, quoiqu'il n'eût pas la moindre teinture de tout ce qui se nomme politique. Il se démit de cette charge en 1770, lors des difficultés qui survinrent au sujet des îles de Falckland. Les médisants prétendent qu'il se décida à cette démarche, dans la crainte de ne pouvoir suffire aux travaux, qu'entraîne nécessairement une guerre pareille à celle qu'on pouvait prévoir alors.

Quelques vicomtes et pairs d'Écosse.

... Carey, vicomte de Falckland (créé par Jacques Ier, en 1620).

... J'ai connu à Bath son frère, le lieutenant-général Carey. Il commanda en Portugal les troupes auxiliaires que les Anglais y envoyèrent en 1762, et le roi, très fidèle, pour le récompenser de ses services, lui fit présent d'un très beau diamant qu'il ne néglige pas de montrer.

Quelques vicomtes et pairs de la Grande-Bretagne.

... St. Jean, vicomte de Bolingbroke (créé par la reine Anne, en 1712).

... C'est le fameux St. Jean, ministre de la reine Anne, qui obtint pour sa famille le titre de vicomte de Bolingbroke, nom qu'il a rendu si célèbre. La conduite de ce grand homme, dans sa bonne, comme dans sa mauvaise fortune, est suffisamment connue. Celui qui portait son nom, est bien loin de posséder les mêmes qualités. Il ne se distingue que par son peu de délicatesse en fait de sentiments.

... Byng, vicomte de Torrington (créé en 1721).

... Son oncle, le malheureux Byng, fut arquebusé au commencement de la dernière guerre, pour avoir perdu une bataille navale,
à la vue du port Mahon, contre les Français, perte qui avait entraîné celle de la place.

Fitz-Gerald, vicomte de Leinster de Taplow, duc de Leinster en Irlande (créé par George II, en 1746).

Il porta d’abord le titre de comte, puis celui de marquis de Kildare. Son fils ainé avait alors ce dernier titre. La famille de Fitz-Gerald est une des plus anciennes de l’Irlande. Elle s’est presque toujours déclarée pour le parti de l’opposition, et le nom de Kildare a plus d’une fois paru avec éclat dans les troubles de l’Irlande. On dit que le duc de Leinster possédait un revenu de 40 mille livres sterling.

Quelques barons et pairs d’Angleterre.

Byron, lord Byron, de Rochdale.

Il avait été obligé de comparaitre à la barre, devant la chambre des pairs, pour se justifier d’un meurtre qu’on l’accusait d’avoir commis en la personne de milord N..., avec lequel il s’était battu en duel. Il fut déclaré innocent, à la pluralité des voix. Le commodore Byron, qui a fait le tour du globe, est son frère.

Hampden-Trevor, lord Trevor.

Il a été ambassadeur à la Haye. Sa fille défunte a été mariée à milord Suffolk, secrétaire d’État. J’ai souvent vu son fils chez M. Pouchkine; il revenait de son voyage d’Italie. Mᵐᵉ Hampden, fille du général Graem, secrétaire des commandements de la reine, est extrêmement aimable.

Masham, lord de Masham (créé en 1713).

Il descend de la célèbre Mᵐᵉ de Masham, que supplantait la duchesse Sarah de Malbrough, dans la faveur de la reine Anne.

Bathurst, lord Bathurst.

Il y a eu un chancelier de ce nom, renommé pour son érudition et son intégrité.

Marsham, lord de Romney (créé par George I, en 1716).
Il est président de la société établie pour l’encouragement des arts et des manufactures.

Bruce Brudenell, lord Br uce (créé en 1746).

Il est le frère cadet du duc de M o n t a g u. Le comte d’Aylersbury, mort sans enfants mâles, l’a fait héritier de ses biens. C’est pour cette raison qu’il a été créé pair. Il a beaucoup voyagé et il était en Russie en 1754.

Walpole, lord W a l p o l e.

J’ai connu deux de ses frères, T h o m a s et R o b e r t. Le premier était banquier et membre de la Chambre des communes, le second était ministre plénipotentiaire à Lisbonne. Il avait été quatre ans secrétaire d’ambassade à Paris.

Murray, lord M a n s f i e l d.

Il est le premier juge du royaume, comme lord-chef de justice du King’sbench. Ses profondes connaissances en judicature ne l’empêchent pas d’être détesté de ses concitoyens. Les feuilles publiques sont journallement remplies de libelles diffamatoires contre ce magistrat. On l’accuse surtout de méchanceté, mais son vrai crime aux yeux du peuple, est le zèle et l’attachement qu’il porte au roi.

Hill, lord H a r w i c h, comte de Hillsborough, en Irlande (créé en 1756).

Il est secrétaire d’Etat pour le département des colonies d’Amérique. Je connais deux de ses filles, ladies C h a r l o t t e et M a r i e Hills, qu’on place à juste titre parmi les beautés de Londres.

Lyttelton, lord L y t t e l t o n (créé en 1541).

Sa vaste érudition et ses connaissances dans les lois et l’histoire de son pays, le rendent célèbre. Il a écrit l’histoire du règne de H e n r i II, époque très intéressante pour la nation, puisque c’est de là que commence à dater l’existence de la Chambre des communes, ce rempart de la liberté publique. C’est un ouvrage très raisonné et qui a mérité les suffrages des savants. Je connais un frère de milord Lyttelton. Il a été gouverneur de la Jamaïque et depuis revêtu du ca-
ractère de ministre plénipotentiaire à la Cour de Lisbonne. Il a désiré remplacer le chevalier Grey dans son ambassade à Madrid, mais milord Grantham lui ayant été préféré, il a remis ses emplois au roi et s’est jeté dans le parti de l’opposition.

Petty, lord Wycombe, comte de Shelburne en Irlande (créé en 1760).

À l’avènement au trône de George III, il avait devant lui la perspective la plus riante. Elevé à la campagne de ce prince, il possédait son amitié et sa confiance. Il a rempli pendant douze ou quinze mois les fonctions de secrétaire d’État, mais des sujets de mécontentement l’ont engagé à quitter le ministère. Il est entré dans le parti de l’opposition dont il est devenu un membre des plus zélés. Cette démarche le rendit irréconciliable avec son maître.

Robinson, lord Grantham (créé par George II, en 1661). Quoique jeune encore, il est ambassadeur à la Cour de Madrid. Il est fils du chevalier Robinson, qui a séjourné longtemps à Vienne et qui s’est acquis une si grande réputation par ses négociations avec presque toutes les Cours de l’Europe.

Irbi, lord Bosin (créé en 1761).
Il a été chambellan de la princesse de Galles, mère du roi. C’est pour cette raison qu’il a été élevé à la pairie.

Pelham, lord Pelham (créé en 1762).
Il est de la même famille que le feu duc Newcastle. Actuellement, il est contrôleur de la maison du roi.

Fox, lord Holland, baron de Foxley (créé en 1763).
C’est le même que son éloquence a rendu si redoutable dans la Chambre des communes. La Cour l’a attiré dans son parti par le puissant attrait des charges. Il a été revêtu de différents emplois et s’est distingué surtout dans celui de payeur-général de l’armée qu’il a exercé longtemps et qui lui a facilité les moyens de s’enrichir. Il différerait de rendre les comptes de son administration, malgré les instances réitérées du parlement. Il a toujours remis de le faire, sous différents prétextes, et même
lorsque la paix était faite, il passait ordinairement en France, vers le temps, où le parlement devait s'assembler. On dit que ses richesses sont immenses, mais il est probable qu'elles ne resteront pas longtemps dans sa famille, car il a le malheur d'avoir pour fils les deux joueurs les plus décidés de l'Angleterre. Il a déjà payé pour eux plus de 150 mille livres sterling. Stephen, qui est l'aîné, auquel il a fait un revenu de sept mille livres sterling, l'a déjà réduit à deux mille livres sterling. La conduite de ce jeune homme est aussi déréglée que son corps est hideux. L'embonpoint excessif, dont il est surchargé, le plonge souvent dans un sommeil léthargique.

Charles Fox, son frère, n'a pas une meilleure conduite. Il a aussi la passion du jeu, et son extrême vivacité l'entraîne souvent à de grosses pertes; ses talents et son éloquence faisaient concevoir de lui de hautes espérances. A un esprit naturel et à une pénétration facile, il joint l'avantage d'une énonciation agréable. Jeune encore, il a été nommé un des sept commissaires de l'amirauté, charge qui lui rapporte mille livres sterling par an, mais une légère querelle qu'il a eue avec milord North, un sujet d'un emploi que celui-ci a refusé d'accorder à un de ses amis, pour lequel il a demandé, l'a engagé à remettre sa charge entre les mains du roi. Cependant il n'est pas entré pour cela dans le parti de l'opposition, disant qu'il fait une différence notoire entre le maître et le ministre et qu'il peut être attaché au premier, quoique mécontent du second.

Pratt, lord Camden, ancien chancelier (créé en 1765). Son attachement aux principes politiques de milord Chatham l'a élevé à cette importante dignité. Son intégrité et son zèle pour les immunités du peuple l'ont engagé à s'en démettre. C'est à l'occasion du fameux acte du timbre, et des autres affaires des colonies de l'Amérique, auxquelles il n'a pas voulu donner son consentement, qu'il a abandonné ce poste. Milord Camden est considéré comme un des plus zélés défenseurs de la liberté pu-
blique. Quoique retiré du service, il a continué de recevoir une pension de trois mille livres sterling.

Campbell, lord Sandbridge, duc d’Argyle, en Écosse (créé en 1766).

Il a été créé pair d’Angleterre du vivant de son père, n’étant pas encore pair d’Écosse par lui-même et ne portant que le titre de marquis de Lorne.

Autant que je puis me souvenir, on compte de Berlin jusqu’à Dantzig 56 milles. Les meilleurs gîtes sur cette route se trouvent à Schwedt, à Stargard, à Coslin et à Stolpe. Sans être aussi bien que dans les auberges de l’Angleterre, on y est passablement. On peut y avoir des lits assez propres, et en général les choses les plus essentielles pour un voyageur. Quant à la table, elle consiste en plats partout assaisonnés, avec une égale proportion, mais tous selon le goût du pays, c’est à dire avec beaucoup d’épiceries et de sucre; c’est pourquoi si on a un cuisinier dans sa suite, il n’est pas mal dé se servir le plus qu’on peut. Les postes sont assez bien réglées. Votre postillon doit vous mener non selon sa fantaisie, mais selon des heures une fois fixées. En y contrevenant, il risque que vos plaintes lui attirent une rude punition.

Comme les postes entre Dantzig et Riga ne sont pas justement sur un fort bon pied; que les chevaux sont pour la plupart des haridelles, que souvent on n’en trouve pas assez; pour un train de deux ou trois voitures, et que quelquefois on est obligé de les attendre dans des réduits très dégoutants, il est à préférer de le faire à Dantzig des voituriers qui vous mèneront à Riga presque pour le même prix, et avec la même vitesse que la poste, et on évite par là une infinité de désagréments. Ces voituriers sont des gens très sûrs; ils ont des chevaux excellents.
et ils veillent à vos équipages avec soin, de plus les voyages fréquents qu’ils sont dans le cas de faire, leur ont fait acquérir une expérience relative à ce chemin qui ne laisse pas d’être très agréable au voyageur. Toujours il faut se fournir à Danzig de toutes sortes de provisions, surtout de thé, de sucre, de vin, ainsi que de matelas et de coussins, car c’est devenir la victime de son attente que compter en quoi que ce soit sur ces méchantes cabanes, qu’on rencontre sur cette route et qui abusivement portent le nom d’auberges.

Si les voitures ne sont pas trop chargées, il ne serait pas mal de prendre avec soi un petit nécessaire de voyage, où se trouve tout ce qui est relatif au service du thé, quelques verres, cuillères, fourchettes, couteaux, etc. Venant dans le cas, on en verra la nécessité. Cette précaution est littéralement observée par la plupart des Russes qui sortent de leur patrie.

Arrivé à Riga, on ne doit point se laisser persuader par les voituriers pour en prendre d’autres jusqu’à St. Pétersbourg. Ils tentent ordinairement ce manège avec les étrangers. Dès qu’on quitte la Courlande, les postes sont à un prix très modique et parfaitement bien arrangées; on peut aussi être assez content des maisons des commissaires qu’on trouve en Livonie sur toutes les stations. Étant toutes d’un égal arrangement, on ne peut en recommander aucune par préférence.

A Kœnigsberg déjà, il est à conseiller de faire mettre ses voitures sur des traîneaux. Plus on avance, plus on trouve la neige profonde et les gelées fortes, et plus par conséquent on peut aller vite. En allant jour et nuit, on fait le chemin de Riga à St. Pétersbourg en quatre fois, vingt-quatre heures tout au plus.

Comme les ordonnances relatives à la douane sont très rigides en Russie, on est exposé deux ou trois fois, avant d’arriver à la résidence, à la brutale et incommode visite de MM. les douaniers; mais on peut obvier à ce grand désagrément en faisant plomber à Riga tous ses coffres.
Souvenirs de voyage.

1008. Notice pour un séjour à faire à Leyde dans le dessin louable d’y étudier.

[1772 r.].

Un étranger, en arrivant à Leyde, y trouve trois ou quatre auberges des mieux conditionnées pour y descendre d’abord.

L’étendue de cette ville, l’agrément et la commodité de la plupart de ses bâtiments préviennent tout l’embarras qu’il peut avoir pour le choix d’un quartier conforme à ses désirs et à ses finances. S’il veut tenir son propre ménage, il trouve à louer une maison avec toutes les aisances possibles pour 600 à 800 florins par an; mais comme je suppose que, pour éviter les inquiétudes qui accompagnent ordinairement la direction d’un ménage à soi, et ne voulant pas être les dupes de cette foule de petits marchands qui, sans principes et sans conscience, méconnaissent tout, hors leur intérêt et le plaisir qu’ils ont d’obéir les étrangers, qui ne peuvent être assez au fait des prix courants, mes cousins Roumiantshev préféreront et même tâcheront de se loger dans une maison, où en même temps ils pourront profiter de l’avantage de la table et de tous les petits services pour l’intérieur, je ne puis leur donner dans ce cas de meilleur conseil que celui de faire ce que nous avons fait.

Nous étions trois: M. de Saldern, le comte Chérémétev et moi. Nous nous sommes logés sur la Breitstrasse, la plus fréquentée et la plus belle de la ville, à l’auberge qui porte l’enseigne de la Cour de Hollande. Nous l’avons occupée en entier pour 1200 florins par an, sous la condition expresse que pendant le temps que nous y demeurerions, l’hôte suspendrait toutes les fonctions de son état. Cependant, comme il y avait une chambre qui ne nous servait de salle à manger que quand nous avions du monde, nous lui permîmes par pure complaisance d’en disposer, les jours que nous n’en avions pas besoin.

La maison est grande, propre, bien éclairée et très joliment meublée. Elle est en boyaux, longue sur peu de largeur. Un
corridor commune les deux maisons, dont l’une donne sur la Breitstrasse, l’autre sur le Longport. J’occupais avec M. de Sal-der- n la première, le comte Chérémétèv était seul dans la seconde. Je crois que MM. les comtes de Roumiantsev feront bien de se décider pour celle où j’ai demeuré; il y a quatre grandes chambres de maître, deux dans chaque étage, et trois chambres de domestiques dans les mansardes; il me paraît que c’est tout ce qu’il faut pour deux garçons.

L’hôte de la Cour de Hollande s’appelle Nagelswoorth. Pendant tous les quinze mois que nous avons demeuré chez lui, il ne nous a donné aucun sujet de plainte; au contraire, il s’est toujours mis en quatre pour prévenir en tout notre volonté. Pour le maintenir dans ses bonnes dispositions, il y a une façon de s’y prendre: c’est d’être de la dernière exactitude dans les paiements qu’on a à lui faire. Nous avions coutume de lui payer chaque mois révolu tout ce qui lui revenait pour son loyer et sa table. De notre temps il avait un très bon cuisinier. Pour nous épargner le désagrément ou plutôt l’impossibilité d’entrer dans tous les détails minutieux de la cuisine, nous avons fait avec lui un accord en gros. Sa table était bonne et pas chère. Dans les jours ordinaires le prix était d’un florin et demi par tête à dîner et d’un florin à souper; il s’entend que c’était sans vin. Quand nous avions du monde chez nous, une augmentation d’un demi florin par tête suffisait pour améliorer les plats et en augmenter le nombre. Nous avions d’habitude six plats à dîner et quatre à souper. Nous ne pouvions pas exiger de lui des friandises; s’il y en avait qui nous tentaient, il fallait les acheter de notre bourse. Le vin et la bière, nous les faisions venir d’un marchand de vin pour le prix courant, mais comme ceux qui appartiennent à l’université jouissent de plusieurs prérogatives, entre autres de ne reconnaître d’autre juge et d’autre supérieur que le conseil académique, et d’être exemptés jusqu’une certaine somme des taxes assez considérables sur les marchandises de consommation, imposées sur tous les habitants en général, il serait nécessaire que MM. les comtes de Roumi
tsev dès le commencement allassent prier le recteur magnifique de l’université de les inscrire dans son livre en qualité d’étudiants. Cette incorporation fait déjà un petit article de dépense. Nous avons donné chacun six ducats au recteur et deux ducats au pédell pour leurs peines.

Si par hasard le sieur de Nagelswoorth ne consent plus à louer la moitié de sa maison pour un an et à un prix raisonnable, alors le parti le plus utile à prendre c'est de s'adresser à M. le professeur Pestell dont l'intelligence, la probité et le zèle pour ceux qui se confient à ses soins sont reconnus et prouvés. Ses connaissances sont vastes et profondes, sa réputation est brillante et son cœur, sensible à l'excès, est susceptible de toute l'énergie de l'amitié. Il en aime et en remplit les devoirs. C'est cet homme d'or, que ma conviction me fait proposer à mes cousins comme celui qui peut leur servir d'ami, de conseil et de guide dans toutes les occasions et dans tout ce qu'ils auront à faire et à entreprendre.

A présent j'en viens à la façon dont étaient arrangées mes études, mes heures et mes journées. Une conformité de desseins, une conformité d'âge et de situations me fait croire et espérer que ce même arrangement pourra être approuvé, suivi et adopté par MM. les comtes de Roumiantssev. Mon grand but de devenir citoyen éclairé et un jour utile à ma patrie, le peu de temps que j'avais à perdre avant d'entrer dans le tourbillon du monde pour me former et me procurer les lumières qui me manquaient, tout enfin m'a servi d'émulation et tout m'a engagé d'oublier le reste de l'univers pendant les quinze mois que j'ai été à Leyde, pour ne m'occuper que de mes études et de mon application.

Leyde est vraiment le séjour des Muses; point de bruit, point de fracas, point de séductions: tout y est calme et tranquille, aucune distraction involontaire ne vous y trouble; on peut s'y livrer à l'enthousiasme de la science sans craindre d'en être détourné par quelque autre objet, et on peut presque dire qu'on n'y trouve de plus grande ressource que les livres et les occupations qu'on sait se faire. Chez moi un jour y était com-
me l'autre; mon genre de vie en général était très uniforme, car c'est à cette uniformité qu'on prétend devoir la persévérance dans l'application.

Je me levais tous les jours pendant l'été à six heures et pendant l'hiver à six heures et demie du matin. Ma toilette complète était achevée dans une demi-heure. Jusqu'à huit heures je me préparais aux leçons que je devais avoir en écrivant ou en lisant; à huit heures venait mon maître de mathématiques Fass; à 9 heures j'allais chez le professeur Pestell pour le collège de Droit naturel; à 10 heures, trois fois par semaine, à la salle d'armes, et les jours que je n'y allais pas, j'employais cette heure à coucher sur le papier ce que j'avais retenu du collège de Droit naturel; l'heure, de onze à midi, était destinée tous les jours à la langue latine; à midi j'allais chez le professeur Allamand pour le cours de philosophie; à une heure je revenais chez moi, alors on faisait servir la table et deux heures étaient consacrées au dîner et à la digestion; à trois heures je retournais chez le professeur Pestell pour le collège d'histoire politique, de quatre à cinq j'écrivais mes remarques; à cinq heures venait chez moi mon maître de langue française; de six à sept je continuais mes élaborations particulières; de sept à huit, s'il faisait beau, nous nous promenions hors la ville, si non, nous le faisions dans nos chambres; à huit heures le souper était sur la table, à huit heures et demie il était fini; je me remettais à travailler auprès de mon bureau, et quand la cloche de la ville sonnait dix heures, c'était le signal auquel nous allions nous coucher.

MM. les comtes de Roumainsev verront par ce précis que je n'avais pas beaucoup d'instant à moi. Il est à remarquer que les mercredis et les samedis je n'avais point de collège ni chez M. Pestell, ni chez M. Allamand: c'était nos jours de manège, de danse et de langues italienne et allemande, et de plus ils étaient destinés à la répétition de ce que j'avais appris le reste de la semaine. En tout, il est nécessaire de rafraîchir sa mémoire, principalement en fait d'études; si on ne le fait pas, on apprend à peine perdue.
Les dimanches, j’avais la permission de dormir une demi-
heure de plus. Le samedi au soir je veillais à la propreté de
ma tête, je me faisais mettre en papillotes, et le lendemain ma-
tin on me mettait les cheveux en ordre pour toute la semaine,
parce que je n’osais me servir d’un perruquier que ce jour: les
autres jours je devais me friser moi-même. A neuf heures nous
nous rassemblions avec le comte Chérémètev dans la salle, où
nous lisions alternativement un livre de prières à haute voix
pendant une demi-heure. C’était le seul moyen que nous avions
de nous acquitter de nos devoirs de religion.

Dans toutes les universités d’Allemagne, les professeurs don-
nent des collèges publics et des collèges privés. Les collèges
publics sont proprement ceux qui constituent l’essence de leur
emploi; ils s’y servent de la langue latine et tous les étudiants,
qui ont envie de profiter de leurs leçons, y sont admis pour un
prix très modique. A Leyde par exemple le prix d’un collège pu-
blic, depuis le commencement du cours jusqu’à la fin, est de six
ducats. Les collèges privés et privatissimes forment les recettes
extraordinaires de messieurs les professeurs; aussi y développent-
 Ils plus d’activité et d’érudition, et un étudiant, assez à son aise
pour soutenir cette dépense, ne peut faire mieux que s’y résou-
 dre sans hésiter. Mille avantages doivent l’y engager: ce n’est
plus lui qui reçoit la loi, c’est lui qui la donne, le professeur
emploie la langue qu’il comprend le plus, il lui permet de faire
des questions et des objections, ils discutent ensemble et c’est
d’un commun accord qu’ils choisissent et examinent les matières.
C’est tout différent dans un collège public. L’étudiant n’ose
point interrompre le professeur dans le fil de son discours, il
ne doit ni parler, ni questionner, ni objecter, il ne peut qu’écou-
ter. A Leyde un collège privé coûte d’ordinaire 100 ducats; si
pendant le cours on a reçu des témoignages de zèle particulier
de la part du professeur, et qu’on veuille à la fin lui montrer
sa reconnaissance, alors on lui fait un présent.

M. de Fass, maître de mathématiques, moyennant un ac-
cord, m’a coûté 260 florins.
L'écuyer de l'université s'appelle Tielman; il prend le premier mois 40 florins et les suivants 20 florins.

Le maître d'armes est M. Clermont, lieutenant de la bourgeoisie; il a porté son art jusqu'à la perfection; son prix est d'un louis d'or par mois.

M. Kerroux a été mon maître de langues latine et française. Je le recommande à mes cousins comme un homme très attaché à son devoir et très versé dans les belles-lettres. Il prend deux ducats par mois.

M. Colici m'a enseigné la langue italienne; il a tout plein de talents avec de grandes connaissances dans la musique; il apprend aussi à toucher du clavecin; son prix est également de deux ducats par mois.

Le maître de danse de Leyde, Bagge, est plus que médiocre. Mon conseil serait que mes cousins attendissent pour cette partie leur arrivée à Paris. Deux mois d'apprentissage chez Vestris feront plus qu'une année partout ailleurs.

Il est à remarquer qu'à Leyde on compte dans un mois de leçons seize billets et non pas douze comme chez nous.

Vu l'excessive cherté des vivres, nous y avons donné à nos domestiques quatre ducats par mois, et ce n'était pas trop.

L'excellent pavé, la propreté des rues et l'admirable simplicité, qui règne encore dans les mœurs de ce pays, sont cause qu'on voit rouler peu d'équipages à Leyde. Les personnes les plus opulentes vont à pied. Cet exemple est trop séduisant, pour que les étrangers se trouvant sur les lieux l'admirent sans le suivre.

Toutes les fois que MM. les comtes de Roumanstev seront invités à des soupers en ville, ils auront la faculté de se servir des carrosses de remise, qui sont très bien conditionnés et à très bon marché. Pour aller et venir dans l'enceinte de la ville, on ne paye, autant que je me rappelle, que deux escalins. Le prix augmente quand on va à la campagne.

Les maisons, que nous fréquentions à Leyde dans nos soirées de délassement, étaient celles de M. de Leyde d'Ostvoorn, de
M. de Changuion, échevin de la ville. de Mme de Lamp- sing et de M. de Pestell. Ce sont les plus honnêtes gens du monde.

1009. Князь Аграфена Александровна Куракина — кн. Александру Бор. Куракину.

1770 г. Июня 14. Москва.

С г. Кампфомъ получила я отъ вась перстень, послѣ котораго въ короткое время и сердечно съ вашими волосами, за что сердечно вамъ благодарствую. Вѣрьте, что не иначе все это принимаю, какъ за особливые знаки вашей ко мнѣ совершенной любви, въ которой никогда я не сомнѣвалаась, и чрезъ свою къ вамъ искреннюю дружбу стараюсь всегда вамъ доказать, какой вы отъ меня оборотъ имѣете, въ знакъ чего обѣ эти вещи всегда на себѣ имѣю.

Крайне меня ожидайте увѣдомленіемъ, получили ли вы матушкінъ портретъ, который я чрезъ г. Крока къ вамъ послала.

Письмо ваше послѣднее Юшь у насъ не застало. Правда, что его отѣзда мнѣ большое оскорбленіе сдѣлать, особенно тѣмъ, что онъ отъ своего отца безъ всякаго призора отпущенъ, что я старалась, какъ можно, исправить, и скорѣе его отпустить сколько для него, чтобы могъ застать начало кампаний, и для его товарища, который былъ нетерпѣливъ возвратиться въ армию. Итакъ онъ у насъ больше шести дней не былъ. И первыхъ своихъ воиновъ до его приѣзда отправилъ, считая его не такъ скоро видѣть.

Къ большому себѣ утѣшенію вишу, что вы съ нимъ очень дружелюбны, чему сердечно радуюсь, и желаю, чтобъ это на вѣкъ въ васъ осталось. Мнѣ самихъ васъ увѣрять невозможно, а думаю, что вы довольно увѣрены о мнѣ и спра- видливости, которую всегда вамъ даю; а вамъ о немъ сказать, что онъ, право, стоитъ быть вамъ любымъ.

О Переметева отѣздъ до сихъ поръ [ничего] рѣши- тельнаго нѣть.
О царевичевой дочерней свадьбе удавляюсь, что вы так любопытствуете: она кончилась в деревне без всякого примечания, и никто о ней не думает, не только говорить. И вам советую, любезный друг, больше упражнять себя полезными делами, нежели безпокойтесь такой пустотой. Знаю, что вам не понравится мой совет; однако вьрьте,—если бы я сердечно вас не любила, столько открыто с вами бы не говорила.

1010. Княгиня Аграфена Александровна Куракина—кн. Александру Бор. Куракину.

1770 г. Июня 30. Москва.

Хотя я уврена, что вы меня не забудете, однако прошу какъ можно чаще ко мнѣ писать, чрезъ что докажете мнѣ еще больше свою дружбу, в которой я, конечно, не сомнѣваюсь. Думаю, что и вы во мнѣ можете быть довольно уврены, что я не лицемѣрно, а сердечно вась люблю; для того желаю о вась чаще, какь можно, вьдать. Знаете, что, въ отсутствін будучи, больше удовольствія нѣть корреспонденціи. Я же, какъ обѣщала, такъ и продолжаю: вскѣй мѣсяцт навѣрно пишу къ вамъ; когда время дозволяетъ, и по двѣжды. Письма мои къ вамъ были всегда адресованы къ Крому такъ, какъ вы сами мнѣ предписали, а теперь буду посылать черезъ петербургскаго почтъ-директора.

Жалью, если я вамъ своимъ письмомъ какое огорченіе сдѣлала. Если вы такъ его приняли, прошу меня простить и вѣрить, что я никогда о васъ дурно не думала и пороки ваши не такъ помню въ разсужденіе того, что вы сами въ несчалькахъ признались съ обѣщаніемъ ихъ совсѣмъ покинуть, что, завѣрно считаю, уже сдѣлано. Итакъ я не столь злопамятна, какъ вы себѣ представляете. Думаю, хвали одного, другого еще тѣмъ не порицаю. Что-жъ о немъ, я къ вамъ для того писала, что совсѣмъ противное слышала тому, какъ я его нашла. Правда, что во многомъ неглипированъ, особенно въ разсужденіе письма, котораго головой ни на какомъ языкѣ не умѣть, что мнѣ очень не полюбилось.
Теперь вамъ скажу, что сегодня несказанно я обрадована, получу известие отъ своего Юлии, что они благополучно до армии дохналъ въ девятый день, чьмъ мы много обязаны Камышу, который не только его, но и нашу на Степану съ Лобановымъ, которые слишкомъ за недѣлю до ихъ отъезда отправлены, взяли съ собой и благополучно довезъ, чьмъ не только мы, но и дядя мой очень былъ доволенъ: безъ того они съ Писаревымъ пропластались [бы] дорогой всю кампанию.

Они теперь всѣ въ должности при дяди ординарцевъ. Знаю, что вы Юлию любите; я такъ вамъ известие скажу, что отецъ его далъ ему 500 душъ не въ зачетъ будущаго раздѣла, что утверждено закладной на имя Никиты Ивановича, чьмъ я теперь очень довольна, что какое-нибудь ему основаніе есть.

1011. Вильняй—ин. Александру Бор. Курскому.

[1770 г. не ранѣ е июль].

L'idée avantageuse, que vous avez bien voulu vous faire de moi et la bonté avec laquelle vous m'en écrivez, seraient deux nouvelles raisons de redoubler mon zèle et mes soins auprés de Monseigneur votre oncle et de Monsieur votre frère; mais la confiance dont m'honore Son Excellence Monsieur le comte Pанин et tous les moyens naturels que ces messieurs ont de m'affecter pour eux journallement du sentiment le plus vif et le plus tendre, ont tout fait sur mon cœur. Je leur suis dévoué bien sincèrement et mes faibles lumières semblent répandre de nouvelles clartés sur mon esprit, en échauffant mes moyens d'instruction de toute la chaleur de mon âme.

Pour mettre en action ces sentiments auprés de ces messieurs, j'ai cru ne pouvoir pas mieux faire que de former exprès pour eux differents traités à la portée de leur âge sur la grammaire française, la morale, la rhétorique, la logique, la poésie théorique et pratique, la connaissance du corps humain, la physique et une courte métaphysique; c'est à quoi je travaille journallement. J'espère que ces traités clairs et concis,
tirés des meilleurs auteurs dans chaque genre, donneront assez de ressorts à leur imagination en peu de temps, pour leur inspirer le goût de la bonne littérature et de ces sciences qui constituent l'homme de lettres, l'honnête homme, l'homme aimable et l'homme utile à sa patrie.

Heureux si ces ouvrages, que je compose successivement avec autant de plaisir que d'attention, en remplissant mes devoirs auprès de ces messieurs, peuvent encore être utiles à la jeunesse du pays où je les compose; si je suis protégé sur ce désir, je lui en présenterai l'hommage, en faisant tout imprimer ici, et j'appellerai cet ouvrage en deux volumes in-8° „Petite encyclopédie portative des adolescents“. Peut-être des personnes de tout âge faiblement instruites y trouveront-elles leur compte.

Quant aux points de vue généraux que j'ai sur l'éducation, il semble que j'aie voulu servir votre curiosité si bien placée sur cet objet par le poème sur l'éducation, que je viens de finir; la sincère amitié que j'ai pour ces messieurs m'a inspiré cet ouvrage, et c'est à la position intéressante où la Providence m'a mis, que je dois la promptitude et peut-être le degré de chaleur avec lesquels il est composé.

Comme mon invocation dans ce poème est adressée à Son Altesse Impériale, Monseigneur le grand-duc et à Son Excellence Monsieur le comte P a n i n e, j'attends avec impatience que j'aie leur agrément pour le rendre public, s'ils l'en trouvent digne, en le faisant imprimer ici. La chose faite, j'aurai grand plaisir à vous en faire passer un exemplaire. Ce poème est divisé en cinq chants et est composé de 1260 vers. Il y a entre autre un passage qui répond assez juste à votre sentiment sur ce que vous appelez très bien „la première poussière classique“. Le voici:

„L'âge où paisiblement s'ouvre l'intelligence
„Est si court, si troublé, que par trop de science
„De pédants gouverneurs gâtent tout bien souvent.
„Eh! Messieurs... s'agit-il de former un savant?
Faisons venir le goût au plus haut période;
Quand il sera venu, présentons la méthode.
Tâchez que votre plan soit toujours adapté
Au dessein de nourrir la curiosité,
Sans la rassasier, etc."
Voilà le point de vue que je me suis fixé, qui s'accorde avec un autre endroit relatif à l'âge de ces messieurs, où je dis:
L'homme est venu, Mentors, ses ressorts sont montés,
Ici le même instinct meut d'autres facultés.
L'activité du corps cherchait à se construire,
L'activité d'esprit maintenant veut s'instruire.
Sur cette instruction conservons tous nos droits;
Sans trop gêner pourtant la liberté du choix:
A ce qu'apprend l'esprit, l'esprit prétend se plaire;
Le travail n'est plus rien, dès qu'il peut satisfaire.
Mais prenons garde aussi que l'inutilité
Ne soit le triste fruit de cette liberté:
Sur différents objets un esprit trop volage
Contracte, en fait d'études, un vrai libertinage;
Pour vouloir tout savoir, alors il n'apprend rien, etc."
Je vois avec une vraie satisfaction que ces messieurs acquièrent journellement ce goût que je désire leur inspirer complètement; ils sentent déjà la nécessité de s'instruire et ce sentiment, joint à une docilité sans contrainte, me secondera, j'espère, d'une façon victorieuse dans mon entreprise si intéressante.

1012. Князь Александр Бор. Нурахин—графу Никит Ивановичу Панину.

1770 г. Июля 5.

Permettez que je profite aussi de l'occasion du départ de cet ordinaire, pour vous présenter mes très humbles hommages. C'est un bonheur dont je ne jouirai plus à l'avenir aussi souvent que je le souhaiterais: mes études y mettront des obstacles. M. de Saldern les a presque toutes arrangées, et je
crois qu’il aura l’honneur de vous en envoyer ci-joint le plan. Hier j’ai commencé déjà avec quelques-uns de mes maîtres. Comme c’est actuellement le temps des vacances, les professeurs Pestell et Allaman, chez lesquels je dois avoir des collèges sur le droit et la philosophie et l’histoire, sont partis pour l’Angleterre, afin d’y profiter de la belle saison. Pendant leur absence, je m’appliquerai d’autant plus, en ayant le loisir à mes autres études, et à leur retour, qui est fixé vers la fin du mois prochain, je commencerai chez eux. Vous pouvez être persuadé, Monseigneur, que je me livrerai de cœur et d’âme à toutes mes occupations. Que Dieu les bénisse seulement et que je puisse voir la continuation de vos bontés paternelles!


1770 г. Июль 7. Петербург.

C’est avec le plus grand plaisir du monde que je commence avec vous la correspondance, étant en même temps chargé par la princesse Kourakin de Moscou, de vous remettre les deux inclusions ci-jointes. On m’avait conseillé d’attendre le départ d’un courrier pour vous faire tenir le gros paquet. Mais puisque cela se pourrait trainer trop longtemps, j’ai prié M. Eck d’expédier ma lettre par la poste.

Comme je prends une part sincère à tout ce qui vous arrive, je vous supplie de m’informer de l’état de votre santé, de vos occupations et de vos plaisirs et de m’adresser vos lettres pour vos parents, qui s’informent si souvent chez moi s’il n’y a point de lettres de vous.

Pour ce qui regarde les nouvelles d’ici, il n’y en a pas de fort intéressantes. L’Impératrice est partie pour Iambourg, mais cette absence ne sera que de quelques jours. Monseigneur le grand-duc se trouve à Péterhof, se portant très bien. Le jour de son nom s’est passé sans gratification, hormis que M. Strécalov a été décoré de l’ordre de Ste-Anne. Quel crève-cœur
pour les chambellans et quelques sénateurs! Le prince Baria-
tinski est arrivé avec son épouse la veille de la fête; il fera,
à ce qu'on dit, le service comme les autres. Monseigneur le
comte votre oncle se porte parfaitement bien, de même que
M. de Saldern. Aussitôt qu'il se passera quelque chose d'inté-
ressant, vous en serez informé, mon prince. Mais marquez-moi,
je vous en supplie, sur quels articles vous souhaitez d'être
éclairci et qui vous tiennent le plus à cœur.

1014. Князь Александр Бор. Куракин.—цесаревичу Павлу Петровичу.

1770 г. Июля 17. Лейден.

Vivement pénétré des bontés que Votre Altesse Impé-
riaile a bien voulu me témoigner en tout temps et principalement
pendant mon dernier séjour à Pétersbourg, je ne saurais lui
en marquer assez ma tendre et respectueuse reconnaissance.
Votre Altesse Impériale a daigné me permettre de lui écrire,
et elle me l'a même ordonné en termes exprès. Je sens trop,
Monseigneur, le prix d'une permission qui m'est si flatteuse,
pour me priver plus longtemps de l'honneur d'en profiter. Per-
mettez donc que je fasse à Votre Altesse Impériale un petit
détail du plan de mes études. L'intérêt, que vous avez toujours
bien voulu prendre à tout ce qui me concerne, m'y autorise en
quelque façon.

Grâce aux soins du digne et intégre ami que j'ai avec moi,
elles sont déjà arrangées. La philosophie spéculative, le droit
de la nature et des gens, les mathématiques et les intérêts
différents des Etats de l'Europe, relativement les uns aux autres,
ce sont là les sciences auxquelles je m'appliquerai principale-
ment. La langue latine prendra aussi une partie de mon temps.
Quoique ce soit une langue morte, elle ne laisse pas d'avoir
une utilité réelle, peut-être même de l'agrément pour celui
qui s'en occupe. D'ailleurs, c'est votre auguste exemple qui m'a
le plus excité à la reprendre et à la cultiver. Mais comme
Продолжение моего волшебного кура воспрепятствовало мнѣ иметь удовольствие къ вамъ, любезный мой князь Александры Борисовичъ, писать.

За пріятное ваше ко мнѣ приписаніе покорно благодарствую. Радуюсь сердечно, что вы свой путь благополучно окончили; только жаль, что вы въ такое короткое время уже скушали въ Голландіи. Правда, что я не столько это предписываю къ вашей молодости, какъ къ тому, что вы слишкомъ рано и много узнали большой свѣтъ, который къ теперешнему вашему положенію много препятствуетъ во многомъ преуспѣвать. Однако
я уврёна, — когда захотите, себя можете преодолеть и становите к наукам прилежать, зная, что в том не только собственная вам польза, но удовольствие и польза всему любезному отечеству имьть достойнаго и знающаго и ко всему способнаго человёка, чрезъ что сдьлается надобенъ и любимъ всему обществу. Итакъ, мой любезный другъ, не только совтую, но и прошу васъ быть какъ можно прилежнаго к наукамъ и послушни тёмъ достойнымъ людямъ, кому вы препоручены, и не думать, чтобъ это могло вамъ скуку дйлать, а лучше принять за очень хорошую и полезную вамъ должность. Не думайте, чтобъ я хотйла вамъ дйлать нравоученъ: я слишкомъ знаю, что это не мое дйло, а только, какъ васъ сердечно люблю, дружеский совтъ даю, чрезъ что можетъ видйть, что я сердечно вамъ всякаго добра желаю.

Теперь въ удовольстви вамъ скажу, что наши войны, славу Богу, здоровы и къ большому намъ утвршеню: ихъ храбростью и поведениемъ всѣ очень довольны; и нашъ князь Степанъ при первой самой вылазкѣ получилъ контузию въ бокъ, однако, славу Богу, самую легкую, которая не препятствовала ему до самого конца акціи быть. А Юша мой уже прибыхъ курьеромъ въ Петербургъ, и на дняхъ ожидаю его назвъ отправленнымъ въ армію.

Я не имѣю отъ васъ извѣстія, получили ли вы мои пицманы и матушкины портреты, который къ вамъ я еще въ іюнѣ послала.

Шереметевъ, которому я письмо ваше върно вручила, отсида поѣхалъ въ первыхъ числахъ нынѣшнаго мѣсяца, сказывал, что и къ вамъ скоро отправится.

1016. Княгиня Наталия Александровна Репнина—ин. Александру Бор. Куранну.

1770 г. августа 16. Петербургъ.

Здѣшнихъ новостей скажу, что мужъ мой—егорьевскій казалерь второго класса, графъ Румянцевъ—фельдмаршаль и того же ордена кавалерь первого класса. Насъ очень Бендеры
безпокоятъ: до сихъ порь не сдѣлаются; всѣкій день вылазки дѣлаютъ и съ великимъ жаромъ. Братъ твой здоровъ и счастливо сносить всѣ эти труды. Нелединскій и Лобановъ пожалованы въ поручики. Вотъ всѣ вѣдомости здѣшня. Кавалеровъ егорьевскихъ много, только не упомню всѣхъ назвать.

1017. Аграфена Леонтьевна Апраксина—кн. Александру Бор. Куракину.

1770 г. августа 31.

Другъ мой сердечный князь Александръ Борисовичъ. Я, мой другъ, два письма получила отъ тебя, одно съ дороги изъ Умеля и при томъ приложенную роспись твоимъ долгамъ, которая и принята, и сообщена къ прочимъ долгамъ. Только, мой другъ, впередъ долговъ не дѣлай. Ты самъ знаешь, что довольно и эти долгъ хлопотъ надѣлай. А другое письмо я отъ тебя получила уже изъ Ледина, которое скоро по приезду твоемъ писано; а больше и не имѣла. Что—же я къ тебѣ не писала, причина тому—мои всѣдняя болѣзни; но нынѣ, благодаря Бога, есть мнѣ полегче. Братья твои А. е. ша, И. в. а. н. слава Богу, здоровы. Я же недавно отъ С. е. н. изъ арміи получила письмо. Онъ здоровъ и сдѣлался неустрашимый воинъ, отчего себѣ и контузію получить; однако, благодаря Бога, очень легко, только сдѣлалось маленькое пятнышко на боку. И я отъ него послѣ этого два письма получила. Поздравляю тебя, мой другъ, со вчерашнимъ днемъ твоего ангела. Боже, дай тебѣ милость свою. Я, мой другъ, тебя самимъ Богомъ увѣряю, учишь прилежнѣе и сдѣлай себѣ къ пользѣ и намъ въ утѣшеніе. Прости, мой другъ, поручаю тебя въ сохраненіе Божіе. Бабка ваша Аграфена Апраксина.

Сынъ мой и братъ твой за тѣмъ не пишутъ, что ихъ дома нѣтъ. А тетка твоя Марья С. е. н. тебя кланяется.
1018. Князь Аграфена Александровна Куракина—ин. Александру Бор. Куракину.

1770 г. сентября 2. Москва.

Я уже к вам писала о положении наших любезных воинов, которые, слава Богу, заслуживают своим поведением и храбростью милость всего общества, и Юша уже к армии воротился. Так как они оба с Лобановыми не больны были, как сержанты артиллерии, [то] по просьбе дяди Петра Ивановича пожалованы оба именными указом в армии поручиками, чьим Юша безъмерно доволен, чему и я очень рада, знаю склонность его к военной службе.

Воть, мой любезный другъ, что теперь рать о нихъ вамъ могу сказать; и о Кампфъ не оставлю вамъ сообщить, что пожалованъ въ капитаны, и дядя взялъ его къ себѣ въ адъютанты.

1019. Князь Аграфена Александровна Куракина—ин. Александру Бор. Куракину.

1770 г. сентября 30. Москва.

Теперь, благодаря Богу, мы всѣмъ обществомъ неказанно обрадованы, получа на дняхъ известіе, что 16 числа нынѣшніяго мѣсяца штурмомъ Бендеры взяли, слава Богу, съ очень небольшимъ урономъ. Ближніе наши и знакомые, благодаря Богу, всѣ здоровые. Съ первымъ известіемъ пришло отъ Брюнъ, полковника, которому слѣдовалъ А. Талызинъ съ ключами; а на дняхъ ожидаемъ съ трофеями своего князя Степана. Желала-бы я знать, согласились ли бы вы такъ курьеромъ здѣть, какъ они.

1020. Князь Александру Борисовичу Куракину—немягкостию.

[1770 г. конецъ сентября]. Лейденъ.

Monsieur. Au lieu de vous fatiguer aujourd'hui par des compliments ordinaires, vous me permettrez d'avoir recours à
quelque chose de plus sérieux. L'intérêt que vous daignez prendre à ma situation actuelle autorise et justifie mon intention. J'ai commencé il a y déjà un mois mon Droit naturel chez M. le professeur P. estell ; je viens de finir le premier chapitre, ce qui me fournit l'occasion de vous entretenir un peu sur les nouvelles idées que j'ai acquises.

Ainsi, Monsieur, pour vous donner une légère esquisse de mes progrès, je vous dirai que, sur les principes de mon professeur, je considère le Droit naturel comme la science la plus utile pour les hommes et qui leur est en quelque façon même indispensable. C'est elle qui nous instruit [de] nos devoirs et envers l'Etre suprême et envers nous-mêmes et envers les autres. C'est elle qui nous guide dans le sentier étroit de la vérité, et ce n'est que par elle que nous parvenons à notre but commun, à notre félicité. Que de titres pour nous engager à étudier une science qui doit tant contribuer à nous rendre heureux! Mes yeux se dessillent peu à peu, le bandeau de l'erreur tombe; je me trouve comme transporté dans un autre monde, tellement que je commence à envisager plusieurs choses sous d'autres faces.

L'étude du Droit naturel renferme ces quatre principaux points à observer:

1°. Comment les hommes peuvent vivre heureusement, soit que, par une combinaison de causes qui ne dépend point de leur volonté, ils soient forcés de vivre isolés, ou qu'ils vivent dans cette société universelle que la nature a formée pour leur faire jouir d'un plus grand bonheur en se secourant dans leurs mutuels besoins.

2°. Quels sont les droits et les devoirs mutuels des différents peuples.

3°. Quelle est la relation qui subsiste entre un souverain et ses sujets, relation non fondée sur un état en particulier, mais sur tous en général.

4°. Comment il faut faire des lois pour rendre un peuple heureux et déterminer les devoirs mutuels des citoyens de
chacque état, non seulement entre eux, mais aussi vis-à-vis les étrangers.

Dieu, voulant créer l’homme comme un être raisonnable, susceptible d’un certain degré de félicité proportionnée à sa nature et au système de la Création, a fait une telle liaison entre les choses de ce monde qu’il n’y a qu’un seul chemin qui nous mène à notre bonheur. Sa sagesse et sa bonté ne permettaient pas de nous le laisser ignorer. Ainsi ayant doué notre âme d’une force représentative du monde et du Créateur, il lui a donné l’entendement pour pouvoir discerner le bien et le mal, la liberté pour fixer son attention sur les suites bonnes ou mauvaises d’une action avant que d’agir, et la volonté pour nous déterminer à choisir ou à préférer un état futur qui nous plait à celui dans lequel nous nous trouvons. La liberté suppose un mouvement intérieur par lequel on se détermine à une action sans y être obligé par aucune cause physique extérieure, c’est ce qu’on appelle spontanéité.

A quoi bon de pouvoir discerner le vrai chemin du bonheur s’il n’y avait en nous quelque instinct qui ne nous montrât évidemment qu’il n’est pas indifférent d’entrer dans l’un ou dans l’autre de ces chemins. Il y a des suites mauvaises des actions, qui, par des circonstances très particulières, sont empêchées d’exister, ou qu’on peut éviter par la prudence. C’est alors qu’on se mettrait au-dessus de l’ordre naturel qui nous conduit à notre bonheur, la morale perdrait sa force persuasive. L’Etre suprême y a pourvu. Il y a donc en nous un penchant qui nous excite à l’examen de nos propres actions. Cet examen porte avec soi des suites inséparables: tantôt c’est une douceur inexprimable que nous sentons après avoir vu l’harmonie entre nos actions et les règles qui nous conduisent à l’accomplissement de l’intention du Créateur, et par conséquent à notre bonheur, tantôt c’est un chagrin corrosif de ce que nous observons le contraire. C’est à cet instinct qui n’est qu’une espèce de sentiment moral que nous donnons le nom de conscience.
J'avoue que le mot de conscience est souvent employé dans un sens un peu différent de celui que je lui donne. Tantôt elle signifie la faculté de raisonner sur la moralité de ses propres actions, et alors ce n'est que la raison appliquée à notre propre conduite. Tantôt elle signifie l'usage que nous faisons de cette faculté et le raisonnement même que nous faisons sur notre conduite. C'est dans ce sens qu'on a plusieurs espèces de consciences. Autrement, il n'y a proprement qu'une seule conscience, de même qu'il n'y a qu'une seule raison. Comme il y a des raisonnements certains, probables, douteux et erronés, on a aussi dans ce sens une conscience certaine, probable, douteuse et erronée.

La conscience est le tribunal le plus sévère devant lequel nous ayons à comparaître. Là, nous nous jugeons avec impartialité et nous trouvons en nous-mêmes la punition qui nous est due par les remords qui en résultent. Je comprends par remords, le sentiment de la contradiction que nous apercevons dans notre conduite comparée avec la loi. Si la conclusion que nous faisons de la bonté ou de la perversité de nos actions est certaine, alors c'est une conscience droite; mais si la conclusion qu'on fait de la moralité de sa propre conduite n'est que vraisemblable, on l'appelle probable. Il y a des cas, dans lesquels il est impossible d'avoir la conscience certaine et où il faut se contenter de la probable. Il y a aussi un grand abus qu'on en fait, quand, au lieu de peser et de calculer les probabilités, on se contente de se régler selon les sentiments qui sont à la mode ou sur l'autorité de ceux que nous imitons, même dans de tels cas, où nous aurions pu avoir la conscience certaine. Je n'ose pas m'expliquer sur le probabilisme des Jésuites; les préjugés de famille et même les préjugés nationaux en fournissent assez d'exemples. On se fait alors cette illusion: serait-il possible que je pourrais malagir, si je fais ce que tout le monde approuve, ce que même ceux qui sont du bon ton jugent digne de leurs louanges? Il serait bizarre de faire là-dessus des recherches; il faut suivre la
foule, on ne saurait s’y tromper. C’est par cette dernière sor-
• te de conscience que se conduisent la plupart des hommes;
• il y en a peu qui soient en état de connaître les choses par
• règles et par principes. J’aurais été du nombre de ces malheu-
• reux, si une main bienfaisante ne m’eût retiré de l’abîme où
• j’allais me plonger.

La conscience est douteuse lorsque l’on n’ose se détermi-
• ner à rien, en ne discernant pas clairement les raisons qui
• existent pour et contre, et qu’on est incertain si l’on fera bien
• ou mal. Aussitôt qu’on se trouve dans ce cas, il vaut toujours
• mieux s’empêcher d’agir. Mais cette irrésolution ne doit pas
• nous être un obstacle de rechercher autant qu’il est en nous
• la vérité. C’est même un devoir dont personne ne peut se
• dispenser, car ce n’est nullement une excuse de dire que les
• doutes de notre conscience sont si grands, que nous ne pouvons
• nous résoudre à rien ni pour le pour, ni pour le contre.

J’en viens à la conscience erronée. C’est elle à laquelle
• nous sommes le plus souvent sujets, et qui nous induit à com-
• mettre nos mauvaises actions. Je ne saurais mieux la définir
• qu’en disant que c’est un faux raisonnement sur la moralité,
• c’est-à-dire sur la liberté de nos propres actions, de la vérité
• desquelles celui qui les fait est convaincu. Cette erreur peut
• naître ou d’une fausse idée que l’on se fait des règles selon
• lesquelles on examine son action, ou de celle que l’on se fait
• des circonstances du fait dont on examine la moralité, en
• omettant les circonstances nécessaires qui rendent le fait tout
• autre que l’on ne se l’imagine, ou en joignant au même fait
• des circonstances qui n’ont pas été combinées avec lui et qui
• n’existent que dans l’imagination de celui qui se trouve dans
• l’erreur. En suivant les mouvements de cette conscience on ne
• saurait être excusable à moins que l’erreur ne soit invincible.
• Cette dernière ne peut avoir lieu dans les lois naturelles, qui
• sont à la portée de chacun, mais seulement dans les lois que
• le Souverain du pays donne, qui peuvent être si obscures que
• l’on peut s’y tromper aisément.
Pardonnez, Monsieur, si je vous arrête peut-être trop sur l'article de la conscience, mais c'est un article si délicat et si important qu'on ne saurait assez en dire.

Dans le cours de notre vie nous sommes ordinairement entrainés à plusieurs actions, que nous faisons ou que nous omettons, par la force de l'ignorance qui est une absence de certaines idées, ou un défaut de connaissances. On divise ordinairement l'ignorance en efficace et en inefficace, en volontaire et en involontaire.

L'homme a cela de commun avec les bêtes, qu'il veut; mais il diffère d'elles en ce qu'il prévoit distinctement les suites nécessaires et contingentes d'une action future, et qu'après avoir examiné les suites pour et contre, il peut se déterminer à préférer une action à l'autre, conformément à la représentation prépondérante de ses suites.

En nous déterminant à vouloir, nous nous proposons toujours une fin, un but comme une suite de notre volonté, c'est-à-dire un bien ou un mal qui en doivent résulter. Ainsi la fin est en même temps et le motif prépondérant dans l'âme qui la détermine à agir, et l'effet de la volonté, lequel ne peut suivre qu'après l'exécution de ce qu'on a voulu.

Lorsque l'on attribue à quelqu'un une action et que l'on décide qu'il en est le véritable auteur, il faut supposer qu'il a été dans son pouvoir physique de la faire, qu'il s'y est déterminé par un mouvement intérieur sans aucune cause extérieure, et qu'il a dépendu de sa liberté d'en prévenir les suites et d'agir conformément à cette connaissance.

Nous pouvons considérer nos actions sous de différents points de vue, par les différentes suites qui nous en reviennent. Elles sont ou agréables, ou utiles, ou honnêtes: agréables, lorsqu'elles nous causent un plaisir sensuel; utiles, lorsqu'elles nous procurent des choses dont nous croyons avoir besoin, soit pour la nécessité, soit pour la commodité de notre vie, aussi bien que pour engager d'autres hommes à devenir volontairement les instruments de notre volonté et de nos plaisirs, ou
dans la vue de faire noblement du bien; honnêtes, lorsque les suites en peuvent être la satisfaction intérieure que l'on sent, après avoir agi conformément aux lois.

Nos actions sont encore ou volontaires, ou involontaires, ou mixtes. Volontaires, lorsque nous prévoyons que les suites qui en peuvent résulter sont bonnes. Involontaires, lorsque nous préférons un moindre mal au plus grand, en prévoyant de mauvaises suites. Mais si ces mauvaises suites qu'on cherche à éviter ne peuvent exister que par la force d'un autre, alors on les appelle des actions forcées. Mixtes, c'est lorsque notre action est en quelque façon volontaire et involontaire tout ensemble. Involontaire, en ce que nous ne la ferions pas, s'il était en notre pouvoir d'éviter les mauvaises suites que nous en craignons, et volontaire, en ce que nous avons le pouvoir physique de faire le contraire.

Dans les différentes causes qui font agir l'homme, il faut avoir principalement égard aux dispositions de son naturel. Ces dernières ont la plus grande influence sur toutes nos actions. Mais il est de notre devoir de les supprimer autant qu'il est en nous, dès qu'elles pourraient devenir nuisibles à la société.

Nous avons en nous plusieurs instincts, c'est-à-dire des inclinations innées qui nous portent à faire certaines actions conformes à notre nature. Ils viennent néanmoins se réunir tous en un même centre qui est l'instinct, qui se trouve dans tous les hommes en général de désirer d'être heureux. On peut les diviser en deux espèces: 1°. ceux qui nous mènent à satisfaire aux devoirs que nous devons à nous-mêmes et 2°. ceux qui nous portent à remplir nos devoirs envers la société. Chaque homme naît avec une portion de ces deux différents instincts qui lui est propre et par laquelle il diffère des autres hommes. C'est ce qui forme le tempérament d'un homme ou son caractère naturel qui diffère du caractère factice.

Lorsque l'une ou l'autre de ces inclinations naturelles devient plus forte par l'exercice, alors on l'appelle dominante.
L’homme est libre de résister à la force d’une inclination qui veut prendre le dessus, pour empêcher qu’elle ne devienne dominante. Quand elle l’est devenue, il est plus difficile de la dompter, mais il n’est pourtant pas impossible d’y réussir: il ne faut qu’éviter toutes les causes physiques et morales qui pourraient l’accélérer et en outre opposer à cette inclination une autre pour tenir l’équilibre.

Nous sommes aussi terriblement assujettis à la force de l’habitude; la plupart de nos actions s’en ressentent. L’habitude n’est autre chose qu’une action libre souvent répétée, ou bien la facilité de faire une action, laquelle facilité est acquise par la répétition des mêmes actions. Il y a différentes sortes d’habitudes: aux unes, on s’accoutume de dessein prémédité, et aux autres, purement par un instinct machinal.

J’appelle passion une tendance très forte vers un objet qui nous plait ou bien une forte aversion d’une idée dont l’existence ou la continuation nous déplait. Les anciens philosophes ont beaucoup agité cette question, si les passions sont si pernicieuses que le sage ne doit jamais en avoir. Les stoiciens, avec leur rigueur ordinaire, voulaient qu’on les déracinât; mais les péripatéticiens ne voulaient seulement que les tempérer. Au fond, ces deux sectes n’avaient qu’une dispute de mots, car leurs idées de l’essence d’une passion étaient différentes.

Il y a des passions bonnes que le sage doit entretenir et produire dans son âme, car il se trouve des devoirs dans l’exécution desquels toute la force de l’âme doit se concentrer, et cela ne peut jamais arriver sans passion. Et, au reste aussi, les passions ne sont pas toujours nuisibles à la santé, puisqu’un trop grand calme souvent n’est avantageux ni pour le corps, ni pour l’âme. La plupart des passions sont indifférentes en elles-mêmes; mais elles ne deviennent manvaises que par leur excès, c’est-à-dire par leur plus haut degré, qui fait cesser pour le moment tous les raisonnements et met l’âme dans une si forte agitation, qu’elle ne peut pas se souvenir
d’aucune autre idée, ni en admettre une nouvelle; elle se nourrit seulement d’une seule idée qui embrasse tout son intérieur d’un feu dévorant. La coutume contribue aussi beaucoup à rendre les passions mauvaises; alors il n’y a d’autre moyen de s’en préserver que de se connaître soi-même, soit par ses propres observations ou plutôt par les observations de son ami.

Mais après avoir reconnu ce qui pourrait devenir notre aïle, il faut y opposer toujours le contraire. Ainsi il peut arriver de temps en temps que la force d’une passion, qui serait devenue dominante, sera rompue et un certain flegme raisonnable y succédera. Les passions peuvent aussi devenir mauvaises, dès qu’elles ont pour but un point contraire aux lois.

Je vais un peu toucher ce que c’est que la maladie de l’âme. Il me paraît qu’on ne peut dire que l’âme est malade que lorsqu’elle sent une impossibilité physique de penser distinctement; pour le moment, quoique son bonheur demande des idées distinctes. Ou cette maladie tire son origine de l’état du corps, à cause de l’union intime des deux substances qui composent l’homme, ou elle existe immédiatement dans l’âme même. Ce dernier cas n’arrive que lorsque l’âme se trouve dans une espèce de léthargie, ce qu’on appelle distraction, ou quand elle se trouve dans une agitation vénémente, ce qui caractérise la passion.

Une qualité essentielle de nos actions, considérées par rapport au Droit, c’est qu’elles sont susceptibles d’imputation, c’est-à-dire que celui qui les fait en peut être regardé avec raison comme le véritable auteur, que l’on peut les mettre sur son compte et l’en rendre responsable, tellement que les effets bons ou mauvais qui en proviennent lui seront justement attribués et retomberont sur lui comme en étant la cause.

L’imputation de nos actions va extrêmement loin, et quelles précautions ne doit point employer un homme, né avec un cœur sensible, avant de se déterminer à agir de quelque façon que ce soit, pour ne point s’y exposer. Il en est ainsi avec moi. Quels efforts ne dois-je pas faire pour bien employer
mon année académique de Leyde, afin d’avoir une conscience
tranquille et contente et n’être pas obligé un jour de m’impu-
ter l’omission d’un seul de mes devoirs.

Mais nos actions ne peuvent pas toujours nous être imputées,
 ce qui arrive lorsqu’elles ne sont pas libres, c’est-à-dire
quand il n’a pas été dans notre pouvoir physique d’agir autre-
ment que nous avons agi. Ce défaut de liberté peut découler
de la force extérieure qui nous pousse à agir, sans que nous
eussions le choix de faire le contraire, ou quand une igno-
rance invincible de la loi nous a mis dans l’impossibilité de
choisir le parti que la loi nous prescrit, ou lorsque nous
omettons quelque action faute d’occasion, ou lorsque les for-
ces du corps et les limites de la nature humaine ne nous
permettent pas de faire l’opposé de ce que nous faisons.

Quelquefois aussi, on nous impute les actions d’autrui,
ce qui arrive toujours quand une action libre d’autrui a pu
ou dû être empêchée par nous; ou bien quand nous avons
contribué à faire agir un autre, quoique nous étions dans
l’obligation de ne concourir en aucune façon à cette même
action. Il y a des cas dans lesquels l’action d’autrui n’est
imputée qu’à celui qui l’ordonne, si le premier n’a eu aucun
droit, ainsi aucune liberté de refuser l’exécution de l’ordre.
Pourrait-on imputer à un bourreau l’exécution d’une [sentence]
injuste? Il n’a rien à se reprocher, n’étant pas juge de la conduite
de celui auquel le Souverain a confié le soin de juger. Toute
l’atrocité du fait retombe sur celui qui a rendu la sentence. Mais il est
plus ordinaire de voir que l’action est imputée en même temps
et à celui qui l’a commise et à un autre qui y a concouru, en
faisant ou en ne faisant pas certaines choses. Cette dernière
imputation se fait en trois manières: ou lorsqu’ils marchent
d’un pas égal, ou lorsque celui qui y concourt ou celui qui la met
en exécution en sont regardés comme les causes principales.

Voici à peu près un extrait des principes de M. Puffen-
dorf, qu’il nous a donné à connaitre dans son premier chapitre
des devoirs de l’homme et du citoyen. La façon agréable,
Милостивая государыня бабушка. Въ самое то время, какъ уже отчаяватель началъ въ продолженіи вашей ко мнѣ милости, удостоился получить неопытное ваше письмо отъ 31 августа. Сколько я оному образовался, довольно изъяснить не могу, а вы можете себѣ оное представить, зная свою горячую любовь. Сердечно сожалѣю, что не въ самолучшемъ состояніи вашего здоровья находиться изволили. Никто болѣе меня въ ономъ участіи брать не можетъ, и хотя на неопредѣленное время отсутствіе, однако равно къ вамъ привязанъ и равно ко Всевышнему свои молитвы для вашего мнѣ столь надобнаго сохраненія произношу. Я имѣлъ несчастіе, съ малыми случающеся, и отца, и матери въ нужнѣйшихъ лѣтахъ лишиться, что же будетъ со мною, когда меня Небо столь накажетъ, что я весь лишусь? Не закрою вамъ, милостивая бабушка, что въ васъ свое едино упованіе кладу, и не сомнѣваюсь, чтобы вы своимъ добрѣмъ сердцемъ, мнѣ довольною опытомъ знаемымъ, моей надеждѣ совершенно и не соотвѣтствовали.

Следо въ васъ прошу, любезнѣйшая бабушка, увѣдомьте меня: конечнѣйшій милостивый отецъ графъ Никита Ивановичъ на меня умѣрѣвъ, — ни малѣйшаго известія не имѣю ни о его здоровье, ни о его ко мнѣ милости. Сие меня несказанно безпокойтъ. Вы знаете, сколько я ему, выключая должной благодарности, душевно и наѣзъ привязанъ. Первѣйшимъ несчастіемъ почитаю, если бы до столь нагубного состоянія, чтобъ его ко себѣ милости и родительской любви лишиться, дойти могъ. Я себѣ воображаю, что онъ на меня прогнѣвался, свѣдывъ оставшіе незаплаченныя долги, и нѣкоторымъ образомъ, конечно, и имѣлъ причину. Я
самъ всему виновать; мнѣ некому пеньять: я въ такихъ дѣтахъ былъ, что бы моть худое съ добръмъ распознать. Совѣстью я ужасно какъ мучусь, что свое время въ Петербургѣ болѣе се-бѣ въ пользу не употребить, а напротивъ того, совсѣмъ во вредъ и заставилъ всѣхъ хуже о себѣ думать, нежели въ са-момъ дѣлѣ я заслуживалъ. Но въ нынѣшнемъ свѣтѣ все по вѣроятностямъ управляется, и, слѣдственно, я не могу жало-ваться: видимое меня обвиняетъ.

Бога для, я васъ прошу, любезнѣйшая бабушка, если вы меня еще жалуете, изобразите дядюшку столь же живо, какъ я вамъ описывала, несчастное сие и безпокойствіями преисполненное сердечное положеніе. Признаюсь, что иначе счастливъ внутренно быть не могу, пока не удостовѣренъ, что онъ меня любить и мною доволенъ; въ томъ все удовольствіе и все счастіе кладу.

Теперь приступлю вамъ сказать, что, благодаря вспомоще-ствующей Всевышняго десницѣ, здоровъ и совсѣмъ къ новому образу своей жизни привыкъ. Вѣрьте, милостивая бабушка, что вы меня здѣсь не узнали бы: я не тотъ Куракинъ, ко-тораго, можетъ быть, себѣ представляете; нѣть, совсѣмъ дру-гой. Всѣ мои мысли, всѣ мои чувства,— все соединяется къ одному предмету, то-есть, къ благополучному успѣху моего важнаго предприятия для будущаго счастія и благосостоянія. И совсѣмъ болѣ спокоенъ былъ, ежедневно мнѣ сія яркаго мысли о дядюшкѣ, столь любимомъ, не требовали. Крайне меня одолжите, милостивая бабушка, взявь на себя малыя труды менѣ точно о сем увѣдомить, а еще болѣѣ бы утѣшень и обрадованъ былъ, если бы дядюшка меня хотя одной строч-кою своей руки удостоили, но мнѣ известны его многоважныя упражненія, и сіѣ уничтожаетъ меня.

1022. Князь Александръ Бор. Куракинъ—графу Никитѣ Ивановичу Панину.
1770 г. октябрь 30. Лейденъ.

Monseigneur, mon tres-cher et tres-honoré oncle, daignez agréer mes tres-humbles felicitations sur l'heureuse reussite d'un evnement qui nous interesse tous egalement. C'est de
la prise de Bender que je veux parler. Mon tendre, attachement pour vous peut vous être un gage de la joie que j’ai ressentie en apprenant cette importante nouvelle. Je prends trop d’intérêt à la gloire de mes bienfaiteurs pour n’y pas être des plus sensibles. Une seule réflexion a terni la sérénité de mon âme au milieu de ses transports. Qu’il est triste d’être obligé d’avoir recours à sa plume pour exprimer les sentiments de son cœur, tandis que tant d’autres jouissent de l’avantage de pouvoir le faire de vive voix mais ce qui a contribué à me consoler un peu, c’est l’espoir flatteur que l’absence n’alterera en rien votre généreuse façon de penser à mon égard et que vous me tiendrez autant compte de mes lettres qui sont les fidèles interprètes de mon cœur, que vous le feriez des plus vifs témoignages que je pourrais vous donner moi-même de ma sensibilité et de mon respectueux attachement.

Pour vous prouver la sincérité de mes sentiments, permettez, mon tendre père, que je vous découvre ici l’état de mon âme. Elle est déchirée par les plus violents remords. Chaque instant du jour, je me retrace avec amertume ces moments précieux que j’aurais pu employer si efficacement à me rendre plus digne de vos bontés. Mais un destin ennemi m’a empêché de me préserver des préjugés et des égarements ordinaires de la jeunesse, et j’ai montré que l’art de dompter ses passions m’était encore inconnu. Mettre à profit mon séjour de Leyde est le seul chemin qui me reste pour recouvrer ce que j’ai perdu si imprudemment. C’est le prix que vous y avez mis vous-même. Je n’épargne aucun effort pour parvenir à une fin aussi désirée. Dieu seul m’est témoin combien je le souhaite!

1023. Вильнёф — кн. Александру Бор. Курланну.
1770 г. декабрь 21. Петербург.

Vous avez je crois ou trop d’ennuis, ou trop d’occupations, pour que je veuille les augmenter par la trivialité des compliments fastidieux de la nouvelle année. Si je vous savais du
temps à perdre, j'aimerais mieux prendre la liberté de vous proposer la recherche du temps où cette fade coutume a pris naissance parmi les hommes, sans doute bien découverts. De votre côté, pour peu que ce travail ne fût pas de votre goût, il vous serait bien facile de l'abréger en me renvoyant au Déluge et peut être par delà. Tout serait dit, sans autre réplique, tout au plus que de vous rappeler au temps beaucoup plus rapproché du bon roi Numa.

Pour moi qui n'y entends point finesse, tout coup vaille, il en sera ce qu'il vous plaira, ou à messieurs les antiquaires. Je respecte beaucoup Mme l'Antiquité et toute sa bruyante suite; mais des soins bien plus intéressants pour mon cœur doivent occuper mon peu de loisir. Il s'agit pour lui de savoir comment vous vous portez, si vous daignez penser quelquefois à moi qui ne cesse et ne cesserai de penser à mon aimable prince Alexandre envers et contre tous. Je me plais à me le représenter, à son retour, un jour faire l'ornement de la première jeunesse la mieux élevée et la plus solidement instruite de cette brillantissime Cour, et pour prix honorable de ses travaux académiques, captiver à l'envi les plus judicieuses comme les plus aimables de nos dames.

S'il n'y avait point d'indiscrétion dans ma demande, je vous supplirais, cher prince, de joindre à de bonnes nouvelles de votre santé un petit détail de vos occupations de toute espèce; je me garderai bien d'en excepter celles de votre cœur qui, à votre âge, ne doivent pas être les moindres. Comptez sur une discrétion sacrée de ma part et sans exception quelconque. Connaissant, comme je fais, depuis tant d'années le terrain où vous êtes, je suppose que vous y aurez trouvé une grande différence entre le beau sexe et celui de ce pays-ci, et que si vous y formez quelque sorte d'attachement, il vous sera bien plus facile, mais sans doute plus sujet à caution avec les étrangères qu'avec les naturelles du pays. Je crains seulement que le vide des plaisirs bruyants n'ait répandu dans votre âme une sorte d'engourdissement en égard au tumulte.
des passe-temps dont on est souvent par contre ici comme accablé. Cette raison m'oblige à briser sur d'autres questions relatives que je m'étais proposé de vous faire.

Sans doute que vous fréquentez assidûment le jeune comte Chérémétev, mais j'ignore s'il voudra accepter par votre canal les assurances bien sincères de mon dévouement éternel avec moins d'indifférence qu'il en a marqué pour moi, depuis qu'il a passé en d'autres mains. J'avoue que je n'ai plus reconnu son cœur à ce procédé qui ne fera pas son éloge au tribunal de l'impartialité, encore moins à celui de la reconnaissance. On n'aima jamais élèves de tel rang qu'on le suppose, on ne leur fut jamais plus attaché de cœur que je le lui ai été, et sans vouloir flatter mon zèle, j'ose dire que le sacrifice, incroyable à tous ceux qui ne l'auraient point vu, est, peut-être, sans exemple, comme la triste récompense qui en a été le fruit. Il n'est point de raison politique assez forte à supposer qui puisse pallier l'indifférence en pareil cas. C'est une loi gravée à fond dans le livre de la nature en tout siècle et chez toutes les nations, à qui elle se fait sentir, cette tendre et vraie reconnaissance qui sait l'emporter sur tout obstacle, sur toute considération quelconque.

Depuis trente-huit ans que mon précepteur repose sous la tombe, sa mémoire me fait encore verser les plus douces larmes. Ma famille lui avait cependant assuré et fait une fortune très honnête et très solide, lorsqu'il demanda à quarante ans sa retraite volontaire, mon éducation n'étant rien moins qu'achevée, n'ayant alors moi que quatorze ans et demi, dont quatre seulement passés sous sa direction; et cette fortune, qui plus est, lui fut assurée à mes propres dépens de façon qu'avec le malheur des temps et la fatalité des édits, je me suis vu forcé moi-même à chercher la mienne dans les pays étrangers par mille travaux et plus de traverses. Quel parallèle bien différent, mon cher prince, dans la conduite du jeune comte à mon égard et d'un comte Chérémétev, fils unique, après avoir élevé tous ses frères et sœurs pendant huit ans et avoir quitté pour lui spéciale-
ment deux fils de roi et deux des plus aimables princes, pour le caractère surtout; que la bonté céleste ait accordés aux humains pour le bonheur de leur siècle! La douleur m'a conduit presque sans le vouloir, à cette digression. Je la soumets à votre prudence entière, bien assuré que vous n'en ferez d'usage qu'avec discrétion, si le cas y échétait.

1024. Княгиня Александра Ивановна Куракина—ин. Александру Бор. Куракину.

1771 г. Января 10. Москва.

Здравствуй, друг мой, съ капитаномъ: князь Степанъ по- жалованъ. Какъ мы изъ тебя хотимъ имѣть министра, такъ изъ него—хорошаго генерала, въ чемъ на Бога мою надежду полагаю. Поручай васъ Богу.

1025. Степанъ Степановичъ Апраксинъ—ин. Александру Бор. Куракину.

1771 г. Января 31.

Après bien des compliments et des souhaits de prospérité que je vous fais sur la fête dont nous approchons, je crois que vous serez bien aise que je vous informe des nouveautés et des divertissements de votre ville bien aimée Pétersbourg. Toutes ces fêtes se font au sujet du prince Henri qui fait un grand service à notre beau monde en ce qu'il y a tous les jours ou bals ou concerts dans les appartements de Sa Majesté. Notre prince a débuté par une audience secrète où n'ont présidé que les grands de la Cour; il y a dîné et le fait de même tous les jours depuis son arrivée. Nous avons eu une comédie représentée par les nobles, une masquarade et un feu d'artifice qui signifiait beaucoup, mais à cause du mauvais temps il n'a pas eu grand succès; tout le chemin depuis la ville jusqu'à Tsarskoé-Sélo fut illuminé de différentes pièces d'artifice dans une fête que la Cour y donna. L'on nous régale souvent ici d'opéras, de spectacles français, d'opéras-comiques qui cepen-
dant ont été supprimés à cause qu’ils ont été toujours très mal exécutés.

Il y a environ quinze jours que nous eûmes ici un feu d’artifice au sujet de la célébration de Saint-Georges. Le public jouit encore ici il y a environ huit jours d’un bal masqué dans une salle arrêtée exprès et représentant les douze mois de l’année. On en donna encore une dans la même salle et nous y courûmes un assez grand danger à cause du feu qui prit à une niche et qui en brûla quelque peu.

Le prince Henri va quelquefois à la toilette des dames, où vous ne seriez pas mal, je pense.

1026. Няня Аграфена Александровна Куракина—кн. Александру Бор. Куракину.

1771 г. Февраля 7.

Думаю, что этим временем вы моё послания письмо получили, в котором я вам обстоятельное дал заметить о дяде Петра Ивановича. Итак, он, слава Богу, здоров; исполним чрез это только приходить своей никому не терпимой половины, которая нить и в свете недовольна, чрез что дает его на вк земун несчастливым, а нам всё огорчення. О братьях ваших также вы уже знаете, что князь Степан будет у князя Николая Васильевича. Юша опять в той же армии, аLOBANOWA, по их желанню, попьют к министру в Швецию, что общадать Никита Ивановича. А когда исполнится,—не знаю.

1027. Герцог Мекленбург-Зрнест—кн. Александру Бор. Куракину.

1771 г. марта 28. Сент-Джемс.

Cher Prince et ami. Je vous retrouve donc au moment même qu’il n’y avait plus une lueur d’espérance de recevoir de vos nouvelles. Vous voulez donc, cher Prince, que j’aie le plaisir derechef de vous appeler mon ami. Quel plaisir pour
moi qui n'ai jamais cessé d'être le vôtre! Quelle satisfaction pour moi d'avoir été le plus constant! Oui, cher et aimable ami, je n'ai pas cessé un moment de vous aimer comme mon plus tendre ami; le plaisir de penser à vous perdait sans doute de sa douceur parce qu'il était sans retour, mais il n'a jamais perdu de sa vivacité. Comment avez-vous pu m'oublier? que mes craintes étaient fondées que je vous répétais si souvent dans mes lettres! Vous n'avez connu l'amitié que de nom; je dois me contenter de vos excuses, je le veux bien; je renoue avec vous, que cela soit pour toujours. Que je crains le grand monde et l'absence! Ils ont été mes ennemis déclarés: je me flattais que mon portrait, que vous avez eu la bonté d'accepter, quand je vous vis pour la dernière fois chez moi à Lille, aurait plaidé ma cause; je crains bien que vous l'avez peu regardé, peut-être ne l'avez-vous plus; dans ce cas-là je suis prêt de vous l'envoyer derechef, quoique je ne sois pas dans mon beau pour me faire peindre, car je viens de sortir d'une longue et rude maladie, qui m'a retenu plus de six semaines au lit. Autrefois j'osais espérer de posséder le portrait de mon ami le prince Kourakin; je prie M. de Borissov de lui dire à l'oreille que je le prendrai comme une marque réelle de son amitié, s'il me l'envoyait à cette heure, et de son retour sincère qui me rend tout-à-fait heureux.

Faites bien mes compliments à M. de Saldern et dites-lui mille bonnes choses de ma part.

Vous m'excuserez que je ne vous parle point des amusements de ce pays-ci; je n'en ai pas le temps aujourd'hui, cela sera pour une autre fois, car je me flatte que notre correspondance ne sera plus interrompue. Que notre amitié soit de même constante à jamais! C'est avec une satisfaction sans égal que je vous assure que je suis de cœur et d'âme votre fidèle, tendrement attaché ami et serviteur. Ernest.

Adieu, mon aimable et charmant ami, je vous aime bien, ne m'oubliez pas.
Mettez simplement sur mes lettres „à Londres“, comme vous avez fait sur la première.

1028. Нижняя Аграфена Александровна Нурахина—кн. Александру Бор. Нурахину.

1771 г. арх. 14.

Мы принуждены были съ Москвы выѣхать по причинѣ нѣ-которых поправокъ цѣ своеемъ домѣ; теперь живемъ у сестры съ ними въ Петровскомъ, гдѣ ожидать будемъ просушки, по которой поѣдемъ на короткое время въ Петербургъ только имѣть удовольствіе своихъ ближнихъ видѣть. Итакъ, прошу васъ не вздыхать и не сумнѣваться, если вы нѣсколько време-мени отъ меня писемъ не получите.

О князь Степанѣ я съ вами очень единомышлена: не только жалѣю, но за грѣхъ ставлю, что его маршомъ дѣлаетъ, прежде нежели онъ свои науки не только кончилъ, но, пови-димому, и не начиналъ; кажется, первое никогда бы не ушло, а послѣднему времени не всегда равно. Не прощаю вашей петер-бургской бабушкѣ, что о немъ никакого старанія не имѣла и не удерзала его отъ этой посылки. Онъ теперь съ нами въ Петровскомъ и на будущей недѣлѣ въ первую армію отправится.

1029. Герцогъ менембургскій Эрнстъ—кн. Александру Бор. Нурахину.

1771 г. арх. 15. Брайтгельмстонъ.

Cher Prince et ami. Que je suis content de votre seconde lettre! Elle est dans le style de ses prédécesses, que je garde soigneusement, lorsque notre amitié était dans son premier lustre et accroissement, où, cher ami, vous ne sauriez trop souvent m’assurer de votre attachement. C’est un langage qui soufvre la répétition, je ne me lasserai jamais d’avoir un ami tel que vous et d’entendre qu’il m’assure de son souvenir. Soyez, en revanche, persuadé que je suis la misma chose pour
vous; oui, je suis votre tendre ami et le serai toute ma vie. Le portrait et la bague me font un plaisir infini, au moins de les savoir commencés, la possession me rendra heureux.

J'ai quitté la ville pour six semaines et me trouve à cette heure dans un petit endroit habité par des matelots et, par conséquent, fort triste et ennuyant; mais comme je compte y recouvrer ma santé, je me mets au-dessus de cela. J'ai deux officiers avec moi pour me tenir compagnie; la matinée est employée à se baigner et à boire l'eau de la mer; la promenade suit, ou à pied ou en carrosse, et alors le déjeuner. Le reste de la journée se passe en lisant; sur le soir, une partie aux cartes ou aux échecs. Jugez, cher Prince, combien de plaisir vos lettres doivent me faire dans ma solitude, soyez donc diligent dans votre correspondance et dites-vous souvent que vous contribuez à la satisfaction et au contentement de votre ami.

Je puis vous dire avec certitude que je serai encore en Angleterre au commencement d'août, mais je ne sais pas si je ne serai obligé de partir vers la fin de ce mois, vu que mon frère viendra me chercher, et, comme il est marié et a ses enfants, je suppose qu'il fixera son retour pour la fin de ce mois. Je me flatte donc de vous voir et de vous assurer de bouche que je suis de cœur et d'âme votre tendrement attaché ami. Ernest.

1030. Графъ Петръ Ивановичъ Панинъ—кн. Александру Бор. Куракину.

1771 г. а пр́ля 24. Москва.

Успокойтесь совсёмъ, любезный другъ и дорогой мой князь Александры Ворисовичъ, о причинѣ моего на два ваши весьма любезныхъ мнѣ письма до сихъ поръ молчания. Они оба, вѣрно и въ свое время достигнувъ, нашли сердце мое противъ васъ, дорогой мой, какъ тогда, такъ и теперь ни въ чемъ ни малѣйшимъ образомъ не премѣнно, преисполнено кровною любовью и искреннею дружбою. Но какъ первое изъ нихъ нашло менѣ
при армии въ самое то время, когда мои обстоятельства не только ее, но и ту службу покинуть принудили, въ которой я со всею приняванностью, любовью къ отечеству и вѣрностью къ своимъ государямъ состоялъ, такъ второе—въ самое въ Москву возвращеніе съ большимъ припадкомъ подагрія и хирагріи и съ наѣздомъ обоихъ своихъ дѣтей нездоровыми, то сихъ одни только приключенія поставили меня до сихъ поръ противъ васъ, дорогой мой другъ, въ молчаніе. Теперь же, Богу благодареніе, самъ освободился отъ хирагріи, а дѣтей увидѣвъ освобождившися отъ своихъ припадковъ, симъ приступаю къ отвѣту на тѣ два любезнаго мнѣ письма и по отзыву вашему, дорогой другъ, къ сестрѣ о вашемъ обо мнѣ безпокойствѣ, который начинаю мысленнымъ моимъ душевнымъ васъ объятіемъ съ чувствительнымъ возблагодареніемъ какъ за объя письма, такъ особливо за такія добродѣтельныя въ душѣ вашей противу меня движенія и чувства, присовокупляя къ тому мое сердечное навсегда признаніе и сей дружескій вамъ совѣтъ.

Пожалуй, дорогой и любезный князь, какъ не оставляй питать въ вашей благородной душѣ тѣ любочестивья чувствія, которые вы возымѣли при случаѣ моего крѣпости Бендерской преодолѣнія и произведенія предводимой мною кампании съ тѣмъ твердымъ и непоколебимымъ себя обнадеживаніемъ и неутомленнымъ стремленіемъ къ ревностнѣйшей и вѣрнѣйшей службѣ отечеству и государствамъ своимъ, что онихъ нито никогда ниѣмъ ни посрамить и ни низложить не можетъ, но при всякихъ обыкновенно случающихся отъ каверзныхъ завистниковъ приключеніяхъ истинная отечеству и государствамъ служба паче всего другого доставляетъ душевное спокойствие и воздаяніе справедливымъ мнѣ признаніемъ, почтеніемъ, честью и славой, выявляемыми изъ внутренности душъ самыхъ непорочныхъ и добродѣтельныхъ людей, въ чемъ можете, любезный другъ, теперь самый ближній примѣръ принять во мнѣ изъ того особливо, что я по моему собственному желанію и въ срединѣ войны, какъ получилъ отъ нашей государыни самое всемилостивѣйшее меня отъ всѣхъ службѣ увольненіе, съ оставленіемъ
Po smert' mnî' presnîgo zhhalovanîâ i s' izъяснînienâm v' uvol-
nîtel'nom ukaâ' priznâniâ moikh zaslug, tak' teher' na-
slâdajaus i v' moem' svobodnom' uže sostojâniâ najlu'chnîm'
ôty sobrâtiâ svoikh poctenâm' i blagodarnost'yu k' moej
sluj'â; da i v' procem', ljubez'ny' drug, po moemu teper-
nem'u sostojâniâ ni o c'hem' ne bezpokoi'tes'; moï ni t'blesni
bol'zâ, ni du'shnâ'ny' prihâdki nichego men'â protiv' togo,
kan' vy o'stiâli, ne perem'v'ni, i sily moï k' podnâtiâ
v's'hâx ik' ešte ne upadaj'â. Prerbívaj toâl' ty s' Bogom'
î ne oslabbâv'â vozrastat' i ukr'âl'ât'sâ vo v's'hâx t'õx'
po'-viga'hâ, koï ob'âcaju i mogut' perenesti' na vas' zhizn'
imen' k' vash'hâx sobstvenny'x predk'o, tak' i nas' krov-
n'hâ, c'ho to'xe du's'hâo'jela' vam' tõtx vash' d'õd' i drug,
ko'tor'o, poviâr'âya zd'âs'sâ svoi najdushev'bâ'j'sâ vas' 
obyâs', vsem'â ser'dcem' ved'â e'st' i nikogda prerbâvâ ne
perestâ-
net' vash' istinn'ny' drug i sluga graf'â Petrî Pânn'n.'

1031. Gor'âs'g' mok'lemburg's'î' Ern'est'—ni. Aleksandrî Bor'. Kuâkîn.'

1771 g. mây 12. B'râjt'gel'mes'ton'.

Cher Prince et ami. Votre dernière lettre me met dans
l'obligation de vous ennuyer. Vous voulez savoir comment
j'emploie le temps? Sachez donc, cher Prince, que je suis tout
seul ici, dans cette petite ville avec les deux officiers qui
m'accompagnent. La saison des bains ne commençant qu'à la
fin du mois prochain, je me lève à sept heures du matin et je
cours vite au bain froid, où je me fais jeter toujours la tête
la première. Cette occupation ne prend qu'une demi-heure tout
au plus, je cours alors pour une heure à pied, ordinairement
tout seul, à neuf heures je rentre à la maison et je déjeune;
après, je vais à cheval, car il faut faire autant d'exercice
qu'on peut; c'est un plaisir aussi insipide pour moi, car je ne
connais rien de plus ennuyant que de courir sans avoir un
but. A mon retour, je lis ou j'écris; ma correspondance est
aussi grande; les livres anglais m’amusent beaucoup, parce que je comprends absolument tout et je parle passablement. A trois heures, je m’habille, et vers les quatre heures je dîne, l’après-dîner, je me promène ou à pied ou en carrosse avec mes compagnons, et je rentre à sept heures pour boire le thé et pour jouer aux cartes; l’heure du souper est à dix, et je suis couché à onze heures régulièrement.

J’aimais bien mieux Pyrmont, je m’en ressouvendrai toute ma vie avec plaisir: que d’heureux moments j’y ai passé dans ma vie! quelle satisfaction n’était-ce pas pour moi de dire à mes amis que je les aimais tendrement, et de recevoir tous les jours de nouvelles marques de leur attachement pour moi!

Voilà, cher ami, tout ce que je puis vous dire de mon personnage. Je ne me suis pas du tout changé depuis que nous ne nous sommes pas vus, je suis toujours le même, j’aime mes amis, et leur souvenir m’est cher. Vous savez, cher Prince, que de tout temps vous avez eu le haut bout, je vous conserverai cette place tant que je vivrai, mais ne me négligez point. Adieu, je vous embrasse mille fois en pensée et suis de cœur et d’âme votre fidèle et tendre ami. Ern est.

Ma santé va bien, et je compte retourner en ville le premier de juin.

1032. Герцогъ мекленбургский Эрнестъ—кн. Александру Бор. Куранину.

1771 г. мая 26. Сентъ-Джемсъ.

Cher Prince et ami. J’ai trouvé à mon retour votre charmante lettre; j’aurais dû y faire réponse d’abord, mais le voyage, le jour de naissance du roi, suivi de l’heureuse délivrance de la reine, ma sœur, toutes ces circonstances sont autant d’excuses pour moi. Ce soir, que je dispose d’un moment ou, pour mieux dire, d’un instant, je l’emploie à vous écrire, mon tendre ami. Je ne suis pas encore en possession du portrait ni de la bague, mais j’attends ces gages d’amitié avec la der-
nière impatience. Vous m'excuserez si cette lettre est si courte, je suis fatigué de la revue de ce matin où j'ai assisté, et demain je dois aller à Windsor pour dîner avec le duc de Cumberland; il faut que j'aille me coucher. Adieu, aimable ami, je suis à jamais tout à vous votre fidèle ami. Ernest.

1033. Герцогъ мекленбургскій Эрнестъ—из. Александру Бор. Куракину.

1771 г. іюня 10. Сентъ-Джемсъ.

Cher Prince et ami. A la fin je suis en possession du portrait de mon tendre ami; quoique la ressemblance soit imparfaite, elle me contente et me rend heureux. Je vous fais mes remerciements pour cette marque d'amitié; la bague ne me quitte point; quelle jolie attention de votre part d'y avoir marqué le jour qui me rendait heureux! Je vous rends justice à cette heure, vous ne m'aviez pas entièrement oublié. Quelle satisfaction pour moi! Enfin je voudrais pouvoir vous exprimer ce que j'ai senti en ouvrant cette caisse qui renfermait de si jolies choses, mais je ne puis: c'est l'effet de la joie et du contentement que de rendre muets les gens qui sont sensibles.

Vous m'excuserez que j'ai fait passer quinze jours sans vous écrire, mais soyez bien persuadé que je n'ai pas eu le temps de le faire: les revues ont pris les matinées, et le reste de la journée appartient de droit à une sœur tendrement aimée et respectée, qui a besoin de compagnie, étant en couches. Elle se porte à merveille, et le baptême se fera en quinze jours. Mon frère doit arriver aujourd'hui ou demain; alors je pourrai vous dire combien de temps je reste encore ici, et si j'ai de l'espérance d'embrasser mon tendre ami à Londres. Il me vient du monde, je suis obligé de finir; conservez-moi votre souvenir et soyez persuadé que je suis de cœur et d'âme votre fidèle ami et serviteur. Ernest, Prince de Mecklembourg.
1034. Герцогъ мекленбургский Эрнестъ—кн. Александру Бор. Куранину.

1771 г. іюня 17. Сентъ-Джемсъ.

Cher Prince et ami. Voici la troisième lettre que j'écris sans recevoir aucune réponse; seriez-vous déjà fatigué de notre correspondance? Non, j'en suis sûr, il faut que vous ayez été empêché. Pourvu que cela ne soit point par raison d'une indisposition! Je me flatte que non.

Mon frère est arrivé la semaine passée; j'étais au lit -et il m'a éveillé; la surprise, comme elle était agréable, ne m'a pas fait du mal, c'est ce que je craignais pourtant, car, ayant la santé délicate,* le plaisir a le même effet sur moi qu'aurait sur toute autre personne un chagrin inattendu. Nous resterons ici tout le mois d'août; le baptême se fera lundi prochain. Le roi m'a fait la grâce de me nommer un des parrains du petit prince, et, qui plus est, il portera mon nom. Mardi nous allons nous établir avec Leurs Majestés à la campagne; dites-moi donc, cher petit ami, si j'aurai encore le plaisir de vous embrasser ici ou non. Vous ne sauriez vous imaginer combien je languis après ce moment heureux de vous revoir: combien de choses ne nous dirons-nous point! En attendant, je me contente de vous assurer par écrit que je suis de cœur et d'âme votre fidèle ami et serviteur. Ern est.

1035. Княгиня Наталия Александровна Репнина—кн. Александру Бор. Куранину.

1771 г. іюня 17. Петербургъ.

Ma mère est arrivée heureusement ici; j'ai été à sa rencontre jusqu'à Tosna. Vous pouvez vous représenter la joie que nous avons eue toutes les deux de nous revoir. Elle loge dans la maison de M. de Sal dern; il a eu la bonté de nous l'offrir encore avant son départ pour la Pologne.
1036. Герцог мекленбургский Эрнест—кн. Александру Бор. Куркину.

1771 г. Июня 27. Ричмонд.

Cher Prince et ami. Avouez que je suis bien bon de me contenter des excuses que vous me faites pour ne m'avoir point écrit pendant toute une semaine. Vous avez cependant raison de dire dans votre lettre que les absents ont tort: je sais par expérience qu'ils souffrent et qu'ils sont sujets à être oubliés. Savez-vous, cher Prince, quel temps me reste à moi pour vous écrire? c'est le temps de ma toilette que je vous sacrifie et que j'abrège pour l'amour de vous; je néglige mes atours pour m'entretenir avec vous.

Voici à peu près comment ma journée est occupée: je me lève à sept heures, je me baigne et déjeune jusqu'à huit heures, où je suis obligé de me trouver chez le Roi pour me promener avec lui à cheval; je reste avec Leurs Majestés jusqu'à une heure, alors je m'habille pour les revoir vers les trois heures, et je ne reviens à la maison que pour me coucher. Vous voyez que toute la journée est prise, mais je trouve toujours des instants pour mes amis.

Je prends la liberté de vous offrir un petit souvenir: c'est une bague faite de mes cheveux. Vous me ferez plaisir de l'accepter et de vous ressouvenir de temps en temps de votre ancien ami qui vous aime toujours beaucoup.

Mon départ pour l'Allemagne n'est pas encore fixé, mais je suis fâché de vous dire d'avance que je ne passerai pas par la Hollande: étant avec mon frère, je suis obligé de le suivre à Darmstadt, où il a laissé la Princesse, son épouse, et ses deux enfants; et la route de Calais est la plus courte. Je n'ai pas besoin, je crois, de vous dire combien cela me fait de la peine de renoncer au plaisir de vous voir: vous savez comment je pense sur votre chapitre. Adieu, je suis de cœur et d'âme votre fidèle ami et serviteur. Ern est.
Monseigneur, mon très cher et très honoré oncle. Comme le temps de mon séjour ici n’a été fixé que pour une année, mes études ont aussi été arrangées en conséquence. Il y a déjà trois semaines que j’ai fini mon cours de philosophie chez le professeur Allamand. Ses instructions m’ont été autant utiles qu’agréables; il m’a facilité, autant qu’en lui a été, les questions épineuses de cette science sublime. Mon avidité d’apprendre s’est toujours entretenue par les nouvelles amœnes qu’il m’offrait. Il a commencé par me donner une connaissance préliminaire de la physique expérimentale; il m’y a fait connaître les principales causes de tant de merveilles de la nature que nous contemplons, que nous admirons même, mais sans pouvoir nous pénétrer de toute leur beauté. De là il est passé à la logique et à la morale. Il s’est écarté de la route ordinaire, il m’a inculqué des règles de sagesse et de conduite, non fondées sur celles qui sont uniquement reçues par les savants, mais sur celles qui sont adoptées dans le monde tel qu’il est, et dans lequel je dois vivre. Ce monde est trop parsemé d’épines pour que je n’aie pas senti l’importance de tous ces préceptes; je les ai saisis avec empressement, je les ai gravés dans mon cœur avec la volonté sérieuse de les mettre en œuvre selon mes forces. Dieu sera mon guide et vous serez mon modèle.

Il a fini par me donner une légère teinture de l’histoire naturelle, ainsi que de la construction du corps humain. Que de connaissances n’ai-je pas eu l’occasion d’acquérir à Leyde! Quelle gratitude ne vous en dois-je pas! Votre résolution de m’envoyer ici a été mon vrai bonheur. Avant ce temps-là, n’existait que pour moi-même, j’oubliais le but de mon Créateur, j’oubliais le but du bon citoyen, j’oubliais enfin celui d’un fils reconnaissant. Actuellement, dépouillé de ces dangereuses ténèbres, suites nécessaires d’une jeunesse sans expérience,
j'entrevois qu'une solide façon de penser est égale dans toutes les contrées, qu'elle seule peut faire goûter une félicité pure et durable, et que ce n'est que par elle qu'on parvient à se faire aimer et à se maintenir dans une bonne réputation, objet chéri de toutes nos démarches.

Les deux collèges que j'ai chez le professeur Pestello, l'un sur le droit naturel, l'autre sur l'histoire politique de l'Europe, ne sont pas encore finis; ils vont l'être dans une quinzaine de jours. Alors sera achevée la carrière que vous m'avez imposée.

Jusqu'ici nous nous trouvons encore dans la plus grande incertitude sur la résolution que vous avez daigné prendre, quant à ce qui nous regarde. Quelle que soit cette résolution, soyez persuadé, mon tendre père, que vous ne trouverez en moi que respect, que soumission et qu'obéissance aveugle.

1038. Нижняя Аграфени Александровна Курейшина—кн. Александру Бор. Курейшину.

1771 г. августа 15. Петербург.

О себе жел вам сказать, что мы, слава Богу, здоровы; остались здесь до первого пути, что против своего желания по нёкоторым обстоятельствам принуждены сделать. Если хотите, чтобы я вам правду сказала,—нам здесь несказанно скучно, общества головою никакого н'ять, и везде пусто; вре- мя же безмёрно дурно: уже м'сяца ежедневно продолжаются ужасные дожди, хотя бы среди осени.

Хотя я уже к вам писала, однако, как вы не получили, скажу вам, что к утешению себя я нашла Ивану совсём не так, как м'ю о немъ описывали: сталъ мальчикъ изрядный, и директоръ их меня ув'рилъ, что учится хорошо. Однако за несчастье ему ставлю, что онъ въ этомъ м'сть и такъ странно воспитывается; мн' кажется, что изъ этого общества ничего путного не выйдетъ. Князь Алексѣй очень любезенъ, о князь Степанъ никакого известія не имѣемъ съ т'ихъ поръ, какъ
въ армію поѢхать,—видно, что грамоты не умѣетъ и волю даѣтъ своей правдности. Знаю, что вы въ Южнѣ участіе берете; для того вамъ умолчать не хочу, что онъ нынѣшнюю кампанію произведенъ въ капитаны точно по выслугѣ, чѣмъ онъ очень доволенъ. Лобанова отправили въ Швецію по его желанію; о васъ слышу, что въ Лейденѣ еще до октября продержать.

1039. Графъ Сальдернъ—кн. Александру Бор. Курашкну.

1771 г. Августа 21. Варшава.

En lisant et relisant votre lettre du 6 d’août, que vous m’avez fait l’honneur de m’adresser, j’ai cru entrevoir que vous avez quitté quantité des anciennes folies, qui résidaient autrefois tantôt dans votre cœur et tantôt dans votre tête. Je souhaite, mon cher ami, que votre conduite ultérieure me puisse garantir contre toutes les attaques de soupçons, dont, je vous l’avoue, je ne suis pas encore entièremenent tranquillisé. Mais vous me guéirez entièrement, dès que je trouverai, à votre retour, que mes appréhensions soient mal fondées.

Par la lettre de mon frère, je vois avec plaisir que vous vous appliquez aux études. J’espère que vous n’oublierez pas l’étude de votre propre cœur. Au nom de Dieu, mon cher ami, pensez-y. Tout est perdu, tout est inutile, si vous ne vous donnez pas cette peine. C’est tout ce que je demande de vous avec instance et au prix de mon amitié.

Vous saurez d’ja apparemment que vous allez commencer vos voyages. Profitez-en, je vous prie instamment.

Adieu, mon cher ami, écrivez-moi souvent et soyez bien persuadé que je veux votre bien, que je vous aime du fond de mon cœur et que j’aurai tous les soins imaginables pour vous. Faites de sorte que je puisse être content de vous. Pensez à l’avenir. Perfer et obdura: dolor hic tibi proderit olim.

1040. Князь Александр Бор. Куракинъ—графу Никитъ Ивановичу Панину.

[1771 г. сентябрь].

Monseigneur, mon très cher et très honoré oncle. Par ma dernière lettre vous avez été informé de notre tournée à Amsterdam et dans les autres principales villes de ces contrées; il nous restait La Haye, où nous n’avions pas encore été, par la crainte du dérangement que les distractions de cette résidence auraient pu causer à nos études. C’est un devoir que nous venons de remplir. Ayant reçu les ordres nécessaires de M. Salder, l’ambassadeur, de quitter ce pays, nous nous y rendîmes incessamment.

Nous y avons passé cinq jours. Ce temps vous paraîtra peut-être court, mais il nous a été de la dernière impossibilité de l’augmenter, et d’ailleurs le public de La Haye n’est nullement considérable pour fixer l’attention d’un étranger pendant plus longtemps. Après avoir vu tout ce qu’il y avait à voir, nous n’avons cherché qu’à y faire la connaissance du Corps diplomatique et de la Cour. Cependant le peu de séjour que j’y ai fait, ne m’a pas empêché d’entrevoir que c’était un endroit charmant, et que tous ceux des ministres étrangers qui s’y trouvent peuvent se compter les plus heureux du monde. Vivre sous un ciel qui, sans être entièrement beau, est du moins tempéré, jouir de tous les agréments, de toutes les commodités, dont la vie de l’homme est susceptible, ne reconnaître d’autre règle dans sa conduite que celle de la vertu et de la convenance, ne posséder l’estime publique que relativement à son propre mérite et non à des qualités fuites qui, pour la
plupart, ne sont que des dons du hasard, ce sont de ces avan-
tages réels et séduisants que rarement on trouve réunis ailleurs.
Vous voyez, mon tendre père, que je suis bien épris de la
Hollande. Comment ne le serais-je point? outre les agréments
qui sont très grands, c'est un pays, où l'on m'a appris à me
connaître moi-même, à savoir résister à l'éclat trompeur des
passions mondaines, à devenir un membre utile de la société.
C'est ma seconde patrie: j'ai commencé à exister en Russie
et ce n'est qu'ici que j'ai pu apprécier le but de mon existence.

Nous sommes revenus de La Haye avant-hier. A notre
retour nous trouvâmes ici le Prince Gargarine qui vient de
Varsovie, pour voyager avec nous, sous le nom de Pénzine.
C'est notre parent bien proche, il est tout aimable. Ce sont
deux qualités très précieuses à mon âme sensible, et qui me
le font aimer du fond de mon cœur. Notre départ de Leyde
est fixé au deux du mois prochain. Nous allons à Londres par
Anvers, Bruxelles et Calais. Nous nous arrêterons quelques
jours à Bruxelles; les curiosités de bonne compagnie de cette
ville ainsi que le Prince Charles, que nous désirons de con-
nâtre, en sont des motifs plausibles.

Je joins une lettre pour Monseigneur le Grand-Duc.
J'ose me flatter que vous voudrez bien la lui remettre: elle
m'intéresse. Je prends la liberté de lui communiquer les pe-
tites observations qu'il m'a été possible de faire sur la consti-
tuation essentielle de cette république. J'ai déjà imploré son
indulgence; j'implore aussi la vôtre dans le cas que vous dai-
gnerez y jeter un coup d'œil. Ce sont les faibles efforts d'un
neveu qui ne soupire qu'à se rendre digne de vos soins pa-
ternels.

J'ai reçu ces jours passés une lettre de ma tante Repnine
qui m'a causé une grande joie. Elle me témoigne votre con-
tentement; elle me flatte même d'une lettre de votre part.
Moins je suis accoutumé à un tel langage et plus délicieux il
m'a été. Ciel, pourrai-je enfin voir arriver cet heureux instant
qui forme jusqu'à présent l'objet chéri de mes inutiles vœux?
Laissez à la nature reprendre les droits sacrés sur votre cœur; cessez d'être rigoureux; vous ne vivez que pour le bonheur de vos semblables.

Avant de commencer nos longs voyages, je vous demande avec instance votre bénédiction paternelle. Accordez-la moi.

1041. Нарвье Александръ Бор. Куракинъ—цесаревичу Паолу Петровичу.

1771 г. с е н т я б р я 20. Лейденъ.

Monseigneur. Je sens ma témérité; elle est grande. Vous faire un tableau de la forme du gouvernement, des mœurs, du commerce d'une république, chef-d'œuvre de l'industrie et du travail, d'une république qui excite la jalousie autant que l'admiration du reste de l'Europe, c'est une entreprise bien au-dessus de mes forces. J'en fais l'aveu: je ne puis en tracer à Votre Altesse Impériale que la plus légère esquisse.

Je vis depuis quinze mois dans un pays, dont ni l'étendue, ni la nature n'est proportionnée au nombre de ses habitants. On y en compte presque deux millions. La plus grande partie jouit d'une heureuse aisance; il est vrai qu'on n'y voit point de ces fortunes qui étonnent dans un lord Clyve. Les biens sont ici plus partagés que dans les autres pays, et cette distribution, favorisée également dans toutes les classes par l'esprit industriueux et infatigable de la nation, contribue à l'opulence générale. La constitution naturelle du gouvernement engage les habitants à entretenir cette opulence, et réciproquement leur manière de vivre et d'agir se trouve conforme à la nature et aux principes du gouvernement. Il n'est pas partout le même. La République prise en corps est un système de confédération entre sept républiques différentes étroitement unies. Sept souverains se sont indissolublement alliés par l'Union d'Utrecht pour se défendre, pour se maintenir mutuellement dans leurs prérogatives respectives et pour éviter tout ce qui pourrait rendre une province plus puissante par la destruction de l'autre. C'est la raison pourquoi la
monnaie, cette âme du commerce, doit être réglée sur le même pied dans toutes les sept provinces et elle l’est en effet.

L’armée, qui consiste à présent en trente-trois mille hommes, est entretenue aux dépens de la généralité. Les régiments et l’état-major sont répartis sur chaque province en particulier. Chacune d’elles paye selon la côte qui lui est assignée. La Hollande porte la plus grande charge, étant la plus riche, la plus commerçante et la plus peuplée. Les sommes tant ordinaires qu’extraordinaires, qu’elle fournit à l’État, sont en proportion de la somme totale comme cinquante-sept à cent. Le commandement des troupes est confié en commission héréditaire au Prince d’Orange, sous le titre de Capitaine-Général, de même qu’il dirige la marine de la République sous le nom d’Amiral-Général.

Les affaires de l’État, soit au dedans, soit au dehors, ayant besoin d’une direction toujours subsistante en temps de paix et en temps de guerre, elle se trouve confiée à une assemblée de députés de chaque province confédérée, qui doivent la représenter dans tous les cas qu’exigent l’expédition des affaires et l’exercice de la souveraineté dans les pays conquis de la généralité, comme une partie du Brabant, de la Flandre, de la Gueldre, etc. Cette assemblée est désignée par le nom d’États-Généraux des Provinces-Unies. Elle se tient toujours à la Haye. C’est elle qui donne audience aux ambassadeurs et aux ministres étrangers, qui reçoit leurs propositions et qui y répond après que les députés ont consulté leurs supérieurs. C’est elle qui déclare la guerre, qui fait la paix, qui contracte des traités et des alliances. On n’y opine pas par tête, mais par le nombre des provinces dont chacune y envoie autant de députés qu’elle veut, qui tous ensemble n’ont qu’une voix. Chaque province préside une semaine. Cet honneur est déferé au principal des députés; c’est avec lui que confèrent les ministres étrangers et c’est à lui qu’ils s’adressent pour demander audience. Les commissions des députés aux États-Généraux ne sont pas à vie, pour l’ordinaire elles sont triennales. Le Prince stadthouder
peut entrer dans cette assemblée pour faire des propositions qui regardent le bien public, mais il n'y a point droit de suffrage. On donne aux États-Généraux le titre de hauts et puissants seigneurs. Les députés considérés dans leur individu ne sont rien moins que souverains. Chacun d'eux reste ministre de sa province; il faut qu'il lui fasse ses rapports, qu'il demande ses ordres avant de commencer et de finir toute affaire de conséquence, et il est comptable de sa conduite.

Le conseil d'État est le collège principal après cette assemblée. Il est aussi composé des députés de toutes les provinces. Le Prince stadthouder y a séance et voix active. Le nombre des députés de chaque province est fixé: la Hollande y envoie trois; la Zélande, la Frise et Groningue, chacune deux; la Gueldre, Utrecht et l'Over-Yssel, chacune un. Le conseil exécute les ordres des États-Généraux, expédie des passeports, a soin du revenu et des deniers de l'État, des fortifications, etc. On n'opine point dans ce conseil par province, mais par tête. Chaque député y préside une semaine, celui de la noblesse de Hollande et les députés de Zélande sont inamovibles.

Chaque province a une forme de gouvernement qui lui est particulière. La Frise, par exemple, en a une qui approche beaucoup de celle de l'Angleterre; quant à celles des autres provinces, elles sont plus ou moins aristocratiques. Le stadthouder héréditaire n'est pas souverain; c'est son avis sage et son autorité qui doivent guider les délibérations dans chaque province et en concilier les différents membres, quand leurs intérêts ou leurs passions se croisent. Ainsi le souverain est invisible. Il faut le chercher dans les différents corps de chaque province, dont les membres considérés séparément ne sont que des sujets; et les lois du pays ont la même force contre les régents qui les font que contre les autres particuliers qui sont exclus du droit de concourir à la législation. Les villes mêmes sont autant de petites républiques, gouvernées par un sénat qu'on nomme communément la régence. Ce sont des corps politiques établis pour veiller à la police intérieure des villes,
pour délibérer sur les affaires ordinaires de l'État, pour donner des instructions à leurs députés à l'assemblée des états de la province, pour administrer la justice dans leur territoire, etc. Le nombre des régents est déterminé dans chaque ville; quand il y a des places vacantes, alors la régence a ordinairement le droit de les remplacer en se choisissant de nouveaux collègues dans la bourgeoisie, ou bien en accordant au Prince d'Orange le privilège de déclarer celui qui lui plaît le plus d'entre les candidats qui lui sont présentés.

La République s'est soutenue jusqu'ici sous les auspices de ce gouvernement, quoique dans différentes époques il ait souffert plusieurs altérations. Cet esprit d'égalité, ce flegme dans les résolutions, cette tranquillité dans les amusements, ce préjugé national de ne pouvoir vivre nulle part avec plus de commodités et d'agréments que dans un pays, où l'on trouve au moyen de l'argent tout ce que renferment les quatre parties de notre globe, cet empressement de ceux qui vont aux Indes de rapporter dans leur patrie de nouvelles richesses, cette tolérance de tous les cultes, ont nourri le patriotisme, prévenu la dépopulation et ouvert les sources de l'abondance publique. Le Hollandais est né avec une aversion décidée pour la violence, mais avec la politesse et le ton persuasif on peut l'engager à tout. Il est naturellement bon et humain. Ce n'est que quand il s'aperçoit qu'on veut le maîtriser qu'il commence à s'irriter; il résiste avec force et est ferme dans sa résistance.

La liberté de ce pays, dont on parle tant ailleurs, n'est, quand on l'analyse de plus près, que ce même don que la nature confère à tous les êtres raisonnables. Aucune licence n'est tolérée ici; mais d'un autre côté, chacun peut vivre selon sa fantaisie, pourvu qu'il n'offre aucun spectacle de scandale.

On ne force personne de rester dans le pays contre son gré, comme j'ai pu remarquer qu'on le faisait dans le voisinage de la République. Tout le monde est libre de s'expatrier, et même on est très facile à se relâcher sur les droits de sortie
que l'on a introduits par manière de rétorsion. Mais ces exemples sont rares, puisque les habitants croient ne pouvoir trouver mieux leur compte en d'autres pays, où ils s'imaginent qu'ils seraient asservis à une contrainte odieuse. Au contraire, ce sont les étrangers qui viennent en foule demeurer dans le sein de la République. La liberté de conscience, les appas séduisants de l'égalité, la tranquillité d'âme, suite ordinaire d'une vie heureuse, la conviction d'être à l'abri de toutes chicanes, la consolation de vivre dans un pays où l'on compte que la sagesse, la candeur et la probité ont établi leur siège, où l'on ne fait aucune attention au faux brillant de ces dons du hasard et de l'aveugle fortune, qui dans le monde sont presque partout autant de titres légitimes à l'estime publique, où enfin l'on ne distingue que le seul mérite intrinsèque; toutes ces considérations, qui sont le premier des biens de tout être pensant, sont autant d'amorces qui y attirent la multitude.

La liberté du commerce, qui forme l'objet des éloges et de l'envie des autres puissances, me parait ne consister que dans cette sagesse du gouvernement à s'abstenir de tout ce qui pourrait le gêner au dedans et au dehors. En passant, il y a un an, par les États d'un certain monarque, le héros du siècle, j'ai beaucoup entendu parler de certains financiers que par dérision on y appelle les faiseurs du „plus“, et qui ne s'occupent qu'à enfanter de nouveaux projets pour faire fleurir le commerce. Cependant l'expérience prouve, dit-on, qu'on s'y éloigne de ce but autant qu'on semble le chercher avec avidité; c'est qu'on y a ce principe destructeur de n'envisager le commerce que comme un objet propre à remplir les coffres du souverain. Ici personne n'y pense. Les commerçants ne sont pas gênés, et le commerce fleurit. Il est néanmoins vrai qu'il a perdu plusieurs de ses branches très lucratives et qu'à beaucoup près il n'est plus si étendu qu'il l'a été il y a trente ou quarante ans.

Les raisons en sont toutes simples. Les puissances de l'Europe attentives à la splendeur, où étaient parvenus les Hol-
landais en recherchèrent les causes. L'économie et le commerce en étaient les véritables germes. De là, le désir ardent de se modeler d'après cette république, d'adopter ses maximes. À présent elles se disputent à l'envi, à qui protégera le plus le commerce, les manufactures, les fabriques, etc., ce qui ne peut avoir qu'une influence fatale sur le commerce d'un si petit État qui ne se sent que trop du progrès de ses voisins. Le luxe dévorateur, incompatible avec la constitution de cette République, vient miner la prospérité dont elle a joui et contribue encore plus à opérer la décadence. On n'entend ici que clameurs contre un mal si grand; on crie, on se plaint et déjà le soi-disant bon ton s'est malheureusement si fort introduit qu'il est presque impossible de le déraciner, à moins que les gens de poids ne soient les premiers à donner l'exemple de retourner à cette ancienne simplicité de mœurs qui affermit le berceau de la République et fut l'origine de son agrandissement.

Les fabriques en général tombent ici par la quantité qu'il y en a en France, en Angleterre, en Allemagne, et celles-ci trouvent un débit plus facile, la main d'œuvre n'y étant pas si chère. Le commerce de frêt aussi n'est plus si considérable. Autrefois les Hollandais faisaient pour ainsi dire les seuls négociants de l'Europe. Ils enseignèrent aux autres nations la conduite qu'elles devaient observer, et actuellement celles-ci tâchent de faire leur commerce par elles-mêmes, du moins autant que la forme de leur gouvernement, leur situation et leurs forces le leur permettent. Les seuls avantages qui restent pour la conservation de ces républicains, c'est le commerce exclusif des épiceries, celui des lettres de change, des assurances, et la pêche du hareng. Ce sont les pivots sur lesquels tourne encore le reste de la machine. La Compagnie des Indes Orientales éprouve les suites désavantageuses de la prépondérance que les Anglais commencent à acquérir en Asie. Elle se soutient jusqu'à présent, mais avec une diminution considérable et de sa puissance et du gain de ses actionnaires.
Les arrangements du gouvernement pour la sûreté et pour la prospérité publiques sont, autant qu’il m’a été possible de l’approfondir, infiniment plus dispéndieux que dans nul autre État. Le pays est exposé aux ravages de l’océan, aux débordements des rivières dont les lits se haussent de plus en plus; ce sont des maux qui affligent presque annuellement le laboureur. De ceux-ci résultent d’autres maux: la misère d’une quantité de citoyens, la cherté des denrées, la désolation et l’effroi qui s’impriment dans l’âme de ceux qui ont eu le bonheur d’échapper cette année, mais qui craignent, qui s’attendent à en devenir les tristes victimes. Le gouvernement n’épargne rien pour prévenir ces calamités; il fait élever à grands frais des digues pour les opposer à ces torrents impétueux.

La marine et l’armée sont encore deux objets de grande dépense. Quoique le soldat ne soit pas trop libéralement payé, non plus que l’officier, cependant ce dernier est très content de son sort par la sûreté de son poste, qui ne peut lui être ôté que par un conseil de guerre. Les dettes que l’État a dû contracter, surtout depuis l’avènement de Guillaume III au trône d’Angleterre, rendent nécessaire l’existence d’impôts exorbitants, dont on n’a nulle part un exemple aussi frappant. Dans un cas inattendu comme celui de 1748, on a recours à des subsides extraordinaires. Alors chacun des habitants dut payer ici le cinquantième de ses biens et dans les Indes le quarantième. On peut s’imaginer les sommes immenses que cet expidient forcé a fait recueillir. Le plus étonnant, c’est que le peuple, affaissé sous le poids étonnant des impôts, ne laisse jamais échapper le moindre murmure. La conviction intime que l’argent qu’il donne n’est pas destiné aux dépenses frivoles ou à la cupidité de ceux qui sont à la tête de l’administration, mais qu’il est employé aux besoins réels de la patrie, lui fait supporter le tout avec la plus grande résignation. La République est pacifique par raison d’État et par l’inclination de ses habitants, tout le monde étant persuadé que l’esprit de conquête lui serait funeste, même au milieu des avantages les plus brillants.
L'autorité du stadthouder ne va pas si loin que de pouvoir donner des ordres à cette multitude d'individus qui constituent le gouvernement de la République; il ne peut réussir que par la voix de la persuasion. Cependant il faut convenir, que malgré cet enthouiasme de liberté qu'on affecte ici, tous ces républicains se sont tellement accoutumés à une déférence aveugle aux désirs du Prince stadthouder, principalement depuis la révolution de 1747 qui rendit le stadthoudérat héréditaire dans la maison d'Orange, que la moindre insinuation venue de sa part est non seulement respectée comme un ordre, mais comme une loi. Les ennemis du gouvernement monarchique prétendent que ce grand nombre de régents n'empêche nullement les affaires d'aller au mieux en temps de paix, et que même l'expérience semblait démontrer qu'en temps de guerre elles n'allaient pas moins bien. On peut les réfuter non par des assertions, mais par le fait. Qu'on considère les difficultés de réunir à un seul et même but tant de personnes; surtout quand dans les provinces différentes ou quand dans la même province les intérêts des différents corps sont opposés. Quoique, à force de permanence et à force d'employer ces puissants ressorts qui agissent si fortement sur l'âme de l'homme, on parvient quelquefois à les concilier, cependant il en résulte toujours une lenteur dange- reuse dans les conseils et une lenteur plus grande encore dans leur exécution.

La considération de ces inconvénients terribles qui néces- sairement doivent affecter tout bon patriote, me conduit au bonheur que j'ai d'être né dans un empire vaste et puissant qui ne reconnaît qu'un seul monarque. Dans sa volonté se concentrent les volontés de tous les citoyens, et c'est en faisant des heureux qu'il réussit lui-même à l'être. Si notre empire n'avait été gouverné par des génies bienfaisants, serait-il jamais parvenu à ce degré de gloire, de puissance et de féllicité? Le monarque en est, si j'ose m'exprimer ainsi, l'âme vivifiante. Il l'anime, il le soutient; sans ce secours les différentes parties qui le composent se détacheraient, et une machine aussi com-
pliquée s’écroulerait par son propre poids. Toute autre forme de gouvernement ferait indubitablement le malheur et la ruine de la Russie: la jalousie, la discorde, fléaux ordinaires d’une cruelle anarchie, viendraient aveugler les esprits, et en méconnaissant le bien public, les passions violentes, dont ils seraient la proie, les précipiteraient dans un abîme de dissensions et de troubles. Dans les fastes de quelle république aperçoit-on les merveilles qui immortalisent le règne de notre auguste souveraine? Elle s’attire les bénédictions de ses sujets, et loin de notre patrie, nous sommes les heureux témoins de l’admiration qu’elle inspire; son nom est consacré dans le temple de l’immortalité! Que de grâces n’ai-je pas à rendre au Très-Haut de me faire exister dans un temps où Il veille si visiblement à notre félicité! En aimant aussi ma patrie, je ne puis, Monseigneur, que former les voeux les plus sincères pour votre conservation. A présent notre espoir, un jour notre père, fasse seulement le Ciel que vous le soyez jusqu’à l’âge le plus avancé!

1042. Князь Александров Бор. Куракин—цесаревичу Павлу Петровичу.

1771 г. октябрь 9. Брюссель.

La Cour du Prince stadhouder qui est montée sur un très bon pied, contribue beaucoup aux amusements de la Haye. En hiver, il y a alternativement bal, concert, souper; on n’y vient qu’étant invité. Le cercle, depuis le mariage du Prince, se tient tous les quinze jours à la vieille Cour, qui est un palais antique, mais ayant des appartements très spacieux, il est toujours choisi pour de pareilles occasions. Lorsqu’il y a cercle, l’accès en est permis à tout le monde. On y voit des femmes de négociants, des juives et celles-ci sont même les plus parées. Il suffit qu’elles aient de quoi se faire une robe à panier pour vouloir profiter des prérogatives d’égalité, qu’on dit devoir exister dans une république, et la Princesse, pour ne choquer personne, est obligée de parler à chacune de ces dames.
Il n'y a proprement aucune étiquette à cette Cour, surtout envers les étrangers, qui affectent de ne considérer le Prince d'Orange que comme le premier ministre de l'Etat. Cependant son influence prodigieuse dans les affaires, ainsi que sa faculté de distribuer des grâces, font que ceux du pays ne sont pas si scrupuleux à lui accorder ce qu'il semble désirer; et quoique cela se fasse d'une manière indirecte, il n'en résulte pas moins que, sans avoir le nom de souverain, il en a presque tous les agréments.

Lorsqu'on lui est présenté, il est fort poli. Tous ceux qui ont à lui parler s'assemblent dans une des antichambres et s'annoncent au chambellan de service, qui vous inscrit d'abord sur son portefeuille. On entre chez le Prince sans aucune distinction de rang, c'est selon qu'on a été inscrit. Il vous reçoit à la porte du salon où il se trouve, et, après vous avoir fait asseoir à ses côtés, il s'entretient de la façon la plus obligeante.

La Princesse observe déjà plus de cérémonial. On tâche de la faire considérer non comme l'épouse du Prince d'Orange, mais relativement à sa naissance, comme princesse royale, titre qui entraîne après soi plus d'égards, plus de respect et en général plus d'étiquette. Ces prétentions, quoique au fond peu fondées, ne sont pourtant contestées par personne. Les attentions dues à son sexe et à sa naissance engagent de ne pas y regarder de si près. La seule ambassadrice de France a eu à ce sujet une explication assez vive. Arrivée à la Haye au commencement de cette année, elle prétendit que la Princesse devait lui rendre la contre-visite de cérémonie, ainsi que le Prince le faisait à l'ambassadeur. On lui répondit que c'était contraire à l'usage et que les ambassadrices n'avaient jamais fait de pareilles difficultés à feu la Princesse Gouvernante, mère du stadhouder. L'ambassadrice répliqua qu'elle ne pouvait nier le fait, mais qu'on devait avoir égard à ce que la Princesse d'Orange n'était que nièce de roi, tandis que la défunte avait été fille de roi.
Ce sont de ces subtilités qui pour l’ordinaire tournent au grand désagrément de la personne forcée de s’en servir, soit par le caractère dont elle est revêtue, soit par ses instructions secrètes. Témoin Mme de Noailles: brouillée avec la Cour, elle doit éviter toutes les occasions, où elle pourrait se rencontrer avec la Princesse, même en lieu tiers, conduite qui entraîne une grande gêne dans celle que tout le monde doit observer à son égard.

Il est seulement à remarquer, dès les temps les plus reculés, que, de toutes les Cours de l’Europe, celle de Versailles a toujours été la plus pressée à faire exister de pareilles contestations; c’est comme si son ministère croyait augmenter par cette politique l’éclat, la grandeur ou la puissance du roi. Louis XIV, communément appelé le Grand, prince avide d’une vaine gloire et prodigue du sang de ses sujets, enchaînait les circonstances d’une façon à faire naitre de telles disputes, et puis pour les vider, il faisait la guerre. Actuellement l’état intérieur du royaume ne permet point de recourir à ces moyens, mais on n’en alimente pas moins les causes funestes qui pourraient les produire, et quand l’élévation et la prospérité d’un État quelconque, loin d’une juste admiration, n’excitent qu’une noire jalousie, on a recours aux armes des faibles, aux cabales, aux intrigues, pour offusquer les yeux des autres puissances, pour émouvoir leurs inquiétudes et en faire autant d’ennemis; c’est alors que soudement on effectue ce qu’on n’ose effectuer à force ouverte.

La considération et le crédit, dont jouit le duc Louis de Brunswick, sont des motifs puissants qui m’engagent à en parler. Son abord des plus affables prévient en sa faveur, et un esprit solide, joint à une âme excellente lui concilie tous les cœurs. Il est maréchal-général au service de la République. C’est lui qui commande en chef l’armée, c’est aussi sur lui que roule la principale direction de toutes les affaires. Initié depuis vingt ans dans les mystères de l’État et s’étant acquitté à son grand honneur de la tutelle, dont il a été chargé pendant la minorité
du stadhouder, ce sont ses titres pour jouir d'une confiance sans bornes du jeune Prince, ainsi que des égards respectueux des régents et à plus forte raison de ceux du reste du public. Rien de conséquence ne s'achève sans connaître préalablement son avis. Son zèle pour les intérêts de son pupille s'est manifesté dans toutes les occasions.

C'est le feu Prince d'Orange qui a jeté les fondements de cette autorité jusqu'à présent inouïe dans cette république, qui réside entre les mains de son fils, et c'est le duc Louis qui l'a menée à ce point de perfection où elle se trouve, qui l'a affermie et qui tâche de l'augmenter journellement. Le militaire lui doit de grandes obligations: il l'a mis sur un pied infiniment plus respectable, qu'il ne l'a jamais été autrefois. C'est avec un goût décidé qu'il vaque aux fonctions pénibles de sa charge. Il affecte de ne se donner aucun instant de loisir; il travaille à la continue depuis le matin jusqu'au soir, et ce n'est que par un train de vie aussi fatigant qu'il soutient son corps accablé d'un embonpoint excessif. Il a élevé le Prince d'Orange avec des inclinations entièrement martiales. Néanmoins on doit faire cette différence essentielle que le duc Louis ne s'adonne au militaire qu'en homme consommé et que pour y trouver l'utile et le réel; car il est incontestable que la prospérité de tout État repose en grande partie sur la situation plus ou moins formidable de ses forces: au lieu que le stadhouder, entraîné encore par la fogue de son âge, ne s'y livre que pour satisfaire à sa passion et y trouver un amusement relatif à son goût. Aussi les malins ont-ils remarqué que, depuis son voyage de Berlin, toutes ces minuties qui, sans constituer le fond du service, ne servent qu'à le rendre plus piquant, ont commencé à être introduites avec empressement parmi les troupes hollandaises. C'est alors qu'on a vu paraître ces chapeaux énormes, ces uniformes étroits et courts et, en général, ce gênant, ce pincé dans l'attirail du soldat, qui, loin de faciliter ses manœuvres, plait à la vue et ne fait que les empêcher.
La voix publique me guide en ce que j’ai l’honneur d’avancer à Votre Altesse Impériale; la matière est trop délicate pour oser le faire de mon propre chef.

Je dois ajouter que ce Prince n’a pu éviter de tomber dans un malheur commun à presque tous les grands seigneurs. Il est entouré de gens assez lâches qui, quoique agissant par différents principes, concourent cependant à un même but, c’est de fortifier en lui une passion qui peut-être n’est que naissante. Les uns pour avancer ainsi leur fortune sur les débris du bien public, les autres pour le détourner d’affaires plus solides et plus importantes, dont le maniement dans ce cas doit naturellement rester aux régents, souvent leurs parents et quelquefois leurs amis.

A notre retour de la Haye nous trouvâmes à Leyde le prince Gabriel Gagarsine qui venait de Varsovie pour voyager avec nous, sous le nom de Penzine. Grâce aux bontés de ceux qui daignent diriger nos voyages, nous formons à présent une petite société des plus agréables, principalement pour des voyageurs, qui, inconnus partout, auraient souvent été obligés de s’ennuyer seuls dans leurs auberges. Loin d’être assujettis à de tels inconvénients, nous jouissons dans la réalité d’avantages bien grands. Les objets qui s’offrent à nos regards et qui excitent notre attention sont si variés et en une telle quantité, qu’il est de la dernière impossibilité à un seul de les embrasser tous; il en laisse toujours échapper quelques-uns. Mais étant en compagnie, ce qui n’est point remarqué par l’un, l’est par l’autre; on se communique réciproquement les observations qu’on a faites, et les liens de l’amitié, fortifiés par une confiance mutuelle, autorisent chacun à dire ingénument son sentiment. On en raisonne, quelquefois même on en dispute, c’est ainsi qu’en choisissant des voies aussi faciles qu’amusantes, nous tâchons de parvenir au but que l’on nous a proposé, et qu’une intime conviction nous fait regarder comme essentiel à notre vraie félicité.
Mon inquiétude était grande, mon Prince, avant que vous m'ayez fait l'honneur de m'apprendre votre trajet incommode, mais heureux. Daignez, je vous supplie, agréer mon compliment de félicitation et les grâces que je vous rends, mon Prince, de ces sentiments dignes de vous, dont votre honorée est remplie. Trop clairvoyant pour méconnaitre ceux qui vous sont véritablement attachés, vous avez trop de respect pour vous-même, pour que vous les puissiez oublier. Je me flatte que ma manière de penser ne vous est pas inconnue: je ne me donnerai jamais le démenti dans l'empressement sincère de vous servir, vous trouverez toujours, mon Prince, le même homme enchanté de pouvoir vous rendre justice et mériter votre affection. Je ne fais qu'attendre vos ordres. Vous voilà donc dans cette île heureuse qui offre tant d'objets frappants et originaux! Comme bien souhaiterai-je, mon Prince, d'être avec vous dans les Provinces, d'y admirer la belle nature et l'art qui doit plaire d'autant plus, qu'il approche à la nature et en est presque indivisible, et surtout d'y profiter dans l'étude de l'homme. Vous avez traversé un pays dans lequel l'un copie l'autre; en Angleterre chacun est par soi-même ce qu'il est, "a selfman". M. de Rathshausen m'a fait l'honneur de me mander quelques particularités des courses qu'il a faites avec le prince héréditaire. Je n'y trouve pas Bridgewater: je suis encore fâché de n'avoir pas vu cette invention peut-être unique dans son genre, toujours très curieuse. Je ne doute nullement qu'étant à Londres vous n'ayez été très content de votre réception à la Cour.

Vous me demandez des nouvelles de nos contrées, mon Prince, il n'y en a presque aucune. Une vie tranquille et uniforme, qui règne partout, en fournit fort peu. Permettez-moi pourtant de vous rapporter un fait, dans lequel vous ne recon-
naitrez pas le caractère national, puisqu'il donne trop dans le romanesque. M. Kresselmär, major aux gardes hollandaises à la Haye, a une très jolie fille avec laquelle M. Schleiber, fils du président de la Cour de Hollande, va se marier. Celui-ci étant menacé par une lettre anonyme dont les lettres étaient tirées d'un livre imprimé, qu'on lui casserait le cou, quand il osérait consommer le mariage, sans se laisser ébranler, va chez sa belle qui demeure dans une campagne pas loin de la Haye. Etant de retour et seul à cheval, deux hommes habillés en matelots le prient dans un chemin étroit, mettant le pistolet sur sa poitrine, de descendre et d'allier avec eux dans une prairie, où, après avoir en vain tenté de le contraindre à jurer qu'il [se] désisterait du mariage, ils lui donnent de légères blessures dans le visage, lui [le] menacent la [de] mort en cas qu'il épouserait la demoiselle et se retirent. M. Schleiber l'ayant dénoncé, la Cour de Hollande a offert un prix de mille ducats à celui qui dénoncerait les coupables et trois mille florins à celui qui donnerait des indices satisfaisants pour faire l'inquisition. Le village, dans la juridiction duquel cela s'est passé, offre 300 florins, et on promet l'impunité au valet (si l'un des deux fût un tel) pour dénoncer le maître. Cette matière occupe beaucoup le public qui aime à exercer son calcul de probabilité sur les motifs et les auteurs.

1044. Князь Александр Бор. Курakin—гр. Никитъ Ивановичу Панину.

1771 г. декабрь 21. Лондонь.

Vous nous savez déjà de retour à Londres; il est donc de mon devoir de vous rendre compte de nos occupations actuelles. Ne croyez point, mon tendre père, que le bruyant du grand monde nous ait éblouis au point d'étouffer en nous tout autre sentiment que celui qui nous conduirait à une dissipation pernicieuse. Notre temps, par les soins vigilants de M. de Saldern, est partagé entre l'utile et l'amusant. Les matinées sont
destinées à voir ce qu'il y a de remarquable dans la ville, à une lecture instructive et aux élaborations particulières d'un chacun; quant aux après-dîners, qui ne commencent ici qu'après les cinq heures, elles sont destinées à courir les amusements publics et à fréquenter les sociétés qui nous sont ouvertes. M. de Pouchkine contribue de toutes ses forces à nous rendre le séjour de cette capitale agréable; sa maison nous est un asile constant pour toutes les soirées, où nous sommes désœuvrés. Il vit parfaitement bien, et beaucoup mieux qu'on n'a droit de s'y attendre, vu les deux mille livres sterlings qu'il a seulement à dépenser sur un pavé si exorbitamment cher. Il jouit ici d'une estime générale: on le considère comme homme de probité, et on l'aime comme homme aimable. De ce côté son sort m'a paru très heureux, car que peut-il arriver de plus flatteur à un ministre étranger, que de jouer d'une pareille approbation dans le pays où il réside? J'ai en mon particulier de grandes raisons de me louer des politesses et même de l'amitié qu'il me témoigne. Sachant que votre but principal, en m'envoyant hors de ma patrie, a été de m'instruire sur les moeurs, les usages et les maximes fondamentales des différents peuples, parmi lesquels je séjournerais, il s'empresse de me procurer toutes les connaissances qui sont à sa portée. Il regrette vivement de n'avoir pas le bonheur de vous connaître personnellement; il ne vous connaît que par vos bienfaits qui ont imprimé en lui une juste gratitude, jointe à la vénération la plus profonde pour votre personne.

1045. Князь Александр Бор. Нарышкин—княгиня Наталий Александровна Репниной.

1771 г. декабря 25. Лондон.

Je vais épancher dans votre sein, ma très chère tante, la tristesse profonde dont je suis ulcéré. J'ai perdu une grand'mère chérie et en elle une amie respectable. Il semble que je suis destiné par le sort rigoureux à essuyer toujours d'aussi
rudes assauts. Ce n’était pas assez d’avoir perdu père et mère, il fallait encore être privé de ceux de mes parents qui m’aimaient le plus et qui s’intéressaient le plus vivement à ma destinée. Jusqu’à présent je n’ai pas été directement informé de cette triste nouvelle. Je considère le silence que vous avez gardé sur cet événement, non comme un oubli, mais comme une attention très tendre de votre part, pour ne point donner lieu au libre cours de mes justes larmes.

La situation de mon oncle Apaxine est à plaindre. Assez raisonnable pour sentir la grandeur de sa perte, il est trop jeune pour se gouverner soi-même. Sa jeunesse invoque les soins et les bontés d’un troisième. J’espère que mon tendre père augmentera en lui le nombre des heureux qu’il fait; ne suivant que les mouvements de sa générosité, il le prendra sous ses auspices, et il sera son bienfaiteur, ainsi qu’il l’est de toute notre famille. Mon frère Alexis en profitera également. Je doute qu’on veuille le séparer de son oncle, avec lequel il a été élevé dès sa première enfance. Rien de mieux ne pourrait leur arriver, que de les envoyer hors du pays, et je sais, que, si j’avais voix au chapitre, je préférerais Leyde à tout autre endroit. La célébrité de cette académie m’est connue par ma propre expérience: j’en ai retiré toute l’utilité possible, et de plus nous y connaissons les meilleurs professeurs, qui certainement s’empresseraient de leur communiquer leurs lumières avec le plus grand zèle. Il s’agit seulement de trouver un homme de probité et de conduite, auquel on pût confier un dépôt qui nous est si précieux.

Après avoir parlé pour d’autres, j’ai à parler pour moi-même. Je m’adresse à vous comme à une tante que j’aime, comme à une amie sensible qui daignera ne rien épargner pour faire réussir celui qui espère en elle. Je me trouve dans le cas des Suisses. Vous savez que, quand ils sont long-temps absents de leur patrie, un penchant invincible les y rappelle. Depuis quelque temps déjà je suis en guerre avec moi-même, à la fin je succombe. Vous n’ignorez point que, par le
premier arrangement fait à mon départ, mon retour était fixé au mois de septembre prochain. Il n'y faut plus penser. Nos dernières lettres de Varsovie nous apprennent que nous devons aller en Italie, ce qui prolonge mon séjour dans les pays étrangers pour le moins d'une année. Je suis réellement affligé de ce contretemps. Quelque charmé que je serais de voir tous ces pays dans un autre temps, je ne le suis point dans ma situation actuelle, et je regarderais comme un grand bonheur si, dispensé de ce nouvel arrangement, je pouvais retourner chez moi selon ce qui en a été premièrement décidé. Mon retour anticipé ne doit point déranger le voyage de mes compagnons; après notre séjour de Paris ils continueront leur route, tandis que je rétrograderai.

1046. Князь Александъръ Боръ. Кураннъ—графу Сальдерину.

1772 г. Январь. Лондонъ.

J’eus la témérité de vous promettre dans ma lettre précédente de vous communiquer mes observations sur les principes de ce ministère. Le peu de temps que nous sommes ici et ma pénétration, trop faiblement encore exercée, sont les entraves qui ne m’ont guère permis de les approfondir beaucoup. Je m’acquitterai cependant aujourd’hui de cette tâche tant bien que mal. Je ne sais si j’ai saisi les choses dans leur véritable point de vue. Toujours je n’ai rien épargné pour y réussir, et ce zèle m’autorise à me fortifier de l’idée consolante de trouver en vous un père indulgent.

Le Roi est un prince d’un cœur excellent. Incapable de faire du mal à personne, il n’a d’autre désir que de satisfaire à son humeur pacifique et de régner en paix. Il n’est dominé par aucune passion violente, et c’est cet état d’indifférence qui lui fait regarder avec la plus grande tranquillité toutes les diverses révolutions, qui se passent sur le continent. Elevé par sa mère dans une crainte pusillanime, il continue d’avoir une
déférence aveugle à ses conseils. Accoutumé aussi dès sa plus tendre jeunesse d’aimer milord Bute, jadis son principal éducateur, il a placé en lui toute sa confiance.

C’est la Princesse de Galles et Bute, qui lui ont tracé un plan de gouvernement, tout différent de celui de ses ancêtres. On prétend qu’ils l’ont tiré d’un certain passage de l’histoire de Rapi n-Thoyras; l’objet essentiel en est d’étendre les limites de l’autorité royale. Tous ceux qui aspirent aux bienfaits de la Cour doivent promettre d’agir conformément à ce plan, auquel est inviolablement attaché le roi, séduit par l’espérance flatteuse des fruits qu’il pourrait en cueillir.

On ne doit point croire que les fréquents changements, arrivés déjà sous ce règne dans le ministère, aient été autant de changements dans les principes fondamentaux du gouvernement. Ceux-ci, à l’envisager d’une certaine face, restent invariables. Le Roi change quelquefois ses ministres pour céder aux murmures importuns du public, qui leur attribue tout sans rien référer à sa personne, mais en les changeant il impose aux nouveaux la condition de rester dans le même sentier que les anciens. À dire vrai, cette condescendance ne peut être que très nuisible aux affaires, car quoique le gouvernement soit constamment dirigé vers un même point, il est conduit par différents pilotes, et ceux-ci diffèrent essentiellement entre eux par leur façon de penser, par leurs génies et par leurs intérêts. Les uns agissent avec une hauteur capable d’irriter les esprits les plus doux, d’autres adoptent des maximes opposées et suivent déjà une modération condamnable, les troisièmes enfin sont encore d’un autre genre: ils ne considèrent leurs emplois que comme des moyens pour améliorer leurs fortune et celle de leur famille, et en conséquence ils ne songent qu’à se maintenir et à placer avantageusement ceux qui leur appartiennent.

Autant que les précédents rois de la Grande-Bretagne avaient à cœur de conserver une influence prépondérante dans les affaires politiques de l’Europe, même au prix du sang et des bourses de leurs sujets, autant celui d’à présent, effrayé par les
guerres que ses prédécesseurs ont eu à soutenir et par les subsides immenses qu’ils étaient obligés de payer à plusieurs Cours, semble ne s’embarasser de ce qui se passe sur le continent qu’autant qu’il ne peut raisonnablement s’en dispenser. Les ministres actuels, trop occupés des affaires intérieures du royaume et de la réussite épineuse de leur plan, tâchent d’affaiblir le plus qu’ils peuvent les fortes connexions qu’on pourrait avoir avec d’autres Cours, par l’appréhension que celles-ci ne les entraînassent déjà malgré eux dans des querelles étrangères. Ils sont de l’opinion qu’aussi longtemps qu’ils goûteront les douceurs de la paix, il leur est de la dernière inutilité de cimenter leurs alliances sur le continent. L’économie a aussi beaucoup de part à cette conduite, où ils épargnent des sommes considérables. Ils prétendent même que les critiques les plus austères ne peuvent jamais avoir de juste prise sur eux, puisqu’en temps de guerre ils se flattent d’obtenir au prix de leurs guinées l’amitié et l’assistance de tous les princes qu’ils rechercheront. Je ne sais justement, si cette attente n’est pas illusoire. On ne peut en porter que des simples conjectures; c’est le temps seul qui pourra déchirer le voile de l’incertitude qui jusqu’à présent cache tous ces principes.

Le parti de l’opposition dont on crie tant ailleurs, et qu’on croit si formidable, n’est, quand on l’examine de près, qu’un composé de plusieurs factions, qui ne subsistent et ne doivent leur existence qu’à l’impétuosité des passions personnelles des particuliers. Le bien public, l’amour de la patrie et celui de la gloire de son souverain,—ce sont là les beaux noms qui colorent leurs véritables démarches, et dont ils se servent pour atteindre le but auquel leur ambition les instigue. Autant que mon peu d’expérience m’a permis de le remarquer, les moyens nécessaires pour assouvir cette dernière passion varient dans tous les États selon la différence du gouvernement. Dans une monarchie on s’efforce de se concilier la bienveillance du monarque comme de celui qui seul met en mouvement tout le corps et qui seul peut en vivifier ou anéantir les parties;
mais dans cette tâche, où la forme du gouvernement est si compliquée, et où l'argent, ce nerf si indispensable, qui donne ou ôte la vigueur aux opérations de l'administration, dépend uniquement du bon plaisir de la nation, il est aussi beaucoup plus utile de se concilier préalablement la confiance et l'amour de celle-ci, car par là on se procure autant de degrés pour monter aux emplois les plus éminents, et on se trouve encore dans le cas d'être recherché par la Cour, plutôt que de la rechercher.

On compte actuellement dans l'opposition jusqu'à huit différentes factions, qui, sans pouvoir être d'accord sur ce qu'elles veulent, contribuent elles-mêmes à diminuer cette considération, dont elles devraient indubitablement jouir au moyen d'une bonne harmonie solidement établie. Les seigneurs anglais font consister leur principal point d'honneur à avoir dans la Chambre des Communes le plus de voix qu'ils peuvent à leur disposition. Plus ils en ont, et plus ils jouissent de la faculté de prétendre aux bienfaits du roi et même souvent d'en disposer, soit en leur propre faveur, soit en celle de leurs amis, en obtenant ou des places lucratives, ou des nouveaux titres, ou bien des fortes pensions. Si au contraire un tel seigneur, mécontent de la Cour, rejette ses offres et entre dans l'opposition, il y est également reçu à bras ouverts. De sorte que, de quelque côté qu'il se tourne, partout il est considéré, partout déjà il peut donner un certain poids aux affaires.

La plupart de ceux que je connais ici ont été à plusieurs reprises tantôt de l'un, tantôt de l'autre parti; c'était selon que des circonstances plus ou moins favorables l'exigeaient, et en général l'on m'a fortement assuré qu'ils ne connaissaient de plus grande règle que celle de la convenance. Pour réussir à obtenir ces avantages imaginaires ou réels, mais servant cependant à contenter leurs passions, ils n'épargnent aucun argent. Ils vont même si loin, que souvent ils deviennent les tristes victimes de leur folle prodigalité. On a des exemples que
des élections des membres de la Chambre basse ont coûté à de simples particuliers plus de 80 mille pièces. Quelle contradiction! Les Anglais élèvent leurs clameurs contre la Cour; ils se plaignent amèrement de ce que leurs subsides sont employés en grande partie à les corrompre, tandis qu'eux-mêmes, pour agir conformément à l'ambition qui les agite et non au vrai bien public qu'ils n'allèguent que dans leurs vaines paroles, ne se servent de leurs richesses que pour se jouer mutuellement le même tour.

L'animosité de la nation contre milord Bute ne lui permet point de se mêler ouvertement dans les affaires publiques, mais il n'en est pas moins celui sans l'avis duquel rien ne s'achève. Son pouvoir sur l'esprit du Roi est si grand, que ce ne sont proprement que ses sectateurs qui peuvent aspirer à obtenir une place dans le ministère. Il est toujours dans une campagne proche de la ville, et c'est en conservant l'incognito le plus profond qu'il a ses conférences avec le Roi ou avec sa mère.

Le ministère d'Angleterre est proprement composé de six personnes. On compte de ce nombre le premier lord de la Trésorerie. Il est à la tête des affaires de l'intérieur, il a le maniement des finances du royaume, et ses lumières doivent diriger les opérations de ses autres collègues, qui sans lui ne peuvent rien entreprendre. C'est une place enfin à laquelle sont attachés tous les agréments et presque toute l'autorité due à un premier ministre. Le lord North, fils du comte de Guildford, en est actuellement revêtu. Le comte de Gower est président du conseil privé, le duc de Grafton garde des sceaux, les comtes de Rochefort et de Suffolk secrétaires d'État pour les affaires étrangères—le premier ayant le département du Sud et le second celui du Nord—et le comte de Sandwich premier lord de l'Amirauté.

A ce qu'on m'a assuré, les affaires ne s'achèvent jamais du seul consentement du ministre au département duquel elles appartiennent. Il y a six boîtes pour celles qui exigent résolution, et elles doivent faire la ronde de tout le ministère; en-
suite elles passent entre les mains du roi, qui les remet déjà au ministre, qui par sa fonction en doit être l'exécuteur. Une taverne est le rendez-vous ordinaire des ministres pour délibérer sur la politique. Quelquefois aussi ils s'assemblent dans une des salles du vieux palais Whitehall, mais il faut que le cas soit bien grave et bien extraordinaire. Je ne connais point de pays, où ceux qui se vouent au service de leur patrie et de leur souverain soient mieux payés qu'ici; par exemple la charge d'auditeur de l'Echiquier, que possède actuellement le duc de Newcastle, rapporte par an jusqu'à 18 mille livres sterling; celle de premier lord de la Trésorerie jusqu'à 10 mille et chacun des secrétaires d'Etat peut compter jusqu'à huit mille pièces par an, outre les extraordinaires qui montent aussi fort haut.

Ce que je trouve encore de très attrayant dans cette belle heureuse, c'est que, sans être gêné en rien dans sa façon de vivre, chacun peut penser et agir absolument comme il le juge à propos, pourvu qu'il ne soit pas un perturbateur de la société civile. De cette source découlent cette infinité d'originaux, que nous ne pouvons contempler qu'avec une surprise stupide des plus différents que l'esprit humain peut se donner, sans parvenir jamais à les approfondir et encore moins à les imiter. L'estime publique n'est point attachée ici au faux éclat des dignités et des rangs, que le souverain confère souvent d'une main trop prodigue, mais uniquement au prix intrinsèque des qualités de l'esprit et du cœur. Si un ministre flaire de temps en temps la suave odeur des roses, il est obligé en revanche d'obvier bien souvent aux incommodités des ronces et des épines, dont sa place est parsemée.

Je n'ose laisser un libre cours aux réflexions, qu'une imagination, trop échauffée par les objets que je vois et par les récits que j'entends, pourrait me suggérer. Chaque lettre doit vous offrir une nouvelle matière.
1047. Иван Иванович Крук — кн. Александру Бор. Куракину.
1772 г. января 4. Петербург.

Apprenez, Monsieur, que Sa Majesté Impériale vous a nommé son gentilhomme de chambre. Je vous en fais, mon Prince, mon très humble compliment de félicitation en vous souhaitant du fond de mon cœur la continuation non interrompue de toutes les prospérités imaginables. Vous ne douterez pas assurément de la sincérité et de la ferueur de mes vœux, connaissant la part que mon attachement pour votre personne me fait prendre à tout ce qui vous regarde. Pour satisfaire à votre curiosité, j'ai l'honneur de vous mander qu'il y a encore huit personnes qui sont nommées gentilshommes de chambre, savoir: les princes Yousoupov, Gagarine, Dolgorouki, MM. Zagriaski, Domachnev, Samarine, Potemkine et le comte Munnich qui épousera dans peu de jours la comtesse Efimovskii. La nouvelle d'aujourd'hui est trop intéressante pour la confondre avec d'autres. Aussi n'y en a-t-il pas beaucoup à présent.

C'était avec une attention toute particulière que le Grand-Duc s'est fait lire votre relation sur vos voyages dans les provinces d'Angleterre. Tout le monde a applaudi à l'exactitude avec laquelle elle était écrite, et on s'est convaincu que vous avez profité, on ne le pourrait plus, de votre séjour à Leyde et en Angleterre. Votre modestie, mon Prince, m'épargnera le détail des éloges qu'on vous a donnés.

1048. Князь Александр Бор. Куракин — Марин Матвеевич Талызину.
1772 г. января 10. Лондон.

Бывъ самъ на глубочайшемъ неожиданно общемъ нашемъ потерѣ ввергнутъ въ печаль, всеконечно, болѣе заслуживаю сожалѣнія, нежели въ состояніи малѣйшее до столь поразительнаго взаимной чувствительности удара касательное сдѣлать увѣрѣніе. Лишились мы и матери, и благодарительницы; и всѣ наши
слезы недовольны для оказания должной благодарности за все любовь, за все милость и за всю искренность, оною при всяком случае нелицемерно намъ оказанная. Въ малолѣтствѣ имѣлъ несчастіе потерять отца; когда засталъ себя чувствовать, лишился матери, а теперь лишаюсь и той, которая, первыхъ своею горячностью заняла мѣсто, истинно въ трудностяхъ суетъ свѣтскихъ руководствовала и вѣрнымъ въ моихъ до сего времени еще маловажныхъ злоключеніяхъ служила прибѣгашему. Кладу всю въ осиротѣлому состояній надежду на любовь и милость настоящаго моего отца и покровителя; кладу же оную и въ справедливо отъ васъ ожиданной взаимности, уважая всѣ тѣ надѣй вамъ непоколебимо посвященные сентименты. Равному мы нашимъ событіемъ обязаны источнику, равная въ васъ кровь, и тѣмъ, неоспоримо, живѣе моя къ вамъ преданность.

Коль счастливымъ себя, моя милостивая тетушка, почти, найдя въ васъ стремительно желаемый мною оборотъ! Возвращеніе въ отчизну во всей вамъ пространности искренность мою ока- жетъ, окажетъ же и мнѣ, колико о васъ ласкаться могу надеждою. Отсутственаго не забудьте, а предстоящаго изволите на пути чести и правды исчѣплительными своими удерживать наставленіями. Вотъ, о чемъ прошу и объ исполненіи чего вѣдрывшимся во мнѣ о добромъ вашемъ сердцѣ позна- ніемъ успокаиваюсь.

1049. Графъ Петръ Ивановичъ Панинъ—кн. Александръ Бор. Куракину.

1772 Января 13. Село Никольское.

Чувства мои, конъ въ, дорогой другъ князь Александръ Борисовичъ, во мнѣ возбудили любезнѣйшимъ вашимъ письмомъ, отъ 13 декабря минувшаго года, изъ Лондона пушеннымъ, тѣмъ напаче теперь произвели первое сие движеніе, что мнѣнно бросаюсь на вашу шею, объемлю и цѣлую поздравляя нанискреннѣйшимъ образомъ васъ въ камеръ-концеркъ комна- ты вашей всемилостивѣйшей государствы. Боже, Творецъ всѣ- денной, да устроитъ своинымъ милосерднымъ промысломъ все то,
что может возвести вас, любезный мой, на высшую степень вашего собственного удовольствия в славу предков и потомков ваших и на мою собственную совершенную радость.

Благодарствую всей душою за оное ваше письмо. Оно изъявленнием душевных ваших драгоценных добродетелей, привязанности ко мнё и благороднаго подражания доброй славы, указавши притом и успехъ ваших приобретений, восхитило меня радостью и удовольствием до поражения. И я, вторично еще вас теперь мысленно объявля, прошу и всём сердцем желая,— да укрепляйтесь вы, драгоценнейший другъ, в непоколебимости сих ваших душевных расположений, ком, всевозможно, один и настоящий источникъ къ созиданію человеческаго на украшеніе своего отечества и всѣх вообще людей. Я тут тогда найду безпреткновенное себя обрадованіе въ заключительной уже въ душѣ моей сладкой сей надеждѣ, что дѣти мои по мнѣ и ваши невзрослыя братья приобрѣтутъ въ васъ къ своему примѣру и ихъ предвидительству то, что по счастію выъ брать моемъ и во мнѣ сами познаете, и что конечно услуждаетъ наши души больше всякаго наружнаго могущества быть воздання.

Недавно князь Гавриил Петрович Гагаринъ любезнымъ же мнѣ письмомъ далъ спознать его къ вамъ присоединение и оправданіе моему о его весьма добродѣтельныхъ качествахъ заключенію. Я, теперь здѣсь же и васъ, дорогой мой святъ, который вы къ своему прямѣру и пріятель, всю душою благодарствую, обоихъ васъ, любезные друзья, совокупное просу преумножить вашу ко мнѣ привязанность тѣмъ, чтобы соединиться между собою въ верную близкихъ святѣнниковъ любовь, дружбу и взаимное одного противъ другаго подражаніе въ добродѣтельяхъ и подвигахъ, составляющихъ истинную верность къ своему обладателю, любовь къ отечеству, способность къ принесенію собою плодовъ полезныхъ и украшенію славы предковъ и предводителей вашихъ. Въ семъ Господь, Творецъ вселенной, да подкрѣпляетъ васъ своей милосердною и промышляющею о нашемъ отечествѣ спасительною десницею!
Пожалуйте, друзья мои сердечные, исполняйте ваше ко ми обещание намеренными моя уважениемами. А от вас, дорогой князь Александъ Борисовичъ, я того письма не получилъ, на которое вы моего ответа не имли. И неудивительно, что в оньих было препятствие по известнымъ здѣшнимъ общимъ несчастливымъ приключениамъ. Но чтобы вы оба, дорогіе, и по оному высвободились изъ большого сомнѣнія, то я прибавлю къ сему необходимое ради того уваженіе: отъ обоихъ нашихъ злоключеній не только изъ вашихъ ближнихъ, но и никто изъ благородныхъ не претешия. А одно изъ оньихъ пресвѣчено преножальнѣйшему патриотизмю и мужеству нашего же любезнаго Петра Дмитріевича Еропкина въ самомъ его началѣ безъ всякой отрыжки; а въ другомъ зарано поражались единственно неостерегающеся отъ ближняго сообщенія и прикосновенія, коя и обратилась между одной полостью, а лучшаго оной житья всѣ спаслись. И теперь сей гдѣ Божій повсемѣстно коли не совѣмъ, то, по послѣдней мѣрѣ, почти до неуваженія, прекратяся. Да хранить только спасительная десница при наступленіи лѣта! Однако всѣ человѣческія къ тому предосторожности предпринятъ, лиши бы они превозможили случаи обыкновеннаго людямъ злоупотребленія и небрежения.

Я съ иоиамъ мѣсяца, выѣхавъ для употребленія пироментскихъ водъ, держался въ Петровскомъ графа Кирпича Григорьевича и въ тѣхъ поръ, пока объявлено было, чтобы неимѣющіе призанности къ Московскѣ службою отъ оной въ разсужденіе тѣсноты поотдались на время. Тогда въ половинѣ сентября мѣсяца, когда морѣ взошло уже больше половины своей степени, переѣхалъ сюда въ деревню брата покойной моей жены, гдѣ съ безвредность всѣхъ моихъ имѣю всякое возможное спокойство и удовольствіе и гдѣ такъ, какъ и во всякомъ мѣстѣ, съ преисполненною душою любви и дружбы всегда обоимъ пребываю вашимъ сіятельствами, дорогіе друзья, вѣрный и искренний слуга. Графъ Петръ Панинъ.
Je viens de recevoir la nouvelle inattendue que Sa Majesté l'Impératrice a daigné me nommer son gentilhomme de Chambre. Je sais apprécier mon peu de valeur avec trop d'exactitude pour oser croire que cette faveur me regarde particulièrement. Je sens que c'est l'unique bonheur de vous appartenir de si près qui me l'a procurée. Que ne vous dois-je point tout; je ne vis, je n'existe que par vous. En entrant dans les droits d'un père tendre, vous entrez aussi dans ceux d'un bienfaiteur généreux. J'admire vos vertus; je suis si pénétré de reconnaissance, d'amour et d'attachement qu'il ne m'est plus possible de vous rien consacrer que vous ne possédiez déjà depuis longtemps. Il me reste seulement à vous prouver par le fait, combien je suis inébranlable sur tout ce qui vous concerne, et combien j'ai à cœur de justifier tout ce que vous voulez bien faire pour mon établissement.

Quoique je me trouve actuellement bien éloigné de ma patrie, au milieu d'un pays étranger, d'un pays qui par ses beautés différentes offre de très grandes amources, et que dans peu je verrai des contrées peut-être plus belles, plus délicieuses, je vous supplie néanmoins d'être persuadé que tous ces objets, quelque séduisants qu'ils soient, ne pourront jamais effacer en moi les sentiments d'un patriote zélé et sensible. Je tâche de considérer mon existence non en épicurien, mais en cosmopolite qui se dévoue à l'utilité publique. Une indifférence, plus même, un mépris total sont les suites non douteuses de la façon de penser du premier; tandis qu'une estime affectueuse et universelle est la récompense de celle de l'autre. Servir ma patrie et ma Souveraine avec distinction, être aimé de mes parents, avoir des amis tendres et m'acquérir dans le monde une opinion avantageuse surtout de mon caractère moral,—ce sont là les seuls buts, auxquels j'achemine tous mes désirs, tous
mes vœux. En prodiguant mes jours, mon sang et secondé de la bénéédiction divine, j'espère pouvoir atteindre le premier de ces buts, à moins que je ne sois arrêté par un de ces malheurs que le destin prépare et que l'homme, dont les faibles connaissances, sans pénétrer dans l'avenir, ne s'étendent que sur le passé et sur le présent, ne peut prévoir. Une déférence aveugle à vos volontés et une conduite réglée sur les maximes les plus rigides pourront m'assurer du second. Le troisième dépendra en partie d'une certaine sympathie qui se rencontre parmi nous et en partie des circonstances; mais quant au quatrième, c'est le plus épineux, le plus difficile et le moins déchiffrable à mes yeux.

Être exposé au venin de l'adulation, à la séduction dangereuse de nos passions qui, sous le masque de l'agrément, ne font que nous précipiter dans un cours d'infortunes, être assailli par tout ce que la jalousie, la calomnie de nos envieux et de nos ennemis ont de plus noir, et cependant fuir les uns, terrasser les autres, se rendre invulnérable aux traits empoisonnés des troisièmes et sortir de tous ces dangers le cœur non perverti, la conscience tranquille, n'ayant commis aucune action dont on puisse ensuite rieur, et être couronné des applaudissements de ceux avec qui on a eu à faire, c'est mettre en œuvre les facultés inestimables de cette raison que le Très-Haut nous a donnée en partage, c'est s'éloigner de la route erronée que prend la plupart du vulgaire, c'est se montrer enfin tel qu'on doit être. Mais comment ne pas broncher sur cette scène raboteuse, comment demeurer dans ce tourbillon tumultueux aussi inflexible qu'un rocher qui résiste aux vagues assaillantes d'une mer orageuse? Je n'y connais qu'un seul moyen et il est aussi salutaire qu'efficace, c'est de posséder l'affection d'un protecteur généreux, d'être éclairé par ses lumières bienfaisantes et d'en être guidé dans ces sentiers inconnus qu'une longue expérience lui a rendus familiers. Ayant le bonheur de vous posséder, mon tendre père, je crois posséder déjà tous ces avantages. Vous m'avez
pris sous vos auspices dès ma tendre enfance, vous m'avez accordé le nom précieux de votre fils; que de motifs pour que vous daigniez influer également sur mon bien-être futur! C'est de cette seule influence que j'attends tout mon bonheur.

Je ne puis vous cacher qu'en réfléchissant sur les événements de ma vie, je deviens souvent la proie des regrets les plus cuisants. Je me trouve encore parmi cette classe de citoyens qu'on ne connaît que par l'out-dire et qui, n'étant rien, ne sont que préparés à devenir quelque chose; et par vos bontés j'aurais pu être du nombre de ceux qui, travaillant pour l'Etat, reçoivent tous les jours de nouveaux aiguillons à leur zèle; à leurs travaux, soit par les faveurs du monarque, soit par l'approbation de leurs supérieurs. J'ai à rejeter le tout sur moi-même: je suis le seul fautif et il est juste que j'en porte aussi la peine. Que d'occasions ne m'avez-vous pas fournies! Je pouvais et je devais en profiter; mais malheureusement trop faible, trop léger, je souffris que des erreurs impardonnables fascinassent ma vue sur mon vrai bien. Je m'égarais, et en m'égarant j'aliénais de moi tous ceux qui m'aimaient le plus.

1051. Князь Александр Борисович Кураинин — цесаревичу Павлу Петровичу.

1772 г. ЯНВАРЯ 16. ЛОndonь.

Nous avons assisté le 10 (21) du courant à l'ouverture du Parlement. C'est une des cérémonies les plus augustes et les plus imposantes que j'ait jamais vues. Elle m'a trop vivement frappé pour que je ne m'en serve d'occasion afin de faire à Votre Altesse Impériale une faible esquisse de l'heureuse forme du gouvernement de ce pays. Il vous est connu, Monseigneur, qu'elle est une des plus compliquées et, malgré cet inconven- nient, une des plus parfaites de l'Europe. On y aperçoit un mélange de la monarchie, de l'aristocratie et de la démocratie, et c'est de ce mélange que sort un tout admirable. Le roi et les deux Chambres du Parlement constituent ici le gouverne-
ment; ainsi pour en parler intelligiblement, je vais en disséquer les parties. Je crois de mon devoir de communiquer à Votre Altesse Impériale sans réserve : tout ce qui peut m'affecter. Je ne tâche point d'y prêter un ornement illusoire par le fard de la fiction et de l'éloquence; vous n'y trouverez que l'ingénuité de la nature innocente.

La Chambre des Communes qui est proprement le fiscal du Royaume est composée de cinq cent treize membres pour l'Angleterre et de quarante-cinq pour l'Écosse. Ce sont des députés qui représentent, soit des comtés, soit des villes. Les comtés envoient toujours deux députés, quant aux villes, ce nombre n'est pas égal: tantôt un, tantôt deux, tantôt trois; Londres seul a le droit d'en envoyer quatre, et si l'on y ajoute comme de raison ceux de Westminster et de Southwark, alors elle en envoie huit.

Cette Chambre s'occupe principalement des impôts et en général des finances. Elle a un orateur qui y préside et qui doit y veiller au bon ordre. Les affaires s'y décident ainsi que dans la Chambre haute à la pluralité des voix. Quand le terme de la durée du Parlement est évolué et que le roi veut en convoquer un nouveau, il faut que les villes et les comtés procèdent à de nouvelles élections des députés qui doivent les représenter. Ces élections se font dans des assemblées libres des pères de famille dans les comtés et des bourgeois dans les villes. Pour qu'un père de famille puisse devenir électeur, il faut qu'il possède, selon une loi promulguée sous Henri II, un bien-fonds qui lui rapporte un revenu de quarante schellings, somme qui, alors très considérable par la rareté de l'argent, n'est de nos jours que des plus communes. Chaque cultivateur peut presque se dire propriétaire d'un tel bien, ce qui, augmentant le nombre des électeurs indigents, augmente naturellement la facilité de les corrompre.

Étonné qu'après une suite de cinq à six siècles on laissât subsister une loi, qui par son exécution s'était tellement éloignée du sens du législateur, je m'en suis expliqué envers plusieurs Anglais. Mais
leur réponse a été, que c'était dans cet inconvénient même, si on osait le nommer ainsi, qu'il fallait chercher les véritables sources du maintien de la liberté britannique sur un pied stable, puisque par là tous les moyens étaient ôtés aux grands de fouler les indigents, car leurs intérêts, exigeant d'avoir à leur disposition le plus d'électeurs qu'ils peuvent, ils se voient nécessités de les ménager dans toutes les occasions. Quand un député est une fois légalement élu, il conserve pendant toute la durée du Parlement un droit sur son emploi, que personne ne peut lui ôter, à moins qu'il ne soit trouvé coupable par la contravention de quelque loi; et ceux qui l'ont élu doivent déjà patiemment souffrir ses démarches, supposé même qu'elles seraient directement opposées aux instructions qui lui ont été données à cet égard.

Les deux Chambres du Parlement travaillent séparément au même but qui est la félicité de leur patrie, sans qu'aucune d'elles puisse s'ingérer dans les affaires ou dans les décisions de l'autre. Tout membre de la Chambre des Communes, avant son entrée en fonction, doit prêter serment d'observer et de reconnaître les quatre points suivants:

1°. La suprématie du roi dans l'Église; selon l'acte de 1534.
2°. L'acte du Test, fait sous Charles II en 1674.
3°. L'acte de 1702 qui exclut les Stuarts du trône.
4°. Le serment prescrit en 1706 après la conspiration des Poudres.

Ces quatre articles ont été établis, comme on le sent parfaitement, pour éloigner les catholiques des affaires. Dans ce temps ils étaient très redoutables par rapport à leurs connexions, et quoiqu'ils ne le soient plus à l'heure qu'il est, on continue cependant les mêmes usages que la méfiance avait autrefois fait établir.

La Chambre des Communes ne permet jamais que celle des seigneurs s'ingère de décider, si un de ses membres a été éligible ou non, s'il peut être chassé ou s'il doit être conservé. Les prérogatives diverses de cette Chambre ne sont
pas bien éclaircies jusqu'ici, non plus que celles de la Chambre haute. Chaque membre de la Chambre des Communes donne son suffrage pour soi-même; la procuration n'y est pas admise, mais bien dans la Chambre des seigneurs, et encore n'est ce que tant que ceux du parti opposé veulent l'accepter, sans quoi ce ne sont que les présents dont les voix sont comptées. L'orateur, élu à la pluralité des suffrages et nommé par la Cour, préside dans la Chambre des Communes; chaque membre ose pourtant faire une proposition qu'on appelle „bill“. Celui-ci ne peut jamais passer sans avoir été lu et examiné trois fois, précaution admirable contre tous les abus, qui pourraient y intervenir, et un bill ne peut autrement obtenir force de loi que par l'approbation expresse du roi; alors il change de nom et prend celui d'Acte du Parlement.

Le Parlement, à moins que d'être cassé à l'occasion d'un cas extraordinaire, doit actuellement rester assemblé durant sept ans; c'est ainsi qu'il en a été décidé sous le ministère du célèbre chevalier Robert Walpole. Cette innovation a été un des premiers chefs-d'œuvre de ce grand ministre, et c'est à elle proprement qu'il faut attribuer l'affermissement du trône de la Grande-Bretagne dans la maison de Hanovre.

Aucune fois le Parlement était triennal, ce qui n'avait lieu qu'au grand détriment de la Cour; par là les cas, où là corruption était nécessaire, se répétant infiniment plus souvent, il arrivait que le roi ne pouvait suffire à ces grandes et fréquentes dépenses qui en étaient des suites indispensables. Il en résultait aussi que le parti opposé aux vues de la Cour, reprenant une nouvelle vigueur, ne pouvait faire dans tous les cas qu'une résistance d'autant plus efficace. Jadis ces deux partis se distinguaient par les noms de whigs et de tories. Les premiers s'étaient décidés pour la succession protestante, au lieu que les seconds penchaient en faveur des Stuart et de l'établissement du pouvoir arbitraire.

La grande révolution de 1688 plaça les rênes du gouvernement entre les mains des whigs; ils en furent en possession jusqu'en
1711, quell'aventure la plus étrange les en dépossèda, en privant de leurs emplois le fameux duc de Malborough et le comte de Godolphin qui en étaient les deux chefs. Ce changement de scène fut très favorable aux tories : ils se parèrent incontinent de toutes les dépouilles de leurs antagonistes. Le duc d'Ormond devint capitaine général, Harley, comte d'Oxford, grand trésorier et le docte St. Jean, vicomte de Bolingbroke, secrétaire d'État. Constamment occupés de mettre en œuvre d'aussi grands désseins, leurs soins principaux se fixèrent sur les affaires intérieures de leur patrie : ils considérèrent la guerre que l'Angleterre avait alors sur les bras, quelque glorieuse qu'elle fût, comme un obstacle invincible : à tout ce qu'ils pourraient entreprendre par les frais énormes et l'attention vigilante qu'elle exigeait. Cette disposition, au fond peu patriotique du ministère anglais, sauva la France. Dix ans d'adversités l'avaient mise aux abois et on ne sait pas les dures conditions auxquelles elle aurait été obligée de souscrire sans l'armistice, que le duc d'Ormond fit publier d'abord après son arrivée en Flandre. Louis XIV reprit courage et, n'étant plus si pressé de tous côtés, il repoussa ses autres ennemis avec vigueur ainsi qu'avec un succès qui déjà lui était presque inconnu.

Les négociations de paix, si souvent entamées et, plus souvent encore rompues, furent reprises à Utrecht. On en vit bientôt éclorer le fruit bienfaisant qui, en arrêtant le cours des fureurs de Bellone, rétablit le repos d'une partie de l'Europe par la paix de 1713. Cette paix, quoique conclue au grand détriment des couronnes de la maison de Bourbon, n'assurait pas à l'Angleterre tous les avantages qu'elle avait droit d'espérer comme une suite de ses victoires multipliées. Les Anglais, indignés de cette faiblesse, ne l'attribuèrent qu'aux vues personnelles des tories ce qui, aigrissant les esprits contre eux, contribua à diminuer le nombre de leurs partisans et à affaiblir en eux tout espoir de réussite. La trop grande timidité de milord Bolingbroke et la mort subite de la reine Anne achevèrent de renverser et de faire échouer tous leurs projets qui, conduits autrement, auraient
peut-être en une destinée moins sinistre. Du temps que l'amour fraternel n'avait pas encore repris son empire sacré sur le cœur de cette princesse, le Parlement avait arrangé la régence qui existerait après qu'elle serait expirée. Tous les membres de cette régence étaient whigs, nouveau malheur pour les tories, qu'il leur avait été impossible d'éviter, puisque annuler ce qui avait été constitué par acte solennel du Parlement, c'était attaquer la nation dans sa prérogative la plus chère. Les nouveaux régents avaient à venger les affres qu'ils avaient essuyées; ils avaient aussi à établir leurs principes d'une façon à ne plus être ébranlées. Pour écraser cette hydre contre laquelle ils avaient à lutter, ils commencèrent par en abattre des têtes: le duc d'Ormond et Bolingbroke eurent leurs biens confisqués et furent bannis à perpétuité; quant à milord d'Oxford, on lui intenta un procès qui bientôt lui aurait coûté la vie, mais il en fut quitte pour une longue prison.

Ce fut au milieu de ces circonstances orageuses que George I monta sur le trône. L'agitation des esprits était trop véhément pour que l'arrivée du nouveau monarque eût pu ramener le calme désiré. Le feu couva toujours sous la cendre; il n'alluma jamais d'incendie général, mais il en échappa de temps en temps de grosses étincelles qui peut-être auraient produit cet effet, si la fermeté et la prudence de l'administration ne l'avaient empêché. Les troubles de 1715 et 1745 sont les principaux de ceux qui ont altéré la félicité des règnes des deux premiers rois de la maison de Hanovre. Plusieurs y tromperent ouvertement; la plus grande partie cependant les somentaient à la sordine, attendant une heureuse issue pour lever le masque. Ces tentatives échouèrent toujours et malgré les secours étrangers, la haine contre le catholicisme et contre le pouvoir arbitraire prévalut. Des revers suivis et la porte des emplois qu'ils se voyaient continuellement fermée dégoûtèrent les Jacobites de leur ancienne permanence, et c'est à la perte de la bataille de Culloden qu'il faut dater l'époque d'un attiédissement visible de
tous les esprits à l’égard des Stuarts. À présent on n’en parle que comme d’une famille malheureuse qui, ayant eu autrefois des droits incontestables sur ces trois royaumes, avait contribué elle-même à les anéantir par une conduite entièrement contra-
dictoire aux lois et aux privilèges de la nation.

Si d’un côté les princes de la maison de Brunswick ont réussi à s’affermir la couronne qu’ils portent; de l’autre ils n’ont pu parvenir à engager leurs sujets d’agir avec unanimité et conformé-
ment à ce qu’ils leur prescrivaient comme utile au bien public. Cet esprit de faction et de parti n’a pu s’extirper en Angleterre; il règne toujours, mais avec cette différence, que jadis il tendait à détrôner les monarques et qu’actuellement il ne tend qu’à déplacer les ministres, dont on croit avoir lieu de se plaindre.
L’opposition existante, trop convaincu de la bonté du caractère du Roi, ne l’accuse en rien; elle n’attribue qu’à ceux en qui il a placé sa confiance toutes les démarches auxquelles, à ce qu’elle prétend, il a été entraîné. Si ce parti jouit d’un certain relief, c’est à cause qu’on y voit des Chatham, des Temple, des Cambden, des Rockingham,—gens également recommandables par leur vertu, leurs talents et les services signalés qu’ils ont déjà rendus à leur patrie.

La Cour a cependant toujours la majorité de son côté, les appâts des charges et des bienfaits qu’elle peut distribuer lui attirent journallement de nouveaux partisans. Le roi distribue seulement en appointement près de trois millions de livres sterling. L’homme ne peut guère se démentir de sa vraie nature: il a beau affecter durant quelque temps un stoïcisme rigide, finalement il succombe à la vêhémence de ses passions. Elles dominent impérieusement sur sa faible âme, et rarement il trouve en soi des ressources suffisantes pour parer les coups qu’elles lui portent.

La politique de la Cour est d’avoir toujours beaucoup de places à distribuer, afin d’augmenter, en les conférant, le nom-
bre de ses partisans dans la Chambre des Communes. C’est par cette raison qu’elle a disséqué toutes les grandes charges, car,
suivant cette méthode, elle peut obliger et s'attacher plusieurs, au lieu de n'en obliger qu'un seul. C'est aussi sur ces mêmes principes que la charge de grand-amiral a été suspendue, pour être exercée par sept députés, à la tête desquels se trouve le comte de Sandwich. Il ne possède cet emploi que depuis l'hiver passé. Il y a succédé à l'amiral Hawke, dont on a été assez mécontent. La réputation qu'il s'était acquise par ses victoires navales lui avait fait confier après la conclusion de la paix la direction de toute la flotte, mais de fréquentes maladies l'empêchèrent d'y vaquer avec cette vigilance et cette exactitude qui y sont nécessaires.

Tout déperissait lorsque l'affaire de Falkland venait réveiller les Anglais de cette profonde sécurité, où ils étaient ensevelis, fit penser sérieusement à des préparatifs de guerre. Malgré la pression des matelots et l'armement le plus forcé, on ne put mettre en mer que dix-huit vaisseaux de ligne. Quelle prodigieuse différence de ce nombre à celui de près de trois cents qu'ils ont eus il n'y a que dix ou douze ans! Cette époque, si j'en excepte les dépenses inutiles qu'elle a occasionnées, a produit un grand bien: elle a engagé l'Angleterre de veiller plus soigneusement à la conservation de l'état florissant de cette partie de ses forces, la plus utile pour sa situation et la plus formidable pour ses voisins.

L'activité et le zèle laborieux de milord Sandwich ont contribué à remettre son département sur un meilleur pied, et on a tout lieu d'attendre que tous les jours ce ne pourra aller que de mieux en mieux. Ce ministre s'est déjà fait connaître par ses autres commissions publiques, surtout par son ambassade au congrès d'Aix-la-Chapelle, et par la place de secrétaire d'État, qu'il a occupée les deux premières années de ce règne.

Le comte de Governor est président du conseil-privé. Il est père de la duchesse douairière de Bedford, dont le génie n'est que trop connu. C'est par le crédit de sa sœur qu'il parvint à être créé pair du royaume sous George II, et qu'il obtint sous ce roi-ci la Jarretière et sa charge actuelle.
Les sceaux privés sont à présent entre les mains du duc de Grafton. Votre Altesse Impériale le connaîtra déjà de réputation. Il se trouve dans le ministère depuis 1766. Au retour de ses voyages et dans un âge, où jamais il n’aurait osé aspirer à un emploi aussi considérable; il fut fait secrétaire d’État à la recommandation particulière de milord Chatham. Ensuite il passa à la direction de la Trésorerie, qu’il conserva jusqu’en 1770. Les désagrément; que lui occasionnèrent les affaires des colonies de l’Amérique, les suites qu’il en craignait et l’éloignement où il était obligé de vivre des plaisirs, auxquels on pré tend qu’il n’est que trop attaché, l’engagèrent de remettre au Roi, sous le prétexte d’une santé délabrée, l’emploi pénible qui lui avait été confié. Comme on voulut cependant le conserver dans le ministère, on fit en sorte que le comte de Bristol, réi-devant ambassadeur en Espagne, lors de la rupture entre les deux couronnes en 1761, lui cédât les sceaux pour la place de premier chambellan du roi.

Les deux secrétaires d’État sont les comtes de Rochefort et de Suffolk, le premier pour le département du Sud et le second pour celui du Nord. Milord Rochefort s’est acquis de la réputation par ses longues ambassades aux cours de Madrid et de Versailles. Quant à milord Suffolk, c’est de sa vie pour la première fois qu'il est employé; il possède même assez faiblement des langues étrangères. Une éloquence naturelle; dont il a su se servir avec avantage dans les séances du Parlement, a montré à la Cour la grande utilité de l’avoir des siens; et c’est alors que pour lui faire abandonner le parti de l’opposition, on lui offrit le secrétariat d’État, qu’il ne tarda point d’accepter.

L’armée est sous la direction spéciale du roi, qui y va devenant assisté de deux ou trois généraux, qu’il choisit à cet effet. Le vicomte de Barrington est chargé du secrétariat de la guerre, et conséquemment de tous les devoirs qui y sont annexés.

Je vous supplie, Monseigneur, de daigner me pardonner, si je me suis écarté de nouveau de cette brièveté, que je me.
propose depuis longtemps; la fécondité du sujet m’a entraîné. J’omets les détails de l’étiquette, qui s’observe à la Cour, ainsi que de plusieurs cérémonies, auxquelles nous avons assisté, les considérant absolument comme des minuties indignes de fixer votre attention. D’ailleurs, si Votre Altesse Impériale désirera un jour d’en être mise au fait, je pourrai la satisfaire beaucoup plus à mon retour de vive-voix, que je ne puis le faire actuellement au moyen de ma plume. Il me reste encore plusieurs autres objets très intéressants, qui formeront le sujet de quelques-unes de mes lettres à venir.

1052. Степанъ Степановичъ Апраксинъ—кн. Александру Бор. Куракину.

1772 г. января 27. Петербургъ.

Vous avez dû être informé de la grâce que Sa Majesté Impériale a daigné me faire de la remise des 20 mille roubles que feu ma chère mère devait à la Banque. Mes trois tuteurs, M. le comte Pani ne, M. Talisine et le comte Apraxine, ont disposé de tout au mieux, selon leur prudence ordinaire. La plupart des gens de feu ma mère ont eu les uns la liberté absolue, d’autres une retraite assurée dans les villages, tous récompensés. Les deux premiers Zachar et Alexis ont eu chacun cent roubles de pension vieilhère et cinquante roubles pour le logement de la première année. Pour Mous sorine, il conserve sa place. Quant à ce qui me regarde, j’ai toujours mon cher M. de Ville neuve, qui vous présente ses respects et les autres maîtres qui étaient de votre temps. On me promet que, dans un an ou environ, j’irai continuer mes études dans la ville qui vous a formé.

1053. Графъ Сальдери—кн. Александру Бор. Куракину.

1772 г. февраля 4. Варшава.

Je reçois toujours avec satisfaction les lettres que vous m’écrivez, mais celle du 14 janvier, où vous me parlez sur la politique, m’a fait un plaisir d’autant plus sensible, que
j'ay remarqué que vous aimez à vous appliquer au sérieux et que vous détaillez avec exactitude ce dont vous voulez m'informer. Je vous en remercie beaucoup et souhaite très sincèrement que vous puissiez tourner à votre avantage les remarques faites par vous-même. Soyez persuadé que la propre conviction sur le bon ou le mal des choses, appuyée par les raisonnements de ceux que leur âge et l'expérience met en droit de le mieux connaître, est la voie la plus sûre de parvenir à être heureux. C'est le but auquel nous visons tous et que nous pouvons rarement manquer, tant que nous prendrons pour base de notre conduite l'amour de la patrie et de notre prochain.

C'est avec la même satisfaction que je viens de recevoir votre lettre du 30 janvier. Malgré qu'elle ne soit qu'historique, elle m'a rappelé avec plaisir les événements que j'avais presque oubliés. Permettez-moi que j'y ajoute une seule réflexion qui vous est peut-être échappée, que mylord Bolingbroke, étant un des premiers hommes d'État de son siècle, était en même temps un homme sans religion, sans loi et sans foi. Il me faut faire à cette occasion une petite digression.

Vous êtes actuellement en Angleterre; il me paraît que ce pays, comme en général toute la nation, vous plaisent beaucoup. Si cela est comme je me l'imagine, réfléchissez aussi un peu combien la religion influe sur le caractère d'une nation. J'espère que vous jugerez que je parle de cette espèce de religion qui influe sur le cœur d'un homme, sur ses sentiments, sur ses vertus et ses vices et qu'il ne s'agit pas dans ces moments du culte externe, si indifférent aux hommes qui pensent bien. Rappelez-vous, mon Prince, ce que je vous disais si souvent sur cet article, et n'oubliez jamais qu'un homme sans religion est si méprisable, qu'un homme sans honneur ne peut jamais l'être. Je touche à dessein cet article, connaissant combien peu on y réfléchit à votre âge. Vous savez le peu de cas qu'on fait malheureusement, dans le monde où nous sommes, de la religion.

Avant de finir, mon cher ami, il faut que je vous dise ces mots sur la nouvelle dignité que l'Impératrice vous a conférée.
Ah! monsieur le courtisan, vous êtes actuellement, par votre charge et par le privilège [qui] est attaché, un illustre finiéant. Mais non: j'espère que vous envisagerez ce pas pour vous rendre digne d'autres emplois et que vous ne l'envisagerez [que] comme un mal nécessaire de percer la foule. Si je n'en étais pas persuadé, je vous proteste que je ne me consolerais pas et que j'envisagerais comme un malheur que l'Impératrice vous a nommé le gentilhomme de Chambre.

1054. Правительства Бориса Яковлевича Краун — Ивану Михайловичу Круку.

1772 г. Февраля 7. Лондон.

Je vous suis sensiblement obligé de m'avoir informé du nom de ceux qui ont été avancés en même temps que moi, mais je vous serais encore plus obligé si vous vouliez avoir la bonté de me marquer quelle ancienneté nous observerons entre nous, qui est le premier, qui est le dernier, et comment nous avons été rangés dans l'ukase qui a été envoyé au sénat à cet égard? Excusez mon importunité; il ne vous en coûtera qu'une légère information.

Je suis enchanté d'avoir le prince Youssoupov parmi mes collègues. Il est aimable, modeste, et ce qui [est] plus, [il] est rempli de connaissances. J'ai toujours été de ses grands amis; j'ai même ardemment souhaité de pouvoir voyager ensemble, ce qui malheureusement ne put se faire par des raisons qu'il m'est superflu et d'ailleurs trop long de détailler ici. Vous aurez la bonté de lui faire parvenir cette lettre que je lui écris, et de vous charger de toutes celles qu'il pourra m'adresser. J'attends cette complaisance de votre amitié.

1055. Правительства Александровна Корунин — Ивану Александру Борису Корунив.

1772 г. Февраля 11. [Петербург.]
совсёмъ въ домѣ покойной переѣхали. Итакъ, несчастная смерть подъ ихъ спинуствомъ. Можно сказать: что, кто былъ привязанъ къ этому дому; иначе безъ отреченія выйдеть не можетъ оттого только, что печаль въ очень короткое время миновалась… comme si rien n'était…

О перстня своемъ будьте спокойны: онъ въ ряно проданъ не будетъ; книги же, сказываютъ, у Крока, а въ домѣ туть нѣть.

О князѣ Алексѣѣ вамъ сказать, что большую надежду дать быть своимъ въ утвѣщеніе и полезнымъ отечеству; принятностью его къ наукамъ очень дозволны, и сказать, что я его сердечно люблю.

Князь Остапъ здѣсь уже мѣсяцъ живеть, наконецъ отправляется въ Рикнову, въ Нѣмцу. Признаюсь, что онъ мнѣ очень жальъ тѣмъ, что его время ни къ чему прошло: промежуточную кампанию ни къ чему его потѣнили, что посланы въ армію, гдѣ онъ головой ничего не дѣлалъ, а только былъ дежурнымъ при фельдмаршалѣ и, не дождавшись конца кампании, отпросился домой. Юная действительно служить, очень довольенъ, что за взятіе Перекопа-пожалованъ въ капитаны, для чего имѣяшнюю зиму сюда не будетъ съ полкомъ своимъ топерь пошелъ въ Смоленскъ, гдѣ станетъ ожидать своего жребія.

Дядя Петръ Ивановичъ съ самого того времени, какъ сталъ быть опасно въ Москвѣ, живеть въ деревнѣ своего племянника Татьяна, которая-отт Москвы разстояніемъ верстъ восемьдесятъ; по письмамъ видно, что слава Богу, здоровъ. Сестра княгиня Катерина Александровна до самой зимы жила въ своей Волоколамской деревнѣ, теперь въ Москве по причинѣ получени наслѣдства послѣ смерти ихъ тетки Кантемировой, которое очень знатно; а большой ихъ сынъ въ Швеціи, по ихъ желанию, при нашемъ министрѣ.

Вотъ, мой дорогой другъ, я обстоятельно васъ известила о всехъ нашихъ ближнихъ. О собѣ-же ничего не могу вамъ сказать, что здѣсь въ превеликой скучѣ живѣмъ и въ ужасной
пустоты. Хоть жалью, что съ вами долго не увижуся, однако не только вамъ святую, а прошу быть терпѣннѣй—не такъ скоро желать возвратиться, а пользоваться какъ можно больше этими временемъ, чтобы святъ видѣть, зная, что никогда не опоздаете быть на здѣшнемъ паркѣ.

1856. Профессоръ Посталь—н.н. Александру Бор. Кураннѣ.

1772 г. марта 6. Лейденъ.

Je m'acquitte de ma promesse, en ajoutant quelques observations sur les impôts de ce pays-ci. Si elles ne répondent pas en tout à votre attente, mon Prince, je vous prie de ne l'imputer pas à mon application à vous servir, mais à mon ignorance de vos intentions. Après en être informé je pourrais donner des éclaircissements ultérieurs autant que je les puis avoir ou donner. J'ai lu la note sur l'immunité que le duc d'Aiguillon a remise aux ministres publics qui résident à la Cour de France, et serais charmé d'apprendre ce que vous en jugez, mon Prince, et ce qu'on en pense en Angleterre. On nie que celle-ci fût une loi dans une affaire si délicate, et pourtant cette loi existe depuis plus d'un demi-siècle. On allège le procédé à Vienne, touchant M. de Chernichov; mais, comme on m'assure, ce comte n'était pas accrédité à la Cour impériale, et ainsi n'avait [pas] plus de droit qu'un autre étranger de distinction, etc. Enfin, si j'ose le dire, il me paraît que cette pièce contient des principes opposés à ceux qui sont reçus jusqu'ici et très désavantageux à tout le corps respectable des ministres, et des faits insuffisants pour fournir une preuve dans un point si considérable, ou sans application.

Les nouvelles de ce pays-ci sont peu importantes. On vit ici sur l'ancien pied, mais votre mémoire, mon Prince, et celle de M. le baron de Salderna et de M. le comte de Chéremétev est toujours tres précieuse à tous ceux qui ont eu le bonheur de vous connaître.
Je vous supplie d’être persuadé vous-même et de persuader aussi mon cher oncle, qu’un jour de retour chez moi ma conduite sera tout autre qu’elle n’a été autrefois. Alors j’étais aveugle, mais à présent j’espère être un peu plus clairvoyant, surtout en des choses qui me regardent de si près. Qu’est-ce qui peut mieux nous forcer à devenir sages, si ce n’est une propre expérience assez triste? Les devoirs annexés à ma charge ne sont pas si étendus, pour qu’ils puissent me prendre tout mon temps, ils ne me prendront que six ou huit jours par mois tout au plus. Mon dessein est de prier instamment mon cher oncle de me permettre d’écrire sous sa dictée, de travailler dans sa chancellerie ou bien dans tel bureau qu’il jugera le plus convenable. C’est cette permission que je regarderai comme un nouveau bonheur, et que je m’efforcerai d’obtenir. L’envi-sageant de ce côté, mon retour dans ma patrie ne peut m’être que des plus utiles; car plus tôt je serai introduit dans cette carrière qui jusqu’à présent m’est inconnue, et plus tôt j’en pourrai ressentir les bénéfices. effet à l’avenir. Je me réfère à vos lumières, à votre tendresse; daignez me communiquer ce qu’elles vous dicteront, et principalement daignez vous souvenir que c’est un fils sincère et obéissant qui vous écrit. Je désire revoir si bientôt mes dieux pénates en bon parent, en citoyen et en patriote.


En analysant les voyages, avec un peu d’exactitude, on trouve qu’en parvient, à voir une quantité de bâtiments, parmi lesquels il y en a de beaux et de mauvais, plusieurs peuples; et avec cela une foule de folies, de préjugés et de toutes sortes de
vices. Si on a le bonheur d'être aussi bien conduits que nous le sommes, on ne peut que profiter d'un pareil spectacle, qui doit imprimer une véritable aversion. Le guide vigilant fait observer les bonnes choses comme des exemples à suivre, et les mauvaises comme des pièges dangereux à éviter. La lecture nous point les hommes avec les couleurs les plus avantageuses, tandis que souvent l'effet ne répond nullement à l'attente qu'on s'en forme, et rarement les nations gagnent à être connues de près; surtout celles dont on a des idées préliminaires trop flatteuses.

1058. Москав Александр Бор. Куракина—гр. Михаи Ивановичу Панину.

1773 г. Марта 12 [1]. Лондон.

Nous sommes déjà sur notre départ. Je dois avouer que ce n'est pas sans regret que je quitte Londres. On nous y combait de politesses, et nous vivions très contents, après nous être un peu accoutumés aux mœurs et à la façon de vivre de la nation. J'aurais toujours regretté de n'avoir pas vu l'Angleterre de mes propres yeux. On débite sur ce beau pays tant de contes, qu'il est presque impossible de ne pas s'en laisser séduire; mais à présent je sais du moins à quoi m'en tenir, et je puis apprécier plus au juste le prix de tout ce que je serai dans le cas d'en entendre dire.

De tous les peuples qui habitent sur notre globe, les Anglais sont à ce qui je crois les plus heureux et les plus à envier. Non soumis à la volonté arbitraire ou plutôt au caprice d'un seul, ils n'obéissent qu'à des lois dictées par la sagesse même, et qui forma la seule unanimité. Leur vie ne peut devenir la victime des passions violemment d'un troisième; leurs biens sont à la fabri de toute violence. Leurs actions sont spontanées et absolument des tituées d'une gêne odieuse. Ils n'ont rien à craindre ni de la disgrâce du souverain, ni de la haine des ministres et des courtisans; leur excellente Constitution est l'égide redoutable qui les garantit de toute
injustice. Ils n'ont enfin qu'à joindre de leur existence, chacun selon, son bon plaisir, et sa fantaisie, mais la plupart n'en jouissent. Pourtant, qu'en gagneraient-ils, qui connaissent, et qui, par du bien, de celui qui les a créées, et jusqu'on s'étend la chaîne de leurs devoirs envers eux-mêmes et envers les autres. Je sais, je pénétre de cette situation que, si je n'étais attaché à ma patrie par des liens aussi indissolubles, et ayant à choisir en même temps le pays auquel je devrais consacrer ma vie et mes travaux, l'Angleterre serait sans aucun doute celui que je choisirais par affection autant que par conviction.

Nous allons diriger nos pas vers un royaume qui de tout temps est entré en concurrence avec celui que nous quittions, dont la principale ambition n'est que de conserver dans toutes les parties une prééminence flatteuse, et qui peut-être dans plusieurs la a effectivement obtenue. La lecture d'une infinité d'auteurs assez partiaux, des dictions invétérées de l'enfance, la beauté du climat, la gaieté et l'agrément du caractère national, tout me parle en faveur de la France. Sans y avoir jamais été, je lui cède déjà une partie de mon admiration. Je ne sais si les objets, qui se présenteront à mes regards avides, pourront réaliser les idées avantageuses que je m'en forme. Je tâcherai d'approfondir tout ce qui excitera mon attention avec un œil curieux, mais impartial. Je bannirai toute prédilection, toute prévention; elles sont des plus pernicieuses à cet égard, et si, peut-être, trop faible, je serai prêt à succomber, j'ai un antidote merveilleux, pour me faire recourir d'abord mes premiers sentiments, ce sont les avis sages, les conseils tendres de mon guide actuel. Trop persuadé de son amitié, je ne puis recevoir qu'avec une déférence illimitée tout ce qui me vient de sa part.

Je vous supplie aussi, mon tendre père, d'être pleinement convaincu que j'emploie tous mes efforts, pour ne pas ressembler à beaucoup de nos compatriotes qui, sans avoir bien étudié ce qu'ils ont vu, et ridiculement éblouis du premier éclat qui les a frappés, donnent incontinent dans un enthousiasme hétéro
et conçoivent injustement du mépris pour les lieux qui les ont vus naitre. Nous voyons chez nous plusieurs de ces pauvres esprits qui, pour avoir été quelques mois dans un pays étranger, croient avoir acquis en revenant chez eux le droit de tout censurer et de tout mépriser; et par là ils deviennent eux-mêmes à juste titre la risée et le rebut de tout le monde. Que Dieu me garde de pouvoir donner le moindre soupçon d'un pareil travers! Je désire m'orner l'esprit, pour communiquer à mes concitoyens les lumières faibles ou utiles que j'aurai eu l'occasion d'acquérir, et non pour m'en prévaloir contre eux.

1059. Никита Агрипина Александровна Куракина— кн. Александру Бор. Куракину.

1772 г. марта 16. [Петербург.]

Князь Степанъ въ конце прошлаго мѣсяца отправился въ Варшаву, князь Алексѣй здоровъ и очень любезенъ. Меньшого самаго уже нѣсколько мѣсяцевъ не видала, о нёмъ ничего не знаю, какъ и объ Юшѣ ничего сказать вамъ не могу: очень давно писемъ отъ него не имѣю, считаю въ погодѣ. Думаю, вы моимъ письмомъ будете недовольны. Вѣрте, мой дорогой, что я сама очень желала бы васъ видѣть, только въ этомъ никакъ помочь вамъ не могу,—знаете, что мой го- лосъ въ своей семѣѣ никогда ни въ чемъ не предусматрютъ.

1060. Графъ Алексѣй Семеновичъ Мусинъ-Пушкинъ— кн. Александру Бор. Куракину.

1772 г. марта 30. Лондонъ.

Les avantages que vous acquirerez vos connaissances m’engageront dès le commencement à y donner toute mon attention; celle d’approfondir votre caractère a mis le comble à ma satisfaction. Elle vous acquit tout d’abord l’estime la plus sincère avec l’intérêt le plus vif. Vous ne sauriez être indifférent à ce tribut que mon cœur rend avec tant de plaisir. Il en gar- rantit la conservation invariable, d’autant mieux qu’il ne se laisse
pas prendre trop légèrement. Votre bonne maman vous en assure tout autant, et vous nous trouverez l’un et l’autre toujours d’accord sur ce chapitre, comme nous le sommes avec nos inclinations. Elle ne peut pas vous le dire aujourd’hui elle-même, des maux de tête l’en empêchent; à peine me laissent-ils la force de vous écrire. Mon envie de me dédommager un peu de votre absence surmonte seule ce cruel empêchement qui me fait tant souffrir; il m’ôte même la faculté de penser, il ne me laisse presque que celle de sentir. Aussi me réserve-je à une autre fois une discussion plus suivie d’un parallèle qu’il y aurait à faire entre le pays que vous habitez et celui où l’on vous regrette tant.

Rien n’est plus juste cependant que ce que vous dites du caractère national qui est encore préservé de cette teinte qu’on appelle „stucce“, introduite par l’Italien Mazarin et de ces faux vernis qu’on attrape à Versailles. L’art d’embellir paraît être le fort de cette nation-là. C’est lui peut-être qui a fait donner à l’industrie le besoin pour mère. Cet aiguillon, joint à la sûreté du produit, donne à l’esprit humain une activité étonnante, et c’est elle qui soutient un commerce immense de bagatelles les unes plus frivoles que les autres, parce qu’elles flattent et plaisent. L’opinion en est donc la base et le besoin la cheville ouvrière, mais elle est un peu oppressée.

1061. Профессоръ Пестель—изв. Александру Бор. Курдишку.

[1772 г. апрель].

L’obligation est très grande que je vous ai, mon Prince, qu’au milieu des plaisirs et du grand monde vous ne cessez pas de penser à ceux qui vous sont véritablement attachés. Le séjour à Londres ne peut avoir que beaucoup de charmes pour vous, mon Prince. Le prince de Mecklembourg, la maison de Monsieur l’envoyé de Russie toujours réputée pour une qui fait le meilleur accueil aux étrangers et plus encore aux
seigneur de Russie, les Anglais n'ont naturellement porté pour être bien avec les étrangers dont ils connaissent le mérite, et qui veulent un peu entrer dans leur manière de penser, tout cela doit concourir, mon Prince, à vous faire souhaiter, qu'il vous soit permis de rester plus longtemps dans cette capitale presque du monde.

Vous demandez, mon Prince, une description détaillée de nos impôts; je ne manquerai pas de vous la donner avant votre départ pour Paris, il me faut un peu de temps pour en donner une description raisonnée, puisque la nature de ces impôts, la manière de les lever et leur destination, diffèrent dans chaque province. La ville de Leyde a trouvé depuis peu une nouvelle source de ses revenus. Le gazier hollandais étant subitement mort, la ville vendit bien cher la permission de continuer la gazette; la veuve du défunt l'a rachetée moyennant 8375 florins qu'elle paye tous les ans à la trésorerie et 600 florins à la Maison des orphelins. Combien le mari ne doit pas avoir gagné par an! Voici un revenu auquel on pense peu dans d'autres pays. À Amsterdam on vend tous les samedis le billet de l'église, portant les noms de ceux qui doivent prêcher dans toute la semaine. On dit que celui qui le faisait imprimer en gagnait tous les ans une somme de 20 jusqu'à 30 mille florins. Après sa mort la ville a incorporé ce revenu à la trésorerie et fait imprimer ce billet à ses dépens.

Il n'y a point de nouvelles ici, dignes de votre attention. M. Oakes, qui a quitté cette académie l'année passée ira à Pétersbourg en qualité de secrétaire d'ambassade. Les princes de Volkonski se portent bien, le prince de Galitzine aussi. Les premiers s'appliquent au droit naturel, le dernier fait beaucoup de cahiers remplis de l'histoire de l'Empire. Au reste on vous rend justice ici, mon Prince, ce dont je suis charmé.
Les deux lettres dont Votre Altesse Impériale m'a honoré, l'une du 14 octobre, l'autre du 25 janvier, m'ont comblé de la joie la plus vive. J'en ai été si pénétré, qu'à peine j'osais croire ce que je lisais. Qu'il m'est doux, Monseigneur, de voir que l'absence n'ait pu m'effacer de votre souvenir! Ma reconnaissance est proportionnée à mon attachement tendre et respectueux. Vos bontés vous soumettent mon cœur par des droits plus forts encore que ceux du devoir. Heureux de les posséder, j'en connais tout le prix. Je sens que je ne puis trop faire pour n'en être pas indigne dans la suite.

C'est le 15 (26) du mois passé que nous sommes arrivés ici; mon contentement égala ma curiosité. J'avoue qu'une trop puissante prédilection avait couvert mes yeux d'une faible gaze: j'étais disposé depuis longtemps à voir tout en beau, aussi voyais-je tout du bon côté. Le mauvais cependant ne m'a pas échappé; je suis même de l'opinion, que s'il y avait à faire quelque réforme générale, la France pourrait en être tout autant susceptible que ces pays qu'on lui suppose si inférieurs. Je m'eus sur les chemins, sur les auberges, sur la malpropreté et la misère dans les provinces; ces objets perdent trop à être comparés avec ce que j'ai vu dans l'heureuse Angleterre.

Ce qui parle en faveur des Français, c'est la beauté de leur climat, c'est leur industrie et surtout cette fécondité d'imagination qui ne se trouve au même degré dans aucune autre nation. Je suis bien loin d'entendre par ce mot de fécondité tout ce que peuvent embrasser les facultés de notre esprit; d'autres peuples ont montré que l'art de penser était aussi leur apanage, et que peut-être ils pensaient plus solidement; mais je n'entends pas là que cette facilité qu'ils ont d'inventer tout ce qui peut augmenter les agréments de notre vie et qui sont également nécessaires au philosophe et à l'homme du monde, au citoyen et au guerrier, à l'agricole et au citadin.
Paris ne gagne pas au premier coup d’œil. La hauteur des bâtiments ne permet point que du carrosse on en puisse contempler la belle structure. On aperçoit seulement des rues fangeuses, étroites et remplies d’un monde prodigieux. Nos oreilles ont été étourdies d’un fracas continu, et nos yeux, frappés d’une rapide ondulation d’objets de toutes les espèces, ne savaient où préférablement ils devaient se fixer. Je confesse que je me suis demandé en moi-même, n’est-ce que cela? Est-ce là le beau, le grand, le merveilleux Paris? Je ne pouvais concilier ce que je voyais avec ce que je m’étais figuré. Je flottais dans cette incertitude jusqu’au lendemain.

Nous allâmes voir le grand Opéra. Le tumulte de mes sens, occasionné par la beauté du spectacle, me dit assez combien j’avais eu tort de permettre aux premières apparences de faire quelque impression sur mon âme. Le goût des décorations, la promptitude des machines, la délicatesse des danses, la décence et le bon ordre qu’observaient les spectateurs, tout m’enchantait. Je n’ose hasarder mon sentiment sur le chant national: le louer ce serait heurter contre l’avis d’un public connaisseur, et le blâmer ce serait me servir d’un ton de suffisance que j’abhorre.

Nous avons aussi assisté à la représentation d’une nouvelle tragédie intitulée „les Druides“. Elle renferme de très grandes beautés; l’auteur qui est un nommé Le Blanc s’est écarté de la route ordinaire: ce n’est ni dans les élans de l’amour, ni dans des fureurs guerrières, qu’il a puisé son sujet; mais c’est la religion la plus épurée, c’est la vertu la plus raisonnée qui en constituent la base, et les éloges d’une sage tolérance et les réflexions les plus philosophiques sur le danger des erreurs, sur la destination de l’homme en forment les incidents. L’auteur ne s’est pas contenté de nous présenter des vers bien rimés, il nous a offert des maximes, et des maximes d’une sagesse si évidente, qu’il serait à désirer pour le bien de l’humanité, qu’elles fussent mises en œuvre plus scrupuleusement. Alors la félicité seule régnerait sur la terre, alors existerait peut-être cet âge d’or tant vanté par les poètes.
Brizzard dans le rôle du Pontife-suprême a excité toute notre admiration et la Sainvar a su émouvoir nos cœurs. Molé m'a paru excellent dans l'action, mais il a à lutter contre un grand désagrément naturel, qui est une poitrine fort faible. Il nous reste à voir Lekain et la Dumesnil, ces deux ornements du théâtre français.

Les spectacles, fermés depuis une dizaine de jours, vont recommencer après la quinzaine. Alors nous ne croirions mieux faire qu'en leur accordant tous nos instants de loisir. Être étranger à Paris et ne pas tâcher de se former le goût, ce serait agir contre son vrai bien. Quels moyens plus utiles à corriger les vices du cœur et à perfectionner les facultés de l'esprit, que de fréquenter ces écoles du bon goût et des bonnes mœurs? Pour en retirer cette utilité il faut se ranger du nombre des spectateurs raisonnables, et non de ceux qui n'y viennent que pour étaler leurs vaines grâces et pour se séduire eux-mêmes en séduisant les autres.

Ce sont les Italiens que nous avons fréquentés jusqu'à présent le plus souvent: l'attrait des charmants petits opéras nous y a attirés. En voyant Carlin on ne peut s'empêcher de rire. Mme la Ruette chante avec une mélodie merveilleuse. Clairval intéresse autant par la noblesse de sa figure que par celle de son jeu; quant à Cailhaut je ne puis lui accorder que tous mes éloges réunis. Pour le naturel on le croit bien supérieur même à Lekain et on ne lui compte que Garrick pour égal.

Samedi passé la foire de St. Germain a également été fermée. Le Vauxhall d'hiver était charmant: sans être trop spacieux, il offrait le coup d'œil le plus ravissant; glaces, peintures, dorures, rien n'a été épargné dans la décoration; un goût exquis perçait dans toutes les parties. L'assemblée était tous les soirs fort nombreuse, et on y voyait du nouveau dans l'ajustement de chaque personne. Les Français en de pareilles occasions sont très polis; ils n'omettent rien de tout ce que prescrit la bienséance, mais du reste ils sont d'un abord presque inaccessible aux étrangers et il faut se borner absolument aux
seuls compliments d’usage; avec toute la bonne volonté qu’on
témoigne et toutes les avances qu’on fait, on ne saurait guère
aller plus loin.

Mardi passé nous avons été présentés à Versailles. C’est
avec de grandes idées que je suis parti de Paris: mon imagi-
nation m’exagérait tous les objets. Mais il m’arriva cette fois
comme tant d’autres: l’effet fut inférieur à l’attente. Je trouvai
un vaste bâtiment qui en imposait par sa grandeur. Jadis il
avait été éclatant par sa magnificence, mais le temps en avait
terni l’éclat: je n’en aperçus que quelques vestiges épars, et
encore néglige-t-on de commencer une réparation nécessaire.

C’est l’introducteur des ambassadeurs qui nous a présentés
au Roi et à la famille royale. Louis XV à son premier aspect
annonce ce qu’il est; il a une grande noblesse dans tous ses
traits, sa physionomie frappe, et malgré le poids de l’âge, il
est toujours bel homme. La Dauphine est d’une figure à épuiser
tous les éloges; elle est plus que jolie.

Voilà, Monseigneur, les petites remarques que j’ai pu
faire dans le peu de jours que nous sommes à Paris. Il y a
plusieurs articles que je ne touche point. Je me réserve de vous
en faire un jour de vivre voix un rapport plus exact et plus
fidèle.

J’ai encore un million de grâces à rendre à Votre Altesse
Impériale pour la permission qu’elle a daigné m’accorder autre-
fois de parcourir seul et en sa compagnie tous les ouvrages
d’architecture, qui se trouvent dans sa bibliothèque. C’est actuel-
lement que je ressens la grande utilité de ce passe-temps, que
je regardais plutôt comme un simple amusement. Blondel a
traité amplement des principaux édifices de cette ville, et c’est
avec attention que je les ai examinés. Je n’ai qu’à me rappeler
cette différence essentielle, que sur les planches tout était
représenté si avantageusement, que je ne saisissais que le beau,
a lieu qu’à présent voyant la réalité, je vois et les beautés
et les défauts.
Le peu de séjour que nous avons encore fait à Paris ne me permet guère de vous en entretenir beaucoup. Tout ce que je puis dire avec fondement c'est que les idées, que je m'en formais avant de l'avoir vu, étaient infiniment plus brillantes et plus flatteuses, que celles que j'en ai actuellement, et Dieu sait celles que j'en aurai encore au bout de trois mois. Je compatis du fond de mon cœur à la conduite d'une infinité de nos compatriotes; qui, se laissant éblouir par le faux-brillant des nombreuses frivolités qu'on voit ici, s'oublient au point condamnable d'éteindre en soi tout amour de sa patrie, et tout désir d'y retourner. Quant à moi, je puis attester que plus j'apprends à connaître l'étranger chez lui, et plus mon attachement pour mon pays natal prend racine dans mon cœur. Il est vrai qu'on trouve chez nous une quantité d'articles qui exigent réforme; mais quels sont les pays qui ne soient pas dans le même cas, et même ceux que nous tâchons de prendre pour modèles, ceux que nous croyons plus accomplis que le nôtre, n'offrent-ils point un égal spectacle d'abus, d'erreurs, et de préjugés? Au reste, où peut-on être mieux qu'au sein de sa famille, surtout quand, ainsi que moi, on a le bonheur de trouver parmi les siens des exemples aussi glorieux qu'utiles à suivre? Partout ailleurs on ne goûte que des plaisirs fades et insipides; ce n'est que chez soi qu'on est à même de savourer la volupté réelle.

On doit avouer que Paris est vraiment la capitale des arts, du bon goût, des modes, des plaisirs; l'homme y trouve en abondance de quoi satisfaire à ses besoins et à ses caprices. Il n'a qu'à avoir de l'argent; les moyens de le dépenser ne lui manqueront point. Mais le grand désagrement pour le voyageur, c'est l'accès difficile ou plutôt impossible des sociétés nationa-
les, et pourtant c'est un but principal, en voyant un pays; que de vouloir connaître ceux qui l'habitent. Les Parisiens allèguent une raison qui leur semble assez plausible. Ils disent qu'en se liant avec un étranger, c'est s'assujettir à des regrets, s'il est aimable et s'il reste peu de temps parmi eux, et qu'au contraire c'est se précipiter dans d'autres inconvénients, si c'est un avan-turier ou quelque mal-morinané. C'est en s'acquérant une certaine réputation et en restant ici plusieurs mois, qu'on parvient à s'initier dans ces coteries; avantage qu'on doit se croire très heureux d'obtenir.

Il est aisé de prévoir le temps immense que nous aurons de cette façon à notre entière disposition, mais notre cher guide, toujours vigilant sur ce qui regarde notre bien, a déjà su le partager à notre plus grande utilité. Toutes nos matinées sont prises; elles sont destinées à une étude réflé-chie du vrai génie et des beautés de la langue française, à une teinture de l'italien et à l'acquisition de toutes ces bagatelles, qui servent à décorer l'extérieur et à prêter au moyen de la danse des manières plus aisées sans affectation. Je ne compte point parmi les occupations sérieuses notre empressément à courir voir ce qu'il y a de remarquable dans la ville et dans les environs; c'est plutôt une récréation.

Mardi passé nous avons été à Versailles. Le duc d'Aiguil-lon nous a témoigné beaucoup d'attentions, et selon la coutume nous avons dîné ce jour chez lui. De tout le corps diplomatique le comte de Creutz, ministre de Suède, est jusqu'ici celui qui nous a fait le plus de politesses. Son accueil est tel, que jamais nous ne pouvions nous y attendre. Avant même que nous lui eussions fait notre première visite, il nous invita à dîner, et ces jours-ci apprenant qu'une légère indisposition me retenait à la maison, il n'eut rien de plus pressé que de venir me voir. Il faut nécessairement qu'il ait eu l'honneur de vous connaître à Stockholm, et peut-être qu'il ait éprouvé quelque effet de vos bontés.
Si vous pouviez, mon Prince, connaitre tout le plaisir que j'ai eu en lisant votre charmante lettre du 12 avril, vous seriez sans doute amplement dédommagé de la peine que vous avez prise à me l'écrire. Rien n'est plus juste que les réflexions que vous faites en chemin faisant sur la capitale qui vous possède. Elle doit à plus d'un égard l'emporter avec vous de préférence sur celle qui vous regrette encore. Je ne parle point de l'avantage de savoir la langue seulement, mais de celui d'être préparé par toute l'éducation de l'extérieur à ne pas y être étranger. Mœurs, façons, goût, plaisirs même, tout vous y est commun avec ses habitants. D'ailleurs les agréments de Paris sont l'effet d'un système politique pendant que ceux de Londres ne le sont que ceux de l'opulence réelle. Ici le luxe est naturel, là il n'est qu'artificiel. Colbert crut devoir encourager l'industrie; mais il ne vécut pas assez longtemps pour s'apercevoir que c'était aux dépens de l'agriculture. Cette erreur est encore à corriger. Cependant les sources des richesses se dessèchent et se tarissent, le brillant éblouit et cache le squelette; c'est ainsi qu'il l'emporte en tout. Les spectacles, comme les endroits les plus fréquentés, substituent l'illusion à la vérité; la frivolité ne pense pas plus loin et prend l'éclat pour de la beauté. Vous avez donc vu, mon cher Prince, les Italiens? Pensez-vous les comparer aux pièces de Corneille, Racine, etc.? Je ne dis pas à leurs meilleures pièces. Ce sont ces disciples et rivaux de Sophocle et d'Euripide, de Térence et d'Eschyle qui ont valu aux récits de leurs drames la belle nomination d'école de mœurs, mais aux Italiens.... Je crains que les mœurs ne se corrompent et qu'un homme sage n'y trouve que du joli, vide d'intérêt et souvent de sens. L'œil et l'oreille ont sans doute de quoi s'y satisfaire: que tout y est beau et brillant j'en conviens; mais qu'en restera-t-il dans l'âme? Et
voilà la provision que je voudrais qu'on fît dans le printemps pour les jours de l'hiver. On a tant de temps à passer avec soi-même, et il y a tant d'instant dans la vie à remplir! L'art de penser est le seul qui peut alors dédommager des plaisirs de la jeunesse.

Pour soutenir mon ton de pédagogue, permettez-moi de vous dire que je n'aime ni la froideur affectée des Français, ni leurs politesses qui consistent en phrases seulement bien tournées et en lieux communs. Je connais cependant des Français d'autant plus estimables qu'ils joignent la candeur de l'âme à la politesse qui caractérise leur nation et qui était l'exemple pour l'Europe du temps de Louis XIV. L'Europe copie encore quand l'original s'est gâté. Votre description des ameublements de Versailles trouve ici tout naturellement sa place, on n'en voit que des vestiges, dites-vous. C'est très vrai.

Богъ избави насъ такого министра, какого прочитъ теперь Франція въ особѣ г. Бродіо: смѣшаеть онъ небо съ землей, а онъ не перемѣнилъ своего сварливаго нрава. Брать его герцогъ—человѣкъ предстоящий. Часть съ часа ожидаетъ я извѣстія о перемиріи, а миръ, конечно, вскорѣ воспослѣдуетъ: опасность повѣтря не мало и насъ заставляетъ того желать. Полскія дѣла въ самомъ кризисѣ. Король прусскій, вѣнскій дворъ и мы посылаемъ туда новыя войска для утѣшенія огня,—вдругъ со всѣхъ сторонъ. Чѣмъ же все то кончится—не знаю, да и знать напередь нельзя.

О датскихъ дѣлахъ писаль я г. Сальдерну; прошу ему отъ меня поклониться, равно какъ и любезнымъ вамиъ товарищамъ и сопутникамъ.

Le prince Ernens est parti il y a longtemps. Le Prince polonais est aussi disparu du théâtre du monde; c'est une fleur qui n'a brillé qu'un jour et qui a vécu trop d'un jour.

Kocheliev est si enfoncé dans son anglais que je ne le vois qu'au hasard.
Pour satisfaire à vos ordres, je vous manderai, mon Prince, toute sorte de nouvelles. Vous n’exigerez pas de moi cet ordre et cette élégance dans le style, que vous possédez dans un degré aussi parfait. Le temps ne me permet pas d’y étudier et à peine en ai-je aujourd’hui autant pour écrire cette lettre.

La fête du 21 s’est passée sans quelque gratification particulière. Les trois majors-généraux: Stcherbatchov, chef de la Yemskoi, Masslov, major aux gardes, et Rjevski,—au corps de troupes en Pologne, ont reçu l’ordre de Ste-Anne. Le 23 l’Impératrice s’est rendue à Tzaraskoé et le 25 le comte Grégoire Orlov est parti pour le congrès qui se tiendra peut-être à Bukharest. Vous saurez peut-être que le comte Orlov est le premier et M. Oubril est le second plénipotentiaire. Le comte Fédor Orlov, le général Löven du service de Holstein, nommé de [par] Sa Majesté Impériale il n’y a que quelques jours son chambellan actuel et quelques gentilshommes russes et livoniens y vont comme volontaires. Le capitaine aux gardes M. Nolken fait le voyage comme maréchal de l’ambassade. M. Nabokov est chef de la chancellerie et M. Kozlovski se trouve auprès de la personne du comte Orlov comme son secrétaire. M. de Talisine se porte parfaitement bien et m’a expressément chargé de vous faire mille compliments de sa part. Il est conjointement avec Son Excellence M. le comte Pannine, votre grand-oncle, tuteur de M. Apraxine qui est logé chez le premier dans la maison de feu madame la maréchale. L’autre maison est louée au comte Munnich, marié avec la comtesse Yéfimovski. Mme de Talisine, qui a beaucoup souffert après la mort de madame sa mère, se porte à présent un peu mieux. Son époux n’est pas encore major, quoiqu’il en fasse le service depuis longtemps.

M. d’Osterwald vous fait bien ses compliments. Il est extrêmement chagrin et principalement madame, de ce qu’ils
viennent de perdre leur fils âgé d'une année et quelques mois. M. la Fermière se trouve bien flatté de l'honneur de trouver tant de belles choses à son sujet dans votre lettre à moi. Il vous conserve, mon Prince, un attachement zélé.

Tout ce que vous dites, mon Prince, au sujet de M. de Pouchkine n'est que trop vrai. C'est un des plus dignes hommes que je connaisse. J'espère de la bonté de M. le comte Panine qu'il aura soin de soulager son état. La paix qui paraît se conclure cette année-ci y fournira l'occasion.

Le Grand-Duc qui se trouve incommodé depuis quelques jours d'un rhume de cerveau se réserve le plaisir de vous écrire lui-même. Son Excellence le comte Panine m'a expressément chargé de vous faire bien des compliments de sa part et de vous assurer qu'il vous écrira dans ces jours-ci. Je doute, mon Prince, que ses affaires le lui permettent si tôt.

1066. Графъ Петръ Ивановичъ Панинъ—кн. Александру Бор. Куракину.

1772 г. мая 7. Село Никольское.

Невозможно больше никому и ничем, как вы, любезныймъ мой внуку и дорогой другъ князь Александръ Борисовичъ, воззвыгнули въ душѣ моей чувствительность движения радости, признанія, благодарности и утвержденія въ надеждѣ, о васъ мою предположенной, а вамъ уже до сего извѣстной, чрезъ любезное мнѣ ваше письмо, отъ 28-го числа прошедшаго февраля мѣсяца пущенное, но до меня на сихъ дняхъ только дошедшее. Оно вскорѣко преисполнено существительныхъ изложеній вашихъ какъ природныхъ дарованій, такъ возведенія ихъ на лучшую степень прилежнымъ вашимъ употребленіемъ себя въ науки и проницанія, къ оному способствующія.

Я столько, мой любезный, всѣмъ съемъ о васъ объять, что и теперь, равно какъ при первомъ прочтании вашего письма, не могу инымъ зачать, какъ съ испущеніемъ радостныхъ слезъ, мысленно бросившись на вашу шею, лобыза́ть
васъ всѣмъ сердцемъ. Воспринимите, дорогой другъ, такое мое о васъ заочное движение съ соответственнымъ драгоцѣннымъ душѣ вашей чувствованіемъ и приносящее чрезъ сие мое признательное благодареніе за оное ваше письмо, извѣявшее столько ва- шего утвердительного благорасположенія ко мнѣ и къ себѣ собственно. Да укрѣпи васъ въ ономъ вышнія десница и да благословитъ всѣ ваши подвиги, съ таковыми благонамѣреніями восприемлемыя на всякое лучшее ваше благополучіе и возвышеніе, въ чемъ, дорогой другъ, и не сомнѣвайтесь. По испытаніямъ, многими и много собственно о семъ сдѣланнѣмъ, что въ теченіе человѣческой жизни, располагаемой по правиламъ истинной добродѣтели, никто безъ внутреннаго возванія отъ правосудія Промысла не оставался и не останется; а внутреннаго возванія, т.-е. всѣдѣшнее спокойствіе души, конечно, сладостнѣ всѣхъ другихъ блестительныхъ, коихъ усажденіе получается только при достиженіи оныхъ, а потому безпокойствами новыхъ пожеланій, такъ сказать, мгновенно проходить. Но усажденіе душевнаго спокойствія, въ чувствіяхъ своего поведенія во всемъ на правилахъ истинной добродѣтели, остается и подаетъ удовольствіе навсегда.

Не попуская, любезный другъ, вашу душу, до толикой степени познанія добродѣтелей дошедшую, въ погрѣшеніе и о томъ, что когда она своею справедливостью представляетъ вамъ въ братѣ моемъ прямо отеческое о вашемъ благѣ поченіе, то и склѣдуетъ взвѣриться ему въ вашемъ въ отечество возвращеніімъ и во всемъ прочемъ больше, нежели собственнымъ прельщаемымъ воображеніямъ. Въ немъ видимъ всему свѣту неошшибки въ разбираніи настоящаго, въ прозрѣніи будущаго и въ соображеніяхъ къ избранимъ самого лучшаго и удобнаго къ благо-достиженіямъ, совокупно съ истинною къ вамъ его отеческою любовью и поченіемъ, могутъ уже безпрекословно утверждать васъ о своемъ жребіи самымъ лучшимъ спокойствіемъ. И я увѣренъ, что онъ въ томъ столько ничего не пропустить, какъ бы о сыне собственномъ или о моемъ.
Я теперь хотя в отдалении отт больного свята, но прямо-дущая моя привязанность к промышлення вам лучшаго и прочнаго блага принуждаете признаться предъ вами и собственное въ моемъ о вашемъ возвращении такомъ соображении, что я желаю видѣть его хотя не столь скоро, но съ тѣмъ уже, чтобы вы, любезный другъ, прибыли не для практики комнатной службы, а, съ уважениемъ васъ, къ употребленію въ государственный способствованіе.

Повѣрь, любезный, глазу вашимъ сердечнымъ друзьямъ, что всѣ прочья прельщающія выгоды нималльшаго сравненія въ своей прочности и въ истинныхъ услажденіяхъ съ тѣмъ не имѣютъ, что во зрѣломъ вѣкѣ принесить поставленіе себѣ достойнымъ въ важное государственное споспѣшествованіе. Сего единаго мы оба вамъ предпочитательнѣ всѣихъ другихъ выгодностей всѣмъ сердцемъ и желаемъ.

Въ похвальное ваше попеченіе о тѣхъ двухъ женщинахъ, о которыхъ вы въ воспитаніи заслугу за собой признаете, я, конечно, не оставляя сдѣлать достойное соотвѣтствіе вашему желанію. Князь Гаврила Петровичъ меня утѣшилъ искреннимъ желаніемъ съ удобоѳвозможнымъ стараніемъ своимъ пріобрѣсти вашу къ себѣ любовь съ довѣренностью, и надежду въ ономъ полагаетъ на ваше драгоѳценное, а къ нему благооображенное сердце. Вы знаете, драгоѳценный другъ,—мнѣ извѣстны сего молодца поведеніе и душевное расположеніе съ предвозвѣщеніями будущихъ вашихъ жизненныхъ теченій воображаю полезнымъ пріобрѣсти вамъ между собою и любовь, и истинную дружбу. Они хотя имѣніемъ не богатъ, но чувствіемъ истинныхъ добродѣтелей и прилежаніемъ къ познаніямъ изобилуютъ.

Здѣсь пріобѣщенное скажетъ во всей ясности моей Марья Родионовна къ вамъ настоящаго душевное расположеніе, то мнѣ и остается только присовокупить, что я съ нею и съ другими дѣтьми въ израдномъ здоровье состояніи, и что по нынѣшней въ Москвѣ безвремности скоро пereдѣдемъ на лѣто въ Михалково, княгини Дашковой подмосковное, и что же я
Вездѣ и всегда съ сердцемъ, преисполненнымъ къ вамъ любви, дружбы и привязанности, пребываю на всю жизнь вашего сіятельства усердный дядя, вѣрный другъ и слуга. Графъ Петръ Панинъ.

1067. Графиня Марія Родионовна Панина—кин. Александру Бор. Нуримину.

1772 г. мая 7. Никольское.

Votre charmante lettre, mon aimable Prince, m’a pénétrée de sentiments de reconnaissance pour toutes les marques d’amitié que vous me témoignez et d’estime pour vos bonnes qualités et votre façon de penser qui me fait autant de plaisir, qu’elle fait honneur à mon cher neveu que j’aime de tout mon cœur, et pour le lui prouver, je ferai tout mon possible pour empêcher son retour à Pétersbourg où il peut tout perdre sans rien gagner, étant continuellement sur le théâtre parmi les mauvais acteurs, où à la fin il sera obligé de jouer avec eux de vilains rôles ou d’être ridicule; car il n’y a rien de plus ridicule au monde qu’un courtisan qui pense bien en dépit de tous les autres.

Ainsi, mon cher Prince, vous voyez bien que vous avez choisi un très mauvais avocat pour plaider votre retour auprès de votre oncle qui malgré vous, mais pour votre bien, est aussi de mon sentiment là-dessus. Cependant vous devez être sûr, qu’en différant votre retour, je n’en désire pas moins de vous voir, mais tant que je ne pourrai pas le faire, sans vous nuire, j’aimerais mieux me priver de ce plaisir et vous prier de me donner toujours de vos nouvelles avec des remarques sur les pays où vous serez et les choses que vous trouverez dignes de votre attention.

Quant à moi, vivant dans un coin du monde assez peu remarquable, dans le climat le plus affreux et n’ayant qu’une société à peine sociable, je n’ai rien autre chose à vous dire, sinon que, malgré tout cela, je me porte assez bien et que,
avant que l'ennui me tourne la tête, vous pouvez être sûr que je serai toujours avec une estime distinguée et l'attachement le plus sincère votre très affectionnée comtesse Marie de Panine.

1068. Никандр Бор. Куракин—гр. Никит Ивановичу Панину.

1772 г. май 7. Лонъ.

Les plaisirs et les distractions de Paris n'ont pu nous éblouir au point de nous faire négliger les règles que nous prescrit notre religion. Nous avons fait nos dévotions aussi scrupuleusement et avec le même jeûne que si nous avions été au sein de notre patrie. Je m'y suis porté avec un empressement d'autant plus vif, qu'il m'avait été de toute impossibilité d'y vaquer l'année dernière. Notre aumônier est un très galant homme. Ses missions durent depuis dix-sept ans. Il a adopté avec facilité les manières étrangères, et il parle plusieurs langues. Seulement il a conservé un certain faible pour sa vénérable barbe, qui l'a empêché de s'en défaire. Il ne risque rien dans les pays catholiques: les yeux y sont accoutumés à voir des capucins, mais ce serait autre chose parmi les protestants, et surtout en Angleterre. Deux ou trois de nos prêtres, trop attachés à leurs anciens usages, ont eu le désagrément d'y souffrir les avanies d'une populace grossière et accoutumée à une grande licence.

1069. Никандр Бор. Куракин—цесаревичу Павлу Петровичу.

1772 г. май 12. Лонъ.

C'est de Lyon que j'ai l'honneur d'écrire à Votre Altesse Impériale. Nous avons entrepris ce voyage pour une quinzaine de jours; les fréquentes indispositions du comte Chéremétiev en ont été le motif. Il a consulté plusieurs habiles médecins,
même le fameux Tronchin, et tous se sont réunis à l’assurer qu’elles ne provenaient que de son ver solitaire qu’à différentes reprises il avait tâché de chasser de son corps, mais qui toujours opiniâtre avait résisté aux remèdes et persévérerait à le tourmenter. Ils lui conseillèrent comme dernière ressource d’avoir recours à la poudre du Sr Pouteau, qui dans toutes ses cures avait eu le succès le plus heureux. Ce conseil fut suffisant pour nous décider dans l’instant. Trop occupés du bien-être de notre compagnon, nous ne songeâmes qu’à lui faire recouvrer sa santé. La voix de l’amitié prévalut sur l’instinct qui nous attachait peut-être au séjour de la capitale.

Lyon a ses grandes beautés. C’est une ville de commerce, riche, opulente et très peuplée; elle est censée être la seconde ville du Royaume. On y compte jusqu’à 180 mille habitants, dont les trois quarts sont des ouvriers employés aux fabriques. C’est un siège archiépiscopal, et depuis la réforme des parlements, celui d’une Cour souveraine de justice, qui porte le nom de Conseil supérieur. L’on prétend que toute la réussite des grands projets de M. de Meauxou dépendait de son établissement. S’il était venu à manquer, aucun des desseins de ce chef de la magistrature n’aurait réussi. Le chapitre de la cathédrale est très illustre: les chanoines pour être reçus doivent faire preuve de noblesse. Ils ont le titre de comtes de Lyon, et leur marque distinctive est une croix d’or, attachée à un large ruban rouge bordé de bleu qu’ils portent au cou.

La ville est bien bâtie. A juger par la hauteur des édifices, on dirait que Lyon forme deux ou trois villes entassées les unes sur les autres. Les maisons sont en pierre de taille, et toutes à cinq ou six étages. Les rues ne sont pas également larges, quelquefois étroites, et par là même elles attestent une haute antiquité. La place de Bellecour, où est placée la statue équestre de Louis XIV, est la plus vaste et la plus belle. On voit à un des côtés de la statue, une allée d’arbres fort touffus, qui sert de promenade publique.
La situation de Lyon est charmante. Au confluent de deux rivières navigables du Rhône et de la Saône, elle a l’utile et l’agréable. De tous les côtés s’offrent des points de vue délicieus; les tableaux sont variés: on se plaît à considérer les bateaux, les barques, les gondoles qui voguent à l’infini sur ces rivières; on voit des collines fertiles, ornées de vignes et de bocages riants; on admire des plaines qui portent les plus riches moissons. De jolies maisons de campagne, et les demeures rustiques de l’heureux villageois, qui s’élèvent du sein de ces beautés champêtres, contribuent à rendre ce mélange plus curieux et en délassant la vue, la fixent encore plus agréablement.

On peut dire avec fondement que tous les habitants de Lyon sans exception ont été frappés du caduée de Mercure. Ils ne veulent se vouer à aucune autre occupation, qu’à celles qui sont relatives à leur commerce. Absorbés dans leurs travaux, leurs calculs et leurs spéculations, ils ne songent qu’à le faire fleurir, qu’à le soutenir et qu’à l’étendre. C’est ainsi que s’enrichissant eux-mêmes, ils enrichissent aussi le souverain dont ils sont les sujets. Ils payent au roi des droits énormes; ces sommes montent à des millions. Heureux est le pays, où les citoyens, méprisant les peines et les fatigues, sont animés de la noble émulation de coopérer également au bien général, car de la félicité du tout résulte nécessairement la félicité des parties!

La proximité de l’Italie avantageuse pour l’importation des soies, les eaux de la Saône excellentes pour la teinture des couleurs, et celles du Rhône favorables pour le transport des marchandises en Suisse et aux ports de la Méditerranée,—voilà les raisons qui engagent à faire de Lyon le centre de l’industrie. On m’a assuré qu’on y travaillait journellement à plus de quatre mille métiers pour étoffes, et à quinze cents métiers pour bas de soie. Ces fabriques fournissent la France et travaillent encore bien plus au compte de l’étranger. La solidité de leurs étoffes, l’éclat des couleurs, le goût des dessins et la modicité du prix, les font préférer à toutes
celles qui se fabriquent ailleurs. Les fabricants, loin de manquer d'ouvrage, n'en sont que trop surchargés. Ils avouent cependant que leur commerce a perdu depuis quelques années quantité de ses branches. Plusieurs monarques, pour encourager l'industrie de leurs sujets et favoriser leurs propres manufactures, ont entièrement prohibé toutes importations étrangères, ou bien les tolèrent, mais en les soumettant à des taxes exorbitantes; on voit ces exemples en Angleterre, en Danemark, en quelques parties de l'Allemagne, etc.

Les Lyonnaïs se plaignent beaucoup de la guerre. Ils disent qu'elle donne de grandes entraves à leur négoce dans le nord. Ils unissent leurs vœux aux nôtres pour en voir bientôt la fin. Ils espèrent que des jours plus calmes, plus sereins succéderont à ces temps orageux, et que par là leur marchandise trouvera plus de débit.

Henri IV voulut priver l'Italie de l'argent qu'elle tire annuellement de la France, en équivalent de la soie qu'elle lui livre. Il fit venir des mûriers, ainsi qu'on le voit dans les mémoires de Sully, et il ordonna de les planter dans les provinces méridionales de son royaume, mais cette soie est trop rude. Pour les étoffes fines on a toujours besoin de celle d'Italie; on emploie aussi celle de la Chine, surtout lorsqu'on veut faire quelque chose de durable.

Il n'y a presque point de noblesse à Lyon. Les nobles qui s'y trouvent ne peuvent guère montrer une longue suite d'âgeaux. Ce n'est pas une noblesse obtenue au prix du sang et de la valeur; elle s'acquiert par les différents degrés de la magistrature. Henri IV aimait cette ville, et voulant lui perpétuer les marques de sa bienveillance, il aboli la charge des échevins. Comme ce n'est pas une ville frontière, le roi n'y entretient point garnison. Les bourgeois se gardent eux-mêmes; c'est un effet de l'humeur sage et tranquille des négociants. Après leur commerce ils ne pensent à rien tant qu'à conserver la paix dans leurs ménages; et la fougue d'une jeunesse aimable qui souvent est désœuvrée, leur est trop redoutable.
Pour venir à Lyon, nous avons préféré la route qui traverse la Bourgogne. C’est une bien belle province; les vignes y occupent la meilleure partie du terrain. Les lieux principaux, par où nous avons passé, sont Sens, Auxerre, Dijon, Beaune, Mâcon, Châlon, etc. Je ne m’arrêterai pas à en faire la description; il est impossible de connaître une ville en courant la poste. Je puis dire seulement que la France ne gagne pas à être vue incontinent après l’Angleterre; ce n’est ni la même propreté, ni la même opulence.

Il faut convenir que la France n’est pas actuellement dans cet état florissant, où elle pourrait et devrait être, mais on ne peut en tirer aucune conclusion, qui lui soit foncièrement désavantageuse. Je puis me tromper, mais autant que la faible expérience que j’ai pu tirer de mes voyages me l’apprend, c’est le pays sur lequel la nature a le plus richement versé ses dons divers. Beauté de climat, fertilité de terrain, population suffisante, abondance de tous les produits et de toutes les espèces, qui servent à satisfaire et les besoins réels de l’homme et ses besoins d’opinion, soit de luxe, soit de pure fantaisie,—tout s’y trouve, et encore avec une telle profusion, qu’il y en a suffisamment pour être exportés chez l’étranger. C’est dans cette exportation qu’on trouve une source féconde des richesses du pays; elle nourrit l’esprit laborieux des habitants, elle les aiguillonne au travail et les pare en même temps, d’une façon légitime et par un consentement mutuel, des dépouilles des autres nations.

La France renferme dans son sein tout ce qui est nécessaire pour sa propre consommation. Elle se suffit à elle-même, et n’a presque rien à envier à ses voisins dans le physique. Au contraire tous les peuples de l’Europe par la force de l’usage, autant que par celle de l’éducation, ne peuvent se passer que très difficilement de ses productions. Souvent ils affrontent les dangers de longues et périlleuses navigations pour venir les chercher. Ils y apportent les fruits des travaux de l’homme et ils reçoivent en échange les fruits de la terre. Il est assez
perceptible, combien cette situation est heureuse, combien grand
en est l'avantage, et quels profits immenses on en doit reti-
rer. Tout semble concourir à rendre la France un royaume
florissant et capable de faire régner au dedans la félicité et
d'imprimer au dehors le respect et la terreur. Ici l'on se
rappelle à chaque instant avec extase l'éclat du siècle de
Louis XIV. On l'admire, on admire ceux qui ont contribué à
sa grandeur, mais ce ne sont que de vains sentiments, trop
faibles encore pour faire exister une certaine égalité entre
ces héros morts et leurs descendants.

1070. Князь Александръ Бор. Куракинъ—цесаревичу Павлу Петровичу.
1772 г. мая 29. Парижь.

C'est depuis avant-hier que je respire de nouveau l'air de
Paris. A peine arrivé j'eus le bonheur de recevoir la gracieuse
lettre du 9 mars, dont Votre Altesse Impériale m'a honoré en
dernier lieu, et qui m'est une preuve nouvelle de ses bontés.
J'ai lu avec un ravissement inexprimable les réflexions que
Votre Altesse Impériale a daigné me communiquer; je les ai
gravées dans mon cœur. Elles méritent d'être recueillies et
seraient autant d'honneur au prince de qui elles viennent qu'à
la nation dont il sera un jour le monarque. Quel bonheur
pour l'humanité, si tous les souverains pouvaient penser de
même! Leur propre gloire et la félicité de leurs sujets décou-
leraient alors d'une seule source. Les lumières que vous vous
êtes déjà acquises, Monseigneur, celles que l'expérience vous
destine et surtout ce cœur excellent que la nature vous donna
et que vous tâchez de former avec tant d'empressement,—ce
sont là des gages sûrs de ce contentement inaltérable, que nous
devrons goûter sous votre règne. Très heureux déjà par la mère,
ou le serons aussi par le fils. Son exemple illustre vous sera
un nouvel aiguillon de ne rien tenir que de la vertu, de ne
pas vous écarter de son glorieux sentier, et d'immortaliser
ainsi votre nom jusque dans les siècles les plus avancés.
Je sais la vénération profonde qui est due à l'éclat qui vous environne, je sais ce que je dois à mon souverain futur; mais aussi j'ose distinguer en lui l'homme, j'ose l'aimer. Né pour être votre sujet, toutes mes obligations, et envers mon créateur et envers la société, m'ordonnent de vous être attaché, soumis, fidèle; mais en même temps né homme avec la libre faculté de penser, je pense et je vous aime. Ces sentiments ne se contredisent point; ils se réunissent et tendent tous au même but. L'un est l'effet de mon devoir, l'autre celui de l'inclinaison, plus même, de la sympathie, — mouvement si impérieux de l'âme que je ne saurais définir et que je me crois presque inné.

Je reviens à mon état de voyageur. Je vais narrer. Fontainebleau se trouve sur le grand chemin qui conduit à Lyon. Nous nous y sommes arrêtés pour parcourir cet antique château qui, avant que Louis XIV eût prodigué ses trésors à embellir Versailles, passait pour le plus beau de tous ceux qu'avaient les rois de France. Le château a plusieurs cours, et il est très vaste. Ce sont différentes maisons ensemble, qui ont été jointes les unes aux autres graduellement et sans aucun ordre. Toutes ces maisons forment une grande masse confuse et mal entendue, qui cependant ne laisse pas d'être pleine de grandeur.

Chaque roi y a fait quelque augmentation. Il date de Louis VIII. Le roi par exemple couche dans la chambre de Henri IV, son antichambre était celle de St-Louis, et sa salle des gardes servait au même usage à un autre de ses prédécesseurs. Il est impossible de ne rien dire sur l'architecture: elle y est trop irrégulière.

La situation en est basse et a quelque chose d'horrible. Fontainebleau est au milieu d'une grande forêt; on voit à l'entour de la maison quantité de collines couvertes de roches, qui ne produisent aucun fruit, et ne font qu'attrister la vue. La forêt est pleine de cerfs; c'est ici la chasse favorite. Les jardins ne veulent rien dire, et les appartements encore moins; point d'enfilade, point de riches meubles.
Le roi vient y passer six semaines de l'année avec toute sa Cour, il y reste depuis le 4 octobre jusqu'à la mi-novembre. Quantité d'étrangers et nombre de seigneurs du pays s'y rendent alors avec la permission d'assister à ces magnifiques chasses. C'est le temps où la Cour est la plus brillante. On dit qu'elle abonde en plaisirs, c'est pour ainsi dire son carnaval. Matin—chasse, soir—spectacle et bal jusqu'à ce que l'aurore vienne dissiper les ténèbres de la nuit; c'est de cette façon que se passent les journées. La Dauphine et Mme de Provence, princesses vives, jeunes et belles, sont l'âme de ces plaisirs: elles s'amusent elles-mêmes, elles égayent la Cour et rappellent aux vieux courtisans leur printemps passé.

Le théâtre de Fontainebleau a été construit sur les débris de la salle de bal de Henri IV. Il est de toute beauté et, quoique d'une grandeur médiocre, il ne laisse rien à désirer, ni du côté de l'arrangement, ni du côté des ornements. On m'a assuré qu'il y avait des décorations superbes, enrichies de pierres de strass et de marcasites, faites encore du temps de Louis XIV, ensuite rongées par la poussière dans un vieux garde-meuble, mais déterrées et renouvelées à l'occasion des deux derniers mariages.

Après les vacances de Pâques nous avons assisté à la rentrée de deux Académies, de celle des sciences et de celle des belles-lettres, toutes deux de la fondation de Louis XIV, de ce prince, protecteur des neuf sœurs et de tout leur brillant cortège. Ces Académies tiennent leurs assemblées au Louvre: celle des belles-lettres dans un salon du rez-de-chaussée, et celle des sciences dans une des grandes antichambres au premier. Des tableaux allégoriques du pinceau du célèbre Lebrun décorent ces asiles sacrés du savoir et servent à éterniser leur auguste fondateur. Les séances ne doivent jamais durer au delà d'une heure et demie. Durant l'assemblée on fait la lecture de différentes pièces de la composition des membres, mais pour se séparer on n'attend point la fin de la dissertation qui se lit, on attend seulement la fin du temps prescrit. Cette manière de procéder
m'a, je l'avoue, paru très étrange, et elle a ses grands inconvénients. Messieurs les académiciens, jaloux d'attirer les applaudissements des auditeurs aux efforts de leurs génies, s'empressent de faire la lecture de leurs ouvrages. Il en résulte qu'à force de se hâter trop, souvent ils se rendent inintelligibles, et lorsque nous y fûmes, celui qui tenait l'assemblée en pria plusieurs à haute voix de modérer leur impatience.

M. Lebeau, auteur de l'excellente histoire du Bas-Empire et secrétaire perpétuel de l'Académie des belles-lettres, ouvrit la séance, en indiquant les prix qui avaient été gagnés cette année et ceux qui étaient à gagner l'année prochaine. Il lut ensuite, selon l'institut, les éloges de deux membres de l'académie morts, de M. Gibe r t, avocat au Parlement de Paris, et de M. Schöpf l i n, fameux professeur d'histoire politique à Strasbourg. Ces éloges étaient beaux, éloquents, énergiques. M. Lebeau avait su y allier le sublime de l'art oratoire avec ce pathétique qui va droit au cœur. Les défunt s y étaient loués avec vérité, mais sans ostentation. Il avait saisi les actions de leurs vies les plus remarquables, il en avait tiré parti et les auditeurs émus, en accordant leur admiration à celui qui avait écrit les éloges, ne purent accorder que leurs regrets à ceux qui en étaient les objets. M. de Sigr a i s présida à cette assemblée.

Le lendemain se fit l'ouverture de l'Académie des sciences au même temps et à la même heure, ce qui était à quatre heures de l'après-midi. On y suivit exactement le même ordre. On commença par indiquer les prix. Notre savant E u l e r avait gagné celui de cette année; le secrétaire lut un éloge de sa composition du St M o r g a n i, célèbre anatomiste et professeur à Padoue; puis on nous régala de quelques dissertations très abstraites de physique. Le marquis de P a u l m y, ancien ministre et secrétaire d'Etat ayant le département de la guerre, ancien ambassadeur du roi en Pologne et à Venise, commandeur de ses ordres et membre honoraire de l'Académie, y présida.
Il devint secrétaire d’État très jeune, dans cet âge encore, où la théorie tient seule lieu de pratique. Il avait obtenu la survivance de son oncle le comte d’Argenson qui, comme on le sait, a été revêtu de cet emploi durant plusieurs années. M. de Paulmy le céda au maréchal duc de Belle-Isle au commencement de la dernière guerre. On crut alors non sans fondement que pour conduire des opérations militaires dans un pays ennemi, un vieux routinier du métier valait bien un jeune homme qui ne pouvait se régler que sur des principes généraux. A la mort d’Auguste III arrivée en 1763, il fut chargé de l’ambassade de Varsovie; il est connu comme il en partit. De retour en France, le Roi lui accorda le poste de Venise, dont plusieurs de ses ancêtres s’étaient acquittés à leur grand honneur; la République même en reconnaissance des services que les Voyer lui ont rendus, leur a accordé la permission distinguée d’insérer le lion de St-Marc dans leurs armes. M. de Paulmy a déjà quitté Venise, et c’est le baron de Zuckmantel ci-devant envoyé à la cour de Dresde qui l’y a remplacé l’année dernière en qualité d’ambassadeur.

1071. Князь Александр Бор. Куракинь—гр. Никитъ Николаевичъ Паниму.

1772 г. йюн я 13. Парижь.

J’ai encore à vous adresser une prière, dans un autre genre il est vrai, mais qui ne laisse pas de m’intéresser beaucoup. J’ai augmenté ici ma garde-robe de quelques habits. Les prendre avec moi, serait un trop grand embarras dans un long voyage, nous n’emportons absolument que l’indispensable. Je suis déterminé à les envoyer par mer à St-Pétersbourg sous votre nom. Vous daignerez m’accorder cette permission et en même temps la grâce de les faire retirer de la douane sous le titre de vos propres effets. J’ose vous prévenir que la plupart de ces habits sont en broderie de soie, il y en a peu en or, mais il me semble que ce dernier article est chez nous de contre-
bande, surtout lorsqu’il doit passer pour neuf. Je prendrai la précaution de leur faire donner l’air d’avoir été portés, j’abandonne le reste à vos bontés. A présent je me trouve un peu équipé pour ma première entrée. Considérez combien il serait désagréable, et à ma bourse et à moi en personne, d’en être privé par un accident que votre nom seul peut parer.

1072. Князь Александър Бор. Куракинъ—цесаревичу Павлу Петровичу.
1772 г. іюня 13. Парижъ.

Le 7 de ce mois, jour de la Pentecôte, nous fûmes de bon matin à Versailles pour y assister à la cérémonie des chevaliers de l’ordre du St-Esprit. On ne s’attendait à aucune promotion, vu que le jeune duc de Bourbon, quoique déjà dans l’âge prescrit, n’était pas encore reçu. Cependant on se trompa; le Roi nomma cinq nouveaux chevaliers, dont les plus qualifiés sont les ducs de Villeroy et de Trèves. La cérémonie fut simple et sans pompe. Les chevaliers revêtus de leurs habits d’ordre s’assemblèrent dans l’antichambre du Roi qu’ils accompagnèrent dans la chapelle. Tous assistèrent à une messe pontificale officiée par l’archevêque de Paris. La messe achevée, ils retournèrent dans le même ordre qu’ils étaient venus. L’arrivée et le départ du Roi furent annoncés au bruit des timbales et des trompettes. Les chevaliers n’eurent point l’honneur de dîner à la table du Grand Maître; ici il est d’usage que le roi ne mange en public qu’avec sa famille.

L’habit de l’ordre n’a rien de particulier; il est moins magnifique que celui de St-André. Les chevaliers ont des habits d’étoffe noire et un manteau par-dessus de cette couleur, qui leur descend jusqu’aux genoux. Les parements et la veste sont ordinairement pareils à la doublure du manteau, et il dépend de chacun de les faire tels que bon lui semble. Les uns les ont en drap d’or ou d’argent, les autres en riche broderie. Le cordon bleu est mis en écharpe sur l’habit, et le
collier de l'ordre est passé par dessus le manteau. Ceux des chevaliers qui sont décorés de la Toison d'or, censée ordre de famille depuis l'avènement des Bourbons au trône d'Espagne, doivent en porter les colliers au bas de celui du St-Esprit. Les chevaliers ecclésiastiques paraissent à la cérémonie avec leurs camais et leurs rochets. Les jours de solennité et de fête l'accès des grands appartements de Versailles est ouvert à tout le monde. On les voit remplis d'une foule prodigieuse; les différentes classes de citoyens y sont confondues. On ne distingue les seigneurs qu'à la richesse de leurs vêtements et à leurs autres décorations extérieures. Si j'ose en dire mon opinion, cette popularité me paraît extrêmement louable. Pourquoi interdire aux sujets la vue de leur souverain? N'est-il pas leur père, et des enfants n'ont-ils pas le droit incontestable de le voir, de le connaître, et d'en être connus?

L'après-dîner nous allâmes voir le petit Trianon; c'est ainsi que s'appelle un pavillon que Louis XV a fait construire au milieu d'un des bosquets de l'ancien Trianon. Ce nouveau bâtiment n'a rien de grand ni de majestueux; ce n'est proprement qu'une petite maison de particulier. Elle a été bâtie pour servir aux parties privées du roi. Il y a son appartement, Mme du Barry a le sien; quelques autres sont destinés aux courtisans admis à la familiarité du monarque. Ces appartements sont plus élégants que riches.

Le petit Trianon a été élevé sur les dessins de M. Gabriel, premier architecte de la Cour. La vue en est très bornée; il se trouve environné de bois. Comme le Roi témoigne assez de goût pour les fleurs, on y en voit en quantité. Entre autres on nous y a montré un parterre en escalier de fleurs de toutes les espèces, qui formaient la devise: "Vivat rex dilectissimus". Des fleurs blanches composaient la devise, et des nuances variées remplissaient les vides. Ce spectacle produisait un effet séduisant. Il était une suite des soins ingénieux du jardinier, qui, connaissant combien la satiété avait émoussé les goûts de son maître, voulut lui causer une surprise agréable et dans un genre nouveau.
A peu de distance de ce pavillon se trouve l’ancien Trianon. Ce palais n’est que trop connu par les descriptions multipliées qu’on en a faites. C’est un vrai séjour des fées. Le palais n’a qu’un rez-de-chaussée; un péristyle de colonnes de marbre rouge superbes divise le bâtiment. Des colonnes pareilles décorent tout l’édifice entre les croisées. L’aile droite est la plus grande; c’est là qu’est logé le roi, sa famille et une partie de ses courtisans. C’était la retraite favorite de Louis XIV dans ses vieux jours. Les appartements sont très bien éclairés, ils ont tous une belle hauteur, et on pourrait en faire quelque chose de beau. Les meubles sont presque tous de l’ancien temps; magnifiques alors, ils sont dégoûtants à présent. La plupart des chambres sont dégarnies de tapisseries; quelques tableaux et des ornements de stuc en blanc en forment toute la décoration. Ce palais tombe en ruines, et les frais de la réparation ont été parmi les motifs qui engagèrent le Roi à l’abandonner.

Les jardins de Trianon offrent tout ce qu’on peut voir d’agréable. Il y a des parterres nuancés du coloris le plus vif. On dit que du temps de Louis XIV ils changeaient de fleurs tous les quinze jours. Les allées y sont à perte de vue, et l’ombre, qui y est des plus épaisses, y fait goûter les charmes du printemps au milieu des chaleurs les plus brûlantes. Si on le voulait absolument, on pourrait compter Trianon comme une dépendance de Versailles, quoiqu’il porte le nom d’un château particulier. Trianon est à la droite du grand canal qui fait face au château de Versailles, et la ménagerie est à sa gauche.

Marly est à une petite demi-heure de Versailles; on y est conduit par une très belle avenue. Les jardins y sont délicieux, et en quelque façon je les préfère à ceux de Versailles. Il est vrai qu’ils ne sont ni si magnifiques ni si recherchés; on n’y voit point tant de beaux marbres, et en général les chefs-d’œuvre de sculpture ne s’y trouvent pas également prodigués; mais en revanche la situation naturelle est infiniment plus belle. Marly est sur une élévation, d’où l’on jouit de tous côtés de vue.
ravissants: l'œil s'y promène sur des plaines aussi vastes que riantes. Les jets d'eau y sont de toute beauté. La machine, au moyen de laquelle les eaux y sont conduites, est fameuse dans toute l'Europe par sa merveilleuse construction. Le château n'est pas grand; il est en carré et situé aux bords du grand bassin, aux deux côtés duquel sont bâtis symétriquement douze pavillons pour le logement des courtisans.

Je reviens au jardin de Versailles, à ce chef-d'œuvre de l'art. La nature avait refusé à Versailles une belle situation; il était réservé à Louis XIV de faire heureusement disparaitre ce défaut et de créer une nature nouvelle. Guidé par la richesse de son imagination, et au moyen des grands hommes qu'il a su employer à l'exécution de ses projets, il s'est formé un point de vue des plus beaux, et d'un lieu ingrat et sauvage il en a fait un lieu de délices. Voyant tous ces grands ouvrages achevés, il est impossible de leur refuser son admiration. Louis XIV, grand en tout, s'est surpassé lui-même. Il a montré à l'Europe étonnée ce que pouvait un roi de France avec une administration sage, bien entendue et vigilante. Les frais énormes des guerres continues qu'il soutint au dehors, l'entretien des forces navales et de celles de terre, ses grandes largesses et aux gens de lettres et à ceux de sa Cour,—rien ne put être un obstacle à la réussite de ses vastes desseins. Il suffit à tout.

Le jardin de Versailles est planté par le fameux Le Nôtre et par la Quintinie. On y trouve réunies toutes les beautés du jardinage. Les allées sont d'une variété charmante; le clair et l'obscur y sont artistement ménagés. On peut jouir à découvert de toute la beauté du ciel, et aussi on peut y goûter le plaisir de la promenade, en y trouvant un voile continuel contre les rayons du soleil.

Les beautés principales de ce jardin unique consistent dans les bosquets, qui se trouvent artistement arrangés des deux côtés de la grande allée du milieu. Si ces bosquets étaient entretenus convenablement, on ne pourrait les attribuer qu'à
quelque puissance magique. L’art y éclate dans tout son brillant. Destinés à surprendre agréablement, on y a construit des fontaines superbes. Celles-ci vont à l’infini et se présentent toujours sous des décorations nouvelles, les unes plus intéressantes que les autres. La colonnade, les bains d’Apollon, le labyrinthe où l’on voit quarante fontaines différentes ornées d’autant de groupes en bronze doré, faisant allusion aux fables d’Esopé, la pyramide, etc., sont les plus remarquables d’entre les bosquets. La curiosité, irritée et jamais satisfaite, ne sait où se fixer et par où commencer. Le plus beau marbre y est prodigué; sa rareté atteste la richesse de ces monuments de gout, et l’habile marteau du grand Girardon, ainsi que de tant d’autres artistes non moins savants, leur ont prêté une expression qui ne laisse rien à désirer. Les allées sont parsemées de statues. Toutes d’un travail achevé, elles représentent les plus belles antiques connues. Si ces copies n’égalent point leurs originaux, elles n’en sont pas moins dignes de servir de modèles à la postérité.

On peut juger de l’immensité des sommes que Versailles a coûté à construire par celles qui sont annuellement nécessaires pour son entretien. Elles sont si considérables et les besoins de l’État si multipliés, que depuis plusieurs années on n’a pu les fournir. Un dépérissement total en est une suite bien visible. Les eaux sont arrêtées, les fontaines ne jouent plus, le bronze exige réparation, les statues pour la plupart mutilées, la charmille mal entretenue,—tout enfin dans ce beau jardin présage une prochaine décadence. Ce qu’au commencement on aurait pu prévenir par de petits frais, à présent il faut y employer des sommes très considérables, et encore l’œil d’un maître amateur y est-il également nécessaire. Car quelle est la cause principale du dépérissement de Versailles? On aurait toujours trouvé l’argent dont on avait besoin; mais c’est que le Roi haït les beautés de l’art et ne se plait que dans la simplicité de la nature; la chasse est son amusement favori. Depuis vingt ans déjà il n’a mis le pied dans un jardin unique, et où il
n'avait qu'un escalier à descendre. Telles ont été ses propres paroles. Il les adressa à Mme de Provence, en la conduisant dans les bosquets.

Du côté de l'entrée le château ne présente rien de grand. C'est un bâtiment écrasé, la façade en est irrégulière, il est surchargé d'ornements, et l'on peut aisément voir que c'est à des reprises différentes qu'on l'a augmenté. Le défaut principal vient de ce que Louis XIV en l'embellissant voulut, par respect pour la mémoire de son père, conserver l'ancien palais qu'il avait habité. La chambre à coucher de Louis XIII est jusqu'à présent celle du Roi. C'était donner des entraves à l'imagination de l'architecte et lui lier les bras pour toute l'exécution de l'édifice. Aussi Mansart, malgré la perfection de son art, n'a pu parvenir à rendre cet inconvénient imperceptible. Mais autant que la façade sur la cour est informe, autant celle des jardins est grande, belle et majestueuse. Après la fameuse colonnade du Louvre, c'est ce qu'il y a de plus beau en France dans ce genre. La prodigieuse malpropreté, qui règne dans tout Versailles, ne contribue pas peu à en diminuer l'éclat. Elle se fait apercevoir aussi bien au dehors, que dans les appartements. Les dorures sont ternies, les parquets non cirés, les peintures les plus rares flétries par la poussière, les tapisseries sans couleurs,—en un mot partout on ne saurait se méprendre aux traces manifestes de la vétusté et de la négligence impardonnable de ceux qui par leurs charges doivent en entretenir la propreté.

La grande galerie et la chapelle sont les deux pièces les plus remarquables du château, par les belles peintures de Lebrun qui en décorent les plafonds. Celui de la galerie présente plusieurs tableaux, dont les sujets sont tirés de l'histoire de Louis XIV; dès l'instant où il prit lui-même les rênes du gouvernement en 1661, jusqu'à la conclusion de la paix de Nimègue en 1678. Ce sont des allégories ingénieuses sur les conquêtes de ce monarque, sur la sagesse de son administration, sur la protection qu'il accorda aux arts et aux sciences, et sur
toutes ses grandes et belles actions. On y admire et le pinceau délicat du peintre et le feu de son imagination.

Les grands appartements qui précèdent la galerie méritent aussi d'être remarqués par la beauté de leurs plafonds; on aperçoit de la magnificence dans le reste de leurs ornements, mais c'est une magnificence surannée et qui cesse de l'être de nos jours. On sait que les deux salons de la Paix et de la Guerre terminent la galerie. Comme le premier faisait partie de l'appartement de la feu reine, il ne s'ouvre plus au public. Le dernier est décoré en sculptures de marbre superbes; entre autres on y admire un bas-relief qui représente Louis XIV à cheval de grandeur naturelle.

Le grand escalier, nommé l'escalier des Ambassadeurs, peut passer pour très beau; la rampe en est large et commode, la peinture et le marbre en forment les ornements. J'y ai vu au bas et sur le palier plusieurs boutiques symétriquement arran- gées; on y trouvait à acheter des livres, des odeurs, des pommades, et en général toutes sortes de petites marchandises. J'avoue que j'ai été très étonné qu'on le souffrait dans le château du monarque, et même si près de son appartement.

Les chambres du roi sont plutôt laides que belles; leur arrangement est connu. La salle des gardes est un sombre et vaste réduit très malpropre. La salle du grand couvert n'est guère mieux éclairée; de vieilles tentures des Gobelins et quelques tableaux,—voilà ce qui s'y voit. L'antichambre, dite l'Oeil-de-bœuf à cause d'une fenêtre ronde qui lui donne le jour d'un côté, brillait autrefois par ses glaces et ses dorures, mais ces beautés, loin d'avoir conservé leur premier éclat, sont à présent toutes ternies. La chambre à coucher est en velours cramoisi, relevé d'un galon d'or; la broderie du lit est d'une grande richesse; aux deux côtés sont pendus deux excellents tableaux, l'un de Raphaël, l'autre du Dominiquin. Le lit est derrière une balustrade.

Les appartements de la Dauphine sont ceux où règne le plus de magnificence et de goût. Les princes voient les étrangers
dans leurs cabinets, et les princesses les voient dans leurs chambres à coucher; c’est là l’étiquette. Le salon d’Hercule qui précède la chapelle est recommandable par ses peintures; le plafond représente l’apothéose de ce demi-Dieu et vis-à-vis la cheminée est placé le grandissime tableau de Paul Véro- nèse, dont la République de Venise fit présent à Louis XIV vers la fin du siècle passé. Les ministres occupent les ailes séparées du château.

Le séjour continu de la Cour depuis près d’un siècle à Versailles en a fait une petite ville fort jolie. Les artisans s’y sont transportés en foule, mais ce qui a le plus contribué à son embellissement, c’est la quantité de seigneurs et de personnes obligées par leurs emplois de suivre la Cour, dont chacun a voulu y avoir un chez-soi commode et agréable.

Je borne ma description de Versailles à ce peu de mots. Trois avenues viennent y aboutir. Celle du milieu conduit à Paris; on a besoin de deux heures pour faire ce chemin à son aise; il est très agréable: on passe continuellement par des habitations, des jardins, des champs labourés et chaque pas offre un nouveau tableau. En sortant de Paris on traverse Chaillot, village rempli de maisons de campagne. On côtoie la Seine jusqu’à Sèvres qui est à mi-chemin. Là on aperçoit à droite la grande grille de St-Cloud, et à gauche, sur une élévation, Belle-Vue, château jadis appartenant à la marquise de Pompadour et actuellement au Roi. A la fin du bourg de Sèvres se trouve le vaste édifice nouvellement construit à l’usage de la fabrique de porcelaine, qui y a été transférée de Vincennes.

Mais c’est assez entretenir Votre Altesse Impériale de beautés muettes et inanimées; je passe à ces intelligences pures que nous nous sommes fait un devoir de rechercher pour les progrès de notre raison. Nous avons été introduits chez Mme Geoffrin. C’est une femme qui a su se faire connaître très avantageusement. Restée veuve avec un bien considérable, elle s’est livrée en entier à son goût pour les sciences. Sa maison est devenue le sanctuaire des muses et du bon goût. Les savants
viennent lui offrir leurs hommages certains jours de la semaine, les artistes renommés en ont d'autres, et les gens les plus sensés de Paris se font un titre de gloire de son amitié. Il semble qu'elle imprime sur tout ce qui l'environne le caractère du génie. Elle reçoit parfaitement bien son monde; polie sans contrainte et sans ostentation, elle semble craindre qu'on ne s'aperçoive de son mérite; elle parle peu, mais toujours avec grâce et justesse. Naturelle dans son maintien, sublime dans ses pensées, elle n'a ni le jargon, ni les prétentions d'une précieuse. Le plaisir que cause sa conversation fait oublier qu'on est vis-à-vis d'une vieille octogénaire.

C'est à Mme Geoffrin, que le roi de Pologne aujourd'hui régnant doit la meilleure partie de son éducation. Etant à Paris comme comte de Poniatowski, il se fit pour ainsi dire son disciple, et elle lui donna des conseils qui furent des leçons. Elevé par la fortune à un rang que sa naissance ne semblait point lui destiner, il n'eut pas honte de témoigner publiquement sa reconnaissance envers sa bienfaitrice. Il l'engagea à venir à Varsovie, il la logea dans son château, il la traita de mère et tous à l'exemple de leur roi s'empressèrent de la combler de politesses. L'intention était de lui faire oublier le séjour de Paris, mais trop de charmes l'y attiraient: elle y avait sa maison, sa fille, ses amis,—motifs bien puissants sur une âme sensible. Elle suivit les mouvements de son cœur, n'accepta rien, et interdisant à la vanité ses amarges dangereuses, elle retourna dans sa patrie pour y faire les délices de ses connaissances et n'en plus sortir.

Il y a à Paris plusieurs de ces maisons, où sont admis les savants, les artistes, les amateurs des sciences, et où la conversation ne roule que sur des objets d'érudition et de littérature. On les appelle bureaux d'esprit; jamais nom ne fut donné plus convenablement. Parmi ces bureaux le plus fameux est celui de Mme Geoffrin, ensuite viennent ceux de Mme du Bocage, de M. de Mirabeau, du duc de Nivernais, etc.
Nous avons aussi formé la connaissance de Diderot. La réputation de ce philosophe sublime a pénétré jusqu'à Votre Altesse Impériale. Il vous est connu, Monseigneur, par les bienfaits magnanimes qu'a versés sur lui votre auguste mère. Protectrice des vertus et des talents, elle a récompensé le sage qui consacrait son temps et ses lumières à l'utilité des hommes. Elle n'a pas fait un ingrat; toutes ses paroles, tous ses discours ne tendent qu'à exprimer sa reconnaissance. Il ne cesse de publier les louanges de la main bienfaisante, qui l'a retiré de l'indigence, et ne cesse de la bénir. "Dans ma patrie, dit-il, j'aurais pu regorger d'honneurs, on m'estime, on me respecte, j'ose même assurer qu'on m'aime. Des œuvres irréprochables et une vie retirée me pouvaient donner prise à la jalousie, et encore moins à la haine de mes chers concitoyens; mais avec tous ces avantages, vœux les plus précieux de l'homme opulent, je périssais de misère, je fus obligé de vendre ma bibliothèque, et vous savez, messieurs, ajoura-t-il, que quand un ouvrier est forcé de vendre ses outils, c'est la plus grande marque d'un besoin urgent. Enfin ce que je ne trouvais point chez moi, mon ange tutélaire me le fit trouver dans le Nord, à quatre cents lieues de ma patrie: votre grande Impératrice de la façon du monde la moins attendue et la plus généreuse changea ma situation; elle la rendit aussi riante qu'elle était déplorable, et tout nouvellement encore elle vient de m'enfourir dans un monceau d'or.

Ce sont ses expressions; j'ai entendu dire que Sa Majesté Impiale a dû lui faire payer sa pension pour plusieurs années d'avance. "Non, [ajouta-t-il], je ne suis pas content de lui porter mon admiration de loin, je veux aller à St-Pétersbourg, je veux me jeter à ses pieds". Effectivement son départ paraît fixé au printemps prochain, et il compte passer chez nous les quatre saisons. Dans la conversation il est plus qu'aimable; de sa sublimité je n'en parle point, on s'y attend déjà. Il descend à la condition de ceux avec qui il converse et dédaigne de faire sentir sa supériorité; profond avec le philosophe, il est enjoué
avec l'homme du monde. Sans être un moraliste sévère, il se sert avec succès du langage séduisant de la persuasion. Son air honnête et modeste prévient en sa faveur, et toutes ses paroles sont portées droit au cœur. J'ose assurer Votre Altesse Impériale, qu'une demi-heure d'entretien avec Diderot peut faire plus d'impression qu'une lecture de deux heures du livre le mieux écrit.

Il a une fille unique, qui reçoit une éducation conforme aux lumières du père; il l'adore. Elle a un talent supérieur pour la musique. En notre présence il la fit toucher du clavecin. Elle n'exécuta que des impromptus, et cependant elle sut nous étaler toute l'harmonie de son instrument. A moins d'avoir des organes émoussés, il est impossible de ne pas être ravi de son jeu.

1073. Профессоръ Пертель—ю. Александру Бор. Курашіну.

1772 г. іюня 26. Лейденъ.

La lettre, que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire, ne fait que me confirmer dans l'idée que j'ai toujours eue de vos sentiments. Au milieu des distractions agréables et variées que la ville, qu'en fait passer pour la capitale du monde, vous offre à tout moment, mon Prince, vous ne cesserez pas de penser à ceux qui vous sont dévoués. En goûtant les plaisirs du monde, vous ne perdez pas de vue de rentrer dans vous-même et d'acquérir un fond de gaiété, qui vous mettra à l'avenir autant au-dessus de tout ennui, qu'il vous fera d'honneur et vous rendra respectable aux yeux de l'univers.

Combien souhaiterais-je que les circonstances me permissent de faire un tour pendant les vacances! Je viendrais à Paris pour être témoin oculaire de cette manière d'agir, dont je fais les plus heureux présages, et serais enchanté de ce doux plaisir de vous revoir et de vous rendre en personne l'hommage de mon parfait attachement et respect.
Le siècle de Louis XIV était celui des arts. Avec peu de connaissances il avait beaucoup de goût. Tous les nerfs de la nation, si j'ose m'exprimer ainsi, étaient alors dans leur première vigueur. Ayant vu l'Italie, vous jugerez mieux que je ne le saurais faire, si le siècle d'Auguste peut être comparé à celui de Louis XIV. Quant aux productions de l'esprit, l'éloquence était mâle aussi bien dans l'une que dans l'autre époque, autant qu'elle le peut être dans un État purement monarchique, mais les poètes les plus favorisés par Auguste me semblent surpasser ceux du siècle passé.

Le grand but des voyages dans les pays étrangers est, comme vous remarquez, mon Prince, de connaître bien la nation. On manque donc son but, quand la nation se cache et cesse d'admettre les étrangers à leurs coteries.

Il n'y a aucune nouvelle remarquable de ce pays-ci. Nous n'en sommes pas pour cela moins heureux. La vie uniforme et tranquille a aussi ses attraits quand on y est accoutumé. M. La Pierre se porte bien, mais il n'est pas encore grand-père. Il est très sensible, mon Prince, à l'honneur de votre souvenir. M. Colsi est marié. M. Kerroux mène encore le même train de vie, et M. Fass se porte fort bien. On a fait des conditions très avantageuses à la Cour de Son Altesse Impériale Monseigneur le Grand-Duc au neveu de M. Allaman. M. Kolitchov fait à présent les fonctions de secrétaire à la Haye.

Je ne doute pas, mon Prince, que le prince votre frère troisième et M. le comte d'Apraxine ne vous ressemblent. Jugez par cela, je vous supplie, combien je serais charmé de pouvoir témoigner à l'occasion de leur séjour à Leyde qu'il n'y a personne qui vous soit plus attaché avec un zèle vif et une considération plus distinguée que celui qui a l'honneur de se dire jusqu'au tombeau, mon Prince, votre très humble et très obéissant serviteur. Pestel.
Les spectacles ici sont une ressource si agréable et si féconde pour les étrangers; que j'espère que Votre Altesse Impériale daignera me pardonner si j'ose l'en entretenir. J'avoue que le sujet n'est ni grave, ni intéressant, mais s'il peut tout au plus amuser, c'est tout ce que je désire. Il me souvient d'en avoir légèrement parlé dans ma première lettre de Paris. Aujourd'hui j'en ferai mon objet principal, et je tâcherai de n'oublier aucune des circonstances, capables d'en offrir une image assez vive pour suppléer à la réalité.

Il y a ici trois grands spectacles réglés: l'Opéra, la Comédie-Française et la Comédie-Italienne jointe à l'Opéra-Comique. Ils sont ouverts pendant toute l'année.

L'Opéra réunit en quelque sorte toutes les richesses des autres spectacles: la pompe, l'intérêt de la scène, la variété des événements, la magie d'une poésie facile et lyrique, une musique savante et le secours des premiers talents pour le jeu, pour le chant et pour la danse. Il est au Palais-Royal. Il ravit les sens par la beauté du coup d'œil; les machines y agissent avec une célérité merveilleuse; les décorations sont superbes, et les ballets tels que nulle part on ne peut en voir de plus beaux. Les danseurs de l'Europe les plus habiles y développent avec adresse toutes les ressources de leur art. Je ne suis pas assez connaisseur pour hasarder mon sentiment sur la musique française. Il faut être très grand amateur, pour qu'elle puisse plaire: elle a de ces beautés, qui ne sautent point d'abord aux yeux, il faut les chercher, et dans cette recherche souvent on se perd d'une façon à ne pouvoir y trouver que des différences effrayantes. Je suis même de l'opinion, que la plupart de ses partisans y tiennent bien plus par point d'honneur national que par l'agrément qu'ils y trouvent.
La Comédie-Française n’est pas un spectacle qui frappe les sens, mais il émeut, il attendrit le cœur. C’est l’école du bon goût, des bonnes œuvres, c’est la source bienfaisante où se puisent les grands sentiments. Nos vertus y sont exaltées et nos vices et nos travers tracés avec le pinceau le plus mâle et le plus énergique. On a le plaisir d’y entendre une déclamation pathétique, de beaux vers et surtout de belles maximes, applicables à tous les différents cas, où nous pouvons nous trouver dans notre vie. On connaît les merveilleuses productions de tant de grands auteurs, ces chefs-d’œuvre de l’esprit humain qui anoblissent ce théâtre. Voltaire, Corneille, Racine, Crébillon, Molière et tant d’autres n’ont pas dédaigné de lui consacrer leurs travaux et leur temps. Ces noms, glorieux à la nation dont ils font partie et respectables à la postérité, sont immortels dans la république des lettres.

Quelques misanthropes austères ont osé avancer que les beautés dramatiques, loin d’avoir servi à perfectionner nos mœurs, n’avaient contribué qu’à les corrompre. Mais il faut rechercher le mobile de ces assertions, aussi fausses dans leur origine que dangereuses dans leur application. On reconnaîtra que ces sophistes insidieux, dégoûtés du monde, insupportables à eux-mêmes, haïssant tout et n’aimant rien, n’avaient de plus grande consolation dans leur odieux état, que de prêver, s’il était possible, leurs semblables du plus doux attrait de la vie, de cette sociabilité, de cette politesse, qui ne s’acquiertent pour ainsi dire que par le violent désir d’imitation qu’inspirent ces beaux modèles.

Exposer leurs paradoxes, c’est les réfuter. La grande utilité qui nous est revenue et qui nous revient des spectacles est trop sensible. Je vais plus loin. J’ose même croire, que dans la mémoire des citoyens la première place après les législateurs appartient aux bons écrivains dramatiques, principalement s’ils voulaient employer la fécondité de leur imagination aux avantages de la société. N’est-ce pas aux Sophocle, aux Euripide, que la Grèce dut cet atticisme, qui la mettait pour lors si
fort au-dessus du barbare? N'est-ce pas aux Plaute et aux Térence, que Rome, cette maîtresse du monde, fut jadis rede-
vable de son urbanité et de son goût exquis? N'est-ce pas enfin aux Molière, aux Corneille et aux Racine, que Louis XIV
dut en bonne partie la splendeur et l'éclat de son siècle? Ne sont-ce pas ces hommes divins qui par leurs écrits ont
corrigé leurs contemporains de cette ancienne rudesse qui les
dégradait si fort? Ils ont extirpé en eux cette barbarie qui
exerçait sur leurs âmes un empire si absolu; ce sont eux qui
ont fait percer l'humanité à travers ce voile nébuleux, qui
depuis une suite de siècles la dérobait à tous les regards.

Actuellement la troupe des comédiens est très bien composée.
Mlle Dumesnil, Dubois, Vestris, Sainval brillent dans
le tragique.

La réputation de la Dumesnil est établie depuis longtemps;
la destination de la Sainval est de la doubler. On prétend que
rien au monde ne fait mieux déclamer la Dumesnil qu'une
bouteille de vin de Champagne. C'est déjà une vieille femme.
Elle n'est pas égale dans son jeu: tantôt rampante, tantôt
sublime, elle s'élanse au grand avec un naturel et une force
inimitables. La Sainval n'a pas la supériorité de ses talents,
mais elle met beaucoup d'âme dans son geste et dans ce
qu'elle dit.

La Dubois prévient par sa figure; grande, bien faite, elle
semble être née pour régner sur la scène; on lui reproche
trop de froideur et trop d'émotion par le grand empressage
qu'elle a de montrer ses bras qui sont assez beaux.

La Vestris est celle qui entraîne le plus de suffrages, et
qu'on juge la plus digne de consoler le public de la perte de
Mlle Clairon. C'est dans l'école de cette admirable actrice
qu'elle s'est formée. Mlle Clairon haissant le père de la Dubois
n'a rien épargné pour transmettre ses talents à Mlle Vestris.
Aussi celle-ci, ayant adopté sa manière de sentir et de se
pénétrer de la situation où la transporte son rôle, a aussi
adopté sa manière d'exprimer ce qu'elle sent.
Lekain n'a qu'à paraître pour exciter les plus grands applaudissements. C'est un juste tribut, dû à son mérite. Il enlève par la force, la noblesse et l'énergie, qu'il emploie dans ses rôles. Il se sert de peu de gestes, mais il met toute son expression dans sa voix, dans son maintien et surtout dans ses yeux.

Molé est le second acteur pour le tragique. Il est bon, seulement il ne sait pas modérer sa voix; il lui donne trop d'élans, et d'ailleurs il a à lutter contre un grand désagrément naturel qui est une poitrine fort faible. Je le préfère dans le comique; alors il est charmant.

Brizard est aussi compté parmi les grands acteurs. Il rend les rôles de père avec une naïveté noble et sensible. On pourrait lui reprocher, non sans fondement, de trop courir après la simplicité. Ne voulant pas être affecté, voulant être naturel, souvent il est froid.

Bellecour dans les premiers amoureux, Molé dans les mêmes rôles, l'incomparable Prévillé dans les valets, et la femme de Bellecour, autrement dite Gogo, sont les ornements de la Comédie. Je ne saurais dire assez de bien de Prévillé. Il joue avec tant de naturel, d'esprit et de gaieté, que sans hésiter on peut lui adjuger la palme dans son genre.

Quelquefois lorsque les pièces l'exigent on donne sur ce théâtre des divertissements, où ne dansent que des enfants de dix à quinze ans, mais qui s'acquittent assez bien de leurs tâches. Le public se plaît à leur faire éprouver les effets de son indulgence. Il renonce à sa sévérité de censeur, quand il considère leur extrême jeunesse et les grâces naïves répandues sur leurs petites figures.

La Comédie-Italienne n'a en soi rien d'intéressant. C'est une rapsodie de différentes farces dont le sujet, qui roule en bonne partie sur les brouilleries d'Arlequin et de Scapin, ne peut guère amuser que le paradis. L'Arlequin est le meilleur acteur, c'est le fameux Carlîn. Quoique vieux et ayant un corps assez gros à mouvoir, il ne laisse pas d'avoir beaucoup
d’agilité; il rend son rôle dans tout le costume qu’il exige. Ce théâtre attire cependant la multitude; je croirais presque qu’il est le plus fréquenté des trois. Sa réunion avec l’Opéra-Comique lui a été très favorable. Tel est l’effet de la légèreté du public. Comment préférer des petits vaudevilles, des dialogues de paysans, ou bien des intrigues d’amour mal tissées et souvent massacréess en faveur de la musique, au plaisir d’entendre de beaux vers et de belles pensées, ou à celui d’enchanter ses yeux par l’illusion qui frappe si fortement à la salle du Palais-Royal? Il faut convenir que les acteurs sont excellents, et c’est en cette considération qu’on peut encore excuser la manie qu’on a de venir les entendre. Le goût des pièces change aussi très avantageusement: ce bas comique, qui jadis en formait le caractère, commence à en être banni.

Les compositeurs français ambitionnent d’attraper le sublime de la musique italienne, et les succès brillants des travaux de Grétry et de Monsigny prouvent combien ce nouveau genre est préférable à l’ancien. Si le fond des accompagnements a changé, l’intrigue des pièces a également éprouvé une très grande révolution. On a tâché d’y introduire le langage du cœur et du sentiment. On y voit des amants qui se disent qu’ils s’aiment, qui en raisonnent et qui quelquefois fournissent des scènes très intéressantes. C’est en partie à Marmontel qu’on est redevable de ce changement. Il a enrichi ce théâtre de plusieurs de ses ouvrages, qui tous sont marqués au coin de la sensibilité; et d’autres auteurs avec moins de célébrité, mais avec non moins d’imagination, se sont fait un titre de gloire de courir cette carrière nouvelle. Il y a quelques années qu’on allait aux Italiens pour rire, à présent on y va pour y pleurer.

Outre la ressource de ces trois spectacles qui satisfont les yeux, l’oreille et le cœur, il existe encore en hiver celle du bal de l’Opéra, et à son défaut on profite en été des promenades, qui sans exagération ne laissent rien à désirer. Je ne parle point des environs: il est constaté qu’ils sont délicieux. Des plaines fertiles et arrosées par les eaux de la
Seine, des situations inégales, des maisons de campagne, un nombre plus grand encore d'habitations villageoises,—tout cet ensemble présente un aspect enchanteur. Mais la ville.... combien de promenades charmantes ne renferme-t-elle point? Les Tuileries, le Palais-Royal, le Luxembourg ont déjà trois jardins ouverts au public à toutes les heures du jour; on est sûr de n'y être jamais seul, on y rencontre toujours une foule de monde. C'est dans ces endroits qu'on a la satisfaction d'étudier les différents caractères des hommes, sans gêne et sans contrainte; c'est à leur mine, à leur démarche, à leur façon de se mettre, qu'on se forme des idées justes, pour l'ordinaire, de ce qui se passe dans leur intérieur. On rit de la fatuité des uns et on compatit aux airs graves et empesés des autres.

Les boulevards offrent encore ici un genre de promenade inconnu ailleurs et cependant des plus agréables. On s'y rassemble après les six heures du soir. La vanité est le motif principal qui a mis cette promenade en vogue. Les femmes y viennent pour voir et pour être vues; les hommes pour les admirer et tous pour étaler, soit leurs vaines grâces, soit leurs équipages. Le milieu de l'allée est occupé par les carrosses qui quelquefois sont en quatre files, et les deux côtés sont destinés pour les piétons.

Parmi ceux-ci on ne compte ordinairement que de bons bourgeois; la mode exerce ici un pouvoir tyrannique, et il est contre le bon ton de descendre de sa voiture revêtue d'un habit habillé. Il est vrai qu'en secouant le joug odieux de l'usage on goûte plus de plaisir, mais on ne peut décemment pénétrer dans la foule que sous le déguisement d'un frac. Je ne connais point de pays au monde, qui se conforme plus à des bien-séances souvent de fantaisie, et qui s'assujettisse à des minuties vraiment puériles. Je ne puis vous faire, Monseigneur, de tableau plus fidèle de cette promenade, qu'en vous suppliant de daigner vous rappeler la petite pièce de Favart, intitulée "La soirée des boulevards". Elle est écrite dans l'exacte vérité. Différents jeux, des cafés, des guinguettes, des charlatans s'y
trouvent en foule, et servent d'amorce au peuple, toujours avide de nouveautés, et qui y court avec empressement, dès qu'il croit pouvoir le faire sans nuire aux occupations qui lui font gagner sa vie.

Je dois dire un mot du Colisée. Ce nom seul en développe l'idée, mais son usage est différent de celui qui existait à Rome. Là, c'était un bâtiment sans toit, destiné à des jeux et à des spectacles; ici, c'est un bâtiment couvert, où s'assemble indistinctement tout le public. Le Colisée est bâti au sein des Champs-Elysées. Autant qu'il m'a paru, il est octogone; chacune de ses faces a une décoration et une cour particulières. Le treillis, ornement agréable des jardins, et le majestueux de l'architecture antique s'y confondent et de cette confusion naît une variété des plus intéressantes. C'est un édifice immense qui peut contenir un monde prodigieux. L'arrangement de l'intérieur dépend de la grande rotonde du milieu, pièce principale. Elle est en Panthéon dans le goût du petit. Vauxhall d'hiver, qui n'en est qu'une très légère esquisse. La dorure n'y a pas été épargnée; le coup d'œil en est éblouissant. On y entre par quatre portes précédées de vastes perristyles à la romaine, ornés de colonnades et de sculpture. Ces perristyles trouvent encore un ornement dans les jolies boutiques, qui y sont placées. On y voit aussi une loterie pour amuser ceux qui veulent bien l'ètre. Plusieurs salons et cabinets très joliment meublés environnent la rotonde. Le monde peut s'y retirer pour jouer, ou bien pour s'y délasser du bruit continu qui fatigue dans le tourbillon. De beaux escaliers conduisent au premier étage, dont la distribution est pareille à celle du bas. Une plate-forme règne sur tout le bâtiment. L'entrée ne coûte que trente sols; pour ce prix modique on voit une assemblée brillante, une salle superbe, un joli feu d'artifice, et on entend une assez bonne musique. Les feux d'artifice se tirent sur un large bassin qui précède la belle façade. On y donne aussi quelquefois des joutes dans le goût des anciens. Le Colisée n'est ouvert que les jeudis et les dimanches. On fait bien d'en rarifier
le plaisir, une jouissance trop fréquente cesserait de le rendre piquant. Tel qu'il est, il coûte déjà aux entrepreneurs au delà de dix-sept cent mille francs.

Ils se sont ruinés pour s'être flattés d'une réussite supérieure à celle qu'ils ont eue et malgré la puissante protection du ministère, ils ne peuvent s'indemniser encore de leurs avances. C'est en leur faveur que la police a défendu aux spectacles des boulevards de ne plus jouer après les huit heures du soir. Ils ont aussi obtenu le singulier privilège de ne pouvoir être inquiétés par leurs créanciers pendant neuf ans entiers. Ce n'est qu'un avantage illusoire: il est bien vrai qu'ils ont le temps de respirer, mais leur crédit est abîmé, personne ne veut plus travailler pour leur compte, qu'argent comptant, et faute de celui-ci ils sont obligés de se désister de quantité de projets, dont l'exécution aurait été une source renaissante de plaisir pour le public.

Mais si Paris abonde en objets qui éblouissent l'étranger, il ne laisse pas d'avoir ses grands désagrément. La privation de toute liaison avec les gens du pays peut être comptée comme un des principaux. A moins de rester ici un ou deux ans, on doit absolument renoncer aux sociétés particulières. Elles sont d'un accès impénétrable. On a beau tenter jusqu'à l'impossible pour y être introduit, jamais on ne réussit. Votre politesse réelle n'est payée qu'en politesses simulées. Ce sont des vaines protestations qui n'aboutissent qu'à vous nourrir dans un faux espoir, et à la fin on part de Paris avec aussi peu de lumières sur la façon dont on vit dans les grandes et les bonnes maisons, que lorsqu'on y est arrivé. Cette singulière conduite trouve excuse d'un certain côté; elle est moins à condamner, quand on considère le nombre étonnant d'étrangers qui circulent et se succèdent ici pendant toutes les saisons de l'année. Parmi cette foule, il y a une infinité de gens comme il faut, qui de droit aspirent à être reçus partout, et s'ils réussissaient dans leurs démarches, quels états immenses ne devraient pas tenir les Parisiens pour y suffire et les recevoir convenablement! Ils
sentent cependant que leur conduite est susceptible de reproches et de ridicule. Comment, cette nation qui prétend être la législatrice de l’univers en politesse, en civilité, en tous les usages reçus dans la société, cette nation est la première à contrevenir aux règles qu’elle prescrit! Ils allèguent plusieurs raisons pour leur justification; mais toutes frivoles elles peuvent être renversées aussitôt que combattues.

Il faut pourtant avouer que ces inconvénients ne sont éprouvés que par le voyageur qui ne reste à Paris que peu de temps. Celui qui y vient avec le dessein d’y faire un long séjour, et dont l’esprit, la naissance et les moeurs correspondent aux désirs des personnes qu’il recherche; au lieu d’éclater en plaintes, n’aura certainement raison que de se louter de l’accueil obligeant qu’il recevra, du bon ton, de la gaieté et de la décente qui règnent, à ce qu’on dit, dans ces sociétés. Ici il n’est pas nécessaire de se borner à une seule. Il y en a de toutes les classes et aussi de toutes les sortes, de gaies et de tristes, de badines et de sérieuses, de frivoles et de solides. On en trouve chez le grand seigneur, chez le noble opulent, chez le financier, chez les gens de lettres, et même parmi la bonne roture. Les premières sont brillantes, aux secondes on commence un peu plus à respirer l’air de liberté, mais les deux dernières sont sans contredit les plus agréables, et celles qui doivent avoir le plus de prix envers l’homme sensé. On y est libre, on y est maître de faire ce qu’on veut, tandis que l’esprit d’étiquette, de contrainte et de qui-vive continuels, a déjà en soi un odieux qui engage à le détester et à le fuir, plutôt qu’à le rechercher.

N’étant à Paris que pour quatre mois, nous n’avons pu compter que sur les amusements publics. Partout ailleurs ce serait insupportable; quel vide dans le journal mais ici c’est imperceptible. Notre curiosité nous fait employer plusieurs heures à parcourir ce qu’il y a de remarquable en tous les genres; les promenades nous occupent agréablement, et ensuite les spectacles nous prennent toute notre soirée. Lorsque vers les
neuf heures nous rentrons à la maison, chacun est charmé d’avoir quelques instants à sa propre disposition. Alors sans être trouble, je tâche de réfléchir sur ce que j’ai vu, fait et entendu pendant la journée ; je vaque à ma petite correspondance, je fais quelque lecture, soit instructive, soit purement amusante, je couche sur le papier mes faibles idées, j’y trace ce qui m’a le plus frappé. Ainsi mon temps se passe, si j’ose le dire, avec utilité, avec agrément et sans trouver aucun vide.

Quelque plongés dans une certaine dissipation, pourtant nous ne perdons point de vue le grand but de notre voyage. Les noms de patriotes et de sujets fidèles sont nos premiers devoirs, et l’acquisition des qualités y requises forme notre plus chère ambition. À Leyde nous nous sommes efforcés d’aiguiser et d’orner notre esprit, ici nous portons les mêmes soins à perfectionner notre extérieur, à le dépouiller de ce vernis de gaucherie, suite ordinaire de la vie sédentaire de l’école. Nous acquérir quelques connaissances dans les belles-lettres, nous familiariser avec la langue italienne et nous appliquer au talent de Terpsichore,—voilà l’objet de nos occupations journalières. Nous restons ici encore jusqu’à la fin du mois prochain. Alors nous partons pour l’Italie, en prenant notre route par la Suisse et les provinces méridionales.

1772 г. июль 28. Кускою.

Je vous suis infiniment obligé de la belle description que vous avez bien voulu me donner de la ville de Paris et de celle de Lyon. L’énergie agréable qui règne dans votre récit et les remarques judicieuses qui l’accompagnent me confirment bien dans la bonne opinion que j’ai eue de vous, Monsieur, que vous tireriez un fruit réel de vos voyages, et prouvent bien que votre application est aussi solide que suivie. Je ne doute point que nous ne verrez l’Italie avec les mêmes attentions et serai fort
charmé si à votre loisir vous voulez bien me communiquer ce que vous y aurez trouvé de plus remarquable.

Les nouvelles intéressantes que vous vénéz me donner au sujet du rétablissement de mon fils me font le plus grand plaisir du monde. Comme vous êtes dans le cas, Monsieur, de pouvoir juger de l'effet de sa cure mieux que personne, le voyant tous les jours et l'ayant connu depuis longtemps dans son état d'accablement, je m'en rapporte avec toute la confiance possible à ce que vous m'en dites et suis fort sensible à la part amicale que vous voulez bien y prendre.

N'ayant pas vu depuis quelque temps ma sœur ni ma nièce nouvellement mariée, m'étant promené dans mes terres éloignées de Moscou, mais, comme je suis de retour à Kouskovo depuis avant-hier, je serai au premier jour dans le cas de leur faire part de votre obligeant souvenir, dont certainement elles vous tiendront bon compte.

1772 г. Августа 1. Петербург.

Думаю, что вы, мой сердечный друг, способ можете имъ достать хорошенькую французскую собаку. Очень много меня одолжите, если мнѣ ей привезете. Только мохнатых я не люблю; очень хочется съ низкою шерстью, очень долгія уши; хотя собой и не очень мала будетъ, только этого сорта; съ шерстью бѣлою съ какими-ни во есть пятнами,—чѣмъ меня крайне одолжить, и прямую за особливый знакъ вашей дружбы.

Знаю, сколь вы свои сердечно любите; извѣстны безумными быть о нихъ не хочу оставлять. Браты ваши оба здѣсь, слава Богу, здоровы. Виѣнна, отсутствіе, выѣдали на его мѣсто изъ Парижа очень, достойнаго человѣка, который князь Алексѣемъ очень доволенъ.
Je prends la liberté de vous envoyer avec la pièce originale sa traduction qui est le premier essai que j’aie jamais fait dans ce genre; vous reconnaîtrez aussi par parenthèse, combien m’a ennuyé de récrire toute une pièce et de faire le copiste de mon propre ouvrage; le griffonnage en est un témoin visible.

Pour vous dire ce que je pense de la pièce même, je trouve que le sujet est des plus beaux et des plus intéressants, puisque nous manquons malheureusement d’exemples propres à nous rendre des actions pareilles familières, tant en exécution qu’en principes. L’auteur, en copiant son original, y a prêté tant d’attention et d’exACTITUDE que déjà dans sa préface, que je compare aux premiers contours et premières lignes de crayon d’un tableau, l’on trouve une annonce parfaite d’une bonne copie. Ce qui plus est, il ne s’est pas écarté du tout de son premier dessein, mais, au contraire, il en a augmenté la perfection, en donnant à son tableau un coloris vif et agréable de dialogues remplis de beaux sentiments et de sentences choisies, placées cependant dans un jour d’occasion qui les rend agréables et les éloigne du pédantisme. L’auteur a enfin su donner à son ouvrage une draperie si naturelle et agréable qui cache jusqu’au temps nécessaire l’intrigue et le dénouement, que, sans le savoir, on conserve même durant tout le temps l’attention et l’intérêt qu’on a eu au commencement. Il ne s’est en rien éloigné des règles du spectacle en général et n’a fait que marquer en tout des traits de vraisemblance et possibilité à arriver dans l’unité du jour.

Il s’y peut trouver cependant quelques fautes qui paraîtront tout de suite aux yeux des connaisseurs; toujours je peux avancer que la pièce est bonne, en me fondant sur ce que disait M. de Turéne, que ceux étaient les plus parfaits qui avaient le moins de fautes.
Pour ce qui regarde ma traduction, je vous suplique de la lire avec indulgence; mais de m’honorer de vos bons conseils pour lui donner par là quelque degré de perfection. J’ai l’honneur d’être, mon cher Prince, votre très humble serviteur. Georges.

1078. Николай Александрович Куракин—цесаревичу Павлу Петровичу.

1772 г. августа 12. Париж.

Je n’ai pas encore eu l’occasion d’entretenir Votre Altesse Impériale sur les détails de Paris. Si la multiplicité d’objets attrayants offre un champ très fécond, d’autres m’ont précédé pour en cueillir les fleurs. Je ne pourrais rien dire de nouveau; tout déjà se trouve détaillé plus amplement et avec plus d’agrément dans les descriptions imprimées. Il me reste qu’à vous exposer, Monseigneur, quelques réflexions générales, que j’ai eu la témérité de former. Je les soumets à votre critique.

Paris abonde en édifices remarquables, qui éblouissent les yeux de l’étranger autant qu’ils affectent délicieusement son âme. Il y en a de toutes les espèces. Les embrasser tous, ce serait franchir les bornes d’une lettre; je ne puis m’arrêter qu’à ceux qui m’ont frappé le plus. Le Louvre et les Tuileries étaient jadis la demeure des rois. On forma divers projets pour leur embellissement; Perrault et Bernini, rivaux célèbres, y épuisèrent conjointement les richesses de leur art, mais jamais on ne les porta à une entière exécution. Je m’imagine qu’alors cet ouvrage aurait été unique, puisque les parties qui en sont encore informes excitent la plus grande admiration des connaisseurs.

Depuis plus d’un siècle, le Louvre n’est plus le séjour de la Cour, il est devenu le sanctuaire des muses. C’est là que se trouvent les quatre académies, ces asiles sacrés que Louis XIV accorda aux arts et aux sciences, pour les sauver à l’avenir d’un naufrage pareil à celui, qui les avait pour ainsi dire anéantis.
pendant tant de siècles. Ce prince faisait éclore le génie, comme il aimait à le récompenser. Avide de gloire et attentif aux progrès des avantages de la société, il n’épargne rien pour arriver à ces deux buts, qui lui étaient si intéressants, et dont le dernier devait être un bienfait versé sur la postérité.

L’Hôtel des Invalides est un monument immortel de la grandeur de son âme. Partout on y voit l’empreinte du grand monarque. De quel respect ne se sent-on point saisi à la vue de toutes ces victimes de la patrie! Le cœur le plus indifférent ne saurait y être insensible. Autrefois les officiers et les soldats, hors d’état de servir, étaient répartis sur les abbayes, qui devaient pourvoir à leur entretien le reste de leurs jours, mais cette disposition fut changée par Louis XIV. II y découvrit une source de gloire inconnue jusque-là. Il voulut que ces militaires, vieillis dans la poussière du camp, fussent entretenus aux dépens de cette même couronne pour qui ils s’étaient sacrifiés. Le clergé fut affranchi de sa première obligation, moyennant une somme de 100 mille écus, qu’il doit contribuer annuellement aux autres revenus que le Roi a assignés à l’Hôtel. Quoique toute la perception monte jusqu’à trois millions de livres, elle est encore insuffisante.

Le roi a en tout plus de 20 mille invalides à nourrir. Ils sont distribués dans les différentes garnisons de l’intérieur du Royaume. Ils ne parviennent à être reçus dans l’Hôtel, qui se trouve aux environs de cette capitale, que quand leurs infirmités, ou bien leur grand âge, les empêchent de vaquer aux fonctions de soldat. Le nombre de ceux que peut contenir cet Hôtel n’excède point celui de trois mille. Parmi eux se trouvent aussi des officiers, depuis le lieutenant-colonel jusqu’à l’enseigne. Ils sont tous très bien. Chaque grade mange à part. Leurs tables ne sont pas somptueusement, mais très proprement servies; il y a toujours cinq bons plats avec la soupe. Les couverts sont d’argent, et chacun a sa demi-bouteille de vin. Les chambres des capitaines se distinguent, parce qu’elles sont boisées; ils logent deux à deux, et les lieutenants par quatre.
La même subordination, qui règne dans une garnison, assure aussi la police de cette maison. On n'exige rien de ces anciens guerriers; on veille seulement au bon ordre, et d'ailleurs accoutumés à obéir dès leur première jeunesse, il ne leur est nullement pénible de continuer à vivre dans la même habitude. Le gouverneur est pour l'ordinaire un officier général; il y a de plus un intendant, qui est toujours un homme de robe, pour présider à l'économie de la maison.

Mais si cet établissement fait tant d'honneur à la magnanimité de Louis XIV, celui de l'École militaire n'en fait pas moins aux sentiments nobles, généreux et patriotiques de son successeur. Il savait que les braves citoyens qui se sacrifiaient pour la défense de la patrie avaient un asile assuré dans leur débile vieillesse; il voulut lui préparer des défenseurs, il voulu se former des sujets capables de le servir et de maintenir sa gloire et celle de la nation dans tout son brillant. Inspiré par le zèle du comte d'Argenson, secrétaire d'État ayant le département de la guerre, il fonda cette excellente institution pour l'entretien de six cents jeunes gentilshommes, qui pour être reçus doivent faire preuve de quatre degrés de noblesse du côté paternel. Ils y restent de treize ans jusqu'à dix-huit. S'il arrive qu'ils sont reçus avant cet âge, alors on les élève, jusqu'à ce qu'ils y soient parvenus, en province dans des maisons dépendantes de celle-ci.

Tout dans leur éducation est subordonné aux grands mobiles du vrai courage et du seul héroïsme auquel des hommes peuvent prétendre. On leur apprend tout à la fois les exercices du guerrier et les vertus du citoyen, mais celles-ci ont toujours la préférence. Cette jeunesse, élevée à l'ombre des lauriers dont ses instituteurs sont couverts, puise dans leurs exemples le désir d'en faire une prompte moisson. Ils apprennent d'eux à chérir la gloire, et plus encore la vertu. Leurs études commencent à six heures du matin et continuent jusqu'à huit heures du soir; ils n'ont de relâche dans la journée que le temps du repas, du goûter, du déjeuner, et de plus deux heures de récréation. Notre Corps des cadets
ressemble à plusieurs égards à cette école. Dans celle-ci il y a également des officiers, la même subordination et en été les mêmes évolutions en fait de tactique. Dans plusieurs points nos cadets l’emportent, surtout pour ce qui regarde la propreté et la table.

Le bâtiment est un chef-d’œuvre d’architecture, construit sur le dessin de M. Gabriel. La grande façade et la nouvelle chapelle méritent d’être remarquées. Au milieu de la cour principale est placée la statue pédestre du Roi, que Lemoyne a exécutée en marbre.

Les jeunes élèves obtiennent ordinairement à leur sortie des lieutenances. Leur uniforme est tout simple: habit bleu, veste, parements et collet rouge, avec des boutons à fil d’argent. Le Roi a gratifié cette Maison pour son entretien du revenu que produisent la loterie d’État et timbre imposé sur les cartes; ces deux sommes réunies forment à ce qu’on m’a assuré un total de six millions. Les élèves n’ont point de chambres particulières. Ils ont de grands et longs dortoirs communs; chacun a cependant une petite cellule à soi, séparée par une cloison, où est un lit très dur, une chaise de bois, une petite table, avec tout ce qu’il faut pour son habillement. Ces cellules ont leurs portes, qui se ferment à clé, dès que les élèves sont couchés. On a introduit cette coutume pour prévenir tous les désordres assez ordinaires dans une assemblée aussi nombreuse de jeunes gens. Les élèves les plus favorisés de la fortune n’osent se procurer aucune commodité distinctive; il leur est même interdit d’avoir leurs propres domestiques; ils sont tous servis par ceux qu’entretient à cet effet l’école. De plus les élèves, dès le moment de leur entrée dans la Maison jusqu’à celui de leur sortie, ne peuvent s’en absenter ni pour voir leurs parents, ni pour visiter leurs connaissances, qui tous en revanche ont la liberté de venir à l’école, sans y interrompre les occupations accoutumées.

Parmi les établissements qui ne doivent leur existence qu’à la générosité des particuliers, il y a principalement à admirer
la Sorbonne, le collège des Quatre-Nations et l'hôpital, dit de la Charité.

La Sorbonne est le plus fameux collège de théologie du Royaume. Il fut fondé, si je ne me trompe, dans le treizième siècle par un prêtre nommé Sorbon, et c'est en mémoire de son fondateur qu'il en porte le nom. L'époque de sa plus grande célébrité date du cardinal de Richelieu; il en fut le protecteur. Cet homme extraordinaire affectait un grand goût pour les lettres, mais son plus grand faible fut de vouloir vivre avec éclat dans la mémoire de la postérité. Il voulut s'illustrer par la construction de quelque édifice remarquable; c'est lui qui augmenta les fonds de la Sorbonne, qui en fit réparer les bâtiments et édifier la superbe église dans l'état où on l'admire à présent. Il n'a point négligé de faire mettre partout son chiffre ou ses armes. Son mausolée, qui, de l'aveu des maîtres de l'art, est un chef-d'œuvre, est placé au milieu du chœur. Le cardinal est représenté en marbre blanc, à demi-couché sur une forme de tombeau antique; la Religion le soutient, la Science est à ses pieds et parait inconsolable, deux génies portent ses armes décorées de toutes ses dignités. Ce monument, compté pour le plus parfait qui existe en France, est dû au génie de Lebrun et à l'habile ciseau de Girardon. L'invention est sublime, mais l'exécution est infiniment supérieure. On rapporte ici encore avec extase, Monseigneur, les paroles que votre auguste bâtaire ne put s'empêcher de proférer à la vue de ce mausolée,—paroles qui font autant d'honneur au monarque qui les prononça, qu'à celui en faveur de qui elles ont été prononcées. Au-dessous du chœur est pratiqué un caveau de sépulture pour la famille de Richelieu. Si je ne me trompe pas, le collège de la Sorbonne est composé de trente-six docteurs.

Le collège des Quatre-Nations, ou autrement le collège Mazarin, est une institution du cardinal de ce nom. Emule en tout de Richelieu, son prédécesseur dans le ministère, il voulut ainsi que lui contribuer aux progrès des sciences. Pour mul-
tipler leurs temples, il fit élever ce bel édifice. On voit dans l'église le mausolée du cardinal à genoux sur un tombeau de marbre noir. Un ange derrière lui tient des faisceaux qui forment les armes de la maison. Sur les degrés sont assises trois figures de bronze qui désignent la Prudence, l'Abondance et la Fidélité. La bibliothèque mérite d'être vue; on y compte environ 60 mille volumes, parmi lesquels se trouvent des manuscrits très estimés. On dit qu'il y a toujours quarante élèves entretenus aux dépens du Collège.

La Charité est un de ces établissements qui soulagent les misères de l'humanité et qui immortalisent la bienfaisance compatissante de leurs fondateurs. Cet hôpital ne doit point son existence à la munificence royale; il n'en est redevable qu'à la générosité de quelques particuliers. Ses fonds suffisent à son entretien, et c'est gratuitement qu'on y reçoit les malades qui se présentent. Ils sont servis et soignés avec une propreté, une commodité et un ordre admirables. L'arrangement des salles et des lits vaut la peine de l'aller voir.

Paris offre aussi dans ses églises un spectacle de magnificence, et le vulgaire parait ici persuadé que Dieu est plus grand dans de superbes palais que dans d'humbles cabanes. On peut les diviser en deux classes: les antiques et les modernes. Parmi les premières, Notre-Dame, qui est la métropole, obtient sans aucun doute la préférence, soit pour sa grandeur, soit pour le hardi et le délicat qu'on aperçoit dans toutes ses parties, mais quant aux secondes, il n'y en a aucune encore qui puisse être comparée à celle de St-Sulpice. C'est sans contredit la plus belle église de la ville. Elle est dans le faubourg St-Germain, et on y compte près de 100 mille paroissiens. L'édifice est superbe. Ce n'est que depuis quelques années qu'il a été achevé sur les dessins de Servandoni. L'architecture en est mâle, noble, majestueuse. Le portail est tout ce qu'on peut voir de beau. Cinq bas-reliefs qu'on y aperçoit méritent une attention particulière. Seulement c'est dommage que ce chef-d'œuvre du goût de notre siècle ne soit point précédé
par une place publique, ou bien par une cour: le passage étant à présent des plus étroits, il est presque impossible de jouir de toute la beauté du coup d’œil.

C’est aux travaux et aux soins de M. de Gergy, ancien curé de St-Sulpice, que Paris est redevable de ce superbe monument. Ce zélé pasteur n’épargna rien pour engager le public à contribuer à l’accomplissement d’un dessein aussi grand et aussi généreux. Il donna l’exemple; riche de lui-même, il sacrifia tout son bien à l’érection du Temple du Seigneur, au soutien des pauvres de sa paroisse et à plusieurs établissements pieux, asiles de l’humanité indigente et ornements éternels de la mémoire de leur généreux fondateur.

En traversant la rue vis-à-vis l’église, on trouve un vaste bâtiment à plusieurs étages, qui est le séminaire de la paroisse également existant par le zèle de M. de Gergy. Cet homme admirable s’acquit à juste titre durant sa vie la réputation la plus brillante. Bienfaiteur des pauvres, consolateur des affligés, exemple des bonnes mœurs, prêtre raisonnable et citoyen utile, il brillait autant par les qualités de son cœur que par celles de son esprit. Toutes les dignités de l’église furent soumises à son choix. Les évêchés les plus illustres, les bénéfices les plus riches lui furent offerts par le Roi; le pape voulut lui envoyer la barrette, non qu’il crût l’en honorer, mais pour se glorifier soi-même d’une telle nomination. Gergy ne se démentit point de ses principes, il dédaigna, il refusa tout. Il n’avait d’autre ambition que celle de bien servir son Dieu, de remplir tous les devoirs de citoyen et d’être le père des infortunés. Une fois consacrée au bien de sa paroisse, toute sa vie ne fut plus qu’un tissu de travaux pour parvenir à cette glorieuse fin. Il réussit, et après avoir joui de la rare consolation de savoir qu’il était aimé, il mourut en odeur de sainteté pour être encore plus révéré par la postérité impartiale. On voit son mausolée dans une des chapelles de l’église; les cœurs reconnaissants de ses paroissiens l’ont élevé à sa gloire.
L'église est infiniment plus belle au dehors qu'au-dedans. On n'a pas eu le temps de prêter à l'intérieur tous les ornements qui y sont nécessaires, pour répondre convenablement aux beautés de la façade. On y aperçoit jusqu'ici ni marbre, ni belles peintures. Il faut espérer que ce léger défaut disparaitra bientôt.

Les couvents occupent encore ici un très grand espace. Par curiosité nous avons été voir la Chartreuse. Il est impossible de s'en former une juste idée. Voir un tel couvent, c'est, si j'ose le dire, voir le comble des erreurs humaines. La règle des Chartreux, destructive de l'ordre social, injurieuse à l'humanité, me semble même odieuse à cet Étre tout bon et tout parfait qu'elle se propose de fléchir. Peut-on se faire une vertu de ce qui n'est que fanatisme outré? Peut-on se croire plus digne des faveurs du ciel en se rendant inutile à ses semblables? Cette matière si importante fournit une infinité de réflexions. Je me borne à croire que c'est offenser la divinité que de supposer qu'elle puisse voir d'un œil favorable un culte extérieur barbare, contraire à toutes les lois naturelles, peut-être aux civiles, et dont le cœur ne sent rien.

Combien de fois ces tristes victimes de la superstition ne doivent-elles point regretter la démarche précipitée et cependant si importante, où un repentir ou bien un désespoir momentanés ont pu les entraîner! Enchaînés à leur sort par des vœux irrévocables, ils sentent d'autant plus vivement l'horreur de leurs liens. Leurs occupations monotones, le vide qu'ils doivent nécessairement ressentir dans la journée, tout les plonge dans la plus noire mélancolie. L'homme le plus doué d'esprit et de raison est aussi le plus susceptible de regrets cuisants du pénible sacrifice, auquel il s'est dévoué lui-même.

De tous les religieux, les Chartreux ont les règles les plus austères. Ils ne sont surpassés que par ceux de la Trappe, qui cependant existent par la seule tolérance du gouvernement, mais sans aucune confirmation du pape. Les Chartreux, dès qu'ils ont endossé l'habit de leur Ordre, sont censés morts pour le reste
du monde. Leur principe est de se mortifier en tout ce qui flatte les sens. C'est dans l'église seulement qu'ils peuvent se réunir, et là n'est-ce encore que pour le service. Ils ne doivent jamais se parler sans prononcer le terrible „memento-mori“, toutes les fois qu'ils se rencontrent. Ils habitent tous des maisonnettes séparées, construites sur le même modèle. Chacun cultive lui-même son petit jardin, et il orne sa retraite selon son plus ou moins d'industrie. Ordinairement ils travaillent beaucoup à des ouvrages de menuiserie, pour suppléer par cet exercice violent à celui qui leur manque d'ailleurs. Ils ont un jour de récréation dans la semaine, où au moyen de la permission du supérieur ils peuvent se voir et se parler mutuellement,—permission qui déjà leur tient lieu des plaisirs les plus piquants. Leur solitude n'est jamais troublée, et, forcés de se contempler eux-mêmes, ils ont tout le temps de s'abandonner à leurs méditations. La lecture est une grande ressource qui les console encore dans leurs instants de loisir; ils peuvent en profiter tant qu'ils veulent. Rarement cependant leur attention se fixe sur des objets utiles au monde qu'ils viennent de quitter; ils sont trop occupés de celui auquel ils se préparent. La plus belle des Chartreuses connues en Europe est à Grenoble; c'est pour ainsi dire la capitale de l'Ordre, c'est là que doivent se tenir tous les grands chapitres. Celle de Paris est très médiocre; il y a à peine quarante moines.

La bibliothèque du roi mérite que j'en fasse mention. Placée dans un vaste bâtiment, voisin de celui de la compagnie des Indes, qui jadis réunis formaient le palais du cardinal Mazarin, elle est, à ce que j'ose croire, la première de l'Europe après celle du Vatican, tant par sa collection nombreuse que par la rareté de ses livres. On y compte jusqu'à 200 mille volumes, parmi lesquels doivent se trouver près de 70 mille manuscrits des plus précieux.

Au milieu d'une des salles est placé le fameux Parnasse français de Titon du Tillet exécuté en bronze. Il a voulu immortaliser Louis XIV et tous les grands génies qui ont
illustré son règne. Ce prince est personnifié dans la figure d'Apolлон. M. du Tilliet donna l'esquisse de ce monument, qui aurait dû former la gloire de la nation avec un prospectus des plus éloquents dans la vue qu'on l'érigéât en grand sur une place publique, mais les besoins de l'Etat ont empêché jusqu'à présent d'y fournir les sommes nécessaires.

La bibliothèque s'augmente tous les jours considérablement, sans qu'il en coûte au roi la moindre dépense, si j'en excepte l'acquisition des livres imprimés chez l'étranger, car pour les libraires-imprimeurs de France ils doivent y déposer trois exemplaires de chaque ouvrage qu'ils publient.

Le Cabinet des médailles et celui des estampes du roi sont encore deux collections, si j'ose le dire, uniques dans leur genre. Il est sûr que l'art du burin n'a été porté nulle part à une si haute perfection qu'en France, et les estampes du roi renferment non seulement toutes celles qui ont été gravées dans le pays, mais aussi toutes celles qui ont paru au dehors. On y voit répétées à l'infini les chefs-d'œuvre si rares des plus fameux peintres, et si ces copies sont destituées du coloris et des vives nuances de leurs modèles, on n'y admire pas moins l'imagination féconde de l'artiste, la hardiesse et la perfection de l'ouvrage. Cette riche collection est composée de plus de quatre-mille volumes in-folio.

Je me tais sur le Cabinet des médailles. Il est le fruit des recherches de Louis XIV, c'est en dire assez; on sait combien ce prince a répandu ses trésors pour rassembler ce que l'antiquité avait de plus précieux. Ce Cabinet jouit d'une très grande réputation en fait de médailles antiques; la partie moderne n'y est pas si complète, mais toujours elle peut figurer avec éclat parmi les plus riches collections de cette espèce.

Il semble d'abord que la multitude d'hôtels, qui se trouvent dans cette capitale, doivent contribuer à son embellissement. C'est cependant tout le contraire. Les hôtels, quoique réunissant quelquefois les beautés différentes de l'architecture, sont pour la plupart bâtis au milieu de cours fermées, de façon que
de la rue, au lieu de jouir de l'aspect du bâtiment, on ne voit souvent qu'une vile muraille. Il m'est inutile de m'étendre sur ceux qu'on doit discerner de la foule: Votre Altesse Impériale les connaît déjà beaucoup mieux que je ne pourrai jamais les lui dépeindre. Blondel les détaille avec une exactitude qui ne me laisse qu'à m'y référer; aucun édifice remarquable n'a été construit depuis son temps. Actuellement le prince de Condé fait faire des augmentations considérables au Palais-Bourbon, dont il a hérité de sa grand-mère, fille légitimée de Louis XIV et de la marquise de Montespan. Il le destine pour son fils, qui depuis une quinzaine de jours est devenu père de famille à l'âge de seize ans; quant à lui il prétend occuper l'hôtel de Lassay, qui en est tout voisin, et qu'il vient de faire réparer après l'avoir acheté.

Le Palais-Royal, bâti anciennement par le cardinal de Richelieu, habité par Anne d'Autriche et donné ensuite par Louis XIV à son frère, a passé en succession à la maison d'Orléans. Le duc d'à présent y a fait de grands embellissements. Le dernier incendie de la salle de l'Opéra l'avait beaucoup endommagé, et il s'est servi de cette occasion pour faire donner à la façade un aspect plus gracieux, sous la direction de M. Contant.

La nouvelle salle de l'Opéra a été construite par M. Moreau avec toute l'élegance imaginaire. Rien n'a été épargné dans la décoration: l'or y brille de tous les côtés, et l'ingénieux plafond n'en attire pas moins les regards; on considère cette salle comme un modèle en son genre.

Le duc d'Orléans possède encore une superbe collection de tableaux, rassemblée par les soins du Régent. Tant que ce prince eut le gouvernail en main, les arts et les sciences eurent en lui un protecteur éclairé. Enviant à l'Italie ses chefs-d'œuvre, il employa des sommes immenses pour en enlever autant qu'il lui fut possible. Les tableaux de l'école italienne sont les plus nombreux dans cette galerie; on y voit, fort peu de peintres
damands. Quelques morceaux de Teniers et de Van den Velde servent à décorer les petits appartements du Duc.

Le Luxembourg est un vaste palais que Marie de Médicis fit élever au commencement du siècle passé. Depuis la mort de Madame, fille de Gaston, il appartient au roi qui y accorde à plusieurs de ses courtisans un logement. La fameuse galerie peinte par Rubens mérite toute admiration. Ce grand peintre a représenté en vingt-cinq tableaux les principaux [Épisodes] de l'histoire de la veuve de Henri IV. L'allégorie est merveilleusement soutenue, et j'ose croire que la richesse de l'imagination y égalise la délicatesse du pinceau.

Voilà quelques-uns des monuments les plus remarquables de Paris. A en entendre seulement parler, on en tire déjà sur le reste des conclusions également avantageuses. Cependant lors-qu'on voit de ses propres yeux, le charme se dissipe, et on ne tient plus entre ses bras qu'une vaine ombre qui se dérobe sans cesse à vos embrassements. La ville, il est vrai, est immense; elle présente de très beaux détails, mais l'ensemble n'a rien de conforme aux idées flatteuses dont on s'est nourri. La totalité des maisons n'offre à l'œil rien d'agréable; toutes à cinq ou six étages, malpropres et dénuées d'ornements, elles empêchent le soleil de pénétrer dans les rues et contribuent à les rendre obscures et fangeuses.

Sur ce point Londres l'emporte de beaucoup sur Paris. On est ébloui lors de sa première entrée: les maisons quoique simples y sont propres et plaisent par cette même simplicité; les rues sont larges, droites, bien illuminées et ayant des deux cotés des trottoirs aussi beaux que commodes. Mais si la première de ces capitales frappe au premier aspect, la seconde en revanche gagne d'autant plus à être connue. Quand on en dissèque les parties, tous les jours on y découvre des beautés nouvelles, et dans tous les genres on a de quoi se satisfaire.

Abusant déjà de vos bontés, Monseigneur, par la longueur de cette relation, je réserve à un autre ordinaire les légères observations que j'ai pu faire sur le caractère et les moeurs des Français.
Надёжно, вы уже получили мое последнее письмо, из которого свидели, что дядя Никита Иванович очень довolen вашим к нему повиновением, чему я сердечно радуюсь, не сумзавшись, чтобы вы, мой любезный друг, чистосердечно в этом ему открылись. Но сколько одним был довольен—видите, что вы жадность к возвращению в отечество отменили, не меньше оскорбился вашим молодушкем касательно до гардероба, которая если не отправлена,—сдьлано очень хорошо. Касательно же до рубашек, я бы для вас ничего не пожалела, но, к несчастью, первое ваше о ниих ко мне письмо попалось прежде матушке в руки, которая без всякого умысла об этом ему сказала, что он запретил делать, считая, что в самом деле правда, вам гораздо способнее, бдуть назад чрез Голландию, там себя этим снабдить: в разсуждения полотен гораздо лучше их найдете. Итак, мой друг, пожалуй, на меня не огорчайтесь: знаете сами, что я и в чем никому не смью противоречить. Да и то правда, если в этом будет вам нужда, по вашему возвращению, очень скоро можно будет их нять.

В будущем месяце сюда ожидаю г. Сальдера; итак, мы должны из его дома выъехать. По сих пор помышляю не найдем дома нанять; итак, не знаю, гдѣ будем жить. Старайтесь, как можно, отсюда осенью хвать, однако до первого пути не пускайте, чьмъ, могу сказать, я прямо недовольна. Признаюсь, что къ здѣшней скучной жизни никакъ привыкнуть не могу, ничего столько не желаю,—чтобы скорѣе домой возвратиться.
Mon attachement pour vous, mon Prince, m’aurait porté à trouver peut-être des moyens, tout difficiles qu’ils sont, de sauver vos habits brodés que vous envoyez ici. Mais la lettre de Son Excellence le comte Nikita Ivanovitch à M. de Sal dern vous fera voir qu’il me sera presque impossible de m’employer en faveur de vos habits. Votre cher oncle est très indisposé contre vous de ce que vous montrez tant d’impatience d’entrer en fonction de votre charge, et que toutes vos lettres, tant à lui qu’aux autres parents, en parlent. Pardonnez, mon Prince, que je vous avoue que vous n’avez pas agi dans ce cas-là avec assez de circonspéction. Les conseils de Son Excellence, tout sérieux qu’ils sont, proviennent d’une tendre affection pour vous.

L’Impératrice a nommé il y a quelques semaines cinq gentilshommes de chambre, savoir: les deux comtes Roumiantsjev, MM. Spiridov, Valoulev et Vassilitchikov, officier de la garde à cheval. M. le baron de Stackelberg part demain pour Varsovie pour y relever Son Excellence M. de Sal dern, mais dans le caractère de ministre plénipotentiaire. M. le conseiller d’Etat de Simoline, ministre à Ratisbonne, est nommé ministre plénipotentiaire pour Copenhague à la place de M. de Philosphov qui a le malheur d’être mélanolique dans le plus grand degré et qui insiste sur l’idée de partir pour Jérusalem y faire sa dévotion.

Sa Majesté Impériale quittera demain Péterhof, et Monseigneur le Grand-Duc après-demain, pour se rendre à Tzarskoé-Sélo où Sa Majesté et Son Altesse passeront peut-être tout ce mois-ci. On dit que le Grand-Duc après son retour en ville aura des gentilshommes de la chambre de Sa Majesté pour son service. Другого двора особливаго, какъ слышно, не будеть, а о свадьбѣ совснемъ не слышно.
Правда, что я должна отвечтъ на два твои письма, дорогой князь Александръ Борисовичъ; не думать, чтобы льность моя тому была причиною, а мои собственные хлопоты или, лучше сказать, неудовольствія отъ сего отвлекли. Я признаюсь тебѣ, что твоё первое письмо меня раздразнилъ, и я ничего по твоей просьбѣ Никитѣ Ивановичу не говорила. Однакоже, какъ говорится, ты не пропился, и самъ къ нему отозвался точно съ твою же просьбою, и думаю,—отвѣтъ получилъ неутѣшительный.

Позволь себѣ сказать: кажется, ты предвидѣлъ мѣръ, что твоему покровителю будетъ твоя просьба непріятна, знавши его образъ мыслей. И для чего не повиноваться его волѣ? Если-бы онъ считалъ за нужное тебѣ здѣсь быть, то бы, конечно, не дождавшись твоей просьбы, самъ привезъ тебя сюда. Полвѣрь мнѣ: время не ушло, будешь еще держать довольно, и много здѣсь твоихъ товарищей, которые желали бы быть на твоемъ мѣстѣ, да не всѣ имѣютъ Никиту Ивановича, и, лучше сказать, никто! А потерянаго времени возвратить невозможно будетъ никогда.

На меня всегда считать можешь: я тебѣ, конечно, искренній другъ, желаю тебя видѣть счастливаго, а во-первыхъ, достойнаго, однимъ словомъ, желаю въ тебѣ найти отца твоего. Думаю, что лучше пошедать тебѣ не могу, и оттого, что тебя люблю, правду тебѣ и скажу.

О себѣ скажу тебѣ, мой другъ, что я очень нездорова: съ начала самаго лѣта имѣю лихорадку и до сихъ поръ не могу избавиться. Съ другой стороны, князь Николай Васильевичъ все нёможетъ: тонерча у водъ шпашкихъ. Матушка осталась здѣсь до первого пути, а тамъъ йдеть въ Москву. Братья твоя всѣ здоровы; князь Степанъ въ Варшавѣ, Алекса учится хорошо и имѣетъ достойнаго гофмейстера, который имѣ
доволенъ. Монь дьти всѣ тебѣ кланяются; Положь добрыеть очень, подумай, что уже онъ верхомъ ѳдить нарядно; а его представляла великому князю, и они очень другъ другу полюбились.

1082. Князь Александръ Бор. Куракинъ—гр. Никитъ Ивановичу Факину.

1772 г. Августа 20. Парижъ.

Je me trouve obligé de vous exposer aujourd’hui l’état de ma bourse. M. de Salderm a reçu en deux reprises 22493 florins, et en ayant rabattu 888 qui lui étaient dus pour mon séjour de Leyde, il en est resté 21605. De ceux-ci 16 mille ont été d’abord destinés aux frais du voyage, et les autres 5605 florins pour ma propre personne; j’en ai employé 4191 aux petites emplettes relatives à mon habillement. J’ai eu besoin pour mon argent de poche, depuis le premier octobre, jour de notre départ de la Hollande, de 1188 florins; sous cet article est compris tout ce que j’ai dépensé pour lavage, frisure, chaussure, livres, papier, rafraîchissements et mille autres bagatelles qui s’offrent tous les jours, qu’il m’est impossible de détailler ici, mais qui sont exactement notées dans mon livre. Ces deux sommes réunies, l’une de 4191, l’autre de 1188, forment 5379 florins; ainsi vous voyez, Monseigneur, combien peu j’en ai pu conserver, et si j’ai été follement pro-digue. Je doute que vous trouviez extraordinaire qu’il m’a fallu pendant une année pour mes dépenses journalières à peine 600 roubles. Daignez songer à ce que vous m’accordiez au sein de ma famille.

Le séjour, que je dois encore faire par vos ordres dans les pays étrangers, vous est mieux connu qu’à moi. J’ai à voyager près d’un an, et les 226 florins ou 113 roubles qui me restent pour mes petites dépenses, comme vous le sentez parfaitement, ne pourront guère me suffire que pour quatre à cinq mois, et ce devra être avec l’observation de l’économie la plus sévère.
Je suis pénétré des bontés que vous continuez toujours de me témoigner, et vous en ai une obligation infinie. Vous étant trop attaché, mon Prince, pour vous souhaiter du mal même momentané, je sens pourtant que mon amour-propre n’est pas indifférent à vos moments d’ennui, pourvu qu’ils vous puissent engager, comme ils ont fait dernièrement, de m’écrire. Vous m’avez tracé l’intérieur de votre cœur, agréez, mon Prince, que pour un retour de sincérité je vous ouvre le mien. Ne me croyez pas assez pédant ou assez vieux que d’être insensible aux plaisirs du monde. Votre naissance et votre destination vous engageaient à les aller connaitre, même si le printemps de votre âge ne vous y portait point.

Paris est le séjour des plaisirs, dont le grand monde est ébloui. Voilà ce qu’on y appelle vivre. Voilà la source de la subsistance d’une infinité de gens, qui autrement se trouveraient dans un état déplorable et qui, pour leur propre intérêt, ne font qu’entretenir et varier leur goût pour les amusements. Le sexe qui a autant d’esprit que de vivacité cherché à plaire; ne fût-ce que par ambition, l’homme se fait un point d’honneur de lui plaire; la nature, ranimée par des charmes la plupart plus artificiels que naturels, se mêle du jeu, et on croit pendant quelques années vivre dans le paradis terrestre. Tout cela contribue beaucoup à inspirer à plusieurs voyageurs un dégoût pour leur patrie; étant de retour, la moindre difformité dans les moeurs, qui leur paraissent les uniques modèles d’une vie agréable, les ennuie, et la demeure dans le sein de leurs concitoyens leur paraît une espèce de prison.

Voici, mon Prince, les suites, quand on s’attache trop aux amusements de la capitale du monde, qui est sûrement la capitale du règne des plaisirs. Je vois ces suites plus souvent que je ne voudrais. Jugez-vous-même, mon Prince, si un attachement
si fort vous puisse convenir. Appelé par votre nom et par l'attente qu'on a de vous de ne rester jamais dans une médiocrité obscure, votre carrière sera glorieuse, si vous jouissez du monde sans succomber aux gênes des plaisirs. En dix ans la plupart vous paraîtront fades; en les cherchant trop dans cet intervalle, vous manquerez d'autres sources d'un agrément solide et grand, qui vous sera un contentement infini et rendra votre nom respectable aux gens qui pensent. Il vous arrive peut-être, mon Prince, de souhaiter et d'être empêché de jouir, et cet état de dépendance vous fera quelquefois gémir. Mais, mon Prince, vous êtes dans un pays, dont le maître a déclaré très souvent qu'il était quelquefois dans une impuissance heureuse de faire ce qu'il voulait. La considération de l'avenir, et même d'un avenir heureux, sera toujours un antidote fort et suffisant contre ces moments de dépit.

Vous dites, mon Prince, que la gloire n'était qu'une fumée. Je l'avoue, si on l'envisage d'un seul côté. Mais, mon Prince, l'homme est un animal d'habitude. Qu'est-ce qui nous empêche d'avoir le cœur aussi sensible à l'approbation des gens qui nous estiment, qu'aux eîlades d'une belle femme? Celles-ci ne sont qu'un plaisir passager et momentané, celle-là fait un agréable durable et est un aiguillon très fort de faire beaucoup de bien. Vous avez un mentor éclairé qui vous aime. Une année passera comme autant de jours, et alors vous recueillerez les fruits d'avoir suivi ses conseils.

1084. Князь Александр Бор. Цуракинъ— графу Петру Ивановичу Панину.

1772 г. сентября 7. Париж.

Милостивый государь дядюшка. При отъезде моем изъ сей сколь славной, столь же и великолѣпной столицы, не хотѣль первѣйшаго упустить случая, не возобновив вамъ всѣ сердечныя мои и навѣкъ непоколебимо сохраняющися любви и благодарности пополненія. По первымъ нашимъ предприятіямъ
николи бы здѣсь столь долго не остались, но побудило насъ къ тому единственное ежедневныхъ отъ плоскихъ глисть Николая Петровича происходящихъ припадковъ попеченіе. О началѣ, приращеніи и теперьшнемъ его, хотя мало опасной, но пребезпокойнѣйшей болѣзнѣ положеніи несомнѣнно уже извѣщенны. Надобно признаться, что прямое въ его лѣтахъ несчастіе съ толикимъ страдать упорствомъ, а особенно ничѣмъ онаго не заслужа. По расположенію нашего естества, внутреннія наши чувства необузданно надъ всею владычествуютъ вѣчно: испытаній наиболее мудрецъ тщетно въ подобномъ случаѣ собою преодолѣвать старается, а большой человѣкъ, досъ себѣ твердости духа еще не достигший, неоспоримо ничего съ участіемъ вкушать и къ какимъ бы то ни было предметамъ привлечь свое обращать не можетъ.

Теперь отправляемся прямо въ Швейцарію, уваженіемъ наступающей осенней слякоти и должаго любопытства сию добродѣтелью своихъ обитателей суровостью и странными своими мѣстоположеніями достопамятную узнать землю. Оттуда воротимся въ южнымъ сего государства провинціи, общимъ признаніемъ, прелестнѣйшими натуры дарами украшенныя. Способнѣйшее къ познанію ихъ время будетъ мѣсяца черезъ два: лѣтомъ жестокими обезпокоены жарами, а когда другія страны всѣхъ своихъ зимнихъ строгосстяхъ лишаются украсъ, тогда представляютъ еще оныя всѣ весеннія пріятности. Изъ оныхъ обратимъ нашъ путь чрезъ нѣ которые знаменитѣйшіе нѣмецкіе дворы къ Вѣнѣ, гдѣ пробывъ нѣсколько и не останавливаясь болѣе, со всевозможной поспѣшностью нашу любезную и мною столь давно втунѣ желаемую достигнуть отчизну стараться будемъ. По нашему счету, какъ и по послѣднему отъ послѣднаго Варшавы полученному письму, всѣ наши путешествія къ послѣднимъ будущаго июня мѣсяца числахъ въ окончаніе приведены быть должны. Вспомните, милостивый государь, всѣдальпнія мои желанія, взойдите въ радостный мой восторгъ: чрезъ годъ оставляясь васъ видѣть, облюбывать и о всемъ внутренне чув-
стремемся самолично удостоверить; одним словом, я на верх своего буду благодарствия.
Чувствительность моя сердечная, не знавь большого мучения непрерывных моих о здоровье драгоценному любимого друга и притягало без покойства, без малейшего, признаюсь, вижу соблазнения, что предпринимающееся наше по полученному дальнím приказанием Италію объявить созвать исчезло на мгновени. Сие отечество всвкх цветущих художеств, думаю, более или, лучше сказать, над нашим только в разбор их действует вкусом, а не над сердцем или разумом. Въ ономъ, по общему мненію, о приобретении себб полезных совершенствах старающийся мало къ своему найдет наушеню, а, напротивъ того, любопытный весьма много къ насыщенію первыствующей страсти своей. И заключить осмысливаясь, что Италия, своими многочисленными достопамятствами внимание и похвалы всвкх разомѣрно заслуживая, не иначе видимъ быть должна, какъ отдохновеніем послѣ тяжких трудовъ въ зрѣлияхъ уже лѣта, когда человѣкъ своими глядить глазами прикованъ, собственными себб вести правилами и собственными же, а не чужими, разсуждать мыслями.
Позвольте, милостивый государь, вашъ о дѣлаемыхъ много [наблюдений] о политическомъ государствѣ положении, о про мышленничествѣ, о способностяхъ, о правахъ и обычаяхъ на родовъ въ отсутствіи не увидѣлять. Предоставляю себб, по своему возвращеніи, съ нуждою оное учинить обширностью.

1085. Князь Александръ Бор. Кураяинъ—цесаревичу Павлу Петровичу.
1772 г. сентябрь 7. Парижъ.
Jamais je n'ai commencé de lettre avec plus de timidité. Je dois rendre compte à Votre Altesse Impériale des petites observations, que j'ai pu faire sur le caractère et les moeurs des Français. Daignez les lire avec indulgence et les recevoir avec bonté. J'avoue que l'entreprise est au-dessus de mes forces, mais je n'aspire pas à la palme d'écrivain, je ne prétends
qu'à la seule consolation de vous convaincre de la réalité de mon attachement. Voyez en moi le sujet fidèle, soumis, respectueux, mais surtout distinguez l'âme tendre qui vous a consacré toute sa sensibilité.

La France d'un aveu unanime est un pays délicieux. Sa situation est avantageuse, le ciel y est beau et le sol fertile. Les provinces méridionales offrent le spectacle d'un printemps continu, et dans celles qui sont situées vers le nord on méconnaît les rigueurs de l'hiver. Cette température influe également et sur les productions de la terre, et sur le caractère national. Les fruits les plus délicieux, les moissons les plus riches semblent promettre au cultivateur l'abondance et toutes ses suites précieuses. Comblé des bienfaits de la nature, il devrait effectivement en jouir, si moins accablé d'impôts et de vexations il pouvait se flatter de ne pas être troublé dans les droits de propriété et dans le produit de ses propres travaux.

L'agriculture languit dans une espèce d'enfance. Tous ceux qui ont été préposés jusqu'ici à l'administration publique n'en ont point encore fait un objet digne de toute leur attention. Colbert, ce grand ministre, fit la même faute; il la négligea, donnant tous ses soins à faire prospérer les manufactures, les fabriques qu'il multiplia dans les principales villes du royaume. Il augmenta dans sa patrie le luxe, il donna à ses compatriotes le goût de la dépense et leur fit connaître de nouveaux besoins, sans songer à perpétuer les moyens d'y satisfaire. Au lieu d'exterminer jusque dans ses racines la tige du mal que les disgrâces précédentes avaient laissé à la France, il se contenta d'en pallier les sinistres effets et par son zèle à veiller aux arts mécaniques il perdit de vue l'art nutritier, le plus intéressant de tous, celui qui est le plus ignoré, le moins protégé, et cependant le véritable germe de la félicité des peuples. Colbert, échauffé par un génie aussi vaste qu'actif, le tourna malheureusement vers des objets dont le succès plus prompt et plus brillant aurait dû former la fin plutôt, et non le commencement de ses opérations.
Ceux qui lui succédèrent, loin de corriger des abus que
et peut-être il n'avait point touchés de dessein prémédité, saisis
de l’admirer aveugle pour la supériorité des talents de leur
prédécesseur, ne crèvent point, mais se trainèrent servilement
dans la route qu’il avait tracée. Il faut dire à l’excuse des uns
et des autres que les calamités continuelles du temps ont pu
être des entraves à l’exécution de leurs desseins salutaires.
Présidant aux finances et obligés souvent de fournir au roi des
sommes qui excédaient ses revenus ordinaires, ils devaient natu-
rellement se complaire à inventer des sources toujours renaissantes
et propres à les tirer d’embarras; l’avantage du moment leur
faisait illusion sur l’avenir. Mais si c’est un mal qui existe, il
n’est pas irréparable: que la France goute quelques années les
douceurs de la paix, que le gouvernement porte ses regards sur
Cette partie jusqu’à présent abandonnée au jeu du seul hasard,
alors on verra disparaître subitement ces ravages funestes, opérés
par différentes causes. La misère fera place à l’opulence, et les
plaintes et les gémissements des sujets seront changés en
chants d’allégresse. Les libéralités de la terre y concourraient
de leur côté bien plus encore que l’encouragement des déposi-
taires de la volonté du prince.

Certains calculateurs prétendent que la France pourrait
nourrir de son propre blé près de 43 millions d’habitants, et
elle n’en a actuellement qu’entre dix-sept et dix-huit. De ce
superflu il lui serait aisé d’entamer avec ses voisins un commerce
jusqu’ici inconnu et qui lui produirait une source féconde de
richesses. Plus d’une raison contribue à cette inertie présente
où se trouve l’agriculture. Tant de campagnes fertiles restent
en fiche parce que les préjugés ne leur arrachent que trop
de bras utiles. L’aiguillon de la guerre, qui agit si puissamment
dans le cœur des Français, en engage une quantité à abandonner
l’héritage de leurs pères pour courir après un fantôme de
gloire. Ces établissements, qu’inventa le luxe et que soutient
l’industrie, en enlèvent autant. Il faut y ajouter aussi le grand
nombre de ceux qui, dominés par l’indigne attrait d’une lâche
oisiveté, préfèrent de végéter dans les murs d’un cloître, ou bien de devenir les fléaux des bonnes mœurs, en circulant dans les villes, esclaves odieuses des plaisirs et des fantaisies des gens opulents. Un caprice impardonnable de l’usage, qui proprement n’est qu’un écart de l’esprit, fait considérer ici cette portion des citoyens, la plus utile et la plus nombreuse, comme la plus vile et la plus abjecte. Une espèce d’avilissement est attachée au métier de laboureur; et qui ne conviendra point que l’opinion, que nous savons que les autres ont de nous, influe prodigieusement sur la nature de nos actions? Tous les hommes ne sont point nés philosophes, ils le deviennent par l’étude. Comment donc prétendre que ceux, qui par leur état même sont et doivent être les plus ignorants, soient les moins soumis à l’empire despotique de notre amour-propre?

Le commerce forme une branche principale des richesses de la France. Non seulement toute l’Europe, mais aussi plusieurs des peuples les plus éloignés sont tributaires de ses excellentes productions, aussi bien que de l’industrie ingénieuse de ses habitants. Cependant il devrait être infiniment plus étendu, si la marine se trouvait sur un pied assez respectable pour protéger le commerçant. Le pays gagnerait au double, si les Français trafiquaient partout par eux-mêmes; actuellement ils délivrent leurs marchandises aux Hollandais, qui, la transportant plus loin, recueillent aussi le premier gain. Le caractère national, si j’ose le dire, est encore un obstacle à une extension trop progressive du commerce. Vifs, pétulants, impatients, ils languissent déjà après l’instant où ils peuvent jouir de la récompense de leurs peines. Un gain sûr, rapide et quoique peu important les tente beaucoup plus que la fortune la plus considérable, aperçue dans le lointain et dans les tourments de l’incertitude. Avec un esprit plus subtil, mais moins fait aux spéculations profondes et peut-être moins constant dans les adversités, ils ne peuvent jamais marcher d’égal sur ce point avec nos deux nations maritimes. Il est d’ailleurs de l’intérêt de celles-ci de
les contenir toujours dans une espèce de dépendance, qui ne leur permette point de hasarder un trop grand essor.

Ce sont les gros négociants qui doivent porter le commerce d'un Etat à un degré florissant; il faut qu'ils sachent préparer les événements et les diriger, pour en assurer le succès. Une âme élevée leur est tout aussi nécessaire qu'un grand esprit de combinaison. Sans se roidir imprudemment contre les circonstances, ils sont obligés souvent d'abandonner à la fragilité de la fortune et à la fureur des flots tous les biens qu'ils possèdent; une réussite fortunée couronne bientôt ces tentatives courageuses. Si le Français ne se sert point des mêmes moyens; ce n'est pas par indifférence pour les dons de Plutus, peut-être la soif de l'or agit-elle aussi fortement sur son âme; mais il ne peut jouir de tous les avantages inestimables qui découlent de cette précieuse liberté, que font éclore le gouvernement républicain des Provinces-Unies et la constitution excellente de celui de la Grande-Bretagne.

En France il y a peu de négociants, et beaucoup de marchands. Chacun se borne à pouvoir maîtriser son petit commerce selon les changements éphémères, qui arrivent et dans le système politique et dans la mode. Les abus en sont très faciles à corriger. Il s'agit seulement de tourner plus vers le grand des vues, qui jusqu'ici ne s'étendent guère au-delà des limites étroites de leur patrie.

La marine, qui doit son existence au génie transcendant du cardinal de Richelieu, commence actuellement à se relever de cet état de déperissemment où l'avait plongé le trop paisible Fleury. Les Anglais lui portèrent les derniers coups dans la dernière guerre. À dire vrai, jamais elle n'a été si florissante qu'elle aurait pu l'être. La Cour a sans cesse à combattre le préjugé dominant et presque indélébile, que le service de mer n'est ni aussi honorable, ni aussi avantageux que celui de terre. La noblesse, dominée à sa honte par cette prévention futile, dédaigne de s'appliquer à la navigation, et par ce besoin d'officiers éclairés cette branche essentielle des forces du royaume.
n'a pu que se flétrir et se dessécher. Les grandes cessions au-delà des mers, faites à l'Angleterre dans les deux mondes par la paix de Fontainebleau, doivent être regardées comme très pernicieuses au rétablissement et à la perfection de la marine. Les navigateurs, n'ayant plus la même vocation de faire d'aussi longs trajets, ne peuvent acquérir cette expérience étendue qui pour ainsi dire constitue la base de leur métier; ils sont obligés de se borner à la Méditerranée et à quelques autres excursions de peu d'importance. La nouvelle acquisition de la Corse fait espérer d'y avoir trouvé une pépinière de bons matelots. On dit les Corses familiarisés avec les ondes, ainsi que nous pourrions l'être avec nos champs. Le calcul ordinaire détermine la marine présente à 60 vaisseaux de ligne, sans comprendre les frégates et autres bâtiments armés.

Quant à l'armée, elle s'est établie graduellement jusqu'à ce que sous Louis XIV elle est parvenue à être la terreur des puissances européennes. Ce prince a commencé le premier à entretenir des troupes aussi nombreuses en temps de paix qu'en temps de guerre. Dévoré des chimères de l'ambition et soupirant après l'immortalité, il entretint ses voisins, pendant tout son règne qui fut si long, dans des angoisses continuelles. La nécessité les força d'imiter son exemple et, pour ne pas être victimes de son activité, d'établir des troupes toujours subsistantes. L'abus du temps dégénéra en coutume; à présent nous voyons l'Europe inondée de gens armés, et ce qui devrait contribuer à éteindre le feu de la guerre ne sert qu'à l'attiser avec une plus grande violence.

L'armée française redoutable par le nombre de ses troupes l'est encore infiniment plus par leur valeur personnelle. Je doute que le point d'honneur puisse être porté plus loin que parmi le soldat français: incapable de commettre une lâcheté, il ne vit, il ne respire que pour sa gloire et la défense de sa patrie. Cependant il faut avouer que ce même point d'honneur, si admirable dans ses effets, en produit d'autres aussi très désavantageux. Celui qui porte le mousquet s'émancipe jusqu'à croire
qu'il possède tout autant de pénétration que ceux qui le commandent. Quand il reçoit des ordres, il n'obéit pas aveuglément comme il le doit, mais il en raisonne et en porte des jugements souvent nuisibles à cette subordination, l'âme du service militaire. Dans les batailles, intrépide au premier choc il ne sait point vaincre la résistance de l'ennemi, et une fois subjugué par la peur, rien ne le rappelle plus à son devoir; la fuite est le seul salut qu'il cherche.

On compte actuellement 150 mille combattants effectifs, contre la milice qui au moindre signal doit se ranger sous le drapeau. Les besoins de l'État ont engagé d'en réformer depuis quelques années pour le moins le quart. Le duc de Choiseul a tâché durant son ministère d'y introduire la discipline, les manœuvres et même jusqu'aux minuties prussiennes. Ces innovations n'ont pu s'accomplir sans de grands murmures de la part des anciens routiniens. Sans vouloir approfondir le bien qui devait en résulter, ils n'envisageaient que l'odieuse de se conformer à des usages puisés dans une source étrangère. La constance, avec laquelle on a pressé l'exécution de cette réforme si nécessaire, a non seulement prévenu, mais même étouffé tous les mécontentements qu'elle avait causés. Les maîtres de l'art prétendent que les troupes françaises sont à présent de beaucoup supérieures à ce qu'elles ont été, tant par la précision de leurs évolutions, que par la subordination qu'on commence à leur faire connaître dans toute sa rigidité. Il y en a fort peu ou presque point dans l'intérieur du royaume; elles sont distribuées en quartiers sur les frontières et particulièrement sur celles de l'Allemagne. La vie des garnisons ici n'est rien moins qu'oisive; on les tient continuellement en haleine et dans tous leurs exercices on cherche à leur retracer l'image de la guerre et à les y accoutumer.

Comme les moeurs des officiers se ressentaient des tristes suites des ravages du luxe, le duc de Choiseul, en citoyen zélé et en ministre habile, songea sérieusement à réprimer ces désordres. Il ordonna que dorénavant aucun d'eux n'osât paraître en public
qu’avec son uniforme. L’ordonnance était excellente; elle allait avoir son effet, lorsque le prévôt des marchands vint représenter au nom de la ville de Paris, que par là son plus grand débit étant interrompu, elle ne pourrait plus continuer à payer au roi les mêmes impôts. Ces remontrances firent impression, et on oublia le grand but de ne vouloir confier la défense de l’État qu’à des gens aguerris, ennemis de la mollesse, et non à des sibarites. La mode a tellement su captiver les penchants frivoles de la nation par son pouvoir tyrannique, qu’elle ne trouve ni des indociles, ni des rebelles. Dans les villes, surtout dans la capitale, personne n’ose se faire voir avec décence, que sous l’habit d’un homme du monde; ce n’est que dans les garnisons qu’un militaire n’a point à rougir de son état honoré partout autant qu’il est honorable. Aucune armée ne possède plus de généraux, mais ils ne font point de grand vide dans le trésor royal; peu d’entre eux reçoivent des appointements, ce n’est que quand ils sont en exercice qu’ils en obtiennent de fixes.

Un autre mérite que M. de Choiseul s’est acquis envers cette partie de son ancienne administration, c’est d’avoir anéanti les prérogatives que donnaient jadis l’ancienneté à l’avancement. A présent on ne suit plus l’ordre du tableau, c’est le seul mérite qui en décide; l’émeute en est devenue plus forte, les recommandations plus circonspectes et les récompenses plus éclatantes. Il reste encore un abus considérable à déraciner: c’est la vénéralité des régiments, qui quelquefois s’étend aux simples compagnies. Le malheur des temps a engendré cette coutume pernicieuse; souvent on voit une jeunesse ignorante, inexpérimentée et n’ayant de mérite plus solide qu’une bourse bien garnie, usurper sur le talent des dignités qui en constituent le seul et unique prix.

Le marquis de Montoyer, nouveau ministre de la guerre, vient d’établir parmi les soldats une distinction très louable et qui sera d’une utilité évidente au service du roi. Anciennement ils avaient beau prodiguer leur sang pour leur patrie et se sacrifier toute leur vie à sa défense, ils restaient confondus dans la foule. On a inventé un moyen de leur témoigner la
reconnaissance du souverain, en intéressant leur gloire personnelle. Les marques distinctives qu’on leur accorde sont relatives à leur ancienneté dans le service, et on les leur confère avec toute cette pompe et tout cet éclat extérieur qui en relèvent encore le prix.

La noblesse en France est très nombreuse. C’est un corps respectable aussi bien par son antiquité que par les vertus et la célébrité qui caractérisent les aieux de plusieurs familles. On distingue la noblesse d’épée de celle de robe. Quoique toutes deux également illustres, la dernière ne se consacre qu’aux fonctions de la magistrature et n’aspire à rien de plus, tandis que la première accumule sur sa tête tous les honneurs, toutes les dignités qui peuvent allumer l’ambition. Parmi la robe, les familles se soutiennent avec un éclat moins interrompu; les gros biens qu’elles sont censées posséder, l’ordre et l’arrangement de leurs affaires contribuent à les préserver de leur ruine.

Le titre de duc et pair est le seul de tous ceux qui décort la noblesse d’épée, qui aille à conséquence. Celui qui en est revêtu a par là-même droit de séance au Parlement, réputé Chambre des Pairs; il jouit de toutes les distinctions qui s’accordent à la Cour, et si le cas arrivait que les États-généraux fussent assemblés, il est un des représentants nés de la nation. Le roi confère encore les dignités de duc héréditaire et de duc à brevet, mais ce sont des titres qui ne donnent des prérogatives qu’à la Cour du souverain, et non devant la nation assemblée.

Les noms de comte et de marquis sont quelquefois attachés à des terres, le plus souvent cependant ils sont assez arbitraires. On voit nombre de financiers, qui au moyen de leur argent s’acquièrent les dépouilles des plus grandes maisons, mais ces hommes nouveaux n’en sont pas plus estimés; on sait distinguer leur prix intrinsèque à travers ce faux-brillant, dont ils cherchent à éblouir. Les dettes qui accablent les seigneurs français et leurs affaires si souvent délabrées les engagent à être moins
scrupuleux sur leurs alliances, qu'on l'est d'ordinaire dans d'autres pays; le seul intérêt les guide, tout parti leur est convenable, pourvu qu'il remplisse le vide creusé par leurs profusions et toujours ce n'est pas la personne, mais son bien qu'ils épousent. L'impardonnable légèreté, dont on traite ici les devoirs sacrés de l'hymen, est une preuve triomphante de cette corruption générale, où se trouvent actuellement les mœurs. Quel sinistre spectacle pour la partie sensée de la nation! Quel présage odieux! Les exemples des temps passés attestent que les mœurs ne se dépravent que pour un bouleversement subit de l'harmonie sociale.

On doit attribuer ces effets déplorables à la mauvaise éducation de ceux, qui par leur naissance et leurs obligations, sont destinés à servir de modèle à la multitude. Malgré tant de grands hommes qui ont épuisé leurs génies à épurer la raison de leurs concitoyens, à leur démontrer l'utile influence des sciences sur tous les événements de notre vie, ils ne sont parvenus qu'à leur donner un vernis des vertus, qui n'a servi qu'à tempérer la contagion dont ils étaient intérieurement infectés. On ne cherche ici qu'à donner au corps toutes les grâces, sans s'embarrasser de la culture des deux facultés essentielles de notre être. Les parents, ravis des manières aisées de leurs enfants, s'en félicitent et ne les approfondissent pas davantage. On oublie de former des hommes, on ne fait que des automates futile, insipides, à qui l'arrogance tient lieu de mérite, la fadeur d'agrément et la présomption de savoir et de connaissances. C'est là l'illustre pépinière dont on doit tirer ces citoyens éclairés, qui doivent présider aux destins de la patrie, assister de leurs lumières le monarque, l'aider à supporter le poids du gouvernement et exécuter ses volontés. Tout ce qui arrive ne peut plus étonner, dès qu'on connaît ainsi les principaux moteurs des fastes de l'État.

J'ose attribuer cette funeste décadence à la vénalité des emplois et aux faveurs trop faciles de la Cour. Il suffit d'être riche pour risquer des prétentions sur les dignités les plus
éminentes. Sans mérite, sans connaissances, sans capacité, on est jugé le plus digne dès qu'on répand avec profusion ce précieux métal, qui peut amollir ces âmes assez viles et assez lâches pour en être tentées. Il y a encore des charges héréditaires par différentes conventions qui, souvent aussi honorables que lucratives, sont exercées par des jeunes gens qui à peine peuvent en connaître les fonctions, de façon que ce qui s'obtient ailleurs comme une récompense du zèle et des services rendus n'est ici que l'objet d'un indigne trafic. La rapidité, avec laquelle la jeunesse parvient à faire sa fortune, l'aveugle sur les qualités qui y sont requises. Entretenue dans cette coupable cécité par une foule de subalternes qui y trouvent leur compte, elle n'en seconde jamais le joug odieux et, réduite à voir par les yeux et à se conduire par les idées d'autrui, il lui manque jusqu'à la première teinture des affaires.

Une seconde cause principale découle des vastes prérogatives attachées à l'alaisse. Excellentés, puisqu'elles remplissent le but de leur institution qui est de maintenir la splendeur et l'opulence dans les familles, elles dérogent à l'humanité et sont absolument contraires à tous les droits naturels. Quelle injustice pour des parents, dont la première vertu doit être une âme tendre et sensible, de priver des enfants, également nés de leur sang, de leurs biens légitimes pour les donner exclusivement à un seul! Si cette préférence servait encore d'amorce aux ânés aux grandes et belles actions, elle produirait du moins un effet louable et utile; mais malheureusement elle ne les excite qu'à satisfaire tous les délires d'une imagination embrasée, qu'à fomenter toutes les séductions de leurs passions turbulentes; elle les fait incliner à tous les vices qu'engendre une fainéante mollesse, et elle les autorise à ne pas rougir du nom humiliant de citoyens aussi oiseux qu'inutiles. Les pulvés, qui n'ont à envisager dans la fortune qu'une dure marâtre, ne possèdent que deux moyens pour se soustraire aux bienfaits pesamment accordés de leur âné, c'est de se faire jour à la pointe de leur épée par une supériorité de talents, ou bien de trouver un établissement
avantageux sous les auspices de l’amour et à la face de l’autel. Une éducation négligée est ordinairement un obstacle à leurs tentatives, et celui, qui est assez heureux par sa constance et ses travaux de vaincre ces difficultés presque insurmontables, montre suffisamment que la nature plus compatissante avait déjà mis en lui le principe du grand.

L’état ecclésiastique est encore pour les punis un asile plus doux, plus sûr, plus consolant. Avec moins de peines ils obtiennent plus de respect et de vénération, ils se rendent les arbitres pacifiques des consciences, et sur un chemin semé de fleurs ils arrivent à posséder plus de tranquillité, d’éclat et de biens. L’Église est une mère tendre qui leur tend ses mains bienfaisantes; elle les reçoit dans son sein, et sous sa protection imposante ils parviennent au comble des grandeurs humaines. Ils n’ont besoin ni de se faire au choc dangereux des orages fréquents de la Cour, ni de partager les fatigues et les dangers du soldat, ni de vieillir au milieu de la poussière de leurs livres, soit pour se faire un vain nom, soit pour se procurer plus de commodités et d’aisance.

Pasteurs tranquilles de troupeaux soumis, ils n’ont qu’à goûter toutes les douceurs, tous les plaisirs de cette abondance que leur assure la crédule docilité de leurs brebis. De la candeur, de la probité, une foi sans fanatisme, un zèle sans superstition et quelques lumières relatives à leur état, voilà tout ce qu’on exige d’eux. Il est vrai que la plupart, au lieu d’être scrupuleux à observer ces règles si simples et primitives par cette humilité apostolique qui devrait être la base de toutes leurs actions, s’en écartent sans pudeur et sans remords. Parés de la mitre et de la crosse, ils se croient pétris d’un limon plus pur que le reste des hommes, interprètes de la parole divine, supérieurs aux plus grands et affranchis de toute puissance temporelle. L’expérience prouve que toutes les passions en général et surtout l’ambition gravent de plus profonds sillons dans la solitude des cloîtres qu’au sein des dissipations du grand monde.
Le clergé en France est sur un très grand pied: révéré par le vulgaire, ménagé par les gens éclairés et caressé par le souverain, il sait arracher de tous ces démonstrations extérieures qui constituent la considération interne. Possesseur de très gros biens; il jouit de toutes les facultés d'être redoutable. Plus de 300 millions de rentes, lui facilitant les moyens de tout enfreindre, lui en assurent une longue impunité. L'autorité royale s'abstient de toucher à ses arrangements économiques; tout ce qui appartient au sacerdocé est réputé trop sacré pour pouvoir être en proie à la cupidité profane. La Cour se contente d'exposer de temps en temps ses besoins au clergé assemblé; et celui-ci, après quelques délibérations assez inutiles, sousscrit ordinairement à ses désirs, en lui accordant un subside sous le nom de don gratuit; celui de cette année montait à 12 millions.

L'Église gallicane a de très grandes immunités. Elle est plus indépendante des papes que le reste de la catholicité. Elle méconnait ses qualités infaillibles et plusieurs des points principaux de son autorité spirituelle. Dans le siècle dernier les affaires s'ignirent au point qu'elle fut prête de rompre ce peu de liens qui existent encore, ne voulant dépender que de ses propres synodes. Le pouvoir du pontife est tellement limité qu'aucune de ses bulles, de quelque nature qu'elle soit, n'est admissible qu'après avoir passé la censure préliminaire du Parlement. Cette louable coutume a été établie par édit du roi, pour empêcher les progrès dangereux de la puissance monacale, toujours prompte à se déborder depuis que la fameuse constitution Unigenitus jeta tant d'étincelles de discorde, qui bientôt et sans la vigilance particulière du ministère auraient embrasé tout l'État. On traite avec la cour de Rome conformément au concordat, conclu entre Léon X et François Ier, qui se donnerent mutuellement ce qui ne leur appartenait pas. Le roi a le droit de nomination à tous les évêchés et à tous les bénéfices; le pape confirme simplement et sans contester les sujets nommés.
Il est connu que la France est un royaume monarchique. Depuis l'extinction des anciens fiefs, son gouvernement a souvent changé de face. En le suivant graduellement, on remarque de la part de la Cour un système presque toujours suivi de s'approprier le pouvoir absolu. Louis XI commença à y aspirer avec moins de retenue que ses prédécesseurs et en fraya une route nouvelle. Richelieu, grand homme d'État, mais cruel, fit respecter les volontés de son maître, le glaive à la main et en rougissant les échauffauds du sang des sujets trop ardents à défendre leur cause. Louis XIV sut se faire obéir en se faisant admirer, et les révolutions arrivées de nos jours sont trop récentes pour qu'il me soit nécessaire d'en retracer ici la marche et les motifs. Quoique toute la forme du gouvernement réside principalement en l'unique personne du roi, elle ne laisse pas d'être très compliquée à l'égard de ses différentes cours souveraines; pour y voir clair, il faut avoir fait une étude particulière de la science du barreau.


La dernière réforme vient d'éteindre la vénalité des emplois civils, inventée par le cardinal Duprat, chancelier de François Ier, et tolérée depuis par la nécessité des temps. Envisagée sous cette seule face, elle est sans contredit une des excellentes
opérations du siècle. A présent le roi donne des appointements à tous les présidents, conseillers et autres membres de ses parlements: la stabilité de leurs charges ne relève uniquement que de son bon plaisir. Le remboursement des anciens, auquel la Cour s'est engagée, monte à des sommes très considérables. Si le choix de ces magistrats se faisait toujours avec discernement, le citoyen aurait sans doute tout lieu d'y applaudir, voyant son sort préférentiellement confié à la vertu éclairée.

Le chancelier, chef de la magistrature, est le premier du royaume après les princes du sang. Il ne peut être pris que de la robe, et par là même il est privé de l'honneur de manger avec le roi et d'aller dans ses carrosses. L'étiquette est assez singulière, que l'homme de confiance du souverain, celui entre les mains de qui il remet ses intérêts les plus chers, sa propre gloire et le bonheur de son peuple, partage ses peines, ses soucis, ses travaux et non les agréments de sa vie privée.

Les intérêts politiques du Royaume, ses relations avec les autres potentiats de l'Europe, les opérations de finance, les arrangements de la police générale, la réforme des abus et les dispositions militaires se discutent et se décident dans les différents conseils, où préside le roi en personne, assisté de quelques-uns de sa cour, auxquels il a cru reconnaître le plus de capacité, et de ses quatre principaux secrétaires d'État, dont chacun régit son département particulier.

Ceux-ci, interceptant les rayons qui émanent du trône, sont les conservateurs de toutes ses prérogatives et de toute son autorité. Ils distribuent les grâces et les châtiments, ou plutôt ils font le bien et le mal. Pilotes réels du vaisseau public, ce sont eux qui en dirigent tous les mouvements. Leur pouvoir est excessif: le roi, par des motifs qu'il ne m'est ni permis, ni séant d'approfondir, leur abandonne la plénitude de sa puissance; rarement il examine leur conduite et il approuve tout ce qu'ils lui représentent. Si, également habiles, également pénétrés de zèle, ils se donnaient la main pour travailler conjointement au salut de la patrie, quel bien immense en
résulterait incontinent! Mais au milieu de leurs grandeurs ils développent toutes les faiblesses de l'homme, leur élévation laisse mieux apercevoir leur petitesse, et l'intérêt personnel leur fait oublier leurs devoirs et le bien général.

L'état actuel des finances offre un tableau trop déplorable, trop vif, pour que mon faible pinceau puisse y ajouter quelque expression. Les dépenses sont exorbitantes et excèdent de beaucoup la recette. Les menus plaisirs du roi, sa chasse, l'entretien de sa maison et de celle de ses enfants sont autant de gouffres qui engloutissent les deniers du trésor public et servent à la capacité d'une multitude de subalternes. Les sommes, que prodigue la France pour conserver sa prétendue influence dans les affaires de l'Europe, et la dissipation des ministres pour l'exécution de projets, souvent mal conçus et encore plus mal dirigés, forment aussi un très grand objet ravi à la circulation intérieure. Outre les dépenses nécessaires, qui absorbent déjà les revenus de l'État qu'on fait monter à 300 millions, il y en a quantité de superflues. Les supprimer devrait être le premier commencement pour travailler au rétablissement de cette partie délabrée et cependant si importante de l'administration, mais aucun contrôleur général n'ose le tenter: montrer des sentiments patriotiques, ce serait provoquer sa disgrâce. La volonté du maître est que les besoins de sa personne soient satisfaits avant tout et lui parler d'y faire quelques retranchesments ne servirait qu'à l'irriter sans succès et sans fruit. Ordinairement on choisit pour mettre à la tête des finances des gens accoutumés à plier et incapables de s'opposer avec fermeté à des arrangements, quoique désapprouvés par leur propre conscience. Le feu primitif de leur zèle évanoui, ils ne songent qu'à se maintenir, en inventant tous les jours de nouveaux moyens qui tournent toujours au détriment du citoyen, victime souffrante de l'inconduite des uns et des autres.

Les plus grandes sanguines du peuple sont les fermiers généraux. La régie de toutes les richesses de l'État leur a été abandonnée. On les a établis pour suppléer aux nécessités
urgentes. Lorsqu’on manque d’argent, c’est dans leurs coffres qu’on va librement puiser à titre d’avances pour les années à venir. On m’a assuré que le Roi avait déjà dissipé ses revenus jusqu’en 1785. Mais si ces messieurs sont complaisants à ce point envers le souverain, ils s’indemnissent avec d’autant plus de facilité dans le reste. Exacteurs impitoyables du public, ils insultent à ses misères par le faste insolent et le sot orgueil qu’ils étaient. Les commis, destinés à percevoir les revenus royaux, s’acquittent de leurs ordres avec des cœurs de roche; l’infortune habitant de la campagne, n’ayant que des larmes à leur donner, a le plus à gémir de leur inhumanité.

Cependant il dépend du roi de se rendre par un mot plus riche de moitié. Plusieurs provinces se sont offertes à payer à la Couronne le double de leurs taxes, pourvu que la Cour, cessant de s’en mêler, leur permett de les lever elles-mêmes. Le premier aspect de cette offre est séduisant; néanmoins elle fut rejetée du ministère: l’idée de tolérer des assemblées provinciales le révulta. On préféra de faire obéir aveuglément les Français aux ordres absolus de leur maître, sans leur permettre de se flatter un seul instant qu’ils jouissent des privilèges des nations libres. On craignit les conséquences de ces assemblées qui ont leurs grands avantages et qui peuvent avoir de plus grands abus.

Il me reste à dire un mot sur le caractère national. A beaucoup de pétillant dans l’esprit le Français joint peu de solidité. Mais cette légèreté ne l’empêche point de porter son application sur les sciences les plus abstraites, de les perfectionner en plusieurs points essentiels et d’être récompensé de ces travaux par des fruits aussi glorieux à lui-même qu’utiles à la société. La France a produit de grands hommes en tous les genres; leurs noms célèbres servent toujours de modèle aux talents naissants.

Les arts et les sciences languissaient en France dans la même inertie que dans le reste de l’Europe. Le règne de François Ier leur fut une époque favorable. Ce prince osa
rassembler les débris de la Grèce dispersés dans l'Italie. Sa postérité, en proie à toutes les fureurs du fanatisme, ne put favoriser leurs accroissements; Richelieu vint et fut leur second restaurateur. Louis XIV, persuadé que la plus grande félicité d'un État dépendait de citoyens éclairés, déploya sa magnificence à protéger et à favoriser les progrès de la raison. Animé de ces sentiments, il fit influer sur tout ce qui l'environnait. Il est toujours du maître de se créer des sujets: Néron était un vil débauché, et Rome fut dissolue; Charles XII était soldat, et la Suède fut militaire; Louis XIV aima les talents, et la France les cultiva et fut savante. Nul règne aussi fécond en génies. Les lettres parvinrent avec rapidité à un degré étonnant de splendeur. La protection du monarque rendit la nature moins tardive, et aiguillonnée par ses bienfaits elle se hâta de faire mûrir ses dons. Ce siècle conservera encore longtemps sa supériorité; bien peu d'auteurs vivants peuvent entrer en comparaison avec ceux qui les ont précédés, et nos ornementes les plus précieux ne consistent que dans les dépouilles de ces temps féconds. La nature des ouvrages actuels, moins vaste, moins intéressante n'excite qu'un mouvement momentané d'admiration. Les nourrissons des muses, se bornant à présent au cercle étroit de leurs vies, n'ambitionnent point de régner dans la mémoire de la postérité; leur modestie semble se contenter des faibles applaudissements de l'instant, où leurs productions, soumises aux circonstances et à des goûts passagers, voient la lumière. J'aurais tort de parler généralement; il y a de très grandes exceptions. Les deux Rousseau, Fontenelle, Montesquieu, Buffon ont bien mérité d'être tirés hors de la foule; et Voltaire, ce prince de la poésie, cet ami de l'humanité, cet adversaire redoutable des préjugés et de la superstition, n'a-t-il pas captivé à des titres irrévocables notre vénération et notre reconnaissance? J'ose même croire que ces deux sentiments si justes se perpétueront jusque dans l'éternité.

Les arts se trouvent à peu près dans un état égal à celui
des sciences; on a beaucoup d'artistes, plusieurs de bons, mais aucun qui s'élève au sublime.

Le Français sacrifie tout à son point d'honneur; que ce soit chimère ou réalité, c'est son idole favorite. Sa gaieté, son enjouement, sa politesse lui ont acquis ces manières libres et aisées, ce ton de société que les autres peuples s'empressent de copier, rarement dans le naturel et souvent avec gaucherie et excès. Son amour-propre, si ridicule aux yeux du sage, contribue à le rendre aimable; plus il croit plaire, plus il a de penchant à aimer. La frivolité est une de ses qualités distinctives; nuisible à la perfection de ses talents et de ses vertus, elle le préserve en même temps des crimes noirs et réfléchis; la misère est le principal écueil de sa probité. Son amour pour le sang de ses souverains est une de ses premières vertus. Adorant son roi, il supporte avec patience les plus rudes impôts, dès qu'il peut seulement se flatter qu'ils seront bien employés; s'il est persuadé du contraire, il s'en venge par un vaudeville ou par une épigramme. Le goût de la galanterie est inné en lui. La constance n'est point son partage; c'est dans le changement qu'il cherche inutilement sa félicité, et c'est en variant ses plaisirs qu'il s'efforce de les perpétuer. En général on peut dire du Français, presque sans se tromper, que ses vertus ont peu de consistance, et que ses vices n'ont point de racines.

Quant à la France, il est impossible de lui contester qu'elle ne soit la demeure du bon goû, du bel esprit, en un mot de tout ce qui doit contribuer aux agréments de notre vie. L'homme dans ses différents âges y trouve sans peine de quoi se satisfaire et de quoi s'occuper. Si quelques voyageurs ont peut-être donné dans des travers, il est injuste de l'imputer au pays: le vice gerait déjà certainement dans leurs cœurs et n'attendait pour se développer que le moment de l'irruption. D'ailleurs quiconque ne peut résister à l'impulsion de ses sens, n'a pas besoin de faire le voyage de Paris pour y succomber: le moindre hameau pourra être le lieu de sa défaite.
1086. Княжна Аграфена Александровна Куракина—кн. Александру Бор. Куракину.

1772 г. сентября 10. Петербургъ.

О братьяхъ вашихъ скажу, что князь Алексѣй часы отъ часу любезнѣе сколь хорошествомъ, и прилежаніемъ къ наукамъ. О самомъ меньшемъ иного не знаю, что изъ лазарета не выходить,—безъ всякаго призора; и никакъ видѣть его не могу: увѣряютъ, что всѣ голова осыпана. О князь Стефанѣ ничего больше не знаю,—только, что въ Варшавѣ; ни къ кому, по обыкновенію своему, не пишетъ. Знаю, что вы Юшу любите; о немъ себѣ очень непрятное свѣдала,—что въ Полтавѣ близъ четырехъ мѣсяцевъ лежать боленъ лихорадкою, что меня несказанно горчить, зная въ таможнемъ климатѣ эту болѣзнѣ не только продолжительной,—и небезопасной.

Графиня А. А. Матюшкина вамъ кланяется.

1087. Михаилъ Ивановичъ Крукъ—кн. Александру Бор. Куракину.

1772 г. сентября 16. Петербургъ.

J’ai présenté à Son Excellence le comte Panine la liste de vos habits, et il m’a expressément défendu de ne pas m’employer sous main en faveur de votre garde-robe. Il est fâché de vous, puisque vous ne l’avez pas consulté et demandé premièremenent la permission d’arranger votre garde-robe. Après une telle déclaration de la part de Son Excellence, je ne devrais plus me mêler de rien, mais je vous suis trop attaché pour ne pas songer à tous les moyens possibles d’adoucir le courroux de votre cher oncle et de le détourner du dessein de faire confisquer votre garde-robe. Je ne sais pas si j’y réussirai, mais je vous conseille, mon Prince, de ne pas vous alarmer et de n’intéresser personne dans cette affaire. Plus vous serez tranquille, plus vous réussirez. Abandonnez le reste au temps et à mes soins que je saurai employer à propos. J’ai reçu de
M. de Saldern le connaissait, mais le vaisseau n’est pas encore arrivé.

Votre respectable grand’mère occupait la maison de M. l’ambassadeur de Saldern depuis son arrivée ici, mais comme il sera lui-même ici dans trois semaines, et que Monsieur son frère ne la laisse pas partir pour Moscou, elle a loué la maison de M. Lomonossov, près de la Moïka, à peu près vis-à-vis du comte Zachar Tchernichov. La princesse Kourakin, votre tante, mérite assurément, Monsieur, votre tendre attachement pour elle par les sentiments de bonté et d’affection toute particulière que je lui trouve pour vous. M. Vassiltchikov, nommé gentilhomme de la chambre il n’y a que quelques semaines, est déclaré il y a deux semaines chamberlain actuel et occupe à la Cour mes chambres près du théâtre, où était ci-devant la chancellerie, et à laquelle on a ajouté encore d’autres chambres.

J’étais justement malade quand on a pris mes chambres, où se trouve aussi votre bibliothèque qui, se trouvant à présent dans la chancellerie de Son Excellence, sera assurément maltraitée. J’en suis bien fâché, mais je n’y puis pas remédier. Mes papiers, qui ne trouveront pourtant pas tant d’amateurs que vos livres, sont de même dans la plus grande confusion.

Notre Cour aussi bien que celle de Vienne et de Berlin ont, par un plan concerté entre eux le plus amiablement du monde, arrondi leurs frontières en incorporant à leurs États respectifs quelques provinces de la Pologne. Les gouvernements, qui nous sont tombés en partage et dont le comte Zachar Grigoriévitch est nommé gouverneur général, ont déjà prêté serment.

Le comte Grégoire Orlov est de retour, puisque le congrès est rompu. Il s’arrête à Gatchina par rapport à la quarantaine, mais on dit que sa santé l’obligerà de prendre les eaux ou de quitter le service.

Son Excellence votre cher oncle a été gratifié, à l’occasion du plan mentionné, de la part de l’Impératrice Reine,
de son portrait richement garni de brillants, et de la part du roi de Prusse, d’une bague avec son portrait couvert d’un beau brillant. On pourrait évaluer ces deux présents à 25 mille roubles.


1088. Иванъ Ивановичъ Крукъ—кн. Александру Бор. Куракину.

1772 г. октябрь 12. Петербургъ.

Son Excellence M. le comte de Panine a bien voulu lire avec attention la lettre où vous lui demandez pardon de la vanité qu’il s’est proposé de punir par la confiscation de tous vos habits. Votre résignation à ses volontés paraissait le réconcilier un peu, mais je crains que votre lettre à moi, dans laquelle vous vous informez avec impatience du sort de vos habits et s’ils seraient réellement confisqués, ne l’empêche pas. Vous auriez dû, mon Prince, tenir au moins le même langage dans votre lettre à moi. Pardonnez à ma franchise, si je vous avoue que vous avez trop dépensé pour votre habillement. Il me sera donc très difficile de vous procurer quelque argent. En ami dévoué, je ferai tout ce que je pourrai.

Je crois vous avoir déjà mandé que le comte André Rasoumovski et les lieutenants de la garde à cheval le prince Volkonski, qui a épousé la frèle [Fräulein?] Chafirov, et M. Vassilitchikov, frère du chambellan, ont été nommés gentilshommes de la chambre de Sa Majesté Impériale; que le comte Grégoire a reçu la permission de s’absenter pour une année en gardant pourtant ses postes et son appointement avec une pension annuelle de 150 mille roubles et 100 mille pour l’établissement de sa maison, six mille paysans, une vaisselle d’argent de 200 et une autre de 100 mille roubles. Il a aussi la permission de demeurer à Tzarskoé-Sélo.
Il y a quelques semaines que l'Impératrice a consenti à sa demande de faire usage du diplôme du [de] prince de [du] St. Empire Romain, dont feu l'empereur François l'a gratifié il y a huit ans.

Je ne doute pas que le prince Voussovov n'ait pour vous, Monsieur, bien d'amitié, mais il ne s'empresse pas de vous écrire quoique j'en ressouviennes presque tous les jours. Et bientôt les occupations importantes l'en empêcheront, puisqu'il a demandé de Son Excellence la permission de travailler dans la chancellerie sous les auspices de M. von Wiesen.

Son Excellence M. de Saldern est, grâce à Dieu, de retour de Varsovie, mais il ne se porte pas trop bien, de sorte qu'il n'a été qu'une seule fois à la Cour. M. de Sacken est arrivé ici avant-hier.

Son Altesse Impériale se porte, grâce à Dieu, parfaitement bien; il conserve pour vous la même bienveillance dont il vous a toujours préférablement honoré. Son Altesse dine à présent tous les jours chez l'Impératrice, et on ne le voit que les soirs ou plutôt au souper.

Я надюсь выходить денег, да и о платьях ваших усердно постараюсь.

1772 г. октябрь 17. Париж.

J'eus l'honneur de marquer à Votre Altesse Impériale dans ma dernière lettre que nous étions sur le point de quitter Paris. Mais la santé chancelante et délicate du comte Chérémétev a changé le plan de nos voyages. Pour lui donner le temps de se rétablir, nous nous sommes décidés à prolonger notre séjour dans cette capitale. Peut-être, Monseigneur, serez-vous étonné qu'après la justice que je lui ai rendue, j'y reste actuellement sans gout et sans intérêt. On se lasse enfin d'être un admirateur continuuel de beautés inanimées,
qu'on connaît et qu'on a approfondies de tous les côtés. Il est de l'homme d'être sociable et de vouloir vivre avec ses pareils; c'est là le seul article qu'on ne peut obtenir ici malgré les plus grands efforts. La nation s'est adopté sur ce point une façon de penser, que rien au monde ne peut lui faire abandonner.

Les spectacles, notre unique ressource, commencent aussi, si j'ose le dire, à perdre leurs premiers attrait. Ils n'offrent plus cette magie qui nous en imposa d'abord. Nos oreilles ne sont plus que faiblement touchées de la déclamation harmonieuse des acteurs; nos yeux se sont déjà familiarisés avec tous ces objets séduisants, ces machines, ces décorations merveilleuses qui ne pouvaient assez les rassasier; notre curiosité épuisée n'a plus rien qui la réveille; et quant à nos cœurs, je puis vous assurer, Monseigneur, qu'ils sont trop soumis aux absents, pour se soustraire un seul instant à un aussi doux empire, notre plus forte consolation dans l'éloignement.

Nous sommes nés avec l'instinct de la variété, et qu'est-ce qui nous inspire un plus prompt dégoût des choses les plus agréables, si ce n'est une monotone assommaante? S'il m'était permis de m'expliquer, j'avancerais que le plaisir même, quelque piquant qu'il soit, cesse de l'être, dès que goûté insidieusement il ne se trouve plus dans le cas d'être désiré. Nos jours nous paraîtraient infiniment plus longs, mais grâce aux soins de notre guide qui en tout nous donne lui-même l'exemple, nous tâchons de les employer davantage à une utilité réelle et durable, qu'à un amusement futile et passager. Sans sortir de notre hôtel nous avons de l'occupation et du délassement: nos différents maîtres nous occupent, et la lecture -nous délasse.

Votre Altesse Impériale sait par sa propre expérience que la littérature est un champ si vaste et si fécond, que plus on est heureux d'y faire quelques faibles progrès, et plus on se sent attiré par un charme inconnu à redoubler d'application. Il reste toujours de nouvelles terres à défricher, de nouvelles beautés à découvrir, et les fleurs qu'on y cueille sont souvent
d'un prix à nourrir notre illusion à défaut de la réalité. Je ne parle point des autres avantages qu'on en retire; ils sont aussi manifestes que connus.

Ces jours passés il m'est tombé entre les mains un petit conte de Voltaire, intitulé la Bégueule; on le dit récemment écrit. La trempe de cet écrivain inimitable s'y fait reconnaitre dans tout son brillant. Tout y est à sa place, et on n'y saurait rien ajouter ni rien supprimer, sans en diminuer le mérite. Par une fiction ingénieuse et plaisante, il y a développé avec art les deux grandes maximes, que c'est un beau secret de savoir être heureux chez soi, et que quand on est bien, on ne doit jamais chercher mieux. Elles sont simples, naturelles et se trouvent gravées en nous, mais rarement on se porte de soi-même à les éplucher et à les prendre pour règles de ses actions. Ce n'est qu'à un génie comme celui de Voltaire qu'appartient le don de savoir tout emballer et de plaire dans le temps qu'il instruit. Les dispositions de mon cœur, que je ne vous ai jamais cachées, Monseigneur, peuvent attester combien j'en ai été affecté. Déjà depuis longtemps pénétré de ces vérités, j'ai été enchanté de l'autorité irrésistible qu'elles acquièrent par la façon dont elles viennent de nous être présentées. Elles m'ont plus que frappé.

Faute de nouvelles plus intéressantes, je vais me replier sur les spectacles. Le Théâtre-français est celui que nous suivons avec le plus d'empressement, comme une école excellente pour l'esprit et le cœur. On y a donné depuis quelque temps deux nouvelles tragédies; toutes deux ont été couronnées des plus grands applaudissements, et surtout la première. C'est Roméo et Juliette, pièce tirée de l'anglais et accommodée à la scène française par un certain M. Ducis qui déjà avait réformé au goût du siècle le monstrueux Hamlet de Shakespeare. A présent l'anglomanie règne en France à un degré surprenant; non seulement que les modes en général et les minuties de l'habillement sont infectées de cette contagion, mais, se transformant en enthousiasme, elle étend ses ravages jusque sur les
opérations intellectuelles. Malgré le succès étonnant de Roméo qui fut représentée dix-neuf fois de suite, sans que le public se fatiguât de l’applaudir, elle eut plusieurs censeurs sévères assez audacieux pour publier qu’elle manquait absolument de dessein, qu’il s’y trouvait à la vérité des situations intéressantes et des pensées heureuses, mais que le tout était noyé dans des scènes mal conduites. Sans aspirer trop témérairement à passer pour connaisseur, j’ose dire ingénûment que cette pièce épouvante plus qu’elle n’intéresse. L’amour, ce délice des âmes sensibles, y flérit et déchire les cœurs bien plus qu’il ne les émeut et les attendrit. Le démon de la vengeance y exhale partout son souffle empoisonné. Toutes les passions en un mot y sont gigantesquement traitées, et la nature y est présentée dans toute sa difformité. Je ne connais point sur le théâtre de rôle plus outré que celui de Montaigne. C’est un furieux inaccessible à la raison, altéré de sang et qui se joue impunément de tout ce qui ne sert point sa rage. Cette pièce est une preuve de plus, que ce qui convient à une nation ne convient pas à l’autre, et qu’un succès, dû à des causes éphémères, ne peut continuer à exister, lorsque celles-ci ont une fois disparu.

La seconde tragédie, dont j’ai parlé, a pour titre „Les Chérusques“. Elle est imitée de l’allemand. L’Arminius de M. Schlegel a servi à M. Bauvin d’excellent original pour en tirer une très mauvaise copie. Le sujet, quoique éloigné de la vérité historique, serait assez beau; c’est l’instant où Arminius soulève les Chérusques contre l’aigle romaine, brisant les fers que Varus avait voulu leur imposer sous le nom spécieux de réformateur. M. Bauvin, sans saisir l’énergie de son modèle, n’a pu être ni tragique, ni éloquent. On lui trouve des longueurs insoutenables, point de chaleur dans le récit, point d’images briliantes, une versification très rude et toutes les glaces d’un esprit septuagénaire. Il est facile de reconnaître qu’accoutumé dès sa jeunesse à ramper dans la poussière classique il a éprouvé l’impossibilité de prendre son essor vers le
sublime. La pièce plus que médiocre n’était point recevable, aussi ne l’aurait-elle pas été, si un mouvement de générosité ne l’avait emporté chez les comédiens par-dessus toute autre considération. L’auteur français, peut-être mieux partagé du côté des connaissances que de celui de la fortune, avait la promesse d’une pension que les états de la province d’Artois lui accordaient à condition que sa tragédie fût jouée et applaudie. Le public a été aussi compatissant que le sénat dramatique, et on ne la suspendit qu’à la huitième représentation par la maladie d’un des acteurs. M. Bauvin eut même l’honneur d’être invité à paraître sur la planche; cette distinction flattait autrefois le mérite supérieur, tandis qu’à présent elle est tombée en un simple usage souvent trop prodigué au faux état du beau.

Lekain, à son retour de Ferney, a remis sur le théâtre le Manlius de M. Lafosse. C’est une des bonnes productions du dernier siècle. Les maîtres de l’art semblent l’estimer; ils y trouvent beaucoup de beautés et prétendent que Corneille même n’aurait pas honte de s’en avouer le créateur. Les acteurs s’y sont surpassés, et en général la pièce a causé une très grande sensation. Il est seulement à regretter que nous devions toujours admirer des vertus qui approchent de l’héroïsme, mais qui ne sont guère praticables dans le siècle où nous vivons. Tout a changé depuis: les hommes n’ont d’invariable que leur forme extérieure et le fond de leurs passions. Chaque lustre voit naître de nouvelles modifications dans nos âmes, et les changements dans nos mœurs et dans nos usages de moindre conséquence s’opèrent encore avec plus de facilité. Que n’est-ce donc, dans un espace de deux ou trois mille ans! C’est la comédie qui jusqu’ici s’est emparée du privilège de moraliser les vices et les travers du temps; il paraît que ceux qui ambitionnent la couronne tragique préfèrent de tirer leurs héros des époques les plus ténébreuses pour les élever autant au-dessus de la nature humaine que des bons vers sont au-dessus de la prose ordinaire.
La Cour est à Fontainebleau depuis le 6 du courant. Elle y restera jusqu'au 17 du mois prochain. La chasse du cerf, qui y est très belle, forme le principal amusement du Roi, et les spectacles qu'on y donne trois fois par semaine contribuent à distraire agréablement sa famille et sa Cour. Ces plaisirs, quoique assez variés, manquent cependant, à ce qu'on m'a assuré, de cette vivacité qui en doit être le premier caractère. Celui qui en est l'objet a déjà atteint un âge où, avec un goût malheureusement trop émoussé par la jouissance, il ne trouve plus rien qui puisse exciter ses désirs, et cesser de désirer, c'est perdre à mes yeux un des plus grands appuis de notre existence.

1090. Князь Александр Бор. Куракин—графу Сальдери.
1772 г. октябрь 19. Париж.

L'uniformité du genre de vie que nous menons ici ne me permet point de vous en entretenir. Vous en êtes assez instruit, pour savoir que malgré le préjugé général nous nous ennuyons mortellement dans le chaos de l'immense Paris. Le récit de Monsieur votre frère pourra vous être moins suspect; un jeune homme est toujours accusé de se laisser emporter par ses passions. Mais si nos plaisirs languissent, notre activité en est d'autant plus grande à ne rien omettre de ce qui peut nous procurer notre utilité. L ennui quelquefois, il faut l'avouer, est un souverain maître: son insipidité est plus imposante que l'énergie des principes les mieux établis, il nous invite à puiser en nous-mêmes les ressources consolantes pour le combattre, il nous fait trouver le grand art de nous passer des objets extérieurs qui nous manquent, il nous accoutume à nous suffire à nous-mêmes et à être, en un mot, aussi heureux dans la solitude du cabinet, qu'on croit l'être dans le tumulte du grand monde. Je m'en rappelle à vous-même, je respecte l'autorité que vous donne votre raison et votre expérience; vous savez combien nos réflexions nous entraînent malgré nous, il est nécessaire de savoir tout apprécier selon sa juste
valeur et de se familiariser de loin avec les incidents multipliés qui semblent nous menacer dans le cours de notre vie, mais je vous jure que souvent ces recherches, en nous faisant rougir de nos vœux, ne nous conduisent qu’aux idées les plus humiliantes. Pardonnez-moi, peut-être je m’abandonne un peu trop à la licence de ma plume, mais elle est le pinceau fidèle de mon âme, et il m’est doux de soumettre ses opérations à un arbitre aussi respectable.

Je vous importerai par une prière très instante. Voici de quoi il s’agit. M. Turrpin, savant d’un grand mérite, connu par plusieurs ouvrages, où l’empreinte du génie se fait admirer dans tout son brillant, et auquel j’ai des obligations particulières pour les peines qu’il a prises de me familiariser avec les belles-lettres de sa nation, vient de composer une histoire de Mahomet ou de l’islamisme. Elle est écrite dans un genre aussi nouveau qu’intéressant. Il ne se borne pas au simple récit des faits; il les considère et les présente en philosophie impartial et en citoyen du monde. Pour illustrer son ouvrage, il désire ardemment de le faire paraître sous les auspices de Son Altesse Impériale, mais par un excès de délicatesse il voudrait en avoir la permission préliminaire. Enchanté de cette occasion, je me suis chargé de porter pour lui la parole, et c’est à vous que je prends la liberté de m’adresser. Vous daignerez bien intercéder en sa faveur auprès de Monseigneur le Grand-Duc. Je n’ai pas osé en écrire ni à ce prince ni à mon oncle. Un scrupule, à mes yeux très fondé, m’en a empêché: jusqu’ici j’ai assez à faire pour me recommander moi-même, comment puis-je donc avoir la témérité de me rendre le garant du mérite des autres?

Notre auteur, richement partagé du côté des connaissances, ne l’est point de celui de la fortune. Il se nourrit d’espérance, et l’impression de son livre est suspendue jusqu’au moment que je serai dans le cas de lui donner une réponse décisive. Je vous supplie de daigner informer Monsieur votre frère, si ma prière aura réussi ou échoué, car, quant à moi, je commence à désespérer de recevoir dorénavant de vos nouvelles.
Государи мои и дорогие пріятели, князь Алекса́ндры Бори́сович и князь Гаврила Петрович. Отъ обоих васъ, любезныя, двое письма, писанныя изъ Парижа и предшествующихъ достовѣрнѣйшихъ знаковъ вашихъ ко мнѣ и ко всему моему дому совершенно свойственнѣйшихъ и искренне дружескихъ расположений, а о себѣ собственною похвальнѣйшія, добродѣтельныя и прилежнѣйшая оказать быть, получили мы съ Марьей Родионовною одно послѣ другого и послѣдніе только третьаго дня, къ великому нашему обрадованію и къ выполненію вамъ совершенно дружеской привязанности, любви и надежды получить отъ васъ, дорогие друзья; споспѣствованіе полезной службѣ нашего отечества, къ возобновленію доброго нашего по смерти имени и къ всепомоществованію нашимъ дѣтямъ.

Просимте, пожалуйте, что по отвѣдамъ моимъ изъ города и отъ бывшихъ хирагрическихъ припадковъ промедлили я до сего отвѣтомъ на ваше изъ оныхъ первое. Теперь, мысленно всею душою вашу обоихъ объясняя, весьма благодарю вдругъ за тѣ оба ваши драгоценныя мнѣ письма, изъ коихъ послѣднее нашло въ томъ положеніи, что Марья Родионовна на сихъ дняхъ благополучно разрѣшилась отъ беременности, произведя на свѣтъ дочь мой Софью, почему ея состояніе не дозволяется теперь самой къ вамъ писать, а меня принудило и однимъ письмомъ съ обоими вамъ сноситься, и его сокращать. Богу благодарение, роженица въ обыкновенной только слабости и поручила мнѣ обоихъ васъ, любезные пріятели, возблагодарить за ваши къ ней почтительныя и усердныя письма и приписки, а общѣ съ мною поручающую она нашу новорожденную такъ, какъ Никитушку и Катеньку, въ ваше навсегда свойственническое взрѣніе и любовь.
Я со всеми тремя теперь детьми впрочем здоровы, кромь обыкновенных моих ежедневных болей отъ летучей, а часто и отъ настоящей подагры и хирагры. Къ тому же, дорогие друзья, чувствую уже я гораздо, что шестой десятокъ вѣка гораздо человѣка приближаетъ къ окончанію онаго, почему тѣмъ особенно обрадовался я, что обстоятельства сокращаютъ ваше отъ насъ дальнье отлученіе, и уже наслаждаюсь мысленно, что скоро буду я существенно всюю душою обнимать и благоповѣденіемъ веселиться тѣхъ, кого я всюю душою люблю и которыемъ всюю искренностью съ почтеніемъ и всеусердно навсегда пребываю, вашихъ сіятельствъ, государи мои, искренний другъ и слуга графъ Петру Панину.
А.

Алексей Петрович, царевич, шлемник кн. Ксении Федоровны Куракиной, ур. Лопухиной, р. 1690 г., † 1718 г. 177, 186.

Александр, барон, датский посланик в Гагре, 81, 82, 53, 58, 59, 80, 126.

Анна, герцогиня, см. Филипп V.

Апраксин Никита Аграфенович Леонтьевич, ур. Софьонова, статс-дама, вторая жена фельдмаршала, р. 1719 г. 92; 1771 г. октября 28, 326, 328.

Апраксин Степан Иванович, кн., Александра, Елизавете, Екатерине и Марии Ивановны, сына фельдмаршала, р. в Риге 1743 г., † 1827 г.; пяти лет, по указу Петра III, произведен в капитаны; с 1772 г. в действительном чине, 1777 г. полковник, 1778 г. адъютант Екатерины II, 1781 г. бригадир, 1788 г. командир астраханского драгунского полка, 1785 г. генерал-майор, 1788 г. участвовал во взятии Очакова, 1798 г. — в многих сражениях в Польше, 1798 г. ген. от кавалерии, и в том же году вышел в отставку, в 1801 г., с военачальником Александра I, вновь вступил на службу, 1803 г. назначен Смоленск. воен. губерн. и основатель Смоленской гимназии, владеющий 27 тысячами крестьян; 1809 г. вышел окончательно в отставку и жил с тёх пор в Москве, отличаясь широким господством; † 1827 г. февраля 8. С 1798 г. женат на кн. Екатерине Владимировне Голицыной, с 1827 г. статс-даме и с 1841 г. обер-гофмейстерин В. К. Елены Довховы, † 1854 г. 272, 304, 326, 346, 371.

Апраксин Федор Алексеевич, граф, родственник графини Елены Степановны Куракиной, ур. Апра-
киной, матери князя Александра Борис.; р. 1738 г., родной внук биарина Петра Матвеевича, первого графа Араксина; женить на Екатерине Владимировне Салтыковой; он приходился отчасти родственником и кн. Куракинских, так как графия Мария Михайловна Араксина, супруга его дяди гр. Александра Петровича, ур. кн. Куракина, была двоюродная тетка кн. Бориса Александровича. 826.

д'Аргайл (d'Argyle), герцог, знаменитый английский генераль, род. 1648 г.; † 1742 г. 140.


Афанасий, священник, состоявший в Гаге при посёлке А. А. Матвеевич. 158, 164.

Б.

Барятинский Иван Сергеевич, князь, р. 1738 г. февраля 28, 1767 г. янв. 8 жен на принцессе Екатерине Петровне Гольштейн-Беке; (р. 1750 г.; † 1811 г.), дочери принцессы Августа-Фридриха, ген.-фельдмаршала, ген.-генерала и князья. состоял при дворе императора Павла Петровича; 1778—1785 гг. посланник, носил заграницей прозвище „le beau Russe”, ген.-лейт., дядя знаменитого фельдмаршала; † 1811 г. февр. 23. 285.

Баварский, въроноятно, Бавар Родионович Христианович, рус. ген. от кавал., р. около 1667 г. и начал службу рядовым въ шведском войску; 1700 г. под Нарвою передался русскому и сделался одним изъ дзельнейшихъ сподвижниковъ Петра В. 109, 166.

Бек Роберт, німец, проживавший въ Лондонѣ. 116.

Бернгард, генерал, гольштейнскій послан. въ Гаге. 27.

Бибиковъ, генералъ. 829.

Блюм, депутатъ статскій чужестран. 22.

Большеротъ, графъ, см. Синь-Дмит.

Ботмарь Югавичъ-Каспаръ, баронъ, канноверскій посланникъ; р. 1666 г., † 1782 г. 12, 27, 55, 60, 61, 63, 106, 159.

Бохомъ Иванъ Федосеевичъ, графъ, контр-адмиралъ гребного флота; † 1714 г. 50.

де-Брак-Гейсе, баронъ, депутатъ статскій чужестран. 21.

Брандтъ Христофоръ (Christoffel Brandt), голландскій купецъ, проживавший съ конца XVII в. въ Москве, то въ Голландіи; съ 1717 г. рус. резидентъ въ Амстердамѣ. 9.

Брало, графъ, фр. министръ. 844.

Броннъ, въроноятно, Петру, полковникъ, въ службѣ съ 1762 г., 1771 г. ген.-м. 287.

Брогаровская, польскъ регентъ. 85.

де-Бурманий, депутатъ статскій чужестран. 22.

В.

Валуевъ, въроноятно, Петру Степановичъ, д. т. с., главнокомандующий войсками Кремлевской экспедиціи. 897.

вань-деръ-Лиръ, см. Лиръ.

Вандерманъ, см. Фандерманъ.

Васильчиковъ, въроноятно, Александра Семеновичъ, 1778—1776 г. действ. камергеръ, фаворитъ императора Екатерины II. 397, 428.

Васильчиковъ, братъ предыдущаго. 424.

Валиговъ, графъ, швед. генералъ. 160.

Вернеть, гольштейнскій артилл., полковникъ. 170.

де-Вернеръ, въроноятно, Георгъ, графъ, возведенный въ это достоинство имп. Леопольдомъ въ 1702 г.; д. т. с. саксонской службы; польскій полномоч. мин. въ Голландіи, канцлер саксонскаго электора Фридриха Августа I, бывшаго польскаго короля подъ именемъ Августа II. 81, 92, 93, 96, 168, 183, 184, 194.
В шестой книге "Архива кн. О. А. Куракина".

Веселовский Авраам Павлович, р. 1666 г., русский резидент в Вене; будучи замещал в дипломатической обстановке Алексея, скрылся в 1719 г. в Швейцарии, где и умер в 1786 г. 109.

Веселовский Яков Павлович, втроет, дать предыдущего, хотя в Русской родословной книге, изд. в 1895 г. кн. А. Б. Лобановых-Ростовских, в родословии Веселовских (т. I, стр. 97—98) он не значится. 45.

Вилар, франц. фельдм. 4.

Вильгельм, принц тесен-кассельский, сватавшийся к Анне Иоанновне, в 1712 г. 28, 95.

Вильямсу, датский ген.-адъютант. 148.

Виллаф, губернатор при кн. Алексея Вор. Куракине и его дяде Станиславе Станиславовиче Апраксине. 249, 269, 826, 882.

фон-Вильгельм Гейникович-Вильгельм, граф, ген., судьи с марта 1711 г. австрийский чрезв. посол на Москве; в октябре 1712 г. заключил с Петром I проект оборонительного союза против турок. 98.

Виторг Карл, английский посланник при рус. дворе, снят дворянин из графства Страффорд; получившее большее образования в юных годах под руководством своего воспитателя Стенни, замечательного публициста, государ. человеческого и поета, объявляться многими германскими дворами, приготовляясь к дипломатической карьере. В 1702 г. назначен представителем на съезд в Ратибории, а в 1704 г.—чрезв. посл. при Петре I; второй раз он был при рус. дворе уже в качестве чрезв. посла в 1710 г. по поводу освобождения русского посла в Лондоне Матвеева; 1714 г. участвовал в съезде в Аугсбурге и Ратибории; 1716 г. назначен полномочным мин. при прусском дворе, а 1717 г. в Риге, 1721 г. снова был в Берлине; 1722 г. принимал участие на конгрессе в Карлсруэ; тот же г. в Лондоне. Последних велась весьма интересные мемуары об пребывании в России в 1710 г., в руках его потомков должны находиться письма кн. В. И. Куракина. 116, 126, 186.

Витсен, амстердамский биржемейстер, р. 1640 г., после 1717 г., путешественник по России (1686 г.) и автор любопытного сочинения о ней; в 1687 г. читал курс в Тамбовской Академии. 66.


Волконский, князь, обучавшийся в 1772 г. в Лейдене. 386.

Волконский Михаил Сергеевич, князь, р. 1746 г., * 1812 г. 424.

Воронцов Александрович Романович, граф, 1762—1768 гг. рус. посланец в Лондоне, государ. канцлер, писатель, р. 1741 г., * 1806 г. 283.

Воронцов-Богданов, герцог, ген. в датской службе. 149, 157, 171, 196.

Г.

Гагарин Гавриил Петрович, князь, путешествовавший заграницей под фамилией Пензина (см. V. 482). 286, 287, 300, 315, 348, 432.

Гагарин, князь, назначен в 1772 г. камер-юнкером. 311.

Галицкий, принц, см. Яков III.

Гаррисон, английский дипломат. 171.

Геемст, барон, цесарский посланец в Гаарте. 27, 53, 104.

Генсис, ген. пенсионер. 31, 54, 63, 65, 66.

Герцогов, въроетно, Готлиб-Фридрих, барон, 1711 г. польско-саксонский посланец в Голландии; в 1745 г. получил графский титул. 21—25, 27—39, 31, 32, 58, 59, 107, 144, 154, 178, 179.
Гертнер, голландский обер-инженер. 170.
Герц, барон, первый голштинский министр, т. с. и ганноверский верховный казначей. 142.
Геслер, полковн., член венец. по- 
сольства в Гагр. 144.
Гиммер, барон, прусский посланник в Гагр. 13, 14.
Гелицын Дмитрий Михайлович, князь, р. 1721 г.; 1761—1792 гг. посол в Варш. д. т. с. учредитель Голицинской больницы в Москве; женат на святейшей княжне Екатерине Святогорске Дмитриевне Кантемир, статский дама; † 1798 г. в Варш. 424.
Гелициин Петр Алексеевич, князь (см. У, 178). 89.
Гелицын, князь, обуравшийся в 1772 г. в Лейден. 238.
Голевицкий Алекси Лаврентьевич, граф, послан во Францию и Голландию, сын графа; † 1704 г. обучался заграницей под руководством Курбатова; † 1760 г. 8, 46, 148.
Голевицкий Гавриил Иванович, п. 1660 г.; 1707 г. граф, 1710 г. государственно кадилер; † 1734 г. 46, 77, 79, 88, 86, 87, 89—92, 94, 97, 99, 100, 102, 104, 105, 107, 110, 112, 118—120, 122—124, 127, 130, 131, 133, 139, 143, 147, 149, 151—
Гольц, ген.-майор, польский послан в Турции. 126.
Гопп, гол. великий казначей. 66.
Гоус, гол. посланник при датском дворе. 45, 54, 59, 60, 74, 128, 139, 142, 148.
Грот, спальник шведского королев. 10, 11.
Грошев Гуго, знаменитый гол. ученик, п. 1588 г.; † 1646 г. 25.
Грудницкий, региментарь польский. 85.

Д.
Дальман, датский послан. в Константинополь. 160.
Дашков, князь. 348.
Десов, голландский купец. 173.
Демирхет, гол. дюпонин. 66, 145.
Делагард, князь, назначен в 1772 г. камер-юнкером. 311.
Делагард Василий Владимирович, князь, ген.-фельдм., президент военной кол. р. 1667 г. † 1746 г. 85, 100.
Домашев, въ еротдиво, Сергей Герасимович, 1763 г. поручик, дешу- 
тать в Комиссии по составленію нового Уложенія, 1772 г. камер-юнкер, дѣйствующій камергер, дикторъ Академіи Наукъ, путешественникъ, писатель, п. 1743 г. † 1796 г. 311.
Думан, адвокатъ, находившийся сначала при цесарскомъ министрѣ гр. Цинцendorфъ во время мирныхъ переговоровъ въ Утрехтѣ, а затѣмъ опредѣленный на рус. службу. 42.

Е.
Евгеній (Евгений), принцъ саксонскій; п. 1665 г. † 1738 г. талантливый полководец. 78, 87, 95, 97, 101—
108, 120, 196.
Елисеевъ Михаилъ, капит. -поруч., отработанный для обучения военною дѣлу въ Голландію. 120.
Еропкинъ Петръ Дмитріевичъ, п. 1724 г.; † 1605 г. усыпальник бунта въ Москве въ время чумы, затѣмъ московский ген.-губерн. 314.
Ефимовская Анна, графиня, въ замужествѣ за графомъ Моницомъ. 311, 345.
В В ШЕСТОЙ КНИГЕ „АРХИВА КН. Е. А. КУРАКИНА“. 439

3.
Заграничный, назначенний в 1772 г.
камер-юнкером. 311.

И.
Князь, прус. министр. 193.

Н.
Кампф, капитан, адъютант гр. Петра Ивановича Панина. 247, 249, 257.
Кантемир Аграфена Яковлевна, кни-гина, ур. кн. Лобанова-Ростовская, п. 1708 г., † 1772 г., им ос-тановила потомства. 299.
Кассовский, секретарь графа Григория Орлова на Бухарестском съезде. 346.
Кацерюс, граф, ген. мин.-ревизион. в Константинополе. 65—67, 127, 181—183, 188, 189, 145, 155, 156.
Камышев, граф, п. 1746 г., † 1805 г.; 1760 г. посту-пает в Имп. полкъ, 1770 г. по настоянию гр. Н. И. Панина, друга его отца, посланъ для усовершенс-товании въ наукахъ въ Лейденскомъ академіи, где пробылъ 15 мѣся-цевъ, былъ въ Парижѣ и Лондо-нѣ; 1772 г. исполнялъ обязан. секр. при рус. послан. въ Га␣г, затѣмъ нѣсколько лѣтъ былъ совѣтн. по- сольствомъ въ Парижѣ, 1783 г. чрез-выч. послан. въ Гаагѣ, 1794 г. под-номочный мин. въ Берлии, 1797 г. чрезв. послан. при Голландской рес-публикѣ, 1801 г. посаженъ въ вице-канцл., съ 1799 г. женатъ на Наталии Захаровѣ Хитрово, фрейл. императрицы Маріи Тео-доровны. Александръ 1 предпола-галъ назначить его посломъ въ Лондонѣ въ ст. гр. Семена Рома-новича Воронцова, но смерть Сте- пана Алексѣевича помѣшила этому плану. 371.
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ЛИЧНЫХ ИМЕН

Курашкинъ Александровъ Борисовичъ II, князь, р. 1752 г. января 18, † 1818 г. июля 25 въ Веймарѣ. Страницы, где онъ упомянутъ, не обозначены, ибо ему, главнымъ образомъ, посвящена вторая половина книги.  

Куракинъ Алексѣй Борисовичъ, князь, р. 1759 г. сентября 19, † 1829 г. декабря 30, д. т. с., ген.-прокуроръ при Павлѣ, 1807—1810 гг. министръ внутреннихъ дѣлъ, канцлеръ всѣхъ рос. орденовъ; женатъ на Наталиѣ Ивановнѣ Головиной, статскій-дамѣ и кавалерственной-дамѣ ордена Св. Екатерины, р. 1788 г., † отъ холеры 1831 г. июля 2, 256, 284, 304, 389, 389, 382, 388, 422.  


Лобановъ-Ростовскій, князь, р. 1754 г. мая 24, † 1830 г. января 20, дви-  

Люценко или Люценко, графъ, полскій уполномоч. въ Утрехтѣ, 185, 194.  

Лютиковъ Авраамъ Федоровичъ (см. т. V, стр. 449), 85.  

М.  

Мазаринъ (Mazarin), кардиналъ, французскій извѣстный министръ, р. 1602 г. † 1661 г. 4.  

Маларовъ Алексѣй Васильевичъ, кабинет-секретарь Петра I, р. 1674, † 1740 г. 143.  

Мальбукъ (Malmborough) Джонъ-Черчиллъ, герцогъ, знаменитый английскій полководецъ, р. 1666 г., † 1722 г. 81, 98, 193.  

Масловъ, гвардія-майоръ. 345.  

Масловъ Матвѣй подпоруч., отправленный въ Голландію для обучения воен. дѣлу. 120.  

Матвѣевъ Андрей Артемовичъ, графъ, р. 1666 г., † 1728 г., воевода, по-  

Матвеева Анна Алексеевна, графица, урожд. кн. Гагарина, р. 1716 г., † 1804 г., супруга т. с., камер-
герар, гр. Дмитрий Михайлович, р. 1725 г., † 1800 г. 422.

Моффалль, шведский ген.-майор. 69.

- Монтемон, маркиз, р. 1685 г., 1684 г. соединился тайным браком с Людовиком XIV, † 1719 г. 4.

Нишкико, Александр Данилович, князь, генерал-лейтенант, р. 1673 г., † 1729 г. 22, 26, 71, 85, 203.

Морк-колл, караул-канцл. 9.

Морзе, франц. архитектор. 186.

Михаил Федорович, царь, родоначальник царствующего дома Романовых, р. 1596 г. июля 12, † 1645 г. июля 12. 41.

Михайлович, дамерсамский бургомистр. 66.

Монтагон, маркиз, испанский посол на Утрехтском съезде. 178.

Мусин-Пушкин, Алексей Семенович, граф, 1769—1778 гг. рус. посланник в Лондоне, р. 1780 г., † 1817 г. д. т. с., сенатор. 285, 308, 384, 385, 348, 446.

Мусорин, управа. Аграфены Леонтьевны Аркасийной из крепостных. 326.

Мустафа, караул-канцл. 10, 13.

Минский, граф, в 1772 г. камер-юнкер. 311, 345.

Н.

Набоков, начальник канцелярии нашего посольства гр. Орлова на Бухарестском съезде. 345.

Нарышкин, рус. посол в цесарском дворе в 1718 г. (см. т. V, стр. 442). 84, 98.


Нольмен, маршал при посольстве гр. Орлова на Бухарестском съезде. 345.

О.

Олдаман Богдан Васильевич, русский чиновник при посольстве в Голландии; 1700 г. стольник, со-

стоял при князе Б. И. Куракин в доме своей сестры, т. е. до 1727 г.; 1731 г. ноября 18, будучи в чине гвардии капитана, назначен советником в камер-коллегию; 1738 г. января 8 назначен советником Мастерской палаты в Москве, состоял в ведении ген.-лейтен. Михаила Вокова; 1740 г. октября 8 указан отъехать с похоронением въ с. 190.

Орлов Григорий Григорьевич, графъ, въ посольстве князь, р. 1734 г. октября 6; на службе съ 1749 г., ген.-фельдцейхм.; † 1785 г. апреля 18. 845, 423, 424.

Орловъ Федоръ Григорьевичъ, графъ, р. 1741 г., † 1796 г., генералъ-алешифер, оберъ-прокуроръ Сената. 345.

d'Ормондъ, герцогъ (см. т. V, стр. 442). 78, 87.


П.


Панина Екатерина Петровна, графиня, дочь гр. П. Ив., † до 1775 г. 492.
Панина София Петровна, графиня, р. 1779 г., † 1888 г., в замужестве за д. т. с. И. В. Тутолминым. 492.
Панкрасть, амстердамский бургомистр. 66.
Пепель, гос. купец. 7, 173, 176.
Пензин, см. Гагарин Гавриил Петрович, князь.
Пенюм (Петткум), голштинский мин. резид. в Голландии. 27.
Писарев, офицер. 249.
Пихолов Григорий, подпоруч., отправленный в Голландию для обуч. воен. дисп. 120.
Помпилий, аббат, р. 1669 г., † 1756 г., француз. ген. человеч. 171.
Понятовский граф, р. 1732 г., † 1798 г., сначала полский послан. в Петербург; 1764 г. по настоянию Екатерины II избрал полским королём под именем Станислава II Августа, 1795 г. отрёкся от престола, 1797 г. † в Петербург; 1765 г. им был основан орден Св. Станислава, впослед. с 1816 г. в числе рус. орденов. 368.
Потемкин, в 1772 г. камер-юнкер. 311.
Потоцкий, полский коронный писарь. 85.
Прайзер, английский послан. в Париж. 185.
Фонт-Принц, прусский министр. 193.
Пушин, см. Мусин-Пушкин.

Р.

Разумовский Андрей Кириллович, граф, а затем свят. князь, р. 1762 г., † 1866 г. 424.
Разумовский Григорьевич, граф, р. 1728 г., † 1803 г., с р. 1744 г. граф, майор, ген. фельдм., женат на Екатерине Ивановне Нарышкиной, † 1771 г. 322, 314.
Репнин Анкита Ивановна, князь, р. 1668 г., † 1728 г. (см. V, 446). 85.
Репнин Николай Васильевич, князь (см. V, 446). 278, 398.
Рехтер, граф. 144, 160.
Ржевский, майор. 346.
Рихель, кардинал. 4.
Розенбаум, агент Генеральных Штатов. 23, 24.
Розенкранц, датский послан. в Англии. 188.
Ровдовановский Фёдор Юрьевич, князь, в 1697 г. правитель государства с титулом князя-кесаря, † 1717 г. 89.
Румянцев-Задунайский Петр Александрович, граф, фельдмарш., р. 1725 г., † 1796 г. 255.
Румянцевы, графы, в Берне, Сергий Петрович, д. т. с., посл. в роде, р. 1733 г., † 1888 г., и Николай Петрович, основатель Румянцевского музея, государств. канцлер, р. 1744 г., † 1826 г., 1765—1788 гг. посланник в Берлине, 1793—1795 гг. в Стокгольме. 241—244, 246, 397.
С.
Самойл, см. фон-дер-Остгейт- Самойл.
Салтыков, Гаспар, граф, р. 1711 г. в Гольштейн, 1771 г. рус. послан. в Бернштейн, сын графа, в Ост-Индии, 1783 г. умер, в Бернштейне, 1793 г. в Париже, в возрасте 70 лет.
Самарин, в 1772 г. камер-юнкер. 811.
Сан-Пьеро (San-Pietro-in-Calatina), герцог, сын в город этом имени всего 8 г. жителей. 4.
Сент-Джонс (см. IV, 461). 130, 189.
Семенов Иван Матвеевич, мин. в Регенсбург, префект юстиции, коллегии лиф. и фин. дя. 397.
Симанский, польский гетман. 94.
де-Сот, депутат статск. чужестран. дя. 22.
Спиридон, пожалованный в 1772 г. в камер-юнкеры. 397.
Стамислав, пол. король, см. Лещинский.
Страффорд, английский посол в Гааге. 13, 22, 30—34, 38, 41, 43, 54, 57, 65, 67, 72, 73, 75, 77, 78, 88, 95, 96, 98, 102, 103, 105, 110—115, 117—121, 126, 129, 134, 135, 139, 149, 161, 165, 167, 180, 188, 185, 188.
Страшканов, граф, в братстве, Степан граф.
Судоров, граф, статский секр. Екатерины II, т. с., сенатор. р. 1728 г., † 1806 г. 252.
Т.
Талиар, (Camille d'Hostun, duc de Tallart), франц. фельдмаршал, р. 1652 г., † 1728 г. 4.
Тализина Мария Станиславовна, урожд. Араксина, дочь фельдмаршала, родная тетка князя Александра Бор. Куракина. 256, 311, 345.
Тализнк, граф, сын Ивана Александровича, один из пособников Екатерины при восстании ее на престол, впоследствии т. сов. и сенатор, опекун малолетних князей Куракиных; заместитель, что золотка кн. Екатерины Александровны Лобанов-Ростовской, уд. кн. Куракиной, кн. Параскеа Ивановна Лобанова-Ростовская была в замужестве за т. сов. Лукьяновым Ив. Тализнк, сыном известной Ивана Лукьяновича, дворцового канцлера Бестужева-Рюмина, близкого родственника Никиты Ивановича Панина; Тализина пошла от музы Кучука-Тагаджина, прибывшего из Золотой орды к В. Ки. Василию Васильевичу, 1436 г. 257, 326, 345.
Гарминга, депут. стат. чужестран. дя. 22.
Татищев, граф, генерал-адъютант. 193.
Татищев, граф, генерал-адъютант. 193.
Трауцем, принц. 126.
Трубецкий, князь, послан. в Польшу. 172, 190, 200.

Ф.
Фагель, гол. ген. 188.
Фалки, секретарь дат. короля. 86.
Фандерната, графъ, голштин. послан. въ Гагѣ. 185, 192.
Фонъ-Визинъ Денисъ Ивановичъ, представитель VII колена своего рода отъ барона Петра Владимировича, взятаго въ штѣгѣ Иоанномъ IV во время Лиовонской войны; р. 1743 г., + 1791 г., известный писатель. 426.
Франкъ, амстердамскій купецъ. 7.
Фридендорфъ, швед. министръ. 112.
Функъ, швед. послан. въ Константинополь. 199.

Ц.
Цедоргальмъ, швед. тайный секретарь. 69.
Циммердорфъ Филиппъ-Людвигъ, графъ (см. V, 451). 18, 42, 63, 92, 107, 118, 125, 126, 136, 168, 199.

Ч.

Ш.
Шаа, баронъ, сначала бывшій въ дат. службѣ, а затѣмъ рус. резидентъ въ Англіи. 48, 191.
Шафраева Екатерина Исаевна, баронесса, внучка знамен. госуд. вице-канц., р. 1734 г., + 1796 г.; въ замужествѣ за кн. Михаиломъ Сергеевичемъ Волконскимъ. 424.
Шереметевъ Петръ Ворисовичъ, графъ, сынъ знамен. фельдм., полный ген., оберъ-камергеръ при Петрѣ III и Екатеринѣ II, сенаторъ, р. 1713 г., + 1788 г. 381.
Шишовъ Петръ, поручикъ, отправлень въ Голландію для обучения военному дѣлу. 120.
Шлейницъ, баронъ, русск. послан. въ Ганноверъ (см. V, 452). 46, 60, 61, 84, 98, 158.
Шлиссельъ, гол. государств. секретарь. 66.
Шпаръ, швед. генераль. 98.
Штойбъ, графъ, гол. ген.-майоръ. 170.
фонъ-Штенкъ, секретарь дат. пословства. 22, 149.
Шхолинъ, поручикъ рус. флота. 26.
Щ.
Щербаковъ, директоръ почтъ. 345.

Э.
Эмеръ Иванъ Альбертовичъ, академикъ, знамен. математикъ и астрономъ, непремѣн. секрет. Академиин Наукъ, р. 1734 г., † 1800 г. 358.

Ю.
Юсуфовъ, князь, вѣроятно, Николай Петровичъ, назначен. въ 1772 г. камер-юнкеромъ, р. 1750 г., † 1881, д. т. с. 311, 328, 425.
Юсуфъ-ага, капиджи-баши, султанскій верховный придворный. 9.

Я.
Ягунинскій Павелъ Ивановичъ, р. 1688 г., † 1786 г.; съ 1731 г. графъ, ген.-аншефъ; оберъ-штамъ. и оберъ прокуроръ. 45, 112, 143.
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ИНОСТРАННЫХ ЛИЧНЫХ ИМЕНЬ
ВЪ ПЯТОЙ И ШЕСТОЙ КНИГАХЪ *)

„АРХИВА КНЯЗЯ Т. А. КУРАКИНА“.

A.
d’Alguillon (Armand de Vigerot, duc d’), р. 1720 г., † 1762 г., мин. иностр. въ концъ царств. Людовика XV. 380, 842.
d’Allemarie, графъ. 223.
Alfred, король. V, 408.
Algernon-Percy, корд. 219.
Allmand (Jean-Nicolas-Sébastien), ученикъ, р. въ Лозаннѣ въ 1718 г., † въ Лейденѣ въ 1787 г. (см. т. V, стр. XXVIII и XXIX). V, 334, 339; VI, 244, 253, 289, 871.
Anne, англ. королева, р. 1664, † 1714.
V, 394, 411, 418; VI, 212, 214, 216, 229, 234, 235, 231.
Anne d’Autriche, фр. королева, старшая дочь испанского короля Филиппа III, р. 1602 г., съ 1615 г. супруга Людовика XIII, матерь Людовика XIV, † 1666 г. 394.
d’Arcy, корд. 222.
Argenson (Voyer d’), графъ, р. 1896 г., † 1764 г., франц. академикъ, воен. мин. 359, 886.
d’Argyle, маркизъ. 217.
d’Arundel, графъ, англ. фельдмарш. † 1646 г.
V, 408.
Auguste (Caius Julius Caesar Octavianus Augustus), первый римскій имперац., р. 68 г. до Р. X., † 14 г. по Р. X. 371.
Auguste III, курфюрст саксонскій, король польскій, р. 1696 г. воцарился въ Польшѣ 1733 г., † 1763 г. 359.
Auvrais, см. Desaudrais.
d’Aylesbury, графъ. 236.

B.
Bagge, преподаватель танцевъ въ Лейденѣ. 246.
Baltas, см. Трохимъ Иванъ, князь (т. V, стр. 449).
de Barington, виконтъ. 325.
du Barry, см. Du Barry.
Barrymore, графиня. 226.
Bathurst, корд. 286.
Battoni, художникъ. 220.
Bauvin (Jean-Grégoire), франц. адвокатъ, преподав. воен. школы, трудолюбивый писатель, р. 1714 г., † 1776 г. 428, 429.
Beaussel, маркизъ. V, 388.
Bedford (Francois Rossel), герцогъ. V, 425; VI, 215, 216, 294.
Bedfort, герцогиня. 226, 324.
Bedfort, графъ. 215.
Bellocleau, знам. фр. комм. вступили на подмости въ 1750 г., † 1778 г. 375.
de Belleisle, герцогъ, фр. маршаль, р. 1684 г., † 1761 г. 389.

*) Страницы, не имѣвшия римской цифры передъ собою, относятся къ VI г.
de Berkeley, графъ. 222.
Bernini, знам. художникъ, р. въ Небулемъ 1598 г., † 1680 г. 384.
Berle, duc de Lancaster. 217.
Bettly, ждм. 219.
Biefield (правильно Bielefield), голштинск. торговый агентъ въ Гамбургъ въ 1768 г. V, 380.
Blainford (правильно Blandford), маркизъ, сынъ герцога Марльборо. V, 388.
Blondel, житель Роттердама. V, 358, 861.
Blondel, знам. фр. архитекторъ, р. 1617 г., † 1686 г. 340, 394.
du Bocage (правильно du Bocage), жена поэта того же имени, р. 1710 г., † 1802 г., писательница, хозяйка известнаго литературнаго салона. 368.
von Boeziarra (правильно Boetziauer), баронесса; эта фамилия до сихъ поръ существуетъ въ Голландии; можетъ быть, жена ген.-майора Бёдлера, прославившагося защитой Виллем-штата противъ Дюмурье въ 1798 г.; онъ умеръ въ конце прошлаго вѣка. V, 366.
Bolingbrooke, виконтъ. 234, 821; 322, 827.
Boleyn (Anne), съ 1538 г. супруга англ. короля Генриха VIII, матеръ знаменитой королевы Елизаветы, обея-главленна 1586 г. V, 390, 417.
Botton, фабрикантъ въ окрестностяхъ Бирмингами. V, 403.
Bosin, хордъ. 287.
Bourbon, фр. царственный домъ, извѣстный съ X вѣка; кромѣ лини, царствовавшихъ во Франціи, Испаніи, Голландіи и Парижѣ, къ нему принадлежатъ фамилии Конде и Конт, нынѣ утратившія 381.
Bourbon (Louis-Henri-Joseph, duc de), prince de Condé, р. 1765 г., отецъ золотоизготовителя герцога Энглійскаго, † 1880. 360, 361.
Braem, M.-Ile (есть бельгійская фамилия Braem). V, 354.
Briancion, графъ. V, 411.
Bridgewater, см. Egerton.
Bristol, графъ, англ. посланъ въ Испаніи. 326.
Brizard, известный фр. актеръ. 339, 375.
Bruce de Brudonell, хордъ. 236.
Bruhl Henri, графъ, первый мин. и мин. кавалеріи Августи III, саксонск. короля въ Польской войнѣ, р. 1700 г., † 1764 г. 227.
Bruhl, графъ, саксонскій посланъ при англ. дворѣ. 227.
de Brunswick Ferdinand, принцъ. 218.
de Brunswick Louis, герцогъ. 298, 299.
Buckingham, англ. герцогский домъ. V, 425.
Buchingham, герцогъ. V, 411.
Buffon (G. L. Leclerc, comte de), знам. натуралистъ, р. 1707 г., † 1788 г. 420.
Burleigh (Cecil Williams), хордъ. р. 1520 г., государств. секретарь въ царств. Эдуарда VI и Елизаветы, англ. великихъ казначей, 1588 г. заключилъ выгодный трактатъ съ гол. штатами, за что и получилъ титулъ барона Бурлайго, † 1598 г. V, 383.
Burleigh, хордъ. 221.
Burlington, хордъ. V, 425; VI, 216.
Bute, графъ, знамен. англ. мин. 1713 г., † 1792 г. 228, 229.
Bute, хордъ. 219, 306, 309.
Byues, duc de Chandos. 218.
Byng (John), англ. адмиралъ, р. 1704 г., казненъ за неудачную битву въ 1757 г., несмотря на краснорѣчивый привычный Вольтера къ общественному мнѣнію Европы. 284.
Byron, капитанъ-командоръ. 285.
Byron, хордъ. 285.
В ШЕСТОЙ КНИГЕ „АРХИВА КН. О. А. КУРАКИНА“.

С.

Caffieri, банкиры. V, 351.
Caillet, изв. фр. актерь. 389.
Calvin, или Carvin (Jean), p. 1500 г., † 1564 г. в Женеве, реформаторъ. V, 991.
Camden, лордъ, англ. канцлеръ. 238.
Campbell, duc d’Argylle. 217.
Capel, англ. дворянская фамилия. 238.
Capel (Betty), лади. 222.
Carey, англ. ген.-лейт. 284.
Carlins (Bertiuzzi), знамен. комин, p. в Туринъ 1718 г., † в Парижъ 1783 г. 389, 375.
Casteleinme, графъ. 214.
Catholic, лади. 226.
Cavendish, англ. дворянская фамилия, ведет свое начало от Вильяма Кавендиша († 1557 г.); его внукъ, также Вильямъ Кавендишъ († 1675 г.), ревностный сторонникъ Iакова I и Карла I, был возвведенъ этимъ посаднымъ въ званіе графа Ньюкасталя, а Карлъ II ему было пожаловано достоинство герцога. V, 386, 388, 401.
Cavendish (Guillaume), duc de Devonshire. V, 394, 401, 426; VI, 216.
Cecil, взвѣстная шотландская дворянская фамилия. V, 384.
Cecil (Robert), chevalier. V, 388, 407, 410; VI, 221.
Cesar (Jules). V, 428.
Changouin, г.-ла, дядя купца изь Вьетнама. V, 340.
Changouin, г.-ла, сестра супруги английского городского головы (евреевъ). V, 381.
de Changouin, лейден. городской голова. 247.
Charles, принцъ. 287.
Charles I (Stuart), английскій король, p. 1600 г., воцарился 1625 г., обезглавленъ 1649 г. V, 391, 410, 411, 418; VI, 211.
Charles V (Charles-Quint), германскій императоръ, король Испаніи и объихъ Сицилии, p. 1600 г., † 1658 г. V, 368, 870.
Charles VI (Iнсевей), франц. король, p. 1862 г., † 1422 г. V, 368.
Charles XII, швед. король, p. 1862 г., воцарился 1697 г., † 1718 г. 420.
Chatham, баронесса. 229.
Chatham, сн. Pitt.
Chesterfield, графъ. 221.
de Choiseul, герцогъ, знамен. фр. мин., p. 1719 г., † 1785 г. 409, 410.
Christine, шведская королева. V, 342, 367, 412.
Clairon, изв. фр. актриса, p. 1728 г., † 1803 г. 374.
Clairval, извѣст. фр. пѣвецъ. 389.
Charchil (John), англ. скульпторъ. V, 409.
Clermont, г.-ла. лейтенантъ, преподаватель фехтования въ Лейденѣ кн. Александра Бор. Курахина. V, 384; VI, 246.
Cleveland, герцогиня. 214, 215.
Cleveland (Guillaume-Fitz-Roi), герцогъ. 214.
Clifford (George), житель Гарлема. V, 341.
Clyve, лордъ. 288.
Colbert (Jean-Baptiste), знамен. фр. мин., p. 1619 г., † 1688 г. 343, 404.
Colici (правильнѣ Colizzi), преподаватель итальян. яз. въ Лейденѣ. V, 384; VI, 246, 371.
Constantin le Grand. V, 428.
Contant, фр. архитекторъ. 394.
Cordon, владѣльца картины галереи въ Луврѣ. V, 386.
Corneille, отецъ фр. трагедией, p. 1606 г., † 1684 г. 348, 378, 429.
Coester Laurent (правильнѣ Koster), изо-
брітателъ книгопечатанія, по увѣренію голландцевъ; р. 1370 г., ♀ 1439 г. V, 342.
Craig, полковникъ. 226.
Craven, лордъ. 222.
Crébillon, фр. поэтъ, р. 1674 г., ♀ 1762 г., академикъ. 378.
Creutz, графъ, шведскій послан. въ Парижѣ. 343.
Crispin. V, 406.
Cromwell (Olivier), р. 1599 г., ♀ 1668 г., англ. проповѣдникъ. V, 392.
Cumberland, герцогъ. 226, 280.

D.

David, шотландскій король. V, 410.
Dédel (Abraham), гарлемскій житель. V, 341.
Delawaw, графъ. 228.
Devel, вѣроятно, Dédel, ген. послан. въ Констант., представитель старинной дворянской фамиліи, доньѣ известной въ Гарбѣ и Амстердамѣ. V, 340.
Devonshire, см. Cavendish.
Diederich, баронъ, страсбургскій банкиръ. V, 351.
Diderot (Denis), знамен. фр. философъ, р. 1712 г., ♀ 1784 г. 369, 370.
Dimoncel, вѣроятно, Dumoncel, первый актёръ театра въ Гарбѣ. V, 357.
Dohna, графъ, представитель фамиліи, получившей свое имя отъ саксонскаго мѣстечка Дона близъ Дрездена, известной со времени Карла В. и существующей до сихъ поръ. V, 345.
Doisemont, первый актёръ брюссельскаго театра. V, 365.
Dominiquin (Dominico Zampieri), знамен. болонскій художникъ, р. 1581 г., ♀ 1641 г. 366.
Douglas, см. Queensbury.

Drumlanrig, лордъ. 217.
Du Barry, графина, фаворитка Людовика XV, р. 1743 г., казнена 1793 г. 361.
Dubois, изв. фр. актёръ. 374.
Ducis, переводчикъ Шекспира. 427.
Duprat, кардиналъ, фр. канцлеръ, р. 1468 г., ♀ 1585 г. 416.
van Dycck, флан. знамен. художникъ; р. 1699 г. въ Антверпенѣ. ♀ 1741 г., ученикъ Рубенса, въ историческому жанрѣ равнялся своему учителю, а въ портретной живописи соперничалъ съ Тицаномъ, вызванный въ 1632 г. въ Англию королемъ Карломъ I, жилъ тамъ до смерти. Въ Луврѣ находится 20 его картинъ, изъ которыхъ лучшая „Св. Собастьянъ“. V, 360.

E.

Edouard III (le Confesseur), английскій король, вступилъ на престолъ 1041 г., ♀ 1066 г. V, 374, 409—411.
Edouard IV, английскій король, р. 1442 г., ♀ 1483 г. V, 410.
D'Effingham, comtesse douairiёre, статс-дама английской королевы. V, 406.
Egerion, chevalier. 218.
Egerion, duc de Bridgewater, маркзі. V, 389; VI, 218.
Egremont, лордъ, англ. статс-секретарь. 227.

Elphinston, контр-адмирал. 224.

Enschede, известная фамилия типографщиков в Гааге, существовавших до сих пор. V, 842.


d'Essex, граф, см. d'Evereux.

Ethelbert, англ. король, царствовал с 860 г. по 866 г. V, 418.

Exeter, см. Эксетер.


d'Evereux, comte d'Essex, фаворит королевы Елизаветы. 221, 290, 292.


van Eyck, фламандский живописец, 1860 г., 1440 г. в Брюгге, ему приписываются изображения живописи масляными красками; сочность его живописи мазлями красками; краски не подобны. V, 842.

F.

Fagel, гол. господ. дат. 222.

Falkland, викинг. 224.

Fass, преподаватель математики кн. Александра Бор. Куракина в Лейдене. V, 384; VI, 244, 245, 371.

Favart, фр. комик и автор многих комедий. 1710 г., 1792 г. 877.

Ferrers, лорд. 222.

Flilar, может быть, Flar, португальский консьерж в оранжерее в московской галерее. V, 864.


Fleury (André-Hercule de), франц. кардинал и министр 1658 г., 1743 г. 407.

Fontanelle, прожил. фр. ученый, р. 1667 г., 1757 г. 420.

Fox (Stephen), сын лорда Голланда. 288.

Fox (Charles), брат предыдущего, один из величайших английских ораторов. 1748 г., 1806 г. 288.

Francois I, фр. король, 1494 г., 1547 г. 416, 417.

Francois I, герм. император, 1708 г., 1745 г. вступил на престол, отец Марии Антуанетты, 1766 г. 425.

Francois, служитель гр. Н. П. Шереметева. V, 389.

Frédéric I, прус. король, 1667 г., 1713 г. 224.

G.

Gabriel, знам. фр. архитектор, р. 1710 г., 1782 г. 381, 387.

de Galles, принцесса, матерь англ. короля Георга III, р. 1766 г., 1786 г. 966.

de Galles, принцесса, впоследствии англ. король Георг IV, р. 1762 г., 1830 г. V, 409; VI, 218, 222.

Garrick (David), р. 1716 г., 1779 г., знаменит. англ. актер. 389.

Gaston, см. d'Orléans.

de Gembleurs, или Gembleux, аббат монастыря этого имени, основавшего в 938 г.; все аббаты его пользуются графским титулом; при этом митрополит дон Жуан Австрийский во главе испанского войска разбил армию генер. штагова; теперь это маленькое городище, принадлежащее Бельгии. V, 386.

Geooffrin (Marie-Thérèse Rodet, dame), р. 1699 г., 1777 г., одна из образованных и даровитых женщин своего времени. 367, 368.

George II, англ. король, ган. курфюрст, р. 1688 г., † 1760 г., наслѣдовал престолъ въ 1727 г., въ войнѣ за австрийское наслѣдство принять сторону Мариин-Терезіи противъ Франціи, но съ перимѣн. усилійъ; основатель Британскаго музея. V, 388, 386; VI, 218, 222, 228, 325, 287, 324.

George III, англ. король, р. 1738 г., † 1820 г. V, 414; VI, 219, 228, 237.

Georges-Guillaume, сначала ландграфъ, а потомъ курфюрст гессен-кассельскій, р. 1748 г., † 1821 г. 388, 384.

de Germain, см. Sackville.

Gergy, см. Languet.

Gibert, фр. адвокатъ, академикъ. 388.

Girardon (Francois), кав. фр. скульпторъ, р. 1630 г., † 1715 г. 364, 388.

Cebius, ген. докторъ. V, 349.

Godolphin, графъ, англ. госуд. дѣятель въ царствованіи Анны. 223, 321.

Goge (Le Roi Beaumenard), жена знам. комика Ballecour. (см. это слово), болѣе известная подъ именемъ Goge; вступила на подмости въ 1748 г., въ теченіе 30 лѣтъ превосходно исполняла роли суберетокъ, † 1799 г. 375.

Galt de Franckenberg, вѣроятно, Frencensteyn, банкеръ въ Амстердамѣ, получивший дворянство въ 1766 г. V, 354.

Gower, графъ, прецед. англ. тайнаго совѣта. 226, 309, 324.

Graem, англ. ген. 285.


Grafton, герцогъ, оберегатель англ. госуд. печати. 225, 227, 309, 325.

Gramby, маркизъ. 216, 218.

Granad, графъ. 222.

Grandisson, графиня. 226.

Granham, лордъ. 287.

Gresham (Thomas), chevalier. V, 414.

Grétry (André-Ernest-Modeste), франц. композиторъ, р. 1741 г., † 1813 г. 376.

Gréville, лордъ. 226.

Grey, англ. посажен. въ Мадридѣ. 237.

Grimm (Frédéric-Melchior), баронъ, знаменитый критикъ, р. 1728 г. въ Регенсбургѣ, въ бѣдной и простой семье, † 1807 г.; былъ сначала учителемъ, затѣмъ перешла въ Парижъ и сдѣлался секретаремъ герцога Орлеанскаго; находился въ тѣсныхъ сношеніяхъ съ новыми учеными, въ особенности съ Руссо и Дидро; велъ общирную переписку съ Екатериной II, герцогомъ саксен-готскимъ и ирландцами, имѣвшую цѣлью знакомить ихъ съ франц. литературными новостями; 1774—1776 гг. былъ гувернеромъ гр. Николая и Сергія Петр. Румянцевыхъ; въ 1776 г. герцогомъ саксен-готскимъ возведенъ въ достоинство барона и пожалованъ полномочнымъ мин. во Францію; въ 1790 г. выѣхала изъ Франціи въ Готу; въ 1796 г. Екатерина II сдѣлала его своимъ резидентомъ въ Гамбургѣ. V, 381.

Gronovius (Jacobus), сынъ знамен. комментатора древнихъ классиковъ, р. 1645 г., † 1716 г., профессоръ въ библиотекѣ Лейденского университета. V, 343.

Grovenor, леди. 218.

Grovenor, лордъ. 218.


Gude (Ste), патронесса г. Брюсселя, почитается во всей Бельгіи, р. въ Брабантѣ около 650 г., † 712 г.;
церковь Св. Михаила в Брюсселе, где она погребена, носит ее имя до сих пор. \( V, 367. \)

**Guilleme Reni**, знам. итальян. живописец, п. 1575 г., † 1642 г. 219.

**Guillou**, граф. 209.


**Guillaume II (le Roux)**, вступил на престол 1087 г., † 1100 г. \( V, 411. \)

**Guillaume III**, англи. король, п. 1650 г., избрал голланд. штатгальтером 1672 г., вступил на англ. престол 1689 г., † 1702 г. \( V, 398, 399, 401, 409, 411, 416-418; VI, 294. \)

**Guise (François de Lorraine, duc de)**, п. 1519 г., один из величайших франц. полководцев; 1557 г. разбил англичан и отнял у них между прочим, Кале; убит в 1563 г. \( V, 374. \)

**Gunnington, miss**, см. Hamilton.

**Gutemberg (Jean)**, изобр. отеч. книги, п. около 1400 г. в Майнце, † 1468 г. \( V, 342. \)

HENRI.

**Halifax**, лорд. 227.

**Hambden**, г-жа. 235.

**Hamilton**, англи. герцогская фамилия. 212.

**Hampton**, герцогиня. 217.

**Hamilton**, коллекционер в Лондоне. \( V, 412. \)

**Hamiton (Archibald)**, лорд. 226.

**Hamelton**, полномоч. мин. в Неаполе, канцлер. 226.

**Harcourt**, граф, англи. послан. при франц. дворе. 227.

**Hawksley**, граф. 227, 228.

**Harley**, лорд, знамен. госуд. человек в царств. Анны. 223, 321, 322.

**Harrington**, леди. 226, 227.

**Harrington**, лорд. 225, 226.

**Harting**, житель Гами. \( V, 357. \)

**Harwich**, лорд, государ. секретарь. 286.

**Hawke**, адмирал. 324.

**Heissler**, купец в Берлине. \( V, 389. \)

**Heninor (?), m-ile.** \( V, 356. \)

**Henri**, прусский принц. 272, 278.

**Henri**, английский король, п. 1133 г., вступил на престол 1154 г., † 1189 г. \( V, 377; VI, 286, 318. \)

**Henri III**, англи. король, воцарился 1216 г., † 1227 г. \( V, 410. \)

**Henri IV**, англи. король, п. 1587 г., 1589 г. сверг с престола Ричарда II, † 1413 г. 376.

**Henri VI**, англи. король, п. 1421 г., † 1472 г. 9 мес. от роду провозглашен королем Англии и Франции под регентством дяди своего герцога Берфорда; был побежден Карлом VII при помощи т. н. Орлеанской дочери и потерял французскую корону. \( V, 383, 410; VI, 220. \)

**Henri VII**, родовладыка фамилии Тюдоров, англи. король, п. 1458 г., † 1509 г. \( V, 411; VI, 220. \)

**Henri VIII**, англи. король, п. 1491 г., вступил на престол 1509 г., † 1547 г. \( V, 382, 388, 389, 390, 408-410, 417, 418; VI, 208, 214. \)

**Henri IV**, франц. король, прозван Великим, п. 1553 г., воцарился 1594 г., убит 1610 г. \( 231, 353, 356, 357, 395. \)

**Henri-Frédéric**, duc de Cumberland. 218.

**Herbert**, см. Pembroke.

**Hereford**, виконт. 280, 281.

**Hereford**, граф, великий камергер при англи. дворе. \( V, 378. \)

**Herrera**, дипломат. 424.

**Hertford**, граф, бывш. англи. послан. в Франции и ирландский вице-король. 227.

**de Hesse-Darmstadt**, наследный принц, вроятно, Людовик X, п. 1758 г., † 1880 г., брат первои супруги Павла Петровича Натали Алексеевны, с 8 ноября н. с. 1769 г. состоял студентом Лейденского университета, женат на своей кузине принцессе Луизе Гессен-Дармштадтской. \( V, 381; VI, 254. \)

**Hills Marie**, леди. 236.

**Hills Charlotte**, леди. 236.
Holland (Henri Fox, lord), p. 1705 г., † 1774 г., англ. госуд. деятель, постоянный противник Питта. 287.
Hempesch, граф, bailli de Werden, представитель фамилии, вышедшей из Вестфали и слившейся в 1722 г. с древней фам. Гейден (с 1790 г. в рус. подданство). V, 344, 349, 381.
Hoep (правильнее Hope), братья, американские банкиры. V, 350, 351, 375.
Hoep Adrien (правильнее Hope), банкир, любитель живописи. V, 351.
Horton, г-жа. 218, 214.
van der Houff (впервые Hoeven), жена американского городского головы. V, 351.
Howard, англ. кн. дворянская фамилия. V, 389.
Howard, граф. 222.
Howard, лорд. 224.

Irnam, лорд. 218.
Isabelle, датская королева. V, 370.

Jacques I, англ. король, р. 1556 г., сын Марии Стюарт, с 1567 г., по отречению матери своей, король шотландский; в 1603 г. вступил на англ. престол, † 1625 г. V, 383, 384, 391, 408, 411; VI, 218, 283, 284.
Jacques II, англ. король, второй сын Карла I, р. 1638 г., † 1701 г., наследовал престол по смерти своего брата Карла II в 1665 г. V, 398, 416; VI, 214, 217, 221.
Jean Sans Terre, англ. король, р. 1166 г., † 1216. V, 418.
Jean II (le Bon), фр. король, р. 1319 г., вступил на престол 1350 г., 1355 г. разбит англ. принцем Эдуардом и отведен в плен в Лондон; † 1364 г. V, 410.
John, мисс, дочь придворной пастушицы кружев. V, 376.
Johnson (Cecilia), леди. 228.
Johnson, ген.-губернатор острова Мирорки. 228.

K.
Kaby, см. Stafford.
van Kampen, гарлемский садовник. V, 341.
Koppel, г-жа. 222.
Keroualle, или Keroual, duchesse de Portsmouth, фаворитка Карла II, англ. короля; р. 1649 г., † 1748 г. 216.
Keroux, преподаватель латин. и фр. яз. кн. Александра Бор. Куракина в Лейден. V, 384; VI, 246, 371.
Kock, собственник картинной галереи в Антверпене. V, 384.
Kresselmar, гогл. майор. 302.

L.
La Foremire, фр. гувернер в Потсдаме. 346.
Lafosse (Ant. d'Anbigny de), храм. поэт, р. 1653 г., † 1708 г. 429.
La Leroy, американский ювелир. V, 384.
Lamping (правильнее Amsinoq), жительница Лейдена. V, 340; VI, 247.
de Lancaster (Marguerite), мать англ. короля Генриха VII. 220.
Languet de Gergy (J.-B.-Joseph), р. 1675 г., † 1750 г., знамен. священник церкви Св. Сульпиция в Париже. 390.
Lapière, банкир в Антверпене. V, 361.
La Quintinie, изв. фр. агроном, р. 1626 г., † 1688 г. 363.
La Ruette, известная певица. 359.
Lassy, дипломат. 424.
Lebeau, фр. историк и непременный секретарь Академии наук. 358.
Le Blanc, фр. драматург. 358.
Lebrun (Charles), знамен. фр. художник, р. 1619 г., † 1690 г. 357, 365, 388.
LeFort (правильно Le Fort), Петру Петрович, барон, саксон. ген.-майор, 1768 г., во внимание к заступам России отца его и дядя, принят в российскую службу и назначен обер-церемониймейстером Высочайшего Двора; 1760 г. по его проекту учреждена гос. лоттерия для содержания отставных и раненых офицеров и рядовых, и сам он сдѣлал генеральный директором этой лотterии, подъ протекціею Прав. Сената. V, 348.
Lieutenant, герцогъ. 235.
Lemoyne, изв. скульпторъ, р. 1665 г., † 1735 г. 357.
Le Nôtre (André), фр. архитекторъ и рисовальщикъ садовыхъ плановъ, р. 1613 г., † 1700 г. 368.
Léon X (Jean de Médicis), р. 1475 г.; † 1521 г., уже 18 лѣть былъ избранъ кардиналомъ, изв. папа римский. 415.
Léopoldine, брабантская эрцгерцогиня. V, 367.
Lesselles, эсквайръ. 398.
Leslœvenon van Berkenrode, главный судья и начальникъ полиции (droitsar) въ гол. городѣ Бреда (въ Свв. Брабантѣ). V, 356.
Lefevre, банкиръ въ Казан. V, 351, 375.
dе Leyde. 246.
Ligonier, фельдц. 216.
Lincoln, кордь. V, 366.
Lindsey, маркизъ. V, 425.
Littelton, правильнѣе Lyttleton; см. это слово.
Louis VIII, прозванный Львомъ, фр. король, р. 1187 г., воцарился 1223 г., † 1226 г. 356.
St-Louis, или Louis IX, фр. король, р. 1215 г., воцарился 1226 г., † 1270 г. 356.
Louis XI, фр. король, р. 1429 г., † 1461 г. 416.
Louis XIII, фр. король, прозванный Справедливымъ, р. 1601 г., воцарился 1610 г., † 1643 г. 365.
Louis XV, фр. король, правнукъ Лодовика XIV, р. 1710 г., † 1774 г. 340, 361—363.
Lowther, chevalier. 223.
de Luders, секретарь русскаго посольства въ Лондонѣ; о немъ говоритъ въ книгѣ Блюма о гр. Сиверсѣ. V, 406.
Lutterell, подковникъ. 213.
Lyttleton (George), кордъ, р. 1709 г. въ своемъ имѣніи „Hagley“, † 1778 г., англ. госудъ дѣятель и писатель. V, 404; VI, 236.
ALFABITNYJ UKAZATEL LICHNYH IMEN"
Mossel, любитель живописи в Лейдене. V, 340.
Mount-Stuart, лорд, см. Bute.
Muller, нем. механик, устроитель знам. органа в Гарлеме. V, 342.

N.
Maugersworth, содержатель гостиницы в Лейдене. 242, 248.
de Nassau-Siegen, принц, вяротно, Карл Генрих-Николай-Оттон, р. 1745 г., † 1818 г., 1759 г. вступили в франц. службу, с 1788 г. адм. русск. флота, обедаю Турок при Очакове; в 1790 г. разбить шведами при Выборге и принуждён оставить Россию. V, 381.
Néron, римский император, р. в 87 г. во Франции, † 68 г. Y, 423; VI, 420.
de Neuwied, граф, житель Ганы. Y, 348.
Newcastle, герцог. 237, 310.
Newton Изсаак, знам. математик, р. 1642 г., † 1727 г. V, 382, 410.
de Nivernales, герцог, р. 1716 г., † 1799 г. акад.-мик. 368.
de Noailles, сэрур ген. послан. при гол. дворе. 298.
Norfolk, герцогская фамилия, владеющая графством того же имени в восточной Англии и происходящая от второго сына короля Эдуарда I. В XIV в. Мартарита, последний герцог Норфолк, передал свой титул мужу своему Роберту Говарду. Норфольк занимали в Англии то же место, что и Монморанси во Франции: глава этой фамили имел титул висского герцога, висского маркиза, виского графа и виского барона в королевстве. Y, 384, 388, 389, 391.
North, лорд, первый англ. мин. 238, 309.
Nugent, мистер, викомт де Clare. 222.
Nunn, камергёр. 424.
Nuneham, леди. 227.

O.
Oakes, голланд. дипломат. 356.
Obel, француз, содержатель гостиницы в Утрехте, в которой останавливался кн. Александер Бор Курайкин. Y, 344.
Oelmann, берейтор, вяротно, тоже лицо, что дальше Tielman. Y, 334.
Oldecker, коммерческий агент рус. дюра в Амстердаме; кн. Александер Бор вел с ним впоследствии переписку до самой его смерти (если не ошибаемся, в 1795 г.). Y, 355.
d'Orange, принцесса. 297.
d'Orange, принц, гос. штатгальтер. Y, 357, 356, 393, 394; YI, 289, 291, 297, 299.
d'Orléans, фр. герцогский дом; герцог Орлеанский Людовик Филипп с 1830 г. был фр. королем. 394.
d'Orléans (Henriette), принцесса. 215.
Orléans (Gaston, duc d'), 3-й сын Генриха IV и брать Людовика XIII, р. 1608 г., † 1660 г. 395.
d'Orléans (Louis-Philippe), герцог, р. 1725 г., † 1785 г., покровитель науки и литературы. Y, 881; VI, 894.
Ormond, герцог, англ. фельдмарш. 321, 322.
Osborne (George). Y, 406.
d'Onnabrück, епископ. 222.
d'Ostboern, житель Лейдена. 246.
Ouverguerck, вяротно, Overybury (Thomas), англ. поэт, был долгое время другом и советником Роберта Карра, графа Сомерсета, фаворита Якова I; он противился браку его с графиней Эссекс, но впоследствии сумел упрашать его в тюрьме, где он погиб от яда (1613 г.). 283.

P.
Parker, виконт. 224.
de Paulmy, маркиз, член фр. академии наук, статс-секрет. и мин. 358, 359.
Pelham, лордъ. 287.
Pellissary de Salcomay (правильно Salcomay), воспитатель принца Оттона наассау-зигенского (см. это слово). V, 381.
Pembroke (Herbert), графъ. V, 407.
Percy, duc et comte de Northumberland. 219.
Percy, графъ, подковникъ. 219, 223.
Perrault (Claude), p. 1613 г. въ Парижъ, † 1688 г., известный фр. архитекторъ, академикъ. 884.
Pestel Фридрихъ-Вильгельмъ, гимназ. юристъ, p. 1724 г., † въ Лейденѣ 1805 г., сынъ профессора морали и права въ Рейтесгемскомъ университѣтѣ, оставившаго около 60 сочинений; съ 1767 г. читать въ Лейденѣ естественное и публичное право; 1795 г. вслѣдствіе привязанности къ оранскому дому долженъ былъ оставить свою кафедру, которую возвратилъ ему въ 1801 г.; отъ него осталось также не мало ученыхъ сочинений. Многочисленъ письма его, сохранявшихся въ Надеждинскомъ архивѣ, и относящихъ черновиковъ кн. Александра Бор. Куракина свидѣтельствуетъ о добрыхъ отношеніяхъ между ученикомъ и наставникомъ. Замѣтимъ кстати, что русская фамилия Пестелъ, въ коей принадлежалъ извѣстный московский почтъ-директоръ въ пропиломъ вѣкѣ Борисъ Владимировичъ, ген.-губ. Восточной Сибири Иванъ Борисовичъ и командиръ Вятского полка Павелъ Ивановичъ, повѣшенный въ 1826 г., совѣтъ другого происхожденій и ведетъ свое начало отъ Владимира Пестеля, также московскаго почтъ-директора при Елизавете Петровнѣ, вступившаго въ русскую службу въ 1718 г. V, 333, 334, 387, 341; VI, 243, 244, 247, 252, 254, 258, 258, 301, 370, 371, 400.
Philippe III (le Bon), герцогъ бургундскій, вступилъ на престолъ 1419 г., † 1467 г. V, 368.
Pierre, см. Lapierre.
Pitt (William), lord Chatam, p. 1708 г., † 1778 г., замен. мин. 222, 224, 228—230, 253, 238, 325.
Polnitz, правильно Poellnitz (Charles-Louis, baron de), p. 1692 г., † 1775 г., ген. авантористъ, извѣстный муравьрами (1734 г.). 224.
Polus, кардиналъ, p. 1500 г., † 1558 г., родственникъ Генриха VII и Эдуарда IV. V, 376.
de Pompadour (Jeanne-Antoinette Poisson, marquise de), фаворитка Людовика XV; p. 1721 г., † 1764 г. 367.
Portland, герцогъ. V, 384, 393, 394; VI, 223, 233.
Pouateau (Claude), знам. фр. хирургъ, p. 1725 г., † 1775 г. 351.
Povis, лордъ. V, 425.
Prévilo, знам. фр. комикъ, p. 1731 г., † 1799 г. 375.
de Provence (M-me), супруга Людовика XVIII. 357, 365.
Puendorf Самуиль, баронъ, изв. ученый користъ и историкъ, p. 1632 г., † 1694 г. 266.

Q.
Queensbury, герцогъ. V, 425; VI, 212, 217.

R.
Racine, знам. фр. писатель, p. 1639 г., † 1699 г. 343, 373.
Radcliffe, владѣльцъ фабрики бархата и шелка. V, 398.
Raphael Sansio, величайшій изъ художниковъ, прозванный Гомеромъ жи-
въ шестой книгу „Архива Кн. Е. А. Куракина". 459

воисон, р. 1483 г., † 1520 г. 219, 366.

dе Rapin-Thoyras (Paul), историк, р. 1661 г., † 1725 г.; 1724 г. онъ издалъ въ восьми томахъ историю Англіи. 306.

Rathsamhausen, баронъ, поль 1769 г. значился въ списахъ студентовъ Лейденскаго университета. „Samson Baro de Ratzamhausen, vir nobilis ex comitatu Serenissimi Principis”. 301.

dе Raye de Brenchelwarth, въ роду, Raye de Brenchelward, т. е. владѣльцъ Brencheler, сеньоръ въ Утрехтской провинціи; по-голландски просто van Rooy, лейденскій знакомый кн. Александра Бор. Куракина. V, 340, 381; VI, 301.

Rembrandt, знам. голланд. художникъ, р. 1606 г., † 1674 г. въ Амстердамѣ. V, 351.

Reperda, герцогъ. 255.


Richmond (Charles Lenox), герцогъ. 215.

Robert II (Stuart), шотландскій король, р. 1316 г., † 1390 г. 228.

Robinson, англ. послан. при вѣнскомъ дворѣ. 237.

Rochefort, графъ, англ. статс-секретарь. 309, 326.

Rockingham, маркизъ. V, 394.

van Roggen, ректоръ лейденскаго университета. V, 388.

Romney, лордъ. 285.

Ronquillo (don Pedro), испан. дипломатъ. V, 411.

Routebille, псевдонимъ Сальдера, воспитателя кн. Александра Бор. Куракина. V, 358.

Rossignol, фр. консулъ въ Петербургѣ. V, 388.

Rousseau, знам. писатель, р. 1712 г. въ Женевѣ, † 1778 г. 420.

Rubens, знам. фламандскій живописецъ, р. 1577 г., † 1640 г. V, 360, 362—364, 370; VI, 396.

Runkenius (David), знам. филологъ, р. 1723 г. въ Померании, † 1798 г., 1757—1761 гг. профес. греческаго языка въ лейденск. университетѣ, 1762—1770 гг. профессоръ исторіи и краснорѣчія, съ 1771 г. библиотекарь. V, 348.

S.

Sackville (George), лордъ. 218.

Sackville, duc de Dorset. 218.


Salisbury, сэръ Сесилъ (Robert).

Salisbury, графъ. 221.

Sandbridge, лордъ. 239.

Sandwich, графъ, первый лордъ адмиралтейства. V, 407; VI, 309, 324.

Scarsdale, лордъ. V, 402.

Schlegel, вѣнгерскій поэтъ, р. 1718 г., † 1749 г. 428.

Schloffer, сынъ президента гол. двора. 302.

Schopenhauer, профес. политической исторіи въ Страсбургѣ. 358.

Schossel, антверпенскій бургомистръ. V, 364.

Scott, duc de Buccleugh. 216.

Servandoni, извѣст. художникъ и архит., р. во Флоренціи 1693 г., † 1766 г. 389.

Shakespeare, знам. англ. драматургъ, р. 1564 г., † 1616 г. 427.

Shirley, графъ. 223.

Sibert I, король Эспексы. V, 410.

Sliton, графиня. 226.

de Sigrais (Claude-Guillaume Bourdon de), франц. академікъ, р. 1715 г., † 1791 г. 358.
Sloane (Hans), знам. ирланд. ботаникъ, р. 1660 г., † 1762 г. V, 419.
Smetz, г.-жа. V, 862.
Smithson, см. Percy.
Somerset, канцлер Кембриджского уни-
верситета. V, 389.
Somerset, графъ. 235.
Somerset, герцогъ. 219.
Sorbon (Robert), п. 1201 г., † 1274 г.,
духовникъ Людовика IX, ученый
теологъ, основатель Сорбонны. 388.
Spencer (George), duc de Malbrough. 216.
Stafford, графъ, знамен. дипломатъ.
V, 394, 410; VI, 224.
Stanhope (Henriette), леди. 226.
Stanhope, графъ. 225.
Stanley, comte de Derby. 229.
Stavordale, лордъ. 228.
Stockton, продавецъ вина. V, 378.
Strange, лордъ. 220.
Strong, каменщикъ. V, 413.
Stuart, шотландск. королевск. домъ. V, 384; VI, 228, 283, 319, 320, 323.
Stuart, de Whorsley. 229.
Stuart, капитанъ. 228.
Suffolk, лордъ, англ. статсъ-секретарь.
235, 309, 325.
Sully (Maximilien de Béthune, duc de),
р. 1560 г., † 1641 г., мин. Генриха
IV, авторъ драгоцѣнныхъ мемуа-
ровъ, вышедшихъ въ первый разъ
въ 4 томахъ въ 1634—1662 гг.
221, 353.
Suzette, фр. опереточная актриса. V,
365.

Т.
Tacite, римск. историкъ, р. около
54 г., † 130 г. или 134 г. V, 428.
Talbot, lord, comte de Shrewsbury. 220.
Tallart (Camille d'Hostun, duc de),
r. 1652 г., † 1728 г., 1703 г. фр. мар-
шаль. V, 409.
Tavistock, лордъ. 215.
Téniers (David), фламандск. худож-
никъ, р. 1582 г., † 1649 г., уче-
никъ Рубенса. 395.

Testard, сынъ лейденскаго бургоми-
стра, капитанъ. V, 349.
Thiébaut, содержатель гостиницы въ
Амстердамѣ. V, 350.
Tielman, берейторъ при Лейденскомъ
университетѣ. 246.
Titon du Tillet, п. 1677 г., † 1762 г.,
любитель наукъ и литературы.
392, 393.
Torrington, виконтъ. 234.
Tothergill, фабрикантъ въ окрестно-
стяхъ Бирмингама. V, 403.
Townsend, виконтъ. 238.
Townsend (Thomas), 238.
de Tresmes, герцогъ. 360.
Trevor, лордъ. 235.
Trenchin (Théodore), п. 1709 г., †
1781 г., академикъ, дѣдь—мнѣдь
герцога Орлеанскаго, пользува-
щей также графъ Никола Петро-
вича Шереметева въ 1772 г. 351.
Tudor, англ. королевск. домъ, цар-
ствовавший съ 1485 г. по 1603 г.
V, 394.
Turenne, вѣроѣтно, знам. фр. мар-
шаль, п. 1611 г., убитъ 1675 г.;
оставилъ мемуары, опубликован-
ные въ 1782 г. 388.
Turpin, преподаватель исторіи и пи-
сатель, п. 1709 г., † 1799 г. 431.

U.
d'Upper-Osory, графъ. 215.
d'Ursel, герцогъ, губернаторъ Брюссѣ-
ля, представитель очень древней
фамилии, имѣвшей въ своей средѣ
графовъ, герцоговъ и князей рим-
ской имперіи; титул графа d'Urs-
sel былъ данъ фамиліи Schetz, com-
te van Grobbendonck. V, 368.

V.
Vanroogen, правильнѣе van Rogge; см. 
это слово.
van den Velda, знам. голландск. худо-
жникъ. 396.
Vosolat, chevalier, житель Брюсселя,
можетъ быть, сынъ фламандскаго
живописца Симона Вереста, р. 1664 г., † около 1715 г.; онъ былъ известенъ картинами фруктовъ и плодовъ, а затѣмъ, переселившись въ Лондонъ, сталъ портретистомъ; отъ чрезмѣрныхъ похвалъ онъ своевольно съ ума. V, 369.

Véronèse (Paul), знам. итал. живописникъ, р. 1590 г., † 1588. 367.

Vertueil, актриса въ брюссельскомъ театре. V, 365.

Vestris, знам. фр. трагич. актриса, р. 1746 г., † 1804 г. 374.

Vestris, знам. фр. балетмейстеръ. 246.

Villers (George), сн. Buckingham.

Villeroi, герцогъ. 360.

Villiers, графъ. 226.

Voltaire, знам. фр. философъ, р. 1694 г., † 1778 г. 221, 373, 420, 427.

Vorhein, гарлемскій садовникъ. V, 341.

Vossius (Isaacus), р. 1618 г. въ Лейденѣ, † 1689 г. въ Англіи, сынъ знам. Герарда Воссія, племян. ученика, переселившегося въ Голландію; жилъ нѣкоторое время въ Швеціи, где былъ библиотекаремъ и преподавателемъ греческаго языка королевы Хри- стины. V, 342.

Voyer, см. Argenson.

W.


Waldgrave, графиня. 218.

Walpole, виконтъ. 224.

Walpole, лордъ. 236.

Walpole (Robert), знам. англ. государственный деятель. 213, 224, 225, 229, 236, 320.

Walpole (Thomas), братъ лорда. 238.

Walpole (Thomas), лондонскій банкиръ. V, 350, 379.

Wartenberg, графина. 224.


Wedmouth, виконтъ. 233.

Wentworth, лордъ. 220.

West, англ. старинная дворянская фамилия. 228.

Wilkes (John), англ. публицистъ и ораторъ, р. 1727 г., † 1797 г. 218.

Wilkes, графъ. 227.

Williams, англ. посланникъ въ Россіи. 222.


Whorsley, см. Bute.

Wolsey (Thomas), р. 1471 г., † 1580 г., кардиналъ, епископъ юрскій, министръ Генриха VIII. V, 408; VI, 208.

Wren, англ. архитекторъ. V, 418.

Wycombe, лордъ. 237.

Wyndham, графъ. 227.

Y.

van den Yvar, братья, парижскіе банкиры. V, 351.

d'Yerck, англ. посланникъ въ Гаагѣ. V, 356, 378; VI, 228.

Z.

Zuckmantel, баронъ, фр. посланникъ въ Венеци. 359.

Zwingle (Ulrich), знам. реформаторъ, швейцарецъ, р. 1484 г., † 1531 г. V, 391.
Примечания к VI книге „Архива кн. Ф. А. Куракина“.

На стр. 459—461 тома V „Архива кн. Ф. А. Куракина“ мы поместили список бумаг князя Григория Семеновича Куракина, уже обнародованных в нашей исторической литературе. В настоящую минуту приводим таковой же перечень относительно других членов рода князей Куракиных, насколько нам удалось розыскать их письма, статьи и бумаги в разных каталогах и журналах.

Князь Иван Семенович Куракин, боярин, воевода тобольский († 1632 г.).


Князь Василий Семенович Куракин, воевода на Москву 1618 г. († 1623 г.).

Отписка воевода кн. В. С. Куракина и Ивана Бутурлина с просьбою недозволить служилым людям переписываться из полка в полк. Акты Московского государства, изданные Импер. Академий наук под редакцией Н. А. Попова. Т. I. Разрядный приказ. Московский столб. 1571—1634 гг. Спб. 1890 г. № 114, стр. 149. — Отписка твых же воевод, что дети боярских являются на службу позже, а потому на заставу и в проезды посылать их нельзя. № 115, стр. 150. — Отписка твых же воевод об ослушании дворянъ выздить в подъезды и на заставы. № 117, стр. 150. — Отписка твых же воевод о неяквъ на заставу детей боярскихъ разныхъ городовъ, а также стряпныхъ и надворныхъ конюховъ. № 119, стр. 151.

Князь Фёдоровъ Семенович Куракин, боярин, воевода въ Калугу († 1656 г.).

Отписка воевода кн. Ф. С. Куракина и кн. Федора Волконскаго 1633 г. объ отказе Ивана Кощарова да двухъ медыницъ взять государево денежное жалованье и быть на
службъ, по причинѣ разоренія ихъ помѣстій. Тамъ же, № 597, стр. 555—556.—Описка тѣхъ же воеводъ 1633 г. объ отказѣ служилыхъ людей брать государствево жалованье и идти на службу по причинѣ ихъ разоренія отъ татаръ; здѣсь же государева грамота къ воеводамъ. № 598.—Описка тѣхъ же воеводъ 1633 г. о шпанствѣ служилыхъ людей. № 599, стр. 557.—Доклады тѣхъ же воеводъ 1634 г. о количествѣ ратныхъ людей въ Калугѣ и требующихся для нихъ зелёхъ и свинцѣ: было тамъ со стольникомъ и воеводою мн. Ф. С. Куракинъ съ тѣми служилыми людьми съ огненными боемъ 1402 ч. № 603, стр. 656.—Описка воеводъ мн. Ф. С. Куракинъ 1634 г. о недостаткѣ конскихъ кормовъ у ратныхъ людей его полка и о мѣрахъ, принятыхъ имъ для доставки кормовъ. № 656, стр. 609.—Описка его же 1634 г. о пожарѣ города Боровска. № 642, стр. 591—592. О томъ же—№ 643; сгорѣло, между прочимъ, все имущество князя: такъ исчезли фамильные документы мн. Куракинъ.—Описка калужскихъ воеводъ мн. Ф. С. Куракинъ и мн. Ф. Ф. Болконскаго 1634 г. о поражении польско-литовскихъ людей въ селѣ Сухиничкахъ Мещевскаго уѣзда. № 613, стр. 571.—Описка воеводъ мн. Ф. С. Куракинъ 1634 г. съ привѣменiemъ челобитной служилыхъ людей его полка о послѣднихъ ихъ изъ Боровска для защиты украинскихъ городовъ отъ польскихъ набѣговъ. № 660, стр. 613—614.—Письмо его кн. Василию Васильевичу Голицыну отъ 3-го июля (году не обозначенъ) изъ Москвы. Временникъ Имп. Моск. Общ. исторіи и древностей рос. Книга XII. М. 1852 г. Смѣсь, 36—37.

Князь Иванъ Григорьевичъ Куракинъ, бояринъ († 1682 г.).

Письмо его кнезу Василию Васильевичу Голицыну.—Временникъ Имп. Москов. Общества исторіи и древностей российскихъ. Книга VI. 1850 г. Отдѣлъ смѣси, стр. 46. Сообщено И. Бѣляевымъ: „Государю моему брату кнезу Василию Васильевичу братшко твой Иваншко Куракинъ челомъ бьеть: государь, прикажи ко мнѣ писать о своемъ многолѣтнемъ дворовъ, какъ тебя, государя моего, Богъ милуетъ. А пожалуйшему про насъ изволишь спросить: и государи мои, братшко кнезь Григорий Осеньовичъ и матушка княгиня Ульяна Ивановна, и язъ зѣ женщиною и зѣ дѣтшками при государской милосты царя и великаго князя Федора Алексѣевича, всеа великия и малыя Россіи самодержца, июля по 23-й день жива, а впередь Богъ воленъ. Сыны твои, государь, кнезь Алексѣй Васильевичъ, въ юности за великимъ государствемъ здѣять. Буди, государь братецъ, тебѣ вѣдомо: июля въ 20-й день женщицу мою Богъ простилъ,— родила сына, а имя нарекли Борисомъ *). А по сей тебѣ, государю своему, много челомъ бьло”.

*) Замѣнитель князь Борисъ Ивановичъ Куракинъ, р. 1676 г. июля 30, † въ Переяславѣ 1727 г. сентября 18.
Князь Борис Михайлович Куракин († 1727).

Письмо, отъ 20 октября 1712 г., изъ Гаги къ гр. В. П. Шереметеву. — Русская Старина 1872 г. Т. V, стр. 924.

Росписка, отъ 29 марта 1715 г., въ полученіи 5000 ефимковъ на покупку часовъ для Государыни.—Сборникъ Импер. Рус. Ист. Общества. Т. XI. Спб. 1873 г., стр. 75.

Письмо, отъ 9 октября 1716 года, къ О. А. Соловьеву, съ препровожденіемъ росписки объ уплатѣ денегъ за напечатаніе Евангелия. Тамъ же, стр. 76.

Письмо на французскомъ языкѣ, отъ 26 мая 1717 года, изъ Марли къ маршалу де-Тессе о дипломатическихъ переговорахъ и о желаніи царя видѣть процессію съ участіемъ кардинала де-Ноаль. Тамъ же, т. XXXIV. Спб. 1881 г., стр. 207—208.


Письмо къ тому же изъ Гаги, отъ 1 марта 1712 г., о покупкѣ корабля въ Дюнкирхенѣ и объ отправленіи капитана. (Каб. дѣл. отд. II № 15; напеч. у Берха съ ошибкой въ месяцахъ). Тамъ же, стр. 275—276.

Письмо къ тому же изъ Гаги, отъ 8 июля 1712 г., о прибытіи въ Константинъ и корабля Эсперанцъ (Каб. дѣл. отд. II № 15; напечатано у Берха). Тамъ же, стр. 293.

Выдержки изъ письма къ Салтыкову изъ Гаги, отъ 17 июля 1712 г. (хранятся въ Главн. Морск. Архивѣ, при дѣлахъ Адмиралтейской канцелярии, подъ № 17). Тамъ же, стр. 296.

Письмо къ Петру В., отъ 4 ноября 1712 г. (Каб. дѣл. отд. II № 15), и приложенные къ нему 4 доношенія: 1) „Доношеніе, каково учинено его царскому величеству для покупки кораблей“, 2) „Что на лицо денегъ есть, и откуль надлежить ожидать“, 3) „Какимъ способомъ можно здѣсь деньги съскать у купцовъ“, 4) „О строеніи кораблей“. Тамъ же, стр. 328—333.

Письмо къ тому же, отъ 26 декабря 1712 г. (Каб. дѣл. отд. II № 15); излагаетъ между прочимъ письмо Франца Пошпа. Тамъ же, стр. 338—339.


Выдержка изъ письма къ тому же изъ Гаги, отъ 25 июля 1713 г. (Каб. дѣл. отд. II № 17), съ приложеніемъ "Вѣдѣ́нія о купленныхъ корабляхъ, которые отправлены и которые здѣ́сь". Тамъ же, стр. 417—418.


Письмо къ тому же, отъ 8 сентября 1713 г. (Каб. дѣл. отд. II № 17), съ приложеніемъ размѣ́ровъ корабля Фортуны. Тамъ же, стр. 440.

Выдержка изъ письма къ тому же изъ Гаги, отъ 18 сентября 1713 г. Тамъ же, стр. 443.

Выдержка изъ письма къ тому же изъ Гаги, отъ 25 декабря 1713 г. (Каб. дѣл. отд. II № 17), съ приложеніемъ препорцій новокупленному кораблю Лефверму. Тамъ же, стр. 458.

Письмо къ тому же, отъ 5 марта 1714 г. (Каб. дѣл. отд. II № 20; напеч. у Верхна); упоминается о покупкѣ корабля Ботавіа. Тамъ же, стр. 464—465.

Письмо къ тому же изъ Гаги, отъ 3 августа 1714 г. (Каб. дѣл. отд. II № 20), о томъ, что онъ не можетъ "сыскать больше способа о подрядѣ прочихъ кораблей для того, что нѣ́ть здѣ́сь такой вольности, какъ въ Англіи". Тамъ же, стр. 543.

Письмо къ тому же, отъ 4 января 1715 г., о желаніи купца Эйтона взять на себя строеніе кораблей (Каб. дѣл. отд. II № 23). Тамъ же, стр. 586.

Письмо къ тому же, отъ 7 января 1715 г. (Каб. дѣл. отд. II № 23), въ отвѣ́тъ на указы царскіе отъ 12 и 28 ноября. Тамъ же, стр. 588.

Выдержка изъ письма къ тому же изъ Лондона, отъ 3 февраля 1715 г. (Каб. дѣл. отд. II № 23), о купцѣ Робинсонѣ и кораблях Свиверенѣ, Лондонѣ, Булимбрукѣ и Гретъ-Аленѣ. Тамъ же, стр. 592.

Письмо къ тому же изъ Лондона, отъ 15 февраля 1715 г. (Каб. дѣл. отд. II № 23), о препровожденіи построенныхъ кораблей до Копенгагена. Тамъ же, стр. 596.

Письмо къ тому же изъ Лондона, отъ 25 февраля 1715 г. (Каб. дѣл. отд. II № 23), съ жалобой на купца Робинсона. Тамъ же, стр. 597.

Выдержка изъ письма къ тому же изъ Лондона, отъ 8 марта 1715 г. (Каб. дѣл. отд. II № 23). Тамъ же, стр. 599—600.
Письмо къ тому же, отъ 5 апрѣля 1715 г. (Каб. дѣл. отд. II № 23; напеч. у Берка), съ просьбой „объ учнінія немедленнаго рѣшенія о тѣхъ трехъ корабляхъ, кои Робинсонъ задержалъ“. Тамъ же, стр. 607.


Письмо къ тому же, отъ 6 мая 1715 г. (Каб. дѣл. отд. II № 23; напеч. у Берка подъ 15-мъ числомъ мая), съ просьбою выслать денегъ на отправление кораблей и объ уплатѣ долга Робинсону. Тамъ же, стр. 620—621.

Письмо къ тому же, отъ 15 мая 1715 г. (Каб. дѣл. отд. II № 23; напеч. у Берка), о томъ, что адмиралъ Норрисъ объявилъ купленные корабли подъ своимъ протекціонъ взятъ и проводить, и объ отвѣтѣ Бернедорфа. Тамъ же, стр. 624.


Письмо къ тому же изъ лагеря, отъ 18 сентября 1715 г. (Каб. дѣля отд. II № 23), съ приложеніемъ перевода письма Робинсона. Тамъ же, стр. 681—682.

Письмо къ тому же изъ лагеря, отъ 17 ноября 1715 г. (Каб. дѣл. отд. II № 23; напеч. у Берка въ сокращеніи), съ донесеніемъ, „каковы вѣдомости изъ Англіи получилъ“. Тамъ же, стр. 694—696.


Письмо къ графуѲ. М. Апраксину изъ Таги, отъ 6 февраля 1716 г. (хранятъ въ Главн. Морск. Архивѣ, при дѣлѣ графа Апраксина, подъ № 126), съ приложеніемъ счета издержковъ за корабль Булдинбрукъ.—Елагинъ. Матюнки для истории рус. флота. Часть II. Сб. 1865 г., стр. 10—11.

Выдержка изъ письма къ Петру В. изъ Англіи, отъ 18 мая 1716 г. (Каб. дѣл. отд. II № 27). Тамъ же, стр. 68.


Донесеніе тому же изъ Гаги, отъ 14 июня 1720 г. (хран. въ Главн. Морск. Архивѣ, при дѣлѣ графа Апраксина, подъ № 247), о томъ, какимъ порядкомъ принять отправленный корабль. Тамъ же, стр. 492.

Донесеніе тому же изъ Гаги, отъ 1 июля 1720 г. (хран. въ Главн. Морск. Архивѣ, при дѣлѣ графа Апраксина, подъ № 247), о великой трудности выпускать новопостроенные корабли изъ пристанией голландскихъ. Тамъ же, стр. 496.

Извлеченіе изъ письма къ тому же изъ Амстердама, отъ 29 июля 1720 г. (Каб. дѣл. отд. II № 46). Тамъ же, стр. 504—505.


Донесеніе тому же изъ Гаги, отъ 27 сентября 1720 г., объ отсутствіи причинъ у шведовъ для конфискаціи взятаго гекбота (хран. въ Главн. Морск. Архивѣ, при дѣлѣ графа Апраксина, подъ № 247). Тамъ же, стр. 527—528.

Донесеніе тому же изъ Гаги, отъ 22 ноября 1720 г. (хран. въ Главн. Морск. Архивѣ, при дѣлѣ графа Апраксина, подъ № 247), о поискахъ лица, съ которымъ можно было бы отправить въ Остенду 2 гекботы. Тамъ же, стр. 531—532.

Донесеніе Государю изъ Гаги, отъ 3 января 1721 г., о прибытии курьеромъ кн. Мещерскаго и объ отправленіи двухъ кораблей (хран. въ Главн. Морск. Архивѣ, при дѣлѣ графа Апраксина, подъ № 247). Тамъ же, стр. 534—535.
Выписка изъ донесенія тому же изъ Гаги, оть 27 іюня 1721 г. (въ Главн. Морск. Архивѣ, при дѣлахъ графа Апраксина, подъ № 247), о двухъ гекботахъ, „кози отданы въ комиссию Варейну по согласію съ королемъ прусскимъ“, и о двухъ пятидесятиныхъ корабляхъ. Тамъ же, стр. 601—603.


Выдержка изъ письма къ Государю изъ Гаги, отъ 14 ноября 1721 г. (хран. въ Главн. Морск. Архивѣ, при дѣлахъ графа Апраксина, подъ № 247). Тамъ же, стр. 646—647.

Письмо къ А. В. Макарову изъ Гаги, отъ 22 декабря 1721 г. (Каб. дѣл. отд. II № 60). Тамъ же, стр. 652—653.


Княжна Прасковья Михайловна Куракина († 1750 г.) *

Указъ о получении оброковыхъ денегъ, о построении Троицкой церкви и о покупкѣ рыбы, 1746 г. Сообщилъ А. И. Голышевъ, дѣйств. членъ Владимировскаго губ. статистическаго комитета.—Владимировскій губ. вѣдомости 1867 г. № 52.

Указъ о припискѣ къ Холуйской слободѣ двухъ мальчиковъ и отдачѣ рекрутъ.

* Дочь князь Михаила Ив. Куракина († 1695 г.), ближайго столника и спальника при царѣ Теодорѣ Алексѣевичѣ.
Прибавления к Шестой книге

Подлинный указъ крѣпленъ тако: Князь Иванъ Борисовичъ Куркинъ.
Марта 26 дня 1747 г. Москва. Получено марта 30 дня съ попомъ Иваномъ Ефимовымъ. Къ сей копіи вотчиная понѣ Иванъ Ефимовъ руку приложилъ; подлинный указъ къ себѣ взялъ.

Эта копія хранится у жителя села Холуя Мих. Петръ Ша-
хова. Тамъ же. 1868 г. № 2.

Указъ о получении рыбы и оброочныхъ денегъ, о постройкѣ церкви, о недозволеніи строить солодовни, о покупкѣ холостовъ и малини и о бѣлении скатерть, отъ 20 ноября 1747 г., изъ Москвы.
Подлинный указъ хранится у Мих. Петръ. Шахова. Тамъ же.

Указъ о получении въ зачетъ оброочныхъ денегъ и о службѣ молебновъ иконѣ Неопалимой Купинѣ и Нерукотворен-
ному образу, 1748 г. Тамъ же. 1868 г. № 3.

Князь Александръ Борисовичъ Куркинъ († 1749 г.).

Записка, отъ 31 мая 1726 г., объ отставкѣ герцога Бурбона. Извлекено П. И. Бартеневымъ изъ тетради „Ори-
гинальныхъ писемъ ко кн. Ивану Андреевичу Щербатову (1724—1745 гг.)“. — Зритель 1861 г. № 1, стр. 18—22.

Пять писемъ ко кн. Ивану Андреевичу Щербатову изъ Парижа 1727 г. (послѣднее о смерти отца, кн. В. И. 
Куркина, послѣдовавшей 18 (29) сентября въ 11 час. по ут-
ру). — Зритель 1868 г. № 8, стр. 253—255.

Письмо къ кардиналу Флери въ Парижѣ, отъ 1 октя-
бря н. с. 1727 г., съ подробностями о кончинѣ кн. Бориса 
Ивановича. — Сбор. Имп. Рус. Ист. Общ. Т. LXXV. Спб. 1891 г., 
стр. 93—95.

30 сентября н. ст. тѣло князя было бальзамировано и перенесено въ час-
совню, гдѣ и лежало до отправленія въ Россию; кн. Александъровъ Бор. опро-
вергаеть публичность церемоніи, въ чемъ его упрекали кардиналъ.

Письмо, отъ 8 января 1737 г., изъ Петербурга къ обер-
гофмейстеру, ген.-адъютанту гр. Салтыкову, съ приказаниемъ отобрать всѣ книги библіотеки д. т. с. кн. Д. М. Голицына, 
обвиняющаго въ государствѣ преступлений (въ числѣ 6 т. книгъ бы-
ло не мало рѣдкихъ, были и рукописи; куда все это дѣалъ 
Салтыковъ, неизвѣстно). — Библиографическая Записки 1861 г. 
№ 11, стр. 319—322.

Князь Борисъ Александровичъ Куркинъ († 1764 г.).

Письмо къ Анны Ивановнѣ Неделинской изъ Петербурга, 
отъ 29 октября 1758 г., о зачисленіи въ службу фурьеромъ 
шестилѣтнаго внука ея Юрия Неделинского. — Русский Архивъ 
1867 г., столб. 117—118.
Пресис историке de la vie du comte Nikita Ivanovitch de Panine. A Londres, 1784. 16°, 28 р.

Что брошюра эта, на коей фамилия автора не обозначено, принадлежит
перу кн. Александра Бор., видно изъ черновой рукописи, хранящейся въ
Надеждинскомъ архивѣ кн. И. А. Куракина.

Письмо изъ Надеждина, отъ 25 сентября 1786 г., къ Г. Р. Державину съ просьбою оказать покровительство въ квому Ивану Принищикову, у котораго было дѣло въ Тамбовской уголовной палатѣ.—Сочиненія Державина, съ примѣчаніями Грота. 2-е изд. Императорской Академіи наукъ. Т. V. 1876 г., стр. 586—587.

Письмо, отъ 15 июля 1788 г., изъ С.-Петербургъ къ камиергеру Федору Федоровичу Вадковскому.—П. И. Бартеневъ. Осмнадцатый вѣкъ. Т. IV. М. 1869 г., стр. 487. Между прочимъ, онъ пишеть: „Я все еще нахожусь при государынѣ Великой Княгинѣ, которую люблю больше съ каждымъ днемъ за безграничную её любовь къ её мужу, къ этому дорогому ПавлуѢвъ, котораго и также люблю всѣмъ сердцемъ“.

Два отвѣтныхъ письма 1792 г. къ Цесаревичу Павлу Петровичу объ отношеніяхъ послѣдняго къ Екатеринѣ Ивановѣ Нелидовой 1). Русский Архивъ 1873 г., стб. 2165—2166.

Описание путешествія въ 1766 г. его сіятельства Двора Ея Императорскаго Величества камергера и разныхъ орденоносъ кавалера кн. Александра Борисовчика Куракина 2) въ по Сурѣ, отъ Красноарскаго до Чирковской пристани, находящейся при устьѣ впадающей въ Сурѣ рѣки Инзы, съ приобщеніемъ извѣстія о той рѣкѣ. Спб. 1793 г. 8°.

Въ памятной книжкѣ Пензенской губ. на 1864 г. (изд. Губернскаго статистическаго комитета, стр. 76 и 86) о ней говорится:

„Эту весьма рѣдкую книгу намъ удалось видѣть въ библиотекъ А. П. Заварничаго, находящейся Саратовской губ., Петровскаго уѣзда въ селѣ Варапаевъ. Кромѣ рѣдкости, книга эта замѣчательна еще и въ томъ отношеніи, что сообщаетъ любопытныя подробности о рѣкахъ Сурѣ и Инзѣ“ 3).


2) Городническаго уѣзда. Ред.

3) Въ обширной роловой библиотекѣ кн. И. А. Куракина въ селѣ Надеждина, насчитывающей до 10 тысячъ томовъ, мы этой книги не видали, но думаемъ своевременно перепечатать ее въ настоящемъ сборникѣ съ экземпляра, имѣющагося въ Чертковской библиотекѣ. Ред.
Примечания к шестой книге

Значится также в каталоге Соникова под № 7705. Один экземпляр снаходится в библиотеке Морского Министерства. См. также Григорий Геннаидин „Справочный словарь о русских писателях и ученых, умерших в XVIII и XIX столетиях, и список русских книг с 1725 г. по 1825 г.“ Берлинъ. 1880 г., стр. 202.

Циркуляръ 1796 г. объ улучшении русского слога в дѣловой перепискѣ.—Русская Старина. Т. III. 1871 г., стр. 531.

Восемь писемъ къ гр. Семену Романовичу Воронцову, отъ 20 января 1797 г. изъ Петербурга, отъ 6 марта 1797 г. изъ Москвы, отъ 16 июня 1797 г. изъ Павловска, отъ 15 января 1798 г. изъ Петербурга, отъ 12 ноября 1798 г. изъ Москвы; въ послѣднемъ, между прочимъ, онъ пишетъ: „Обращаюсь душевному спокойствию, кромѣ братецъ вашъ несколькожъ уже въ уединеніи своемъ наслаждается, буду я теперь такового же иска въ моихъ Саратовскихъ деревняхъ и оттуда буду вскоро только на три зимни месяца сюда возвращаться“. Отъ 7 мая 1801 г. изъ Петербурга, отъ 11 июля 1802 г. 1), отъ 21 июля 1802 г. 2).—Архивъ кн. Воронцова. Кн. XXX. 1884 г., отд. 475—483.

Письма къ гр. Петру Ивановичу Панину о русскихъ дѣлахъ 1798 г.—Русская Старина. Т. VIII. 1873 г., отд. 338—373. Т. IX. 1874 г., отд. 71—85, 323—336, 561—584.

Письма на французскомъ языкѣ, отъ 20 января 1798 г., къ гр. Зубову.—Русскій Архивъ 1866 г., отд. 964.

Письмо, отъ 20 ноября 1801 г., къ Г. Р. Державину въ отвѣтъ на просьбу послѣдняго оказать протекцію племяннику его Леониду Николаевичу Львову.—Сочинения Державина. 2-е изд. Академіи Наукъ. Т. VI. 1876 г., отд. 138—139.

Письмо, отъ 24 августа 1802 г., къ Г. Р. Державину съ защитой учуговъ и прежней системы рыболовства. Изъ этого же письма видно, что астраханскія рыбная ловля, пожалованныя Императоромъ Павломъ 3) кн. Курakinymъ, должны были

1) Мѣсто не указано; въ рѣдкій, изъ Петербурга. Ред.
2) Мѣсто также не указано. Ред.
3) По указу отъ 10 апреля 1797 г. Помянутая ловля были даны въ вѣчное владѣніе (см. сочиненія Державина, т. VII, стр. 401), что противорѣчить словамъ кн. А. Б. въ этомъ письмѣ: „въ подрѣдченіе правъ таможенныхъ рыболовныхъ промышленъ, всемилостивѣйше пожалованныихъ мнѣ и брату моему, и дѣтей моихъ по жизни нащей оправдано въ казну“. Эти богатырскія воды были съ 1762 г. въ содержаніи астраханскаго купечества, а потому князья Куракинны обязались платить въ казну вносившійся купеческимъ оброкъ и сверхъ того въ пользу Астрахани ежегодно по 12 т. р.; доходу они получали 460 т. р. въ годъ, отдавая промыслы въ аренду крестьянамъ села Малыкова (нынѣ Вольскъ Сарат. губ.) Сапожниковымъ. Ред.
по смерти обоих братьев отошли обратно в казну. Какъ
известно изъ высочайшаго указа, отъ 27 авг. 1802 г., мнѣ же
кр. Александра Борисовича не имѣло успѣха. Тамъ же,
Письмо изъ Петербурга, отъ 7 декабря 1805 г., къ брату
князю Алексею Борисовичу Курakinу, бывшему въ то
время въ Курской губерніи, съ рекомендацией тамошнаго предво-
dителя дворянства П. А. Гаспичаго. Тамъ же, т. VI, стр. 189.
Записка, поданная имъ императору Александру послѣ Аустер-
лицкаго сраженія, 31 дек. 1805 г.—Русскій Архивъ 1869 г.,
стлб. 1125—1138. Въ послѣдовании къ ней II. И. Бартенева гово-
рится: „Записка эта печатается съ чернового подлинника, сохранявшагося
въ бумагахъ покойнаго Алексѣя Николаевича Шенига и собственнаго намъ
при обязательномъ посредствѣ кн. Николая Сергѣевича Оболенскаго. Въ то
время, когда писана эта записка, князь Алексѣй Борисовичъ Курakinъ въ
самостояніи находился не у дѣтей; онъ послалъ званіе канцлера россійскихъ
орденовъ и состоялъ членомъ тогдѣшняго еще непреобразованнаго Государ-
ственного Совѣта. Другъ Императора Павла и Императорицы Мариа Федо-
ровны счелъ своимъ долгомъ подать голосъ въ критическую минуту русской
исторіи, послѣ Аустерлицкаго разгрома, въ коемъ овла не погибъ самъ Го-
sударь. Когда Алексѣй Павловичъ пріѣхалъ изъ Моравіи въ Петербургъ,
кн. Курakinъ вмѣстѣ съ фельдмаршаломъ кн. Прозоровскимъ (*), въ день
его рождения, 12 декабря 1805 г., подносилъ ему ленту военного ордена, въ озна-
менованіе оказанной имъ храбрости въ бою; Государь принялъ знаки ордена,
но лишь четвертой степени. Совѣтъ кн. Курakinъ быть принять, и въ
апрѣтѣ 1806 г., по окончательномъ восшествіи изъ похода русскихъ войскъ,
послали въ Парижъ для переговоровъ стат. сов. Убри, подъ предлогомъ по-
pеченія о нашихъ пленныхъ. 18 июля того же года кн. Курakinъ на-
значень посломъ въ Вѣну."
Утвержденное положеніе князя Алексѣя Борисовича Ку-
ракина для дарованія послѣ его смерти вѣчной свободы одной
изъ вотчинъ его (также на пѣм. яз.). Петербургъ, 1807 г. 4°.
Указано въ каталогѣ Смирдина, подъ № 2068; и въ каталогѣ Вольнаго
Экономическаго Общества. Петербургъ, 1866 г. Стр. 422.
55 письма 1807 г. съ дороги къ Государынѣ Императорицѣ
Маріи Федоровнѣ.—Русскій Архивъ 1868 г., стр. 23 — 86; 161 —
240 **) и стр. 334—335 (поправки къ нимъ). Рига, Мемель,
Тильзитъ. Фридландскій разгромъ. Заключеніе Тильзитскаго мира.
Дальнѣйшее путешествіе въ Вѣну. Вѣна. (Письма въ видѣ
дневниковъ).
Изъ предисловія П. И. Бартенева: „Канцлеръ россійскихъ орденовъ,
дѣятель т. сов. князь Алексѣй Борисовичъ Курakinъ (род. 1752 г.,
умеръ 1818 г.), правнукъ того князя Ивановича, который былъ
своякомъ Петру Великому (женъ ихъ Лопухины—родная сестры), по про-

*) Отецъ княгини Анны Александровны Голицыной, родной бабки изда-
tеля архива, кн. Ю. А. Куракина.
**) Одно изъ этихъ писемъ, отъ 8 июля 1807 г., изъ Тильзита приводится
въ статьѣ Карповича „Цесаревичъ Константинъ Павловичъ“.—Русская Ста-
рина. Т. XX. 1877 г. Стр. 542.
Приготовления к шестой книге

Исхождение, связь и воспитание были настоящей друг другу царей. Приходясь внучатым племянником гр. Пажит Павловича Панина, он учился под его надзором въ его въ Императорском Павлове и с ранних льть воззвышен гранчую, искренне приверженность к своему царственному соученику правнукъ Петра Великаго. Эта благородная преданность составляет главную черту в политической деятельности его. Курakin. Изъяснено по преданию, что в царствованіе Екатерины, когда Павлу Петровичу случалось нужда в деньгах, он закладывал свои деревни для того, чтобы доставить помощь Великому Князю. Изъяснено также, что онъ долженъ былъ долгъ проживать влады отъ Двора, въ одной изъ сараятовских деревень своихъ (Гербобского уезда), которую онъ назвалъ знаменитымъ именемъ Надеждино. Изъяснено, въ конецъ, что надежда не обманула мн. Курakinъ, и что, по восшествію своемъ на престоль, Павла Петровича удивилъ современниковъ обилиемъ и разнообразиемъ наградъ, изанявшаго на преданнаго, благородного друга.

Когда скончался Павелъ Петровичъ, мн. Курakinъ поручилъ бого Императору Александру разобрать и привести в порядокъ всѣ оставшіяся после него бумаги. Въ сердечной приверженности своей к покойному Государю (съ коимъ онъ былъ связанъ по раннему товарищству, позднее дружству и, наконецъ, по масонству), мн. Курakinъ не только описывалъ описъ этимъ бумагамъ, но и списывалъ для себя нѣкоторыя изъ нихъ.

Ната герцога Надорскаго, отъ 1 декабря 1810 г., по поводу присоединенія къ Франціи ганаеватическіхъ городовъ, отъ чего потерпѣть всего болѣе дяя россійскаго Императора, герцога Ольденбургскій; доносенія изъ Франціи Императору Александру Павловичу о безбѣдахъ съ Наполеономъ 1809—1811 гг. (Французскіе новооткрытыя подлинники съ русскімъ переводомъ).—Русскій Архивъ 1870 г., стлб. 1—136. Въ предисловіи, между прочимъ, говорится:

"Печатаются со списковъ, которые самъ мн. Александръ Борисовичъ оставилъ у себя, и которые сохранились въ бумагахъ его, доставленныхъ А. Н. Шенигу. Князь Курakinъ былъ переведенъ въ Вѣны (гдѣ пребываніе становилось невозможнымъ вслѣдствіе переговоровъ о бракѣ Великой Княжны Екатерины Павловны) посломъ въ Парижъ. Эти доносенія относятся къ тому тяжелому времени нашей исторіи, когда союзъ съ Наполеономъ подвигъ Россию, и когда открытый разрывъ казался легче вынужденной дружбы. Назначеніе въ Парижъ такого лица, какъ князь Курakinъ, какъ бы отвечало тогдашнему отношенію Россіи къ Франціи."

Содержание: „Жалуется на неблаговидное поведение герцога Бассано въ отношении его, кн. Куракина, 342—345; отвѣтъ на ноту герцога Бассано по вопросу о соглашеніи, 398—400; разговоръ съ герцогомъ Бассано о прусскихъ и шведскихъ дѣлахъ, 248. А) Говоря объ Англіи, совѣтуетъ скорѣе заключить союзъ съ нею, не обращая вниманія на разныя обязательства въ отношеніи Франціи, ибо для отраженія врага необходимо пользоваться всѣми средствами, 336; отъ этого союза съ Англіей можетъ быть двояка выгода и въ торговомъ отношеніи: съ открытиемъ портовъ для Англіи повысится нашъ курсъ, и увеличивается входъ денегъ въ имперію, 337; совѣтуютъ даже, при посредствѣ Англіи, заключить миръ съ турками, ибо Англія приобрѣла особенное вліяніе на Турію, 337; донесетъ со словъ Бассано, что англичане заняли Сицилію, какое обстоятельство заставитъ неаполитанскаго короля покинуть Парижъ, 393. Б) Предлагаетъ Императору Александру I, если не войти въ соглашеніе съ Австріею, то, по крайней мѣрѣ, убѣдитъ ее быть нейтральной, указавъ ей на то, что родственныя связи царствующаго дома въ глазахъ Наполеона ничего не стоять и не спасутъ ее отъ потери, 333—334; предлагаетъ оставить пока виды на приобрѣтеніе Молдавіи и Валахіи, а лучше, заключить оборонительный союзъ съ Австріею и Прусіей, готовиться къ отраженію Наполеона, 334—335. Б) Сообщаетъ, что опасеніе восстановленія Польши не было основательнымъ поводомъ для войны Наполеону, 358; донесетъ о томъ, что Наполеонъ считаетъ герцогство варшавское принадлежащимъ ему, какъ государю рейхскому союзъ, 368; сообщаетъ мѣрѣ Наполеона о томъ, что нацаппескомъ Императоръ Александръ хочетъ объявить себя польскимъ королемъ, что черезъ это онъ потеряетъ прежде бывшую польскую провинію, 377. Г) Предлагаетъ Императору Александру немедленно войти въ соглашеніе съ Прусіей, предваряя такимъ образомъ моментъ, когда ей придется выбирать между Россіей и Франціей, 332—333; Наполеонъ смотритъ на Прусію, какъ на свою союзницу, а наше вступленіе въ Прусію будетъ считать началомъ военныхъ дѣйствій, 358, 368; Наполеонъ освобождается предложеніемъ нашимъ о значеніи Прусіи, называя это предложеніе безчисленнымъ, 364. Д) Предлагаетъ Императору Александру заключить союзъ съ Швеціей, чтобы обезпечить себя съ этой стороны, 336. Е) Донесетъ Императору Александру, что французское взяленіе сказывается на всѣхъ дѣлахъ, и всѣ система дѣйствій Наполеона направлена къ разрыву съ Россіей, 329—331; что всѣ смотрятъ на Россію, какъ на свою избавительницу (тамъ же); заявляетъ Наполеону, что движение его войскъ въ Ниссъ ставить Францію въ военное положеніе противъ Россіи, и что всѣдствіе этого движения послѣдуетъ и выступленіе нашихъ войскъ за границы имперіи, 366—367; совѣтуетъ Императору Александру избѣгать генеральныхъ сраженій съ Наполеономъ, а сдѣлать примѣръ испанцевъ, 338; мирный предложенія не имѣютъ смысла, ибо Наполеонъ не исполнитъ одного изъ условій—окончанія Прусіи, 339—340; жалуется на то, что министръ иностраннаго дѣла Бассано не даетъ ему конференціи, что указываеть на рѣшеніе военія и желаніе выиграть время, 341; онъ рѣшился требовать свои паспорта и покинуть Парижъ, такъ какъ отъ Бассано не получитъ никакихъ объясненій на официальныхъ пальта, 346—347; сообщаетъ обѣ отвѣты Наполеона въ Парижѣ къ германской арміи, 348—349; донесетъ, что организуется національная гвардія, идетъ новая конспирція, что большинство солдатъ уже свягны на свѣтъ Германіи, что офицеры получили большое жало-
Приложения к шестой книге

ванье, въ господахъ готовить корню для армии, что все это явно говорить за войну Наполеона съ Россией, 351—353; доносят, что уже заказывают ящики для архива, который желает вести съ собою въ Петербургъ, 355—361; что посольство гр. Несселроде не будет иметь никакого значения въ переговорахъ съ Наполеономъ о мирѣ, 355; сообщается объ отправленіи съ Чернышевымъ собственникомъ письма Наполеона къ Императору Александру, 357, 360; сообщается свой разговоръ съ Наполеономъ о томъ, что послужило ему поводомъ начинать съ нами войну, 375—376; заявляетъ Наполеону о томъ, что если французский посланникъ Лористонъ уѣхалъ изъ Петербурга, то и онъ потребуетъ у Наполеона выдачи ему паспортовъ, 378; сообщается свой разговоръ съ Бассано о томъ, какимъ образомъ достигнуть соглашения двухъ имперій, не прибывая къ войскѣ, 380—383; Бассано убждаетъ его въ томъ, что изъ донесеній Лористона не видно военныхъ приготовленій Императора Александра, что путешествіе Императора по России имѣетъ целью осмотрѣть резервы корпуса, а потому ему, Курakinu, не зачѣмъ требовать настойчиво своихъ паспортовъ, 385—390; доносят о томъ, что Бассано всячески старается убѣдить его о возможности соглашения, что всѣ слухи о военныхъ операцияхъ онъ называетъ ложью, что всѣдство этого Курakinu нѣсколько просилъ своихъ паспортовъ, 391—396; герцогъ Бассано доказываетъ ему, что онъ, Курakinъ, несерьезно требуетъ своихъ паспортовъ, что Лористонъ не отозвалъ изъ Петербурга, что онъ, Василево, и Наполеонъ стоятъ за миръ, а не за войну, что отвѣтъ его, Курakinu, долженъ поводъ думать о войскѣ съ Россией, 400—402; по этому случаю кн. Куракин просить Бассано составить официальную ноту, адресованную на его имя, а Бассано принимаетъ это за угрозу, 403—404; Бассано не соглашается вести съ нимъ, Куракинъ, мирные переговоры, такъ какъ послѣдній не имѣетъ полномочій отъ своего Государя, 405—407; кн. Куракинъ протестуетъ герцогу Бассано противъ ареста своего слуги, Востера, и считаетъ это нарушениемъ международнаго права, 407—409; рѣшительно заявляетъ о нежеланіи своемъ оставаться въ Парижѣ и просить выдачи паспортовъ, на прѣздѣ въ Петербургѣ, себѣ и куриру Кюогрину, 410; сообщается о получении имъ паспортовъ изъ министерства въ июнѣ 1812 г., 348—349.

Письмо, отъ 22 мая 1812 г., о живописцѣ Жанѣ Вюлье.
—Русская Старина. Т. XXIII. 1878 г., стр. 544. Письмо это находится въ архивѣ гр. Алексѣя Кирилловича Разумовскаго, принадлежащемъ нѣмъ правнуку его кн. Н. В. Репину.

Обрядъ правила для здѣшняго образа жизни въ селѣ Надежди.
(Князь А. Б. Куракинъ въ селѣ Надеждинѣ Сергѣевскаго уѣзда, Саратовской губ., въ конце XVIII в.) Сообщ. И. Ф. Горбуновъ *).—Русская Старина 1887 г., т. LVI, стр. 618.

1. Хозяинъ, удаляясь отъ суетъ и пышностей мѣрскихъ, желаетъ и наслѣдаетъ обърѣти здѣсь уединеніе совершенное и отъ онаго проистекающее счастливое и наѣття ихѳслѣбденмъ спокойствие духа.
2. Хозяинъ почитаетъ здѣсь босость и гостеприимство основаніемъ взаимственного удовольствія въ общежитіи, слѣдственно, видѣть въ онаго приятнымъ для себя положеніемъ.
3. Бывшее здѣсь дѣланное посвященіе хозяину будетъ имъ принято съ удовольствіемъ и признаніемъ совершеннымъ.

*) Правила эти были составлены въ промежутокъ времени между 1782 г. и 1796 г., когда кн. Алексѣй Борисовичъ, по волѣ Императора, находился въ отдѣленіи отъ Двора и жилъ почти безъвестно въ своихъ деревняхъ. Объ этомъ извѣстно, дѣлающему честь чувствамъ его преданности Цесаревнѣ, мы будемъ еще имѣть случай говорить весьма подробно. Ред.
4. Хозяйка, наблюдая предмет и пользу своего сюда приезда, определяет в каждый день разъезды свое время с жалующими к нему гостями ото часу полудни до обеда, вреж обеда, и в ед часы после обеда до семи часоцвечера.

5. Хозяин, но вышесказанному наблюдению, определяет утро каждого дня, от семь часов до полудни, для разных собственных его хозяйственных объездов, осмотров и узрежений; а вечерн каждого дня, от семь до десяти часов, определяет он для уединенного своего чтения или письма.

6. Хозяин просит твр, кои могут пожаловать к нему на один или на два, или на многие дни, чтоб быть в его доме, почитали сами себя хозяевами, никак не имя о немъ единственно въ семъ качествѣ; приказывая бы его людямъ все надобное для ихъ услуги и, однимъ словомъ, распоряжались бы своимъ временемъ и своими упражнениями отъ самаго утра, какъ каждый при немъ и какъ каждому удобно, отнюдь не нарушаясь въ проведении времени самого хозяина, который чрезъ то, съ новою къ нимъ благодарностию, пожалуетъ всю свѣдду имъ предпринятое безоносточно и съ продолжительнымъ тщаниемъ выполнять.

7. Хозяинъ никогда не узнаетъ, во всякій день, въ десять часовъ вечера, будетъ у него ужинъ готовъ для всѣхъ прибывшихъ къ ному; и она, проситъ дозволить отъ оного всѣхъ отлучаться, просить также своихъ слугъ, служающихъ гостамъ, несмотря на его отсутствіе, за оный садиться и за онымъ-самымъ хозяинъ ужинать.


* № 938, стр. 4. "Архивъ кн. Ф. А. Куракина").

• № 938, стр. 4. "Король въ чрезвычайную слабость пришелъ здоровье своеего."—Напомнимъ, что Людовикъ XIV скончался 1715 г. сентября 1 дня съ, оставивъ корону своему правнуку Людовикку XV, извѣстному тога всего 5-толь.


• № 938, стр. 25. "На сие дозволятъ Гречу въ книгѣ своихъ."—Здѣсь разумѣется его трактат "De jure belli et pacis". Paris, 1624.

• № 938, стр. 26. "Русскій бригантина", правильнѣ бригантинта (итал. brigantino, франц. brigantine) 1) судно въ Средиземномъ морѣ съ 20—40 веслами и з матками, на которыхъ поднимаетъ треугольные паруса; 2) небольшой брить "шлю" върен, иначе шпава, шпава, но-пѣмеки die Schraue, родъ корабля.

• № 938, стр. 30. "Со всѣмъ къ нимъ принадлежащимъ речнымъ."—Здѣсь "речь" въ значеніи вещь, а потому и пишется черезъ е.

• № 938, стр. 48. "Рецессъ" (лат.) выводъ, заключеніе.

• № 938, стр. 50. "Шаутбенахтъ" (даля), прежнее наименованіе рус. контр-адмираловъ.

• № 938, стр. 74. "Менажировать" (франц.) сберегать, щадить.

• № 945, стр. 69. "Одинчество мое."—Князь Борисъ Ивановичъ съ ноября 1699 г. былъ женатъ вторымъ бракомъ на княжнѣ Маріи Федоровны Урусовой († 1781 г.), отъ которой имѣлъ дочь княжну Екатерину Борисовну (р. 1703 г. октября 25, † 1772 г. ноября 15, съ 1780 г. въ замужествѣ за фельдм. гр. Александровъ Бор. Бутурлинскихъ); но бракъ князя Ивана былъ нечестивый, главнымъ образомъ, изъ-за присвоения тощей его княгини Феклы Семеновны Урусовой; послѣдняя похвала замужеству княгини Екатерины. Бор. съ графомъ Михаиломъ Гавриловичемъ Головкинымъ, сыномъ канцлера. (См. стр. 11 "Архива кн. Ф. А. Куракина"). II., стр. 397—402, 406—409, 411.

• № 946, стр. 69. Письмо гр. И. И. Головкина за № 24 находятся на стр. 155 т. II. Наполеонъ I. Архивъ (1717 г. июля 11, изъ Эйзенштейна): "Писаль я къ милости вашей указомъ Царскому Величеству, дабы вы, когда узнаете о приезда цесаря въ Франкфуртъ, тогда были ко двору Его Величества;
ПРИМЕЧАНИЯ К ПЕСТЕЙ КНИГЕ

Нынешний указатель Его Царского Величества к вам писать, чтобы, по получении его, тотчас, не мешкая ни мало и оставля вовлечь в Голландию, придумать к Ес Царского Величества в Померанию на почте, не дожидаясь, сего прибытия в Франкфорт

№ 962, стр. 98. «Бендерский житель»—это Карл XII.

№ 953, стр. 100. «С чего при сем пожелало списку»—Помянутаго списка в Надеждинском архиве не оказалось

№ 962, стр. 115. «Аранги» (франц. harangue, итал. aringa)—речь.

№ 977, стр. 144. «Проект письменный, с которого кою при сем пожелала»—Означенной копии в Надеждинском архиве нет.

№ 979, стр. 150. «Многие партикулярные своих интересов смотрят, дневные отещества»—В этом смысле прежде не говорилось. П. В.

№ 982, стр. 183. «На кораблях к городу», т. е. к Архангельску. П. В.

№ 983, стр. 185. Перед теми словами „Прощей почты я писать вашему пре- восходительству“ рукою послушного подчиненного привязано: «При сем вись пожелало за печатью о тайном хлеб особяем письмом, что при сем сходите».

№ 990, стр. 165. «Дамы» (нзм. Damas), запруда, плютина, по нынешнему, dambo.

№ 1000, стр. 189. «И титул вам тайнаго совединка дан»—См. т. II Архива кн. Ф. А. Куракину, стр. 64—65, № 51. (Полномочная грамота князю В. Н. Куракиным съезду морских трактатов съверной войны между высокими союзниками и шведами).

№ 1000, стр. 190. «С того письма, для известия вам, при сем копию прилагается»—см. стр. 172, № 998.

№ 1008, стр. 241. Заметка эта, какъ и предыдущий № 1007, относится скорѣе къ 1774 году, когда графы Николай Петр. и Сергій Петр. Румянцевы были отправлены въ Лейден, но мы сочина болѣе цѣннознарнымъ помѣтить ее подъ 1772 годъ, такъ какъ по содержанію своему она тѣсно примыкаетъ къ № 1006. Мать графовъ Румянцевыхъ, которые были немногимъ молодѣе кн. Александра Вор., графиня Екатерина Михайловна была дочь кн. петровскаго фельдмаршала князя Михаила Михайловича Голицына отъ второго его брака съ дочерью Татианой Бор. Куракиной, родной сестрой дѣла кн. Александра Бор. Такимъ образомъ графы Румянцевы приходились послѣднему тронорож-нымъ братьямъ.

№ 1020, стр. 259. Князь Александръ Бор. владѣлъ весьма изящно франц. языкомъ; тѣмъ не менѣе онъ допускалъ по временамъ погрѣшности противъ него, которыя мы исправляемъ здесь только въ томъ случаѣ, когда онъ измѣняетъ смыслъ фразы. Такъ, вместо „sont empechées d'exister“, должно быть „sont dans l'impossibilité d'exister,“.


№ 1028, стр. 275. „Живемъ у сестры въ Петровскомъ“—Здѣсь разумѣетъ, впрочит, книтианы Екатерина Александровна Лобанова-Ростовская. (См. алфавитный указатель).

№ 1028, стр. 275. „Не прощаю вашей петербургской бабушки“—т. е. Аграфенѣ Леонтьевѣ Апраксиной.

№ 1039, стр. 285. „La lettre de mon frère“—т. е. графа Карла Гейнирца Сальдера, воспитателя кн. Александра Бор.

№ 1041, стр. 289. „Aux dépens de la généralité“—конечно, „aux dépens de la confédération“.

№ 1041, стр. 289. „Высть, `онъ у опине` согдѣдало бы сказать `онъ у воте`.

№ 1048, стр. 311, „Лишась мы и матери, и благоствѣляющаго“.—Рѣчь идеть объ Аграфенѣ Леонтьевѣ Апраксиной, родной бабушкѣ по матери кн. Александра Бор., 18 октѣбря 1771 г. (См. это слово въ алфавитномъ указателѣ).

№ 1048, стр. 312. „Кладу всю въ зависимости состояния надежду на любовь и милость настоящаго моего отца и покровителя“—т. е. графа П. И. Панина, одного изъ четырехъ опекуновъ малолѣтнихъ кн. Куракиныхъ.
Дорогой мой священные и пріятель.— Это обращение к князю Гавриилу Петровичу Гагарину, который, между прочим, был впоследствии душеприкасательным гр. П. Н. Панина. (См. Брикнер, "Материалы для жизнеописания графа Никиты Петровича Панина"", Т. 1, 1888 г. (стр. 68).

Върность къ своему обладателю,

По извѣстнымъ здѣсь юбочнѣмъ нечастинымъ приключеніямъ, т. е. вѣдомствѣ свирѣпствовавшей тогда чумы.

Между однако подобственно.— Здѣсь употреблено это слово въ своемъ старинномъ значеніи—простой народъ.

Держался въ Петровскомъ графа Кирyllа Григорьевича.— Здѣсь разумѣется село Петровское-Разумовское, въ пятн верстахъ отъ Москвы, принадлежавшее прежде царю Алексѣю Михайловичу и подаренное имъ тестю своему Кирyllу Полютковичу Нарышкину; въ 1768 г. оно произошло во владѣніе гр. Кирyllа Григорьевича Разумовского, женившагося на Екатеринѣ Ивановной Нарышкиной.

Въ деревню брата покойной моей жены, т. е. въ село Никольское-Гатищево, въ 70 верстахъ отъ Москвы, близъ Киева.

Передь словами "La Chambre des Commissaires" нами опущенъ довольно большой отрывокъ объ арх. королевской власти и о парламентѣ въ виду того, чтобъ въ гл. Александръ Бор. повторилъ съ небольшими измѣненіями то, что было сказано имъ на стр. 210—211.

Передь тѣмъ, какъ говорить о политиѣ английскаго Двора, исключёнъ король Александръ Бор. довольно большій отрывокъ объ английскому министерствѣ. (См. стр. 389 со словъ "Le ministre" и кончая словами "lord de l'Amirauté").

Послѣ характеристики лордъ Суффолька мы опустимъ отрывокъ о способѣ рѣшенія дѣлъ англ. министерствами, уже напечатанный намъ въ письмѣ къ Сальдерию (конецъ 309 и первая половина 310 стр.).

Послѣ покойной Аграфены Леонтьевны.— Здесь разумѣются бабушка кн. Александра Бор. по матери,—Апраксина, дочь которой Марія Степановна была замужемъ за т. е. Александромъ Федоровичомъ Талызинным.

Графиня Фетиной Яковлевны Шереметевой (р. 1714 г., † 1777 г. февраля 16,) супругъ графа Сергѣя Борисовича Шереметева († 1768 г.), сынъ намѣр. фельдм., на основаніи ниже значающеимъ именнаго указа Сената, отъ 9 декабря 1775 г.:

По просьбѣ, поданному Намѣ отъ графини Фетиной Шереметевой, разсмотришь Мы рѣшенно Сенатомъ въ прошломъ 1774 г. дѣло ея съ племянникомъ ея роднымъ, княземъ Иваномъ Лобановымъ-Ростовскимъ, о имѣнѣ, оставшемся послѣ сестры ея родной княгини Аграфенѣ Кантемировой, находящемъ что графиня Шереметева, рожденная отъ одного отца и одной матери съ княгиней Кантемировой, къ сему имѣнію ближе имѣетъ право, нежели князь Лобановъ-Ростовский, ихъ обьихъ племянникъ, котораго отецъ, хотя рожденъ съ ними отъ одного отца, но отъ другой матери, и сие имѣніе на изъ рода Лобановыхъ до Кантемировой дошло, но досталось ей послѣ ея мужа. Складственно, повелѣваемъ, отставая сенатское о семъ дѣль рѣшеніе, утверждать оное имѣніе за графинею Шереметевою, яко ближайше къ ей по опомъ наслѣдіяце”. (Полное собраніе законовъ Россійской имперіи. Т. XX. № 14406. Стр. 821).

Вотъ, на какомъ родствѣ основывалъ свой искъ кн. Иванъ Ивановичъ Лобановъ-Ростовский, супругъ Екатерины Александровны, ур. княжны Куракиной (см. т. 442 Надеждинскаго архива, стр. 125):
480

ПРИМЕЧАНИЯ К ШЕСТОЙ КНИГЕ

Князь Яков Лобанов-Ростовский († 1792 г.).

Князь Михайло († 1792 г., т. е. за 10 лёт прежде отца своего).

Князь Иван († 1740 г.).

Княгиня Аграфена Барятинская, члебничка.

Князь Иван, члебничник.

Княгиня Аграфена, по мужу Кантемирова, имение получила посёл мужа и вотчинница сделялась в 1771 г., а † в 1772 г.

Графиня Шереметева посв. обь отдач. всего.

№ 1058, стр. 332. Это письмо, какъ видно изъ его первыхъ строчекъ, должно предшествовать № 1057, такъ какъ князь Александровъ Боръ оставилъ Лондонъ 7 марта ст. с. 1772 г., почему № 1058 сдѣланъ, върною, отъ къ 1-му марта, какъ мы и поставили въ скобкахъ. Князь Александровъ Боръ помѣщалъ свои письма то старыми, то новыми стильемъ, и весьма часто опредѣлять точную дату невозможно. Располагая документы въ хронологическомъ порядке, мы принимаемъ за основаніе старый стиль и таковыми помѣщаемъ печатаемые документы.

№ 1059, стр. 334. „Князь Алексѣй очень любезенъ“ — Князь Алексѣй Боръ. обладалъ въсплѣкъствиемъ превосходнымъ характеромъ, большой сим- 
сходительностью и прямотой; современники говорили, что отъ него рядомно было услышать и въ немъ отъ иного да. „Въ характерѣ онъ соединялъ важность съ пищичными цѣтьями...“ Другая праисторическая черта великаго былъ, что онъ любилъ замѣчать, выводить и обѣживать дѣловую людей. И когда изъ отставки своей онъ вызванъ былъ Императоромъ Алексѣемъ въ 1802 г. для опредѣленія малорос. ген.-губ., я съ восторгомъ видѣлъ, какъ зало его наполнялось съзади обязанностью ему выходить въ чинахъ и мѣстахъ, какъ добросердечно освѣдался онъ о каждомъ по рѣдъ его службѣ“ (См. записки Н. Ф. Тимковскаго — Московскими. 1852 г. № 20, стр. 54—65).

№ 1059, стр. 334. „Меньшоаго самаго уже мѣсяцъ не видѣлъ“ — Князь Аграфена Александровна вполѣ замѣнила малолѣтнымъ кн. Куракину. родную матерь и заботилась обо всѣхъ одинаково, не смотря на то, что князь Иванъ Боръ, младшій изъ братьевъ, былъ почему-то мало любилъ родными, можетъ быть, за свое нелюдимство и за дурное поведение въ шляхет- 
номъ кадетскомъ корпусѣ, где онъ получалъ образование. (Ср. также № 1056, стр. 429.) Отецъ Николай Григорьевичъ Устяновъ былъ крѣпостнымъ кн. Куракинымъ и находился въ должности приказчикъ въ селѣ бо- 
городскомъ Малороссийскаго уѣзда, Оломовской губ. Въ своихъ воспоми- 
нѣхъ (Древняя и новая Россия 1860 г. Т. XVII. Стр. 603—604) нашъ зна- 
менитый историкъ сообщаетъ интересную подробность о кн. Иванѣ Боръ. Онъ былъ извѣстенъ необыкновенно тучностью; постоянно живя въ Петер- 
бургѣ *) и Москве, ни разу не приезжалъ въ свое помѣсть; характера былъ 
своенравнаго и строптиваго; письма его были написаны такимъ пчеркомъ, 
что не было возможности разобрать ихъ.

№ 1061, стр. 335. „La maison de M. le Pentoye de Russie“ и т.д. Замѣтимъ, что графъ Алексѣй Семеновичъ Мусинъ-Пушкинъ былъ долгое время въ чис- 
лѣ самыхъ близкихъ друзей кн. Александра Боръ. (Ср. т. V „Архивъ кн. О. А. Куракинъ“ стр. 373), равно какъ и его жена графина Софья Алексѣевна, 
ур. гр. Вахтпейстеръ (см. алфавитный указатель), доста камеера рус. дворе 
гр. Алекса-Вильтельма († 1765 г.) отъ его перваго брака съ дочерью голоз-

*) Въ 1820 г. кн. Иванъ Борисовичъ нанималъ домъ на Мойкѣ, близъ 
Синяго моста.

Ред.
щтинского министра графиней Маргариты-Фредерики Бассевич, графиню Софию Алексеевну князь Александру Бор. в шутку называют „маман“.

№ 1052, стр. 340. „La Dauphine est d’une figure à épuiser tous les éloges“.
—Это юношеское восхищение перед Марей-Антуанетой перешло несчастную королеву, и превосходный трамплин бросал в столовый обширный Надежды дома еще и теперь напоминает ее красавиц, правдивыми чертами. Когда-то он находился на вершине колонны в старинном Надеждинском парке, и старик-дворовые показывают до сих пор место, где стоял „памятник Марь Боновны“.

№ 1056, стр. 345. „Chef de la Yemakoi“, т. е. Алексей Логинович Щербачов, д. т. сов., ген.-поручику (с 10 июля 1775 г.), ямской канцелярии главный судья; † 1902 г. Июня 25, на 82-м году жизни.

№ 1066, стр. 348. „Ваше поучение о тщетных женщинах“.—Здесь разумуются названия Александра Ивановича Курочкина, бабушка кн. Александра Бор., и князя Александра Курочкина, его тетка, а может быть, вмести сей последней, Александра Леонтьевна Анрикина, его бабка по матери.

№ 1072, стр. 365. Не забыто про нечистоплотность французов. П. В.

№ 1076, стр. 382. „Выписывал я на мосте из Парижа очень достойного человека“,—эта г. Муасс, который сопутствовали кн. Алексею Бор. Курочкину и С. С. Апраксину в Лейден. О нем мы встретимся не мало подробностей в VII т. (см. также конце стр. 398).

№ 1077, стр. 383. „Je prends la liberté de vous envoyer avec la pièce originale“ и т. д.—Этих приложений в Надеждинском архиве нет.

№ 1078, стр. 384—395. Куракинское описание Парижа было, конечно, прочтено Великим Князем и через у льный могло быть им профирено лично. Сопровождая графа и графиню Северных в их путешествии, в 1781 г., князь Александр Бор. из всех лиц их свиты был наилюбимым cicerone. П. В.

№ 1078, стр. 389. Выражение „hardi et délicat“ доказывает честь художественной наблюдательности писавшего. П. В.

№ 1081, стр. 398. „Будешь еще дежурить довольно“, т. е. при Дворе; кн. Александру Бор. незадолго перед этим получил знание камер-юнкера и рвался скорее приступить к исполнению своих обязанностей, которым он придавал очень большое значение.

№ 1081, стр. 399. Кто этот Поляк? У князя Н. В. Ренина сыновья не было. П. В.

№ 1083, стр. 400—401. Конечно, ученик послушал своего профессора и не взялъ отвращения к своей непокойной и, сравнительно с Европой, быдной родиной. П. В.

№ 1084, стр. 401. В письме к графу П. И. Панину соблюден слог его поэтъяно-выучный и полное высеченный. П. В.

№ 1085, стр. 420. Сказано хорошо о Больтере, почитателью которого, впрочем, Павел Петрович не былъ. П. В.

№ 1086, стр. 422. „Князь Алексею часты отъ творить любезную сколь хорошенько, и приложением в нуках“.—Илья Федорович Тимковский, секретарь князя, говорить про него в своих записках: „Они были плю- те, величавы, красивы, всегда наряденя, окружен большию свитою“ (См. Мюклинг 1852 г. № 20, стр. 87).

№ 1087, стр. 423. Домъ Ломонсова, невдалекъ отъ Синяго моста (нынѣ закрытаго, подъ нимъ текла Мойка), на В.-Морской, впослѣдствии П. Н. Демидова, нынѣ, кажется, Стройбуса. П. В.

№ 1091, стр. 342. „Произведя на святъ дочь мою Софию“,—это Софья Петровна Тутолина, а Катенька, т. е. графиня Екатерина Петровна Цапка, умерла въ младенчествъ. П. В.

Что касается приключений въ собственныхъ именахъ, встрѣчающихся въ настоящей книжь „Архива кн. Ф. А. Куракина“, то есть необходимы объяснения и био- графическія данные помѣщены въ надлежащихъ мстахъ алфавитно упомянутыхъ.

——
### ПОПРАВКИ

къ VI книгѣ историческаго сборника "Архивъ кн. Е. А. Куракина".

<table>
<thead>
<tr>
<th>Стр.</th>
<th>Строка сверху снизу</th>
<th>Напечатано:</th>
<th>Должно быть:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>17</td>
<td>2</td>
<td>сокзыны</td>
<td>сокзыны</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>1</td>
<td>короля</td>
<td>къ короля</td>
</tr>
<tr>
<td>235</td>
<td>9</td>
<td>extrémement</td>
<td>extrémement</td>
</tr>
<tr>
<td>236</td>
<td>1</td>
<td>Jamaïque</td>
<td>Jamaïque</td>
</tr>
<tr>
<td>258</td>
<td>il a y</td>
<td>il y a</td>
<td>il y a</td>
</tr>
<tr>
<td>264</td>
<td>17</td>
<td>stolciens</td>
<td>stolciens</td>
</tr>
<tr>
<td>265</td>
<td>aible</td>
<td>faible</td>
<td>faible</td>
</tr>
<tr>
<td>265</td>
<td>16</td>
<td>l'âme</td>
<td>l'âme</td>
</tr>
<tr>
<td>274</td>
<td>5</td>
<td>egal</td>
<td>egal</td>
</tr>
<tr>
<td>279</td>
<td>9</td>
<td>passé</td>
<td>passés</td>
</tr>
<tr>
<td>334</td>
<td>16</td>
<td>préfèrerais</td>
<td>préfèrerais</td>
</tr>
<tr>
<td>306</td>
<td>7</td>
<td>lens</td>
<td>leur</td>
</tr>
<tr>
<td>323</td>
<td>14</td>
<td>convaincu</td>
<td>convaincu</td>
</tr>
<tr>
<td>342</td>
<td>6</td>
<td>aventurier</td>
<td>aventurier</td>
</tr>
<tr>
<td>342</td>
<td>7</td>
<td>mal-morigné</td>
<td>mal-morigné</td>
</tr>
<tr>
<td>363</td>
<td>1</td>
<td>ravissant</td>
<td>ravissante</td>
</tr>
<tr>
<td>375</td>
<td>11</td>
<td>leux</td>
<td>leur</td>
</tr>
<tr>
<td>379</td>
<td>10</td>
<td>inquités</td>
<td>inquités</td>
</tr>
<tr>
<td>380</td>
<td>5</td>
<td>la journée</td>
<td>la journée</td>
</tr>
<tr>
<td>381</td>
<td>1</td>
<td>ons</td>
<td>vous</td>
</tr>
<tr>
<td>385</td>
<td>3</td>
<td>n'épargne</td>
<td>n'épargne</td>
</tr>
<tr>
<td>392</td>
<td>1</td>
<td>immortaliser</td>
<td>immortaliser</td>
</tr>
<tr>
<td>431</td>
<td>5</td>
<td>jusqu'au</td>
<td>jusqu'au</td>
</tr>
<tr>
<td>445</td>
<td>2</td>
<td>Щербаковъ</td>
<td>Щербаковъ</td>
</tr>
</tbody>
</table>